




3 1761 11726656 9









Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117266569>















CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics. Bureau of



CANADA

953-0

(7)



Gov. Doc  
Can  
S

# BUILDING PERMITS

(PERMIS DE BÂTIR)

(JANUARY - 1965 - JANVIER)

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises





## BUILDING PERMITS

## PERMIS DE BÂTIR

JANUARY - 1965 - JANVIER

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

May - 1965 - Mai  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - \$3.00 par année

Vol. 9, No. 1

## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of the municipality indicates that it is an urban centre of less than 5,000 population situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il s'agit d'une agglomération urbaine de moins de 5,000 habitants située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation



TABLE OF CONTENTS

## Page

Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - January 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - December 1964 (Revised) ..	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - January 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - December 1964 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - January 1965 ....	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - December 1964 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - January 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - January 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

## Page

Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Janvier 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Décembre 1964 (révisé) ...	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Janvier 1965	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Décembre 1964 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Janvier 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Décembre 1964 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Janvier 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Janvier 1965 .....	25

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

#### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

#### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

#### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

#### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.



## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fonde sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-



the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population -- Population totale 1961	Population of municipalities -- Population des municipalités		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
		Issuing permits -- Délivrant des permis	Reporting in the survey -- Ayant fait rapport	Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie- Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories -- Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

- (1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.
- (2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.
- (3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH  PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
1965-JanuaryP -- JanvierP .....												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January -												
1965-January -												
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
1965-JanuaryP -- JanvierP .....												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January -												
1965-January -												

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106	
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285	
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303	
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220	
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858	
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343	
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139	
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031	
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019	
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320	
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681	
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005	
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310	
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....													
February -- Février .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663	
March -- Mars .....													
April -- Avril .....													
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January -													
1965-January -													
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676	
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773	
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890	
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167	
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539	
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761	
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454	
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996	
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240	
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254	
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283	
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852	
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885	
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....													
February -- Février .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146	
March -- Mars .....													
April -- Avril .....													
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January -													
1965-January -													

P Preliminary figures -- Nombres provisoires

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:													
1964-January -- Janvier .....		989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....		731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....		773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....		939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....		1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....		904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....		881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....		893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....		1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....		2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....		2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....		989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....		13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....		703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
February -- Février .....													
March -- Mars .....													
April -- Avril .....													
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January -													
1965-January -													
ONTARIO:													
1964-January -- Janvier .....		818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....		773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....		1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....		3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....		3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....		3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....		2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....		2,507	237	5,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....		2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....		3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....		3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....		1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....		29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....		751	151	1,582	33	2,517	22,080	900	22,980	7,151	13,215	21,727	65,073
February -- Février .....													
March -- Mars .....													
April -- Avril .....													
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January -													
1965-January -													

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
MANITOBA:													
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970	
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998	
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305	
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791	
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112	
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800	
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036	
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037	
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011	
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805	
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086	
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437	
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388	
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....													
February -- Février .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260	
March -- Mars .....													
April -- Avril .....													
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January -													
1965-January -													
SASKATCHEWAN:													
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499	
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979	
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689	
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522	
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681	
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480	
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847	
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194	
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973	
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212	
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941	
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327	
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344	
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....													
February -- Février .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455	
March -- Mars .....													
April -- Avril .....													
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January -													
1965-January -													

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total , .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
February -- Février .....												
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January -												
1965-January -												
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
February -- Février .....												
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January -												
1965-January -												

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1964-January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....	5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January <sup>P</sup> -- Janvier <sup>P</sup> .....	2,416	632	3,111	108	6,267	61,732	2,297	64,029	11,725	31,343	43,902	150,999
February -- Février .....												
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January -												
1965-January -												

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

17

January - 1965 - Janvier

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
QUEBEC .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
ONTARIO .....	751	151	1,582	33	2,517	22,080	900	22,980	7,151	13,215	21,727	65,073
MANITOBA .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
SASKATCHEWAN .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
ALBERTA .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
CANADA .....	2,416	632	3,111	108	6,267	61,732	2,297	64,029	11,725	31,343	43,902	150,999

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

December (Revised) - 1964 - Décembre (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
QUEBEC .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
ONTARIO .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
MANITOBA .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
SASKATCHEWAN .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
ALBERTA .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
CANADA .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLÉAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

January - 1965 - Janvier

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES																					
	Single dwellings = Maisons simples	Double dwellings = Maisons doubles	Apartments = Maisons d'appartements	Conversions = Transformations	Total	New residential = Domiciliaires neuves	Repair residential = Réparations domiciliaires	Residential = Total = Domiciliaires	Industrial = Industrielles	Commercial = Commerciales	Institutional and government = Institutionnelles et gouvernementales	Total															
units - unités														thousands of dollars - en milliers de dollars													
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	21	6	-	5	32	436	9	445	-	153	-	598															
Other localities -- Autres agglomérations .....	8	-	-	-	8	93	1	94	-	-	6	100															
Total .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698															
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19															
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
Total .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19															
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	27	6	12	3	48	500	52	552	7	139	274	972															
Other localities -- Autres agglomérations .....	7	-	-	1	8	62	5	67	-	7	617	691															
Total .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663															
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	18	6	-	27	51	308	49	357	38	206	515	1,116															
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	7	7	-	5	18	30															
Total .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146															
QUEBEC:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	667	373	704	17	1,761	19,563	447	20,010	1,592	7,377	10,670	39,649															
Other localities -- Autres agglomérations .....	36	10	6	1	53	522	18	540	95	274	-	909															
Total .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558															
ONTARIO:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	645	146	1,578	27	2,396	20,824	781	21,605	6,437	12,935	21,492	62,469															
Other localities -- Autres agglomérations .....	106	5	4	6	121	1,256	119	1,375	714	280	235	2,604															
Total .....	751	151	1,582	33	2,517	22,080	900	22,980	7,151	13,215	21,727	65,073															
MANITOBA:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	76	14	265	2	357	2,638	89	2,727	594	1,260	4,541	9,122															
Other localities -- Autres agglomérations .....	4	-	-	-	4	29	5	34	-	103	1	138															
Total .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260															
SASKATCHEWAN:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	42	9	24	-	75	741	97	838	77	127	190	1,232															
Other localities -- Autres agglomérations .....	6	-	-	-	6	68	10	78	-	25	120	223															
Total .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455															
ALBERTA:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	301	35	189	-	525	5,464	171	5,635	579	5,167	2,609	13,990															
Other localities -- Autres agglomérations .....	47	-	-	-	47	623	19	642	92	318	81	1,133															
Total .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123															
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	296	14	322	18	650	7,116	316	7,432	801	2,597	2,189	13,019															
Other localities -- Autres agglomérations .....	108	8	7	1	124	1,475	98	1,573	699	369	344	2,985															
Total .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004															
CANADA:																											
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,094	609	3,094	99	5,896	57,604	2,015	59,619	10,125	29,962	42,480	142,186															
Other localities -- Autres agglomérations .....	322	23	17	9	371	4,128	282	4,410	1,600	1,381	1,422	8,813															
Total .....	2,416	632	3,111	108	6,267	61,732	2,297	64,029	11,725	31,343	43,902	150,999															

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

December (Revised) - 1964 - Décembre (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-formations	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	15	14	-	3	32	424	8	432	-	252	-	684
Other localities -- Autres agglomérations .....	2	-	-	-	2	16	1	17	-	6	1	24
Total .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	55	26	122	1	204	1,849	87	1,936	64	1,542	2,052	5,594
Other localities -- Autres agglomérations .....	15	-	6	1	22	188	8	196	-	22	193	411
Total .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	20	12	15	1	48	468	15	483	10	257	50	800
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	12	12	-	40	-	52
Total .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	890	330	1,108	44	2,372	22,898	554	23,452	7,528	9,651	6,061	46,692
Other localities -- Autres agglomérations .....	99	4	8	4	115	1,183	33	1,216	411	180	-	1,807
Total .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,378	257	1,144	20	2,799	29,337	1,260	30,597	8,366	19,889	25,109	83,961
Other localities -- Autres agglomérations .....	191	14	26	3	234	2,375	183	2,558	535	730	4,472	8,295
Total .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	166	6	66	-	238	2,538	88	2,626	557	1,060	893	5,136
Other localities -- Autres agglomérations .....	11	-	-	-	11	141	10	151	3	137	10	301
Total .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	131	52	81	2	266	2,701	93	2,794	1,881	3,131	642	8,448
Other localities -- Autres agglomérations .....	9	-	-	-	9	100	3	103	19	187	570	879
Total .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	541	26	82	4	653	9,593	103	9,696	290	3,512	7,150	20,648
Other localities -- Autres agglomérations .....	156	5	59	3	223	2,401	149	2,550	331	1,693	1,472	6,046
Total .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	405	26	449	10	890	8,263	328	8,591	363	2,322	2,005	13,281
Other localities -- Autres agglomérations .....	131	10	78	6	225	2,374	93	2,467	971	346	262	4,046
Total .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3,601	749	3,069	85	7,504	78,091	2,547	80,638	19,059	41,616	44,020	185,333
Other localities -- Autres agglomérations .....	614	33	177	17	841	8,778	492	9,270	2,270	3,341	6,980	21,861
Total .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.



TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

January - 1965 - Janvier

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	29	1	34	18	703	751	80	48	348	404	2,416
Value -- Valeur .....	457	14	415	176	8,717	10,336	981	627	4,172	5,356	31,251
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations .....	10	4	52	56	433	869	97	107	179	392	2,209
Units - Total -- Unités .....	29	1	34	18	703	751	80	48	348	404	2,416
Value - Total -- Valeur .....	467	18	467	232	9,150	11,225	1,068	734	4,351	5,748	33,460
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	6	-	6	6	383	151	14	9	35	22	632
Value -- Valeur .....	58	-	67	37	3,776	1,505	126	62	330	224	6,185
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	5	-	2	3	10	10	1	-	-	4	35
Value -- Valeur .....	14	-	4	9	32	20	1	-	-	15	95
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	2	1	-	-	-	8	11
Units - Total -- Unités .....	11	-	8	9	393	161	15	9	35	26	667
Value - Total -- Valeur .....	72	-	71	46	3,810	1,526	127	62	330	247	6,291
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	-	12	-	710	1,582	265	24	189	329	3,111
Value -- Valeur .....	-	-	70	-	7,542	10,123	1,558	120	1,585	2,970	23,968
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	2	24	8	23	1	-	-	15	73
Value -- Valeur .....	-	-	6	56	18	46	1	-	-	26	233
Repairs -- Réparations .....	-	-	5	-	30	10	7	-	11	14	77
Units - Total -- Unités .....	-	-	14	24	718	1,605	266	24	189	344	3,184
Value - Total -- Valeur .....	-	-	81	86	7,590	10,229	1,566	120	1,596	3,010	24,278
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	-	-	-	38	1,593	6,460	586	77	556	1,044	10,354
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	-	-	78	423	-	-	46	342	889
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	7	-	16	268	8	-	69	114	482
Total .....	-	-	7	38	1,687	7,151	594	77	671	1,500	11,725
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	10	-	34	41	4,610	3,593	346	42	4,088	985	13,749
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage .....	-	-	-	51	138	191	70	1	112	288	851
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	130	-	-	13	313	481	36	21	321	609	1,924
Office buildings -- Édifices à bureaux .....	-	-	40	61	857	2,047	710	64	252	254	4,285
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	-	33	-	1,195	3,291	51	-	404	248	5,222
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	-	-	15	10	262	1,279	-	8	17	394	1,985
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	-	-	18	10	44	-	-	17	89
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	13	1	24	35	258	2,323	106	16	291	171	3,238
Total .....	153	1	146	211	7,651	13,215	1,363	152	5,485	2,966	31,343
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	-	-	600	439	3,376	15,483	928	282	1,248	909	23,267
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	-	6	6,092	1,182	-	-	1,145	713	9,138
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	474	3,058	-	-	-	14	3,546
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	-	-	34	-	30	1,385	66	-	110	35	1,669
Government administration buildings -- Édifices gouvernementaux .....	6	-	257	88	696	619	3,548	28	178	862	6,282
Total .....	6	-	891	533	10,670	21,727	4,542	310	2,690	2,533	43,902

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

December (Revised) - 1964 - Décembre (révisé)

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	17	-	70	20	989	1,569	177	140	697	536	4,215
Value -- Valeur .....	300	-	823	197	12,719	20,626	2,236	1,775	8,475	7,277	54,428
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Repairs -- Réparations .....	9	11	89	27	522	1,424	98	90	252	421	2,943
Units - Total -- Unités .....	17	-	70	20	990	1,569	177	140	697	536	4,216
Value - Total -- Valeur .....	309	11	912	224	13,242	22,050	2,334	1,865	8,727	7,698	57,372
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	14	-	26	12	334	271	6	52	31	36	782
Value -- Valeur .....	131	-	255	147	3,152	2,825	52	521	279	340	7,702
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	3	-	-	1	14	15	-	1	3	6	43
Value -- Valeur .....	9	-	-	2	44	49	-	7	12	23	146
Repairs -- Réparations .....	-	-	6	-	18	13	-	-	-	-	37
Units - Total -- Unités .....	17	-	26	13	348	286	6	53	34	42	825
Value - Total -- Valeur .....	140	-	261	149	3,214	2,887	52	528	291	363	7,885
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	2	128	15	1,116	1,170	66	81	141	527	3,246
Value -- Valeur .....	-	20	956	122	8,091	8,196	391	495	3,216	2,982	24,469
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	2	-	33	8	-	1	4	10	58
Value -- Valeur .....	-	-	3	-	74	16	-	3	12	15	123
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	47	6	-	6	-	-	59
Units - Total -- Unités .....	-	2	130	15	1,149	1,178	66	82	145	537	3,304
Value - Total -- Valeur .....	-	20	959	122	8,212	8,218	391	504	3,228	2,997	24,651
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	-	-	64	10	5,032	7,679	376	1,627	213	1,224	16,225
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	-	-	2,893	775	168	185	381	27	4,429
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	-	-	14	447	16	88	27	83	675
Total .....	-	-	64	10	7,939	8,901	560	1,900	621	1,334	21,329
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	14	-	267	85	2,511	2,894	101	765	443	796	7,876
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage .....	-	-	-	15	2,456	3,364	471	51	164	142	6,663
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	-	-	88	41	365	776	27	35	2,410	496	4,238
Office buildings -- Édifices à bureaux .....	-	-	1,011	-	1,159	5,245	379	168	491	820	9,273
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	4	-	15	130	1,710	1,375	176	117	523	128	4,178
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	-	-	70	-	1,379	5,661	-	2,160	873	99	10,242
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc. ..	225	-	85	-	2	110	-	-	78	56	556
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	15	-	28	26	249	1,194	43	22	223	131	1,931
Total .....	258	-	1,564	297	9,831	20,619	1,197	3,318	5,205	2,668	44,957
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Éducation - écoles, universités .....	-	-	750	-	2,159	25,586	388	-	854	935	30,672
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	192	25	50	1,672	-	504	6,415	575	9,433
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	-	160	293	595	366	4	1,418
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	-	-	1,226	8	2,873	466	89	66	114	140	4,982
Government administration buildings -- Édifices gouvernementaux .....	1	58	77	17	979	1,697	133	47	873	613	4,495
Total .....	1	58	2,245	50	6,061	29,581	903	1,212	8,622	2,267	51,000

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouver- nementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY, ALBERTA												
CALGARY C	123	20	161		304	3,097	64	3,161	26	4,389	1,276	8,852
FOOTHILLS M D	123	20	161		304	3,097	64	3,161	26	4,389	1,276	8,852
EDMONTON, ALBERTA												
EDMONTON C	128	15	28		171	1,786	57	1,843	389	515	1,175	3,922
ST ALBERT T	3				3	33	2	35		31		66
STONY PLAIN M D	1				1	14		14				14
STRATHCONA COUNTY	11				11	121		121	1			122
STURGEON COUNTY												
	143	15	28		186	1,954	59	2,013	391	546	1,175	4,125
HALIFAX, NOVA SCOTIA												
DARTMOUTH C	10	4	12	1	27	261	3	264	7	41	34	346
HALIFAX C				2	2	4	21	25		77	40	142
	10	4	12	3	29	265	24	289	7	118	74	488
HAMILTON, ONTARIO												
ANCASTER TWP	3				3	38	5	43				43
BIRNBROOK TWP												
BURLINGTON T												
DUNDAS T	8				8	101		101			1	102
FLAMBORO EAST TWP	1				1	15		15				15
FLAMBORO WEST TWP	2				2	25	5	30				30
GLANFORD TWP										14		14
HAMILTON C	65		8		73	914	226	1,140	327	146	1,629	3,242
SALT FLEET TWP	1				1	18		18	8	30	3	59
STONE CREEK T										1		1
WATERDOWN V	2				2	28		28				28
	82		8		90	1,139	236	1,375	335	191	1,633	3,534
HULL, QUEBEC												
AYLMER T							1	1		3		4
DESCHENES V												
GATINEAU T	12				12	143	4	147				147
HULL C	6		3	1	10	101	3	104		3	20	127
LUCERNE M												
POINTE GATINEAU T	3				3	39	1	40		26		66
TEMPLETON V												
TEMPLETON WEST W D												
	21		3	1	25	283	9	292		32	20	344
KITCHENER, ONTARIO												
AYR V												
BRIDGEPORT V	2				2	32		32				32
DUMFRIES NORTH TWP	2				2	24		24	6			30
GALT C	21	2	20		43	476	3	479		39	234	752
HESPELER T			6		6	37		37				37
KITCHENER C	33	2	82	2	119	834	18	852	369	394	1,264	2,879
PRESTON T			1	2	3	11	1	12		6		18
WATERLOO C	6	2			8	130		130		5	1	136
WATERLOO TWP	1				1	25		25	6	1		32
	65	6	109	4	184	1,569	22	1,591	381	445	1,499	3,916
LONDON, ONTARIO												
LONDON C	41	2	23	1	67	623	18	641	19	251	1,639	2,550
LONDON TWP	3				3	43		43				43
WESTMINSTER TWP	5				5	66	1	67		3		70
	49	2	23	1	75	732	19	751	19	254	1,639	2,663
MONTREAL, QUEBEC												
ANJOU T		12	3		15	123		123	1	16		140
AUTEUIL T	12				12	134		134				134
BAIE D'URFE T												
BEAconsfield T	17				17	259	12	271				271
BOUCHERVILLE T	4				4	58		58				58
BROSSARD T	18				18	216	2	218		22		240
CANDIAC T	23				23	284		284				284
CHATEAUGUAY T	12				12	114		114				114
CHATEAUGUAY CENTRE T	13				13	156		156		48		204
CHATEAUGUAY HEIGHTS T												
CHOMEDEY C	18	50			68	682	4	686		73		759
COTE ST LUC C						4		4		200	110	314
DELSON T												
DEUX MONTAGNES C	3				3	47	1	48				48
DOLLARD DES ORMEAUX T	10				10	102		102		1		103
DORION T	4				4	33		33				33
DORVAL C							1	1	8	21	890	920
Duvernay C	28				28	518	8	526				526
FABREVILLE T	9				9	113	1	114		945		1,059
GREENFIELD PARK T	31				31	359		359				359
HAMPSTEAD T	2				2	67		67				67
ILE DORVAL T												
ILES LAVAL T												
ILE PERROT T												
JACQUES CARTIER C	14				14	153	22	175	165	105		446
KIRKLAND I												
LACHINE C	1	2			3	49	9	58				58
LAFLECHE C	11				11	124	5	129				129
LA PRAIRIE T												
LA SALLE C		8			8	72		72		9		81
LAVAL DES RAPIDES C	13	34			47	478		478		20		498



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
LAVAL OUEST T					1	1	5	4	9				9
LAVAL SUR LE LAC T		2											
LE MOYNE T													
LERY T		1				1	7	4	11				11
LONGUEUIL C							5	5					9
MONTREAL C		29	120	460	2	611	7,627	55	7,682	270	643	489	9,084
MONTREAL EAST T													
MONTREAL NORD C		6	48	47		101	871	2	873	75	50		998
MONTREAL WEST T													
MOUNT ROYAL T		1				1	19	1	20		8		28
NOTRE DAME W D													
N D ILE PERROT P													
OUTREMONT C								18	18				18
PIERREFONDS C		31				31	347	4	351		144		495
PINCOURT T													
POINTE AUX TREMBLES C		25	4			29	295		295				295
POINTE CLAIRE C		6				6	100	8	108		745		853
POINTE DU MOULIN T													
PONT VIAU C				10		10	66	2	68			269	337
PREVILLE T													
REPENTIGNY T		4		2		6	57	2	59		10		69
ROSEMERE T							1	1					1
ROXBORO T		1				1	11		11				11
STE ANNE DE BELLEVUE T													
ST BRUNO MONTARVILLE T		11				11	138	2	140		22		162
STE CATHERINE D ALEX P													
ST CONSTANT P													
STE DOROTHEE T		8				8	82		82				82
ST EUSTACHE T		16		10		26	259		259				259
ST FRANCOIS T		1				1	14	2	16				16
STE GENEVIEVE T													
ST HUBERT T		16	4			20	252	5	257	27			284
ST LAMBERT C													
ST LAURENT C		1				1	18	5	23	200	3		226
ST LEONARD C		8	34	9		51	516		516		2	350	1,078
ST MICHEL C			26	49		75	342	1	343	210	125		468
ST PIERRE T													
ST RAPHAEL D L ILLE B P		1				1	20		20		3		23
STE ROSE C		1				1	11		11				11
STE THERESE C		24		22		46	558	6	564		1		565
ST VINCENT DE PAUL T				4		4	28	1	29		33		62
SENNEVILLE T													
TERRASSE VAUDREUIL W D		2											
VERDUN C				5		5	35	1	36		42		78
VIMONT T		15				15	150	5	155				155
WESTMOUNT C								12	12		10		22
		449	342	621	3	1,415	15,973	211	16,184	960	3,302	2,108	22,554
OTTAWA, ONTARIO													
EASTVIEW C							7		7				7
GLOUCESTER TWP		3				3	55	3	58			2,000	2,058
NEPEAN TWP		30				30	426	7	433		33		466
OTTAWA C		8	54	187	2	251	1,921	39	1,960	52	352	3,436	5,800
ROCKCLIFFE PARK V							7	6	13				13
		41	54	187	2	284	2,416	55	2,471	52	385	5,436	8,344
QUEBEC, QUEBEC													
BEAUPORT C		6		19		25	169	4	173				173
CHARLESBOURG C		14	2			16	240	7	247		20		267
CHARLESBOURG OUEST W D													
CHARNY V													
COURVILLE T													
GIFFARD C		9	2		1	12	123	3	126		1		127
DUBERGER T		9			1	10	115		115	2	38		155
LAUZON C		3		8		11	93	8	101		30		131
LES SAULES T		12				12	146	1	147			130	277
LEVIS C					3	3	11	4	15		34	1,748	1,797
LORETTEVILLE T		2				2	28		28				28
MONTMORENCY T													
NEUFCHATEL T		2				2	28		28				28
NOTRE DAME DE LORETTE V		3	2			5	51		51				51
ORSAINVILLE V		35	2			37	386		386		24		410
QUEBEC C		1	2	6	7	16	81	28	109	50	160	15	334
QUEBEC OUEST T		1				1	17		17		39		56
ST DAVID P													
ST EMILE V													
ST FELIX DU CAP ROUGE P		2											
STE FOY C													
ST ROMUALD D ETCHEMIN T		2		17		32	409	28	437		2,253	2	2,692
STE THERESE LISIEUX WD		2											
SILLERY C													
VILLENEUVE T													
		112	10	50	12	184	1,897	83	1,980	52	2,599	1,895	6,526
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK													
LANCASTER C		1				1	15		15		48		63
ROTHESAY T							3		3				3
SAINT JOHN C		1			1	2	17	12	29		37	25	91
SIMONDS P		12	6			18	130	3	133				133
		14	6		1	21	165	15	180		85	25	290
ST. JOHNS, NEWFOUNDLAND													
		21	6		5	32	436	7	443		143		586

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO												
BLEZARD TWP												
CHELMSFORD T												
CONISTON T												
NEELON GARSON TWP												
RAYSIDE TWP												
SUDBURY C	3		3		6	57	5	62		10		72
WATERS TWP	3		3		6	57	5	62		10		72
TORONTO, ONTARIO												
AJAX T	4				4	60		60		1		61
ETOBICOKE TWP	44	2	51		97	1,154	21	1,175	1,015	312	289	2,791
FOREST HILL V						8		8				8
LEASIDE T							5	5		5	400	405
LONG BRANCH V	1				1	11		11				11
MARKHAM V	3				3	64	8	72	6	231		309
MARKHAM TWP	1				1	10		10		2	958	970
MILTON T			3		3	19		19	1	1		21
MIMICO T											11	11
NEW TORONTO T	3				3	32	1	33	4	6		43
OAKVILLE T												
PICKERING V	5	6			11	136		136	12			148
PICKERING TWP										227	2	229
PORT CREDIT T						1		1		1		2
RICHMOND HILL T	13	36	147		196	1,898	12	1,910	268	152	5,530	7,860
SCARBOROUGH TWP	3				3	34		34		1		35
STOUFFVILLE V												
SWANSEA V	3	2	669	4	678	1,234	77	1,311	230	2,297	861	4,699
TORONTO C	34	10			44	623	13	636	663	14	1,020	2,333
TORONTO TWP							1	1			4	5
VAUGHAN TWP							1	1	6	13		20
WESTON T	5				5	52	4	56	750	19		825
WOODBIDGE V	1				1	12	6	18		15	106	139
YORK TWP	81	18	180		279	5,324		5,324	1,185	1,681	400	8,590
YORK EAST TWP												
YORK NORTH TWP	201	74	1,050	4	1,329	10,672	149	10,821	4,140	4,989	9,570	29,520
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA												
BURNABY D	20	2	29	1	52	528	22	550	39	255	172	1,016
CONNAUGHT HTS C P A	22				22	250	1	251		17	234	502
COQUITLAM D	22				22	302	4	306		13		319
DELTA D												
FRASER MILLS D	1		21		22	115		115	54	2	103	274
NEW WESTMINSTER C	4				4	51		51	5	61	92	209
NORTH VANCOUVER C	29				29	363	7	370	30	125	30	555
NORTH VANCOUVER D	6				6	68	5	73				73
PORT COQUITLAM C	2				2	24	4	28	3	4		35
PORT MOODY C	19				19	216	16	232	108	45		385
RICHMOND TWP	15				18	199	11	210	46	8		264
SURREY D	47	2	135	16	200	2,263	46	2,309	137	676	331	3,453
VANCOUVER C	15				15	293	4	297		13	40	350
VANCOUVER WEST D	2		23		25	156		156		30		186
WHITE ROCK C												
WOODHAVEN C P A	204	4	211	17	436	4,828	120	4,948	422	1,249	1,002	7,621
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA												
CENTRAL SAANICH D	3				3	42		42	2	11		55
ESQUIMALT D		2			2	21	1	22	12		10	44
NORTH SAANICH C P A	1				1	16	4	20	311	1		332
OAK BAY D	3		25		28	319	28	347				347
SAANICH D	26	2			28	401	31	432		49	118	599
SIDNEY V	3				3	39	2	41		16		57
VICTORIA C	6				6	69	54	123	45	688	32	888
VIEW ROYAL C P A	1				1	13		13				13
WINDSOR, ONTARIO	43	4	25		72	920	120	1,040	370	765	160	2,335
RIVERSIDE T	6		21		27	275	4	279				279
ST CLAIR BEACH V							2	2				2
SANDWICH EAST TWP	3				3	34	8	42	3	400		445
SANDWICH SOUTH TWP												
SANDWICH WEST TWP	9				9	178	11	189	232		88	509
TECUMSEH T	1				1	15		15				15
WINDSOR C	2				2	31	36	67	223	25	27	342
	21		21		42	533	61	594	458	425	115	1,592
WINNIPEG, MANITOBA												
GREATER WINNIPEG	73	14	265	2	354	2,593	88	2,681	594	1,243	4,540	9,058
	1,675	561	2,777	55	5,068	49,529	1,347	50,876	8,207	21,170	32,167	112,420

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHNS C	21	6		5	32	436	7	443		143		586
• BADGERS QUAY D												
• BURIN T												
• CARBONAR T	1				1	4		4				4
• CHANNEL PORT AUX BASQ T												
• CLARENVILLE T												
• CORNER BROOK C							2	2		10		12
• ENGLEE T												
• FOGO T												
• FORTUNE T												
• FRESHWATER T	2											
• GLENWOOD T		1			1	5		5				5
• GRAND BANK T												
• HARBOUR GRACE T		6			6	84		84				84
• JERSEYSIDE T	2											
• LAWN L G C												
• PASADENA MIDLAND L G C	2										6	6
• RAMEA T												
• STEPHENVILLE T	2											
• WABANA T												
• WESLEYVILLE T							1	1				1
• WINDSOR T												
	29	6		5	40	529	10	539		153	6	698
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD												
• ALBERTON T												
• BORDEN T												
• CHARLOTTETOWN C	1				1	14	4	18		1		19
• GEORGETOWN T												
• KENSINGTON T												
• MURRAY HARBOUR V												
• MURRAY RIVER V												
• SUMMERSIDE C												
	1				1	14	4	18		1		19
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	10	4	12	3	29	265	24	289	7	118	74	488
• AMHERST T										16		16
• ANNAPOLIS ROYAL T												
• ANTIGONISH T										7		7
• ARGYLE M	1				1	7		7			17	24
• BARRINGTON M												
• BERWICK T												
• BRIDGETOWN T												
• BRIDGEWATER T												
• CLARKS HARBOUR T	1				1	8		8				8
• DOMINION T												
• GLACE BAY T	1				1	12	5	17				17
• HALIFAX CO	16	2			18	220	21	241				241
• HANTS EAST M	2				2	17	1	18				18
• HANTSPOUT T												
• KENTVILLE T				1	1	2		2				2
• LIVERPOOL T												
• LOUISBOURG T	2											
• LUNENBURG T							2	2				2
• MAHONE BAY T												
• MIDDLETON T												
• MULGRAVE T												
• NEW GLASGOW T												
• NEW WATERFORD T												
• NORTH SYDNEY T												
• OXFORD T												
• PARRSBORO T												
• PORT HAWKESBURY T	2				2	23	2	25				25
• SHELburne T												
• SPRINGHILL T												
• STELLARTON T	2											
• STEWIAKKE T												
• SYDNEY C												
• SYDNEY MINES T												
• TRENTON T												
• TRURO T												
• VICTORIA M												
• WESTVILLE T												
• WINDSOR T	2	1			1	5		5				5
• WOLFVILLE T												
• YARMOUTH T						3	2	5		5	600	600
• YARMOUTH D											200	210
	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• ST LOUIS DE FRANCE P												
• STE MARTHE CAP DE MAD P												
• ST NARCISSE P												
• STE THECLE V												
• ST TITE T												
SHAWINIGAN C												
SHAWINIGAN SUD T	1				1	10	3	13				13
TROIS RIVIERES C	1				1	12	8	20		27	20	67
TROIS RIVIERES OUEST T												
CANTONS DE L EST	4	2		1	7	60	15	75		45	20	140
• ARTHABASKA T	1				1	10		10				10
ASBESTOS T							1	1		7		8
• ASCOT TWP										10		10
• BLACK LAKE T												
• BROMPTONVILLE T		2			2	18		18				18
COATICOOK T												
• COOKSHIRE T												
• DISRAELI V												
DRUMMONDVILLE C	3		3		6	50	4	54		20		74
DRUMMONDVILLE OUEST V												
DRUMMONDVILLE SUD T	2	2	6		10	65		65				65
• EAST ANGUS T												
GRANBY C	3				3	33	8	41	26	182		249
• GRANBY TWP							8	8				8
LAC MEGANTIC T												
LENNOXVILLE T												
MAGOG C							18	18				18
• PRINCEVILLE T												
• ROCK FOREST W D												
• ROCK ISLAND T												
• ST GERMAIN D GRANTHAM V												
• SCOTSTOWN T												
SHERBROOKE C	4	4	9		17	159	28	187	490	19		696
• SHIPTON TWP												
SUTTON T												
• SUTTON TWP												
THETFORD MINES C												
VICTORIAVILLE T	2				2	18		18				18
• WARWICK T									20	5		25
• WATERLOO T												
METRO MONTREAL	15	8	18		41	353	67	420	536	243		1,199
	449	342	621	3	1,415	15,973	211	16,184	960	3,302	2,108	22,554
MONTREAL ENVIRONS												
• ACTON VALE T						2		2		1		3
BEAUMARNOIS C												
• BEDFORD T												
BELOEIL T	10				10	102	2	104				104
• BOIS DES FILION V	1				1	12	4	16				16
• CHAMBLY T	10	2			12	127	1	128				128
• CONTRECOEUR P												
COWANSVILLE T	6	9			15	137		137				137
• DOUVILLE W D	4		6		10	73	2	75				75
FARNHAM C												
• FERME NEUVE V									5			5
• FORT CHAMBLY T												
• GRENVILLE V												
• HUDSON HEIGHTS V												
• HUNTINGDON T												
IBERVILLE T	1				1	20		20				20
JOLIETTE C	1	2			3	31		31	60	1		92
• LABELLE V												
LACHUTE T												
• LAFONTAINE V												
• LA PROVIDENCE V												
• LASSOMPTION T												
• LORRAINE T												
• MAPLE GROVE T							1	1	70			71
• MARIEVILLE T								28				28
• MCMASTERVILLE V	2				2	28						
• MELOCHEVILLE V												
MONT LAURIER T	1				1	10	5	15				15
• MORIN HEIGHTS W D												
• OTTERBURN PARK W D	3				3	49		49				49
• ORMSTOWN V												
• PIERREVILLE V												
• RIGAUD T												
• STE ADELE V												
• STE AGATHE DES MONTS T												
• STE ANNE DE VARENNES P										40		40
• ST ANTOINE DES LAUREN V	8				8	98		98				98
• ST AUGUSTIN P												
• ST CESAIRE V												
• ST EUSTACHE P												
• ST FELIX DE VALOIS V												
• ST HILAIRE SUR RICH T												
• ST LUC T	1	2			3	30		30				30
ST HYACINTHE C							3	3		157	329	489
ST JEAN C	3				3	41		41		3		44
ST JEROME C							4	4		128		132

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
• ST JEROME P 2														
• ST JERUSALEM D ARGENT P														
• ST JOSEPH DE ST HYAC V		1				1	4		4				4	
• ST MARTINE P														
• ST MATHIAS P														
• ST ROCH DE L ACHIGAN P														
• STE ROSALIE V		2				2	24		24				24	
• ST SULPICE P														
• STE THERESE DE BLAIN P 2		1				1	11		11		169		180	
• STE THERESE OUEST W D		2				2	6		6				6	
• ST THOMAS P														
• ST THOMAS DE JOLIETTE P		12				12	162	8	170		50		220	
SOREL C														
TERREBONNE T 2														
TRACY T														
VALLEYFIELD C		2	2			4	39	7	46		139		139	
• VARENNES V 2											5		51	
• VERCHERES V														
		71	17	6		94	1,006	37	1,043	135	693	329	2,200	
OUTAOUAIS														
• HULL WEST TWP														
MANIWAKI T														
• MONTEBELLO V														
• ST CECIL DE MASHAM W D														
• THURSO T 2														
METRO HULL		21		3	1	25	283	9	292		32	20	344	
ABITIBI TEMISCAMINGUE														
AMOS T														
• BARRAUTE V														
• BOURLAMAQUE T														
• CADILLAC T 2														
• CHAPAIS T 2														
• CHIBOUGAMAU T														
• DUPARQUET V 2														
• LA SARRE T											11		11	
MALARTIC T														
NORANDA C														
ROUYN C								3	3	4			7	
• SENNETERRE T														
• TEMISKAMING T			4			4	28		28				28	
VAL D OR T												42	42	
• VILLE MARIE T														
			4			4	28	3	31	4	11	42	88	
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC														
BAIE COMEAU T				12		12	125		125				125	
• FORESTVILLE T								1	1		11		12	
• GAGNON T														
HAUTERIVE T 2		9				9	78		78				78	
• PORT CARTIER T														
• SCHEFFERVILLE T														
SEPT ILES C		3			1	4	50		50				50	
		12		12	1	25	253	1	254		11		265	
		703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558	
ONTARIO														
EASTERN														
• ADMASTON TWP														
• ALEXANDRIA T 2														
• ALICE AND FRASER TWP														
• ALMONTE T														
• ARNPRIOR T								1	1				1	
• ATHENS V														
• AUGUSTA TWP														
• BAGOT AND BLYFIELD TWP														
• BARRIE TWP														
• BASTARD BURGESS S TWP														
• BRAESIDE V														
BROCKVILLE C					4	4	20	12	32		15		47	
• CARDINAL V														
• CARLETON PLACE T								3	3				3	
• CASSELMAN V														
• CHALK RIVER V														
• CHESTERVILLE V														
CORNWALL C														
• CORNWALL TWP 2		3	2			5	36	6	42		20		62	
DEEP RIVER T								4	4		1		5	
• EDWARDSBURGH TWP														
• EGANVILLE V 2														
• ELIZABETHTOWN TWP		1	1			2	12		12				12	
• ELMSLEY SOUTH TWP														
• ESCOTT FRONT TWP								1	1				1	
• FINCH TWP														
• FITZROY TWP														
GANANOQUE T														
• GOULBURN TWP		5				5	51		51				51	
• GRATTAN TWP														
• HAGARTY AND RICHARD TWP														
HAWKESBURY T		2				2	26	3	29				29	



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• HAWKESBURY EAST TWP													
• HUNTLEY TWP													
• IRUQUOIS V													
• KEMPTVILLE T													
• KINGSTON C	4	2	17	4	27	255	21	276		139		415	
• KINGSTON TWP	3				3	51		51	328	8		387	
• KITLEY TWP													
• LEEDS ETC FRONT TWP	2												
• LOCHIEL TWP													
• LOUGHBOROUGH TWP													
• MAXVILLE V													
• MCNABB TWP													
• MONTAGUE TWP													
• MORRISBURG V													
• OLDEN TWP													
• OSGOOD TWP							1	1				1	
• OSO TWP													
• PAKENHAM TWP	1				1	10		10				10	
• PEMBROKE T									10			11	
• PERTH T	1				1	15		15		3	3	21	
• PETAWAWA TWP													
• PETAWAWA V													
• PITTSBURGH TWP	2				2	26		26				26	
• PRESCOTT T	4				4	48	1	49		40	50	139	
• RADCLIFFE TWP													
• RAMSAY TWP													
• RENFREW T							4	4			345	349	
• RICHMOND V	2												
• ROCKLAND T													
• ROLPH BUC WYL MCKAY TWP													
• ROXBOROUGH TWP													
• SMITHS FALLS T							1	1	2			3	
• STAFFORD TWP													
• STORRINGTON TWP													
• VANKLEEK HILL T													
• WILLIAMSBURG TWP													
• WINCHESTER V													
• YONGE AND ESCOTT TWP													
• METRO OTTAWA	41	54	187	2	284	2,416	55	2,471	52	385	5,436	8,344	
	67	59	204	10	340	2,967	112	3,079	392	612	5,834	9,917	
LAKE ONTARIO													
• ANSON HINDON ETC TWP													
• ASPHODEL TWP	8				8	16		16				16	
• BANCROFT V													
• BATH V													
• BELLEVILLE C	4				4	50		50	69	27	764	910	
• BELMONT AND METHUEN TWP													
• BICROFT I D							3	3				3	
• BOBCAYGEON T													
• BOWMANVILLE T			49		49	319		319				319	
• BRIGHTON V	1				1	10		10				10	
• BRIGHTON TWP													
• CAMDEN EAST TWP													
• CAMPBELLFORD T													
• CARTWRIGHT TWP													
• CAVAN TWP													
• COBBOURG T	5				5	64	2	66				66	
• COLBORNE V		2			2	15		15				15	
• CRAMAHE TWP	2												
• DARLINGTON TWP									3			3	
• DESERONTO T													
• DOURO TWP									1			1	
• DUMMER TWP													
• DUNGANNON TWP													
• DYSART ET AL TWP							5	5		14		19	
• ELZEVR TWP				1	1	1		1				1	
• ERNESTOWN TWP	1				1	10		10				10	
• FARADAY TWP													
• FRANKFORD V													
• FREDERICKSBURGH N TWP													
• HALLOWEL TWP	1				1	11		11				11	
• HAMILTON TWP	1				1	4		4				4	
• HAVELOCK V	2												
• HOPE TWP													
• LIMERICK TWP													
• LINDSAY T	2			1	3	27		27		10		37	
• LUTTERWORTH TWP	1				1	3		3				3	
• MADOC V													
• MARIPOSA TWP													
• MARMORA V													
• MONAGHAN NORTH TWP	2												
• MURRAY TWP													
• NAPANEE T	1				1	13		13				13	
• NEWCASTLE V													
• NORWOOD V							1	1				1	
• OTONABEE TWP									2			2	
• PERCY TWP							6	6				6	
• PETERBOROUGH C	1				1	10	22	32	125	1,004	6	1,167	
• PICTON T							2	2		2	37	41	
• PORT HOPE T													
• PORTLAND TWP													
• RICHMOND TWP	1				1	12		12				12	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• SHEFFIELD TWP												
• SHERBORNE ETC TWP												
• SIONEY TWP	6			1	7	86		86				86
• SMITH TWP	2				2	22		22	23			45
• SOMERVILLE TWP												
• STANHOPE TWP												
• STIRLING V												
• STURGEON POINT V												
• THURLOW TWP												
• TRENTON T							2	2		8		8
• TUDOR AND CASHEL TWP									2	2		4
• TWEED V												2
• VERULAM TWP									2			
• WELLINGTON V												
• WOLLASTON TWP												
• WOODVILLE V												
	35	2	49	3	89	673	43	716	227	1,067	807	2,817
METROPOLITAN												
• ACTON T												
• ALBION TWP	2				2	32		32				32
• AURORA T										10		10
• BEAVERTON V												
• BOLTON V												
• BRAMPTON T	7		6	1	14	141	2	143	26	43	70	282
• BROCK TWP							1	1				1
• CANNINGTON V												
• CHINGUACOUSY TWP	7				7	99		99		90	113	302
• ESQUESING TWP	2				2	32		32	7	3		42
• GEORGETOWN T						2	1	3	11	30	1	45
• GEORGINA TWP	1				1	12	2	14	12			26
• GWILLIMBURY EAST TWP	1				1	10		10				10
• GWILLIMBURY NORTH TWP	1				1	6	2	8				8
• KING TWP	2				2	49	5	54				54
• NASSAGAWA TWP	1				1	9		9			18	27
• NEWMARKET T							1	1				1
• OSHAWA C	3		5		8	66	10	76	8	14	25	123
• PORT PERRY V										3		3
• RAMA TWP												
• REACH TWP		1			1	4		4				4
• SCOTT TWP												
• SCUGOG TWP												
• SUTTON V												
• UXBRIDGE T												
• UXBRIDGE TWP												
• WHITBY T									10			10
• WHITBY TWP										1		1
• WHITBY EAST TWP												
• WHITCHURCH TWP	3				3	46		46				46
• METRO TORONTO	201	74	1,050	4	1,329	10,672	149	10,821	4,140	4,989	9,570	29,520
	231	75	1,061	5	1,372	11,180	173	11,353	4,214	5,183	9,797	30,547
NIAGARA												
• BEAMSVILLE T	2				2	26		26				26
• BERTIE TWP	2				2	32	7	39		4		43
• BRANTFORD C	9				9	117	18	135		877		1,012
• BRANTFORD TWP	2				2	32		32	1	4	25	62
• BURFORD TWP												
• CALEDONIA T												
• CANBOROUGH TWP												
• CHIPPAWA V												
• CLINTON TWP	2				2	9		9	17	7		33
• CROWLAND TWP												
• CRYSTAL BEACH T												
• DUMFRIES SOUTH TWP	2				2	29		29				29
• DUNN TWP												
• DUNNVILLE T										4		4
• FONTHILL V	2				2	26		26			76	102
• FORT ERIE T	2				2	30	1	31	8	23		62
• GAINSBOROUGH TWP												
• GRIMSBY T							10	10	1	37		48
• GRIMSBY NORTH TWP	3				3	33	1	34	12	3		49
• GRIMSBY SOUTH TWP	1				1	11	2	13		4		17
• HAGERSVILLE V												
• HUMBERSTONE TWP												
• JARVIS V									265			265
• LOUTH TWP												
• MOUTON TWP	4		3		7	78	4	82				82
• NIAGARA T	1				1	10		10				10
• NIAGARA FALLS C	3				3	15		15				15
• NIAGARA TWP	1				1	43	2	45	140	2,851	35	3,071
• OAKLAND TWP						10	4	14				14
• ONEIDA TWP												
• PARIS T									3			3
• PELHAM TWP							6	6		1		1
• PORT COLBORNE T						1		1	12			18
• ST CATHARINES C	23	2	16		41	459	7	466	194	120	38	818
• SENECA TWP												
• SHERBROOKE TWP												
• THOROLD T	2				2	27		27				27
• THOROLD TWP	9				9	118		118				118
• WAINFLEET TWP									1			1
• WELLAND C	2		22		24	175	7	182		2		184

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• WILLOUGHBY TWP METRO HAMILTON		82		8		90	1,139	236	1,375	335	191	1,633	3,534
LAKE ERIE		155	2	49		206	2,420	305	2,725	989	4,134	1,807	9,655
• AYLMER T											7		7
• BAYHAM TWP													
• BELMONT V													
• BLENHEIM TWP													
• CARADOC TWP													
• CHARLOTTEVILLE TWP								1	1				1
• DELAWARE TWP													
• DELHI T													
• DEREHAM TWP		1				1	13		13				13
• DORCHESTER NORTH TWP		3				3	36		36				36
• EMBRO V													
• HOUGHTON TWP		2											
• INGERSOLL T		2	2			4	49	3	52		19		71
• LUCAN V													
• MALAHIDE TWP		2											
• MIDDLETON TWP													
• NEWBURY V													
• NISSOURI WEST TWP		2											
• NORWICH V													
• OXFORD EAST TWP		2											
• OXFORD NORTH TWP										7			7
• PARKHILL T													
• PORT BURWELL V													
• PORT DOVER T													
• PORT ROWAN V													
• RODNEY V													
• ST THOMAS C		5				5	51	11	62	2	17	2	83
• SIMCOE T		1				1	14	3	17				17
• SOUTHWOLD TWP													
• SPRINGFIELD V													
• STRATHROY T		1				1	15		15				15
• TILLSONBURG T								9	9		3		12
• TOWNSEND TWP								3	3				3
• VIENNA V													
• WARDSVILLE V													
• WEST LORNE V													
• WATERFORD T								3	3				3
• WINDHAM TWP								6	6	1			7
• WOODSTOCK C		1			2	3	20	13	33	3	20		56
• YARMOUTH TWP		2				2	27		27				27
• ZORRA EAST TWP													
• ZORRA WEST TWP													
METRO LONDON		49	2	23	1	75	732	19	751	19	254	1,639	2,663
LAKE ST CLAIR		65	4	23	3	95	957	71	1,028	32	320	1,641	3,021
• AMHERSTBURG T													
• BELLE RIVER V													
• BLENHEIM T		2											
• BOSANQUET TWP													
• BOTHWELL T													
• CHATHAM C		3				3	45	5	50	1	556		607
• CHATHAM TWP													
• COLCHESTER SOUTH TWP											20		20
• COURTRIGHT V												51	51
• DRESDEN T													2
• ENNISKILLEN TWP		1				1	14		14	2	3		17
• ESSEX T													
• GOSFIELD NORTH TWP													
• GOSFIELD SOUTH TWP								2	2	42			44
• HARROW T											4		4
• HARWICH TWP							1		1	31			32
• KINGSVILLE T							1		1				1
• LEAMINGTON T		1				1	18	1	19	12			31
• MAIDSTONE TWP		2				2	20		20				20
• MOORE TWP		1				1	12		12				12
• PELEE TWP													
• PETROLIA T		2											
• PLYMPTON TWP													
• POINT EDWARD V													
• RALEIGH TWP													
• RIDGETOWN T													
• SARNIA C		16		60		76	496	4	500		38		538
• SARNIA TWP		10				10	141		141		18	40	199
• SOMBRA TWP													
• TILBURY T													
• TILBURY WEST TWP		2				2	33	1	34	4	22		60
• WALLACEBURG T													
• WATFORD V											1		1
METRO WINDSOR		21		21		42	533	61	594	458	425	115	1,592
UPPER GRAND RIVER		57		81		138	1,314	74	1,388	550	1,087	206	3,231
• BRUSSELS V													
• CLINTON T													
• DRAYTON V													
• EASTHOPE NORTH TWP													
• EASTHOPE SOUTH TWP										52			52



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• ELMA TWP • ELORA V • ERAMOSA TWP • ERIN V • EXETER T • FERGUS T • GARAFRAXA WEST TWP • GODERICH T • GUELPH C • HENSALL V • LISTOWELL T • MITCHELL T • MOUNT FOREST T • NEW HAMBURG V • NICHOL TWP • PALMERSTON T • PUSLINCH TWP • ST MARYS T • SEAFORTH T • STRATFORD C • THAMESVILLE V • WELLESLEY TWP • WILMOT TWP • WINGHAM T • WOOLWICH TWP METRO KITCHENER	2					1	1	2				2
	1				1	13		13		11		24
	1				1	12		12				12
				1	5	51	4	55		15	120	15
										9		184
											13	13
	5	1			6	89		89	3	35		35
												92
	1				1	12	2	14	10	3		27
	1				1	13		13				13
	1				1	17		17				17
	1				1	10		10		5		15
	65	6	109	4	184	1,569	22	1,591	381	445	1,499	3,916
GEORGIAN BAY	80	7	109	5	201	1,787	29	1,816	446	523	1,632	4,417
• ALBEMARLE TWP • ALLISTON T • AMABEL TWP • ARTEMESIA TWP • BALA T • BARRIE C • BEETON V • BRACEBRIDGE T • BRADFORD T • BRUCE TWP • BRUNEL TWP • CARDWELL TWP • CHAPMAN TWP • CHESLEY T • CHAFFEY TWP • COLLINGWOOD T • DERBY TWP • DRAPER TWP • DURHAM T • ELMVALE V • ESSA TWP • FLOS TWP • FRANKLIN TWP • FREEMAN TWP • GARAFRAXA EAST TWP • GLENELG TWP • GRAND VALLEY V • GRAVENHURST T • HANDOVER T • HUNTSWORTH NORTH TWP • HUMPHREY TWP • HUNTSVILLE T • INNISFILL TWP • JOLY TWP • KEARNEY T • KINCARDINE T • MACAULAY TWP • MARKDALE V • MC DOUGALL TWP • MCKELLER TWP • MCLEAN TWP • MCMURRICH TWP • MEAFORD T • MEDONTE TWP • MEDORA WOOD TWP • MELANCTHON TWP • MIDLAND T • MONCK TWP • MONO TWP • MORRISON TWP • MUSKOKA TWP • NEUSTADT V • NIPISSING TWP • NOTTAWASAGA TWP • OAKLEY TWP • ORANGEVILLE T • ORILLIA T • ORILLIA TWP • OWEN SOUND C • PARRY SOUND T • PENETANGUISHENE T • PORT CARLING V • PORT ELGIN T • PORT MCNICOLL V	2					2	6	8	35	14		57
									12			12
	1				1	10	1	10				1
				1	1	2	2	4				4
	1				1	9		9		5		14
	2				2	23	1	23			6	1
												29
	1				1	15		15				15
	3				3	22	7	29		4		33
	1				1	2		2				2
	1				1		4	4	8	1	3	16
	1				1	22	2	24	2			26
	1			2	3	25		25		6		31
						2		2	13			15
	3				3	32	2	34	4	1	4	8
	3				3	39	1	40	2	21		39
			2		2	10		10				63
	1				1	16		16				10
	1				1							16
	1				1	9		9				9

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* PORT SYDNEY V * POWASSAN T * RYDE TWP * SOUTH RIVER V * STAYNER T * STEPHENSON TWP * SULLIVAN TWP * SUNDRIDGE V * SUNNIDALE TWP * TAY TWP * TECUMSETH TWP * TEESWATER V * THORNBURY T * TINY TWP * TOTTENHAM V * VICTORIA HARBOUR V * WALKERTON T * WATT TWP * WIARTON T * WINDERMERE V	2								4			4
	2				2	12		12				12
							1	1		12		13
	24		2	3	29	260	30	290	81	75	3	449
NORTHEASTERN												
* BALFOUR TWP * BLIND RIVER T * BRUCE MINES T * CALVERT TWP * CAPREOL T * CAPREOL TWP * CHAPLEAU TWP * CHARLTON T * COBALT T * COCHRANE T * COLEMAN TWP * DOWLING TWP * DRURY DENNISON GRA TWP * ELLIOT LAKE I D * ENGLEHART T * ESPANOLA T * FALCONBRIDGE TWP * FERRIS EAST TWP * FERRIS WEST TWP * GORDON AND ALLAN W TWP * GORE BAY T * HAILEYBURY T * HANMER TWP * HARRIS TWP * HEARST T * HOWLAND TWP * IRON BRIDGE V * IROQUOIS FALLS T * KAPUSKASING T * LARDER LAKE TWP * LITTLE CURRENT T * MASSEY T * MATTAWA T * MCGARRY TWP * MICHIPICOTEN TWP * MOUNTJOY TWP * NEW LISKEARD T * NORTH BAY C * ONAPING I D * PRINCE TWP * RATTER / DUNNET TWP * SAULT STE MARIE C * STURGEON FALLS T * TECK TWP * THESSALON T * THOMPSON TWP * TIMMINS T * TISDALE TWP * WEBBWOOD T * WHITNEY TWP * WICKSTEED TWP * WIDDIFIELD TWP * METRO SUDBURY	2						3	3	200			3 200
	1				1	7	4	11				11
	1				1	6		6				6
			1		1	4		4				4
						1		1				1
							8	8		3		11 3
	10				10	152	11	163		106		269
				3	3	6	1	7		2		9
							9	9		17		26
							13	13				13 8
	3		3		6	57	5	62		10		72
	15		4	3	22	233	54	287	200	149		636
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
* ATIKOKAN TWP * BALMERTOWN I D * DRYDEN T * FORT FRANCES T * FORT WILLIAM C * GERALDTON T * KEEWATIN T * KENORA T * LONGLAC TWP * MANITOWADGE I D * MARATHON I D * NEEBING TWP * NIPIGON TWP * PORT ARTHUR C				1	1	1	1	2		1		3
	16				16	204	3	207		33 3		240 3
	1				1	15		15				15
							2	2	20	3		2 95
	5	2			7	69	3	72				





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
BENGOUGH T											28	2
BIGGAR T												
BIRCH HILLS T												
BLAINE LAKE T												
BROADVIEW T												
CABRI T	1				1	11		11		1		1
CALDER V												
CANORA T												
CARLYLE T												
CARMICHAEL V												
CARNDUFF T												
CARROT RIVER T												
CEYLON V												
CODETTE V												
CORY R M												
CRAIK T												
CREIGHTON T												
DAVIDSON T												
DELISLE T												
DUCK LAKE T												
EASTEND T												
EATONIA T												
ELROSE T												
ESTERHAZY T												
ESTEVAN C	1	1			2	13	4	4				1
ESTON T								13				
FOAM LAKE T												
GRAVELBOURG T												
GRENFELL T												
GULL LAKE V							2	2				
HERBERT T												
HUDSON BAY T												
HUMBOLDT T										2		
INDIAN HEAD T							1	1				
KAMSACK T												
KERROBERT T												
KINDERSLEY T												
KINISTINO T												
LAFLECHE T												
LEMBERG T												
LINTLAW V												
LIPTON V												
LOVE V												
LUMSDEN T							1	1				
LUSELAND T												
MANITOU BEACH V												
MAPLE CREEK T												
MEADOW LAKE T												
MEATH PARK V												
MELFORT T							1	1				
MELVILLE C												
MEOTA V												
MILESTONE T										8	92	10
MISTATIM V												
MONTMARTRE V												
MOOSE JAW C	8				8	100	12	112	44	12		16
NAICAM T												
NIPAWIN T	1				1	12	4	12		1		1
NORTH BATTLEFORD C								4				
NORTH QU APPELLE R M												
OGEMA T												
PRINCE ALBERT C	5				5	69	4	73	13		190	27
PRUDHOMME V												
QU APPELLE T												
QUINTON V												
RADVILLE T												
REGINA C	13	6			19	209	39	248		68		31
ROSETOWN T												
ROSE VALLEY T										12		1
ROSTERN T												
ST WALBURG T										1		
SALTCODATS T												
SASKATOON C	9	2	24		35	258	38	296	20	46		36
SHANAVON T												
SHELLBROOK T												
SINTALUTA T												
SPIRITWOOD V												
STAR CITY R M												
STRONGFIELD V												
STURGIS T												
SWIFT CURRENT C	3				3	50		50				5
TISDALE T												
TURTLEFORD V												
URANIUM CITY DIST												
VERMILION HILLS R M												
WADENA T										1		
WAKAM T												
WALOHEIM V												
WAPELLA T												
WATROUS T	4				4	45	1	46				4
WATSON T												
WEYBURN C	2				2	29		29				2
WHITEMOOD T												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• TABER T	1				1	17		17				17
• THORHILD T												
• THORSBY V						1		1				1
• THREE HILLS T												
• TOFIELD T												
• TROCHU T												
• TURNER VALLEY V												
• TWO HILLS CO												
• TWO HILLS T												
• VALLEYVIEW T											41	41
• VAUXHALL T	1				1	12		12				12
• VEGREVILLE T	3				3	44		44				44
• VERMILION T												
• VERMILION RIVER COUNTY												
• VIKING T												
• VILNA V												
• VULCAN T												
• WAINWRIGHT T												
• WARBURG V											21	21
• WASKATENAU V										2		2
• WEMBLEY V												
• WESTLOCK T	1				1	13		13				13
• WETASKIWIN C	3				3	38	5	43		15		58
• WHITECOURT T	4				4	54		54				54
• WILWOOD V												
	82				82	1,036	67	1,103	254	550	239	2,146
	348	35	189		572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	204	4	211	17	436	4,828	120	4,948	422	1,249	1,002	7,621
METRO VICTORIA	43	4	25		72	920	120	1,040	370	765	160	2,335
• ABBOTSFORD V												
• ALBERNI C											74	74
• ALBERNI C P A												
• ALERT BAY V												
• ARMSTRONG C												
• CAMPBELL RIVER D	1				1	15	1	16		1		17
• CASTLEGAR V												
• CHAPMAN CAMP V												
• CHASE CPA	1				1	13		13				13
• CHETWYND V												
• CHILLIWACK C			22		22	140	2	142		35		177
• CHILLIWACK TWP	1				1	12	7	19				19
• COLDSTREAM D	1				1	18		18				18
• COMOX V		2			2	16		16				16
• COURTENAY C	1				1	12	4	16			70	86
• COURTNY CAMPL RIV C P A	3	2			5	52		52				52
• CRANBROOK C										12		12
• CRESTON V												
• CROOKED RIVER C P A												
• CUMBERLAND V												
• DAWSON CREEK C	5				5	66	8	74		4		78
• DAWSON CREEK C P A	1				1	11		11				11
• DUNCAN C	1				1	8		8				8
• ENDERBY C												
• FERNIE C												
• FORT NELSON C P A									3			3
• FORT ST JOHN C P A												
• FORT ST JOHN T	2				2	28	2	30		1		31
• GIBSONS LANDING V	1				1	6		6				6
• GOLDEN VILLAGE V									100			100
• GRAND FORKS C												
• GREENWOOD C												
• HARRISON HOT SPRINGS V												
• HOPE V												
• HUDSON HOPE C P A	1				1	10		10				10
• KAMLOOPS C			18		18	140	10	150		118		268
• KAMLOOPS C P A	20	2		1	23	260	1	261	7	1		269
• KASLO V												
• KELOWNA C	7	2			9	115	8	123	2	7		132
• KELOWNA C P A	4				4	50	4	54		7		98
• KENT D											37	37
• KIMBERLEY C	2				2	30		30				30
• KINNAIRD V												
• KITIMAT D	7		3		10	140		140		13		153
• LADYSMITH V							1	1			109	110
• LAKE COWICHAN V												
• LANGFORD C P A	11				11	160	13	173	2			175
• LANGLEY D	2				2	25	11	36	3			39
• LILLOOET V												
• LYTTON V												
• MAPLE RIDGE D		2			2	14	3	17		1		18
• MARYSVILLE V												
• MATSQUI D	2		4		6	48	5	53	45	1		99
• MCBRIDE V												
• MERRITT V	4				4	53		53				53
• MISSION CITY T	2				2	25		25				25

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* MISSION D						8	6	14	10			24
* NANAIMO C	1				1	9	3	12				23
* NANAIMO C P A	11				11	138	9	147			2	147
* NELSON C											1	1
* NORTH COWICHAN D	4				4	46	3	49	63		3	115
* NORTH KAMLOOPS T	13	2	4		19	227	2	229			10	240
* OLIVER V												
* OSOYOOS V											18	18
* PARKSVILLE V	2				2	18	5	23				23
* PEACHLAND D												29
* PENTICTON C	3		8		11	104	10	114	1	4	26	145
* PITT MEADOWS D	1				1	16	1	17				17
* PORT ALBERNI C			24		24	150		150		1		151
* POUCE COUPE V												
* POWELL RIVER D	4				4	56	6	62	313	153		528
* PRINCE GEORGE C	5	2	10		17	185	9	194		326	90	610
* PRINCE GEORGE C P A	3				3	32	2	34	116	148	25	323
* PRINCE RUPERT C	8			1	9	135	22	157		57	899	1,113
* QUALICUM BEACH V									5			5
* QUESNEL T	1				1	18	8	26				26
* QUESNEL C P A												
* REVELSTOKE C												
* REVELSTOKE CPA												
* ROSSLAND C										4		4
* SALMO V												
* SALMON ARM V	2				2	30		30		3		33
* SALMON ARM D												
* SHAWNIGAN C P A												
* SICAMOUS C P A												
* SMITHERS V												
* SQUAMISH V												
* STEWART V	2											
* SUMAS D												
* SUMMERLAND D												
* TAYLOR C P A												
* TERRACE D	2				2	29	6	35	32			67
* THETIS C P A	2											
* TOPINO V												
* TRAIL C	1				1	22		22				22
* VANDERHOOF V						16	2	18				18
* VERNON C	4				4	51		51	6	8		65
* VERNON C P A	7				7	39		39				39
* WARFIELD V												
* WEST BENCH C P A												
* WILLIAMS LAKE V	3				3	47		47		15		62
	157	14	93	2	266	2,843	174	3,017	708	952	1,371	6,048
	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
	2,416	632	3,111	108	6,267	61,732	2,297	64,029	11,725	31,343	43,902	150,555









CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics, Bureau of



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

FEBRUARY - 1965 - FÉVRIER

ANNUAL TOTALS - 1964 - CHIFFRES ANNUELS

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

FEBRUARY - 1965 - FÉVRIER

ANNUAL TOTALS - 1964 - CHIFFRES ANNUELS

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

June 1965  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - \$3.00 par année

Vol. 9, No. 2



The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8
Annual totals 1964 .....	40

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8
Chiffres annuels 1964 .....	40

STATISTICAL TABLESTABLEAUX STATISTIQUESMonthly Tables:

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - February 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - January 1965 (Revised) ...	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - February 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - January 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - February 1965 ...	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - January 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - February 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - February 1965 .....	25

Tableaux mensuels:

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Février 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Janvier 1965 (révisé) ....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Février 1965	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Janvier 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Février 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Janvier 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Février 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Février 1965 .....	25

Annual Tables - 1964

1. Building Permits Issued in Canada - 1959-1964 .....	41
2. Building Permits Issued in Canada 1964, by Province, and for Canada, by Month .....	41
3. Building Permits Issued in Canada 1964, by Type of Structure .....	42
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over and in Other Localities by Province - 1964 .....	43
5. Building Permits Issued in Canada by Province, Economic Region, Metropoli- tan Area and Municipality - 1964 ....	44

Tableaux annuels - 1964

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - 1959-1964 .....	41
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, 1964 par province, et pour le Canada, par mois .....	41
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, 1964 selon le genre de bâtiments .....	42
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités, par province - 1964 .....	43
5. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province, région économique, zone mé- tropolitaine et municipalité - 1964 ..	44

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

#### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

#### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

#### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

#### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.



## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.



Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population -- Population totale 1961	Population of municipalities -- Population des municipalités		Per cent coverage(1) -- Pourcentage de couverture(1)	Per cent coverage(2) -- Pourcentage de couverture(2)	Per cent coverage(3) -- Pourcentage de couverture(3)
		Issuing permits -- Délivrant des permis	Reporting in the survey -- Ayant fait rapport			
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie- Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories -- Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

- (1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.
- (2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.
- (3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS  
FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
1965-January -- Janvier .....												
FebruaryP -- FévrierP .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
May -- Mai ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
June -- Juin .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
July -- Juillet .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
August -- Août .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
September -- Septembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
October -- Octobre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
November -- Novembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
December -- Décembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	12	22	-	14	48	495	28	523	853	203	1,253	2,832
1965-January-FebruaryP -- Janvier-FévrierP .....	40	12	-	7	59	760	30	790	300	180	6	1,276
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
1965-January -- Janvier .....												
FebruaryP -- FévrierP .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
May -- Mai .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
June -- Juin .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
July -- Juillet .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
August -- Août .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
September -- Septembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
October -- Octobre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
November -- Novembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
December -- Décembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	-	-	8	-	8	63	4	67	-	67	-	134
1965-January-FebruaryP -- Janvier-FévrierP .....	1	-	-	7	8	43	4	47	-	1	-	48

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
<b>NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
<b>Total .....</b>	<b>1,188</b>	<b>309</b>	<b>1,777</b>	<b>85</b>	<b>3,359</b>	<b>25,967</b>	<b>2,218</b>	<b>28,185</b>	<b>23,398</b>	<b>11,701</b>	<b>16,026</b>	<b>79,310</b>
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
FebruaryP -- FévrierP .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
March -- Mars .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
<b>Total .....</b>												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	72	10	104	15	201	1,511	137	1,648	287	1,426	30	3,391
1965-January-FebruaryP -- Janvier-FévrierP .....	59	8	72	8	147	1,249	110	1,359	86	389	1,376	3,210
<b>NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:</b>												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
<b>Total .....</b>	<b>801</b>	<b>108</b>	<b>1,055</b>	<b>101</b>	<b>2,065</b>	<b>17,946</b>	<b>1,863</b>	<b>19,809</b>	<b>5,310</b>	<b>12,913</b>	<b>15,853</b>	<b>53,885</b>
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
FebruaryP -- FévrierP .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
March -- Mars .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
<b>Total .....</b>												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	15	4	24	13	56	335	113	448	95	715	1,191	2,449
1965-January-FebruaryP -- Janvier-FévrierP .....	24	7	15	31	77	521	117	638	163	751	1,488	3,040

P Preliminary figures -- Nombres provisoires

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
QUÉBEC:												
units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	38,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,947	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
1965-January -- Janvier .....												
February <sup>P</sup> -- Février <sup>P</sup> .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,303	23	2,542	21,678	675	22,353	3,673	18,023	5,552	49,601
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	1,720	640	1,929	101	4,390	37,690	1,243	38,933	7,978	13,091	9,933	69,935
1965-January-February <sup>P</sup> -- Janvier-Février <sup>P</sup> .....	1,433	869	2,013	41	4,356	41,763	1,140	42,903	5,360	25,674	16,222	90,159
ONTARIO:												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	5,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
1965-January -- Janvier .....												
February <sup>P</sup> -- Février <sup>P</sup> .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	1,591	291	3,362	75	5,319	46,422	2,176	48,598	11,487	19,974	21,001	101,060
1965-January-February <sup>P</sup> -- Janvier-Février <sup>P</sup> .....	1,599	321	2,927	50	4,897	46,865	1,792	48,657	13,146	24,679	41,713	128,195

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*  
FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
1965-January -- Janvier .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
February <sup>P</sup> -- Février <sup>P</sup> .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	201	9	297	1	508	4,876	223	5,099	7,061	1,951	3,857	17,968
1965-January-February <sup>P</sup> -- Janvier-Février <sup>P</sup> .....	119	22	394	6	541	3,398	231	3,629	1,024	3,358	6,310	14,321
SASKATCHEWAN:												
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
1965-January -- Janvier .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
February <sup>P</sup> -- Février <sup>P</sup> .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	150	14	150	1	315	2,784	285	3,069	81	1,000	2,328	6,478
1965-January-February <sup>P</sup> -- Janvier-Février <sup>P</sup> .....	96	21	98	1	216	1,952	241	2,193	631	1,384	954	5,162

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total , .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
February <sup>P</sup> -- Février <sup>P</sup> .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	722	65	529	8	1,324	12,383	564	12,947	5,526	4,611	8,432	31,516
1965-January-February <sup>P</sup> -- Janvier-Février <sup>P</sup> .....	537	64	410	4	1,015	10,251	452	10,703	1,330	7,629	10,091	29,753
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
February <sup>P</sup> -- Février <sup>P</sup> .....	480	29	641	16	1,166	11,716	611	12,327	1,732	4,840	3,430	22,329
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	1,052	65	1,256	34	2,407	21,520	1,252	22,772	2,014	13,808	10,081	48,675
1965-January-February <sup>P</sup> -- Janvier-Février <sup>P</sup> .....	884	51	970	35	1,940	20,307	1,025	21,332	3,232	7,806	5,963	38,333

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION <sup>1</sup> — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1964-January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....	5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February <sup>P</sup> -- Février <sup>P</sup> .....	2,345	743	3,772	82	6,942	64,889	2,840	67,729	13,545	40,483	40,135	161,892
March -- Mars .....												
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January-February -- Janvier-Février .....	5,535	1,120	7,659	262	14,576	128,079	6,025	134,104	35,382	56,846	58,106	284,438
1965-January-February <sup>P</sup> -- Janvier-Février <sup>P</sup> .....	4,792	1,375	6,899	190	13,256	127,109	5,142	132,251	25,272	71,851	84,123	313,497

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

February - 1965 - Février

17

	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	-	-	-	7	7	29	-	29	-	-	-	29
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
QUÉBEC .....	730	486	1,303	23	2,542	21,678	675	22,353	3,673	18,023	5,552	49,601
ONTARIO .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
MANITOBA .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
SASKATCHEWAN .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
ALBERTA .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	480	29	641	16	1,166	11,716	611	12,327	1,732	4,840	3,430	22,329
CANADA .....	2,345	743	3,772	82	6,942	64,889	2,840	67,729	13,545	40,483	40,135	161,892

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

January (Revised) - 1965 - Janvier (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
QUÉBEC .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
ONTARIO .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
MANITOBA .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
SASKATCHEWAN .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
ALBERTA .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
CANADA .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

February - 1965 - Février

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	10	6	-	2	18	218	19	237	300	21	-	558	
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	-	1	13	1	14	-	6	-	20	
Total .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578	
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	-	-	-	7	7	29	-	29	-	-	-	29	
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total .....	-	-	-	7	7	29	-	29	-	-	-	29	
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	23	2	60	1	86	673	46	719	79	241	454	1,493	
Other localities -- Autres agglomérations .....	2	-	-	3	5	14	7	21	-	2	31	54	
Total .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5	1	15	4	25	202	61	263	102	479	955	1,799	
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	-	1	11	-	11	23	61	-	95	
Total .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894	
QUÉBEC:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	663	478	1,285	17	2,443	20,747	623	21,370	3,636	17,932	5,523	48,461	
Other localities -- Autres agglomérations .....	67	8	18	6	99	931	52	983	37	91	29	1,140	
Total .....	730	486	1,303	23	2,542	21,678	675	22,353	3,673	18,023	5,552	49,601	
ONTARIO:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	665	164	1,327	15	2,171	22,675	747	23,422	5,832	10,887	19,003	59,144	
Other localities -- Autres agglomérations .....	152	6	2	2	162	1,622	140	1,762	161	552	897	3,372	
Total .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516	
MANITOBA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	36	8	129	-	173	684	132	816	400	1,842	1,726	4,784	
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	-	4	7	47	5	52	30	153	42	277	
Total .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061	
SASKATCHEWAN:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	45	12	74	1	132	1,109	122	1,231	548	842	601	3,222	
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	-	-	3	34	12	46	6	390	43	485	
Total .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707	
ALBERTA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	160	29	199	3	391	3,650	223	3,873	340	1,724	1,254	7,191	
Other localities -- Autres agglomérations .....	29	-	22	1	52	514	39	553	319	420	6,147	7,439	
Total .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630	
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	335	22	546	15	918	9,097	415	9,512	1,513	3,937	2,812	17,774	
Other localities -- Autres agglomérations .....	145	7	95	1	248	2,619	196	2,815	219	903	618	4,555	
Total .....	480	29	641	16	1,166	11,716	611	12,327	1,732	4,840	3,430	22,329	
CANADA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,942	722	3,635	65	6,364	59,084	2,388	61,472	12,750	37,905	32,328	144,455	
Other localities -- Autres agglomérations .....	403	21	137	17	578	5,805	452	6,257	795	2,578	7,807	17,437	
Total .....	2,345	743	3,772	82	6,942	64,889	2,840	67,729	13,545	40,483	40,135	161,892	

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

January (Revised) - 1965 - Janvier (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	21	6	-	5	32	436	9	445	-	153	-	598
Other localities -- Autres agglomérations .....	8	-	-	-	8	93	1	94	-	-	6	100
Total .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	27	6	12	3	48	500	52	552	7	139	274	972
Other localities -- Autres agglomérations .....	7	-	-	1	8	62	5	67	-	7	617	691
Total .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	18	6	-	27	51	308	49	357	38	206	515	1,116
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	7	7	-	5	18	30
Total .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
QUÉBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	667	373	704	17	1,761	19,563	447	20,010	1,592	7,377	10,670	39,649
Other localities -- Autres agglomérations .....	36	10	6	1	53	522	18	540	95	274	-	909
Total .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	676	146	1,594	27	2,443	21,312	786	22,098	6,437	12,955	21,578	63,068
Other localities -- Autres agglomérations .....	106	5	4	6	121	1,256	119	1,375	716	285	235	2,611
Total .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	76	14	265	2	357	2,638	89	2,727	594	1,260	4,541	9,122
Other localities -- Autres agglomérations .....	4	-	-	-	4	29	5	34	-	103	1	138
Total .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	42	9	24	-	75	741	97	838	77	127	190	1,232
Other localities -- Autres agglomérations .....	6	-	-	-	6	68	10	78	-	25	120	223
Total .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	301	35	189	-	525	5,464	171	5,635	579	5,167	2,609	13,990
Other localities -- Autres agglomérations .....	47	-	-	-	47	623	19	642	92	318	81	1,133
Total .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	296	14	322	18	650	7,116	316	7,432	801	2,597	2,189	13,019
Other localities -- Autres agglomérations .....	108	8	7	1	124	1,475	98	1,573	699	369	344	2,985
Total .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,125	609	3,110	99	5,943	58,092	2,020	60,112	10,125	29,982	42,566	142,785
Other localities -- Autres agglomérations .....	322	23	17	9	371	4,128	282	4,410	1,602	1,386	1,422	8,820
Total .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

February - 1965 - Février

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	11	-	25	6	730	817	39	48	189	480	2,345
Value -- Valeur	170	-	276	86	9,679	10,508	507	635	2,648	6,776	31,285
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	2	1	-	-	1	-	4
Value -- Valeur	-	-	-	-	21	28	-	-	3	-	52
Repairs -- Réparations	20	-	53	51	552	867	129	128	208	607	2,615
Units - Total -- Unités	11	-	25	6	732	818	39	48	190	480	2,349
Value - Total -- Valeur	190	-	329	137	10,252	11,403	636	763	2,859	7,383	33,952
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	6	-	2	1	486	170	8	12	29	29	743
Value -- Valeur	55	-	24	5	4,552	1,806	71	105	255	284	7,157
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	-	3	3	13	2	-	1	2	11	37
Value -- Valeur	6	-	3	7	33	3	-	1	4	33	90
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	8	16	8	-	27	1	60
Units - Total -- Unités	8	-	5	4	499	172	8	13	31	40	780
Value - Total -- Valeur	61	-	27	12	4,593	1,825	79	106	286	318	7,307
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	60	15	1,303	1,329	129	74	221	641	3,772
Value -- Valeur	-	-	380	112	7,367	11,909	133	402	1,253	4,610	26,166
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	7	1	1	8	14	4	-	1	5	41
Value -- Valeur	-	29	4	3	26	43	20	-	1	13	139
Repairs -- Réparations	-	-	-	10	115	4	-	6	27	3	165
Units - Total -- Unités	-	7	61	16	1,311	1,343	133	74	222	646	3,813
Value - Total -- Valeur	-	29	384	125	7,508	11,956	153	408	1,281	4,626	26,470
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	300	-	79	108	3,478	5,300	271	551	581	1,574	12,242
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	185	483	30	-	39	13	750
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	17	10	210	129	3	39	145	553
Total	300	-	79	125	3,673	5,993	430	554	659	1,732	13,545
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	13	-	29	289	2,262	2,105	26	242	163	905	6,034
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	-	-	-	-	524	815	80	-	487	246	2,152
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	1	18	472	1,225	1,387	-	158	354	3,615
Office buildings -- Edifices à bureaux	1	-	155	195	14,016	3,373	320	101	187	469	18,817
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	2	-	-	-	218	1,405	51	348	892	1,599	4,515
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	4	-	30	8	180	1,000	61	460	95	1,046	2,884
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	154	67	-	49	15	24	309
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	7	-	28	30	197	1,449	70	32	147	197	2,157
Total	27	-	243	540	18,023	11,439	1,995	1,232	2,144	4,840	40,483
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	-	617	4,417	14,426	1,534	615	383	2,729	24,721
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	360	520	12	-	835	250	1,977
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	5	641	-	10	1	-	657
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	445	325	460	767	70	-	175	147	2,389
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	40	13	310	3,546	152	19	6,007	304	10,391
Total	-	-	485	955	5,552	19,900	1,768	644	7,401	3,430	40,135



TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

January (Revised) - 1965 - Janvier (révisé)

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<b>Single dwellings -- Maisons simples:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	29	1	34	18	703	782	80	48	348	404	2,447
Value -- Valeur	457	14	415	176	8,717	10,712	981	627	4,172	5,356	31,627
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations	10	4	52	56	433	894	87	107	179	392	2,214
Units - Total -- Unités	29	1	34	18	703	782	80	48	348	404	2,447
Value - Total -- Valeur	467	18	467	232	9,150	11,606	1,068	734	4,351	5,748	33,841
<b>Double dwellings -- Maisons doubles:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	6	-	6	6	383	151	14	9	35	22	632
Value -- Valeur	58	-	67	37	3,776	1,505	126	62	330	224	6,185
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	5	-	2	3	10	10	1	-	-	4	35
Value -- Valeur	14	-	4	9	32	20	1	-	-	15	95
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	2	1	-	-	-	8	11
Units - Total -- Unités	11	-	8	9	393	161	15	9	35	26	667
Value - Total -- Valeur	72	-	71	46	3,810	1,526	127	62	330	247	6,291
<b>Apartments -- Maisons d'appartements:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	12	-	710	1,598	265	24	189	329	3,127
Value -- Valeur	-	-	70	-	7,542	10,235	1,558	120	1,585	2,970	24,080
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	2	24	8	23	1	-	-	15	73
Value -- Valeur	-	-	6	86	18	96	1	-	-	26	233
Repairs -- Réparations	-	-	5	-	30	10	7	-	11	14	77
Units - Total -- Unités	-	-	14	24	718	1,621	266	24	189	344	3,200
Value - Total -- Valeur	-	-	81	86	7,590	10,341	1,566	120	1,596	3,010	24,390
<b>Industrial -- Industrielles:</b>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	-	38	1,593	6,462	586	77	556	1,044	10,356
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	78	423	-	-	46	342	889
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	7	-	16	268	8	-	69	114	482
Total	-	-	7	38	1,687	7,153	594	77	671	1,500	11,727
<b>Commercial -- Commerciales:</b>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	10	-	34	41	4,610	3,594	346	42	4,088	985	13,750
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	-	-	-	51	138	191	70	1	112	288	851
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	130	-	-	13	313	481	36	21	321	609	1,924
Office buildings -- Edifices à bureaux	-	-	40	61	857	2,047	710	64	252	254	4,285
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	33	-	1,195	3,311	51	-	404	248	5,242
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	15	10	262	1,279	-	8	17	394	1,985
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	18	10	44	-	-	17	89
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	13	1	24	35	258	2,327	106	16	291	171	3,242
Total	153	1	146	211	7,651	13,240	1,363	152	5,485	2,966	31,368
<b>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</b>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	600	439	3,378	15,490	928	282	1,248	909	23,274
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	6	6,092	1,182	-	-	1,145	713	9,138
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	474	3,137	-	-	-	14	3,625
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	34	-	30	1,385	66	-	119	35	1,669
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	6	-	257	88	696	619	3,548	28	178	862	6,282
Total	6	-	891	533	10,670	21,813	4,542	310	2,690	2,533	43,988



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY, ALBERTA												
CALGARY C	67	16	25	1	109	1,361	101	1,462	289	512	876	3,139
FOOTHILLS M O	2				2	22	4	26				26
	69	16	25	1	111	1,383	105	1,488	289	512	876	3,165
EDMONTON, ALBERTA												
EDMONTON C	72	3	147	1	223	1,733	80	1,813	47	1,100	163	3,123
ST ALBERT T							2	2		4		6
STONY PLAIN M O	5				5	63		63	1		58	122
STRATHCONA COUNTY												
STURGEON COUNTY	77	3	147	1	228	1,796	82	1,878	48	1,104	221	3,251
HALIFAX, NOVA SCOTIA												
DAYMOUTH C	5	2	29		36	250	7	257	70	3		330
HALIFAX C	1		26		27	221	22	243		223	29	495
	6	2	55		63	471	29	500	70	226	29	825
HAMILTON, ONTARIO												
ANCASTER TWP	1				1	12	16	16				16
BIRNBROOK TWP	14				14	203	5	208	83	17		308
HURLINGTON T	2				2	30	5	35				35
DUNDAS T	2				2	36		36				36
FLAMBORO EAST TWP	2				2	26		26				26
FLAMBORO WEST TWP	2				2	26		26				26
CLANFORD TWP	71	8			79	964	137	1,101	484	1,110	980	3,675
HAMILTON C	2				2	26		26			13	331
SALT FLEET TWP												13
STONEY CREEK T												
WATERDOWN V	94	8			102	1,297	163	1,460	595	1,140	1,257	4,452
HULL, QUEBEC												
AYLMER T	15				15	192		192				192
DESCHENES V	7	2	4		13	127	15	142	8	11		161
GATINEAU T	1				1	25		25				25
HULL C	3				3	32	1	33		3		36
LUCERNE M												
POINTE GATINEAU T												
TEMPLETON V												
TEMPLETON WEST M O	26	2	4		32	376	16	392	8	14		414
KITCHENER, ONTARIO												
AYR V									49			49
BRIDGEPORT V	1				1	13	3	16				16
DUMFRIES NORTH TWP	2		18		20	167	7	174		38	312	524
GALT C	1				1	10		10		2		12
HESPELER T	8	2	100		110	742	18	760	680	245	352	2,037
KITCHENER C												
PRESTON T	11			2	13	168	2	170		254	510	934
WATERLOO C	6				6	80	2	82		28		110
WATERLOO TWP	29	2	118	2	151	1,180	32	1,212	729	567	1,174	3,682
LONDON, ONTARIO												
LONDON C	16		79		95	875	26	901	33	77	400	1,411
LONDON TWP	1				1	11		11				11
WESTMINSTER TWP									30			30
	17		79		96	886	26	912	63	77	400	1,452
MONTREAL, QUEBEC												
ANJOU T		20			20	172		172		62		234
AUTEUIL T	10				10	98	1	99				99
BAIE D'URFE T	4				4	113		113				113
BEACONSFIELD T	5				5	67	9	76				76
BOUCHERVILLE T	21				21	300		300				300
BRISARD T	1				1	14		14	155	57		226
CANDIAC T	7				7	107		107				107
CHATEAUGUAY T						3		3				3
CHATEAUGUAY CENTRE T	29				29	348		348				348
CHATEAUGUAY HEIGHTS T												
CHOMEDÉY C	12	74	7		93	885	5	890	215	62	425	1,592
COTE ST LUC C		10	280		290	2,102		2,104				2,104
DELSON T	1				1	11	3	14				14
DEUX MONTAGNES C							2	2				2
DOLLARD DES ORMEAUX T	14				14	171	1	172		26		198
DORION T	4			1	5	46	3	49		100		149
DORVAL C	1				1	12	1	13	326			339
DUVERNAY C	15				15	270	4	274		227		501
FABREVILLE T	2				2	23		23		5		28
GREENFIELD PARK T							4	4		998		1,002
HAMPSTEAD T	5				5	210	8	218				218
ILE DORVAL T												
ILES LAVAL T												
ILE PERROT T							3	3				3
JACQUES CARTIER C	21	11	29		61	422	26	448		7	35	490
KIRKLAND T												
LACHINE C	3		10		13	132	2	134	331	112	415	992
LAFLECHE C	4	2			6	70	10	80		25		120
LA PRAIRIE T									66	26		92
LA SALLE C		90	145		235	1,675	1	1,676	2	21		1,699
LAVAL DES RAPIDES C	13	20			33	356		356		31		387

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
LAVAL OUEST T		1				1	8		8		40		48
LAVAL SUR LE LAC T	2												
LE MOYNE T													
LERV T													
LONGUEUIL C	2												
MONTREAL C		21	92	520	3	636	3,566	86	3,652	1,102	12,712	1,472	18,938
MONTREAL EAST T				6		6	28	2	30	4			34
MONTREAL NORD C		9	50	30		89	824	2	826	33	14		873
MONTREAL WEST T													
MOUNT ROYAL T								3	3	223	1		227
NOTRE DAME W C	2												
N D ILE PERROT P													
OUTREMONT C				30		30	210	10	220				220
PIERREFONDS C		45	2			47	484	1	485		59		544
PINCOURT T													
POINTE AUX TREMBLES C		22	8	20		50	390		390				390
POINTE CLAIRE C		4	4	14		22	197	7	204		47		251
POINTE DU MOULIN T													
PONT VIAU C		1	8	12		21	148	2	150		43		193
PREVILLE T													
REPENTIGNY T		9				9	114		114		20		134
ROSEMERE T												1	1
ROXBORO T													
STE ANNE DE BELLEVUE T		3				3	71		71			1,800	1,871
ST BRUNO MONTARVILLE T		5				5	97	2	99				99
STE CATHERINE D ALEX P													
ST CONSTANT P		4	1			5	45	6	51		5		56
STE DOROTHEE T		22				22	199	2	201				201
ST EUSTACHE T		2				2	50		50				50
ST FRANCOIS T		3				3	28	8	36				36
STE GENEVIEVE T							1	1	2		50		52
ST HUBERT T		15				15	190	5	195				195
ST LAMBERT C													
ST LAURENT C							5	6	11	178	1,575		1,764
ST LEONARD C		10	18	20		48	443		443	201	113		757
ST MICHEL C			14			14	98	6	104	360	4		468
ST PIERRE T							13		13				13
ST RAPHAEL D L ILLE B P													
STE ROSE C		1				1	13	8	21				21
STE THERESE C		25				25	440	5	445		4		449
ST VINCENT DE PAUL T	2												
SENNEVILLE T		1				1	20		20				20
TERRASSE VAUDREUIL W D	2												
VERDUN C					1	1	2	5	7		10		17
VIMONT T		11				11	110		110	6			116
WESTMOUNT C		4				4	140	9	149		22		171
		390	424	1,123	5	1,942	15,541	261	15,802	3,227	16,468	4,148	39,645
OTTAWA, ONTARIO													
EASTVIEW C				5		5	25	1	26				26
GLOUCESTER TWP		3				3	25	11	36				36
NEPEAN TWP		8				8	138	8	146				146
OTTAWA C		7	14	4	1	26	422	31	453	183	2,318	804	3,758
ROCKCLIFFE PARK V													
		18	14	9	1	42	610	51	661	183	2,318	804	3,966
QUEBEC, QUEBEC													
BEAUPORT C		6				6	70	12	82		50		132
CHARLESBOURG C		21	8			29	394	10	404		14		418
CHARLESBOURG CUEST W D													
CHARNY V			2			2	15	1	16	310	2		328
COURVILLE T		1				1	12		12				12
GIFFARD C		7		18	1	26	201		201				201
DURERGER T		7				7	84	3	87			150	237
LAUZON C		2				2	25	2	27				27
LES SAULES T		14				14	167		167		3		170
LEVIS C								5	5	2	5		12
LORETTEVILLE T		8				8	91		91				91
MONTMORENCY T							1	1	2		5		7
NEUFCHATEL T		28				28	357		357				357
NOTRE DAME DE LORETTE V		3	2			5	53	4	57				57
ORSAINVILLE V		27				27	321		321				321
QUEBEC C		3	18		4	47	302	81	383		73	350	806
QUEBEC OUEST T				12		12	115	4	119				119
ST DAVID P		1		1		2	15		15		10		25
ST EMILE V													
ST FELIX DU CAP ROUGE P													
STE FOY C		35		74		109	1,183	33	1,216	15	272		1,503
ST ROMUALD D ETCHERMIN T	2												
STE THERESE LISIEUX WD													
SILLERY C		3				3	77	5	82				82
VILLENEUVE T		1				1	13	1	14		20		34
		167	30	127	5	329	3,496	162	3,658	327	454	500	4,939
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK													
LANCASTER C		1				1	22	5	27	20			47
ROTHESAY T													
SAINT JOHN C					2	2	5	11	16	2	35		53
SIMONDS P								5	5	51			56
		1			2	3	27	21	48	73	35		156
ST. JOHNS, NEWFOUNDLAND													
		9	6		2	17	212	9	221		12		233

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
FEBRUARY - 1985 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO												
BLEZARD TWP												
CHELMSFORD T												
CONISTON T												
NEELON GARSON TWP												
RAYSIDE TWP												
SUDBURY C	1		6		7	56	4	60		10	1	71
WATERS TWP	1		6		7	56	4	60		10	1	71
TORONTO, ONTARIO												
AJAX T												
ETOBICOKE TWP	46	2	1		49	845	5	858	383	871		2,112
FOREST HILL V												
LEASIDE T							1	1	37	3		41
LONG BRANCH V	1				1	16	1	17				17
MARKHAM V	1				1	14		14				14
MARKHAM TWP	8				8	135		135		10		145
MILTON T									55	6		61
WILLOW T							2	2		1		3
NEW TORONTO T	1				1	10		10				10
OAKVILLE T	22				22	222	12	234	756	30		1,020
PICKERING V												
PICKERING TWP	1				1	24	5	29	5		5	39
PORT CREDIT T										2		2
RICHMOND HILL T							6	6		4		10
SCARBOROUGH TWP	30		78		108	1,213	16	1,229	844	529	234	2,836
STOUFFVILLE V										22		22
STEELESVILLE V												
SWANSEA V												
TORONTO C	5			1	6	689	71	760	151	1,411	2,916	5,238
TORONTO TWP	39	108			147	1,773	12	1,785	63	205	313	2,366
VAUGHAN TWP	6				6	103	7	110		5	6	121
WESTON T										5		5
WILLOWBRIDGE V												
YORK TWP	2		129		131	993	10	1,003	100	13	3	1,119
YORK EAST TWP	1				1	12	7	19	60	14		93
YORK NORTH TWP	110	18	618		746	7,500	10	7,510	354	675	4,658	13,197
	273	126	826	1	1,228	13,549	178	13,727	2,808	3,811	8,135	28,481
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA												
BURNABY D	14	2	36	1	53	535	30	565	220	113	74	972
CONNAUGHT HTS C P A												
COQUITLAM D	36	2			38	454	16	470			343	813
DELTA D	17				17	260	12	272	7	83	20	382
FRASER MILLS D												
NEW WESTMINSTER C	2		43		45	232	8	240	1	15		256
NORTH VANCOUVER C	7		27		34	249	5	254	55	1,309		1,618
NORTH VANCOUVER D	25				25	312	12	324	155	259		738
PORT COQUITLAM C	30		1		31	396		396				396
PORT MOODY C	3		22		25	166	10	176	1			177
RICHMOND TWP	15	1			16	213	15	228	355	390	116	1,039
SURREY D	26		58		84	624	38	662	7	48	330	1,047
VANCOUVER C	45		248	5	298	2,864	76	2,940	686	606	527	4,759
VANCOUVER WEST D	13				13	275	33	308		49	965	1,322
WHITE ROCK C	9		25		34	266	3	269		16		285
WOODHAVEN C P A	1				1	10		10				10
	243	5	460	6	714	6,856	258	7,114	1,487	2,888	2,375	13,864
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA												
CENTRAL SAANICH D	4				4	51	5	56		3		59
ESQUIMALT D	1	1			2	21	1	22		12	85	119
NORTH SAANICH C P A	2				2	32	10	42	3			45
OAK BAY D	1				1	37	15	52				52
SAANICH D	21				21	330	8	338		4	7	349
SIDNEY V	3				3	43	1	44				44
VICTORIA C	4		57	1	62	439	43	482	4	154	4	644
VIEW ROYAL C P A												
	36	1	57	1	95	953	83	1,036	7	173	96	1,312
WINDSOR, ONTARIO												
RIVERSIDE T	6				6	90	3	93				93
ST CLAIR BEACH V							2	2				2
SANDWICH EAST TWP	1				1	10		10	10	5	191	216
SANDWICH SOUTH TWP							6	6				6
SANDWICH WEST TWP	3		1		4	79	4	83	12	4	348	447
TECUMSEH T	1				1	17		17				17
WINDSOR C	73				73	460	43	503	60	932	2	1,497
	84		1		85	656	58	714	82	941	541	2,278
WINNIPEG, MANITOBA												
GREATER WINNIPEG	32	8	128		168	619	114	733	222	1,831	1,726	4,512
	1,572	649	3,165	27	5,413	49,964	1,652	51,616	10,218	32,581	22,283	116,698

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
FEBRUARY - 1985 - FEVRIER

23

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHNS C	9	6		2	17	212	9	221		12		233
• BADGERS QUAY C						1		1				1
• BURIN T												
• CARBONAR T	1				1	12		12		2		14
• CHANNEL PORT AUX BASQ T												
• CLARENVILLE T	1				1	6	10	16	300	9		325
CORNER BROOK C												
• ENGLEE T												
• FOGO T												
• FORTUNE T												
• FRESHWATER T												
• GLENWOOD T												
• GRAND BANK T							1	1		4		4
• HARBOUR GRACE T												1
• JERSEYSIDE T												
• LAWN L G C												
• PASADENA MIDLAND L G C												
• RAMEA T												
• STEPHENVILLE T												
WABANA T												
• WESLEYVILLE T												
WINDSOR T												
	11	6		2	19	231	20	251	300	27		578
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD												
• ALBERTON T												
• BORDEN T												
CHARLOTTETOWN C				7	7	29		29				29
• GEORGETOWN T												
• KENSINGTON T												
• MURRAY HARBOUR V												
• MURRAY RIVER V												
SUMMERSIDE C				7	7	29		29				29
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	6	2	55		63	471	29	500	70	226	29	425
AMHERST T				1	1	4		4				4
• ANNAPOLIS ROYAL T												
• ANTIGONISH T				3	3	3	3	6		2		8
• ARGYLE M											17	17
• BARRINGTON M	1				1	5		5				5
• BERWICK T												
• BRIDGETOWN T												
• BRIDGEWATER T												
• CLARKS HARBOUR T												
DOMINION T												
GLACE BAY T												
HALIFAX CO	16		5		21	186	15	201	9	6	425	635
• HANTS EAST M												
• HANTSPOUT T												
• KENTVILLE T												
• LIVERPOOL T												
• LOUISBOURG T												
• LUNenburg T							4	4				4
• MAHONE BAY T												
• MIDDLETON T												
• MULGRAVE T												
NEW GLASGOW T												
NEW WATERFORD T												
NORTH SYDNEY T												
• OXFORD T												
• PARRSBORO T												
• PORT HAWKESBURY T												
• SHELburne T												
• SPRINGHILL T												
• STELLARTON T												
• STEWIAcKE T												
SYDNEY C	1				1	12		12		3		15
• SYDNEY MINES T												
• TRENTON T												
• TRURO T							2	2		2		4
• VICTORIA M												
• WESTVILLE T												
• WINDSOR T												
• WOLFVILLE T												
• YARMOUTH T										4		4
• YARMOUTH D	1				1	6		6			14	20
	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547



MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK METRO SAINT JOHN		1			2	3	27	21	48	73	35		156
• ANDOVER M													
• BATHURST C			1		4	1	38		38		60		98
• CAMPBELLTON C						6		1	1		252		253
• CHATHAM T													
• DALHOUSIE T											2	325	327
• DIEPPE T													
• EDMUNDSTON C		1				1	4	10	14				14
• FREDERICTON C		1				1	17	9	26	6	18	11	61
• GRAND FALLS T													
• HARTLAND T													
• MARYSVILLE T		2											
• MILLTOWN T		2											
• MONCTON C													
• NEWCASTLE T		2		11	1	14	116	20	136	23	112	619	890
• OROMOCTO T													
• PORT ELGIN V													
• SACKVILLE T													
• ST LEONARD T													
• ST STEPHEN T													
• SHEDIAK T													
• SHIPPEGAN T													
• SUNBURY M		2											
• SUSSEX T													
• WESTMORLAND COUNTY													
• WOODSTOCK T		1				1	11		11	23	1		24
											60		11
													60
		6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
QUEBEC GASPE RIVE SUD													
• AMQUI T								2	2				2
• CABANO V													
• CAUSAPSCAL V													
• MATANE C											2		2
• MONT JOLI C		1				1	8		8				8
• MONTMAGNY T													
• N D SACRE COEUR P		2											
• PRICE V													
• RIMOUSKI C		2		4		6	34	15	49		8		57
• RIMOUSKI EST V													
• RIVIERE DU LOUP C		1				1	2	6	8				8
• ST FABIEN P													
• ST JEROME DE MATANE P													
• ST ROSE DU DEGELE P													
• TROIS PISTOLES T													
		4		4		8	44	23	67		10		77
SAGUENAY LAC ST JEAN													
• ALMA C		1				1	10	2	12		47		59
• ARVIDA C								2	2				2
• BAGOTVILLE T		2											
• CHICOUTIMI C		4				4	49		49	35	202		286
• CHICOUTIMI NORD C		2				2	22		22				22
• CHICOUTIMI P													
• DOLBEAU T		1						5	5				5
• JONQUIERE C		2		1		2	19	11	30		35		65
• KENOGAMI C						2	26	7	33				33
• MISTASSINI T													
• NORMANDIN V													
• PORT ALFRED T								5	5				5
• RIVIERE DU MOULIN V													
• ROBERVAL C													
• ST FELICIEEN T													
• ST JEAN EUDES V													
• ST JEAN VIANNEY V													
		10		1		11	126	32	158	35	284		477
QUEBEC													
• BEAUCVILLE EST T													
• BEAUPRE V													
• CLERMONT V													
• DONNACONA T													
• N D DES LAURENTIDES P													
• STE ANNE DE BEAUPRE V					1	1	10	14	24				24
• ST GEORGES T													
• ST GEORGES OUEST T				2	1	3	9		9		20		29
• ST JOSEPH V													
• STE MARIE T								5	5				5
• ST RAYMOND T													
• METRO QUEBEC		167	30	127	5	329	3,496	162	3,658	327	454	500	4,939
		167	30	129	7	333	3,515	181	3,696	327	474	500	4,997
TROIS RIVIERES													
• BERTHIERVILLE T					1	1	15		15				15
• CAP DE LA MADELEINE C		6		2		8	79	6	85		2		87
• GRAND MERE C													
• LA TUQUE T												130	130
• LOUISEVILLE T													
• NICOLET T		2											
• ST ANTOINE RIV LOUP P													

27

FEBRUARY - 1965 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• ST FLORE P • ST LOUIS DE FRANCE P • STE MARTHE CAP DE MAD P • ST NARCISSE P • STE THECLE V • ST TITE T SHAWINIGAN C SHAWINIGAN SUD T TROIS RIVIERES C TROIS RIVIERES OUEST T	1 2 5 2	6		1 1	1 3 12 3	14 3 116 30	3 1 5 30	3 17 1 121 30			1 3 6 175	4 20 1 302 35	
CANTONS DE L EST	14	6	2	3	25	254	18	272			17	594	
• ARTHABASKA T ASBESTOS T • ASCOT TWP • BLACK LAKE T • BROMPTONVILLE T COATICOOK T • COOKSHIRE T • DISRAELI V DRUMMONDVILLE C DRUMMONDVILLE OUEST V DRUMMONDVILLE SUD T • EAST ANGUS T GRANBY C • GRANBY TWP LAC MEGANTIC T LENNOXVILLE T MAGOG C • PRINCEVILLE T • ROCK FOREST W D • ROCK ISLAND T • ST GERMAIN D GRANTHAM V • SCOTSTOWN T SHERBROOKE C • SHIPTON TWP • SUTTON T • SUTTON TWP THETFORD MINES C VICTORIAVILLE T • WARWICK T • WATERLOO T		1			1	4	10	14	16	1		16 15	
			1		1	2	5	7				1	
			4		4	28		28				28	
	3	2	8		13	111	4	115	6	45		166	
	3				3	27		27				27	
	3	1			4	49	5	54				54	
				1	1	6	6	12		2	570	2 570 12	
	4				4	33	8	41	1	2		44	
	4	4	4		12	99	40	139		24		163	
	1				1	8	2	10		24		34	
METRO MONTREAL	18 390	8 424	17 1,123	1 5	44 1,942	367 15,541	81 261	448 15,802	23 3,227	98 16,468	599 4,148	1,168 39,645	
MONTREAL ENVIRONS													
• ACTON VALE T BEAUHARNOIS C • BEDFORD T BELOEIL T • BOIS DES FILION V • CHAMBLY T • CONTRECOEUR P COWANSVILLE T • DOUVILLE W D FARNHAM C • FERME NEUVE V • FORT CHAMBLY T • GRENVILLE V • HUDSON HEIGHTS V • HUNTINGDON T IBERVILLE T JOLIETTE C • LABELLE V LACHUTE T • LAFONTAINE V • LA PROVIDENCE V • LASSOMPTION T • LORRAINE T • MAPLE GROVE T • MARIEVILLE T • MCMASTERVILLE V • MELOCHEVILLE V MONT LAURIER T • MORIN HEIGHTS W D • OTTERBURN PARK W D • ORMSTOWN V • PIERREVILLE V • RIGAUD T • STE ADELE V STE AGATHE DES MONTS T • STE ANNE DE VARENNES P • ST ANTOINE DES LAUREN V • ST AUGUSTIN P • ST CESAIRE V • ST EUSTACHE P • ST FELIX DE VALOIS V • ST HILAIRE SUR RICH T • ST LUC T ST HYACINTHE C ST JEAN C	1 1 7 1 38 2 1 1 2 1 2 2 1 1 1 2 2 3 1 3 1 												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires nouvelles	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
		4	2			6	58	1	59		17		76
• ST JEROME C													
• ST JEROME P													
• ST JERUSALEM C ARGENT P													
• ST JOSEPH DE ST HYAC V		1		3		4	31	2	33				33
• ST MARTINE P													
• ST MATHIAS P													
• ST ROCH DE L ACHIGAN P													
• STE ROSALIE V													
• ST SULPICE P													
• STE THERESE DE BLAIN P	2												
• STE THERESE OUEST W D		7	8			15	142		142				142
• ST THOMAS P													
• ST THOMAS DE JOLIETTE P													
SOREL C		4		5		9	97	9	106		35		141
TRARIBONNE T	2												
VALLEYFIELD C		2	2			4	50	2	52		15		67
• VAHANNES V				4		4	18		18		138		156
• VERCHERES V	2												
OUTAOUAIS		86	16	23	4	129	1,269	50	1,319	53	547		1,919
• HULL WEST TWP													
MANIWAKI T													
• MONTEBELLO V													
• ST CECIL DE MASHAM W D													
• THURSO T													
METRO HULL		26	2	4		32	376	16	392	8	14		414
ABITIBI TEMISCAMINGUE		26	2	4		32	376	16	392	8	14		414
• AMOS T													
• BARRAUTE V													
• BOURLAMAQUE T								1	1		2		2
• CADILLAC T	2												1
• CHAPAIS T	2												
• CHIBOUGAMAU T													
• DUPARQUET V													
• LA SARRE T					2	2	8		8				8
• MALARTIC T													
• NORANDA C													
• ROUYN C											25		25
• SENNETERRE T													
• TEMISKAMING T													
• VAL D'OR T					1	1	3		3				3
• VILLE MARIE T													
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC					3	3	11	1	12		27		39
• BAIE COMEAU T		1				1	15	4	19				19
• FORESTVILLE T											4		4
• GAGNON T													
• HAUTERIVE T													
• PORT CARTIER T	2	12				12	125	2	127				127
• SCHEFFERVILLE T													
SEPT ILES C		2				2	35	6	41		80		121
		15				15	175	12	187		84		271
		730	486	1,303	23	2,542	21,678	675	22,353	3,673	18,023	5,552	49,601
ONTARIO													
EASTERN													
• ADMASTON TWP													
• ALEXANDRIA T	2												
• ALICE AND FRASER TWP													
• ALMONTE T													
• ARNPRIOR T													
• ATHENS V								2	2				2
• AUGUSTA TWP													
• BAGOT AND BLYFIELD TWP													
• BARRIE TWP													
• BASTARD BURGESS S TWP													
• BRAESIDE V		3				3	24		24				24
• BRUCKVILLE C		1				1	40	14	54		20		74
• CARDINAL V													
• CARLETON PLACE T								3	3	2			5
• CASSELMAN V													
• CHALK RIVER V													
• CHESTERVILLE V													
• CORNWALL C													
• CORNWALL TWP	2	1				1	10	2	12		12		24
• DEEP RIVER T													
• EDWARDSBURGH TWP								1	1		9		10
• EGANVILLE V													
• ELIZABETHTOWN TWP													
• ELMSLEY SOUTH TWP													
• FSCOTT FRONT TWP													
• FINCH TWP													
• FITZROY TWP													
• GANANOQUE T													
• GOULBURN TWP													
• GRATTAN TWP													
• HAGARTY AND RICHARD TWP													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

FEBRUARY - 1968 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
HAWKESBURY T	6				6	72		72				72
• HAWKESBURY EAST TWP												
• HUNTLEY TWP												
• IROQUOIS V												
• KEMPTVILLE T												
• KINGSTON C	16	4	2		22	272	7	279	115	40		434
• KINGSTON TWP	2				2	34		34	20	40		94
• KITLEY TWP												
• LEEDS ETC FRONT TWP												
• LOCHIEL TWP												
• LOUGHBOROUGH TWP												
• MAXVILLE V												
• MCNABB TWP												
• MONTAGUE TWP												
• MORRISBURG V	3				3	43		43				43
• OLDEN TWP												
• OSGOODE TWP												
• OSO TWP												
• PAKENHAM TWP												
• PEMBROKE T									83	39	1,277	1,399
• PERTH T							4	4				4
• PETAWAWA TWP												
• PETAWAWA V												
• PITTSBURGH TWP	1				1	25		25				25
• PRESCOTT T												
• RADCLIFFE TWP												
• RAMSAY TWP	1				1	8		8				8
• RENFREW T												
• RICHMOND V												
• ROCKLAND T												
• ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
• ROXBOROUGH TWP												
• SMITHS FALLS T										18		18
• STAFFORD TWP												
• STORRINGTON TWP												
• VANKLEEK HILL T												
• WILLIAMSBURG TWP												
• WINCHESTER V												
• YONGE AND ESCOTT TWP	18	14	9	1	42	610	51	661	183	2,318	804	3,966
• METRO OTTAWA												
LAKE ONTARIO	52	18	11	1	82	1,138	84	1,222	403	2,496	2,081	6,202
• ANSON HINDON ETC TWP	1				1	2		2	1		639	642
• ASPHODEL TWP												
• BANCROFT V												
• BATH V												
• BELLEVILLE C	2				2	22	6	28	12	8		48
• BELMONT AND METHUEN TWP												
• BICROFT I D							1	1				1
• BOBCAYGEON T	1				1	12	1	13				13
• BOWMANVILLE T							4	4			146	150
• BRIGHTON V												
• BRIGHTON TWP												
• CAMDEN EAST TWP												
• CAMPBELLFORD T												
• CARTWRIGHT TWP												
• CAVAN TWP												
• COBBOURG T	4				4	47		47				47
• COLBORNE V	1				1	13		13				13
• CRAMAHE TWP												
• DARLINGTON TWP	2				2	23		23	6			29
• DESERONTO T												
• DOURO TWP												
• DUMMER TWP												
• DUNGANNON TWP												
• DYSART ET AL TWP	1				1	4	1	5				5
• ELZEVR TWP												
• ERNESTOWN TWP	16				16	180		180				180
• FARADAY TWP												
• FRANKFORD V												
• FREDERICKSBURGH N TWP	1				1	10	2	12				12
• HALLOWEL TWP	1				1	10		10		2		12
• HAMILTON TWP												
• HAVELOCK V												
• HOPE TWP												
• LIMERICK TWP												
• LINDSAY T	1			2	3	22	3	25		1		26
• LUTTERWORTH TWP												
• MADOC V												
• MARIPOSA TWP												
• MARMORA V												
• MONAGHAN NORTH TWP												
• MURRAY TWP												
• NAPANEE T				1	1	2		2		3		5
• NEWCASTLE V	1				1	15		15		2		17
• NORWOOD V												
• OTONABEE TWP	1				1	4		4				4
• PERCY TWP	1				1	10		10				10
• PETERBOROUGH C				2	2	3	18	21	1	25		47
• PICTON T							1	1		1		2
• PORT HOPE T	1				1	12		12				12



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• PORTLAND TWP	1				1	10		10				10
• RICHMOND TWP												
• SHEFFIELD TWP	1				1	1		1				1
• SHIRBORNE ETC TWP	1				1	2		2			2	4
• SIDNEY TWP	1				1	12	3	15				15
• SMITH TWP	1				1	8		8				8
• SOMERVILLE TWP												
• STANHOPE TWP												
• STIRLING V												
• STURGEON POINT V												
• THURLOW TWP												
• TRINTON T	1				1	14	6	20	60			80
• TUODOR AND CASHEL TWP												
• TWEED V												
• VERULAM TWP												
• WELLINGTON V												
• WOLLASTON TWP												
• WOODVILLE V												
METROPOLITAN	41			5	46	438	46	484	80	44	785	1,393
• ACTON T										1		1
• ALHION TWP		1			1	2		2	17			2
• AURORA I												17
• BEAVERTON V												
• BOLTON V												
• BRAMPTON T			54	2	56	382		382		9	60	451
• BROCK TWP											20	20
• CANNINGTON V												
• CHINGUACOUSY TWP	50	4			54	536		536	15	51		602
• ESHUESING TWP	3				3	36	5	41				41
• GEORGETOWN I	1				1	12	1	13				13
• GEORGINA TWP												
• GWILLIMBURY EAST TWP												
• GWILLIMBURY NORTH TWP												
• KING TWP												
• NASSAGAWEEA TWP												
• NEWMARKET T		6			6	24		24				24
• OSHAWA C	7				7	99	12	111		3	855	969
• PORT PERRY V												
• RAMA TWP												
• REACH TWP		1			1	5		5				5
• SCOTT TWP												
• SCUGOG TWP												
• SUTTON V												
• UXBRIDGE T												
• UXBRIDGE TWP												
• WHITBY I	4				4	39	5	44	40		4	88
• WHITBY TWP	1				1	14	11	25		1		26
• WHITBY EAST TWP												
• WHITCHURCH TWP	1				1	13		13		20		33
METRO TORONTO	273	128	826	1	1,228	13,549	178	13,727	2,808	3,811	8,135	28,481
NIAGARA	340	140	880	3	1,363	14,711	212	14,923	2,880	3,896	9,074	30,773
• BEAMSVILLE T	7				7	87	1	88				88
• BEITIE TWP	1				1	8		8				8
• BRANTFORD C	11				11	131	9	140	190	33	300	663
• BRANTFORD TWP	3				3	38	1	39				39
• BURFORD TWP												
• CALEDONIA T												
• CANBOROUGH TWP												
• CHIPPAWA V												
• CLINTON TWP	1				1	15	23	38	16	2		56
• CROWLAND TWP									1			1
• CRYSTAL BEACH T												
• DUMFRIES SOUTH TWP												
• DUNN TWP												
• DUNNVILLE I							4	4		2		6
• FORT HILL V											80	80
• FORT ERIE T							1	1		1		2
• GAINSBOROUGH TWP												
• GRIMSBY T							1	1	18			19
• GRIMSBY NORTH TWP												
• GRIMSBY SOUTH TWP												
• HAGERSVILLE V							5	5		5		10
• HUMBERSTONE TWP												
• JARVIS V												
• LOUTH TWP	1				1	18	2	20	4			29
• MOULTON TWP												
• NIAGARA T	2				2	27	3	30				30
• NIAGARA FALLS C	8				8	89	15	104	108	143	213	568
• NIAGARA TWP						1		1		10		11
• OAKLAND TWP												
• ONEIDA TWP												
• PARIS I												
• PELHAM TWP	1				1	10		10				10
• PORT COLBORNE T										14		14
• ST CATHARINES C	28		103		131	1,205	10	1,215	457	192		1,964
• SEPECA TWP												
• SHERBROOKE TWP	1				1	2		2				2
• THOROLD T												
• THOROLD TWP	6				6	82	3	85		37		122

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* WAINFLEET TWP		3				3	34		34		12		12
WELLAND C										7			41
* WILLOUGHBY TWP		94	8			102	1,297	163	1,460	595	1,140	1,257	4,452
METRO HAMILTON		167	8	103		278	3,044	241	3,285	1,389	1,603	1,850	8,127
LAKE ERIE													
* AYLMER T													
* BAYHAM TWP								1	1				1
* BELMONT V													
* BLENHEIM TWP								4	4				4
* CAKADOC TWP													
* CHARLOTTEVILLE TWP		1				1	9		9				9
* DELAWARE TWP													
* DELHI T													
* DEREHAM TWP													
* DORCHESTER NORTH TWP		1				1	12	3	15				15
* EMBRO V													
* HOUGHTON TWP	2												
* INGERSOLL T											12		12
* LUCAN V													
* MALAHIDE TWP	2												
* MIDDLETON TWP												30	30
* NEWBURY V													
* NISSOURI WEST TWP													
* NORWICH V													
* OXFORD EAST TWP													
* OXFORD NORTH TWP													
* PARKHILL T											13	38	51
* PORT BUCKWELL V													
* PORT DUFFER T													
* PORT ROWAN V								4	4				4
* RODNEY V													
* ST THOMAS C		2				2	27	16	43	10		10	63
* SIMCOE T								4	4				4
* SOUTHWOLD TWP		1				1	18		18				18
* SPRINGFIELD V													
* STRATHROY T											5	81	86
* TILLSONBURG T								1	1			1	2
* TOWNSEND TWP		1				1	5		5				5
* VIENNA V													
* WARDVILLE V													
* WEST LORNE V	2												
* WATERFORD T								2	2				2
* WINDHAM TWP								1	1				1
* WOODSTOCK C		1				1	10	6	16	32	7		55
* YARMOUTH TWP		2				2	30		34				34
* ZORRA EAST TWP		1				1	25		25				25
* ZORRA WEST TWP													
METRO LONDON		17		79		96	886	26	912	63	77	400	1,452
		27		79		106	1,022	72	1,094	118	139	522	1,873
LAKE ST CLAIR													
* AMHERSTBURG T								6	6		2		8
* BELLE RIVER V		2				2	18	1	19				19
* BLENHEIM T													
* BOSANQUET TWP													
* BOTHWELL T													
* CHATHAM C		1			4	5	27	3	30				187
* CHATHAM TWP		3			3	3	38		38	87	70	5	43
* COLCHESTER SOUTH TWP	2												
* COURTRIGHT V			1			1	7		7		35		42
* DRESDEN T													
* ENNISKILLEN TWP										3			3
* ESSEX T													
* GOSFIELD NORTH TWP	2												
* GOSFIELD SOUTH TWP		1				1	15		15				15
* HARROW T											3		3
* HARKWICH TWP		1				1	11		11				11
* KINGSVILLE T													
* LEAMINGTON T								5	5	6	18	155	155
* MAIDSTONE TWP		2				2	24		24				24
* MOORE TWP		3				3	36	2	38				38
* PELEE TWP													
* PETROLIA T		1				1	9		9		9		18
* PLYMPTON TWP	2												
* POINT EDWARD V											150	62	212
* RALEIGH TWP													
* RIDGETOWN T													
* SARNIA C		2		1		3	34	4	38		44	997	1,079
* SARNIA TWP		1				1	24		24				24
* SOMBRA TWP											59		59
* TILBURY T		2				2	25	4	29	2	1		32
* TILBURY WEST TWP													
* WALLACEBURG T		1				1	8	1	9			364	373
* WATFORD V													
METRO WINDSOR		84		1		85	656	58	714	82	941	541	2,278
		104	1	2	4	111	932	84	1,016	180	1,337	2,119	4,652
UPPER GRAND RIVER													
* BRUSSELS V													
* CLINTON T													
* DRAYTON V													

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
FEBRUARY - 1965 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• PORT ELGIN T • PORT MCNICOLL V • PORT SYDNEY V • POWASSAN T • RYDE TWP • SOUTH RIVER V • STAYNER T • STEPHENSON TWP • SULLIVAN TWP • SUNDRIDGE V • SUNNIDALE TWP • TAY TWP • TECUMSETH TWP • TEESWATER V • THORNBURY T • TINY TWP • TOTTENHAM V • VICTORIA HARBOUR V • WALKERTON T • WATT TWP • WIARTON T • WINDERMERE V												
	4		1		5	27	6	33				33
	2				2	18		18				18
	1				1	10		10				10
							1	1		4		5
	20		14		34	252	62	314		115	25	454
NORTHEASTERN												
• BALFOUR TWP • BLIND RIVER T • BRUCE MINES T • CALVERT TWP • CAPREOL T • CAPREOL TWP • CHAPLEAU TWP • CHARLTON T • COBALT T • COCHRANE T • COLEMAN TWP • DOWLING TWP • DRURY DENNISON GRA TWP • ELLIOT LAKE I D • ENGLEHART T • ESPANOLA T • FALCONBRIDGE TWP • FERRIS EAST TWP • FERRIS WEST TWP • GORDON AND ALLAN W TWP • GORE BAY T • HAILEYBURY T • HANMER TWP • HARRIS TWP • HEARST T • HOWLAND TWP • IRON BRIDGE V • IROQUOIS FALLS T • KAPUSKASING T • LARDER LAKE TWP • LITTLE CURRENT T • MASSEY T • MATTAWA T • MCGARRY TWP • MICHIGICOTEN TWP • MOUNTJOY TWP • NEW LISKEARD T • NORTH BAY C • ONAPING I D • PRINCE TWP • RATIER & DUNNET TWP • SAULT STE MARIE C • STURGEON FALLS T • TECK TWP • THESSALON T • THOMPSON TWP • TIMMINS T • TISDALE TWP • WEBBWOOD T • WHITNEY TWP • WICKSTEED TWP • WIDDIFIELD TWP • METRO SUDBURY							5	5				5
											7	7
							1	1		2		3
										1	24	25
	1		2		3	25		25		2	848	875
	1				1	21	2	21		9		30
	1				1	13	12	25	12	248	1,390	1,675
						6	3	6		3		6
							7	7		1		8
									2			2
							1	1				1
							1	1		4		39
	1		6		7	56	4	60	34	10	1	71
	4		8		12	121	36	157	48	280	2,270	2,755
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
• ATIKOKAN TWP • BALMERTOWN I D • DRYDEN T • FORT FRANCES T • FORT WILLIAM C • GERALDTON T • KEEWATIN T • KENORA T • LONGLAC TWP • MANITOUWADGE I D • MARATHON I D • NEEBING TWP			21	1	22	177	2	179		1		180
	2				2	27		27		90		117
										50		50
							2	2				2





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
FEBRUARY - 1965 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• ASSINIBOIA T											43	43
• BATTLEFORD T												
• HENGCOUGH T												
• BIGGAR T												
• BIRCH HILLS T												
• BLAINE LAKE T												
• BROADVIEW T												
• CABRI T												
• CALDER V												
• CANORA T												
• CARLYLE T												
• CARMICHAEL V												
• CARNDUFF T												
• CARROT RIVER T												
• CEYLON V												
• CODETTE V												
• CORY R M												
• CRAIK T						2		2	2			4
• CREIGHTON T												
• DAVIDSON T												
• DELISLE T												
• DUCK LAKE T												
• EASTEND T												
• EATONIA T												
• ELROSE T												
• ESTERHAZY T												
• ESTEVAN C	5				5	55		55		325		380
• ESTON T												
• FOAM LAKE T												
• GRAVELBOURG T												
• GRENFELL T												
• GULL LAKE V												
• HERBERT T												
• HUDSON BAY T							2	2				2
• HUMECLOT T							2	2				2
• INDIAN HEAD T												
• KAMSACK T												
• KERROBERT T												
• KINDERSLEY T	1				1	15	8	23				23
• KINISTINO T												
• LAFLECHE T												
• LEMBERG T												
• LINTLAW V												
• LIPTON V												
• LOVE V												
• LUMSDEN T												
• LUSLAND T												
• MANITOU BEACH V												
• MAPLE CREEK T												
• MEADOW LAKE T												
• MEATH PARK V												
• MELFORT T												
• MELVILLE C	3				3	43		43				43
• MEOTA V												
• MILESTONE T												
• MISTATIM V												
• MONTMARTRE V												
• MOOSE JAW C	1				1	20	16	36		1	10	47
• NAICAM T												
• NIPAWIN T												
• NORTH BATTLEFORD C												
• NORTH QU APPELLE R M							6	6		1	351	358
• OGEMA T												
• PRINCE ALBERT C	11			1	12	131	1	132		8		8
• PRUDHOMME V										53		185
• QU APPELLE T												
• QUINTON V												
• RADVILLE T												
• REGINA C	11	4			15	195	55	250				
• ROSETOWN T												
• ROSE VALLEY T									2	257		507
• ROSTHERN T										10		12
• ST WALBURG T												
• SALTCOATS T												
• SASKATOON C	12	8	72		92	626	42	668	548	145	221	1,582
• SHAUNAVON T										40		40
• SHELLBROOK T												
• SINTALUTA T												
• SPIRITWOOD V												
• STAR CITY R M												
• STRONGFIELD V												
• STURGIS T												
• SWIFT CURRENT C	2				2	37	2	39		16		55
• TISDALE T	2				2	17		17				19
• TURTLEFORD V									2			
• URANIUM CITY DIST												
• VERMILION HILLS R M												
• WADENA T												
• WAKAW T												
• WALDHEIM V												
• WAPELLA T												
• WATROUS T												
• WATSON T												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 FEBRUARY - 1968 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WEYBURN C			2		2	2		2			19	21
• WHITEWOOD T												
• WILTON R M												
• WISHART V												
• WYNYARD T										330		330
• YELLOW CREEK V												
• YORKTON C										44		44
2	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
ALBERTA												
METRO CALGARY	69	16	25	1	111	1,383	105	1,488	289	512	876	3,165
METRO EDMONTON	77	3	147	1	228	1,796	82	1,878	48	1,104	221	3,251
• ACME V												
• AIRDRIE V												
• ALBERTA BEACH V												
• ALIX S V												
• ALLIANCE V												
• AMISK V												
• ANDREW V												
• ARROWWOOD V												
• ATHABASKA T											38	38
• BANFF T											190	190
• BARRHEAD T												
• BASHAW T												
• BASSANO T									39			39
• BEAVERLODGE T												
• BELLEVUE V												
• BENTLEY V												
• BERWYN V												
• BLACK DIAMOND T												
• BLACKFALDS V												
• BLAIRMORE T												
• BONNYVILLE T											2	2
• BOWDEN V			4		4	32		32			3	35
• BOW ISLAND T												
• BOYLE V												
• BRENTON V												
• BROOKS T	2				2	27	2	29		4		33
• BRUDERHEIM V												
• CALMAR T												
• CAMROSE C	1				1	6	1	7				7
• CARDSTON T							10	10		15		25
• CAROLINE V												
• CARSTAIRS V												
• CASTOR T												
• CAYLEY V												
• CHAMPION V												
• CHAUVIN V												
• CHIPMAN V												
• CLARESHOLM T										75		75
• CLIVE V												
• CLUNY V												
• COALDALE T	1				1	7		7			4	11
• COCHRANE V				1	1	2		2				2
• COLD LAKE T												
• COLEMAN T	1				1	11	1	12				12
• CONSORT V												
• CORONATION T												
• COWLEY V												
• CREMONA V												
• CROSSFIELD V	1				1	14		14				14
• DAYSLAND T												
• DELBURN V												
• DERWENT V												
• DEVON T												
• DEWBERRY V												
• DIDSBURY V			4		4	32		32				32
• DONNELLY V												
• DRAYTON VALLEY T	3				3	38		38				38
• DRUMHELLER C	6				6	74	4	78			5,750	5,828
• DUCHESS V												
• ECKVILLE V							5	5				5
• EDGERTON V												
• EDSON T	1				1	14		14		28		42
• ELK POINT T												
• ELNORA V												
• ENTWISTLE V												
• EVANSBURG V						1		1				1
• FAIRVIEW T							2	2				2
• FALHER T												
• FOREMOST V										100		100
• FORESTBURG V												
• FORT MACLEOD T												
• FORT MCMURRAY T												
• FORT SASKATCHEWAN T							1	1				1
• FRANK V												
• GIBBONS V												
• GIROUXVILLE V	1				1	10		10				10

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

37

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
FEBRUARY - 1968 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• GLEICHEN T													
• GLENDON V													
• GRAND CENTRE T													
• GRANDE PRAIRIE C													
• GRANUM T						1	2	3			50	53	
• GRIMSHAW T	2												
• GULL LAKE S V													
• HAIRY HILL V													
• HANNA T													
• HAKDISTY T													
• HAY LAKES V													
• HIGH PRAIRIE T													
• HIGH RIVER T		2			2	27	2	29		1		1	
• HINES CREEK V												29	
• HINTON T										17	169	186	
• HOLDEN V	2												
• HUGHENDEN V													
• HUSSAR V													
• HYTHE V							2	2				2	
• I D 96													
• I D 108													
• I D 109													
• I D 110													
• I D 123													
• INNISFAIL T			6		6	30		30		10		40	
• INNISFREE V													
• IRMA V										90		90	
• IRRICANA V													
• KILLAM V													
• KINUSO T													
• KITSCOTY V													
• LAC LA BICHE T													
• LACOMBE T	2				2	27		27				27	
• LAMONT V													
• LEDUC T							2	2				2	
• LEDUC COUNTY													
• LETHBRIDGE C	4				4	90	14	104	3	42	106	255	
• LLOYDMINSTER C	1				1	14	6	20				20	
• LODGEPOLE T													
• MAGRATH T													
• MA ME O BEACH S V													
• MANNING T													
• MANNVILLE V													
• MARWAYNE V													
• MAYERTHORPE T													
• MCLENNAN T													
• MEDICINE HAT C	3		6		9	77	7	84		62	1	147	
• MILK RIVER T													
• MILLET V													
• MINBURN V													
• MIRROR V													
• MORINVILLE T	2				2	26		26				26	
• MORRIN V													
• MOUNTAIN VIEW M D													
• MUNDARE T													
• MYRNAM V													
• NAKPA V													
• NEW NORWAY V													
• NOBLEFORD V													
• OKOTOKS T													
• OLDS T	2				2	19		19		6		6	
• ONDWAY V										16		35	
• OYEN V													
• PEACE RIVER T													
• PICTURE BUTTE T													
• PINCHER CREEK T	1				1	10		10		3		13	
• PONOKA T													
• PONOKA CO													
• PROVOST T													
• RADWAY V													
• RAYMOND T													
• REDCLIFF T													
• RED DEER C	3	10	21	1	35	260	5	265	250	2		250	
• REDWATER T												267	
• RIMBEY T													
• ROCKYFORD V													
• ROCKY MOUNTAIN HOUSE T													
• ROSEMARY V													
• RYCROFT V													
• RYLEY V													
• ST PAUL T							1	1		4		5	
• SANGUOCC V													
• SEBA BEACH S V													
• SEDGEWICK V			8		8	65		65		4		69	
• SEXSMITH V													
• SMOKY LAKE T													
• SPIRIT RIVER T													
• SPRUCE GROVE V													
• STANDARD V													
• STAVELY T													
• STETTLER T													
• STIRLING V													
• STONY PLAIN T	1				1	10	1	11		1		1	



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 FEBRUARY - 1965 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• STRATHMORE T									30			30
• SUNDRE T												
• SYLVAN LAKE T												
• TABER T	2				2	23		23		4		27
• THORHILD T												
• THORSBY V						2		2		27		29
• THREE HILLS T												
• TOFIELD T												
• TROCHU T												
• TURNER VALLEY V												
• TWO HILLS CO												
• TWO HILLS T												
• VALLEYVIEW T							6	6				6
• VAUXHALL T												
• VEGREVILLE T	1				1	13		13				13
• VERMILION T												
• VERMILION RIVER COUNTY												
• VIKING T												
• VILNA V												
• VULCAN T												
• WAINWRIGHT T												
• WARBURG V												
• WASKATENAU V												
• WEMBLEY V												
• WESTLOCK T												
• WETASKIWIN C	2				2	23	1	24		2		26
• WHITECOURT T										6		6
• WILWOOD V												
	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
BRITISH COLUMBIA												
METRO VANCOUVER	243	5	460	6	714	6,856	258	7,114	1,487	2,888	2,375	13,864
METRO VICTORIA	36	1	57	1	95	953	83	1,036	7	173	96	1,312
• ABBOTSFORD V												
• ALBERNI C			4		4	20		20		2		20
• ALBERNI C P A												
• ALERT BAY V												
• ARMSTRONG C												
• CAMPBELL RIVER D	1				1	36	3	39	1	21		61
• CASTLEGAR V	2		1		3	34	1	35		14		49
• CHAPMAN CAMP V												
• CHASE CPA											163	163
• CHETWYND V												
• CHILLIWACK C	1				1	9	1	10		4		14
• CHILLIWACK TWP	3		8		11	91	9	100	54	6		160
• COLOSTREAM D			11		11	151		151				151
• COMOX V	8				8	100		100		3		103
• COURTENAY C										41		41
• COURTNY CAMPL RIV C P A	10				10	162	2	164	7	11		182
• CRANBROOK C	3				3	34		34		69		103
• CRESTON V										30		30
• CROOKED RIVER C P A												
• CUMBERLAND V												
• DAWSON CREEK C	1				1	17	2	19		15		34
• DAWSON CREEK C P A												
• DUNCAN C	4				4	54	3	57		185		242
• ENDERBY C										2		2
• FERNIE C												
• FORT NELSON C P A												
• FORT ST JOHN C P A						1		1	2	2		5
• FORT ST JOHN T	2				2	27		27		1		28
• GIBSONS LANDING V			34		34	225		225		2		227
• GOLDEN VILLAGE V												
• GRAND FORKS C	1				1	6		6				6
• GREENWOOD C												
• HARRISON HOT SPRINGS V										6		6
• HOPE V										187		187
• HUDSON HOPE C P A												
• KAMLOOPS C	1				1	23	1	24		63		87
• KAMLOOPS C P A	16		2	1	19	223	2	225		25		250
• KASLO V												
• KELOWNA C	6				6	83	15	98		14	2	114
• KELOWNA C P A	12				12	143	16	159		74		233
• KENT D	3				3	31	3	34				34
• KIMBERLEY C										4		4
• KINNAIRD V	1				1	17		17				17
• KITIMAT D		1			1	1	4	5		2		7
• LADYSMITH V												
• LAKE CONICHAH V												
• LANGFORD C P A	6				6	79	6	85	3	7	5	100
• LANGLEY D	2		4		6	56	12	68	54	3	430	555
• LILLOOET V												
• LYTTON V							7	7				7
• MAPLE RIDGE D	9				9	110	16	126	8	7		141
• MARYSVILLE V												
• MATSQUI D	11		1		12	135	14	149	42	13		204
• MCBRIDE V												
• MERRITT V		2			2	26		26		4		30
• MISSION CITY T							1	1		1		2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

FEBRUARY - 1965 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential - Total Domiciliaires	Industrial - Industrialles	Commercial - Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• MISSION D						1	10	11	1			12
• NANAIMO C		8			8	78	4	82		12	13	107
• NANAIMO C P A	18				18	229	14	243		148		391
• NELSON C	2				2	29	2	31				31
• NORTH COWICHAN D	9				9	115	21	136	8		5	149
• NORTH KAMLOOPS T	6	2		3	11	111	1	112		202	35	349
• OLIVER V												
• OSOYOOS V	1				1	10		10		7		17
• PARKSVILLE V	1				1	16	9	25		1		26
• PEACHLAND D												
• PENTICTON C	7				7	94	11	105	4	217	36	362
• PITT MEADOWS C							6	6	15			21
• PORT ALBERNI C	5		1	1	7	81	3	84		3		87
• POUCE COUPE V												
• POWELL RIVER C	4	4			8	100	16	116		8		124
• PRINCE GEORGE C	5	6	28	2	41	406	8	414	5	176	255	850
• PRINCE GEORGE C P A	8				8	86		86				86
• PRINCE RUPERT C	13			2	15	229	11	240	10	78		328
• QUALICUM BEACH V	1				1	20		20				20
• QUESNEL T	1				1	10		10			15	25
• QUESNEL C P A												
• REVELSTOKE C												
• REVELSTOKE CPA												
• ROSSLAND C							2	2				2
• SALMO V												
• SALMON ARM V	1				1	18	3	21	1			22
• SALMON ARM D									22			22
• SHAWNIGAN C P A												
• SICAMOUS C P A												
• SMITHERS V												
• SQUAMISH V	3				3	38	1	39		89		128
• STEWART V												
• SUMAS D	3		30		33	205		205	1			206
• SUMMERLAND D	3				3	29	2	31				31
• TAYLOR C P A												
• TERRACE D												
• THETIS C P A												
• TOFINO V												
• TRAIL C	4				4	66	13	79		1		80
• VANDERHOOF V												
• VERNON C	2				2	28	2	30		18		48
• VERNON C P A	1				1	14	5	19				19
• WARFIELD V							6	6				6
• WEST BENCH C P A												
• WILLIAMS LAKE V							2	2		1		3
	480	29	641	16	1,166	11,716	611	12,327	1,732	4,840	3,430	22,329
	2,345	743	3,772	82	6,942	64,889	2,840	67,729	13,545	40,483	40,135	161,892
JAN 1965 LATE REPORTS												
JAN 1965 RAPPORTS TARDIFS												
ONTARIO												
• BURLINGTON T	31		16		47	488	5	493		20	86	599
• PETROLIA T										4		4
• TILBURY T									2	1		3
	31		16		47	488	5	493	2	25	86	606

## BUILDING PERMITS

1964

(Annual Totals)

The following tables present annual data for building permits issued in over 1,400 municipalities in Canada in 1964. Data are available for each of these municipalities as well as summations for metropolitan areas, economic regions in Quebec, Ontario and Manitoba, and for the provinces. The level of detail by type of structure is similar to that available in the monthly publication except that an additional table (see table 3.) has been inserted showing more detail for each of the provinces. Residential construction shows number of units and values of new construction and conversions as well as the value of repairs for each type of dwelling. Non-residential construction is divided into three major groups and further sub-divided into sixteen principal categories pertaining to the intended use of the structure in each major group.

During 1964, building permits issued in Canada for construction work, exceeded \$3.2 billion in value. This is the highest figure on record and represents an increase of 15.7 per cent over 1963. Total residential construction increased 10.4 per cent over 1963 with an increase of 11.2 per cent in new construction and a decrease of 4.2 per cent in repairs. Non-residential construction increased 21.4 per cent over 1963 with increases of 35.5 per cent in industrial, 29.7 per cent in commercial, and 8.8 per cent in institutional and government construction. Increases in the total value of building permits were recorded in all provinces except Newfoundland with British Columbia showing the largest percentage increase.

## PERMIS DE BÂTIR

1964

(chiffres annuels)

Les tableaux qui suivent présentent les données annuelles sur les permis de bâtir délivrés dans plus de 1,400 municipalités du Canada en 1964. Les chiffres sont disponibles pour chacune de ces municipalités ainsi que les totalisations pour les zones métropolitaines et les régions économiques du Québec, de l'Ontario et du Manitoba. Le niveau de détail par genre de structure est semblable à celui présenté dans les publications mensuelles, sauf qu'on a ajouté un tableau (voir tableau 3.) donnant plus de détails pour chacune des provinces. Pour la construction domiciliaire, on indique le nombre d'unités et la valeur de la construction neuve et des transformations aussi bien que la valeur des réparations pour chaque genre de logement. Quant à la construction non-domiciliaire, elle a d'abord été partagée en trois grands groupes, puis subdivisée en seize catégories principales distribuées dans les grands groupes suivant leur usage prévu.

Au cours de 1964, la valeur des permis de bâtir délivrés au Canada pour des travaux de construction a dépassé 3.2 milliards. C'est le chiffre le plus haut jamais enregistré; il représente un accroissement de 15.7 p. 100 sur 1963. Le total de la construction domiciliaire a cru de 10.4 p. 100 sur 1963, par suite d'un accroissement de la construction neuve de 11.5 p. 100 et d'une diminution de 4.2 p. 100 des réparations. D'autre part des accroissements de 35.5 p. 100 dans la construction industrielle, 29.7 p. 100 dans la construction commerciale et 8.8 p. 100 dans la construction institutionnelle et gouvernementale ont produit un accroissement de 21.4 p. 100 de la construction non-domiciliaire sur 1963. Toutes les provinces, excepté Terre-Neuve, ont connu des accroissements dans la valeur totale des permis de bâtir, la Colombie-Britannique affichant la plus importante avance procentuelle.

TABLE 1. Building Permits Issued, Canada, 1959-64

41

TABLEAU 1. Permits de bâtir délivrés au Canada 1959-64

Year -- Année	Number of dwelling units -- Nombre d'unités de logements					Value of residential and non-residential construction -- Valeur des constructions domiciliaires et non-domiciliaires							
	Single dwell- ings -- Maisons simples	Double dwell- ings -- Maisons doubles	Apart- ments -- Maisons d'appar- tements	Conver- sions -- Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial -- Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial -- Répara- tions domici- liaires	Residen- tial -- Total -- Domici- liaires	Indus- trial -- Indus- trielles	Commer- cial -- Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment -- Institution- nelles et gouverne- mentales	Other(1) -- Autres(1)	Total
	units -- unités					thousands of dollars -- en milliers de dollars							
1959 .....	74,368	11,204	40,002	3,171	128,745	1,190,580	64,681	1,255,261	192,713	508,845	418,958	3,299	2,379,076
1960 .....	49,461	9,763	32,228	2,558	94,010	883,823	60,676	944,499	184,221	432,749	459,836	3,522	2,024,827
1961 .....	64,457	11,373	35,168	2,608	113,606	1,107,518	68,472	1,175,990	198,110	437,852	430,994	1,307	2,244,253
1962 .....	58,625	12,107	48,111	2,570	121,413	1,144,364	64,818	1,209,182	218,138	469,356	619,902	-	2,516,578
1963 .....	67,398	14,178	62,141	2,188	145,905	1,389,923	72,243	1,462,166	281,048	460,122	619,890	-	2,823,226
1964 .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	-	3,267,621

TABLE 2. Building Permits Issued, 1964

TABLEAU 2. Permis de bâtir délivrés en 1964

Province and month -- Province et mois	Number of dwelling units -- Nombre d'unités de logements					Value of residential and non-residential construction -- Valeur des constructions domiciliaires et non-domiciliaires						
	Single dwell- ings -- Maisons simples	Double dwell- ings -- Maisons doubles	Apart- ments -- Maisons d'appar- tements	Conver- sions -- Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial -- Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial -- Répara- tions domici- liaires	Residen- tial -- Total -- Domici- liaires	Indus- trial -- Indus- trielles	Commer- cial -- Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment -- Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
units -- unités					thousands of dollars -- en milliers de dollars							
Newfoundland -- Terre-neuve ..	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885
Québec .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
Ontario .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
Manitoba .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
Saskatchewan .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
Alberta .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
British Columbia -- Colombie-Britannique .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
Canada .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....	5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621

(1) The introduction of new classification procedures in 1962 has resulted in the removal of the category "Other" -- L'adoption en 1962, de nouvelles méthodes de classement a entraîné la suppression de la catégorie "Autres".



TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

1964

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<b>Single dwellings -- Maisons simples:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	487	45	1,188	801	13,917	29,134	3,019	3,247	7,191	8,637	67,666
Value -- Valeur .....	6,175	671	12,774	9,343	176,679	375,645	38,395	40,848	91,749	116,681	868,960
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	8	6	3	1	1	3	22
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	59	33	9	6	3	18	128
Repairs -- Réparations .....	892	98	2,188	1,819	17,123	25,996	2,661	2,850	3,835	9,924	67,386
Units - Total -- Unités .....	487	45	1,188	801	13,925	29,140	3,022	3,248	7,192	8,640	67,688
Value - Total -- Valeur .....	7,067	769	14,962	11,162	193,861	401,674	41,065	43,704	95,587	126,623	936,474
<b>Double dwellings -- Maisons doubles:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	152	10	309	108	6,896	4,090	194	322	392	634	13,107
Value -- Valeur .....	1,459	84	2,762	883	62,603	42,678	1,706	2,866	3,567	5,553	124,161
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	47	4	19	31	391	191	18	16	31	120	868
Value -- Valeur .....	156	10	47	87	1,271	582	67	63	117	342	2,742
Repairs -- Réparations .....	-	-	6	14	203	184	7	-	-	37	451
Units - Total -- Unités .....	199	14	328	139	7,287	4,281	212	338	423	754	13,975
Value - Total -- Valeur .....	1,615	94	2,815	984	64,077	43,444	1,780	2,929	3,684	5,932	127,354
<b>Apartments -- Maisons d'appartements:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	46	106	1,777	1,055	20,510	38,059	1,826	2,378	3,968	11,408	81,133
Value -- Valeur .....	193	866	10,167	7,415	139,574	260,772	12,084	14,765	28,098	72,632	546,566
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	29	-	66	70	458	255	36	8	17	136	1,075
Value -- Valeur .....	119	-	217	218	1,349	710	106	27	44	239	3,029
Repairs -- Réparations .....	8	4	24	30	667	394	29	26	93	126	1,401
Units - Total -- Unités .....	75	106	1,843	1,125	20,968	38,314	1,862	2,386	3,985	11,544	82,208
Value - Total -- Valeur .....	320	870	10,408	7,663	141,590	261,876	12,219	14,818	28,235	72,997	550,996
<b>Industrial -- Industrielles:</b>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	440	77	22,363	2,233	65,359	142,031	8,761	3,565	15,248	29,012	289,089
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	1,717	105	888	3,006	10,327	34,421	10,192	3,594	13,367	3,170	80,787
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	29	3	147	71	648	6,064	265	294	996	2,449	10,966
Total .....	2,186	185	23,398	5,310	76,334	182,516	19,218	7,453	29,611	34,631	380,842
<b>Commercial -- Commerciales:</b>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	2,323	431	2,289	3,289	47,327	46,657	4,114	4,165	17,882	13,394	141,871
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage .....	666	211	1,736	1,009	31,311	31,030	4,962	4,636	7,276	7,278	90,115
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	46	126	525	251	7,743	15,532	1,465	1,391	7,270	4,988	39,337
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	732	159	3,642	5,053	31,841	71,881	3,657	2,352	17,732	13,473	150,522
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	289	31	676	341	7,794	15,140	1,511	826	3,796	5,106	35,510
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	430	8	1,835	1,950	24,315	29,033	4,336	6,040	9,074	11,473	88,494
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	240	135	403	509	616	4,658	353	332	874	2,661	10,781
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	193	19	595	511	5,593	26,389	1,266	606	2,433	3,301	40,906
Total .....	4,919	1,120	11,701	12,913	156,540	240,320	21,664	20,348	66,337	61,674	597,536
<b>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</b>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	1,420	100	7,908	8,529	82,483	178,970	10,668	14,447	33,816	35,024	373,365
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	1,975	-	4,289	34	17,298	40,859	10,090	2,683	10,604	7,091	94,923
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	1,349	450	246	65	6,369	7,510	1,044	2,340	8,615	788	28,776
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	815	254	2,171	1,474	15,817	16,854	2,937	2,193	4,709	3,249	50,473
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	104	4,562	1,412	5,751	34,054	60,060	703	1,429	7,615	11,192	126,882
Total .....	5,663	5,366	16,026	15,853	156,021	304,253	25,442	23,092	65,359	57,344	674,419

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

43

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

1964

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings = Maisons simples	Double dwellings = Maisons doubles	Apartments = Maisons d'appartements	Conversions = Transformations	Total	New residential = Domiciliaires neuves	Repair residential = Réparations domiciliaires	Residential = Total = Domiciliaires	Industrial = Industrielles	Commercial = Commerciales	Institutional and government = Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	351	147	35	74	607	7,218	736	7,954	2,125	3,967	4,954	19,000
Other localities -- Autres agglomérations .....	136	5	11	2	154	884	164	1,048	61	952	709	2,770
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	33	10	106	2	151	1,481	90	1,571	182	978	5,332	8,063
Other localities -- Autres agglomérations .....	12	-	-	2	14	150	12	162	3	142	34	341
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	916	292	1,715	62	2,985	22,865	2,017	24,882	22,956	10,049	10,008	67,895
Other localities -- Autres agglomérations .....	272	17	62	23	374	3,102	201	3,303	442	1,652	6,018	11,415
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	736	104	1,014	89	1,943	16,908	1,718	18,626	5,017	12,103	13,116	48,862
Other localities -- Autres agglomérations .....	65	4	41	12	122	1,038	145	1,183	293	810	2,737	5,023
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885
QUÉBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	12,253	6,766	20,195	785	39,999	361,916	16,383	378,299	63,544	151,519	150,117	743,479
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,664	130	315	72	2,181	19,619	1,610	21,229	12,790	5,021	5,904	44,944
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	22,545	3,705	37,380	327	63,957	612,625	20,966	633,591	165,686	226,046	281,538	1,306,861
Other localities -- Autres agglomérations .....	6,589	385	679	125	7,778	67,795	5,608	73,403	16,830	14,274	22,715	127,222
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,578	189	1,768	48	4,583	47,426	2,297	49,723	18,569	18,800	21,055	108,147
Other localities -- Autres agglomérations .....	441	5	58	9	513	4,941	400	5,341	649	2,864	4,387	13,241
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,613	299	2,199	8	5,119	49,983	2,315	52,298	6,281	16,874	17,406	92,859
Other localities -- Autres agglomérations .....	634	23	179	17	853	8,592	561	9,153	1,172	3,474	5,686	19,485
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,845	351	3,641	27	9,864	105,442	2,742	108,184	16,177	56,714	55,402	236,477
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,346	41	327	22	1,736	18,136	1,186	19,322	13,434	9,623	9,957	52,336
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,987	413	10,600	197	17,197	155,915	7,023	162,938	17,131	51,734	43,214	275,017
Other localities -- Autres agglomérations .....	2,650	221	808	62	3,741	39,550	3,064	42,614	17,500	9,940	14,130	84,184
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	53,857	12,276	78,653	1,619	146,405	1,381,779	56,287	1,438,066	317,668	548,784	602,142	2,906,660
Other localities -- Autres agglomérations .....	13,809	831	2,480	346	17,466	163,807	12,951	176,758	63,174	48,752	72,277	360,961
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUV												
ST JOHNS C	250	147	35	73	505	6283	478	6761	2101	3076	3896	15834
X BADGERS QUAY D	4				4	27	6	33		5		41
X BURIN T	2				2	11		11				11
X CARBONAR T	22	4			26	161	20	181	4	582		767
X CHANNEL PORT AUX BASQ T	23		8		31	179	15	194	8	30	225	457
X CLARENVILLE T	19		1	1	21	146	15	161	9	229	200	599
X CORNER BROOK C	78				78	770	148	918	19	752	964	2653
X ENGLEE T												
X FOGO T	1				1	1		1	3	22		26
X FORTUNE T	5				5	29	3	32				32
X FRESHWATER T	3	1	2		6	39		39			30	69
X GLENWOOD T	6				6	23	19	42		1	40	83
X GRAND BANK T	20				20	111	48	159	29	58	124	370
X HARBOUR GRACE T	18				18	98	15	113	4	9	58	184
X JERSEYSIDE T	2				2	11	7	18		8		26
X LAWN L G C	2				2	8		8			32	40
X PASADENA MIDLAND L G C	1				1	8		8				8
X RAMEA T	7			1	8	24	3	27	1	8		36
X STEPHENVILLE T	4			1	5	36	110	146	5	133	94	378
X WABANA T												
X WESLEYVILLE T	1				1	8	13	21				21
X WINDSOR T	19				19	129		129		6		135
PRINCE EDWARD ISLAND												
ILE DU PRINCE EDOUARD												
X ALBERTON T						1	1	2		10		12
X BORDEN T										20		20
X CHARLOTTETOWN C	25	8	79	2	114	1184	63	1247	182	822	4824	7075
X GEORGETOWN T	9			1	10	121		121				121
X KENSINGTON T	1			1	2	11	9	20	1	112	30	163
X MURRAY HARBOUR V	1				1	7	2	9	2		4	15
X MURRAY RIVER V	1				1	10		10				10
X SUMMERSIDE C	8	2	27		37	297	27	324		156	508	988
NOVA SCOTIA												
NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	134	129	559	19	841	6694	237	6931	1015	3143	497	11586
DARTMOUTH C	19	6	989	12	1026	5848	813	6661	560	3704	3931	14856
HALIFAX C												
TOTAL	153	135	1548	31	1867	12542	1050	13592	1575	6847	4428	26442
AMHERST T	11		11	3	25	226	63	289	457	50	1941	2737
X ANNAPOLIS ROYAL T										13		13
X ANTIGONISH T	22		10	7	39	302	36	338	1	454	834	1627
X ARGYLE M	17				17	126		126		1	10	138
X BARRINGTON M	35				35	188	11	199	14	60	2	275
X BERWICK T	13				13	116		116		4		120
X BRIDGETOWN T	3				3	30	6	36		348	2	386
X BRIDGEWATER T	21	2	13		36	349	3	352	2	49	1855	2258
X CLARKS HARBOUR T	5				5	44		44	21	3		68
X DOMINION T	3				3	24	3	27		4		31
X GLACE BAY T	31			2	33	260	47	307	20	22	14	20370
X HALIFAX CO	571	143	52	5	771	7316	669	7985	618	768	1718	11089
X HANTS EAST M	50		5	1	56	325	51	376	71	11	30	488
X HANTSPOUT T	1		6		7	40		40				40
X KENTVILLE T	36	14	22	6	78	786	17	803	281	268	192	1544
X LIVERPOOL T	7	1		1	9	91	13	104		70	720	894
X LOUISBOURG T												
X LUNENBURG T	7			1	8	94	8	102	25	151		278
X MAHONE BAY T	5				5	36	2	38				38
X MIDDLETON T	2		6	1	9	70	20	90		18	20	128
X MULGRAVE T	2				2	12		12				12
X NEW GLASGOW T	17		27	2	46	340	54	394	8	290	1	693
X NEW WATERFORD T	2				2	8		8			267	283
X NORTH SYDNEY T	10				10	108	7	115	2	70	220	407
X OXFORD T						1	2	3		7		10
X PARRSBOUR T	1			4	5	16		16		8		24
X PORT HAWKESBURY T	4			2	6	57		57				57
X SHELBURNE T	13				13	103	6	109	1	34	30	174
X SPRINGHILL T	2				2	12	2	14		4		52
X STELLARTON T						2		2		6		36
X STEWELACK T	2				2	18		18		19		19
X SYDNEY C	34	8	8		50	538	32	570	100	671	449	1790
X SYDNEY MINES T												
X TRENTON T	2				2	21	1	22		5		27
X TRURO T	54	6	69	15	144	1254	50	1304	151	1218	949	3622
X VICTORIA M	10				10	69	2	71		121		192
X WESTVILLE T	3				3	15	5	20		3	2	25
X WINDSOR T												
X WOLFVILLE T	20				20	279	14	293	4	14	2284	2595
X YARMOUTH T	11			4	15	109	32	141	7	50	7	205
X YARMOUTH D	8				8	40	3	43	7	26	47	123
NEW BRUNSWICK												
NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	75	18	58	6	157	1633	80	1713	1725	1076		4514
LANCASTER C	3		65		68	1059	6	1065		6	19	1090
X ROTHESAY T	26	13	589	23	651	4514	435	4949	1082	4000	301	10332
X SAINT JOHN C												
X SIMONDS P	169	44	3	1	217	1634	115	1749	178	358	496	2781
TOTAL	273	75	715	30	1093	8840	636	9476	2985	5440	816	18717



BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

45

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
X	ANDOVER M	3				3	35		35		1		36
	BATHURST C	18		27	8	53	418	22	440	18	807		1265
	CAMPBELLTON C	16			5	21	175	132	307		137	15	459
	CHATHAM T	25	2	10		37	289	3	292		74		366
	DALHOUSIE T	30			2	32	240	47	287	3	191	26	507
	DIEPPE T	1				1	6	85	91	15	5	6	117
	EDMUNDSTON C	32		1		33	413	118	531		190	1380	2101
	FREDERICTON C	145	6	87	17	255	2558	198	2756	4	2477	10073	15310
X	GRAND FALLS T	7				7	87	15	102	3	51	70	226
X	HARTLAND T	1				1	10		10			112	122
X	MARYSVILLE T												
X	MILLTOWN T												
	MONCTON C	114	16	156	27	313	2776	441	3217	893	2283	771	7164
	NEWCASTLE T	29	5	15		49	477	23	500	16	153	4	673
	OROMOCTO T	33				33	420		420		179		599
X	PORT ELGIN V							3	3				3
X	SACKVILLE T	16		29	3	48	380	20	400		41	2334	2775
X	ST LEONARD T	1				1	13	3	16				16
X	ST STEPHEN T	7			1	8	104	50	154	2	382	104	642
X	SHEDIACT T	1				1	5	4	9		18	6	33
X	SHIPPEGAN T	6				6	55		55		100		155
X	SUNBURY M												
X	SUSSEX T	6	2	12	5	25	177	23	200	288	23	102	613
X	WESTMORLAND COUNTY	20		3		23	296	13	309	1083	167	25	1584
X	WOODSTOCK T	17	2		3	22	172	15	187		194	9	390
QUEBEC													
METRO	HULL												
	AYLMER T	22	2		1	25	268	111	379		19	47	445
	DESCHENES V	1		4		5	17	2	19		6		25
	GATINEAU T	145	10	25	7	187	1909	33	1942	15	125		2082
	HULL C	160	115	197	34	506	4281	326	4607	1783	1700	915	9005
	LUCERNE M	103	90			193	2677	66	2743	3	72		2818
	POINTE GATINEAU T	49		6	1	56	544	58	602		33		635
	TEMPLETON V												
	TEMPLETON WEST W D	10				10	41	1	42		17		59
	TOTAL	490	217	232	43	982	9737	597	10334	1801	1972	962	15069
METRO MONTREAL													
	ANJOU T	98	424	199	1	722	5731	25	5756	4901	2042	454	13153
	AUTEUIL T	134			1	135	1290	25	1315	14	68	160	1557
	BAIE D'URFE T	16				16	420	30	450		162	330	942
	BEAUCONSFIELD T	246	1			247	3806	170	3976		196		4172
	BOUCHERVILLE T	269	6	41		316	3806	9	3815		120	250	4185
	BROSSARD T	356	26	51		433	5454	120	5574	35	786		6395
	CANDIAC T	53				53	734		734	1872	133	298	3037
	CHATEAUGUAY T	121	8			129	1337	31	1368		151	113	1632
	CHATEAUGUAY CENTRE T	164	36	4	1	205	2760	15	2775		209	10	2994
	CHATEAUGUAY HEIGHTS T	1				1	18	6	24		2		26
	CHOMEDEY C	395	284	503		1182	13055	96	13151	1600	1030	2863	18644
	COTE ST LUC C	29	33	678		740	6800	71	6871	29	589	1235	8724
	DELSON T	5		4	1	10	85	3	88		51	177	246
	DEUX MONTAGNES C	170				171	199	145	344		234	126	4828
	DOLLARD DES ORMEAUX T	360			1	361	4465	3	4468		245		500
	DORION T	17	2		1	20	224	31	255		174	440	4738
	DORVAL C	30	85	142		257	1836	110	1946	2178	136	709	6787
	DUVERNAY C	310	38			348	5793	119	5912	30	212		2046
	FABREVILLE T	140	15		1	156	1714	120	1834		129		2505
	GREENFIELD PARK T	107	28	146		281	2123	83	2206	170	15		3166
	HAMPSTEAD T	83	20		2	105	3130	21	3151				
	ILE DORVAL T												
	ILES LAVAL T	2	1			3	48	7	55		1	2	58
	ILE PERROT T	11		5		16	106	45	151		33		184
	JACQUES CARTIER C	313	84	329	29	755	6019	652	6671	1210	485	2862	11228
	KIRKLAND T							1	1				1
	LACHINE C	47	86	426	1	560	3797	330	4127	725	4715	461	10028
	LAFLECHE C	112	22	10	3	147	1479	322	1801		204	281	2286
	LA PRAIRIE T	25	2	15	1	43	409	34	443	584	60	122	1209
	LA SALLE C	31	492	386	3	912	7472	87	7559	833	863	2339	11594
	LAVAL DES RAPIDES C	102	394	81		577	5685	56	5741	6	403	425	6575
	LAVAL OUEST T	14	1		3	18	152	141	293	15	60		368
	LAVAL SUR LE LAC T												
	LE MOYNE T	1		25	7	33	126	46	172	8	15		195
	LERY T	2				2	58	61	119		20		139
	LONGUEUIL C	5		118	2	125	742	241	983	595	457	228	2263
	MONTREAL C	158	1654	9373	149	11334	84634	832	85466	9926	643058	338524	30882
	MONTREAL EAST T				1	1	4	14	18	2540	1484		4042
	MONTREAL NORD C	247	562	609		1418	13097	186	13283	3478	1803	440	19004
	MONTREAL WEST T	3	2			5	88	10	98		63		161
	MOUNT ROYAL T	20	22	84		126	935	80	1015	100	1218		2333
	NOTRE DAME W D	5	10	4	2	21	137	35	172		9		181
	N D ILE PERROT P	4				4	47	30	77	6			83
	OUTREMONT C	6	4	149		159	1447	161	1608	2305	203	179	4295
	PIERREFONDS C	869		66		935	10427	115	10542	21	181	1174	11918
	PINCOURT T	371				371	4881	3	4884		4		4888
	POINTE AUX TREMBLES C	163	52	28	4	247	2087	54	2141	274	350	1277	4042
	POINTE CLAIRE C	65		149		214	2193	327	2520	1348	10583	1651	16102
	POINTE DU MOULIN T												
	PONT VIAU C	56	18	149	2	225	2147	73	2220	11	719	529	3479
	PREVILLE T	30				30	365	5	370		5		375
	REPENTIGNY T	74	10	6		90	1125	108	1233	7	83		1323
	ROSEMERE T	22				22	376	85	461		85	45	591
	ROXBORO T	43		14		57	576	64	640		249		889



BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
 PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
 1964

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
STE ANNE DE BELLEVUE T	4	2	22	2	30	168	25	193			3	404	600
ST BRUNO MONTARVILLE T	152	10		1	163	2251	78	2329	11	159	245	2744	
STE CATHERINE D ALEX P	19	12	6		37	335	24	359	60	38		457	
ST CONSTANT P	20	1	4	3	28	243	22	265	14	5	21	305	
STE DOROTHEE T	153	20	14	1	188	1812	13	1825	50	93	362	2330	
ST EUSTACHE T	68	2	48		118	1038	25	1063	240	127		1430	
ST FRANCOIS T	79	4	15	1	99	933	51	984		149	95	1228	
STE GENEVIEVE T	21	2	18	2	43	408	19	427		42		469	
ST HUBERT T	71	34	8	2	115	1182	122	1304	362	124	145	1935	
ST LAMBERT C	62	52	54		168	2243	118	2361	3	44	41	2449	
ST LAURENT C	22	136	273	4	435	3382	212	3594	691	12328	840	17453	
ST LEONARD C	203	617	617	1	1438	12610	38	12648	979	2990	583	17200	
ST MICHEL C	1	347	85	32	465	2960	100	3060	713	725	864	5362	
ST PIERRE T			31	3	34	174	9	183	448	77		708	
ST RAPHAEL D L ILLE B P	23				23	542	31	573			2	575	
STE ROSE C	32	20	3		55	701	98	799	42	155	525	1521	
STE THERESE C	84	20	135		239	2472	193	2665	951	375	518	4509	
ST VINCENT DE PAUL T	113	46	10	1	170	1919	24	1943	145	62		2150	
SENEVILLE T	6	1			7	209	27	236				238	
TERRASSE VAUDREUIL W D	5			2	7	58	4	62				62	
VERDUN C	1		287	5	293	1870	96	1966	237	461	1380	4044	
VIMONT T	245		23		268	2552	38	2590		145	272	3007	
WESTMOUNT C	19		302		321	4084	348	4432	2576	3774	4694	15476	
TOTAL	7155	5748	15749	276	28928	259585	7153	266738	42350	117217	113712	540017	
METRO QUEBEC													
BEAUPORT C	56	3	48	4	111	1105	77	1182	17	17		1216	
CHARLESBOURG C	199	68	58	9	334	3946	292	4238	16	536	514	5304	
CHARLESBOURG OUEST W D	9	2	6		17	169	4	173		14		187	
CHARNY V	24		11		35	332	46	378	40	6		424	
COURVILLE T	19	12	58	2	91	687		687		22		709	
GIFFARD C	45	8	160	9	222	1764	85	1849	2	309	451	2611	
DUBERGER T	86	18	28	4	136	1357	50	1407	396	149		1952	
LAUZON C	77	6	19	3	105	1249	147	1396	301	106	11	1814	
LES SAULES T	66	23	11	3	103	946	25	971	1	112		1084	
LEVIS C	55	7	35	30	127	1082	156	1238	6	153	152	1549	
LORETTEVILLE T	77		12		89	1059	130	1189	32	117	74	1412	
MONTMORENCY T	1	1	8	3	13	84	35	119		1	2	122	
NEUFCHATEL T	112	6	8	1	127	1490	49	1539	100	69	284	1992	
NOTRE DAME DE LORETTE V	46	8	8	2	64	751	13	764	46	33		843	
ORSAINVILLE V	160	18	13		191	2171	45	2216		48		2264	
QUEBEC C	18	58	1031	134	1241	7452	694	8146	346	5166	2032	15690	
QUEBEC OUEST T	6	4	46	8	64	441	117	558	25	550	485	1618	
ST DAVID P	32	2	21		55	490	2	492	3	12		507	
ST EMILE V	5				5	64		64				64	
ST FELIX DU CAP ROUGE P	14	2	5		21	220	30	250	20	5		275	
STE FOY C	358	14	583	10	965	10078	582	10660	621	5677	2551	19509	
ST ROMUALD D ETCHEMIN T	6				6	65		65				65	
STE THERESE LISIEUX WD	26	7	3	3	39	168	9	177	4	12		193	
SILLERY C	31		3		34	889	134	1023		307	10	1340	
VILLENEUVE T	30				30	362	15	377	985	50		1412	
TOTAL	1558	267	2175	225	4225	38421	2737	41158	2961	13471	6566	64156	
GASPE RIVE SUD													
X AMQUI T	10	2		2	14	142	48	190	4	182		376	
X CABANO V	2			2	4	29	22	51	8	18		77	
X CAUSAPSCAL V	1				1	14	40	54		82		136	
X MATANE C	13				13	135	61	196	3	70		269	
X MONT JOLI C	24	8	3		35	323		323	17	117		457	
X MONTMAGNY T	19	12	8	6	45	397	71	468	2	94		564	
X N D SACRE COEUR P	7				7	153	2	155				155	
X PRICE V													
X RIMOUSKI C	64	10	55	5	134	1159	158	1317	16	323	671	2327	
X RIMOUSKI EST V	7				7	81		81		10		91	
X RIVIERE DU LOUP C	51	2	20	5	78	830	101	931	37	266	2638	3872	
X ST FABIEN P	2				2	14		14		1		15	
X ST JEROME DE MATANE P	2				2	11	23	34			3	37	
X ST ROSE DU DEGELE P	2		1		3	17		17		5		22	
X TROIS PISTOLES T	8				9	67	5	72		65		137	
TOTAL	212	34	88	20	354	3372	531	3903	87	1233	3312	8535	
SAGUENAY LAC ST JEAN													
ALMA C	46	2	4	4	56	628	135	763	214	241	130	1348	
ARVIDA C	59				59	792	199	991	236	207	357	1791	
BAGOTVILLE T	1				1	12		12				12	
CHICOUTIMI C	104	2	46	12	164	1893	243	2136	416	379	4399	7330	
CHICOUTIMI NORD C	23		38	3	64	488	105	593		40		633	
X CHICOUTIMI P	12	2			14	123	6	129		20		149	
X DOLBEAU T	9		10	2	21	147	25	172	42	109		323	
X JONQUIERE C	74	13	43	2	132	1335	246	1581	19	275	2923	4798	
X KENOGAMI C	14		15		29	302	149	451	8	441	45	945	
X MISTASSINI T	4			2	6	43	9	52		109		161	
X NORMANDIN V	3				3	21		21		3		24	
PORT ALFRED T	8		3	5	16	128	66	194	1024	45	137	1400	
RIVIERE DU MOULIN V	8	2	12	2	24	204	13	217	30	57	2	306	
X ROBERVAL C	27	9	42	7	85	595	18	613	11	445	55	1124	
X ST FELICIE T	1		8	3	12	168	47	215	8	78		301	
X ST JEAN EUDES V	1		1		2	19	29	48	58	21		127	
X ST JEAN VIANNEY V	2				2	17	5	22		5		27	
TOTAL	403	30	222	42	697	6915	1299	8214	2066	2475	8048	20803	

## BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

47

## PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

1964

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
QUEBEC													
X BEAUCEVILLE EST T	9	2			11	104	5	109	30	29		168	
X BEAUPRE V	6		1	2	9	102	4	106	89	147		342	
X CLERMONT V	10	2		1	13	129	10	139	3	15		157	
X DONNACONA T	7		3		10	144	5	149		306	32	487	
X N D DES LAURENTIDES P	6			2	8	76	8	84	14	14		112	
X STE ANNE DE BEAUPRE V				1	1	5		5		22		27	
X ST GEORGES T	33		8	2	43	354	16	370	10	272	1792	2444	
X ST GEORGES OUEST T	40		8		48	449	7	456		75		531	
X ST JOSEPH V	6				6	55		55				55	
X STE MARIE T	24	2	3		29	284	49	333	56	118		507	
X ST RAYMOND T	12		4	1	17	126	11	137	20	24	2	183	
X METRO QUEBEC	1558	267	2175	225	4225	38421	2737	41158	2961	13471	6566	64156	
TOTAL	1711	273	2202	234	4420	40249	2852	43101	3183	14493	8392	69169	
TROIS RIVIERES													
X BERTHIERVILLE T	7		4	2	13	113	39	152	8	41	1	202	
X CAP DE LA MADELEINE C	132	32	10	8	182	1746	227	1973	400	216	80	2669	
X GRAND MERE C	48	4	2	2	56	605	54	659	1473	83	65	2280	
X LA TUQUE T	37	3		7	47	452	152	604	65	134		803	
X LOUISEVILLE T	7				7	101	13	114	315	36	234	699	
X NICOLET T													
X ST ANTOINE RIV LOUP P	12	2	1		15	150		150	12	82		244	
X ST FLORE P	9				9	64	10	74	89	30		193	
X ST LOUIS DE FRANCE P	28	2		2	32	123	31	154	4			158	
X STE MARTHE CAP DE MAD P	3		4		7	41	1	42				42	
X ST NARCISSE P	6	2		1	9	64		64	4	3		71	
X STE THECLE V	1				1	10		10				10	
X ST TITE T	2				2	21	15	36		6		42	
X SHAWINIGAN C	38	2	9	1	50	560	152	712	231	276	1813	3032	
X SHAWINIGAN SUD T	11	2	1		14	135	87	222	150	32		404	
X TROIS RIVIERES C	135	44	3	24	206	2124	249	2373	475	2534	487	5869	
X TROIS RIVIERES OUEST T	58	4		2	64	732	20	752	15	243		1010	
TOTAL	534	97	34	49	714	7041	1050	8091	3241	3716	2680	17728	
CANTONS DE L EST													
X ARTHABASKA T	29				29	314	14	328	8	341		677	
X ASBESTOS T	19		3	8	30	316	38	354		99		453	
X ASCOT TWP	36			1	37	525	3	528	5	15	1918	2266	
X BLACK LAKE T	3				3	29	24	53		7	175	235	
X BROMPTONVILLE T	4	4			9	82	17	99	88	1		188	
X COATICOOK T	17			5	22	194	54	248	116	32		396	
X COOKSHIRE T	1				1	13	12	25	10	27		62	
X DISRAELI V	5		1	1	7	61	5	66		2		68	
X DRUMMONDVILLE C	96	29	30	29	184	1655	123	1778	1361	456	2567	6162	
X DRUMMONDVILLE OUEST V	22	2	9	1	34	285	6	291		76		367	
X DRUMMONDVILLE SUD T	82		10	3	95	945	34	979	54			1033	
X EAST ANGUS T	25	8	4		37	379	32	411	6	29		446	
X GRANBY C	138	7	54	18	217	1984	400	2384	395	743	70	3592	
X GRANBY TWP	74				74	777	15	792	2	53	100	947	
X LAC MEGANTIC T	11		1	3	15	144	42	186	10	43	100	339	
X LENNOXVILLE T	12		5		17	200	39	239	120	9		368	
X MAGOG C	36		41	1	78	650	105	755	18	137	27	937	
X PRINCEVILLE T	21				21	233	24	257	25	12		294	
X ROCK FOREST W D	42			3	45	304	54	358	4	127		489	
X ROCK ISLAND T	5			2	7	65	13	78		1		79	
X ST GERMAIN D GRANTHAM V	2				2	20	2	22		3		25	
X SCOTSTOWN T				1	1	5		5		4		9	
X SHERBROOKE C	281	75	712	6	1074	7366	599	7965	874	3031	4191	16061	
X SHIPTON TWP	7				7	40		40		3		43	
X SUTTON T	8		4		12	100	2	102		20		122	
X SUTTON TWP	47			1	48	303	5	308		199		508	
X THETFORD MINES C	5				5	53	4	57	1	75	150	287	
X VICTORIAVILLE T	103	8	64	4	179	1626	254	1880	1591	177		3648	
X WARWICK T	8			1	9	91	15	106	323	37		466	
X WATERLOO T	14	2	7	4	27	237	27	264	30	44		338	
TOTAL	1153	135	945	93	2326	18796	1962	20758	5046	5803	9298	40905	
MONTREAL													
X ACTON VALE T	27	4	2		33	345	69	414	77	15		506	
X BEAUMARNOIS C	13	8			21	222	62	284	47	28	10	369	
X BEDFORD T	5	6	12	1	24	161	4	165	230	50		445	
X BELOEIL T	85	2	22		109	1179	30	1209		25	229	1463	
X BOIS DES FILION V	2		1	1	4	29	41	70		39		109	
X CHAMBLY T	193	2	58		253	2407	48	2455	900	46		3401	
X CONTRECOEUR P	2				2	27		27			15	42	
X COWANSVILLE T	60	58	20	14	152	1416	44	1460	436	377		2273	
X DOUVILLE W D	30	6	18	1	55	507	37	544	4	86	28	662	
X FARNHAM C	12	18	4		34	318	40	358		123	117	598	
X FERME NEUVE V	7				7	62	3	65		9		74	
X FORT CHAMBLY T	3			1	4	34	20	54	327	20	18	419	
X GRENVILLE V													
X HUDSON HEIGHTS V													
X HUNTINGDON T	16		4		20	230	6	236		121		357	
X IBERVILLE T	25		22	1	48	445	36	481	113	107	98	799	
X JOLIETTE C	59	12	65	1	137	1136	183	1319	44	488	275	2126	
X LABELLE V													
X LACHUTE T	7		1		8	74	6	80		102		182	
X LAFONTAINE V	32	6	12		50	348	5	353	29	24		406	
X LA PROVIDENCE V	5	4		3	12	129	39	168	116	1		285	
X LASSOMPTION T	6	4	12	1	23	205	31	236	513	54	17	820	
X LORRAINE T	41				41	683		683				683	
X MAPLE GROVE T	8				8	71	3	74				74	

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
X	MARIEVILLE T	16	6		3	25	230	35	265	169	65		499
X	MCMASTERTVILLE V	23				23	323	7	330				330
X	MONT LAURIER T	15		4		19	195	67	262	25	146	1336	1769
X	MORIN HEIGHTS W D	34			1	35	279	3	282		3		285
X	OTTERBURN PARK W D	15				15	224	23	247			85	332
X	ORMSTOWN V	1			1	2	7	4	11		19		30
X	PIERREVILLE V	6	2		2	10	80	11	91		27	279	397
X	RICAUD T	5				5	52		52	75		145	272
X	STE ADELE V	7	2		1	10	111	27	138		35		173
X	STE AGATHE DES MONTS T	7				7	189	17	206				206
X	STE ANNE DE VARENNES P	20				20	250	9	259	394	46		699
X	ST ANTOINE DES LAUREN V	56	3	5	1	65	510	9	519	1	55		575
X	ST AUGUSTIN P	12				12	51		51		7		58
X	ST CESAIRE V	3		4		7	77	32	109		44		153
X	ST EUSTACHE P	51		2		53	493	27	520	2	39		561
X	ST FELIX DE VALOIS V												
X	ST HILAIRE SUR RICH T	20				20	323	57	380		4	180	564
X	ST LUC T	40	4			44	259	29	288	25	59	200	572
X	ST HYACINTHE C	59	18	126	5	208	1626	87	1713	734	546	361	3354
X	ST JEAN C	88	8	37	3	136	1385	181	1566	2773	333	1637	6309
X	ST JEROME C	88	56	31		175	1596	92	1688	1052	342	4	3086
X	ST JEROME P	37				37	107	8	115		8		123
X	ST JERUSALEM O ARGENT P	22				22	221	1	222				222
X	ST JOSEPH DE ST HYAC V	47	9	15		71	626	48	674	5	22	148	849
X	ST MARTINE P	6				6	85	3	88				88
X	ST MATHIAS P	9			2	11	89	7	96	10		16	122
X	ST ROCH DE L ACHIGAN P	6				6	31		31	6	20		57
X	STE ROSALIE P	14	2	4	1	21	204	1	205	5			210
X	ST SULPICE P	4	2			7	71	13	84	12	18		114
X	STE THERESE DE BLAIN P	11			2	13	96	1	97		3		100
X	STE THERESE OUEST W D	43	26			69	692	23	715	8347	38		9100
X	ST THOMAS P	32				32	96	1	97				97
X	ST THOMAS DE JOLIETTE P	4				4	38		38		35		73
X	SOREL C	108	13	127	3	251	2235	174	2409	315	369	905	3998
X	TERREBONNE T												
X	TRACY T	93	10	46	5	154	1696	50	1746	6	249		2001
X	VALLEYFIELD C	79	10	45	3	137	1223	99	1322	1045	246		2613
X	VARENNES V	1		6		7	54	4	58		5		63
X	VERCHERES V												
	TOTAL	1720	301	705	62	2788	25853	1864	27717	17837	4498	6103	56155
	OUTAOUAIS												
X	HULL WEST TWP	27	6		1	34	280	19	299	15	25	77	416
X	MANIWAKI T	24			3	27	228	32	260	29	168	7	464
X	MONTEBELLO V										80	150	230
X	ST CECIL DE MASHAM W D	9				9	48		48		16		64
X	THURSO T	6		4		10	65	12	77	96	50		223
X	METRO HULL	490	217	232	43	982	9737	597	10334	1801	1972	962	15069
	TOTAL	556	223	236	47	1062	10358	660	11018	1941	2311	1196	16466
	ABITIBI TEMISCAMINGUE												
X	AMOS T	19	4	6	3	32	342	56	398	1	158		557
X	BARRAUTE V	1			2	4	22		22	10	4		36
X	BOURLAMAQUE T	21		31		52	432	6	438		22		460
X	CADILLAC T												
X	CHAPAIS T	3	1		1	5	49	38	87		13	23	123
X	CHIBOUGAMAU T	15	18	30	2	65	338	5	343	90	223	301	957
X	DUPARQUET V												
X	LA SARRE T	22	3	5	1	31	214	65	279		79		358
X	MALARTIC T	10			1	11	109	21	130	5	108	633	876
X	NORANDA C	3	2			5	66	18	84		166		250
X	ROUYN C	29	6	15	3	53	426	102	528		494	116	1138
X	SENNETERRE T	10		1	1	12	101	50	151		16		167
X	TEMISKAMING T	11		3	1	15	158	8	166	206	49	298	719
X	VAL D OR T	52	6	37		95	745	31	776	152	551	350	1829
X	VILLE MARIE T	5				5	50	15	65		108		173
	TOTAL	201	40	129	15	385	3052	415	3467	464	1991	1721	7643
	COTE NORD NOUVEAU QUEBEC												
X	BAIE COMEAU T	71	7	50	3	131	1588	7	1595	20	626		2241
X	FORESTVILLE T	5	2		4	11	91	11	102	30	15		147
X	GAGNON T			56		56	540		540		1080		1620
X	HAUTERIVE T	129		34		163	2241	71	2312	40	158	115	2625
X	PORT CARTIER T				1	1	2		2		18		23
X	SCHEFFERVILLE T										30		42
X	SEPT ILES C	67	6	60	11	144	1850	115	1965	19	876	1444	4304
	TOTAL	272	15	200	19	506	6314	207	6521	119	2803	1559	11002
	ONTARIO												
X	METRO HAMILTON												
X	ANCASTER TWP	38				38	639	138	777	158	340	125	1400
X	BINBROOK TWP	27				27	396	21	417	10	9		436
X	BURLINGTON T	567	10	972	1	1550	15081	208	15289	1704	1831	2987	21811
X	DUNDAS T	165			1	166	1979	102	2081	237	194	70	2582
X	FLAMBORO EAST TWP	35		4	1	40	553	28	581	107	55		743
X	FLAMBORO WEST TWP	46				46	719	62	781	97	60	149	1087
X	GLANFORD TWP	67				67	826	22	848	5	102	4	959
X	HAMILTON C	1035	38	2295		3368	26146	2485	28631	7608	9832	8790	54861
X	SALT FLEET TWP	61	4			65	983	142	1125	421	402	2766	4714
X	STONEY CREEK T	22	4	351	1	378	2368	22	2390	23	91		2504
X	WATERDOWN V	4				4	52	10	62		1		63
	TOTAL	2067	56	3622	4	5749	49742	3240	52982	10370	12917	14891	91160



BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

49

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
METRO KITCHENER													
AYR V	3				3	46	9	55	6	2		63	
BRIDGEPORT V	34	10	52		96	928	3	931	17	5		953	
DUMFRIES NORTH TWP	25			1	26	419	23	442	96	36	2	576	
GALT C	147	24	137		308	3121	111	3232	1116	438	646	5432	
HESPELER T	35	2	16		53	523	14	537	160	36	42	775	
KITCHENER C	579	42	1702	13	2336	18202	260	18462	3763	6216	4116	32557	
PRESTON T	50	10	27	4	91	923	43	966	174	98	302	1540	
WATERLOO C	305		553		858	7398	83	7481	481	1498	7005	16465	
WATERLOO TWP	86				86	1630	64	1694	106	549	75	2424	
TOTAL	1264	88	2487	18	3857	33190	610	33800	5919	8878	12188	60785	
METRO LONDON													
LONDON C	1049	163	1364	33	2609	22132	529	22661	6254	5381	15941	50237	
LONDON TWP	22			1	23	317	81	398	116	48	12	574	
WESTMINSTER TWP	58	2			60	796	38	834	88	381	49	1352	
TOTAL	1129	165	1364	34	2692	23245	648	23893	6458	5810	16002	52163	
METRO OTTAWA													
EASTVIEW C	6	10	36	4	56	351	64	415	10	625		1050	
GLOUCESTER TWP	98		6		104	1483	71	1554	210	421	182	2367	
NEPEAN TWP	633	100	855		1588	14048	132	14180	320	1204	6618	22322	
OTTAWA C	547	283	5010	12	5852	47961	929	48890	865	33686	22839	106280	
ROCKCLIFFE PARK V	8				8	498	64	562	5	1		568	
TOTAL	1292	393	5907	16	7608	64341	1260	65601	1410	35937	29639	132587	
METRO SUDBURY													
BLEZARD TWP	5				5	47	12	59		3	130	192	
CHELMSFORD T	8				8	72	1	73				73	
CONISTON T	4				4	54	24	78			40	118	
NEELON GARSON TWP	9		1		10	99	37	136	1	9	318	464	
RAYSIDE TWP	11				11	84	11	95		290		385	
SUDBURY C	213	10	5		228	3137	429	3566	31	1946	1171	6714	
WATERS TWP	15				15	128	3	131		54		185	
TOTAL	265	10	6		281	3621	517	4138	32	2302	1659	8131	
METRO TORONTO													
AJAX T	133				133	1485	17	1502	628	54	138	2322	
ETOBICOKE TWP	1629	356	2494	3	4482	51638	498	52136	10916	9807	7768	80627	
FOREST HILL V	3				3	215	150	365		12	39	416	
LEASIDE T			1411		1411	5757	51	5808	454	326	912	10439	
LONG BRANCH V	6	4			10	113	17	130	53	208	87	478	
MARKHAM V	201		53		254	2717	8	2725	27	202	1539	4493	
MARKHAM TWP	156		1		157	2588	115	2703	373	553	977	4606	
MILTON T	16	2	30		48	364	35	399	37	248	7	691	
MIMICO T		2			2	26	44	70	27	61	189	347	
NEW TORONTO T	1				1	19	24	43	6240	71		6354	
OAKVILLE T	277		387		664	6051	306	6357	5982	1942	7584	21865	
PICKERING V	13		3		16	203	7	210		39		249	
PICKERING TWP	337	10	120		467	5293	120	5413	53	226	442	6134	
PORT CREDIT T			206		206	1412	35	1447	204	400	79	2130	
RICHMOND HILL T	31		67	1	99	946	19	965	1033	716	377	3091	
SCARBOROUGH TWP	1421	158	1243		2822	31764	465	32229	9721	7007	10566	59523	
STOUFFVILLE V	21			3	24	302	32	334	50	12	278	674	
STREETSVILLE V	19	2			21	295	11	306	19	30	1121	1476	
SWANSEA V	3			1	4	76	39	115	58	909	32	1114	
TORONTO C	76	60	3674	49	3859	34479	1650	36129	10113	53804	67624	167670	
TORONTO TWP	1152	488	421		2061	24853	432	25285	14914	2262	3569	46030	
VAUGHAN TWP	100	2			102	1868	35	1903	3956	490	170	6519	
WESTON T	7		144		151	1134	43	1177	75	1069	47	2368	
WOODBIDGE V	3			2	5	52	3	55	16	304	1	376	
YORK TWP	45	4	430		479	3958	225	4183	415	2119	925	7642	
YORK EAST TWP	8		977		985	7776	75	7851	709	833	1766	11159	
YORK NORTH TWP	3148	1373	6364		10885	102345	5201	102865	12864	14359	24454	154542	
TOTAL	8806	2461	18025	59	29351	287729	4976	292705	78937	101002	130691	603335	
METRO WINDSOR													
RIVERSIDE T	127		351		478	3583	178	3761	119	215	305	4400	
ST CLAIR BEACH V	17			1	18	373	30	403		154	168	725	
SANDWICH EAST TWP	83	2		1	86	1160	157	1317	7776	421	184	9698	
SANDWICH SOUTH TWP	97				97	1423	31	1454		22	4	1480	
SANDWICH WEST TWP	294		108	2	404	6644	260	6904	759	881	740	9284	
TECUMSEH T	14				14	226	52	278	312	6	59	655	
WINDSOR C	63	5	356	16	440	3671	650	4321	2788	2869	7861	17839	
TOTAL	695	7	815	20	1537	170801	1358	18438	11754	4568	9321	44081	
EASTERN													
X ADMASTON TWP	7				7	30		30				30	
X ALEXANDRIA T	18	4	8		30	228	30	258	785	79		1122	
X ALICE AND FRASER TWP	11	2		1	14	131	10	141	5	11		157	
X ALMONTE T	17			1	18	243	18	261	8	3		272	
X ARNPRIOR T	8		11		19	179	21	200	75	56	174	505	
X ATHENS V	3				3	43	6	49		4		53	
X AUGUSTA TWP	21		2	1	24	277	26	303	1775	67	112	2257	
X BAGOT AND BLYFIELD TWP	18				18	55		55				55	
X BARRIE TWP	26		4		30	72	1	73	1			74	
X BASTARD BURGESS S TWP	13		2		15	67	2	69		10		79	
X BRAESIDE V	1				1	8	2	10				10	
X BROCKVILLE C	75	1	92	4	172	1838	157	1995	142	590	1315	4042	
X CARDINAL V	4				4	49	13	62	609	14		685	
X CARLETON PLACE T	11			6	17	189	76	265	103	65	8	441	
X CASSELMAN V	7				7	78	2	80	4		1	85	
X CHALK RIVER V	1				1	6	2	8				8	
X CHESTERTON V	5				5	52	3	55		5		60	



BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CORNWALL C		176	4	23		203	2013	237	2250	2648	472	639	6009
X	CORNWALL TWP												
	DEEP RIVER T	21				21	345	98	443	8	74	827	1352
X	EDWARDSBURGH TWP	19		2		21	176	4	180	32	13	149	374
X	EGANVILLE V	2				2	36		36				36
X	ELIZABETH TOWN TWP	33	1			34	344	25	369	6	57		432
X	ELMSLEY SOUTH TWP	28				28	134	6	140		21		161
X	ESCOTT FRONT TWP	3				3	22	5	27		37		64
X	FINCH TWP	1				1	6		6				6
X	FITZROY TWP	2				2	12	6	18		5		23
X	GANANOGUE T	12		16	2	30	261	27	288	386	43	26	743
X	GOULBURN TWP	63	1			64	687		687	30	6		723
X	GRATTAN TWP	6				6	16	1	17		6		23
X	HAGARTY AND RICHARD TWP												
X	HAWKESBURY T	34	4	5	7	50	431	77	508	1	223	98	830
X	HAWKESBURY EAST TWP												
X	HUNTLEY TWP	16				16	209		209		11		220
X	IROQUOIS V	3				3	54		54	1	12	35	102
X	KEMPTVILLE T	11	2			13	202	4	206				206
X	KINGSTON C	167	30	330	13	540	5697	460	6157	849	2520	10550	20076
X	KINGSTON TWP	180	13			193	2788	64	2852	2030	761	188	5831
X	KITLEY TWP												
X	LEEDS ETC FRONT TWP	1				1	15		15				15
X	LOCHIEL TWP	4			2	6	18	5	23		4		27
X	LOUGHBOROUGH TWP	31				31	153		153				153
X	MAXVILLE V	2			1	3	17	1	18		6		24
X	MCNABB TWP	17				17	152	13	165				165
X	MONTAGUE TWP	12				12	125	4	129		1		130
X	MORRISBURG V	5				5	69	10	79		6	12	97
X	OLDEN TWP												
X	OSGOODE TWP	42		1		43	475	16	491	17	91	11	610
X	OSO TWP	13				13	49	3	52	4	3	602	661
X	PAKENHAM TWP	2				2	3		3		8		11
X	PEMBROKE T	27	2			29	343	62	405	94	259	400	1158
X	PERTH T	16				16	190	37	227	19	322	49	617
X	PETAWAWA TWP												
X	PETAWAWA V	21		127		148	1252	10	1262		55		1317
X	PITTSBURGH TWP	42		1		43	533	7	540	160	19	123	842
X	PRESCOTT T	3		12		15	170	1	171	59	74		304
X	RADCLIFFE TWP	12				12	28	3	31	2	2	14	49
X	RAMSAY TWP	11				11	56	1	57		1		58
X	RENFREW T	44	1	4	3	52	464	37	501	213	363	8	1085
X	RICHMOND V	6				6	84		84	14	80	70	248
X	ROCKLAND T												
X	ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
X	ROXBOROUGH TWP	4			1	5	22		22	9	6	23	60
X	SMITHS FALLS T	14		13	2	29	303	22	325	13	127	13	478
X	STAFFORD TWP	14	4		1	19	132	5	137		34		171
X	STORRINGTON TWP	30				30	167	9	176		2		178
X	VANKLEEK HILL T	2				2	20	17	37	3	7		47
X	WILLIAMSBURG TWP	6		5		11	78	14	92	48	4		144
X	WINCHESTER V	10				10	144	27	171	4	60		235
X	YONGE AND ESCOTT TWP	5	1			6	31	2	33		1		34
X	METRO OTTAWA	1292	393	5907	16	7608	64341	1260	65601	1410	35937	29639	132587
	TOTAL	2711	463	6564	62	9800	86412	2949	89361	11567	42637	45086	188651
LAKE ONTARIO													
X	ANSON HINDON ETC TWP	52				52	179	49	228	12	87		327
X	ASPHODEL TWP	8		8		16	65	1	66		2		68
X	BANCROFT V	3				3	26	19	45		12	80	137
X	BATH V	2				2	19	1	20		2	25	47
X	BELLEVILLE C	177	6	95	2	280	2623	118	2741	863	664	628	4896
X	BELMONT AND METHUEN TWP	49				49	100	11	111		5		116
X	BICROFT I O	1				1	12	7	19				19
X	BOBCAYGEON T	11				11	114	4	118		94	5	217
X	BOWMANVILLE T	75		6		81	981	57	1038	10	71	227	1346
X	BRIGHTON V	21	2			23	233	7	240		59		299
X	BRIGHTON TWP	17			1	18	115	7	122			2	124
X	CAMDEN EAST TWP	16				16	49	4	53	17	5		75
X	CAMPBELLFORD T	1				1	12	2	14	2	2		18
X	CARTWRIGHT TWP	17				17	99	11	110		17		127
X	CAVAN TWP	13				13	95	1	96	2		2	100
X	COBOURG T	50		37	1	88	857	55	912	376	237	18	1543
X	COLBORNE V	4				4	42	1	43		9		52
X	CRAMAHE TWP	8	3			11	70	3	73		20		93
X	DARLINGTON TWP	54				54	835	74	909	126	6	30	1071
X	DESERONTO T												
X	DOURO TWP	21				21	229	6	235	3	3	248	489
X	DUMMER TWP	22			1	23	80	9	89	2	5		96
X	DUNCANNON TWP	9	2			11	24		24		2		26
X	DYSART ET AL TWP	122				122	430	89	519	18	166	6	709
X	ELZEVR TWP	3				3	19	4	23		1		24
X	ERNESTOWN TWP	50	2		3	55	591	21	612	467	2		1081
X	FARADAY TWP	4				4	36	7	43	1	21		65
X	FRANKFORD V	11	4		1	16	129	11	140		25		165
X	FREDERICKSBURGH N TWP	12			1	13	103	9	112	5	262		379
X	HALLOWEL TWP	29	2			31	189		189		10	97	296
X	HAMILTON TWP	76	2		3	81	807	42	849	140	87	1	1077
X	HAVELOCK V												
X	HOPE TWP	18				18	194	5	199	1	17		217
X	LIMERICK TWP	11				11	20	1	21			45	66
X	LINDSAY T	36			3	41	470	48	518	1613	338	107	2576
X	LUTTERWORTH TWP	25	2		1	28	76		76		8		84

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

51

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
X MADOC V	2				2	21	4	25		16		41
X MARIPOSA TWP	38			3	41	152	9	161	2			163
X MARMORA V	1				1	9		9	2		2	13
X MILLBROOK V	6				6	81	4	85		97	684	867
X MONAGHAN NORTH TWP	8	9			17	1287	6	1293	3	34	4	1334
X MURRAY TWP	88		8	2	97	160	16	176	47	196	75	494
X NAPANEE T	32				32	379	3	382	6		29	417
X NEWCASTLE V	6				6	47	26	73			1	74
X NORWOOD V	17				17	123	9	132	89		18	247
X OTONABEE TWP	13				13	54	2	56				56
X PERCY TWP	182	4	350	16	552	5590	342	5932	1244	776	2096	10048
X PETERBOROUGH C	3				3	29	30	59		45	467	572
X PICTON T	31		24		55	580	29	609	110	86	165	970
X PORT HOPE T	24			3	27	197		197	7	7	20	231
X PORTLAND TWP	18				18	182	4	186	2		1290	1480
X RICHMOND TWP	11				11	24	7	31		11	64	107
X SHEFFIELD TWP	27				27	55		55				55
X SHERBORNE ETC TWP	53	6			59	572	18	590	14	35	125	764
X SIDNEY TWP	86		1		87	602	43	645	18	160	1	824
X SMITH TWP	39	1		1	41	123	2	125	2			127
X SOMERVILLE TWP	51				51	128	38	166		10		183
X STANHOPE TWP	3				3	37	7	44		8	2	54
X STIRLING V	48	2			50	680	16	696	50	22	46	814
X STURGEON POINT V	59	24	31		114	1120	71	1191	12	299	614	2116
X THURLOW TWP	19				19	26		26		7	2	36
X TRENTON T	17	2			19	63	7	70	6	7		83
X TUDOR AND CASHEL TWP	3				3	23	6	29	7	25		61
X TWEED V	6				6	12	6	18				18
X VERULAM TWP	1919	75	559	43	2596	22281	1396	23677	5290	4104	7213	40284
X WELLINGTON V	17	2			19	63	7	70	6	7		83
X WOLLASTON TWP	3				3	23	6	29	7	25		61
X WOODVILLE V	6				6	12	6	18				18
TOTAL	1919	75	559	43	2596	22281	1396	23677	5290	4104	7213	40284
METROPOLITAN												
X ACTON T	5		8		13	110	10	120	41	8		169
X ALBION TWP	35				35	518	18	536	2	221	56	815
X AURORA T	33		4		37	431	16	447	12	99	143	701
X BEAVERTON V	3		2		5	38	6	44		6	87	137
X BOLTON V	6				6	78	2	80	6	50	24	160
X BRAMPTON T	443	90	519	6	1058	11073	85	11158	2435	1791	1539	16923
X BROCK TWP	10				10	63	4	67		2		69
X CANNINGTON V	4		4		8	56		56		83		139
X CHINGUACOUSY TWP	301	213	107	1	622	6401	43	6444	2332	399	323	9498
X ESQUENET TWP	65	1			66	877	33	910	61	24	293	1288
X GEORGETOWN T	11		40	1	52	405	22	427	29	68	477	1001
X GEORGINA TWP	60				60	375	130	505	14	68		587
X WILLIMSBURY EAST TWP	60		29	4	93	865	58	923	126	112	846	2007
X WILLIMSBURY NORTH TWP	76				76	606	76	682	32	41	45	800
X KING TWP	90	1	1		92	1558	149	1707	41	94	386	2228
X NASSAGAWEYA TWP	17				17	173	21	194				194
X NEWMARKET T	15			2	17	329	22	351	75	52	124	602
X OSHTAWA C	686	24	678		1388	13107	353	13460	9998	2844	2506	28808
X PORT PERRY V	15	1	8		24	227	2	229	2	15		246
X RAMA TWP	34	2			36	80	6	86				88
X REACH TWP	13	9			22	80	12	92	43	2	82	365
X SCOTT TWP	14			4	18	80	10	90	31			121
X SCUGOG TWP	21				21	59	12	71	111	6		188
X SUTTON V	9			1	10	88	16	104		41		145
X UXBRIDGE T	15		1		16	179	8	187	82	74	256	599
X UXBRIDGE TWP	21	1			22	1274	13	1287			8	295
X WHITBY T	80	4	44	2	130	1274	53	1327	554	402	217	2500
X WHITBY TWP	71				71	955	64	1019	106	127	183	1435
X WHITBY EAST TWP	22				22	354	16	370	46	16	7	439
X WHITECHURCH TWP	45				45	758	45	803	48	170	11	1032
METRO TORONTO	8806	2461	18025	59	29351	287729	49762	292705	78937	101002	130691	603335
TOTAL	11086	2807	19491	80	33464	329346	62813	335627	95166	107817	138304	676914
NIAGARA												
X BEAMSVILLE T	22		14		36	365	7	372	26	38	159	595
X BERTIE TWP	61				61	589	121	710	40	88	55	893
X BRANTFORD C	271	42	215	1	529	5113	201	5314	3147	1518	1839	11818
X BRANTFORD TWP	84				85	1172	96	1268	361	43	68	1740
X BURFORD TWP	18				18	232	18	250	44		51	345
X CALEDONIA T	35				35	467	5	472		46		518
X CAISTOR TWP												
X CANBOROUGH TWP	1				1	16	7	23	17	17		57
X CHIPPAWA V	24				24	282	19	301	201	243	41	786
X CLINTON TWP	20				20	263	21	284	322	51	60	717
X CROWLAND TWP	16				16	223	11	234	31	2	132	399
X CRYSTAL BEACH T	7				7	50	33	83				123
X DUMFRIES SOUTH TWP	24				24	373	30	403		28		431
X DUNN TWP	19	1			20	196	4	200	4	2		206
X DUNNVILLE T	20			2	22	246	26	272	7	31		310
X FORTHILL V	30		40		46	244	10	254	2	43	43	342
X FORT ERIE T	6			1	7	635	46	681	116	745	595	2037
X GAINSBOROUGH TWP	10	2		1	13	109	7	116				116
X GRIMSBY T	44		28		72	785	34	819	51	32	5	907
X GRIMSBY NORTH TWP	55		10	2	67	877	72	949	68	98		1115
X GRIMSBY SOUTH TWP	13				13	156	35	191	112	14	68	385
X HAGERSVILLE V	9		1		10	134	8	142		45		187
X HUMBERSTONE TWP	19				19	179	31	210	208	60	40	518
X JARVIS V	3				3	35	6	41	32			73

# BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

## PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

1964

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
X	LOUTH TWP	44				44	666	106	772	64	23		859	
X	MOULTON TWP	21		4	6	31	282	3	285	30	4		319	
X	NIAGARA T	12				12	212	36	248	111	18	150	527	
X	NIAGARA FALLS C	145	4	113		262	2792	140	2932	324	7312	1121	11689	
X	NIAGARA TWP	42		1		43	681	141	822	603	116	156	1697	
X	OAKLAND TWP	3			1	4	45	9	54	21			76	
X	ONEIDA TWP	5				5	67	4	71	58	13		142	
X	PARIS T	20		9		29	260	33	293	93	14	10	410	
X	PELHAM TWP	24				24	278	28	306	26	16		348	
—	PORT COLBORNE T	54		1	1	56	734	97	831	17	232	540	1620	
X	ST CATHARINES C	663	27	849	13	1552	15618	371	15989	3239	6723	4285	30236	
X	SENECA TWP	19				19	252	18	270	131	6	2	409	
X	SHERBROOKE TWP	27				27	72	4	76	546	11	7	640	
X	THOROLD T	10	3	2	3	18	207	60	267	101	149	458	975	
X	THOROLD TWP	82				82	1136	41	1177	458	205	202	2042	
X	WAINFLEET TWP	18		1		19	160	45	205	148	25	61	439	
X	WELLAND C	135		69	1	205	2293	219	2512	34	1162	549	4257	
X	WILLOUGHBY TWP	5				5	73	18	91	4	35	3	133	
X	METRO HAMILTON	2067	56	3622	4	5749	49742	3240	52982	10370	129171	4891	91160	
	TOTAL	4207	135	4987	37	9366	88211	5461	93672	21167	321662	55911	172596	
LAKE ERIE														
X	AYLMER T	15	2		2	19	185	2	187	11	139		337	
X	BAYHAM TWP	3				3	27	16	43		7	67	117	
X	BELMONT V	5				5	53	5	58		4		64	
X	BLENHEIM TWP	15			1	16	165	11	176	7	10	53	246	
X	CARADOC TWP	23				23	216	18	234	42	6	14	296	
X	CHARLOTTEVILLE TWP	45				45	423	49	472	23	54	100	649	
X	DELAWARE TWP	11				11	148	10	158	21		226	405	
X	DELHI T	5	10			15	186	19	205	1	44	63	313	
X	DEREHAM TWP	25				25	306	14	320	137	10		467	
X	DORCHESTER NORTH TWP	38				38	490	42	532	52	28	17	629	
X	EMBRO V	4				4	39		39		7		46	
X	HOUGHTON TWP													
X	INGERSOLL T	12		21		33	261	81	342	34	180	172	728	
X	LUCAN V	6				6	93	7	100		113		213	
X	MALAHIDE TWP													
X	MIDDLETON TWP	9				9	101	13	114	279	90		483	
X	NEWBURY V									2	5		7	
X	NISSOURI WEST TWP													
X	NORWICH V	2		11		13	79	5	84				84	
X	OXFORD EAST TWP	10				10	89	7	96		22		118	
X	OXFORD NORTH TWP	9				9	108		108	30	25	36	199	
X	PARKHILL T	4				4	36	2	38		3		41	
X	PORT BURWELL V	3				3	10	3	13		1		14	
X	PORT DOVER T	11	1			12	49	15	64	30	36		130	
X	PORT ROWAN V	3				3	29	3	32	5	4		41	
X	RODNEY V	2		11		13	101	5	106	47	59		212	
—	ST THOMAS C	66	8	30	5	109	1086	116	1202	1261	303	1566	4332	
X	SIMCOE T	20		32	4	56	552	91	643	167	521	3657	4988	
X	SOUTHWOLD TWP	18	1			19	200	8	208				208	
X	SPRINGFIELD V	2				2	22	4	26		5		31	
X	STRATHROY T	35	5	7		47	486	15	501	35	13	50	599	
X	TILLSONBURG T	13		6		19	247	63	310	102	343	1529	2284	
X	TOWNSEND TWP	15				15	167	19	186	84	128	64	462	
X	VIENNA V						1		1		15		16	
X	WARDSVILLE V	2	1			3	21	6	27				27	
X	WEST LORNE V	7	1		1	9	82	5	87	18	20		125	
X	WATERFORD T	8	1	5	1	15	141	5	146	41	7	72	266	
X	WINDHAM TWP	15				15	207	51	258	102	12		372	
X	WOODSTOCK C	120	18	185	2	325	2777	195	2972	784	500	1352	5608	
X	YARMOUTH TWP	48			2	50	588	28	616	2	11		629	
X	ZORRA EAST TWP	12				12	142	18	160	57	2		219	
X	ZORRA WEST TWP	1				1				8			8	
X	METRO LONDON	1129	165	1364	34	2692	23245	648	23893	6458	5810	16002	52163	
	TOTAL	1771	213	1672	52	3708	33166	1599	34765	9832	8537	25042	78176	
LAKE ST CLAIR														
X	AMHERSTBURG T	11		2		13	157	36	193	43	60	1069	1365	
X	BELLE RIVER V	14				14	127	12	139	6	121		266	
X	BLENHEIM T	10				10	94	19	113	28	41	62	244	
X	BOSANQUET TWP	34	2	1	1	38	292	93	385	14	59		458	
X	BOTHWELL T	3				4	28		28		5		33	
X	CHATHAM C	138	1	8		147	1903	125	2028	1411	1701	436	5576	
X	CHATHAM TWP	14	2			16	154		154		144	6	304	
X	COLCHESTER SOUTH TWP	11				11	109	33	142	55	17		214	
X	COURTRIGHT V	4	1		1	6	62	3	65		14		79	
X	DRESDEN T	5				5	62	23	85	20	30		135	
X	ENNISKILLEN TWP	7				7	101	21	122	35	29	206	392	
X	ESSEX T	8				8	115	24	139	28	85	184	436	
X	GOSFIELD NORTH TWP	5	1			6	51		51				51	
X	GOSFIELD SOUTH TWP	22			1	23	348	23	371	314	24		709	
X	HARROW T	4				4	57	6	63		123		186	
X	HARWICH TWP	52				52	562	100	662	3	9	16	690	
X	KINGSVILLE T	9			1	10	137	16	153	38	40		231	
X	LEAMINGTON T	21		5	3	29	387	70	457	40	304	302	1103	
X	MAIDSTONE TWP	24			1	25	291	25	316	32	2050	225	2623	
X	MOORE TWP	19		14		33	364	18	382	129	41		552	
X	PELEE TWP	2				2	22	2	24				24	
X	PETROLIA T	13			3	16	159	37	196	50	114	43	403	
X	PLYMPTON TWP	38	2		1	41	396	5	401	43	12	50	506	
X	POINT EDWARD V	13				13	166	24	190	16	78	15	299	
X	RALEIGH TWP	10				10	121	21	142	68	44		254	



## BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

53

PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
X	RIDGETOWN T	16	2	132	1	18	225	16	241	100	18	827	359
X	SARNIA C	172	4			309	2736	109	2845	1459	1142		6273
X	SARNIA TWP	67			3	70	1050	52	1102	23	213		1338
X	SOMBRA TWP	34				34	511	24	535	9	38	332	914
X	TILBURY T	22			3	25	211	36	247	78	31	749	1105
X	TILBURY WEST TWP						1		1			106	107
X	WALLACEBURG T	24			3	27	295	17	312	418	170	253	1153
X	WATFORD V	8		4	2	14	150	5	155	1	31	83	270
X	METRO WINDSOR	695	7	815	20	1537	17080	1358	18438	11754	4568	9321	44081
	TOTAL	1529	22	984	42	2577	28524	2353	30877	16215	11356	14285	72733
UPPER GRAND RIVER													
X	BRUSSELS V	3				3	35	2	37				37
X	CLINTON T	5				5	61	8	69	28	20	283	400
X	DRAYTON V	2				2	20	3	23		4	16	43
X	EASTHOPE NORTH TWP	6	1			7	51		51	25	39		115
X	EASTHOPE SOUTH TWP	3	2		2	7	62	11	73	20	2	211	306
X	ELMA TWP												
X	ELORA V	3		1		4	38	1	39		15	15	69
X	ERAMOSIA TWP	13				13	136	28	164	21	2	192	379
X	ERIN V	1		12		13	69	5	74	4		28	106
X	EXETER T	11	2			13	154	28	182	49	124		355
X	FERGUS T	25		3	2	30	379	18	397	2	55	1060	1514
X	GARAFRAXA WEST TWP	19				19	67	4	71	30	8		109
X	GODERICH T	18	12	14		44	351	31	382	40	92	86	600
X	GUELPH C	192	16	368	13	589	5089	171	5260	2415	768	1245	9688
X	HENSALL V	4			4	8	36	10	46	39	25		110
X	LISTOWELL T	17		1		18	218	21	239	50	167	144	600
X	MITCHELL T	16	2			18	193		193	2	136		331
X	MOUNT FOREST T	18		8		26	203	6	209	34	47		290
X	NEW HAMBURG V	27	2	30		59	513	2	515		13		528
X	NICHOL TWP	5				5	59	2	61	2		160	223
X	PALMERSTON T	3		20		23	190	4	194		20		214
X	PUSLINCH TWP	43				43	631	7	638	6	6	222	872
X	ST MARYS T	8				8	105	22	127		18	850	995
X	SEAFORTH T												
X	STRATFORD C	76	20	216	3	315	2569	134	2703	2129	758	1405	6995
X	THAMESVILLE V	3				3	45	2	47	8	4		59
X	WELLESLEY TWP	15		1		16	202	23	225	3	23		251
X	WILMOT TWP	44				44	691	15	706	43	13	219	981
X	WINGHAM T	5		6		11	111	9	120		50	10	180
X	WOOLWICH TWP	26				26	360	8	368	14	122	10	514
X	METRO KITCHENER	1264	88	2487	18	3857	33190	610	33800	5919	8878	12188	60785
	TOTAL	1875	145	3167	42	5229	45828	1185	47013	10883	11409	18344	87649
GEORGIAN BAY													
X	ALBEMARLE TWP	12				12	42	2	44				44
X	ALLISTON T	19	4	8		31	380	5	385		199	123	707
X	AMABEL TWP	79	2			81	204	16	220	1	26		247
X	ARTEMESIA TWP	23				23	67	8	75		44	10	129
X	BALA T	13				13	66	12	78	4	14		96
X	BARRIE C	143	8	61	8	220	2826	112	2938	399	1401	1915	6653
X	BEETON V												
X	BRACEBRIDGE T	10		24	1	35	239	21	260		41	1	302
X	BRADFORD T	12				12	150	7	157	35	4	184	380
X	BRUCE TWP	2				2	3		3		14		17
X	BRUNEL TWP	22				22	123		123		5		128
X	CARDWELL TWP	3				3	11		11		10		21
X	CHAPMAN TWP	6				6	9		9				9
X	CHESLEY T	3				3	36	1	37				37
X	CHAFFEY TWP	6				6	18	6	24		15		39
X	COLLINGWOOD T	30	1	34		65	601	82	683	17	363		1063
X	DERBY TWP	8				8	87	10	97	2	5		104
X	DRAPER TWP	17				17	61	3	64				64
X	DURHAM T	17			6	23	238	34	272	21	17	4	314
X	ELMVALE V	3				3	27		27	10	51	29	117
X	ESSA TWP	66	10		1	77	455	26	481	8	151	10	650
X	FLOS TWP	41		1		42	135	16	151		18	15	184
X	FRANKLIN TWP	28				28	212	11	223	24	31	62	340
X	FREEMAN TWP												
X	GARAFRAXA EAST TWP	5	1			6	15		15				15
X	GLENELG TWP	7				7	36	3	39	10	7		56
X	GRAND VALLEY V	3				3	30	3	33	23	2		58
X	GRAVENHURST T	6	4		1	11	140	32	172	18	55	6	251
X	HANOVER T	33				33	367	11	378	47	219	18	662
X	HIMSWORTH NORTH TWP	8				8	37		37	1	2		40
X	HUMPHREY TWP	32				32	139	11	150	8	30		188
X	HUNTSVILLE T	8		7		15	129	10	139	4	97		240
X	INNISFIL TWP	131	2			133	772	75	847	57	87	125	1116
X	JOLY TWP												
X	KEARNEY T							2	2			11	13
X	KINCARDINE T	24		19		43	432	7	439	2	39		480
X	MACAULAY TWP	12			1	13	73	6	79	1	18		98
X	MARKDALE V	3				3	39	1	40		97		137
X	MC DOUGALL TWP	17				17	162		162		20		182
X	MCKELLER TWP	22				22	77		77	1			78
X	MCLEAN TWP	19				19	78	8	86	12			98
X	MCMURRICH TWP	5				5	13	4	17				17
X	MEAFORD T	12				12	158	72	230	106	30	2	368
X	MEDONTE TWP	12				12	71	14	85	2	2	30	119
X	MEDORA WOOD TWP	142	1	1		144	545	78	623	72	63		758
X	MELANCTHON TWP	1				1	16	3	19				19
X	MIDLAND T	38	8	12		58	640	57	697	1131	40	160	2028



BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
X MONCK TWP	13		1		14	129	31	160	4	8		172	
X MONO TWP													
X MORRISON TWP	32			3	35	101	14	115	4	57		176	
X MUSKOKA TWP	96				96	533	51	584	51	72		707	
X NEUSTADT V	11				11	11		12				20	
X NIPISSING TWP	21				21	53	6	59	12	12		83	
X NOTTAWASAGA TWP	74				74	464	19	483	10	30		523	
X OAKLEY TWP	15				15	34	4	38	4	5		47	
X ORANGEVILLE T	36	2	52		90	707	25	732	355	47	4	1138	
X ORILLIA T	45	4	6		55	607	99	706	146	461	1428	2741	
X ORILLIA TWP	119			2	121	1148	60	1208	92	325	156	1781	
X OWEN SOUND C	36	3	15	2	56	594	149	743	11	131	182	1067	
X PARRY SOUND T	10	2	9		21	189	39	228	4	139	1025	1396	
X PENETANGUISHENE T	12			7	19	139	35	174	26	32	3	235	
X PORT CARLING V	8		3		11	88	9	97	7	35	20	159	
X PORT ELGIN T	30		4	1	35	426	16	442		78	249	769	
X PORT MCNICOLL V	17				17	55	2	57				57	
X PORT SYDNEY V	1				1	7		7				7	
X POWASSAN T	4			1	5	33	1	34		29	14	77	
X RYDE TWP	16				16	34	2	36		3		39	
X SOUTH RIVER V	2				2	21		21		2		23	
X STAYNER T	13			1	14	135	3	138		1	46	185	
X STEPHENSON TWP	16		1		17	54	11	65	3	9		77	
X SULLIVAN TWP	5				5	15	3	18	7	6		31	
X SUNDRIDGE V	5				5	47	3	50		1		51	
X SUNNIDALE TWP	44				44	143	41	184		1		185	
X TAY TWP	57				57	294	38	332	3	71		406	
X TECUMSETH TWP	11				11	130	21	151	50	36		237	
X TEESWATER V	2				2	26	2	28	2	13	27	70	
X THORNBURY T	8	1		1	10	87	2	89				89	
X TINY TWP	137		1		138	528	71	599	5	58		662	
X TOTTENHAM V	2				2	20	2	22		5		27	
X VICTORIA HARBOUR V	3				3	26		26				26	
X WALKERTON T	34	2	7		43	465	34	499	54	109	740	1402	
X WATT TWP	58	1			59	168	10	178	14	17		209	
X WIARTON T	5				5	35	12	47	49	19	17	132	
X WINDERMERE V	3				3	31	13	44		9		53	
X TOTAL	2094	56	266	36	2452	17536	1598	19134	2929	5046	6616	33725	
NORTHEASTERN													
X BALFOUR TWP	8				8	94	3	97	11	1	984	1093	
X BLIND RIVER T	6				6	43	31	74		3		77	
X BRUCE MINES T	2				2	6	5	11	8			19	
X CALVERT TWP	19	2			24	180	78	258		22		280	
X CAPREOL T	10			2	12	148	26	174		2	3	179	
X CAPREOL TWP	9				9	38	25	63				63	
X CHAPLEAU TWP	10	2	11	1	24	216	5	221	147	4	15	387	
X CHARLTON T						1		1		2		3	
X COBALT T	1				1	4	8	12		4		16	
X COCHRANE T	10	5	1	4	20	164	51	215		11	102	328	
X COLEMAN TWP	3				3	11	3	14				14	
X DOWLING TWP	10				10	114	15	129		233		363	
X DRURY DENNISON GRA TWP	18		2		20	196	18	214	1	15	198	427	
X ELLIOT LAKE I D	2		1		3	11	5	16		8		29	
X ENGLEHART T	4		1		5	54	5	59		10		69	
X ESPANOLA T	13				13	159	51	210		45	237	493	
X FALCONBRIDGE TWP			1		1	1		1		5		18	
X FERRIS EAST TWP	27				27	136	10	146	12	7	6	159	
X FERRIS WEST TWP	67				67	774	101	875	46	387	138	1446	
X GORDON AND ALLAN W TWP	2				2	3		3				3	
X GORE BAY T	4				4	30		30		12		42	
X HAILEYBURY T	11	3			14	158	29	187		51		238	
X HARRIS TWP	9				9	95	22	117	1	25	83	226	
X HEARST T													
X HOWLAND TWP	9	4	1	1	15	140	28	168	115	80	13	376	
X IRON BRIDGE V	6				6	50	8	58		29		97	
X IROQUOIS FALLS T	20		1		20	266		266	10			276	
X KAPUSKATING T	37	2	19	8	66	725	81	806	47	301	560	1397	
X KORAH TWP	112	10		4	126	1591	198	1789	17	428	348	2582	
X LARDER LAKE TWP													
X LITTLE CURRENT T	2				2	11	6	17		11	74	102	
X MASSEY T	1				1	7	4	11				11	
X MATTAWA T	7				7	42	10	52		3	210	265	
X MCGARRY TWP													
X MICHIPICOTEN TWP	29	2	4		35	394	13	407		7		414	
X MOUNTJOY TWP	17			1	18	111	59	170	20	230		299	
X NEW LISKEARD T	21	4	1		26	278	68	346	7	122		470	
X NORTH BAY C	30	2	16	5	53	486	144	630	33	141	102	815	
X ONAPING I D	1				1	13		13		40	464	517	
X PRINCE TWP	2				2	25	6	31		2		33	
X RATTER & DUNNET TWP	3				3	20		20		2		22	
X SAULT STE MARIE C	120	2	105	1	228	2624	385	3009	78	3605	776	7468	
X STURGEON FALLS T	19		1	3	23	196	32	228	5	70	505	808	
X TARENTORUS TWP	179	22	115		316	3878	172	4050	569	2949	518	8086	
X TECK TWP	16			2	18	229	110	339	29	64	817	1249	
X THESSALON T	7				7	59	3	62		51	28	141	
X THOMPSON TWP										2		2	
X TIMMINS T	48	24		2	74	918	376	1294	3	771	422	2490	
X TISDALE TWP	2				2	17	12	29	24	29		82	
X WEBBWOOD T						1	3	4		2		6	
X WHITNEY TWP	2				2	30	40	70		2	4342	4414	

## BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

55

PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA  MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
X WICKSTEEDE TWP	1				1	5		5		40		45
X WIDDIFIELD TWP	55	11	1	8	75	761	34	795	55	172	2391	3413
METRO SUDBURY	265	10	6		281	3621	517	4138	32	2302	1659	8131
TOTAL	1256	105	286	46	1693	19135	2806	21941	1302	12671	16475	52389
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
X ATIKOKAN TWP						10	13	23	2384	34	15	2456
X BALMERTOWN I D						108	17	125	43	184	63	415
X DRYDEN T	67	8	17	7	99	1199	64	1263	476	546	839	3124
FORT FRANCES T	25	3	1	1	30	361	69	430	125	183	430	1168
FORT WILLIAM C	251	16	6		273	3393	186	3579	282	1880	2937	8678
X GERALDTON T	10				10	133	41	174	116	34	150	474
X KEENWATIN T												
X KENORA T	25		1		26	253	41	294	96	378	2	770
X LONGGLAC TWP	7	2			9	31	19	50		31	80	161
X MANITOOUWADGE I D	3		51		58	517		517	8	203	60	788
X MARATHON I D	14				14	178	8	186		104		290
X NEEBING TWP	10		3		13	94	63	157	4040	91		4288
X NIPIGON TWP	12				12	168	28	196	153	106	140	595
PORT ARTHUR C	210	40	4	1	255	3111	326	3437	380	608	2551	6976
X SCHREIBER TWP	1				1	9	14	23		95		118
SHUNIAH TWP	35				35	285	45	330		97		427
X SIOUX LOOKOUT T	7			2	9	99	6	105	62	3	30	200
X TERRACE BAY TWP	2				2	32	6	38				38
TOTAL	686	69	83	12	850	9981	946	10927	8165	4577	7297	30966
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	2253	142	1649	41	4085	42048	2002	44050	15815	17229	20064	97158
GREATER WINNIPEG	2253	142	1649	41	4085	42048	2002	44050	15815	17229	20064	97158
TOTAL	2253	142	1649	41	4085	42048	2002	44050	15815	17229	20064	97158
SOUTH EAST MANITOBA												
X BEAUSEJOUR T	18				18	203	11	214	50	184	18	466
X DUNNOTTAR V	15				15	46	17	63				63
X LAC DU BONNET V	5				5	71	8	79	17	20		116
X STE ANNE V	9				9	80	2	82		13	479	574
X ST PIERRE V	1		6		7	53	6	59	8	3	130	200
SELKIRK T	54	26	61	5	146	1356	83	1439	1	166	78	1684
X VICTORIA BEACH R M	9				9	27	5	32		25		35
X WINNIPEG BEACH T	6				6	44	50	94	10	25		129
TOTAL	117	26	67	5	215	1880	182	2062	86	414	705	3267
MANITOBA INTERLAKE												
X RIVERTON V	2			1	3	10	4	14		9	10	33
X ROCKWOOD R M	16				16	133		133	22	3	4	162
X ST FRANCOIS XAVIER RM	1				1	10		10		10		20
X STONEWALL T	7			1	8	94	8	102		31		133
TOTAL	26			2	28	247	12	259	22	53	14	348
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
X ALTONA T	10		1		11	109	50	159	21	172	612	964
X CARMAN T	9				9	118	22	140	40	77		257
X EMERSON T	5				5	56	1	57		5		62
X MORDEN T	33				33	333	35	368	8	78	16	470
X MORRIS T	4				4	58		58	18	165	107	348
PORTAGE LA PRAIRIE C	62	2	26		90	960	77	1037	122	709	48	1916
X WINKLER T	23		4		27	278	9	287	106	287	773	1453
TOTAL	146	2	31		179	1912	194	2106	315	1493	1556	5470
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
X BIRTLE T	7				7	75	6	81	17	64		162
X BOISSEvain T	2			1	3	33	7	40	61	100	21	222
X BRANDON C	143	13	32		188	2272	49	2321	2629	548	865	6363
X CARBERRY T	3				3	33	6	39		98	2	139
X CARTWRIGHT V	2				2	24	9	33		15		48
X CLANWILLIAM R M												
X CRYSTAL CITY V	3				3	28		28		38	368	434
X DALY R M	4				4	36		36				36
X DELORAINE T	8				8	86	8	94	4	99		197
X ERICKSON V	7				7	57	2	59		61		120
X FOXWARREN V												
X GLADSTONE T	3				3	29	4	33			29	62
X GLENBORO V	4				4	46		46				46
X KILLARNEY T	14				14	161	13	174	1	287	27	489
X MACGREGOR V	7				7	82	5	87				87
X MELITA T	9				9	118	11	129		44		173
X MINNEDOSA T	13			1	14	120	11	131		148		279
X NEEPAWA T	12				12	135	23	158	9	96		263
X PILOT MOUND V	3		42		45	264		264		19	18	301
X RAPID CITY T												
X RUSSELL T	17				17	203	3	206	127	61		394
X ST LAZARE V										17		17
X SHOAL LAKE V	10	1			11	102	10	112				112
X SOURIS T	17				17	165	6	171		11		182
X VIRDEN T	35				35	407	19	426	42	201		669
TOTAL	323	14	74	2	413	4476	192	4668	2890	1907	1330	10795
WEST CENTRAL MAN WOODLAND												
X BENITO V	2				2	20	1	21		50		71
X BOWSMAN V	2				2	10		10		21		31
X DAUPHIN T	59	4			63	664	27	691	2	45		738
X ETHELBERT V	4			1	5	33		33		20		53
X GILBERT PLAINS V	6	2			8	77	7	84		21		105

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
X GRANDVIEW T	3				3	25	2	27		19		46
X MINITONAS V	2				2	20		20	6	30		56
X OCHRE RIVER R M	2				2	15	3	18			20	38
X ROBLIN T	20				20	164		164		119	37	320
X STE ROSE DU LAC V	5				5	39		39				39
X SWAN RIVER T	37	2	4	4	47	530	10	540	82	59	1560	2241
TOTAL	142	8	4	5	159	1597	50	1647	90	384	1617	3738
NORTHERN MANITOBA												
FLIN FLON T	7	2		2	11	126	59	185		103		288
X THE PAS T	5		1		6	81	6	87		81	156	324
TOTAL	12	2	1	2	17	207	65	272		184	156	612
SASKATCHEWAN												
X ARBORFIELD T	1				1	10		10	9			19
X ASSINIBOIA T	27	4	7		38	421	27	448	184	206	56	894
X BATTLEFORD T	24				24	288	16	304	68	10		382
X BENGBOUGH T	3			1	4	32	9	41		15		56
X BIGGAR T	14				14	190	12	202		32	99	333
X BIRCH HILLS T	4				4	37	3	40			7	47
X BLAINE LAKE T												
X BROADVIEW T	5				5	57		57		38		95
X CABRI T	7				7	80		80			160	240
X CALDER V				1	1	1		1		1		2
X CANORA T	46				46	416	4	420	1	130	406	957
X CARLYLE T	4				4	43	11	54		100	5	159
X CARMICHAEL V												
X CARNDUFF T												
X CARROT RIVER T	5				5	55	16	71	190	6		267
X CEYLON V												
X CODETTE V												
X CORY R M	4	2			6	86	20	106	5	398	65	574
X CRAIK T	5				5	53	4	57		37	71	165
X CREIGHTON T	2				2	19	24	43		1		44
X DAVIDSON T	3				3	49	1	50		10		60
X DELISLE T	2				2	22	8	30		3		33
X DUCK LAKE T	2				2	18		18		11		29
X EASTEND T												
X EATONIA T												
X ELROSE T	3		10		13	74		76	25		180	281
X ESTERHAZY T	53	4	25		82	751	13	764		305	630	1699
X ESTEVAN C	57	22	23		102	1030	36	1066	2	161	128	1357
X ESTON T	2		12		14	67		67		82		149
X FOAM LAKE T	4				4	51	1	52		21	35	108
X GRAVELBOURG T	7				7	91	16	107		13		120
X GRENFELL T	9				9	60	6	66	15	64	206	351
X GULL LAKE V	9		3	1	13	115	1	116		27	436	579
X HERBERT T	5				5	63	3	66		2	200	268
X HUDSON BAY T	11		1	2	14	125	6	131	120	202	72	525
X HUMBOLDT T	41	2	6	2	51	549	28	577		20	618	1215
X INDIAN HEAD T	4				4	43	11	54	1	109	93	257
X KAMSACK T	18		15	2	35	300	11	311	38	32	374	755
X KERROBERT T	3				3	44	6	50		83		133
X KINDERSLEY T	32			1	33	479	13	492	257	193	300	1242
X KINISTINO T	2		39		41	334	2	336		7	125	468
X LAFLECHE T	7				7	87		87		55		142
X LEMBERG T												
X LINTLAW V												
X LIPTON V	3				3	36		36			90	126
X LOVE V												
X LUMSDEN T	10				10	129	4	133	20	33	288	474
X LUSELAND T	11				11	138	8	146				146
X MANITOU BEACH V						1		1				1
X MAPLE CREEK T	3				3	33		33				33
X MEADOW LAKE T	13		18		31	185	31	216	9	47		272
X MEATH PARK V												
X MELFORT T	29	6	13		48	430	14	444	29	188	25	686
X MELVILLE C	32				32	427	17	444	120	177	310	1051
X MEOTA V												
X MILESTONE T	2				2	24	12	36				36
X MISTATIM V												
X MONTMARTRE V	5				5	45	2	47		5		52
X MOOSE JAW C	181	2	122		305	2713	142	2855	533	482	325	4195
X NAICAM T	1				1	15		15				15
X NIPAWIN T	10				10	135	42	177		129	5	311
X NORTH BATTLEFORD C	122	10	15		147	1805	60	1865	147	279	436	2727
X NORTH QU APPELLE R M	9				9	42	4	46				46
X OGEMA T	3				3	31		31				31
X PRINCE ALBERT C	123	5	20	2	150	1543	82	1625	9	501	693	2828
X PRUDHOMME V												
X QU APPELLE T	4				4	40		40			150	190
X QUINTON V	2				2	18		18		6		24
X RADVILLE T	2	1		2	5	29	2	31		15		46
X REGINA C	1029	110	957	2	2097	20645	960	21605	2528	8256	3837	36226
X ROSETOWN T	16			1	20	232	11	243	100	101		444
X ROSE VALLEY T	1		3		4	16		16		5		21
X ROSTHERN T	17				17	224	22	246		57	25	328
X ST WALBURG T	4				4	42		42		25	100	167
X SALT COATS T												
X SASKATOON C	759	113	894	3	1769	15965	889	16854	2459	5439	10713	35465
X SHAUNAVON C	20				20	219	9	228		81	35	344
X SHELLBROOK T	6		5		11	103		103		20	415	538
X SINTALUTA T	1	1			2	17	4	21	25		100	146



BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

57

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
X	SPIRITWOOD V	2				2	23	16	39		11		50
X	STAR CITY R M	5		1	1	7	78	11	89	7	82	50	22
X	STRONGFIELD V												
X	STURGIS T												
X	SWIFT CURRENT C	100	4	53		157	1769	68	1837	98	730	277	2942
X	TISDALE T	31	1	9	1	42	465	9	474	23	143	168	808
X	TURTLEFORD V	1				1	8	1	9			15	24
X	URANIUM CITY DIST							1	1				1
X	VERMILION HILLS R M												
X	WADENA T	17	1		1	19	179	18	197	1	97		295
X	WAKAW T	3				3	44	6	50		11		61
X	WALDHEIM V						1		1				1
X	WAPELLA T	3				3	32		32		12	28	72
X	WATROUS T	2		12	1	15	90	5	95	31	31	22	179
X	WATSON T	4				4	65	4	69		52	32	153
X	WEYBURN C	89	5	15		109	1457	46	1503	361	524	179	2567
X	WHITEWOOD T	3				3	39	1	40		46		100
X	WILTON R M	4				4	71	6	77	14	2		79
X	WISHART V	6	1			7	50	15	65				65
X	WYNYARD T	13				13	153	29	182		62		244
X	YELLOW CREEK V												
X	YORKTON C	121	28	100	2	251	2629	15	2644	24	325	508	3501
ALBERTA													
METRO CALGARY													
	BOWNESS T	4				4	51	24	75		1		76
	CALGARY C	2367	191	1537	3	4098	44066	9426	45008	5434	26267	18850	95559
	FOOTHILLS M D	17				17	299	6	305		28		334
	TOTAL	2388	191	1537	3	4119	44416	972	45388	5462	26269	18850	95969
METRO EDMONTON													
	EDMONTON C	2299	116	1879	22	4316	44723	1163	45886	8637	25214	23374	103111
	JASPER PLACE T	19		24		43	404	11	415	90	164		669
	ST ALBERT T	79				79	1070	31	1101		24	2010	3135
	STONY PLAIN M D	45				45	363	10	373	146	327	36	882
	STRATHCONA COUNTY	128				128	1636		1636	549	550	3280	6015
	STURGEON COUNTY	31	1			32	242	12	254	69	22	10	355
	TOTAL	2601	117	1903	22	4643	48438	1227	49665	9491	26301	28710	114167
X	ACME V	1				1	16	5	21	1	4	89	115
X	AIRDRIE V	4				4	51	4	55	31	4	177	267
X	ALBERTA BEACH V	10				10	20	3	23				23
X	ALIX S V	4			2	10	72	1	73	12			85
X	ALLIANCE V			1		1	1		1				1
X	AMISK V												
X	ANDREW V	2				2	22	2	24	89	27	184	324
X	ARROWWOOD V						1	2	3				3
X	ATHABASKA T	9	2	1		12	124	6	130	15	90	15	250
X	BANFF T	4		5	2	11	202	26	228		874	373	1475
X	BARRHEAD T	25		12		37	329	7	336	30	55		421
X	BASSANO T	12				12	146	14	160	20	12		192
X	BEAVERLODGE T	3			1	4	50	3	53		35	8	102
X	BELLEVEUE V	12				12	138	4	142	6	24	65	231
X	BENTLEY V												
X	BERWYN V	7		4		11	108	1	109		10		119
X	BLACK DIAMOND T	1				1	7	2	9			5	14
X	BLACKFALDS V	3				3	16	14	30				30
X	BLAIRMORE T	13				13	114	7	121	5	5		131
X	BONNYVILLE T	7				7	90	12	102		84	10	196
X	BOWDEN V	17				17	152	12	164		40	110	314
X	BOW ISLAND T	4				4	40	4	44		54		98
X	BOYLE V	5				5	61	4	65		66		131
X	BRETON V	3				3	21		21		31		52
X	BROOKS T	4				4	47	6	53		7	140	200
X	BRUDERHEIM V	25	2	20	1	48	505	21	526	5	332	18	881
X	CALMAR T	1				1	16		16				16
X	CAMROSE C	1				1	20		20			2	22
X	CARDSTON T	63	11	31		105	1111	35	1146	89	320	919	2474
X	CAROLINE V	11				11	140	8	148		181	141	470
X	CARSTAIRS V	2				2	6	4	10				10
X	CASTOR T	3				3	38	6	44	40	6	33	123
X	CASTOR V	6				6	77	2	79		40	12	131
X	CAYLEY V							3	3		2		5
X	CHAMPION V	2				2	22		22			70	92
X	CHAUVIN V						1		1				1
X	CHIPMAN V				1	2	11		11	8		11	30
X	CLARESHOLM T	14				14	179	12	191		112	2	305
X	CLIVE V	1				1	10		10				10
X	CLUNY V	2				2	8	1	9				9
X	COALDALE T	6				6	44	13	57		17	53	127
X	COCHRANE V	4				4	39	9	48				48
X	COLD LAKE T	3				3	23	11	34	46		20	100
X	COLEMAN T	4				4	55	5	60		1	15	76
X	CONSORT V	5				5	51	6	57	3	38	5	103
X	CORONATION T	14				14	177	5	182	80	21		283
X	COWLEY V	3	2			5	46	4	50				50
X	CREMONA V												
X	CROSSFIELD V	2				2	27	1	28			168	196
X	DAYSLAND T	13				13	140	8	148	8	13		169
X	DELBURNE V							2	2				2
X	DERWENT V						1	3	4				4
X	DEVON T			12		12	93	52	145	8	46		199
X	DEWBERRY V	2				2	26	10	36		6		42



BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
X DIDS BURY V	22			2	24	236	6	242		14	91	347	
X DONNELLY V	1				1	12		12		23		35	
X DRAYTON VALLEY T	23		12		35	339	31	370	25	63	290	748	
X DRUMHELLER C	16				16	227	10	237		73	29	339	
X DUCHESS V													
X ECKVILLE V	7	4	6		17	157	2	159		34		193	
X EDGERTON V	1				1	10	6	16				16	
X EDSON T	27		12		39	349	12	361		163		524	
X ELK POINT T	3				3	24	4	28	23	1		52	
X ELNORA V	2				2	20		20				20	
X ENTWISTLE V	1				1	10	6	16		28		44	
X EVANSBURG V	3				3	27	2	29				29	
X FAIRVIEW T	24	2	6		32	285	23	308		157	190	655	
X FALHER T	5		4		9	94	5	99	338	133		570	
X FOREMOST V						1		1		1	23	25	
X FORESTBURG V	4				4	49	4	53				53	
X FORT MACLEOD T	11				11	127	8	135	2	70	197	404	
X FORT MCMURRAY T	17		53		70	654	12	666	68	1158	141	2033	
X FORT SASKATCHEWAN T	38	10	6		54	620	14	634	220	1		855	
X FRANK V													
X GIBBONS V									30			30	
X GIROUXVILLE V													
X GLEICHEN T	2				2	16	3	19				19	
X GLENDON V	8	2		1	11	85	15	100	7	52		159	
X GRAND CENTRE T	82	2	32		116	1231	69	1300	92	485	1001	2878	
X GRANDE PRAIRIE C						1		1		4		5	
X GRANUM T													
X GRIMSHAW T													
X GULL LAKE S V													
X HAIRY HILL V													
X HANNA T	13		10		23	231	11	242	89	39	16	386	
X HARDISTY T	6				6	27	1	28		4		32	
X HAY LAKES V						2	2	4		1		5	
X HIGH PRAIRIE T	12		33		45	252	13	265	12	238	130	645	
X HIGH RIVER T	14		16		30	286	8	294		40		334	
X HINES CREEK V	3				3	15		15				15	
X HINTON T	47	8	25		80	843	24	867	11	428		1306	
X HOLDEN V							2						
X HUGHENDEN V							2				2	6	
X HUSSAR V	3				3	61	7	68		10		78	
X HYTHE V	2				2	25		25		3		28	
X I D 64	28				28	224	15	239	1	71	32	343	
X I D 108									5780			5780	
X I D 109													
X I D 110	2				2	6		6				6	
X I D 123													
X INNISFAIL T	17		3		20	270	10	280	83	27		369	
X INNISFREE V	3				3	19	2	21		3		24	
X IRMA V	6				6	56		56	30	15		101	
X IRRICANA V										3		3	
X KILLAM V	8				8	93	3	96	24			120	
X KINUSO T						1	4	5		35	188	228	
X KITSCOTY V	2				2	16		16	5	1		22	
X LAC LA BICHE T	8				8	112	16	128		46	221	395	
X LACOMBE T	22				22	277	11	288	88	27	53	456	
X LAMONT V	5				5	62	2	64			1182	1246	
X LEDUC T	17				17	214	20	234	4	589	4	831	
X LEDUC COUNTY	15				15	94	8	102	25	8		135	
X LETHBRIDGE C	197	8	18		223	2741	177	2918	395	1014	1273	5608	
X LLOYDMINSTER C	68		54		122	1273	60	1333	122	705	200	2368	
X LODGEPOLE T							2	2				2	
X MAGRATH T							8	8	2	81	41	132	
X MA ME O BEACH S V	1				1	10	6	16		2	2	20	
X MANNING T	23		1	1	25	234	14	248	4	125	278	655	
X MANNVILLE V	8				8	73	7	80	46	11		137	
X MARWAYNE V	1				1	11		11	36	40	15	102	
X MAYERTHORPE T	13				13	114	2	116		15		131	
X MCLENNAN T							1	1				1	
X MEDICINE HAT C	189	4	36		229	2646	99	2745	104	750	648	4247	
X MILK RIVER T	8				8	105	8	113		17		130	
X MILLET V													
X MINBURN V							6	6	1	2		9	
X MIRROR V													
X MORINVILLE T	6				6	65	3	68	1	12		81	
X MORRIN V													
X MOUNTAIN VIEW M D	6				6	71	6	77	5208	11		5296	
X MUNDARE T	3				3	28	1	29		54		83	
X MYRNAM V	1				1	12		12		42		54	
X NAMPA V	2				2	6	11	17	15	4	80	116	
X NEW NORWAY V							4	4				4	
X NOBLEFORD V	6				6	69	2	71				71	
X OKOTOKS T	2				2	23	5	28	1			30	
X OLDS T	38	2	20		60	638	9	647	69	104	39	859	
X ONOWAY V	1				1	8	3	11		14		25	
X OYEN V	9				9	107	2	109	45	51	4	209	
X PEACE RIVER T	10		14	3	27	252	11	263	73	173	1580	2089	
X PICTURE BUTTE T	4				4	37	3	40	5	9		54	
X PINCHER CREEK T	11				11	136	14	150	6	176	69	401	
X PONOKA T	33				33	443	21	464	13	76	46	599	
X PONOKA CO	2				2	24	2	26		15		41	
X PROVOST T	14				14	163	13	176	25	14	3	218	
X RADWAY V													
X RAYMOND T	2				2	26	6	32		4		36	
X REDCLIFF T	11				11	128	9	137	15	14		166	

## BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

59

PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
RED DEER C	224	16	20	2	262	3110	80	3190	408	664	3717	797	
X REDWATER T													
X RIMBEY T	14		15		29	228	16	244	55	117	60	476	
X ROCKYFORD V			1		2	19	4	23		10		33	
X ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	9				9	85	12	97		96	363	556	
X ROSEMARY V	4				4	41		41		1		42	
X RYCROFT V	1	1			2	12		12	64	7		83	
X RYLEY V													
X ST PAUL T	25				25	396	16	412	54	211	260	937	
X SANGUDO V	1				1	5		5		2		27	
X SEBA BEACH S V	1				1	3	7	10		3		13	
X SEDGEWICK V	8				8	72	12	84	4	26		114	
X SEXSMITH V	1				1	15	2	17	60		4	81	
X SMOKY LAKE T	9				9	98	10	108	2	4	60	174	
X SPIRIT RIVER T	9	2			11	125	16	141		171	44	356	
X SPRUCE GROVE V	2				2	33	3	36	1	73		110	
X STANDARD V	1				1	11	5	16		6		26	
X STAVELY T	25				25	322	46	368	42	259	60	729	
X STETTTLER T						1	1	1			46	47	
X STIRLING V	11				11	121	2	123	18	10	9	160	
X STONY PLAIN T	8				8	82	1	83	25	2		110	
X STRATHMORE T	4				4	69	10	79		60		139	
X SUNDRE T	7		1		8	71	11	82		38	1	121	
X SYLVAN LAKE T	26		4	1	31	369	19	388	31	81	579	1079	
X TABER T	5				5	48	2	50			20	70	
X THORHILD T	9				9	80	2	82		5	43	130	
X THORSBY V	12				12	169	1	170	8	80	34	292	
X THREE HILLS T	12				12	134	2	136		2	74	212	
X TOFIELD T	4		1	1	6	65	3	68	26	20	48	162	
X TROCHU T	5				5	61	10	71		1		72	
X TURNER VALLEY V											4	4	
X TWO HILLS CO	13				13	160	5	165		50		215	
X TWO HILLS T	19				19	174	15	189	24	267	255	735	
X VALLEYVIEW T	5			2	7	75	5	80	25	27	5	137	
X VAUXHALL T	34		11		45	531	14	545		354		899	
X VEGREVILLE T	18				18	210	6	216	8	146	40	410	
X VERMILION T	2				2	18	5	23	14	22	112	171	
X VERMILION RIVER COUNTY	10		1	1	12	134	1	135		51		186	
X VIKING T	4				4	48	2	50		2		52	
X VILNA V	10				10	128	9	137		14	554	705	
X VULCAN T	27				27	337	34	371	32	130		533	
X WAINWRIGHT T	10		1	1	12	96	5	101	42	3	173	319	
X WARBURG V				1	1	1		1				7	
X WASKATENAU V						1	3	4		3		7	
X WEMBLEY V	22				22	298	17	315	60	80	423	878	
X WESTLOCK T	30	2	10		42	442	23	465	14	204	84	767	
X WETASKIWIN C	19	4	12	1	36	300	19	319	2	288	20	629	
X WHITECOURT T	1				1	8	7	15				15	
X WILDWOOD V													
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE													
METRO VANCOUVER													
BURNABY D	437	30	856	3	1326	11679	413	12092	2636	2279	15455	32462	
CONNAUGHT HTS C P A						2	12	14				14	
COQUITLAM D	554	4	50		608	7021	155	7176	31	909	323	8439	
DELTA D	311	4			315	4517	121	4638	281	421	414	5754	
FRASER MILLS D													
NEW WESTMINSTER C	33		269	4	306	2358	65	2423	106	1611	691	4831	
NORTH VANCOUVER C	90	9	194	1	294	2331	70	2401	587	732	1967	5687	
NORTH VANCOUVER D	358	10			368	4976	328	5304	138	1197	668	7307	
PORT COQUITLAM C	190	2	18		210	2387	44	2431	35	280	211	2957	
PORT MOODY C	31	1	100		132	1133	19	1152	69	23	48	1292	
RICHMOND TWP	457	10	54	1	522	5975	233	6208	998	4345	3355	14906	
SURREY D	405	24	130		559	5991	684	6675	751	815	3028	11269	
VANCOUVER C	871	8	5876	84	6839	46764	1455	48219	7689	18224	4659	78791	
VANCOUVER WEST D	250	6	491		747	10619	340	10959	686	491	701	12837	
WHITE ROCK C	58	4	59	3	124	1075	43	1118		67	2	1187	
WOODHAVEN C P A	3				3	48	1	49	3	2		54	
TOTAL	4048	112	8097	96	12353	106876	3983	110859	14010	31396	31522	187787	
METRO VICTORIA													
CENTRAL SAANICH D	75				75	1046	49	1095	32	38	70	1235	
ESQUIMALT D	30	2	70		102	1056	76	1132	12	45	216	1405	
NORTH SAANICH C P A	35	2			37	551	46	597	6	34	3	640	
OAK BAY D	61	1			62	1264	338	1602		9	511	2122	
SAANICH D	500	16	55		571	7805	382	8187	214	1402	2736	12539	
SIDNEY V	34	2	104		140	1148	34	1182	10	47	42	1281	
VICTORIA C	63	10	1170	15	1258	9359	769	10128	379	3519	2971	16997	
VIEW ROYAL C P A	20				24	271	14	285		3		292	
TOTAL	818	33	1403	15	2269	22500	1708	24208	657	5097	6549	36511	
X ABBOTSFORD V	1		5		6	24	9	33	191	54		278	
X ALBERNI C	26	6			32	406	52	458	2	300		760	
X ALBERNI C P A	1				1	11		11				11	
X ALERT BAY V			4		4	28	11	39		7	141	187	
X ARMSTRONG C	3				3	44	28	72		40	3	115	
X CAMPBELL RIVER V	31	4	36		71	786	20	806	23	534	228	1591	
X CASTLEGAR V	29		10	3	42	459	28	487	56	310	7	860	
X CHAPMAN CAMP V	2				2	31	10	41				41	
X CHASE CPA	10				10	104	12	116	33	28		177	
X CHETWYND V													
X CHILLIWACK C	33		33	2	68	581	39	620	1	265	157	1043	

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
1964

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
X	CHILLIWACK TWP	91	4	32		127	1221	147	1368	229	110	146	1853
X	COLDSTREAM D	25				25	368	17	385	14	14		413
X	COMOX V	42				42	572	24	596		138		734
X	COURTENAY C	28	8	251		287	1671	29	1700	16	94	161	1971
X	COURTNY CAMPL RIV C P A	132	9	25	2	168	1900	79	1979	17	165	340	2501
X	CRANBROOK C	58		16	1	75	859	41	900	5	429	189	1523
X	CRESTON V	14				14	186	19	205	42	144	96	487
X	CROOKED RIVER C P A	2				2	23		23				23
X	CUMBERLAND V												
X	DAWSON CREEK C	63	20		1	84	1107	47	1154	125	687	56	2022
X	DAWSON CREEK C P A	9				9	74	25	99	36	5	1	141
X	DUNCAN C	43		28		71	726	16	742	16	194	42	994
X	ENDERBY C	5			2	7	70	10	80		66	155	301
X	FERNIE C	11				11	192	9	201	3	49	2	255
X	FORT NELSON C P A	13				13	190	5	195		33		228
X	FORT ST JOHN C P A	24				24	220	36	256	150	23	1	430
X	FORT ST JOHN T	48		48	1	97	917	32	949	6	302	314	1571
X	GIBSONS LANDING V	18		1	2	21	252	10	262		85		347
X	GOLDEN VILLAGE V	27		19		46	432	34	466	301	358	167	1292
X	GRAND FORKS C	20	2	42	1	65	472	3	475		86		561
X	GREENWOOD C	1				1	13	11	24		20		44
X	HARRISON HOT SPRINGS V	1				1	10	10	20		50	14	84
X	HOPE V	14		18	1	33	284	50	334		146	121	601
X	HUDSON HOPE C P A	13	1	15		29	214	19	233		81	203	518
X	KAMLOOPS C	62	6	128	1	197	1901	62	1963	205	1688		3856
X	KAMLOOPS C P A	226	12	3		241	3068	79	3147	288	337	340	4112
X	KASLO V	4	2			6	54	2	56		18	1	75
X	KELOWNA C	116	57	154		327	3235	158	3393	47	2342	285	6067
X	KELOWNA C P A	193	7	21		221	2720	157	2877	545	408	387	4217
X	KENT D	12	2	1		15	145	24	169	47	27	29	372
X	KIMBERLEY C	11		15		26	270	28	298		39		337
X	KINNAIRD V	23	2	1		26	339	12	351		34	22	407
X	KITIMAT D	19	6		27	52	452	29	481	1272	199	4	1956
X	LADYSMITH V	6				6	77	34	111		16	344	419
X	LAKE COWICHAN V	3			2	5	48	11	59		16		115
X	LANGFORD C P A	134	6			140	1633	90	1723	37	148	110	2018
X	LANGLEY D	75				75	1002	218	1220	414	31	358	2023
X	LILLOOET V	6		20		26	220	30	250	15	47		312
X	LYTTON V				1	1	2	1	3		1		4
X	MAPLE RIDGE D	122	8	9	3	142	1502	148	1650	129	216	360	2355
X	MARYSVILLE V	3	1	1		5	18		18		4		22
X	MATSQUI D	149	16			165	1745	200	1945	464	264	5806	8479
X	MCBRIDE V	5				5	40	2	42		16		58
X	MERRITT V	58	8	4		70	823	66	889	21	409	66	1385
X	MISSION CITY T	8			4	12	114	41	155	21	81	6	263
X	MISSION D	27	5			32	327	91	418	22	2	42	484
X	NANAIMO C	35	22	109	3	169	1645	131	1776	8	556	139	2479
X	NANAIMO C P A	208	10	36		254	2995	88	3083	102	294	262	3741
X	NELSON C	28	10			38	492	74	566	35	35	883	1519
X	NORTH COWICHAN D	59				59	747	102	849	1033	104	378	2364
X	NORTH KAMLOOPS T	125	39	264	27	455	3817	40	3857	18	843	32	4750
X	OLIVER V	25	2		1	28	31	19	50		49	137	236
X	OSOYOOS V	5				5	56	11	67	15	170	166	418
X	PARKSVILLE V	18		15		33	252	16	268		166		434
X	PEACHLAND D	9				9	76	17	93		10	14	117
X	PENTICTON C	120	2	139	4	265	2773	151	2924	128	1271	1414	5737
X	PITT MEADOWS D	5	4		4	13	75	10	85	44	23	88	240
X	PORT ALBERNI C	57	3	90		150	1275	79	1354	1260	554	488	3656
X	POUCE COUPE V						1		1		19		20
X	POWELL RIVER D	49	2	7		58	831	51	882	5	200	178	1265
X	PRINCE GEORGE C	268	81	52	33	434	5355	66	5421	393	4959	550	11323
X	PRINCE GEORGE C P A	131	14	3		148	1402	109	1511	11374	247	317	13449
X	PRINCE RUPERT C	42	12	25	12	91	1034	184	1218	180	92	284	1774
X	QUALICUM BEACH V	2				2	29	17	46	10	50	104	210
X	QUESNEL T	26	8	6		40	441	41	482	137	145	1366	2130
X	QUESNEL C P A	12				12	101	14	115	60	37	56	268
X	REVELSTOKE C	18	30	35		83	624	28	652		326		978
X	REVELSTOKE CPA	11	4			15	163	7	170	2	23		195
X	ROSSLAND C	6				6	79	54	133		98	5	236
X	SALMO V	3				3	38	11	49		8		57
X	SALMON ARM V	5		14		19	180	19	199	1	31	75	306
X	SALMON ARM D	49				49	501	75	576	13	9	15	613
X	SHAWNIGAN C P A												
X	SICAMOUS C P A	8	2	4		14	129	24	153	11	109		273
X	SMITHERS V	29	2	31		62	734	17	751	5	170	80	1006
X	SQUAMISH V	12	14	42		68	529	15	544	25	125	132	826
X	STEWART V												
X	SUMAS D	32	4		1	37	433	43	476	43	14	8	541
X	SUMMERLAND D	25		4		29	309	71	380	47	81		508
X	TAYLOR C P A	4				4	34	9	43	28	19		90
X	TERRACE D	86	2	30	3	121	1353	67	1420	102	439	625	2586
X	THETIS C P A												
X	TOFINO V	7		1	2	10	93	3	96		20	42	159
X	TRAIL C	23		8	1	32	467	127	594	6	189	189	978
X	VANDERHOOF V	3	2		1	6	38	4	42		88	69	199
X	VERNON C	65	16	49		130	1409	97	1506	44	1285	402	3237
X	VERNON C P A	36				36	472	101	573	30	99	4	706
X	WARFIELD V	5				5	87	37	124		57		181
X	WEST BENCH C P A	7				7	99		99			12	111
X	WILLIAMS LAKE V	36	12	4	2	54	708	2	710	10	1019	55	1794







CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics, Bureau of

///



CANADA

7

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

MARCH - 1965 - MARS



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

MARCH - 1965 - MARS

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

June 1965  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - \$3.00 par année

Vol. 9, No. 3



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

STATISTICAL TABLESTABLEAUX STATISTIQUES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - March 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - February 1965 (Revised) ..	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - March 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - February 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - March 1965 .....	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - February 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - March 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - March 1965 .....	25

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Mars 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Février 1965 (révisé) .....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Mars 1965 ...	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Février 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Mars 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Février 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Mars 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Mars 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasies, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.



Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



## Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965

## Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population -- Population totale 1961	Population of municipalities -- Population des municipalités		Per cent coverage(1) -- Pourcentage de couverture(1)	Per cent coverage(2) -- Pourcentage de couverture(2)	Per cent coverage(3) -- Pourcentage de couverture(3)
		Issuing permits -- Délivrant des permis	Reporting in the survey -- Ayant fait rapport			
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie- Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories -- Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

(1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.

(2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.

(3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
MarchP -- MarsP .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai ..												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	15	22	-	19	56	533	37	570	867	242	1,269	2,948
1965-January - MarchP -- Janvier - MarsP .....	67	40	10	13	130	1,499	64	1,563	1,220	201	17	3,001
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
MarchP -- MarsP .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	2	-	8	2	12	98	4	102	-	67	-	169
1965-January - MarchP -- Janvier - MarsP .....	7	-	-	9	16	132	6	138	85	169	-	392

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouver- nementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	6,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
1965-January -- Janvier .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
February -- Février .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
MarchP -- MarsP .....	67	10	63	9	149	1,259	134	1,393	259	729	281	2,662
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	108	18	136	32	294	2,271	216	2,487	290	1,871	46	4,694
1965-January - MarchP -- Janvier - MarsP .....	126	18	135	17	296	2,508	244	2,752	345	1,118	1,657	5,872
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885
1965-January -- Janvier .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
February -- Février .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
MarchP -- MarsP .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	32	4	25	26	87	552	231	783	96	1,949	1,511	4,339
1965-January - MarchP -- Janvier - MarsP .....	54	15	88	37	194	1,504	252	1,756	240	1,195	4,877	8,068

P Preliminary figures -- Nombres provisoires

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
QUÉBEC:													
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533	
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402	
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402	
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103	
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151	
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145	
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830	
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335	
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529	
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277	
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217	
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499	
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558	
March <sup>P</sup> -- Mars <sup>P</sup> .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792	
April -- Avril .....	755	458	1,419	68	2,700	21,855	1,483	23,338	7,580	10,735	14,465	56,118	
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulé:													
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	2,493	1,062	2,959	206	6,720	57,119	2,406	59,525	11,309	17,267	27,236	115,337	
1965-January - March <sup>P</sup> -- Janvier - Mars <sup>P</sup> .....	2,188	1,327	3,441	109	7,065	63,675	2,633	66,308	12,940	36,533	30,687	146,468	
ONTARIO:													
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100	
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960	
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786	
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817	
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152	
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701	
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046	
August -- Août .....	2,507	237	3,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712	
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611	
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929	
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013	
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256	
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679	
March <sup>P</sup> -- Mars <sup>P</sup> .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516	
April -- Avril .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634	
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulé:													
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	3,301	587	6,462	107	10,457	95,792	4,006	99,798	19,483	47,639	37,926	204,846	
1965-January - March <sup>P</sup> -- Janvier - Mars <sup>P</sup> .....	3,125	437	7,500	77	11,139	104,211	3,135	107,346	36,655	45,899	73,929	263,829	

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités	units — unités	units — unités	units — unités	units — unités	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars
<b>MANITOBA:</b>												
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800
July -- Juillet .....	245	16	82	4	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
1965-January -- Janvier .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
February -- Février .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
March <sup>P</sup> -- Mars <sup>P</sup> .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	351	17	359	3	730	7,206	389	7,595	8,254	3,502	4,922	24,273
1965-January - March <sup>P</sup> -- Janvier - Mars <sup>P</sup> .....	196	62	548	7	813	5,906	412	6,318	1,199	4,811	7,906	20,234
<b>SASKATCHEWAN:</b>												
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
1965-January -- Janvier .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
February -- Février .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
March <sup>P</sup> -- Mars <sup>P</sup> .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	264	22	214	1	501	4,625	440	5,065	335	1,792	2,975	10,167
1965-January - March <sup>P</sup> -- Janvier - Mars <sup>P</sup> .....	172	36	362	1	571	4,702	392	5,094	982	2,166	1,722	9,964

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institu- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
February -- Février .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
March <sup>P</sup> -- Mars <sup>P</sup> .....	238	15	485	-	738	8,093	270	8,363	1,408	6,612	5,654	22,037
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	1,076	106	867	11	2,060	19,799	871	20,670	6,350	10,746	16,847	54,613
1965-January - March <sup>P</sup> -- Janvier - Mars <sup>P</sup> .....	775	79	895	4	1,753	18,344	722	19,066	2,738	14,241	15,745	51,790
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
February -- Février .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
March <sup>P</sup> -- Mars <sup>P</sup> .....	805	46	968	17	1,836	19,286	879	20,165	1,671	6,132	4,529	32,497
April -- Avril .....												
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	1,635	86	1,981	73	3,775	33,613	2,034	35,647	3,299	17,565	12,718	69,229
1965-January - March <sup>P</sup> -- Janvier - Mars <sup>P</sup> .....	1,697	97	1,938	52	3,784	39,691	1,907	41,598	4,903	13,938	10,492	70,931

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
CANADA:													
1964-January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620	
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818	
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177	
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059	
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881	
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995	
July -- Juillet .....	5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776	
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203	
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579	
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698	
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621	
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194	
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621	
1965-January -- Janvier .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605	
February -- Février .....	2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184	
March <sup>P</sup> -- Mars <sup>P</sup> .....	3,607	736	8,009	136	12,488	114,908	4,612	119,520	36,035	48,296	62,909	266,760	
April -- Avril .....													
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulé:													
1964-January - March -- Janvier - Mars .....	9,277	1,924	13,011	480	24,692	221,608	10,634	232,242	50,283	102,640	105,450	490,615	
1965-January - March <sup>P</sup> -- Janvier - Mars <sup>P</sup> .....	8,407	2,111	14,917	326	25,761	242,172	9,767	251,939	61,307	120,271	147,032	580,549	

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

17

TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

March - 1965 - Mars

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	67	10	63	9	149	1,259	134	1,393	259	729	281	2,662
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
QUÉBEC .....	755	458	1,419	68	2,700	21,855	1,483	23,338	7,580	10,735	14,465	56,118
ONTARIO .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
MANITOBA .....	77	40	154	1	272	2,500	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
SASKATCHEWAN .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
ALBERTA .....	238	15	485	-	738	8,093	270	8,363	1,400	6,612	5,654	22,037
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	805	46	968	17	1,836	19,286	879	20,165	1,671	6,132	4,529	32,497
CANADA .....	3,607	736	8,009	136	12,488	114,908	4,612	119,520	36,035	48,296	62,909	266,760

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

February (Revised) - 1965 - Février (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	-	-	-	7	7	29	-	29	-	-	-	29
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
QUÉBEC .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	10,147	5,552	49,792
ONTARIO .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
MANITOBA .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
SASKATCHEWAN .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
ALBERTA .....	109	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	488	29	641	16	1,174	11,014	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
CANADA .....	2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

March - 1965 - Mars

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings = Maisons simples	Double dwellings = Maisons doubles	Apartments = Maisons d'appartements	Conversions = Transformations	Total	New residential = Domiciliaires neuves	Repair residential = Réparations domiciliaires	Residential = Total = Domiciliaires	Industrial = Industrielles	Commercial = Commerciales	Institutional and government = Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	21	28	10	6	65	681	28	709	920	18	9	1,656
Other localities -- Autres agglomérations .....	6	-	-	-	6	58	6	64	-	3	2	69
Total .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	40	10	63	9	122	1,005	122	1,127	129	699	167	2,122
Other localities -- Autres agglomérations .....	27	-	-	-	27	254	12	266	130	30	114	540
Total .....	67	10	63	9	149	1,259	134	1,393	259	729	281	2,662
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	29	8	73	5	115	976	124	1,100	77	437	3,389	5,003
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	1	2	7	11	18	-	7	-	25
Total .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
QUÉBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	648	455	1,410	64	2,577	20,657	1,356	22,013	7,552	10,549	14,465	54,579
Other localities -- Autres agglomérations .....	107	3	9	4	123	1,198	127	1,325	28	186	-	1,539
Total .....	755	458	1,419	68	2,700	21,855	1,483	23,338	7,580	10,735	14,465	56,118
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,184	111	4,488	19	5,802	53,221	1,124	54,345	21,795	19,316	30,003	125,459
Other localities -- Autres agglomérations .....	342	5	85	8	440	4,125	219	4,344	1,714	1,904	2,213	10,175
Total .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	74	40	114	1	229	2,260	173	2,433	168	1,376	1,589	5,566
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	40	-	43	248	8	256	7	77	7	347
Total .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	67	13	255	-	335	2,585	139	2,724	313	598	727	4,362
Other localities -- Autres agglomérations .....	9	2	9	-	20	165	12	177	38	184	41	440
Total .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	216	14	477	-	707	7,777	221	7,998	1,408	6,147	4,856	20,409
Other localities -- Autres agglomérations .....	22	1	8	-	31	316	49	365	-	465	798	1,628
Total .....	238	15	485	-	738	8,093	270	8,363	1,408	6,612	5,654	22,037
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	516	35	854	15	1,420	14,826	665	15,491	916	5,394	3,146	24,947
Other localities -- Autres agglomérations .....	289	11	114	2	416	4,460	214	4,674	755	738	1,383	7,550
Total .....	805	46	968	17	1,836	19,286	879	20,165	1,671	6,132	4,529	32,497
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,801	714	7,744	121	11,380	104,077	3,954	108,031	33,363	44,702	58,351	244,447
Other localities -- Autres agglomérations .....	806	22	265	15	1,108	10,831	658	11,489	2,672	3,594	4,558	22,313
Total .....	3,607	736	8,009	136	12,488	114,908	4,612	119,520	36,035	48,296	62,909	266,760

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

February (Revised) - 1965 - Février (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	10	6	-	2	18	218	19	237	300	21	-	558
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	-	1	13	1	14	-	6	-	20
Total .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	-	-	-	7	7	29	-	29	-	-	-	29
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	7	7	29	-	29	-	-	-	29
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	23	2	60	1	86	673	46	719	79	241	454	1,493
Other localities -- Autres agglomérations .....	2	-	-	3	5	14	7	21	-	2	31	54
Total .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5	1	15	4	25	202	61	263	102	479	955	1,799
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	-	1	11	-	11	23	61	-	95
Total .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
QUÉBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	663	478	1,294	17	2,452	20,804	633	21,437	3,636	18,056	5,523	48,652
Other localities -- Autres agglomérations .....	67	8	18	6	99	931	52	983	37	91	29	1,140
Total .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	665	164	1,327	15	2,171	22,675	747	23,422	5,832	10,887	19,003	59,144
Other localities -- Autres agglomérations .....	152	6	2	2	162	1,622	140	1,762	161	552	897	3,372
Total .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	36	8	129	-	173	684	132	816	400	1,842	1,726	4,784
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	-	4	7	47	5	52	30	153	42	277
Total .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	45	12	74	1	132	1,109	122	1,231	548	842	601	3,222
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	-	-	3	34	12	46	6	390	43	485
Total .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	160	29	199	3	391	3,650	223	3,873	340	1,724	1,254	7,191
Other localities -- Autres agglomérations .....	29	-	22	1	52	514	39	553	319	420	6,147	7,439
Total .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	335	22	546	15	918	9,097	415	9,512	1,513	3,937	2,812	17,774
Other localities -- Autres agglomérations .....	153	7	95	1	256	2,717	199	2,916	219	903	618	4,656
Total .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,942	722	3,644	65	6,373	59,141	2,398	61,539	12,750	38,029	32,328	144,646
Other localities -- Autres agglomérations .....	411	21	137	17	586	5,903	455	6,358	795	2,578	7,807	17,538
Total .....	2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

March - 1965 - Mars

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	27	6	67	30	755	1,526	77	76	238	805	3,607
Value -- Valeur	416	84	785	362	9,971	21,768	1,093	1,092	3,614	11,645	50,830
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations	34	2	128	130	1,279	1,315	181	135	270	870	4,344
Units - Total -- Unités	27	6	67	30	755	1,526	77	76	238	805	3,607
Value - Total -- Valeur	450	86	913	492	11,250	23,083	1,274	1,227	3,884	12,515	55,174
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	28	-	10	8	458	116	40	15	15	46	736
Value -- Valeur	241	-	108	82	4,254	1,421	436	125	111	469	7,247
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	6	-	3	2	25	15	-	-	-	3	54
Value -- Valeur	17	-	13	10	75	49	-	-	-	22	186
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	75	1	-	-	-	3	79
Units - Total -- Unités	34	-	13	10	483	131	40	15	15	49	790
Value - Total -- Valeur	258	-	121	92	4,404	1,471	436	125	111	494	7,512
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	10	-	63	73	1,419	4,573	154	264	485	968	8,009
Value -- Valeur	65	-	345	518	7,405	34,076	977	1,533	4,368	7,119	56,406
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	2	6	4	43	12	1	-	-	14	82
Value -- Valeur	-	5	8	11	150	32	2	-	-	31	239
Repairs -- Réparations	-	-	6	5	129	27	-	16	-	6	189
Units - Total -- Unités	10	2	69	77	1,462	4,585	155	264	485	982	8,091
Value - Total -- Valeur	65	5	359	534	7,684	34,135	979	1,549	4,368	7,156	56,834
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	70	85	250	70	5,839	13,869	108	331	1,389	1,287	23,298
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	850	-	2	-	1,668	9,216	36	12	-	103	11,887
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	7	7	73	424	31	8	19	281	850
Total	920	85	259	77	7,580	23,509	175	351	1,408	1,671	36,035
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	-	-	376	209	1,607	3,391	480	67	1,029	1,248	8,407
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	-	-	-	-	485	483	172	105	123	322	1,690
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	14	24	97	661	888	33	59	386	307	2,469
Office buildings -- Edifices à bureaux	-	115	233	37	3,874	3,387	445	152	3,841	2,057	14,141
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	6	-	-	6	698	2,177	141	279	871	254	4,432
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	41	79	698	5,610	59	42	129	1,460	8,318
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	3	-	-	96	15	26	50	46	236
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	15	39	52	16	2,712	4,988	108	52	183	438	8,603
Total	21	168	729	444	10,735	21,220	1,453	782	6,612	6,132	48,296
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	239	3,347	8,727	15,522	630	448	3,799	3,196	35,908
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	2,138	7,971	282	-	835	33	11,259
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	2	-	-	-	-	194	13	-	809	11	1,029
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	11	40	670	805	421	107	139	179	2,572
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	9	-	31	2	2,730	7,724	250	213	72	1,110	12,141
Total	11	-	281	3,389	14,465	32,216	1,596	768	5,654	4,529	62,909



TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

February (Revised) - 1965 - Février (révisé)

Type of structure - Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	11	-	25	6	730	817	39	48	189	488	2,353
Value -- Valeur .....	170	-	276	86	9,679	10,508	507	635	2,648	6,874	31,383
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	2	1	-	-	1	-	4
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	21	28	-	-	3	-	52
Repairs -- Réparations .....	20	-	53	51	562	867	129	128	208	610	2,628
Units - Total -- Unités .....	11	-	25	6	732	818	39	48	190	488	2,357
Value - Total -- Valeur .....	190	-	329	137	10,262	11,403	636	763	2,859	7,484	34,063
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	6	-	2	1	486	170	8	12	29	29	743
Value -- Valeur .....	55	-	24	5	4,552	1,806	71	105	255	284	7,157
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	2	-	3	3	13	2	-	1	2	11	37
Value -- Valeur .....	6	-	3	7	33	3	-	1	4	33	90
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	8	16	8	-	27	1	60
Units - Total -- Unités .....	8	-	5	4	499	172	8	13	31	40	780
Value - Total -- Valeur .....	61	-	27	12	4,593	1,825	79	106	286	318	7,307
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	-	60	15	1,312	1,329	129	74	221	641	3,781
Value -- Valeur .....	-	-	380	112	7,424	11,909	133	402	1,253	4,610	26,223
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	7	1	1	8	14	4	-	1	5	41
Value -- Valeur .....	-	29	4	3	26	43	20	-	1	13	139
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	10	115	4	-	6	27	3	165
Units - Total -- Unités .....	-	7	61	16	1,320	1,343	133	74	222	646	3,822
Value - Total -- Valeur .....	-	29	384	125	7,565	11,956	153	408	1,281	4,626	26,527
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	300	-	79	108	3,478	5,300	271	551	581	1,574	12,242
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	-	-	185	483	30	-	39	13	750
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	-	17	10	210	129	3	39	145	553
Total .....	300	-	79	125	3,673	5,993	430	554	659	1,732	13,545
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	13	-	29	289	2,262	2,105	26	242	163	905	6,034
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts .....	-	-	-	-	524	815	80	-	487	246	2,152
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	-	-	1	18	472	1,225	1,387	-	158	354	3,615
Office buildings -- Édifices à bureaux .....	1	-	155	195	14,016	3,373	320	101	187	469	18,817
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	2	-	-	-	340	1,405	51	348	892	1,599	4,637
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	4	-	30	8	180	1,000	61	460	95	1,046	2,884
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	-	-	154	67	-	49	15	24	309
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	7	-	28	30	199	1,449	70	32	147	197	2,159
Total .....	27	-	243	540	18,147	11,439	1,995	1,232	2,144	4,840	40,607
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	-	-	-	617	4,417	14,426	1,534	615	383	2,729	24,721
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	-	-	360	520	12	-	835	250	1,977
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	5	641	-	10	1	-	657
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	-	-	445	325	460	767	70	-	175	147	2,389
Government administration buildings -- Édifices gouvernementaux .....	-	-	40	13	310	3,546	152	19	6,007	304	10,391
Total .....	-	-	485	955	5,552	19,900	1,768	644	7,401	3,430	40,135



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY, ALBERTA												
CALGARY C.	82	12	43		137	1,772	102	1,874	1,294	3,933	139	7,240
FOOTHILLS M.D.	2				2	75		25				25
	84	12	43		139	1,797	102	1,899	1,294	3,933	139	7,265
EDMONTON, ALBERTA												
EDMONTON C.	107	2	434		543	5,603	78	5,681		1,199	4,484	11,364
ST. ALBERT I.						1	1	1				1
STONY PLAIN M.D.	6				6	77		77			2	79
STRATHCONA COUNTY	2				2	19	1	19		112		731
STURGEON COUNTY												
	115	2	434		551	5,699	80	5,779		1,913	4,484	12,176
HALIFAX, NOVA SCOTIA												
DARTMOUTH C.	9	8	41	1	59	455	16	471		16		487
HALIFAX C.	2		5	6	13	133	37	170		604	15	789
	11	8	46	7	72	588	53	641		620	15	1,276
HAMILTON, ONTARIO												
AMCASTER TWP.	2				2	23		23				23
BIRCHDALE TWP.												
BURLINGTON I.	41		82		123	1,259	4	1,263	128	138	369	1,898
DUMFRIES I.	1				1	16	10	26				26
FLAMBOROUGH EAST TWP.	2				2	26		26	12			38
FLAMBOROUGH WEST TWP.						1	3	4		2		6
GLANFORD TWP.	5				5	64		64				64
HAMILTON C.	41	8	358		407	2,483	136	2,619	829	280	303	4,031
SALT FLEET TWP.	4				4	69	1	70	168	8	1	247
STONEY CREEK I.	1				1	20		20				21
WATERLOO V.												
	77	8	440		545	3,961	154	4,115	1,137	429	673	6,354
HULL, QUEBEC												
AVILMER I.												
DESCHÊNES V.	1				1					2		17
GATINEAU I.	4	2	33	3	42	14	19	15		54		312
HULL C.												
LUCEVILLE M.	2				2	20	7	27		18		45
POINTE GATINEAU I.												
TEMPLETON V.												
TEMPLETON WEST W.D.	7	2	33	3	45	273	27	300		74		374
KITCHENER, ONTARIO												
AYR V.	4				4	56		56				56
BRIDGEPORT V.											100	100
DUMFRIES NORTH TWP.	1				1	10		10	18			28
GALT C.			22		22	150	15	165		7		172
HESPELER I.												
KITCHENER C.	64	4	274		342	3,145	3	3,148	297	151	186	3,782
PRESTON I.	2		11		13	95		95		2	10	107
WATERLOO C.	23		202		225	2,254	7	2,261	75	144	880	3,360
WATERLOO TWP.	4				4	59		59	892	23	12	986
	98	4	509		611	5,769	25	5,794	1,242	327	1,188	8,591
LONDON, ONTARIO												
LONDON C.	10	5	622	1	709	5,364	36	5,400	221	189		5,810
LONDON TWP.									2			2
WESTMINSTER TWP.	1			1	2	82	2	84		4		88
	11	5	622	2	711	5,446	38	5,484	223	193		5,900
MONTREAL, QUEBEC												
ANJOU I.		26	28		54	368		368	285	600	100	1,353
AUTHUIL I.	6			1	7	61	5	66		22		88
BAIE D'URF I.												
BEAUCONSFIELD I.	42				42	634	19	653				653
BOUCHERVILLE I.	15		16		31	303		303				303
BROSSARD I.	6				6	87	2	89		25		114
CANDIAC I.	6				6	106		108		17		125
CHATEAUGUAY I.	1				1	10	6	16				16
CHATEAUGUAY CENTRE I.		3			3	24	6	30				30
CHATEAUGUAY HEIGHTS I.												
CHOMEDÉY C.	11	6			17	201	6	207	35	230		472
COTE ST. LUC C.		2			2	31	17	48				48
DELSON I.												
DEUX MONTAGNES C.	1				1	14		14				14
DOLLARD DES ORMEAUX I.	19				19	206	12	218		71		289
DORION I.	1				1	15	5	20		13		33
DORVAL C.	2				2	26	4	30	50	134		214
DOVERVILLE C.	20				20	352	1	353			2,185	2,538
FARREVILLE I.	6		6		12	119	11	130				130
GREENFIELD PARK I.	1				1	14	4	18	25	262	34	339
HAMPSTEAD I.	5				5	161		161		400		561
ILE DORVAL I.												
ILES LAVAL I.												
ILE PERKOT I.							2	2				2
JACQUES CARTIER C.	9	14	80	1	104	702	63	765	60	58		883
KIRKLAND I.												
LACHINE C.	2	9	51		62	316	42	358	37	99		494
LAFLECHE C.	5			1	6	64	9	73		12		85
LA PRAIRIE I.	3				3	42	1	43		210		253
LA SALLE C.		36	15		51	439	3	442	250			692
LAVAL DES RAPIDES C.	6	4			10	118	3	121		12		133

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO													
BLEZARD TWP		2											
CHELMSFORD T													
CONISTON T													
NEELON GARSON TWP													
RAYSIDE TWP													
SUDBURY C													
WATERS TWP													
		6				6	99	14	113		185	135	433
		6				6	99	14	113		185	135	433
TORONTO, ONTARIO													
AJAX T													
ETOBICOKE TWP			66	477		738	7,857	28	7,885	2,570	2	36	38
FOREST HILL V		195				1	65	3	68		229	838	11,522
LEASIDE T		1									23		91
LONG BRANCH V		1	2			3	29	6	35	3	2		2
MARKHAM V		10				10	129	1	130		4		38
MARKHAM TWP		10				10	177	7	184	62	42	140	134
MILTON T		1				1	16		16		80		428
MIMICO T								2	2		15		96
NEW TORONTO T													17
OAKVILLE T		7				7	149	15	164	121	4		121
PICKERING V		2				2	36		36	1,076			1,244
PICKERING TWP		2				2	39		39		8	1,860	36
PORT CREDIT T				21		21	147		147	70			1,907
RICHMOND HILL T				71		71	568	3	571		18		258
SCARBOROUGH TWP		57	2	422		481	4,893	36	4,929	1,642	381	895	589
STOUFFVILLE V													7,847
STREETSVILLE V					1	1	5	2	7	19			
SWANSEA V		1				1	16	2	18				26
TORONTO C		5	2	669	1	677	5,647	122	5,769	683	5,758	136	12,346
TORONTO TWP		82		92		174	1,859	15	1,874	468	113	4,541	6,996
VAUGHAN TWP		14				14	249		249	85	13		347
WESTON T				62		62	435		435	3	5		443
WOODBIDGE V													3
YORK TWP		7				7	81	31	112	546	42		700
YORK EAST TWP								8	8		21	3	32
YORK NORTH TWP		153	7	516		676	6,653	15	6,668	260	840	8,861	16,629
		548	79	2,330	2	2,959	29,050	296	29,346	7,611	7,641	17,310	61,908
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA													
BURNABY D		37	5	54		96	979	35	1,014	96	487	289	1,886
CONNAUGHT HTS C P A													
COQUITLAM D		61				61	724	23	747		2	322	1,071
DELTA D		54				54	778	10	788	3	493	270	1,554
FRASER MILLS D													
NEW WESTMINSTER C		1				1	12		12		38		50
NORTH VANCOUVER C		9	2	11		22	190	8	198	2	1		201
NORTH VANCOUVER D		26		46		72	596	44	640	18	11		669
PORT COQUITLAM C		11				11	119	8	127	12	48		187
PORT MOODY C		4				4	50	6	56		47		103
RICHMOND TWP		20	2			22	278	32	310	172	1	110	593
SURREY D		29				29	382	47	429	213	62	221	925
VANCOUVER C		79	8	390	11	488	4,233	139	4,372	169	2,078	507	7,126
VANCOUVER WEST D		34		24		58	1,173	29	1,202		24	380	1,606
WHITE ROCK C		1		20		21	137	11	148		10	146	304
WOODHAVEN C P A		1				1	5		5				5
		367	17	545	11	940	9,656	392	10,048	685	3,302	2,245	16,280
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA													
CENTRAL SAANICH D		5				5	75	3	78	6	2		86
ESQUIMALT D		2				2	39	7	46		52	7	105
NORTH SAANICH C P A		1				1	38	3	41				41
OAK BAY D		5				5	119	14	133		3		136
SAANICH D		41	4	32		77	889	59	948		23	683	1,654
SIDNEY V		2				2	27		27		7		34
VICTORIA C		2		70		72	381	40	421	34	532	75	1,062
VIEW ROYAL C P A		4				4	57	14	71			72	143
		62	4	102		168	1,625	140	1,765	40	619	837	3,261
WINDSOR, ONTARIO													
RIVERSIDE T		4				4	54	4	58	101			159
ST CLAIR BEACH V		2				2	46	3	49				49
SANDWICH EAST TWP		9				9	109	11	120	53	6		179
SANDWICH SOUTH TWP		2				2	33	2	35	46	3		84
SANDWICH WEST TWP		6				6	102	8	110	7	84	165	366
TECUMSEH T		1				1	14		14				14
WINDSOR C		10			4	14	132	29	161	133	3,685	9	3,988
		34			4	38	490	57	547	340	3,778	174	4,839
WINNIPEG, MANITOBA													
GREATER WINNIPEG		70	40	114	1	225	2,208	168	2,376	166	1,358	1,577	5,477
		2,065	632	6,533	67	9,297	86,112	566	88,677	24,250	36,259	46,110	195,296

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
LAVAL OUEST T	4				4	41	1	42				42
LAVAL SUR LE LAC T												
LE MOYNE T			4		4	14	4	18		4		22
LERY T												
LONGUEUIL C	1		22		23	131	26	157		21	1	179
MONTREAL C	16	64	551	8	639	4,259	170	4,429	2,038	3,336	5,195	14,998
MONTREAL EAST T				1	1	4		4		2		6
MONTREAL NORD C	2	22	81		105	517	56	573	275	110	20	978
MONTREAL WEST T												
MOUNT ROYAL T	1				1	17	2	19	315	15		349
NOTRE DAME W C												
N D ILE PERROT P	2				2	17	8	25				25
OUTREMONT C						10	14	24				24
PIERREFONDS C	25				25	272	1	273				273
PINCOURT T	3				3	29	3	32			250	282
POINTE AUX TREMBLES C	10	2	37		49	306	4	310				310
POINTE CLAIRE C	7				7	147	25	172	838	57		1,067
POINTE DU MOULIN T												
PONT VIAU C	1		7		8	67	2	69		50		119
PREVILLE T												
REPENTIGNY T	14				14	162	7	169				169
ROSEMERE T	4				4	54	5	59				59
ROXBORO T												
STE ANNE DE BELLEVUE T												
ST BRUNO MONTARVILLE T	8				8	161		161				161
STE CATHERINE D ALEX P	2				2	20		20				20
ST CONSTANT P												
STE DOROTHEE T	9				9	92		92				92
ST EUSTACHE T	4	12			16	169	2	171	2			173
ST FRANCOIS T	4				4	42	2	44		20		64
STE GENEVIEVE T	5				5	60	1	61				61
ST HUBERT T	3	1			4	44	5	49	2	3		54
ST LAMBERT C	4				4	107	9	116	7	26	525	674
ST LAURENT C	1	16	4		21	200	5	205	394	1,378	40	2,017
ST LEONARD C	7	148			155	1,567		1,567	130	77	185	1,959
ST MICHEL C					8	65	16	81	700	44		825
ST PIERRE T			1		1	6		6	16	24		46
ST RAPHAEL D L ILLE B P												
STE ROSE C	3				3	42	16	58		29	685	772
STE THERESE C	5				5	139	12	151	255	5		411
ST VINCENT DE PAUL T												
SENNEVILLE T												
TERRASSE VAUDREUIL W D												
VERDUN C	2	2		2	4	20	16	36	19	15	1,412	1,482
VIMONT T		10			12	124	2	126		20		146
WESTMOUNT C			53		53	603	39	542		12	275	829
	314	385	956	14	1,669	13,823	674	14,497	5,733	7,413	10,907	38,550
OTTAWA, ONTARIO												
EASTVIEW C	3				3	32	9	41	10	29		50
GLOUCESTER TWP	11		35		46	457	8	465		491	30	986
NEPEAN TWP	12	6	114	2	134	1,016	40	1,056	4,780	2,732	4,784	13,552
OTTAWA C												
ROCKCLIFFE PARK V	1				1	46	6	52				52
	27	6	149	2	184	1,551	84	1,635	4,790	3,254	4,814	14,493
QUEBEC, QUEBEC												
BEAUPORT C	7		12	1	20	169	10	179		3		182
CHARLESBOURG C	20	2	75		100	870	27	897		1		898
CHARLESBOURG OUEST W D				1	1	12	1	13			800	813
CHARNY V	1				1	17	1	18				18
COURVILLE T	2	1			3	27	15	42				57
GIFFARD C												
DURBERGER T	4		9		13	55	7	62				69
LAUZON C	9		1		10	53	6	59		443		502
LES SAULES T	8				8	90	4	94		7		101
LEVIS C	3		4		7	75	8	83		19		102
LORETTEVILLE T	3				3	44	18	62				80
MONTMORENCY T						1	1	2		12		14
NEUFCHATEL T	7	2			9	105		105				105
NOTRE DAME DE LORETTE V	5				5	63	4	67				71
ORSAINVILLE V	17	10			27	299	2	301				303
QUEBEC C	2	4	42	11	59	367	40	407		171	764	1,342
QUEBEC OUEST T												
ST DAVID P	3				3	20	1	21		10		31
ST EMILE V						36		36				36
ST FELIX DU CAP ROUGE P	2				2	41	2	43	15	6		64
STE FOY C	16		1		17	274	47	321		427		748
ST ROMUALD D ETCHHEMIN T												
STE THERESE LISIEUX WD												
SILLERY C	4				4	90	1	91				91
VILLENEUVE T	6				6	76	2	78				80
	119	23	147	13	302	2,892	200	3,092	15	1,099	1,564	5,770
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK												
LANCASTER C		2			2	17	11	28				39
ROTHESAY T												
SAINT JOHN C	2	4	60	2	68	507	24	531	14	83	41	669
SIMONDS P	4	2	3		9	59	9	68		27		95
	6	8	63	2	79	583	44	627	14	110	41	792
ST. JOHNS, NEWFOUNDLAND												
	19	28		6	53	601	18	619	920	11	7	1,557

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institutional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST. JOHNS C.	19	20		6	53	601	18	619	920	11	7	1,557
• BADGERS QUAY C.						1		1				1
• BURIN T.							1	1				5
• CARHONAR T.								5				5
• CHANNEL PORT AUX BASQ. T.	1				1	5		5				1
• CLARENVILLE T.	2				2	25	2	30		2		32
• CORNER BROOK C.	1		10		11	75	10	85		7	2	94
• ENGLEC T.												
• FOGO T.												
• FORTUNE T.												
• FRESHWATER T.												
• GLENWOOD T.	1				1	4		4				4
• GRAND BANK T.	1				1	7	2	9			2	11
• HARBOUR GRACE T.							1	1		1		2
• JERSEYSIDE T.												
• LAWN L. G. C.												
• PASADENA MIDLAND L. G. C.	1				1	13		13				13
• RAMEA T.												
• STEPHENVILLE T.												
• WABANA T.												
• WESLEYVILLE T.												
• WINDSOR T.	1				1	5		5				5
	27	24	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
PRINCE EDWARD ISLAND												
ILE DU PRINCE EDOUARD												
• ALBERTON T.												
• BORDEN T.												
• CHARLOTTETOWN C.	6			2	8	49		89	85	53		227
• GEORGETOWN T.												
• KENSINGTON T.												
• MURRAY HARBOUR V.												
• MURRAY RIVER V.												
• SUMMERSIDE C.												
	6			2	8	89	2	91	85	115		117
										168		344
NOVA SCOTIA												
NOUVELLE ÉCOSSE												
METRO HALIFAX												
AMHERST T.	11	8	46	7	72	588	53	641		620	15	1,276
• ANNAPOLIS ROYAL T.												5
• ANTIGONISH T.											16	16
• ARGYLE M.	1				1	11		11	125			136
• BARRINGTON M.	4				4	15	4	19		1		20
• BERWICK T.	1				1	17		17				17
• BRIDGETOWN T.												
• BRIDGEWATER T.	3				3	36		36	1			37
• CLARKS HARBOUR T.												
• DOMINION T.											152	152
• GLACE BAY T.	1		1		2	20	1	21		4		25
• HALIFAX CO.	21	2			23	251	60	311	100	30		441
• HANTS EAST M.	6				6	29	1	30			87	117
• HANTSPOUR T.												
• KENTVILLE T.	3				3	36	3	41	2	1		44
• LIVERPOOL T.							4	4				4
• LOUISBOURG T.												
• LUNenburg T.	2				2	37		37		1		38
• MAHON BAY T.												
• MIDDLETON T.	1				1	15		15	2	9		26
• MULGRAVE T.												
• NEW GLASGOW T.	2				2	23	1	24		4		28
• NEW WATERFORD T.												
• NORTH SYDNEY T.												
• OXFORD T.												
• PARRSBOUR T.												
• PORT HAWKESBURY T.												
• SHELburne T.										18		18
• SPRINGHILL T.												
• STELLARTON T.												
• STEWIAKKE T.												
• SYDNEY C.												
• SYDNEY MINES T.												
• TRENTON T.											11	11
• TRURO T.	2		16		18	101	6	107		30		137
• VICTORIA M.												
• WESTVILLE T.												
• WINDSOR T.												
• WOLFVILLE T.	1				1	25		25				25
• YARMOUTH T.	3			2	5	22	1	23	29	6		58
• YARMOUTH D.	5				5	31		31				31
	67	10	63	9	149	1,259	134	1,393	259	729	281	2,662





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• ST LOUIS DE FRANCE P	1				1	1		1				1
• STE MARTHE CAP DE MAD P												
• ST NARCISSE P												
• STE THECLE V												
• ST TITE T												
SHAWINIGAN C							1	1				1
SHAWINIGAN SUD T	1				1	2	3	5	55	11		66
TROIS RIVIERES C	7		6	4	17	133	29	162		18		23
TROIS RIVIERES OUEST T	8		1	1	10	110	2	112	10	65	155	382
	27	6	8	5	46	412	68	480	75	133	155	843
CANTONS DE L'EST												
• ARTHABASKA T	1				1	14		14				14
• ASBESTOS T		2			2	10		10		9		19
• ASCOT TWP	7				7	81		81				81
• BLACK LAKE T												
• BROMPTONVILLE T							10	10				10
• COATICOOK T	3			2	5	40	8	48		4		52
• COOKSHIRE T							1	1				1
• DISRAELI V							2	2				2
• DRUMMONDVILLE C	6		3	2	11	94	11	105	3	102		207
• DRUMMONDVILLE OUEST V	2				2	19		19				19
• DRUMMONDVILLE SUD T	7				15	125	9	134		2		136
• EAST ANGUS T							2	2				2
• GRANBY C	9	2			11	138	26	164	7	521		692
• GRANBY TWP	3				3	29		29		26		55
• LAC MEGANTIC T				6	6	20		20				20
• LENNOXVILLE T	2				2	38	2	40	27	10		77
• MAGOG C	3			1	4	43	5	48				48
• PRINCEVILLE T										13		13
• ROCK FOREST W D	16				16	133		133		5		138
• ROCK ISLAND T												
• ST GERMAIN D GRANTHAM V	1				1	12		12				12
• SCOTSTOWN T												
• SHERBROOKE C	42	6	22		70	663	122	785	253	71		1,109
• SHIPTON TWP	1				1	8		8		8		16
• SUTTON T												
• SUTTON TWP	1				1	6		6				6
• THETFORD MINES C												
• VICTORIAVILLE T	1				1	9	7	16	24	2		42
• WARWICK T												
• WATERLOO T							2	2		2		4
	105	13	25	11	159	1,482	207	1,689	314	778		2,781
METRO MONTREAL	314	385	956	14	1,669	13,923	674	14,497	5,739	7,413	10,907	38,550
MONTREAL ENVIRONS												
• ACTON VALE T	2				2	31	4	35	2			37
• BEAUHARNOIS C	2				2	20		20	4	5		29
• BEDFORD T												
• BELOEIL T	3		6		9	71		71				71
• BOIS DES FILION V	1	2			3	21	6	27				27
• CHAMBLY T	11				11	109	8	117		8		125
• CONTREGOEUR P	2				2	20		20				20
• COWANSVILLE T	2		6		8	52		52		16		68
• DOUVILLE W D	7		4		11	125		125				125
• FARNHAM C												
• FERME NEUVE V												
• FORT CHAMBLY T	1				1	9	5	14		5		19
• GRENVILLE V												
• HUDSON HEIGHTS V												
• HUNTINGDON T	1				1	14		14				14
• IBERVILLE T	1				1	10	8	18				25
• JOLIETTE C	9				9	155	11	166	121			287
• LABELLE V												
• LACHUTE T												
• LAFONTAINE V	1				1	8	6	14				14
• LA PROVIDENCE V							12	12				12
• LASSOMPTION T	1				1	16	2	18		3		21
• LORRAINE T	2				2	40		40				40
• MAPLE GROVE T												
• MARIEVILLE T	1				1	10	6	16				16
• MCMASTERVILLE V												
• MELOCHEVILLE V												
• MONT LAURIER T												
• MORIN HEIGHTS W D	1				1	5		5		30		31
• OTTERBURN PARK W D	1				1	5	5	10				5
• ORMSTOWN V	1			1	2	13		13				10
• PIERREVILLE V												13
• RIGAUD T												
• STE ADELE V												
• STE AGATHE DES MONTS T												
• STE ANNE DE VARENNES P												
• ST ANTOINE DES LAUREN V	4				4	34		34				34
• ST AUGUSTIN P	1				1	10	2	12				12
• ST CESAIRE V						12	1	13				13
• ST EUSTACHE P	11				11	115	2	117		1		118
• ST FELIX DE VALOIS V												
• ST HILAIRE SUR RICH T	1				1	18		18				18
• ST LUC T	2				2	16	2	18				18
• ST HYACINTHE C	7	2	166		175	198	10	208		250	100	558

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
		4	4	6		14	108	9	117	1	14		132
		9	3	3	8	23	157	19	176	29	24		229
		2				2	19	6	25	15			40
		4				4	47	3	50		4		54
								12	12				12
	2				1	3	25		25				25
	2												
		3				3	28		28				28
		1				1	3	2	5		2		7
		8	2			10	132	8	140				140
	2	6	4			10	125	5	130				1,630
		5	2	1		8	69	5	74	1,250	1	1,500	1,564
	2			3		3	17	2	19				19
		120	19	195	10	344	1,867	167	2,029	1,429	363	1,839	5,660
					1	1	3	10	13				13
		7	2	33	3	45	273	27	300		74		374
		7	2	33	4	46	276	37	313		74		387
		3			1	4	31	4	35				35
	2												
	2												
	2												
											1		1
											2		2
								4	4				4
		2	1			3	27		27				27
		5	1		1	7	58	8	66		3		69
								2	2				2
	2	18				18	265		265				265
		5			5	10	87	20	107	4	9		119
		23			5	28	352	22	374	4	1		386
		755	458	1,419	68	2,700	21,955	1,483	23,338	7,580	10,735	14,465	56,118
	2	4				4	45		45				45
		3				3	42		42		1		43

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

29

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units—unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• HAGARTY AND RICHARD TWP												
• HAWKESBURY T	2				2	55	2	57				57
• HAWKESBURY EAST TWP												
• HUNTLEY TWP												
• IROQUOIS V												
• KEMPTVILLE T	2										3	3
• KINGSTON C		46	119	3	168	1,609	39	1,648	2	89	3,438	5,177
• KINGSTON TWP		4			4	76	4	80		65		183
• KITLEY TWP		1			1	8		8	38			8
• LANARK TWP												
• LEEDS ETC FRONT TWP	2											
• LOCHIEL TWP												
• LOUGHBOROUGH TWP												
• MAXVILLE V												
• MCNABB TWP												
• MONTAGUE TWP		1			1	10		10				10
• MORRISBURG V												
• OLDEN TWP												
• OSGOODE TWP		3			3	52	4	56				56
• OSO TWP		9			9	28		28				28
• PAKENHAM TWP												
• PEMBROKE T							3	3		6	170	179
• PERTH T												
• PETAWAWA TWP												
• PETAWAWA V												
• PITTSBURGH TWP		3			3	39		39		105		144
• PRESCOTT T												
• RADCLIFFE TWP												
• RAMSAY TWP		1			1	8		8				8
• RENFREW T							1	1		2		3
• RICHMOND V												
• ROCKLAND T												
• ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
• ROXBOROUGH TWP												
• SMITHS FALLS T										15		15
• STAFFORD TWP												
• STORRINGTON TWP		1			1	10		10				10
• VANKLECK HILL T												
• WILLIAMSBURG TWP												
• WINCHESTER V							3	3				3
• YONGE AND ESCOTT TWP		1			1	1		1				1
• METRO OTTAWA	27	6	149	2	184	1,551	84	1,635	4,790	3,254	4,814	14,493
LAKE ONTARIO	135		20		434	3,498	175	4,173	4,880	3,873	8,457	21,383
• ANSON HINDON ETC TWP												
• ASPHODEL TWP		1			1	6		6				6
• BANCROFT V												
• BATH V												
• BELLEVILLE C		4			4	53	7	60		57		117
• BELMONT AND METHUEN TWP												
• BICROFT I C												
• BOBCAYGEON T											9	9
• BOWMANVILLE T		2			2	24	4	28		29		57
• BRIGHTON V		3			3	42		42				42
• BRIGHTON TWP		1			1	6	3	9				9
• CAMDEN EAST TWP							2	2				2
• CAMPBELLFORD T												
• CARTWRIGHT TWP												
• CAVAN TWP												
• COBBOURG T		2	36		38	248	2	250		9		259
• COLBORNE V		1			1	13		13				13
• CRAMAHE TWP												
• DARLINGTON TWP		4			4	68	2	70	37			107
• DESERONTO T												
• DOURO TWP												
• DUMMER TWP												
• DUNGANNON TWP												
• DYSART ET AL TWP		3			3	23	2	25	1	3		29
• ELZEVR TWP												
• ERNESTOWN TWP		9			9	111		111				111
• FARADAY TWP												
• FRANKFORD V		1			1	6		6				6
• FREDERICKSBURGH N TWP												
• HALLOWEL TWP		5			5	10		10	14			24
• HAMILTON TWP												
• HAVCLOCK V	2											
• HOPE TWP		2			2	15		15				15
• LIMERICK TWP		1			1	2		2				2
• LINDSAY T							4	4		7		11
• LUTTERWORTH TWP												
• MADOC V												
• MARIPOSA TWP		1	1		2	11		11				11
• MARMORA V												
• MONAGHAN NORTH TWP												
• MURRAY TWP		6			6	108		108		5		113
• NAPANEE T							4	4	17			21
• NEWCASTLE V						1	1	2				2
• NORWOOD V							2	2				2
• OTONABEE TWP										200		200
• PERCY TWP												
• PETERBOROUGH C	2				2	22	20	42	39	66	146	293
• PICTON T							10	10				10



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT HOPE T	2				2	24	5	29			3	32
• PORTLAND TWP	1				1	4		4				4
• RICHMOND TWP	1				1	10		10				10
• SHEFFIELD TWP							1	1				1
• SHERBORNE ETC TWP	1				1	3		3				3
• SIDNEY TWP	4				4	38		38				38
SMITH TWP	4				4	31	1	32			9	41
• SOMERVILLE TWP							1	1				1
• STANHOPE TWP												
• STIRLING V												
• STURGEON POINT V												
• THURLOW TWP	5				5	62		62				62
TRENTON T	4				4	45	2	47			213	260
• TUDOR AND CASHEL TWP												
• TWEED V												
• VERULAM TWP												
• WELLINGTON V												
• WOLLASTON TWP												
• WOODVILLE V												
	70	1	36		107	486	73	1,059	108	388	368	1,923
METROPOLITAN												
• ACTON T									59			59
• ALBION TWP	3				3	43	2	45				45
AURORA T												
• BEAVERTON V												
• BOLTON V												
• BRAMPTON T	10		72	3	85	673		673	93	77		843
• BROCK TWP	1				1	8		8				8
• CANNINGTON V												
• CHINGUACOUSY TWP	76		1		77	774		774		40	172	986
• ESQUESING TWP	5				5	76		76		6		82
GEORGETOWN T												
• GEORGINA TWP										1		1
• GWILLIMBURY EAST TWP	2		2		4	35	10	45		13	24	82
• GWILLIMBURY NORTH TWP	1				1	8		8				8
• KING TWP	3				3	39	2	41		1		42
• NASSAGAWEYA TWP	5				5	38	2	40				40
NEWMARKET T	3	2			5	33	2	35				35
• OSHAWA C	70		11		81	302	23	325	1	34	204	564
• PORT PERRY V	2		4	2	8	56		56				56
• RAMA TWP												
• REACH TWP	1				1	14		14	33			47
• SCOTT TWP												
• SCUGOG TWP												
• SUTTON V												
• UXBRIDGE T												
• UXBRIDGE TWP												
WHITBY T	1		2		3	21	1	22			11	33
• WHITBY TWP	4				4	52		52				52
• WHITBY EAST TWP	1				1	22		22	1			23
• WHITCHURCH TWP	1				1	20	1	21				21
METRO TORONTO	548	79	2,330	2	2,959	29,050	296	29,346	7,611	7,641	17,310	61,908
	697	81	2,421	7	3,197	31,264	339	31,603	7,798	7,824	17,710	64,935
NIAGARA												
• BEAMSVILLE T	1				1	14	1	15		4	9	28
• BERTIE TWP	3				3	26	11	37				37
BRANTFORD C	3	2	6		11	60	16	76	958	257		1,311
• BRANTFORD TWP	2				2	28	2	30	15		135	180
• BURFORD TWP	1				1	15		15	3		146	164
• CALEDONIA T	7				7	34		34				34
• CANBOROUGH TWP									3			3
CHIPPAWA V						2		2		2		4
• CLINTON TWP	3				3	58	8	66	11		1,400	1,481
• CROWLAND TWP	1				1	15		15				15
• CRYSTAL BEACH T							5	5				5
• DUMFRIES SOUTH TWP	1				1	25		25				25
DUNN TWP												
DUNNVILLE T	1		11		12	117	5	122	8			130
FONTHILL V						2		2				2
• FORT ERIE T	1				1	26	5	31		3		38
• GAINSBOROUGH TWP										7		
GRIMSBY T	1				1	18	4	22				22
• GRIMSBY NORTH TWP	4				4	63	1	64	30			94
• GRIMSBY SOUTH TWP	2				2	30		30	18			48
• HAGERSVILLE V	1				1	13	4	17				17
• HUMBERSTONE TWP							4	4	1,198			1,202
• JARVIS V												
• LOUTH TWP	4				4	64	2	66	16			82
• MOULTON TWP												
• NIAGARA T												
• NIAGARA FALLS C	7		1		8	107	16	123	107	450	297	977
• NIAGARA TWP	2				2	48	14	62		38	9	109
• OAKLAND TWP							1	1				1
• ONEIDA TWP												
PARIS T	1				1	12		12	140	2		154
• PELHAM TWP	6				6	79	1	80				80
PORT COLBORNE T	2				2	27	13	40		3	35	78
ST CATHARINES C	53			1	54	823	57	880	1,912	139	48	2,979
• SENECA TWP												
• SHERBROOKE TWP	2				2	7	2	9				9
THOROLD T			6	1	7	52	3	55				55

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings Maisons simples	Double dwell- ings Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouver- nementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
THOROLD TWP	6		1		7	94	3	97	8	12		117
* WAINFLEET TWP	1				1	8	1	9				9
WELLAND C	11				11	148	36	184		32	200	416
* WILLOUGHBY TWP						1	3	4				4
METRO HAMILTON	97	8	440		545	3,961	154	4,115	1,137	429	673	6,354
	224	10	465	2	701	6,055	379	6,434	5,564	1,382	2,952	16,332
LAKE ERIE												
* AYLMEY T												
* BAYHAM TWP	1				1	10	2	12		3		3
* BELMONT V	1				1	1		1				1
* BLENHEIM TWP							1	1				2
* CARADOC TWP										1		1
* CHARLOTTEVILLE TWP	2				2	23	2	25		30		30
* DELAWARE TWP	1				1	17	2	19				25
* DELHI T	3				3	43		43				47
* DEREHAM TWP										4		4
* DORCHESTER NORTH TWP	1				1	14	3	17				17
* EMBRO V												
* HOUGHTON TWP												
INGERSOLL T	2											
* LUCAN V							1	1				1
* MALAHIDE TWP												
* MIDDLETON TWP	2											
* NEWBURY V				1	2	10		10	6			16
* NISSOURI WEST TWP	3				3	45		45		1		46
* NORWICH V												
* OXFORD EAST TWP	2											
* OXFORD NORTH TWP												
* PARKHILL T												
* PORT BURWELL V											3	3
* PORT DOVER T										1	2	3
* PORT ROWAN V												
* RODNEY V												
* ST THOMAS C												
* SIMCOE T		2			2	15	9	24		7	19	50
* SOUTHOLD TWP							2	2		3		16
* SPRINGFIELD V	2				2	21		21	11			21
* STRATHROY T												
* TILLSONBURG T	1				1	9		9		28		37
* TOWNSEND TWP	1				1	6	2	7	10	3	3	18
* VIENNA V							1					7
* WARDSVILLE V												
* WEST LORNE V												
* WATERFORD T												
* WINDHAM TWP	2				2	2	2	2		12	146	160
* WOODSTOCK C	3		9		12	28		28				28
* YARMOUTH TWP	1				1	87	12	99	204	19	18	340
* ZORRA EAST TWP	1				1	12		12				12
* ZORRA WEST TWP						18		18	8			26
METRO LONDON	81	6	622	2	711	5,446	38	5,484	223	193		5,900
	105	8	631	3	747	5,805	77	5,882	462	305	191	6,840
LAKE ST CLAIR												
* AMHERSTBURG T	1				1	13	1	14		52		66
* BELLE RIVER V	1			1	2	26		26			34	60
* BLENHEIM T												
* BOSANQUET TWP	5				5	39		39				39
* BOTHWELL T												
* CHATHAM C	2											
* CHATHAM TWP	4		28		32	217	1	218	2,125	28		2,371
* COLCHESTER SOUTH TWP												
COURTRIGHT V	2											
* DRESDEN T												
* ENNISKILLEN TWP						4		4	40	5		49
* ESSEX T												
* GOSFIELD NORTH TWP										2		2
* GOSFIELD SOUTH TWP	2				2	20	2	22				22
* HARROW T						1		1				1
* HARWICH TWP							16	16	1	2		19
* KINGSTOWN T												
* LEAMINGTON T	2		46		48	252	8	260	1	5		266
* MAIDSTONE TWP	1			3	4	9	2	11	2			13
* MOORE TWP	1				1	12		12		5		17
* PELEE TWP												
* PETROLIA T												
* PLYMPTON TWP	2											
POINT EDWARD V	2											
* RALEIGH TWP	1				1	10		10	35	4		39
* RIDGETOWN T										6		16
* SARNIA C	14		56		70	227	3	230	122	53	130	53
* SARNIA TWP	5				5	79	4	83		15		497
* SOMBRÉ TWP	3				3	34		34			46	83
* TILBURY T												80
* TILBURY WEST TWP												
* WALLACEBURG T	2				2	23	3	26	20	1		47
* WATFORD V												
METRO WINDSOR	34			4	38	490	57	547	340	3,778	174	4,839
	76		130	8	214	1,456	97	1,553	2,686	3,956	384	8,579
UPPER GRAND RIVER												
* BRUSSELS V												
* CLINTON T	1				1	13		13		30		43

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• DRAYTON V														
• EASTHOPE NORTH TWP		2				2	27		27			97	27	
• EASTHOPE SOUTH TWP														
• ELMA TWP														
• ELORA V		1				1	12		12				12	
• ERAMOSA TWP														
• ERIN V														
• EXETER T		2				2	33	2	35			22	57	
• FERGUS T				1		1	90		90			4	94	
• GARAFRAXA WEST TWP		1				1	12		12				12	
• GODERICH T														
• GUELPH C		16		23		39	300	6	306	118		40	13	467
• HENSALL V														
• LISTOWELL T		1				1	16	1	17	77		1		95
• MITCHELL T														
• MOUNT FOREST T														
• NEW HAMBURG V														
• NICHOL TWP														
• PALMERSTON T							1		1				1	
• PUSLINCH TWP		3				3	64		64			10	74	
• ST MARYS T								4	4				4	
• SEAFORTH T		2												
• STRATFORD C		2				2	41	7	48	76		15	124	263
• THAMESVILLE V														
• WELLESLEY TWP		1				1	15		15				15	
• WILMOT TWP		3				3	51	2	53	9			62	
• WINGHAM T		1				1	15		15			10	25	
• WOOLWICH TWP		1				1	16		16				16	
METRO KITCHENER		48	4	509		611	5,769	25	5,794	1,282		327	1,188	8,591
GEORGIAN BAY		133	4	550		687	6,475	47	6,522	1,562		543	1,338	9,965
• ALBEMARLE TWP														
• ALLISTON T								3	3					3
• AMABEL TWP		1				1	6		6					6
• ARTEMESIA TWP		1				1	4		4					4
• BALA T		2												
• BARRIE C		1		11		12	102	12	114	34		98	10	256
• BEETON V		2												
• BRACEBRIDGE T								1	1	10		2		13
• BRADFORD T		1				1	12	1	13			86		99
• BRUCE TWP														
• BRUNEL TWP		2				2	11		11	10				21
• CARDWELL TWP														
• CHAPMAN TWP		1				1	2		2					2
• CHESLEY T														
• CHAFFEY TWP														
• COLLINGWOOD T		2				2	29		29	108				137
• DERBY TWP		1				1	10	1	11					11
• DRAPER TWP														
• DURHAM T								1	1			1		2
• ELMVALE V														
• ESSA TWP		2				2	16	3	19					19
• FLOS TWP														
• FRANKLIN TWP		3				3	21	2	23					23
• FREEMAN TWP		2												
• GARAFRAXA EAST TWP														
• GLENELG TWP		1				1	5		5					5
• GRAND VALLEY V														
• GRAVENHURST T		1				3	36		36					36
• HANOVER T		3				4	185		185	11		10		206
• HIMSWORTH NORTH TWP														
• HUMPHREY TWP				1		1	4		4					4
• HUNTSVILLE T														
• INNISFIL TWP		4				4	17	2	19					19
• JOLY TWP														
• KEARNEY T														
• KINCARDINE T														
• MACAULAY TWP														
• MARKDALE V														
• MC DOUGALL TWP														
• MCKELLER TWP		2												
• MCLEAN TWP														
• MCMURRICH TWP														
• MEAFORD T								4	4					4
• MEDONTE TWP								4	4					4
• MEDORA WOOD TWP		3		1		4	31	1	32	3		23		58
• MELANCTHON TWP														
• MIDLAND T		2				2	33	1	34			20		54
• MONCK TWP			1			1	2		2	1				3
• MOND TWP		2												
• MORRISON TWP					1	1	2	1	3			3		6
• MUSKOKA TWP								2	2			2		4
• NEUSTADT V														
• NIPISSING TWP										2				2
• NOTTAWASAGA TWP		3				3	15		15					15
• OAKLEY TWP														
• ORANGEVILLE T														
• ORILLIA T		1				1	12	3	15			9		24
• ORILLIA TWP		5				5	34	4	38	5		17		60
• OWEN SOUND C		1				1	25	1	26			5	348	379
• PARRY SOUND T												5		5
• PENETANGUISHENE T														

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

[illegible]



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEERING TWP											6	6
• NIPIGON TWP											6	6
PORT ARTHUR C	3				3	34	3	37	175	45		257
• SCHREIBER TWP							1	1				1
SHUNIAD TWP												
• SIOUX LOOKOUT T												
• TERRACE BAY TWP												
	8				8	93	14	109	182	1,305	6	1,602
	1,226	110	4,573	27	6,242	57,343	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	70	4	114	1	225	2,205	168	2,376	166	1,358	1,577	5,477
SOUTH EAST MANITOBA												
• BEAUSEJOUR T												
• DUNNOTTAR V												
• LAC DU BONNET V							2	2				2
• STE ANNE V												
• ST PIERRE V												
• SELKIRK T	2				2	21		21				21
• VICTORIA BEACH R M												
• WINNIPEG BEACH T	2				2	21	2	23				23
MANITOBA INTERLAKE												
• RIVERTON V												
• ROCKWOOD R M												
• ST FRANÇOIS XAVIER RM							1	1				1
• STONEWALL T							1	1				1
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
• ALTONA T	2				2	12	1	13	4			17
• CARMAN T												
• EMERSON T												
• MORDEN T												
• MORRIS T												
• PORTAGE LA PRAIRIE C										7	12	19
• WINKLER T						1	2	3				3
	2				2	13	3	16	4	7	12	39
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
• BIRTLE T												
• BOISSEvain T												
• BRANDON C	1				1	19	4	23	2	9	7	34
• CARBERRY T												7
• CARTWRIGHT V							1	1				1
• CLANWILLIAM R M												
• CRYSTAL CITY V												
• DALY R M												
• DELORAINÉ T												
• ERICKSON V												
• FOXWARREN V												
• GLADSTONE T												
• GLENBORO V												
• KILLARNEY T									3			3
• MACGREGOR V												
• MELITA T												
• MINNECOSA T			22		22	110		110		10		120
• NEEPAWA T										1		2
• PILOT MOUND V							1	1				
• RAPID CITY T												
• RUSSELL T												
• ST LAZARE V												
• SHOAL LAKE V			18		18	115		115				115
• SOURIS T												
• VIRDEN T												
	1		40		41	244	6	250	5	39	7	301
WEST CENTRAL MAN WOODLAND												
• BENITO V												
• BOWSMAN V												
• DAUPHIN T	1				1	12		12		2		14
• ETHELBERT V												
• GILBERT PLAINS V												
• GRANDVIEW T												
• MINOTONAS V										2		2
• OCHRE RIVER R M										20		20
• ROBLIN T												
• STE ROSE DU LAC V												
• SWAN RIVER T												
	1				1	12		12		15		15
NORTHERN MANITOBA												
• FLIN FLON T							1	1				1
• THE PAS T	1				1	10		10		10		20
	1				1	10	1	11		10		21
	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SASKATCHEWAN												
• ARBORFIELD T												
• ASSINIBOIA T			4		4	20		20		12		32
• BATTLEFORD T	1				1	8		8				8
• BENGOUGH T												
• BIGGAR T							2	2				2
• BIRCH HILLS T												
• BLAINE LAKE T												
• BROADVIEW T										60		60
• CABRI T												
• CALDER V												
• CANDRA T						1		1				1
• CARLYLE T										26		26
• CARMICHAEL V												
• CARNDUFF T												
• CARROT RIVER T												
• CEYLON V												
• CODETTE V												
• CORY R M												
• CRAIK T												
• CREIGHTON T												
• DAVIDSON T												
• DELISLE T												
• DUCK LAKE T												
• EASTEND T												
• EATONIA T												
• ELROSE T												
• ESTERHAZY T	2				2	21	2	23	10	8		41
• ESTEVAN C	3				3	34	19	53	10	2	154	219
• ESTON T												
• FOAM LAKE T												
• GRAVELBOURG T							4	4			4	8
• GRENFELL T												
• GULL LAKE V												
• HERBERT T			5		5	31		31				31
• HUDSON BAY T												
• HUMBOLDT T	1	2			3	22	2	24		5		29
• INDIAN HEAD T										5		5
• KAMSACK T												
• KERROBERT T												
• KINDERSLEY T	1				1	14		14	28			42
• KINISTINO T											37	37
• LAFLECHE T												
• LEMBERG T												
• LINTLAW V												
• LIPTON V												
• LOVE V												
• LUMSDEN T	1				1	16		16		8		24
• LUSELAND T												
• MANITOU BEACH V												
• MAPLE CREEK T												
• MEADOW LAKE T												
• MEATH PARK V							2	2		25		27
• MELFORT T										13		13
• MELVILLE C										2		2
• MEOTA V												
• MILESTONE T	1				1	14		14				14
• MISTATIM V												
• MONTMARTRE V												
• MOOSE JAW C	3				3	40	7	47		76	204	327
• NAICAM T												
• NIPAWIN T												
• NORTH BATTLEFORD C												
• NORTH QU APPELLE R M	1				1	4	7	7		29		36
• OGEMA T								4				4
• PRINCE ALBERT C	4				4	43	3	46		6	144	196
• PRUDHOMME V												
• QU APPELLE T												
• QUINTON V												
• RADVILLE T												
• REGINA C	38	10	18		66	812	34	846	244	156		1,285
• ROSETOWN T												
• ROSE VALLEY T												
• ROSTHERN T												
• ST WALBURG T												
• SALTCOATS T												
• SASKATOON C	12	1	223		236	1,433	61	1,494	7	300	90	1,891
• SHAUNAVON T												
• SHELLBROOK T												
• SINTALUTA T												
• SPIRITWOOD V												
• STAR CITY R M												
• STRONGFIELD V												
• STURGIS T												
• SWIFT CURRENT C	5		14		19	181	7	188	1	23	107	319
• TISDALE T	1				1	14		14				14
• TURTLEFORD V												
• URANIUM CITY DIST												
• VERMILION HILLS R M												
• WADENA T										2		2
• WAKAW T												
• WALDHEIM V												
• WAPELLA T												
• WATROUS T												



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
2	* GRAND CENTRE T								1	1		2	
	* GRANDE PRAIRIE C												
	* GRANUM T												
	* GRIMSHAW T												
	* GULL LAKE S V												
	* HAIRY HILL V												
	* HANNA T							3	3			"	11
	* HARDISTY T												
	* HAY LAKES V												
	* HIGH PRAIRIE T												
	* HIGH RIVER T												
	* HINES CREEK V												
	* HINION T	2				2	30		30			25	55
	* HOLDEN V												
	* HUGHENDEN V												
	* HUSSAR V												
	* HYTHE V												
	* I D 46												
	* I D 108												
	* I D 109												
	* I D 110												
	* I D 123												
	* INNISFAIL T											1	1
	* INNISFREE V												
	* IRMA V												
* IRRICANA V													
* KILLAM V													
* KINUSO T													
* KITSCOTY V													
* LAC LA BICHE T													
* LACOMBE T	2				2	23	3	26			19	45	
* LAMONT V		1			1	3		3				3	
* LEDUC T								4	4			4	
* LEDUC COUNTY	1				1	11	5	16				16	
* LETHBRIDGE C	8				8	132	10	142	103	54	212	517	
* LLOYDMINSTER C	2				2	25	4	29		2	21	52	
* LODGEPOLE T													
* MAGRATH T	1				1	16		16				16	
* MA ME O BEACH S V													
* MANNING T													
* MANNVILLE V													
* MARWAYNE V													
* MAYERTHORPE T													
* MCLENNAN T													
* MEDICINE HAT C	2				2	27	16	43		7		50	
* MILK RIVER T													
* MILLET V													
* MINBURN V													
* MIRROR V													
* MORINVILLE T													
* MORRIN V													
* MOUNTAIN VIEW M D							2	2		180		182	
* MUNDARE T													
* MYRNAM V													
* NAMPA V													
* NEW NORWAY V	2												
* NOBLEFORD V													
* OKOTOKS T							5	5				5	
* OLDS T													
* ONDWAY V													
* OYEN V													
* PEACE RIVER T			2		2	10		10				10	
* PICTURE BUTTE T	2				2	19	1	20				20	
* PINCHER CREEK T							2	2		1		3	
* PONOKA T							1	1		8		9	
* PONOKA CO													
* PROVOST T	1				1	9	1	10				10	
* RADWAY V													
* RAYMOND T							1	1				1	
* REDCLIFF T							1	2				2	
* RED DEER C	4				4	75	4	79	2	80		161	
* REDWATER T													
* RIMBEY T	2												
* ROCKYFORD V													
* ROCKY MOUNTAIN HOUSE T							1	1		11		12	
* ROSEMARY V													
* RYCGROFT V													
* RYLEY V	2												
* ST PAUL T										4		4	
* SANGUDO V													
* SEBA BEACH S V													
* SEDGEWICK V													
* SEXSMITH V													
* SMOKY LAKE T													
* SPIRIT RIVER T	2						2	2				2	
* SPRUCE GROVE V													
* STANDARD V													
* STAVELY T													
* STETTLER T	1				1	18		18		2		20	
* STIRLING V							1	1				1	
* STONY PLAIN T													
* STRATHMORE T													
* SUNDRE T													



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• SYLVAN LAKE T												
• TABER T	2				2	18	2	20			30	50
• THURHILD T											1	1
• THORSBY V							1	1				1
• THREE HILLS T												
• TOFIELD T												
• TROCHU T												
• TURNER VALLEY V							4	4		2	40	46
• TWO HILLS CO												
• TWO HILLS T												
• VALLEYVIEW T												
• VAUXHALL T												
• VEGREVILLE T										38		38
• VERMILION T												
• VERMILION RIVER COUNTY												
• VIKING T												
• VILNA V												
• VULCAN T	1				1	11		11				11
• WAINWRIGHT T	1				1	14		14			6	20
• WARHURG V												
• WASKATENAU V												
• WEMBLEY V												
• WESTLOCK T												
• WETASKIWIN C	1				1	15	2	17			43	60
• WHITECOURT T											2	2
• WILDWOOD V												
	238	15	485		738	8,093	270	8,363	1,408	6,612	5,654	22,037
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	367	17	545	11	940	9,656	392	10,048	685	3,302	2,245	16,280
METRO VICTORIA	62	4	102		168	1,625	140	1,765	40	619	837	3,261
• ABROTSFORD V							3	3		4		7
• ALBERNI C	3		4		7	62	6	68		129		197
• ALBERNI C P A												
• ALERT BAY V			3		3	5		5				5
• ARMSTRONG C	3				3	23	1	24			5	29
• CAMPBELL RIVER D	14				14	228	8	236		32	40	308
• CASTLEGAR V	2				2	28	6	34		6		40
• CHAPMAN CAMP V												
• CHASE CPA										4		4
• CHETWYND V												
• CHILLIWACK C	2				2	34	3	37		2	5	44
• CHILLIWACK TWP	6				6	120	13	133	14	2	2	151
• COLDSTREAM D	5	2			7	99	1	100				100
• COMOX V	4				4	50	2	52				52
• COURTENAY C	8		3		11	123	3	126		4		130
• COURTNY CAMPL RIV C P A	17	2			19	238	3	241			432	673
• CRANBROOK C		2			2	16	10	26				26
• CRESTON V	5				5	55	4	59		40		99
• CROOKED RIVER C P A												
• CUMBERLAND V												
• DAWSON CREEK C	3				3	53	4	57				57
• DAWSON CREEK C P A												
• DUNCAN C	4				4	51		51		18	67	136
• ENDERBY C	1				1	10		10		4		14
• FERNIE C							2	2				2
• FORT NELSON C P A												
• FORT ST JOHN C P A						1	2	3		6		9
• FORT ST JOHN T	7				7	107	2	109		4		113
• GIBSONS LANDING V						2		2			34	36
• GOLDEN VILLAGE V	1				1	11	3	14		62		76
• GRAND FORKS C	3				3	32		32				32
• GREENWOOD C												
• HARRISON HOT SPRINGS V										4		4
• HOPE V						1	4	5				5
• HUDSON HOPE C P A												
• KAMLOOPS C	3		8		11	117	14	131		265		396
• KAMLOOPS C P A	25	2			27	339	4	343		16		359
• KASLO V												
• KELOWNA C	11	2	18		31	328	23	351	46	554	21	972
• KELOWNA C P A	25	2			27	350	13	363		78		441
• KENT D	1				1	9	2	11				11
• KIMBERLEY C										2		2
• KINNAIRD V	1				1	13		13				13
• KITIMAT D	1		4		5	19	5	24		31		55
• LADYSMITH V	1				1	9		9		13		22
• LAKE COMICHAN V	1				1	6	2	8				8
• LANGFORD C P A	8				8	91	2	93	10			103
• LANGLEY D	7				7	86	11	97	61	27		185
• LILLOOET V												
• LYTTON V	1				1	16		16				16
• MAPLE RIDGE D	15		41		56	387	31	418	2	62	17	499
• MARYSVILLE V												
• MATSQUI D	18		4		22	210	16	226	112	38	592	968
• MCBRIDE V												
• MERRITT V	3				3	37	1	38		8		46
• MISSION CITY T							5	5		4		9
• MISSION D	4	2		1	7	56	4	60				60
• NANAIMO C	2		14		16	136	4	140		25		165

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• NANAIMO C P A	18				18	229	3	232	110	7	124	473	
• NELSON C	1				1	13	3	16	1	55		72	
• NORTH COWICHAN D	12				12	154	9	173	15	1	2	191	
• NORTH KAMLOOPS T	12	2	26	3	43	419	6	425		47		472	
• OLIVER V	2												
• OSOYOUS V										3		3	
• PARKSVILLE V	2	1			1	19		19				19	
• PEACHLAND D													
• PENTICTON C													
• PITT MEADOWS C													
• PORT ALBERT C													
• POUCE COUPE V		2	23		32	280	9	289		2		291	
• POWELL RIVER D													
• PRINCE GEORGE C													
• PRINCE GEORGE C P A			118	1	138	1,696	7	1,700	4	14		1,861	
• PRINCE RUPERT C			4		18	190	4	197	27	134		320	
• QUALICUM BEACH V					10	156	18	174	14	170	26	358	
• QUESNEL T		1			2	16	1	17				17	
• QUESNEL C P A		4			4	57		57		2	40	99	
• REVELSTUKE C	2												
• REVELSTUKE CPA													
• ROSSLAND C													
• SALMO V	2						3	3				3	
• SALMON ARM V													
• SALMON ARM D		1			1	14		14		2		16	
• SHAWNIAAN C P A		2			2	25	1	26		2		28	
• SICAMOUS C P A		1			1	7	1	8				8	
• SMITHERS V													
• SQUAMISH V													
• STEWART V	2	4	3		7	72		72	275	31		378	
• SUMAS D													
• SUMMERLAND D		10	40		50	303	4	307	10			317	
• TAYLOR C P A	2	1			1	15	14	29		13		42	
• TERRACE D	2												
• THETIS C P A	2												
• TOFINO V													
• TRAIL C													
• VANDERHOOF V		4			4	62	9	71	6			6	
• VERNON C			4		4	40		40				40	
• VERNON C P A		10			10	122	5	127	12	89		228	
• WARFIELD V		1			1	16	1	17	11	13	2	43	
• WEST BENCH C P A				1	1	11	4	15				15	
• WILLIAMS LAKE V		2			2	21		21				21	
		6	4		10	154		154	10	54		218	
		805	46	968	17	1,836	19,286	879	20,165	1,671	6,132	4,529	32,497
		3,607	736	8,004	136	12,488	114,908	4,612	119,520	36,035	48,246	62,909	266,760
FEB. 1965 LATE REPORTS													
FEB. 1965 RAPPORTS TARDIFS													
LONGUEUIL C			9		9	57	10	67		124		191	
• FERRACE D		8			8	98	3	101				101	
		8		9	17	155	13	168		124		292	









CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics, Bureau of  
///



Gov. Doc  
can  
s

# BUILDING PERMITS

## PERMIS DE BÂTIR

APRIL - 1965 - AVRIL

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

APRIL - 1965 - AVRIL

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

August - 1965 - Août  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - \$3.00 par année

Vol. 9, No. 4



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - April 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - March 1965 (Revised) .....	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - April 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - March 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - April 1965 .....	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - March 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - April 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - April 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Avril 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Mars 1965 (révisé) .....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Avril 1965 .....	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Mars 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Avril 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Mars 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Avril 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Avril 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au foretage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnas, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.



Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



## Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population	Population of municipalities		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
	Population totale 1961	Population des municipalités		Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
		Issuing permits	Reporting in the survey			
		Délivrant des permis	Ayant fait rapport			
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island --						
Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau-						
Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie-						
Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories --						
Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

(1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.

(2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.

(3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	53	32	35	24	144	1,201	64	1,265	869	789	1,472	4,395
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....	127	49	10	20	206	2,343	125	2,468	1,224	1,979	17	5,678
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	4	-	24	3	31	219	7	226	1	268	-	495
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....	11	2	-	9	22	217	7	224	85	187	646	1,142

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
March -- Mars .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
AprilP -- AvrilP .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
May -- Mai .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,216	1,827	5,433
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	183	49	253	39	524	4,148	442	4,590	545	2,901	878	8,914
1965-January - AprilP -- Janvier - AvrilP .....	218	24	295	24	561	4,674	465	5,139	419	2,334	3,484	11,376
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,453	52,885
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
March -- Mars .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
AprilP -- AvrilP .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
May -- Mai .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	121	14	54	45	234	1,779	413	2,192	46	2,641	1,577	9,506
1965-January - AprilP -- Janvier - AvrilP .....	144	19	205	48	416	3,416	463	3,879	267	1,716	6,132	11,994

P Preliminary figures -- Nombres provisoires

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

13

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>QUÉBEC:</b>												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
May -- Mai .....	955	428	1,880	80	3,343	30,308	2,177	32,485	5,099	19,742	14,965	72,291
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	3,432	1,720	5,547	301	11,000	93,850	4,391	98,241	21,043	32,633	35,523	187,440
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....	3,149	1,756	5,324	189	10,418	94,082	4,811	98,893	18,329	56,297	45,652	219,171
<b>ONTARIO:</b>												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	5,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
May -- Mai .....	2,804	239	5,633	25	8,701	77,101	2,464	79,565	16,086	23,690	24,240	143,581
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	6,514	985	10,074	160	17,733	166,479	6,507	172,986	32,332	68,735	55,610	329,663
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....	5,929	676	13,133	102	19,840	181,312	5,599	186,911	52,741	69,589	98,169	407,410

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:													
1964-January -- Janvier .....		95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
February -- Février .....		106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998
March -- Mars .....		150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305
April -- Avril .....		210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791
May -- Mai .....		320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112
June -- Juin .....		245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800
July -- Juillet .....		245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036
August -- Août .....		196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037
September -- Septembre .....		237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011
October -- Octobre .....		635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805
November -- Novembre .....		403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086
December -- Décembre .....		177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
Total .....		3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
1965-January -- Janvier .....		80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
February -- Février .....		39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
March -- Mars .....		77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....		193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - April -- Janvier - Avril .....		561	27	471	13	1,072	10,668	640	11,308	9,946	4,661	8,149	34,064
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....		389	74	1,026	10	1,499	12,414	778	13,192	1,612	10,724	9,578	35,106
SASKATCHEWAN:													
1964-January -- Janvier .....		77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
February -- Février .....		73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979
March -- Mars .....		114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689
April -- Avril .....		344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522
May -- Mai .....		320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681
June -- Juin .....		377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480
July -- Juillet .....		291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847
August -- Août .....		258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194
September -- Septembre .....		298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973
October -- Octobre .....		652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212
November -- Novembre .....		303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941
December -- Décembre .....		140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
Total .....		3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
1965-January -- Janvier .....		48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
February -- Février .....		48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
March -- Mars .....		76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....		241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
May -- Mai .....													
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - April -- Janvier - Avril .....		608	47	643	3	1,301	12,022	741	12,763	427	3,787	4,712	21,689
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....		413	82	701	2	1,198	10,680	565	11,245	1,371	5,513	3,226	21,355

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

15

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
February -- Février .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
March -- Mars .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....	418	36	270	4	728	8,039	324	8,363	1,947	4,157	7,187	21,654
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	1,567	132	1,145	14	2,858	29,019	1,335	30,354	7,308	19,021	21,351	78,034
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....	1,194	115	1,165	8	2,482	26,395	1,046	27,441	4,685	18,403	22,932	73,461
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
February -- Février .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
March -- Mars .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....	654	85	1,400	15	2,154	16,573	899	17,472	2,199	8,786	7,439	35,896
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	2,391	173	2,980	97	5,641	50,995	3,235	54,230	10,047	24,232	18,965	107,474
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....	2,361	184	3,338	67	5,950	56,428	2,825	59,253	7,152	22,804	17,931	107,140

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1964-January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....	5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February -- Février .....	2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184
March -- Mars .....	3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573
April <sup>P</sup> -- Avril <sup>P</sup> .....	5,508	867	10,277	153	16,805	149,483	6,895	156,378	26,200	69,158	60,735	312,471
May -- Mai .....												
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - April -- Janvier - Avril .....	15,434	3,179	21,226	699	40,538	370,380	17,775	388,155	82,614	159,668	148,237	778,674
1965-January - April <sup>P</sup> -- Janvier - Avril <sup>P</sup> .....	13,935	2,981	25,197	479	42,592	391,961	16,684	408,645	87,885	189,536	207,767	893,833

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
APRIL - 1965 - AVRIL

17

	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,216	1,827	5,433
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
QUÉBEC .....	955	428	1,880	80	3,343	30,308	2,177	32,485	5,099	19,742	14,965	72,291
ONTARIO .....	2,804	239	5,633	25	8,701	77,101	2,464	79,565	16,086	23,690	24,240	143,581
MANITOBA .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
SASKATCHEWAN .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
ALBERTA .....	418	36	270	4	728	8,039	324	8,363	1,947	4,157	7,187	21,654
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	654	85	1,400	15	2,154	16,573	899	17,472	2,199	8,786	7,439	35,896
CANADA .....	5,508	867	10,277	153	16,805	149,483	6,895	156,378	26,200	69,158	60,735	312,471

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA  
March (Revised) - 1965 - Mars (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
QUÉBEC .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
ONTARIO .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
MANITOBA .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
SASKATCHEWAN .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
ALBERTA .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
CANADA .....	3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

APRIL - 1965 - AVRIL

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	37	9	-	7	53	728	49	777	-	1,747	-	2,524
Other localities -- Autres agglomérations .....	23	-	-	-	23	116	12	128	4	21	-	153
Total .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3	2	-	-	5	79	1	80	-	17	646	743
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	-	1	6	-	6	-	1	-	7
Total .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	59	6	142	4	211	1,767	191	1,958	14	635	1,517	4,124
Other localities -- Autres agglomérations .....	30	-	18	3	51	368	28	396	22	581	310	1,309
Total .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,216	1,827	5,433
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	77	4	106	10	197	1,689	200	1,889	7	433	1,255	3,584
Other localities -- Autres agglomérations .....	13	-	11	1	25	223	11	234	20	88	-	342
Total .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	797	415	1,849	75	3,136	28,314	1,979	30,293	4,772	19,442	14,000	68,507
Other localities -- Autres agglomérations .....	158	13	31	5	207	1,994	198	2,192	327	300	965	3,784
Total .....	955	428	1,880	80	3,343	30,308	2,177	32,485	5,099	19,742	14,965	72,291
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,253	220	5,603	17	8,093	71,092	1,993	73,085	15,376	22,482	21,839	132,782
Other localities -- Autres agglomérations .....	551	19	30	8	608	6,009	471	6,480	710	1,208	2,401	10,799
Total .....	2,804	239	5,633	25	8,701	77,101	2,464	79,565	16,086	23,690	24,240	143,581
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	156	12	446	2	616	5,883	327	6,210	404	5,873	1,332	13,819
Other localities -- Autres agglomérations .....	37	-	32	1	70	625	39	664	9	40	340	1,053
Total .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	199	46	329	1	575	5,383	140	5,523	101	2,718	1,423	9,765
Other localities -- Autres agglomérations .....	42	-	10	-	52	595	33	628	288	629	81	1,626
Total .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	329	35	260	3	627	6,823	251	7,074	1,735	3,052	5,983	17,844
Other localities -- Autres agglomérations .....	89	1	10	1	101	1,216	73	1,289	212	1,105	1,204	3,810
Total .....	418	36	270	4	728	8,039	324	8,363	1,947	4,157	7,187	21,654
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	457	68	1,360	11	1,896	13,487	704	14,191	1,692	7,202	7,188	30,273
Other localities -- Autres agglomérations .....	197	17	40	4	258	3,086	195	3,281	507	1,584	251	5,623
Total .....	654	85	1,400	15	2,154	16,573	899	17,472	2,199	8,786	7,439	35,896
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	4,367	817	10,095	130	15,409	135,245	5,835	141,080	24,101	63,601	55,183	283,965
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,141	50	182	23	1,396	14,238	1,060	15,298	2,099	5,557	5,552	28,506
Total .....	5,508	867	10,277	153	16,805	149,483	6,895	156,378	26,200	69,158	60,735	312,471

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

March (Revised) - 1965 - Mars (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	21	28	10	6	65	681	28	709	920	18	9	1,656
Other localities -- Autres agglomérations .....	6	-	-	-	6	58	6	64	-	3	2	69
Total .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	43	10	63	9	125	1,036	124	1,160	167	699	167	2,193
Other localities -- Autres agglomérations .....	27	-	-	-	27	254	12	266	130	30	114	540
Total .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	29	8	73	5	115	976	124	1,100	77	437	3,389	5,003
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	1	2	7	11	18	-	7	-	25
Total .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	654	456	1,413	64	2,587	20,756	1,357	22,113	7,592	10,571	14,465	54,741
Other localities -- Autres agglomérations .....	107	3	9	4	123	1,198	127	1,325	278	186	-	1,789
Total .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,184	111	4,488	19	5,802	53,221	1,124	54,345	21,795	19,316	30,003	125,459
Other localities -- Autres agglomérations .....	342	5	85	8	440	4,125	219	4,344	1,714	1,904	2,213	10,175
Total .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	74	40	114	1	229	2,260	173	2,433	168	1,376	1,589	5,566
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	40	-	43	248	8	256	7	77	7	347
Total .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	67	13	255	-	335	2,585	139	2,724	313	598	727	4,362
Other localities -- Autres agglomérations .....	9	2	9	-	20	165	12	177	38	184	41	440
Total .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	216	14	477	-	707	7,777	221	7,998	1,408	6,147	4,856	20,409
Other localities -- Autres agglomérations .....	23	1	8	-	32	328	49	377	-	470	798	1,645
Total .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	516	35	854	15	1,420	14,826	665	15,491	916	5,394	3,146	24,947
Other localities -- Autres agglomérations .....	299	13	114	2	428	4,624	233	4,857	805	818	1,383	7,863
Total .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,810	715	7,747	121	11,393	104,207	3,957	108,164	33,441	44,724	58,351	244,680
Other localities -- Autres agglomérations .....	817	24	265	15	1,121	11,007	677	11,684	2,972	3,679	4,558	22,893
Total .....	3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

APRIL - 1965 - AVRIL

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	60	4	89	90	955	2,804	193	241	418	654	5,508
Value -- Valeur	741	65	1,018	1,160	12,773	38,961	2,616	3,294	6,152	9,327	76,107
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations	61	1	202	197	1,969	2,391	301	173	316	890	6,501
Units - Total -- Unités	60	4	89	90	955	2,804	193	241	418	654	5,508
Value - Total -- Valeur	802	66	1,220	1,357	14,742	41,352	2,917	3,467	6,468	10,217	82,608
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	9	2	6	4	428	239	12	46	36	85	867
Value -- Valeur	87	20	43	27	4,045	2,472	99	385	297	896	8,371
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	7	-	1	5	32	9	1	1	3	8	67
Value -- Valeur	16	-	1	12	86	18	3	1	8	19	164
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	80	21	-	-	-	5	106
Units - Total -- Unités	16	2	7	9	460	248	13	47	39	93	934
Value - Total -- Valeur	103	20	44	39	4,211	2,511	102	386	305	920	8,641
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	160	117	1,880	5,633	478	339	270	1,400	10,277
Value -- Valeur	-	-	1,060	691	13,239	35,585	3,785	2,298	1,580	6,321	64,559
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	6	6	48	16	2	-	1	7	86
Value -- Valeur	-	-	13	22	165	65	5	-	2	10	282
Repairs -- Réparations	-	-	17	14	128	52	65	-	8	4	288
Units - Total -- Unités	-	-	166	123	1,928	5,649	480	339	271	1,407	10,363
Value - Total -- Valeur	-	-	1,090	727	13,532	35,702	3,855	2,298	1,590	6,335	65,129
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	4	-	26	26	5,012	15,396	347	177	1,832	1,765	24,585
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	20	314	64	16	30	79	523
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	10	1	67	376	2	196	85	355	1,092
Total	4	-	36	27	5,099	16,086	413	389	1,947	2,199	26,200
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	1,396	-	528	179	6,379	7,811	1,429	428	1,338	3,472	22,960
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	110	15	43	17	1,287	999	18	397	101	594	3,581
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	80	-	17	36	818	1,002	26	153	442	524	3,098
Office buildings -- Edifices à bureaux	155	-	307	160	6,257	7,436	3,416	599	926	1,813	21,069
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	85	-	298	2,136	126	1,062	561	688	4,956
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	10	-	155	46	4,145	2,565	131	568	572	1,295	9,487
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	18	50	66	85	-	-	20	32	271
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	17	3	63	33	492	1,656	767	140	197	368	3,736
Total	1,768	18	1,216	521	19,742	23,690	5,913	3,347	4,157	8,786	69,158
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	250	1,312	1,243	6,542	18,285	1,344	692	6,176	2,726	38,570
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	500	-	4,815	4,721	-	566	287	646	11,535
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	300	37	-	-	20	10	367
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	396	-	8	1,559	720	320	218	547	33	3,801
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	15	4	1,749	477	8	28	157	4,024	6,462
Total	-	646	1,827	1,255	14,965	24,240	1,672	1,504	7,187	7,439	60,735

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

March (Revised) - 1965 - Mars (révisé)

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	27	6	70	30	761	1,526	77	76	239	815	3,627
Value -- Valeur	416	84	816	362	10,044	21,768	1,093	1,092	3,626	11,785	51,086
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations	34	2	130	130	1,280	1,315	181	135	270	889	4,366
Units - Total -- Unités	27	6	70	30	761	1,526	77	76	239	815	3,627
Value - Total -- Valeur	450	86	946	492	11,324	23,083	1,274	1,227	3,896	12,674	55,452
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	28	-	10	8	459	116	40	15	15	48	739
Value -- Valeur	241	-	108	82	4,260	1,421	436	125	111	493	7,277
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	6	-	3	2	25	15	-	-	-	3	54
Value -- Valeur	17	-	13	10	75	49	-	-	-	22	186
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	75	1	-	-	-	3	79
Units - Total -- Unités	34	-	13	10	484	131	40	15	15	51	793
Value - Total -- Valeur	258	-	121	92	4,410	1,471	436	125	111	518	7,542
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	10	-	63	73	1,422	4,573	154	264	485	968	8,012
Value -- Valeur	65	-	345	518	7,425	34,076	977	1,533	4,368	7,119	56,426
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	2	6	4	43	12	1	-	-	14	82
Value -- Valeur	-	5	8	11	150	32	2	-	-	31	239
Repairs -- Réparations	-	-	6	5	129	27	-	16	-	6	189
Units - Total -- Unités	10	2	69	77	1,465	4,585	155	264	485	982	8,094
Value - Total -- Valeur	65	5	359	534	7,704	34,135	979	1,549	4,368	7,156	56,854
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	70	85	288	70	6,129	13,869	108	331	1,389	1,312	23,651
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	850	-	2	-	1,668	9,216	36	12	-	128	11,912
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	7	7	73	424	31	8	19	281	850
Total	920	85	297	77	7,870	23,509	175	351	1,408	1,721	36,413
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	-	-	376	209	1,629	3,391	480	67	1,034	1,289	8,475
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	-	-	485	483	172	105	123	322	1,690
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	14	24	97	661	888	33	59	386	307	2,469
Office buildings -- Edifices à bureaux	-	115	233	37	3,874	3,387	445	152	3,841	2,057	14,141
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	6	-	-	6	698	2,177	141	279	871	254	4,432
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	41	79	698	5,810	59	42	129	1,497	8,355
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	3	-	-	96	15	26	50	46	236
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	15	39	52	16	2,712	4,988	108	52	183	440	8,605
Total	21	168	729	444	10,757	21,220	1,453	782	6,617	6,212	48,403
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	239	3,347	8,727	15,522	630	448	3,799	3,196	35,908
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	2,138	7,971	282	-	835	33	11,259
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	2	-	-	-	-	194	13	-	809	11	1,029
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	11	40	870	805	421	107	139	179	2,572
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	9	-	31	2	2,730	7,724	250	213	72	1,110	12,141
Total	11	-	281	3,389	14,465	32,216	1,596	768	5,654	4,529	62,909



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA													
CALGARY C		128	30	120		278	3,068	118	3,186	1,191	1,362	2,857	8,596
FOOTHILLS M D		1				1	11		11	159			170
		129	30	120		279	3,079	118	3,197	1,350	1,362	2,857	8,766
EDMONTON, ALBERTA													
EDMONTON C		159	5	68	1	233	2,700	91	2,791	83	1,400	1,398	5,672
ST ALBERT T		3				3	61	2	63				63
STONY PLAIN M D		3				3	42		42	13			55
STRATHCONA COUNTY		9				9	139		139	7	20		166
STURGEON COUNTY		1				1	5		5	212			217
		175	5	68	1	249	2,947	93	3,040	315	1,420	1,398	6,173
HALIFAX, NOVA SCOTIA													
DARTMOUTH C		9	2	55	1	67	465	14	479		84		563
HALIFAX C		2		75	3	80	659	69	728	8	333	15	1,084
		11	2	130	4	147	1,124	83	1,207	8	417	15	1,647
HAMILTON, ONTARIO													
ANCASTER TWP		11				11	196	8	204				204
BINBROOK TWP		6				6	80		80	1			81
BURLINGTON T		76		115		191	1,922	40	1,962	24	22	537	2,545
DUNDAS T		5				5	69	10	79			1,494	1,573
FLAMBORO EAST TWP		6		1		7	96	6	102		20		122
FLAMBORO WEST TWP		6				6	91		91	19			110
GLANFORD TWP		6				6	75	1	76		1		77
HAMILTON C		53		112		165	1,311	183	1,494	1,133	609	755	3,991
SALT FLEET TWP		10				10	165	8	173		4		177
STONE CREEK T													
WATERDOWN V								5	5		3		8
		179		228		407	4,005	261	4,266	1,177	659	2,786	8,888
HULL, QUEBEC													
AYLMER T		4	4			8	83		83				83
DESCHENES V													
GATINEAU T		6	1	4		11	100	8	108		37		145
HULL C		4	4	8	4	20	150	47	197	92	41	20	350
LUCERNE M		9				9	162	11	173	6	16		195
POINTE GATINEAU T		2				2	25	7	32	55			87
TEMPLETON V											45		45
TEMPLETON WEST W D		25	9	12	4	50	520	73	593	153	139	20	905
KITCHENER, ONTARIO													
AYR V								2	2	4			6
BRIDGEPORT V		5				5	76		76				76
DUMFRIES NORTH TWP		1	1			2	24	1	25			25	50
GALT C		19	2			21	306	6	312	190	206	406	1,114
HESPELER T		7		19		26	214		214	10	5		229
KITCHENER C		72	4	187		263	2,206	21	2,227	123	942	339	3,631
PRESTON T		3		49		52	362	4	366	113	19		498
WATERLOO C		30		51		81	927	8	935	200	54	30	1,219
WATERLOO TWP		9				9	148	6	154	7	12		173
		146	7	306		459	4,263	48	4,311	647	1,238	800	6,996
LONDON, ONTARIO													
LONDON C		107	20	345		472	3,015	70	3,085	13	2,825	1,353	7,276
LONDON TWP		1				1	18	3	21	26	10		57
WESTMINSTER TWP		9				9	144	6	150		20		170
		117	20	345		482	3,177	79	3,256	39	2,855	1,353	7,503
MONTREAL, QUEBEC													
ANJOU T													
AUTEUIL T		2				2	23	5	28	5			33
BAIE D'URFE T		3				3	85	15	100				100
BEACONSFIELD T		9				9	135	15	150				150
BOUCHERVILLE T		9		4		13	179		179	10			189
BROSSARD T		100	2	75		177	1,773	17	1,790			430	2,220
CANDIAC T		3				3	36		36				36
CHATEAUGUAY T		12				12	128	10	138		40	166	344
CHATEAUGUAY CENTRE T		3	4			7	88	2	90		198		288
CHATEAUGUAY HEIGHTS T								4	4				4
CHOMEDÉY C		12		47		59	499	10	509	630	78		1,217
CÔTE ST LUC C		6				6	94	2	96				96
DELSON T		1				1	9		9				9
DEUX MONTAGNES C		3				3	32	13	45				45
DOLLARD DES ORMEAUX T											2		2
DORION T											5		5
DORVAL C		1				1	18	11	29	4	54	450	537
DUVERNAY C		11				11	224	25	249		27	419	695
FABREVILLE T		12				12	118	8	126		75		201
GREENFIELD PARK T		1		8		9	41	5	46				46
HAMPSTEAD T		9	8			17	463		463				463
ÎLE DORVAL T		2				2	41		41			15	56
ÎLES LAVAL T													
ÎLE PERROT T								9	9				9
JACQUES CARTIER C		4	4	56		64	394	85	479		16		495
KIRKLAND T													
LACHINE C		5	8	19		32	245	32	277	225	80	2,200	2,782
LAFLECHE C			6		1	7	33	15	48		7		55
LA PRAIRIE		2				2	20	2	22	2			24
LA SALLE C		2	108	137		247	1,921	15	1,936		132		2,068
LAVAL DES RAPIDES C		11	8			19	226	15	241		85		321

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential - Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
LAVAL OUEST T	2	2				2	24	11	35		6		
LAVAL SUR LE LAC T													
LE MOYNE T			2	11		13	80		80				80
LERY T	2	2				2	20	3	23				23
LONGUEUIL C													
MONTREAL C		28	66	619	15	728	6,854	186	7,040	1,161	1,549	5,219	14,969
MONTREAL EAST T								8	8	109	25		142
MONTREAL NORD C		25	26	38	2	91	810	2	812	125	36		973
MONTREAL WEST T		1				1	26	11	37				37
MOUNT ROYAL T		1				1	23	18	41				41
NOTRE DAME W D													
NOTRE DAME ILE PERROT								1	1	1	2		4
OUTREMONT C		2		150		152	983		983			345	1,328
PIERREFONDS C		21				21	226	4	230		81		311
PINCOURT T													
POINTE AUX TREMBLES C		5	2		2	9	81	14	95		45		140
POINTE CLAIRE C		2	4			6	98	39	137		40		171
POINTE DU MOULIN T													
PONT VIAU C		1	22			23	224	8	232				232
PREVILLE T													
REPENTIGNY T		7		24		31	214	3	217		119		336
ROSEMERE T		1			1	2	13	11	24				24
ROXBORO T								29	29		150		179
STE ANNE DE BELLEVUE T													
ST BRUNO MONTARVILLE T		9				9	134		134	1,000			1,134
STE CATHERINE D ALEX P		3				3	32		32				32
ST CONSTANT P		2			1	3	25		25				25
STE DOROTHEE T		5				5	59		59				59
ST EUSTACHE T	2	1				1	15		15		2	72	89
ST FRANCOIS T													
STE GENEVIEVE T													
ST HUBERT T							5		13		10		23
ST LAMBERT C		23		5	3	31	298	12	310		99		409
ST LAURENT C		1				1	18	4	22				22
ST LEONARD C		2	12		1	15	184	15	199	265	247		711
ST MICHEL C		5	34			100	788		788	60	1,295		2,143
ST PIERRE T			1	119		120	595	14	609		92		701
ST RAPHAEL D L ILLE B P							5		5		15		20
STE ROSE C		4				4	52	7	59		6		65
STE THERESE C		3				3	46		46				46
ST VINCENT DE PAUL T		11	2	24		37	334	22	356	35			391
SENNEVILLE T		1				1	12	8	20	35		22	77
TERRASSE VAUDREUIL W D	2	1				1	16		16				16
VERDUN C													
VIMONT T		2		6		8	59	23	82		52		134
WESTMOUNT C		5	2			7	70	6	76	10	204		290
		2				2	76	23	99		918		1,017
OTTAWA, ONTARIO		401	321	1,403	28	2,153	19,324	805	20,129	3,677	5,792	9,338	38,936
EASTVIEW C		1				1	12	2	14		301		315
GLOUCESTER TWP		12		3		15	191	11	202				202
NEPEAN TWP		88				88	1,275	1	1,276	18	25	276	1,595
OTTAWA C		94	18	1,254	5	1,371	10,822	66	10,888	25	732	2,066	13,711
ROCKCLIFFE PARK V							18	10	28				28
		195	18	1,257	5	1,475	12,318	90	12,408	43	1,058	2,342	15,851
QUEBEC, QUEBEC													
BEAUPORT C		1		6		7	52	13	65				65
CHARLESBOURG C		8	2	30		40	355		355		42	191	588
CHARLESBOURG QUEST W D		1				1	12		12	30			42
CHARNY V					2	2	6	6	12		10		22
COURVILLE T				3		3	18		18				18
GIFFARD C		4		12		16	133	6	139		60		199
DUBERGER T		5	3		1	9	95	2	97	15	43		155
LAUZON C		2	1			3	32	7	39				39
LES SAULES T		4		6		10	74	2	76		4		80
LEVIS C		7				7	88	19	107		22	39	168
LORETTEVILLE T		2				2	33	14	47		50		97
MONTMORENCY T		1		2		3	25	6	31		6		37
NEUFCHATEL T		5				5	59		59		3		62
NOTRE DAME DE LORETTE V		3	6		1	10	94	1	95	5	1		101
ORSAINVILLE V		11				11	149	10	159				159
QUEBEC C		3		147	8	158	1,028	44	1,072	9	7,060	103	8,244
QUEBEC QUEST T				35	2	37	184	28	212		22		234
ST DAVID P		1				1	10		10				10
ST EMILE V													
ST FELIX DU CAP ROUGE P		1				1	9		9	40			49
STE FOY C	2	28				28	367	68	435		1,531		1,966
ST ROMUALD D ETCHEMIN T													
STE THERESE LISIEUX WD	2												
SILLERY C													
VILLENEUVE T		1				1	13	3	16				16
		88	12	241	14	355	2,836	229	3,065	99	8,854	333	12,351
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK													
LANCASTER C		7			2	9	136	16	152		13		165
ROTHESAY T							4	4	4				4
SAINT JOHN C		4		1	1	6	56	48	104	7	108	20	239
SIMONDS P		13	2			15	118	16	134		10		144
		24	2	1	3	30	310	84	394	7	131	20	552
ST JOHN, S NEWFOUNDLAND		32	9		6	47	667	34	701		1,646		2,347

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
APRIL - 1968 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO													
BLEZARD TWP													
CHELMSFORD T													
CONISTON T													
NEELON GARSON TWP							1	5	6			52	58
RAYSIDE TWP							4	4	4				4
SUDBURY C		21				21	305	18	323		219	544	1,086
WATERS TWP											20		20
		21				21	306	27	333		239	596	1,168
TORONTO, ONTARIO													
AJAX T		12				12	129	4	133	1,315			1,448
ETOBICOKE TWP		129	16	435		580	6,526	57	6,583	1,513	1,742	79	9,917
FOREST HILL V							17	16	33			475	508
LEASIDE T				806		806	1,002	3	1,005	75	45		1,125
LONG BRANCH V													
MARKHAM V		28	13			41	461		461		83		544
MARKHAM TWP		21				21	393	11	404		54	115	573
MILTON T							2		2		8		10
MIMICO T							2		2	470	12		484
NEW TORONTO T													
OAKVILLE T		37		30		67	765	76	841	22	550	7	1,420
PICKERING V		2				2	35		35				35
PICKERING TWP		8				8	123	18	141		3	329	473
PORT CREDIT T				153		153	1,140	8	1,148	34	101		1,283
RICHMOND HILL T		1				1	21	2	23		15	55	93
SCARBOROUGH TWP		78	32	211		321	3,073	41	3,114	1,499	168	817	5,598
STOUFFVILLE V		3	2			5	55	20	75	16	2	95	188
STREETSVILLE V		1				1	20		20		10		30
SWANSEA V							4		4		2		6
TORONTO C		5	6	664	2	677	4,678	98	4,776	477	5,452	1,284	11,989
TORONTO TWP		174		78		252	3,212	29	3,241	1,045	1,208	2,956	8,450
VAUGHAN TWP		27	1			28	444	16	460	224	480		1,164
WESTON T							3		3		12		14
WOODBIDGE V		2				2	27	4	31		29		32
YORK TWP		10				10	136	22	158	8	21	325	512
YORK EAST TWP							2	10	12	37	14	174	237
YORK NORTH TWP		291	78	715		1,084	11,126	50	11,176	1,437	889	1,035	14,537
		829	148	3,092	2	4,071	33,393	488	33,881	8,186	10,887	7,746	60,700
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA													
BURNABY D		37	2	11		50	653	41	694	203	208	581	1,686
CONNAUGHT HTS C P A													
COQUITLAM D		38				38	516	23	539	3	61	184	787
DELTA D		26		18		44	493	8	501	18	42	33	594
FRASER MILLS D													
NEW WESTMINSTER C		5		42		47	316	4	320		39		359
NORTH VANCOUVER C		9				9	107	1	108	24	6	104	242
NORTH VANCOUVER D		27				27	374	34	408	350	45		803
PORT COQUITLAM C		21				21	243	14	257	6	47		310
PORT MOODY C		6				6	78	4	82		1		83
RICHMOND TWP		19	2			21	265	38	303	32	108	356	799
SURREY D		40				40	488	82	570	81	2,580	337	3,568
VANCOUVER C		79	4	1,011	6	1,100	4,516	147	4,663	417	1,459	3,754	10,293
VANCOUVER WEST D		18		128		146	1,664	25	1,689		522	176	2,387
WHITE ROCK C		6				6	88	8	96		3	10	109
WOODHAVEN C P A													
		331	8	1,210	6	1,555	9,801	429	10,230	1,134	5,121	5,535	22,020
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA													
CENTRAL SAANICH D		3				3	36	6	42	2			44
ESQUIMALT D		2				2	29	4	33		3		36
NORTH SAANICH C P A													
OAK BAY D		5				5	111	33	144		4		148
SAANICH D		37				37	561	29	590			342	932
SIDNEY V		4	2			6	70	7	77				77
VICTORIA C		5	2	65		72	425	63	488	128	371	372	1,359
VIEW ROYAL C P A													
		56	4	65		125	1,232	142	1,374	130	378	714	2,596
WINDSOR, ONTARIO													
RIVERSIDE T		20				20	331	6	337		16		353
ST CLAIR BEACH V		6				6	135		135				135
SANDWICH EAST TWP		25				25	366	30	396	300	485		1,181
SANDWICH SOUTH TWP		5				5	84	10	94	14			108
SANDWICH WEST TWP		26				26	463	28	491		166		657
TECUMSEH T		2				2	24	7	31				31
WINDSOR C		20		11	4	35	433	85	518	243	633	447	1,841
		104		11	4	119	1,836	166	2,002	557	1,300	447	4,306
WINNIPEG, MANITOBA													
GREATER WINNIPEG		139	8	413	2	562	5,413	280	5,693	404	5,070	1,320	12,487
		3,002	603	8,902	79	12,586	106,551	5,299	110,080	17,926	48,566	37,620	214,192

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHN'S C	32	9		6	47	667	34	701		1,646		2,347
• BADGERS QUAY C												
• BURIN T												
• CARBONEAR T	4				4	18	1	19				19
• CHANNEL PORT AUX BASQ I	6				6	30	2	32				32
• CLARENVILLE T	2				2	14	1	15				15
• CORNER BROOK C	2			1	3	27	15	42		101		143
• ENGLEE T												
• FOGO T												
• FORTUNE T												
• FRESHWATER T												
• GLENWOOD T												
• GRAND BANK T	2				2	10		10				10
• HARBOUR GRACE T	3				3	15	6	21	4	5		30
• JERSEYSIDE T	5				5	19		19		16		35
• LAWN L G C												
• PASADENA MIDLAND L G C												
• RAMEA T	1				1	10		10				10
• STEPHENVILLE T												
• WADANA T												
• WESLEYVILLE T	2						2	2				2
• WINDSOR T												
	3				3	34		34				34
	60	9		7	76	844	61	905	4	1,768		2,677
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD												
• ALBERTON T												
• BORDEN T												
• CHARLOTTETOWN C	3	2			5	79	1	80		17	646	743
• GEORGETOWN T												
• KENSINGTON T												
• MURRAY HARBOUR V	2											
• MURRAY RIVER V	1				1	6		6		1		7
• SUMMERSIDE C	2											
	4	2			6	85	1	86		18	646	750
NOVA SCOTIA												
NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	11	2	130	4	147	1,124	83	1,207	8	417	15	1,647
AMHERST T	3				3	36	11	47	6	4		57
• ANNAPOLIS ROYAL T												
• ANTIIGNISH T	1		8		9	55	8	63		1		64
• ARGYLE M									1	16		17
• BARRINGTON M	7				7	45	1	46	3			49
• BERWICK T	2				2	22		22		2		24
• BRIDGETOWN T												
• BRIDGEWATER T	3		2	1	6	37	3	40		117		157
• CLARKS HARBOUR T												
DOMINIUM T												
GLACE BAY T	1				1	12	4	16		35		51
HALIFAX CO	30	4	6		40	417	80	497		147	1,002	1,646
• HANTS EAST M	7		4		11	78	4	82	2	7		91
• HANTSPOET T												
• KENTVILLE T	4		3	2	9	80	1	81		370		451
• LIVERPOOL T						1	1	2		50		52
• LOUISBOURG T												
• LUNENBURG T	1				1	8		8	16		310	334
• MAHONE BAY T										7		7
• MIDDLETON T							4	4				4
• MULGRAVE T												
NEW GLASGOW T	7		1		8	87	3	90		18		108
NEW WATERFORD T												
NORTH SYDNEY T												
• OXFORD T												
• PARRSBORO T	1		1		2	14		14		1		15
• PORT HAWKESBURY T										5		5
• SHELBOURNE T	1				1	10		10		1		11
• SPRINGHILL T												
• STELLARTON T												
• STEWIAKKE T												
• SYDNEY C												
• SYDNEY MINES T												
• TRENTON T							2	2				2
• TRURO T	6		5		11	81	2	83		13		96
• VICTORIA M												
• WESTVILLE T							2	2				2
• WINDSOR T												
• WOLFVILLE T							1	1				1
• YARMOUTH T	1				1	10	8	18		1	500	519
• YARMOUTH D	3				3	18	1	19		4		23
	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,216	1,827	5,433



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEW BRUNSWICK												
NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	24	2	1	3	30	310	84	394	7	131	20	552
* ANDOVER M	1				1	12		12				12
BATHURST C			12		12	100	4	104		170		274
CAMPBELLTON C						14		14		2		16
CHATHAM T	5		4		9	107		107		1		108
DALHOUSIE T	2				2	11	11	22				22
DIEPPE T							2	2				2
EDMUNDSTON C			1		1	4	25	29				29
FREDERICTON C	33	2	33	4	72	633	19	652		111	740	1,503
* GRAND FALLS T												
* HARTLAND T												
* MARYSVILLE T												
* MILLTOWN T												
2 MONCTON C	10		49	3	62	452	41	493		8	495	996
2 NEWCASTLE T	3		6		9	72		72		10		82
OROMOCTO T												
* PORT ELGIN V												
* SACKVILLE T	2				2	24		24				24
* ST LEONARD T												
* ST STEPHEN T	1				1	20	7	27		52		79
* SHEDIAK T												
* SHIPPEGAN T												
2 * SUNBURY M												
* SUSSEX T	3		11	1	15	85		85	20	14		119
* WESTMORLAND COUNTY	3				3	42	2	44		22		66
* WOODSTOCK T	3				3	40	2	42				42
	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
* AMQUI T				1	1	1	3	4				4
* CABANO V		2			2	7	4	11				11
* CAUSAPSCAL V							2	2		3	954	959
MATANE C	2				2	27	15	42		28		70
MONT JOLI C	4				4	43	3	46				46
MONTMAGNY T	3			1	4	41	18	59		11		70
* PRICE V												
2 RIMOUSKI C	1		34		35	227	16	243	10	49	20	322
* RIMOUSKI EST V												
RIVIERE DU LOUP C	8	1	6		15	142	6	148		9		157
* ST FABIEN P												
* ST JEROME DE MATANE P									6			6
* ST ROSE DU DEGELE P												
* TROIS PISTOLES T												
	18	3	40	2	63	488	67	555	16	100	974	1,645
SAGUENAY LAC ST JEAN												
ALMA C	10				10	125	10	135		139		274
ARVIDA C	1				1	12	22	34	8			42
BAGOTVILLE T												
CHICOUTIMI C	5		8		13	113	35	148		101		249
CHICOUTIMI NORD C	4				4	37	5	42				42
* CHICOUTIMI P							2	2				2
DOLBEAU T	1			3	4	24	17	41				41
JONQUIERE C	4	3	9		16	140	14	154				154
KENOGAMI C	1				1	16	18	34		40		74
* MISTASSINI T	2				2	23	6	29		70		99
* NORMANDIN V												
PORT ALFRED T												
RIVIERE DU MOULIN V	3				3	36	12	48		2	300	350
ROBERVAL C	3				3	31	4	35				35
* ST FELICIEN T												
* ST JEAN EUDES V												
* ST JEAN VIANNEY V	2				2	20		20				20
	36	3	17	3	59	577	145	722	8	352	300	1,382
QUEBEC												
* BEAUCEVILLE EST T	3				3	27		27				27
* BEAUPRE V	2				2	24	3	27		14		41
* CLERMONT V			4		4	25	2	27		2		29
* DONNACONA T	2				2	25		25				25
* N D DES LAURENTIDES P	1				1	14	25	39		15		54
* STE ANNE DE BEAUPRE V												
* ST GEORGES T	8	2			10	83		83		20		103
* ST GEORGES OUEST T	5				5	43		43		12		55
* ST JOSEPH V												
* STE MARIE T	2				2	19	2	21				21
* ST RAYMOND T												
METRO QUEBEC	88	12	241	14	355	2,836	229	3,065	99	8,854	333	12,351
	111	14	245	14	384	3,096	261	3,357	99	8,917	333	12,706

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
TROIS RIVIERES												
* BERTHIERVILLE T	2				2	26	25	51				51
* CAP DE LA MADELEINE C	7	2		3	12	115	26	141		15	75	231
* GRAND MERE C	2				2	21	9	30	1	16		47
* LA TUQUE T	4			2	6	59	23	82				82
* LOUISEVILLE T	2		3		5	37		37		2		39
* NICOLET T												
* ST ANTOINE RIV LOUP P	2				2	24		24		25		49
* ST FLORE P	1				1	14		14	1			15
* ST LOUIS DE FRANCE P	2				2	7		7		2		9
* STE MARTHE CAP DE MAD P												
* ST NARCISSE P												
* STE THECLE V												
* ST TITE T	5				5	46	6	52				52
* SHAWINIGAN C	4	2			6	65	23	88		51	227	366
* SHAWINIGAN SUD T	1				1	14	25	39				39
* TROIS RIVIERES C	6			2	8	110	40	150	6	111	14	281
* TROIS RIVIERES OUEST T	4	2	1	1	8	82	3	85		5		90
	42	6	4	8	60	620	180	800	8	227	316	1,351
CANTONS DE L EST												
* ARTHABASKA T	4		6		10	90		90	29	15		134
* ASBESTOS T	3				3	35	23	58		9		67
* ASCOT TWP	4				4	43		43				43
* BLACK LAKE T							6	6				6
* BROMPTONVILLE T							4	4				4
* COATICOOK T	1		3	3	7	36	4	40				40
* COOKSHIRE T									100			100
* DISRAELI V	2				2	18	2	20				20
* DRUMMONDVILLE C	10	4	4		18	198	56	254		81	2,530	2,865
* DRUMMONDVILLE OUEST V												
* DRUMMONDVILLE SUD T	5				5	57	12	69		1		70
* EAST ANGUS T												
* GRANBY C	19			3	22	238	35	273	151	66		490
* GRANBY TWP	10				10	97	10	107				107
* LAC MEGANTIC T	2		4		6	39	8	47				47
* LENNOXVILLE T						2		2		2		4
* MAGOG C	6				6	70	16	86				86
* PRINCEVILLE T	5				5	53		53				53
* ROCK FOREST W D												
* ROCK ISLAND T							8	8				8
* ST GERMAIN D GRANTHAM V												
* SCOTSTOWN T										6		6
* SHERBROOKE C	37	2	32		71	668	115	783	242	3,065		4,090
* SHIPTON TWP												
* SUTTON T												
* SUTTON TWP												
* THETFORD MINES C												
* VICTORIAVILLE T	22		7		29	241	25	266		162		428
* WARWICK T	2				2	18		18		2		20
* WATERLOO T												
	132	6	56	6	200	1,903	324	2,227	574	3,409	2,530	8,740
METRO MONTREAL	401	321	1,403	28	2,153	19,324	805	20,129	3,677	5,792	9,338	38,936
MONTREAL ENVIRONS												
* ACTON VALE T	5				5	50	2	52	82			134
* BEAUMARNOIS C	2				2	27	1	28				28
* BEDFORD T												
* BELOEIL T	16				16	175		175				175
* BOIS DES FILION V	1				1	12	12	24				24
* CHAMBLY T						3	3	6	10	19		35
* CONTRECOEUR P	12				12	144		144	12			156
* COWANSVILLE T	8	16	3		27	252	6	258		67		325
* DOUVILLE W D	5				5	60	1	61		30		91
* FARNHAM C	2	6			8	78		78		50		128
* FERME NEUVE V										5		5
* FORT CHAMBLY T							2	2				2
* GRENVILLE V												
* HUDSON HEIGHTS V												
* HUNTINGDON T												
* IBERVILLE T	2	2			4	45	12	57	123	18	83	281
* JOLIETTE C												
* LABELLE V	6			3	9	40		40		7		47
* LACHUTE T												
* LAFONTAINE V												
* LA PROVIDENCE V			6		6	40	6	46				46
* LASSOMPTION T	1				1	12	4	16		1		17
* LORRAINE T	10				10	169		169				169
* MAPLE GROVE T												
* MARIEVILLE T	1				1	11	1	12				12
* MCMASTERVILLE V	3				3	42	4	46				46
* MELOCHEVILLE V												
* MONT LAURIER T												
* MORIN HEIGHTS W D	1				1	5		5				5
* OTTERBURN PARK W D	1				1	14		14				14
* ORMSTOWN V						1		1				1
* PIERREVILLE V						1	8	9		6		15
* RIGAUD T	1	2			3	30		30				30

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutions et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* STE ADELE V	10	5			15	169	6	175		4	2	181
STE AGATHE DES MONTS T												
* STE ANNE DE VARENNES P	1		3		4	32		32				34
* ST ANTOINE DES LAUREN V	1		6		7	22	4	26				26
* ST AUGUSTIN P	3			1	4	17		17				17
* ST CESAIRE V												
* ST EUSTACHE P												
* ST FELIX DE VALOIS V												
* ST HILAIRE SUR RICH T	3				3	66		66				66
* ST LUC T	1				1	12		12				12
ST HYACINTHE C	3	2		4	9	87	31	118		122		255
ST JEAN C	3		4		7	78	14	92	263	115		470
ST JEROME C	5	16			21	182	21	203	12	11		226
* ST JEROME P	1				1	7	1	8				8
* ST JERUSALEM D ARGENT P									25	6		31
* ST JOSEPH DE ST HYAC V	3		3		6	45	2	47	7	2		56
* ST MARTINE P												
* ST MATHIAS P	1				1	6		6			9	15
* ST ROCH DE L ACHIGAN P												
* STE ROSALIE V	2				2	21		21				21
* ST SULPICE P	3				3	34	7	41		4		45
* STE THERESE DE BLAIN P												
* STE THERESE OUEST W D		2			2	18		18				18
* ST THOMAS P	6				6	14		14				14
* ST THOMAS DE JOLIETTE P												
SOREL C	7				7	101	10	111		125	1,000	1,236
TERREBONNE T												
TRACY T	10		15		25	236	3	239			60	299
VALLEYFIELD C	6	2			8	83	19	102	6	61		169
* VARENNES V							3	3		10		13
* VERCHERES V												
OUTAOUAIS	146	53	40	8	247	2,441	189	2,630	555	665	1,154	5,004
* HULL WEST TWP												
MANIWAKI T	2				2	16	6	22				22
* MONTEBELLO V												
* ST CECIL DE MASHAM W D	1				1	10	1	11				11
* THURSO T	1				1	11	4	15		10		25
METRO HULL	25	9	12	4	50	520	73	593	153	139	20	905
ABITIBI TEMISCAMINGUE	29	9	12	4	54	557	84	641	153	149	20	963
AMOS T	1			1	2	9	18	27				27
* BARRAUTE V												
* BOURLAMAQUE T	2				2	50	1	51	3			54
* CADILLAC T												
* CHAPPAIS T												
* CHIBOUGAMAU T												
* DUPARQUET V												
* LA SARRE T							8	8				8
MALARTIC T							16	16				16
NORANDA C							3	3				3
ROUYN C						1	15	16				16
* SENNETERRE T												
* TEMISKAMING T	2				2	20	2	22		6		28
VAL D OR T	3	5	6		14	119	3	122	2	23		147
* VILLE MARIE T	2				2	22		22				22
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC	10	5	6	1	22	221	66	287	5	29		321
BAIE COMEAU T	3	2	31		36	346		346		40		386
* FORESTVILLE T												
* GAGNON T												
* HAUTERIVE T	19	2	14		35	435	7	442	4	50		496
* PORT CARTIER T												
* SCHEFFERVILLE T												
SEPT ILES C	8	4	12	6	30	300	49	349		12		361
	30	8	57	6	101	1,081	56	1,137	4	102		1,243
	955	428	1,880	80	3,343	30,308	2,177	32,485	5,099	19,742	14,965	72,291
ONTARIO												
EASTERN												
* ADMASTON TWP	1				1	2		2				2
* ALEXANDRIA T												
* ALICE AND FRASER TWP	1				1	15		15				15
* ALMONTE T	1				1	12		12		42		54
* ARNPRIOR T						2	6	8		6		14
* ATHENS V	2				2	15	3	18				18
* AUGUSTA TWP							5	5	2			7
* BAGOT AND BLYFIELD TWP	3				3	8		8				8
* BARRIE TWP												
* BASTARD BURGESS S TWP												
* BRAESIDE V												
* BROCKVILLE C	4		9		13	168	22	190	25	16		231
* CARDINAL V	1				1	8	3	11				11
* CARLETON PLACE T							1	1	10	3		14

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• CASSELMAN V	1				1	8		8				8
• CHALK RIVER V												
• CHESTERTOWN V		4			4	30		30		25		55
• CORNWALL C	21				21	193	17	210	175	40		425
• CORNWALL TWP	2											
• DEEP RIVER T	3				3	45	43	88			82	170
• EDWARDSBURGH TWP	5			1	6	38	2	40			4	44
• EGANVILLE V												
• ELIZABETHTOWN TWP	6				6	50		50			220	270
• ELMSLEY SOUTH TWP	2											
• ESCOTT FRONT TWP												
• FINCH TWP	1				1	10		10				10
• FITZROY TWP												
• GANANDQUE T							8	8			4	12
• GOULBURN TWP												
• GRATTAN TWP												
• HAGARTY AND RICHARD TWP												
• HAWKESBURY T	1				1	12	9	21		3		24
• HAWKESBURY EAST TWP												
• HUNTLEY TWP												
• IROQUOIS V												
• KEMPTVILLE T	2											
• KINGSTON C	54	2	12		68	989	35	1,024	15	35	205	1,279
• KINGSTON TWP	7	2			9	135	2	137				137
• KITLEY TWP	2											
• LANARK TWP												
• LEEDS ETC FRONT TWP	2											
• LOCHIEL TWP							3	3				3
• LOUGHBOROUGH TWP	2				2	6	1	7				7
• MAXVILLE V	1				1	12		12				12
• MCNABB TWP												
• MONTAGUE TWP	1			1	2	14	1	15				15
• MORRISBURG V	1				1	15		15				15
• OLDEN TWP						1		1				1
• OSGOOD TWP	5				5	62	2	64		1	41	106
• OSO TWP												
• PAKENHAM TWP	3				3	21		21				21
• PEMBROKE T	2				2	21	1	22		1		23
• PERTH T	6				6	68	5	73	7	33		113
• PETAWAWA TWP												
• PETAWAWA V	2				2	22		22				22
• PITTSBURGH TWP	2				2	24		24		6		30
• PRESCOTT T						6		6				6
• RADCLIFFE TWP												
• RAMSAY TWP	2				2	4		4		26		30
• RENFREW T	1				1	13	3	16		26		42
• RICHMOND V	1				1	17		17				17
• ROCKLAND T												
• ROLPH BUC WYL MCKAY TWP	2											
• ROXBOROUGH TWP		1			1	1		1		7		8
• SMITHS FALLS T						1	8	9		9		18
• STAFFORD TWP							6	6				6
• STORRINGTON TWP	2				2	14		14				14
• VANKLEEK HILL T												
• WILLIAMSBURG TWP	1				1	6		6		10		16
• WINCHESTER V												
• YONGE AND ESCOTT TWP												
METRO OTTAWA	195	18	1,257	5	1,475	12,318	90	12,408	43	1,058	2,342	15,851
LAKE ONTARIO	339	27	1,278	7	1,651	14,386	276	14,662	277	1,355	2,890	19,184
• ANSON HINDON ETC TWP	5				5	23	2	25	1	5		31
• ASPHODEL TWP							2	2				2
• BANCROFT V							1	1				1
• BATH V												
• BELLEVILLE C	9				9	111	14	125	65	7		197
• BELMONT AND METHUEN TWP	3				3	5		5				5
• BICROFT I D						1	2	3				3
• BOBCAYGEON T												
• BOWMANVILLE T	10	2			12	151	5	156			12	168
• BRIGHTON V	3		6		9	66	3	69		1		70
• BRIGHTON TWP	3				3	22	2	24				24
• CAMDEN EAST TWP												
• CAMPBELLFORD T												
• CARTWRIGHT TWP	1				1	15	1	16				16
• CAVAN TWP	1				1	8		8				8
• COBBOURG T	6				6	79		79		20		99
• COLBORNE V	1				1	8		8		6		14
• CRAMAHE TWP												
• DARLINGTON TWP	11				11	140	5	145	9	9	12	175
• DESERONTO T												
• DOURO TWP							1	1				1
• DUMMER TWP												
• DUNGANNON TWP												
• DYSART ET AL TWP	4				4	19	4	23		34		57
• ELZEVR TWP												
• ERNESTOWN TWP												
• FARADAY TWP							1	1				1



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1968 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• FRANKFORD V	1				1	18	2	20				20	
• FREDERICKSBURGH N TWP	3				3	18		18				18	
• HALLOWEL TWP	2				2	10		10				10	
• HAMILTON TWP	5				5	59		59				59	
• HAVELOCK V													
• HOPE TWP	4				4	38	3	41				41	
• LIMERICK TWP	2				2	4	3	7				7	
• LINDSAY T	2				2	28	3	31	13	48		92	
• LUTTERWORTH TWP	1				1	5	1	6				6	
• MADOC V										17		17	
• MARIPOSA TWP						1		1				1	
• MARMORA V													
• MONAGHAN NORTH TWP	1				1	17		17				17	
• MURRAY TWP	6				6	92		92		1		93	
• NAPANEE T	1			2	3	8	1	9		1		10	
• NEWCASTLE V	2				2	24	1	25				25	
• NORWOOD V							2	2				2	
• OTONABEE TWP	5				5	41	1	42	1			43	
• PERCY TWP													
• PETERBOROUGH C	21				21	303	42	345		71	162	578	
• PICTON T							8	8		2	15	25	
• PORT HOPE T	4				4	68		68		26		94	
• PORTLAND TWP	5	1			6	57		57		22		79	
• RICHMOND TWP	2				2	23		23		6		29	
• SHEFFIELD TWP										3		3	
• SHERBORNE ETC TWP	1				1	1		1				1	
• SIDNEY TWP	3				3	39	2	41		5		46	
• SMITH TWP	11				11	90	2	92		3		95	
• SOMERVILLE TWP	9				9	34		34	1			35	
• STANHOPE TWP	3				3	11	4	15				15	
• STIRLING V													
• STURGEON POINT V													
• THURLOW TWP	4				4	63	2	65	30			95	
• TRENTON T	3				3	38	4	42	15	25		82	
• TUDOR AND CASHEL TWP										1		1	
• TWEED V													
• VERULAM TWP							2	2		1		3	
• WELLINGTON V							2	2	2			4	
• WOLLASTON TWP													
• WOODVILLE V													
	158	3	6	2	169	1,738	128	1,866	137	314	201	2,518	
METROPOLITAN													
• ACTON T	3				3	36	1	37			10	47	
• ALBION TWP	6				6	73		73	1	25		99	
• AURORA T													
• BEAVERTON V													
• BOLTON V													
• BRAMPTON T	3		32		35	355	1	356	213	55		624	
• BROCK TWP	1				1	12		12			95	107	
• CANNINGTON V		2			2	24		24				24	
• CHINGUACOUSY TWP	8				8	157		157	3		1,347	1,507	
• ESQUESING TWP	6				6	90	3	93	60	30		183	
• GEORGETOWN T	4			2	6	70	2	72		25		97	
• GEORGINA TWP	1				1	3	6	9	1	1		11	
• GWILLIMBURY EAST TWP	13	1			14	184	4	188	1	14		203	
• GWILLIMBURY NCRTH TWP	3				3	23	11	34				34	
• KING TWP													
• NASSAGAWA TWP	2				2	26		26				26	
• NEWMARKET T	4				4	46	11	57		6	95	158	
• OSHAWA C	73		43		116	1,123	33	1,156	38	149	371	1,714	
• PORT PERRY V	6	2			8	102		102				102	
• RAMA TWP	2				2	7		7				7	
• REACH TWP													
• SCOTT TWP	2				2	8	4	12				12	
• SCUGOG TWP													
• SUTTON V													
• UXBRIDGE T	1				1	9		9		5		14	
• UXBRIDGE TWP	7				7	105		105				105	
• WHITBY T	3		73		76	587	7	594		1		595	
• WHITBY TWP	5				5	84		84				84	
• WHITBY EAST TWP	4				4	58		58		8		66	
• WHITCHURCH TWP	4				4	64		64	12		30	106	
• METRO TORONTO	829	148	3,092	2	4,071	33,393	488	33,881	8,186	10,887	7,746	60,700	
	990	153	3,240	4	4,387	36,639	571	37,210	8,515	11,206	9,694	66,625	
NIAGARA													
• BEAMSVILLE T	7				7	79		79				79	
• BERTIE TWP	3				3	36	34	70		25	22	117	
• BRANTFORD C	28		4		32	394	3	397	195	33	10	635	
• BRANTFORD TWP	6				6	86	5	91	814	6	204	1,115	
• BURFORD TWP	6		4		10	103		103	6		127	236	
• CALEDONIA T	2				2	30		30				30	
• CANBOROUGH TWP													
• CHIPPAWA V	1				1	12		12				12	
• CLINTON TWP	8				8	94	8	102	8			110	
• CROWLAND TWP	2				2	31		31				31	
• CRYSTAL BEACH T							6	6		17		23	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
* DUMFRIES SOUTH TWP	2				2	28		28				30	
* DUNN TWP							2	2				7	
* DUNNVILLE T				1	1	1		1	7			15	
* FONTHILL V						4	5	9				17	
* FORT ERIE T	5				5	62	5	67				213	
* GAINSBOROUGH TWP										146			
* GRIMSBY T	9				9	137		137			4	141	
* GRIMSBY NORTH TWP	2				2	28	1	29	2			31	
* GRIMSBY SOUTH TWP	1				1	10		10				10	
* HAGERSVILLE V													
* HUMBERSTONE TWP	3				3	16	1	17				17	
* JARVIS V													
* LOUTH TWP	6				6	77	10	87	29	39		155	
* MOULTON TWP	1				1	18		18				18	
* NIAGARA T	2				2	33	12	45				45	
* NIAGARA FALLS C	20		6		26	343	23	366	12	500		878	
* NIAGARA TWP	3				3	58	19	77	36		3	266	
* OAKLAND TWP	1				1	19	6	25				25	
* ONEIDA TWP	1				1	6		6				6	
* PARIS T	8				8	98	3	101			4	105	
* PELHAM TWP	3			11	14	122	2	124			8	147	
* PORT COLBORNE T	8				8	117	1	118			18	136	
* ST CATHARINES C	52	2			54	766	51	817	24	179	58	1,078	
* SENECA TWP	2				2	26		26	2		4	32	
* SHERBROOKE TWP													
* THOROLD T	1	1			2	22	4	26				26	
* THOROLD TWP	14				15	192	2	194	180		5	379	
* WAINFLEET TWP	2			1	3	15	13	28				29	
* WELLAND C	21				21	264	1	265	60	10	170	505	
* WILLOUGHBY TWP	1				1	20		20				20	
* METRO HAMILTON	179		228		407	4,005	261	4,266	1,177	659	2,786	8,888	
LAKE ERIE	410	3	253	2	668	7,352	478	7,830	2,553	1,682	3,542	15,607	
* AYLMER I											7	7	
* RAYHAM TWP					1	18		18			4	22	
* BELMONT V							2	2				2	
* BLENHEIM TWP	1				1	11		11	7			18	
* CARADOC TWP	5				5	58	5	63				63	
* CHARLOTTEVILLE TWP	8				8	53	4	57	5		9	71	
* DELAWARE TWP	1				1	12		12				12	
* DELHI T	6				6	88		88			5	93	
* DEREHAM TWP	5				5	87	3	90			5	95	
* DORCHESTER NORTH TWP	2				2	23	3	26	6		2	34	
* EMBRO V													
* HOUGHTON TWP	2												
* INGERSOLL T	5				5	57	18	75				75	
* LUCAN V													
* MALAHIDE TWP	2				2								
* MIDDLETON TWP	2				2	27	1	28	24	15		67	
* NEWBURY V													
* NISSOURI WEST TWP										1		1	
* NORWICH V							1	1				1	
* OXFORD EAST TWP	2				2								
* OXFORD NORTH TWP													
* PARKHILL T													
* PORT BURWELL V													
* PORT DOVER T	2				2	23		23			1	24	
* PORT RUWAN V													
* RODNEY V							4	4	12			16	
* ST THOMAS C	4				4	49	7	56		135		191	
* SIMCOE T	1		4		5	38	10	48	15		4	70	
* SOUTHWOLO TWP	2				2	28		28				28	
* SPRINGFIELD V													
* STRATHROY T	3				3	27	2	29	16		5	150	
* TILLSONBURG T	1	2			3	25	5	30	1,071		100	1,101	
* TOWNSEND TWP	1				1	4	2	6				6	
* VIENNA V													
* WARDSVILLE V													
* WEST LORNE V													
* WATERFORD I									10		5	15	
* WINDHAM TWP	3				3	43	7	50	3			53	
* WOODSTOCK C	8	4	45	2	59	495	34	529	423	65	149	1,166	
* YARMOUTH TWP	4				4	56		56				56	
* ZORRA EAST TWP							1	1		15		16	
* ZORRA WEST TWP													
* METRO LONDON	117	20	345		482	3,177	79	3,256	39	2,855	1,353	7,503	
LAKE ST CLAIR	182	26	394	2	604	4,399	188	4,587	1,631	3,132	1,606	10,956	
* AMHERSTBURG T	3				3	44		44			2	46	
* BELLE RIVER V	3				3	44	6	50	35			85	
* BLENHEIM T	1				1	13	1	14	35	72		121	
* BOSANQUET TWP	7				7	58	1	59	10	9		78	
* BOTHWELL T													
* CHATHAM C	17	1			18	245	41	286	20	92	45	443	
* CHATHAM TWP	1				1	17	4	21	30			51	
* COLCHESTER SOUTH TWP							5	5	2			7	



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* GLENELG TWP									8			
* GRAND VALLEY V								11				
* GRAVENHURST T	2				2	15	5	20		7		11
* HANOVER T	4	2			6	65		65		4	160	229
* HIMSWORTH NORTH TWP 2												
* HUMPHREY TWP												
* HUNTSMVILLE T	1				1	19		19				19
* INNISFIL TWP	18				18	92	1	93	17		12	122
* JOLY TWP												
* KEARNEY T												
* KINCARDINE T	4				4	56		56				56
* MACAULAY TWP												
* MARKDALE V												
* MC DOUGALL TWP	4			2	6	33		33				33
* MCKELLER TWP	2				2	5		5				5
* MCLEAN TWP 2												
* MCMURRICH TWP												
* MEAFORD T	1				1	10	11	21	1	3		25
* MEDONTE TWP	1				1	10	10	20				20
* MEDORA WOOD TWP	14				14	48	3	51	5	4		60
* MELANCTHON TWP	1				1	7	1	8				8
* MIDLAND T						3	1	4	27	23		54
* MONCK TWP	2				2	17		17				17
* MONO TWP 2												
* MORRISON TWP	3				3	10		10	3	4	2	19
* MUSKOKA TWP	7				7	46	3	49	17			66
* NEUSTADT V												
* NIPISSING TWP	1				1	2		2	1			3
* NOTTAWASAGA TWP	5				5	38	3	41				41
* OAKLEY TWP												
* ORANGEVILLE T	4				4	68	3	71		3		74
* ORILLIA T	5				5	121	11	132	2	2		136
* ORILLIA TWP	11				11	110	3	113	30	81		224
* OWEN SOUND C						3	6	9	16	2		27
* PARRY SOUND T	2		3		5	35		35				35
* PENETANGUISHENE T									5		157	162
* PORT CARLING V	1				1	12	1	13				13
* PORT ELGIN T	2				2	24	3	27		15		42
* PORT MCNICOLL V	2				2	8		8				8
* PORT SYDNEY V												
* POWASSAN T 2												
* RYDE TWP							1	1				1
* SOUTH RIVER V 2												
* STAYNER T	1				1	10		10	10	5		25
* STEPHENSON TWP	2				2	7		7				7
* SULLIVAN TWP									1			1
* SUNDRIDGE V	1				1	18		18				18
* SUNNIDALE TWP	4				4	20	6	26				26
* TAY TWP	2				2	16		16		2		18
* TECUMSETH TWP	2				2	25	1	26				26
* TEESWATER V	1				1	10		10				10
* THORNBURY T												
* TINY TWP	7			1	8	28	2	30	14	25	19	88
* TOTTENHAM V												
* VICTORIA HARBOR V												
* WALKERTON T.	6				6	71	1	72		10	18	100
* WATT TWP	6				6	24		24	3			27
* WIARTON T	1				1	8	1	9		5	2	16
* WINDERMERE V												
NORTHEASTERN	179	8	35	3	225	1,880	120	2,000	184	226	399	2,809
* BALFOUR TWP	1				1	1		1				1
* BLIND RIVER T	2				2	7		7				7
* BRUCE MINES T												
* CALVERT TWP	3				3	42	11	53	73	55		181
* CAPREOL T												
* CAPREOL TWP												
* CHAPLEAU TWP										4		4
* CHARLTON T												
* COBALT T	1				1	10		10				10
* COCHRANE T	1				1	15		15		16	8	39
* COLEMAN TWP												
* DOWLING TWP												
* DRURY DENNISON GRA TWP 2							4	4				4
* ELLIOT LAKE I D											2	2
* ENGLEHART T	1				1	10		10				10
* ESPANOLA T	3				3	26	2	28		14		42
* FALCONBRIDGE TWP												
* FERRIS EAST TWP	2				2	15	1	16				16
* FERRIS WEST TWP	1				1	14	2	16	30	2		48
* GORDON AND ALLAN W TWP												
* GORE BAY T												
* HAILEYBURY T											25	25
* HANMER TWP							2	2				2
* HARRIS TWP												
* HEARST T	4	2			6	50	11	61		2		63
* HOWLAND TWP 2												



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
■ IRON BRIDGE V • IROQUOIS FALLS T • KAPUSKASING T • LARDER LAKE TWP • LITTLE CURRENT T • MASSEY T • MATTAWA T • MCGARRY TWP • MICHIPICOTEN TWP • MOUNTJOY TWP • NEW LISKEARD T • NORTH BAY C • ONAPING I D • PRINCE TWP • RATTER & DUNNET TWP • SAULT STE MARIE C • STURGEON FALLS T • TECK TWP • THESSALON T • THOMPSON TWP • TIMMINS T • TISDALE TWP • WEBBWOOD T • WHITNEY TWP • WICKSTEED TWP • WIDDIFIELD TWP • METRO SUDBURY	3	1			3	39		39				39
2	1				1	5		5				5
	3				3	33	3	36		6		42
	4				4	48	1	49		31	3,140	3,220
	25				25	375	76	451	1	576		1,028
	1				1	13	1	14		5		19
			1		1	7	9		5	15		24
								7				12
	10	1			11	119	46	165		15	348	528
		1			1	1	8	9			120	129
							4	4		1		5
							7	7				7
	5			1	6	74	1	75		150		225
	21				21	306	27	333		239	596	1,168
LAKEHEAD NORTHWESTERN	92	4	1	1	98	1,210	224	1,434	109	1,131	4,239	6,913
• ATIKOKAN TWP • BALMERTOWN I D • DRYDEN T • FORT FRANCES T • FORT WILLIAM C • GERALDTON T • KEEWATIN T • KENORA T • LONGLAC TWP • MANITOUPWADGE I D • MARATHON I D • NEEBING TWP • NIPIGON TWP • PORT ARTHUR C • SCHREIBER TWP • SHUNIAH TWP • SIOUX LOOKOUT T • TERRACE BAY TWP						1	2	3				3
	5		6		11	117	11	128		5	1	134
	2	1			3	33	9	42	50			92
	16				16	217	20	237		966	170	1,373
	1				1	8		8				8
	4				4	29	3	32		2		34
	1				1	9		9				9
						1		1				1
						2	3	5				5
	4	4			8	77	46	123	13	56	2	194
	1				1	20		20				20
	34	5	6		45	514	94	608	63	1,029	173	1,873
	2,804	239	5,633	25	8,701	77,101	2,464	79,565	16,086	23,690	24,240	143,581
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	139	8	413	2	562	5,413	280	5,693	404	5,070	1,320	12,487
SOUTH EAST MANITOBA												
• BEAUSEJOUR T • DUNNOTTAR V • LAC DU BONNET V • STE ANNE V • ST PIERRE V • SELKIRK T • VICTORIA BEACH R M • WINNIPEG BEACH T	3				3	26		26				26
	1				1	5	4	9				9
	2				2	26		26		2		28
	6				6	59	6	65		80		145
							5	5				5
	12				12	116	15	131		82		213
MANITOBA INTERLAKE												
• RIVERTON V • ROCKWOOD R M • ST FRANCOIS XAVIER RM • STONEWALL T							2	2				2
	2				2	23	2	25				25
	2				2	23	4	27				27
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
• ALTONA T • CARMAN T • EMERSON T • MORDEN T • MORRIS T • PORTAGE LA PRAIRIE C • WINKLER T	1				1	8		8		1		9
	1		14		15	121	2	123				123
	2				2	20	2	22		6		28
	3		1		4	46	14	60		9	12	81
	1				1	12		12				12
	8		15		23	207	18	225		16	12	253
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
• BIRTLE T • BOISSEVAIN T • BRANDON C	3				3	33	1	34				34
	5	2	32		39	327	13	340		714		1,054

35

APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• CARBERRY T							1	1				
• CARTWRIGHT V												
• CLANWILLIAM R M												
• CRYSTAL CITY V												
• DALY R M												
• DELORAINE T	1				1	10		10		8		18
• ERICKSON V	1				1	10		10				10
• FOXWARREN V												
• GLADSTONE T												
• GLENBORD V												
• KILLARNEY T	2				2	18	6	24				24
• MACGREGOR V	2				2	16		16				16
• MELITA T	1			1	2	11		11				11
• MINNEDOSA T							3	3				3
• NEEPAWA T	3				3	43		43				43
• PILOT MOUND V												
• RAPID CITY T							1	1		10		11
• RUSSELL T												
• ST LAZARE V			18		18	115		115				115
• SHOAL LAKE V	1				1	12		12		8	40	60
• SOURIS T	3				3	40	5	45	7		300	352
• VIRDEN T												
WEST CENTRAL MAN WOODLANDS	22	2	50	1	75	635	30	665	7	740	340	1,752
• BENITO V												
• BOWSMAN V												
• DAUPHIN T	3	2			5	38	6	44				44
• ETHELBERT V												
• GILBERT PLAINS V												
• GRANDVIEW T												
• MINITONAS V												
• OCHRE RIVER R M												
• ROBLIN T										3		3
• STE ROSE DU LAC V	6				6	71	5	76				76
• SWAN RIVER T	9	2			11	109	11	120		3		123
NORTHERN MANITOBA												
• FLIN FLON T							8	8				8
• THE PAS T	1				1	5		5	2	2		9
	1				1	5	8	13	2	2		17
	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,972
SASKATCHEWAN												
• ARBORFIELD T	1				1	14		14		6	4	24
• ASSINIBOIA T	1				1	9		9	14			23
• BATTLEFORD T												
• BENGOUGH T	1				1	10	5	15				15
• BIGGAR T							2	2				2
• BIRCH HILLS T												
• BLAINE LAKE T												
• BROADVIEW T	1				1	12	1	13				13
• CABRI T												
• CALDER V							1	1		8		9
• CANORA T								2				2
• CARLYLE T												
• CARMICHAEL V												
• CARNDUFF T												
• CARROT RIVER T												
• CEYLON V												
• CODETTE V												
• CORY R M												
• CRAIK T												
• CREIGHTON T												
• DAVIDSON T												
• DELISLE T										4		4
• DUCK LAKE T												
• EASTEND T												
• EATONIA T												
• ELROSE T										2		2
• ESTERHAZY T	2				2	22	4	26				26
• ESTEVAN C	4		21		25	183	4	187		52		239
• ESTON T											53	53
• FOAM LAKE T												
• GRAVELBOURG T												
• GRENFELL T												
• GULL LAKE V	2				2	30		30				30
• HERBERT T	3		6		9	63	1	64				64
• HUDSON BAY T						1		1				1
• HUMBOLDT T	5		4		9	105	3	108		34		142
• INDIAN HEAD T						1	1	2		31		33
• KAMSACK T	1				1	8		8		15		23
• KERROBERT T												
• KINDERSLEY T	10				10	158		158		303		461
• KINISTINO T	1				1	5		5				5
• LAFLECHE T												



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• BOW ISLAND T													
• BOYLE V													
• BRENTON V													
• BROOKS T	9				9	120	2	122		1	1	124	
• BRUDERHEIM V													
• CALMAR T													
• CAMROSE C	3				3	46	6	52		2		2	
• CARDSTON T						1		1		16		68	
• CAROLINE V												1	
• CARSTAIRS V							2	2	20			22	
• CASTOR T							1	1				1	
• CAYLEY V													
• CHAMPION V													
• CHAUVIN V													
• CHIPMAN V													
• CLARESHOLM T	1				1	17		17				17	
• CLIVE V													
• CLUNY V													
• COALDALE T						1		1		1		2	
• COCHRANE V													
• COLD LAKE T													
• COLEMAN T							2	2		10		10	
• CONSORT V												2	
• CORONATION T													
• COWLEY V													
• CREMONA V	2												
• CROSSFIELD V													
• DAYSLAND T													
• DELBURN V													
• DERWENT V													
• DEVON T	1				1	25	9	34				34	
• DEWBERRY V													
• DIDSBURY V							2	2				2	
• DONNELLY V													
• DRAYTON VALLEY T	2												
• DRUMHELLER C													
• DUCHESS V	2				2	26		26		5		31	
• ECKVILLE V													
• EDGERTON V													
• EDSON T	5				5	72	2	74		105		179	
• ELK POINT T													
• ELNORA V													
• ENTWISTLE V													
• EVANSBURG V	1			1	2	14		14			5	19	
• FAIRVIEW T	2				2	20	2	22				22	
• FALHER T													
• FOREMOST V													
• FORESTBURG V													
• FORT MACLEOD T													
• FORT MCMURRAY T	2				2	28	1	29		131	324	484	
• FORT SASKATCHEWAN T	2				2	25	1	26			200	226	
• FRANK V													
• GIBBONS V													
• GIROUXVILLE V													
• GLEICHEN T													
• GLENDON V													
• GRAND CENTRE T													
• GRANDE PRAIRIE C													
• GRANUM T													
• GRIMSHAW T	2												
• GULL LAKE S V													
• HAIRY HILL V													
• HANNA T													
• HARDISTY T	2		4		6	53	8	53	6	75		89	
• HAY LAKES V												53	
• HIGH PRAIRIE T													
• HIGH RIVER T													
• HINES CREEK V													
• HINTON T	3				3	47	3	50		2		52	
• HOLDEN V													
• HUGHENDEN V	2												
• HUSSAR V													
• HYTHE V													
• I D 46													
• I D 108													
• I D 109													
• I D 110													
• I D 123													
• INNISFAIL T						1		5					
• INNISFREE V	1				1	12	4	12		12		17	
• IRMA V	1				1	16		16				12	
• IRRICANA V										4		20	
• KILLAM V	1				1	11		11				11	
• KINUSO T													
• KITSCOTY V													
• LAC LA BICHE T	1				1	14		14				14	
• LACOMBE T	2				2	27	1	28				28	
• LAMONT V	2				2	24		24				24	



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• LEDUC T										81		81
• LEDUC COUNTY												
• LETHBRIDGE C	12				12	167	15	182	37		219	466
• LLOYDMINSTER C	1		12		13	99	2	101		28		115
• LODGEPOLE T							2	2		14		2
• MAGRATH T										2		2
• MA ME O BEACH S V												
• MANNING T										42		42
• MANNVILLE V												
• MARWAYNE V												
• MAYERTHORPE T										2		2
• MCLENNAN T												
• MEDICINE HAT C	7				7	87	11	98	10	79		187
• MILK RIVER T	3				3	37		37				37
• MILLET V												
• MINBURN V												
• MIRROR V												
• MORINVILLE T										6		6
• MORRIN V												
• MOUNTAIN VIEW M D												
• MUNDARE T												
• MYRNAM V												
• NAMPA V												
• NEW NORWAY V												
• NORLEFORD V												
• OKOTOKS T	1				1	10	1	11				11
• OLDS T	1				1	18		19				19
• ONOWAY V												
• OYEN V												
• PEACE RIVER T	5				5	68	1	69				69
• PICTURE BUTTE T										6		6
• PINCHER CREEK T							5	5				5
• PONOKA T	2				2	26	1	27		25		52
• PONOKA CO												
• PROVOST T										3		3
• RADWAY V												
• RAYMOND T	1				1	12		12		30		42
• REDCLIFF T						2	2	4				4
• RED DEER C	1		60	1	62	387	4	391		130	1,509	2,030
• REDWATER T		1			1	4		4			251	4
• RIMBEY T												251
• ROCKYFORD V												
• ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	1				1	13		13		4		17
• ROSEMARY V												
• RYCROFT V												
• RYLEY V												
• ST PAUL T	2				2	36		36				36
• SANGUDO V												
• SEBA BEACH S V	3				3	10		10				10
• SEDGEWICK V										3		3
• SEXSMITH V												
• SMOKY LAKE T												
• SPIRIT RIVER T							2	2				2
• SPRUCE GROVE V												
• STANDARD V												
• STAVELY T												
• STETTLER T	5				5	70	4	74		4		78
• STIRLING V												
• STONY PLAIN T	4		6		10	85		85				85
• STRATHMORE T												
• SUNDRE T												
• SYLVAN LAKE T												
• TABER T	7				7	71		71		1		78
• THORHILD T	1				1	4		4		7		4
• THORSBY V	1				1	15	3	18	1	2		21
• THREE HILLS T	1				1	13		13		1		14
• TOFIELD T	1				1	8		8				8
• TROCHU T												
• TURNER VALLEY V												
• TWO HILLS CO												
• TWO HILLS T						1		1				1
• VALLEYVIEW T										11		11
• VAUXHALL T												
• VEGREVILLE T	3				3	1		1	165			166
• VERMILION T						34		34		98		132
• VERMILION RIVER COUNTY												
• VIKING T												
• VILNA V												
• VULCAN T												
• WAINWRIGHT T	2				2	34		34		8		42
• WARBURG V												
• WASKATENAU V												
• WEMBLEY V												
• WESTLOCK T	1				1	4	2	6		201		207
• WETASKIWIN C	1			1	2	11		11	19	2		32
• WHITECOURT T	2				2	26		26		58		84
• WILWOOD V												
	418	36	270	4	728	8,039	324	8,363	1,947	4,157	7,187	21,654

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1968 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
BRITISH COLUMBIA												
COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	331	8	1,210	6	1,555	9,801	429	10,230	1,134	5,121	5,535	22,020
METRO VICTORIA	56	4	65		125	1,232	142	1,374	130	378	714	2,596
• ABBOTSFORD V							1	1		6		7
• ALBERNI C						1	2	3				3
• ALBERNI C P A												
• ALERT BAY V												
• ARMSTRONG C	2				2	31	2	33	6	1		7
• CAMPBELL RIVER D	17				17	277	3	280		204		503
• CASTLEGAR V	4		11		15	118	6	124	19	13		137
• CHAPMAN CAMP V						1	1	2				2
• CHASE CPA	2											
• CHETWYND V	2											
• CHILLIWACK C		1	4	11	16	121	12	133				133
• CHILLIWACK TWP		6	2		8	107	9	116	19	11		146
• COLDSTREAM D		4	2		6	77		77		4		81
• COMOX V		2	2		4	46	6	52			71	123
• COURTENAY C		4			4	55	2	57		28	8	93
• COURTNY CAMPL RIV C P A	2											
• CRANBROOK C		4			4	63	1	64		39	183	286
• CRESTON V							1	1		4		5
• CROOKED RIVER C P A												
• CUMBERLAND V	2											
• DAWSON CREEK C				1	1	1		1				1
• DAWSON CREEK C P A	2											
• DUNCAN C		4			4	55	1	56		10		66
• ENDERBY C		1			1	6	1	7				7
• FERNIE C		1			1	13		13		2		15
• FORT NELSON C P A	2											
• FORT ST JOHN T						1	4	5				5
• GIBSONS LANDING V												
• GOLDEN VILLAGE V		6			6	69	23	92		28	97	217
• GRAND FORKS C		4			4	55	6	61			45	106
• GREENWOOD C												
• HARRISON HOT SPRINGS V												
• HOPE V	2				2	31	2	33		33		66
• HUDSON HOPE C P A												
• KAMLOOPS C		5			5	89	2	91		866		957
• KAMLOOPS C P A	2											
• KASLO V		3			3	36		36	25			61
• KELOWNA C		8			8	110	27	137	11	12	4	164
• KELOWNA C P A	2											
• KENT D		2			2	20		20		1		21
• KIMBERLEY C		1			1	20	5	25		18		43
• KINNAIRD V		8			8	123		123		636		759
• KITIMAT D		3		3	6	69	8	77				77
• LADYSMITH V		3			3	36	1	37				37
• LAKE COWICHAN V		2			2	12	1	13		2		15
• LANGFORD C P A	2											
• LANGLEY D		11			11	172	17	189	150	29		368
• LILLOOET V												
• LYITTON V												
• MAPLE RIDGE D		5	2		7	71	21	92	2	93		187
• MARYSVILLE V												
• MATSQUI D		18	2		20	226	9	235	25	24		284
• MCBRIDE V										1		1
• MERRITT V		3			3	47		47				47
• MISSION CITY T		2			2	29	3	32	2	14		48
• MISSION D		1			1	13	13	26	1			27
• NANAIMO C	2											
• NANAIMO C P A	2											
• NELSON C							6	6		18		24
• NORTH COWICHAN D		12			12	162		162		9		171
• NORTH KAMLOOPS T		10	4	3	17	187	2	189		1	540	730
• OLIVER V										15		15
• OSOYOOS V		4			4	40	1	41		26		67
• PARKSVILLE V		2			2	22	1	23		51	30	104
• PEACHLAND D	2											
• PENTICTON C		10		21	31	283	15	298	12	202	9	521
• PITT MEADOWS D		2	1		3	24		24	8	1		33
• PORT ALBERNI C		4			4	58	12	70	23	239	35	367
• POUCE COUPE V				1	1	8	2	10				10
• POWELL RIVER C		12		6	18	225	9	234	3			237
• PRINCE GEORGE C		17	40	32	89	1,110	13	1,123	80	179		1,382
• PRINCE GEORGE C P A	2											
• PRINCE RUPERT C		5	6	5	17	166	26	192	232	122		546
• QUALICUM BEACH V		2			2	25	1	26				26
• QUESNEL T		5	2		7	93	3	96	100	62		258
• QUESNEL C P A	2											
• REVELSTOKE C	2											
• REVELSTOKE CPA	2											
• ROSSLAND C		1			1	17	4	21		2		23
• SALMO V		1			1	10	4	14				14
• SALMCN ARM V				21	21	130		130		5		135
• SALMON ARM D		10			10	100	2	102	4			106

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
APRIL - 1965 - AVRIL

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• SHAWNIGAN C P A	2												
• SICAMOUS C P A	2												
• SMITHERS V		1	2			3	39	2	41			22	63
• SQUAMISH V		7				7	91	3	94			1	95
• STEWART V	2												
• SUMAS D		4	2			6	57	4	61	4		2	67
* SUMMERLAND D		5				5	59	2	61	95			156
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	2												
• TERRACE D		10		2		12	170	11	181	44	177		402
• THETIS C P A	2												
• TOFINO V	2												
TRAIL C	2												
* VANDERHOOF V													
• VERNON C		5	2	16		23	246	12	258	70		7	503
• VERNON C P A	2												
• WARFIELD V								2	2			8	10
• WEST BENCH C P A	2												
• WILLIAMS LAKE V		1				1	17	1	18			59	77
		654	85	1,400	15	2,154	16,573	899	17,472	2,199	8,786	7,439	35,896
		5,508	867	10,277	153	16,805	149,483	6,895	156,378	26,200	69,158	60,735	312,471

MARCH 1965 LATE REPORTS

MARCH 1965 RAPPORTS TARDIFS

NOVA SCOTIA

SYDNEY C

3				3	31	2	33	38					71
---	--	--	--	---	----	---	----	----	--	--	--	--	----

QUEBEC

ROXBORD T

3				3	39		39				2		41
---	--	--	--	---	----	--	----	--	--	--	---	--	----

ST VINCENT DE PAUL T

3	1	3		7	60	1	61	40		20			121
---	---	---	--	---	----	---	----	----	--	----	--	--	-----

\* STE ANNE DE VARENNES P

								250					250
--	--	--	--	--	--	--	--	-----	--	--	--	--	-----

6	1	3		10	99	1	100	290		22			412
---	---	---	--	----	----	---	-----	-----	--	----	--	--	-----

ALBERTA

\* NOBLEFORD V

1				1	10		10						10
---	--	--	--	---	----	--	----	--	--	--	--	--	----

\* RIMBEY T

					2		2						2
--	--	--	--	--	---	--	---	--	--	--	--	--	---

\* SPIRIT RIVER T

											5		5
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	---

1				1	12		12				5		17
---	--	--	--	---	----	--	----	--	--	--	---	--	----

BRITISH COLUMBIA

\* MARYSVILLE V

						1	1						1
--	--	--	--	--	--	---	---	--	--	--	--	--	---

\* OLIVER V

2				2	18		18				1		19
---	--	--	--	---	----	--	----	--	--	--	---	--	----

\* PEACHLAND D

						1	1				7		8
--	--	--	--	--	--	---	---	--	--	--	---	--	---

\* REVELSTOKE C

2	2			4	58		58				31		89
---	---	--	--	---	----	--	----	--	--	--	----	--	----

\* SALMO V

						2	2						2
--	--	--	--	--	--	---	---	--	--	--	--	--	---

\* TERRACE D

6				6	88	15	103	50		41			194
---	--	--	--	---	----	----	-----	----	--	----	--	--	-----

10	2			12	164	19	183	50		80			313
----	---	--	--	----	-----	----	-----	----	--	----	--	--	-----

20	3	3		26	306	22	328	378		107			813
----	---	---	--	----	-----	----	-----	-----	--	-----	--	--	-----







CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics, Bureau of  
//



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

MAY - 1965 - MAI



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

MAY - 1965 - MAI

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

August - 1965 - Août  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - \$3.00 par année

Vol. 9, No. 5



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - May 1964 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - April 1965 (Revised) .....	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - May 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - April 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - May 1965 .....	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - April 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - May 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - May 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Mai 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Avril 1965 (révisé) .....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Mai 1965 ...	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Avril 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Mai 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Avril 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Mai 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Mai 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

(a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.

(b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

(a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.

(b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

- (1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.
- (2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

- (1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.
- (2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnas, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.



Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population	Population of municipalities		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
	Population totale 1961	Population des municipalités		Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
		Issuing permits	Reporting in the survey			
		Délivrant des permis	Ayant fait rapport			
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island --						
Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau-						
Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie-						
Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories --						
Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

- (1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.
- (2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.
- (3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:													
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711	
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121	
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116	
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447	
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186	
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020	
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258	
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141	
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491	
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131	
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440	
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708	
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698	
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578	
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725	
May <sup>P</sup> -- Mai <sup>P</sup> .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677	
June -- Juin .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380	
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	124	54	36	45	259	2,208	234	2,442	999	1,352	1,788	6,581	
1965-January - May <sup>P</sup> -- Janvier - Mai <sup>P</sup> .....	213	49	10	26	298	3,383	260	3,643	1,260	3,988	10,167	19,058	
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:													
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37	
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97	
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35	
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326	
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100	
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391	
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323	
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226	
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370	
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221	
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189	
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89	
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19	
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29	
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344	
May <sup>P</sup> -- Mai <sup>P</sup> .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750	
June -- Juin .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323	
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	7	1	34	3	45	369	24	393	78	624	4,500	5,595	
1965-January - May <sup>P</sup> -- Janvier - Mai <sup>P</sup> .....	23	4	6	9	42	454	27	481	85	253	646	1,465	

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
 TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106	
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285	
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303	
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220	
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858	
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343	
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,457	952	5,139	
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,000	1,103	1,740	25,031	
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019	
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320	
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681	
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005	
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,396	11,701	16,026	79,310	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663	
March -- Mars .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547	
April -- Avril .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733	
MayP -- MaiP .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448	
MayP -- MaiP .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114	
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	332	81	307	46	766	6,475	729	7,204	793	3,745	4,030	15,772	
1965-January - MayP -- Janvier - MaiP .....	405	44	370	27	846	7,496	888	8,384	11,712	4,145	5,264	29,505	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676	
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773	
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890	
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167	
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539	
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761	
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454	
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996	
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240	
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254	
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283	
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852	
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,546	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	18	6	-	27	51	308	50	358	38	211	533	1,146	
March -- Mars .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	755	1,894	
April -- Avril .....	30	8	73	6	117	983	175	1,158	77	444	3,389	5,028	
MayP -- MaiP .....	90	4	117	11	222	1,911	211	2,122	11	581	1,255	3,448	
MayP -- MaiP .....	104	8	93	7	212	2,133	251	2,384	64	804	351	3,443	
June -- Juin .....													
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	215	30	159	54	458	3,661	638	4,319	1,985	3,470	2,271	12,045	
1965-January - MayP -- Janvier - MaiP .....	248	27	298	55	628	5,449	714	6,163	366	2,725	6,483	15,537	

P Preliminary figures -- Nombres provisoires



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>QUÉBEC:</b>												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
April -- Avril .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
MayP -- MaiP .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918
June -- Juin .....	1,072	643	2,570	69	4,354	39,249	3,026	42,275	4,531	20,007	5,378	72,191
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	4,850	2,290	7,210	407	14,757	127,388	6,763	134,151	28,214	40,576	47,650	250,591
1965-January - MayP -- Janvier - MaiP .....	4,242	2,421	7,931	260	14,854	134,023	7,881	141,904	23,628	76,423	51,034	292,989
<b>ONTARIO:</b>												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	5,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April -- Avril .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
MayP -- MaiP .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483
June -- Juin .....	3,502	458	4,402	35	8,397	82,337	3,175	85,512	22,736	28,895	32,434	169,577
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	9,880	1,298	12,206	227	23,611	224,218	9,643	233,861	50,387	84,312	76,255	444,815
1965-January - MayP -- Janvier - MaiP .....	9,449	1,134	17,535	137	28,255	264,003	8,832	272,835	75,771	98,493	131,790	578,889

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>MANITOBA:</b>												
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
February -- Février .....	106	4	251	—	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086
December -- Décembre .....	177	6	66	—	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
March -- Mars .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
April -- Avril .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
MayP -- MaiP .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
June -- Juin .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,135	2,530	11,419
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	881	45	786	25	1,737	16,719	1,029	17,748	10,463	5,947	9,018	43,176
1965-January - MayP -- Janvier - MaiP .....	596	92	1,147	15	1,850	16,359	1,121	17,480	1,898	15,039	12,108	46,525
<b>SASKATCHEWAN:</b>												
1964-January -- Janvier .....	77	10	—	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
February -- Février .....	73	4	150	—	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979
March -- Mars .....	114	8	64	—	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	48	9	24	—	81	809	107	916	77	152	310	1,455
March -- Mars .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
April -- Avril .....	76	15	264	—	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
MayP -- MaiP .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
June -- Juin .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	928	80	1,001	6	2,015	18,417	1,108	19,525	1,785	6,148	5,912	33,370
1965-January - MayP -- Janvier - MaiP .....	799	118	1,092	8	2,017	19,043	828	19,871	1,598	11,804	4,900	38,173

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
February -- Février .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
March -- Mars .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
April -- Avril .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701
May <sup>P</sup> -- Mai <sup>P</sup> .....	526	64	302	7	899	11,464	375	11,839	7,027	6,612	8,338	33,816
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	2,080	162	1,681	19	3,942	40,489	1,753	42,242	8,845	24,043	25,276	100,406
1965-January - May <sup>P</sup> -- Janvier - Mai <sup>P</sup> .....	1,722	179	1,467	15	3,383	37,878	1,427	39,305	11,734	25,015	31,270	107,324
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,935	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
February -- Février .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
March -- Mars .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
April -- Avril .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259
May <sup>P</sup> -- Mai <sup>P</sup> .....	948	44	1,068	19	2,079	22,283	959	23,242	3,117	7,136	10,597	44,092
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	3,186	230	3,899	124	7,439	67,177	4,251	71,428	11,273	27,237	32,266	142,204
1965-January - May <sup>P</sup> -- Janvier - Mai <sup>P</sup> .....	3,459	239	4,455	86	8,239	81,151	3,921	85,072	19,250	30,479	28,794	163,595

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1964-January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....	5,377	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February -- Février .....	2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184
March -- Mars .....	3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573
April -- Avril .....	5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425
May <sup>P</sup> -- Mai <sup>P</sup> .....	7,030	1,293	9,028	157	17,508	173,773	8,970	182,743	49,352	77,946	73,232	383,273
June -- Juin .....												
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - May -- Janvier - Mai .....	22,483	4,271	27,319	956	55,029	507,141	26,172	533,313	114,822	197,454	208,966	1,054,555
1965-January - May <sup>P</sup> -- Janvier - Mai <sup>P</sup> .....	21,156	4,307	34,311	638	60,412	569,239	25,899	595,138	147,302	268,164	282,456	1,293,060

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

May - 1965 - Mai

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	104	8	93	7	212	2,033	251	2,284	99	809	351	3,543
QUEBEC .....	1,072	643	2,570	69	4,354	39,249	3,026	42,275	4,531	20,007	5,378	72,191
ONTARIO .....	3,502	458	4,402	35	8,397	82,337	3,175	85,512	22,736	28,895	32,434	169,577
MANITOBA .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,315	2,530	11,419
SASKATCHEWAN .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
ALBERTA .....	526	64	302	7	899	11,464	375	11,839	7,027	6,612	8,338	33,816
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	948	44	1,068	19	2,079	22,283	959	23,242	3,117	7,136	10,597	44,092
CANADA .....	7,030	1,293	9,028	157	17,508	173,773	8,970	182,743	49,352	77,946	73,232	383,273

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

April (Revised) - 1965 - Avril (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
QUEBEC .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918
ONTARIO .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483
MANITOBA .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
SASKATCHEWAN .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
ALBERTA .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259
CANADA .....	5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

May - 1965 - Mai

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	60	-	-	5	65	889	91	980	36	1,941	10,010	12,967
Other localities -- Autres agglomérations .....	26	-	-	1	27	151	44	195	-	78	140	413
Total .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	9	2	6	-	17	203	20	223	-	66	-	289
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	-	-	3	34	-	34	-	-	-	34
Total .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	134	20	75	2	231	2,332	391	2,723	11,264	1,348	1,443	16,778
Other localities -- Autres agglomérations .....	53	-	-	1	54	490	32	522	29	448	337	1,336
Total .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	87	8	91	7	193	1,831	222	2,053	57	779	347	3,236
Other localities -- Autres agglomérations .....	17	-	2	-	19	202	29	231	42	30	4	307
Total .....	104	8	93	7	212	2,033	251	2,284	99	809	351	3,543
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	863	629	2,540	62	4,094	36,931	2,774	39,705	4,452	19,176	5,205	68,538
Other localities -- Autres agglomérations .....	209	14	30	7	260	2,318	252	2,570	79	831	173	3,653
Total .....	1,072	643	2,570	69	4,354	39,249	3,026	42,275	4,531	20,007	5,378	72,191
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,424	429	4,385	27	7,265	72,359	2,417	74,776	20,856	26,921	30,188	152,741
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,078	29	17	8	1,132	9,978	758	10,736	1,880	1,974	2,246	16,836
Total .....	3,502	458	4,402	35	8,397	82,337	3,175	85,512	22,736	28,895	32,434	169,577
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	150	18	121	3	292	3,364	279	3,643	277	4,165	2,356	10,441
Other localities -- Autres agglomérations .....	57	-	-	2	59	581	64	645	9	150	174	978
Total .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,315	2,530	11,419
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	276	28	383	1	688	6,855	207	7,062	162	5,163	568	12,955
Other localities -- Autres agglomérations .....	110	8	8	5	131	1,508	56	1,564	65	1,128	1,106	3,863
Total .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	417	61	244	1	723	9,631	272	9,903	2,935	5,645	6,849	25,332
Other localities -- Autres agglomérations .....	109	3	58	6	176	1,833	103	1,936	4,092	967	1,489	8,484
Total .....	526	64	302	7	899	11,464	375	11,839	7,027	6,612	8,338	33,816
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	585	31	1,025	16	1,657	17,133	679	17,812	2,088	5,283	5,348	30,531
Other localities -- Autres agglomérations .....	363	13	43	3	422	5,150	280	5,430	1,029	1,853	5,249	13,561
Total .....	948	44	1,068	19	2,079	22,283	959	23,242	3,117	7,136	10,597	44,092
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,005	1,226	8,870	124	15,225	151,528	7,352	158,880	42,127	70,487	62,314	333,808
Other localities -- Autres agglomérations .....	2,025	67	158	33	2,283	22,245	1,618	23,863	7,225	7,459	10,918	49,465
Total .....	7,030	1,293	9,028	157	17,508	173,773	8,970	182,743	49,352	77,946	73,232	383,273

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

April (Revised) - 1965 - Avril (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment - Institution- nelles et gouver- nementales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	37	9	-	7	53	728	49	777	-	1,747	-	2,524	
Other localities -- Autres agglomérations .....	23	-	-	-	23	116	12	128	4	21	-	153	
Total .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677	
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3	2	-	-	5	79	1	80	-	17	646	743	
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	-	1	6	-	6	-	1	-	7	
Total .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750	
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	59	6	142	4	211	1,767	191	1,958	14	635	1,517	4,124	
Other localities -- Autres agglomérations .....	30	-	18	3	51	368	28	396	22	596	310	1,324	
Total .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	77	4	106	10	197	1,689	200	1,889	7	433	1,255	3,584	
Other localities -- Autres agglomérations .....	13	-	11	1	25	223	11	234	20	88	-	342	
Total .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926	
QUEBEC:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	812	437	1,886	77	3,212	28,929	2,023	30,952	5,530	19,561	14,004	70,047	
Other localities -- Autres agglomérations .....	164	13	31	5	213	2,071	198	2,269	337	300	965	3,871	
Total .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918	
ONTARIO:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,253	220	5,603	17	8,093	71,095	2,005	73,100	15,390	22,485	23,026	134,001	
Other localities -- Autres agglomérations .....	569	19	30	8	626	6,360	517	6,877	990	1,214	2,401	11,482	
Total .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483	
MANITOBA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	156	12	446	2	616	5,883	327	6,210	404	5,873	1,332	13,819	
Other localities -- Autres agglomérations .....	37	-	32	1	70	625	39	664	9	40	340	1,053	
Total .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872	
SASKATCHEWAN:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	199	46	329	1	575	5,383	140	5,523	101	2,718	1,423	9,765	
Other localities -- Autres agglomérations .....	42	-	10	-	52	595	33	628	288	629	81	1,626	
Total .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391	
ALBERTA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	329	35	260	3	627	6,823	251	7,074	1,735	3,052	5,983	17,844	
Other localities -- Autres agglomérations .....	91	1	10	1	103	1,235	79	1,314	234	1,105	1,204	3,857	
Total .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701	
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	474	68	1,360	11	1,913	13,792	734	14,526	1,702	7,208	7,188	30,624	
Other localities -- Autres agglomérations .....	330	28	89	4	451	5,221	302	5,523	9,478	2,117	517	17,635	
Total .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259	
CANADA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	4,399	839	10,132	132	15,502	136,168	5,921	142,089	24,883	63,729	56,374	287,075	
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,300	61	231	23	1,615	16,820	1,219	18,039	11,382	6,111	5,818	41,350	
Total .....	5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425	

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

May - 1965 - Mai

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	86	12	187	104	1,072	3,502	207	386	526	948	7,030
Value -- Valeur .....	1,017	187	2,124	1,377	14,973	46,236	2,911	5,305	7,744	13,417	95,291
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	-	1	-	-	2	-	3
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	-	4	-	-	11	-	15
Repairs -- Réparations .....	135	20	415	251	2,878	3,164	343	263	375	933	8,777
Units - Total -- Unités .....	86	12	187	104	1,072	3,503	207	386	528	948	7,033
Value - Total -- Valeur .....	1,152	207	2,539	1,628	17,851	49,404	3,254	5,568	8,130	14,350	104,083
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	2	20	8	643	458	18	36	64	44	1,293
Value -- Valeur .....	-	20	167	55	6,031	4,854	159	327	533	450	12,596
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	2	-	-	1	20	17	-	2	2	10	54
Value -- Valeur .....	2	-	-	2	65	65	-	7	10	38	209
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	20	3	-	-	-	9	32
Units - Total -- Unités .....	2	2	20	9	663	475	18	38	66	54	1,347
Value - Total -- Valeur .....	2	20	167	57	6,116	4,942	159	334	543	497	12,837
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	6	75	93	2,570	4,402	121	391	302	1,068	9,028
Value -- Valeur .....	-	30	527	582	18,061	31,103	862	2,704	3,136	8,366	65,371
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	4	-	3	6	49	17	5	4	3	9	100
Value -- Valeur .....	21	-	4	17	119	55	13	20	30	12	291
Repairs -- Réparations .....	-	-	8	-	128	8	-	-	-	17	161
Units - Total -- Unités .....	4	6	78	99	2,619	4,419	126	395	305	1,077	9,128
Value - Total -- Valeur .....	21	30	539	599	18,308	31,166	875	2,724	3,166	8,395	65,823
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	-	-	37	84	3,800	21,502	194	112	6,868	2,040	34,637
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	36	-	11,252	-	609	595	85	73	35	846	13,531
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	4	15	122	639	7	42	124	231	1,184
Total .....	36	-	11,293	99	4,531	22,736	286	227	7,027	3,117	49,352
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	1,965	10	328	142	5,435	6,943	2,065	3,657	1,987	2,356	24,888
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts .....	5	-	51	6	364	2,061	64	345	229	525	3,650
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	-	6	305	12	3,843	1,536	110	433	593	600	7,438
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	31	50	346	461	8,196	9,518	1,261	549	881	2,685	23,978
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	-	200	69	356	1,068	87	483	124	140	2,527
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	-	-	435	10	871	2,110	578	643	2,590	547	7,784
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	6	20	10	103	24	-	9	1	173
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	18	-	125	89	932	5,556	126	181	199	282	7,508
Total .....	2,019	66	1,796	809	20,007	28,895	4,315	6,291	6,612	7,136	77,946
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	4,560	-	1,390	245	833	25,867	1,952	1,269	5,588	4,672	46,376
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	5,450	-	167	8	3,392	2,040	320	-	1,395	4,650	17,422
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	129	54	-	-	540	101	824
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	140	-	214	88	957	1,702	82	400	660	590	4,833
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	-	-	9	10	67	2,771	176	5	155	584	3,777
Total .....	10,150	-	1,780	351	5,378	32,434	2,530	1,674	8,338	10,597	73,232



TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

April (Revised) - 1965 - Avril (révisé)

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	60	4	89	90	976	2,822	193	241	420	804	5,699
Value -- Valeur .....	741	65	1,018	1,160	13,065	39,315	2,616	3,294	5,171	11,355	78,800
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations .....	61	1	202	197	2,013	2,449	301	172	322	1,027	6,146
Units - Total -- Unités .....	60	4	89	90	976	2,822	193	241	420	804	5,699
Value - Total -- Valeur .....	802	66	1,220	1,357	15,078	41,764	2,917	3,466	5,493	12,382	85,546
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	9	2	6	4	450	239	12	46	36	96	900
Value -- Valeur .....	87	20	43	27	4,225	2,472	99	385	297	990	8,645
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	7	-	1	5	34	9	1	1	3	8	69
Value -- Valeur .....	16	-	1	12	88	18	3	1	8	19	166
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	80	21	-	-	-	5	106
Units - Total -- Unités .....	16	2	7	9	484	248	13	47	39	104	969
Value - Total -- Valeur .....	103	20	44	39	4,393	2,511	11	386	305	1,014	8,917
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	-	160	117	1,917	5,433	78	333	270	1,449	10,363
Value -- Valeur .....	-	-	1,060	691	13,457	35,585	1,185	1,298	1,580	5,539	65,095
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	6	6	48	16	2	-	1	7	86
Value -- Valeur .....	-	-	13	22	165	65	5	-	2	13	282
Repairs -- Réparations .....	-	-	17	14	128	52	65	-	8	4	288
Units - Total -- Unités .....	-	-	166	123	1,965	5,649	480	339	271	1,456	10,449
Value - Total -- Valeur .....	-	-	1,090	727	13,750	35,702	3,855	2,298	1,590	6,653	65,665
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	4	-	26	26	5,772	15,650	347	177	1,854	10,731	34,627
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	-	-	20	34	64	16	30	74	523
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	10	1	75	36	2	196	85	370	1,115
Total .....	4	-	36	27	5,867	16,300	413	389	1,969	11,180	36,265
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	1,396	-	528	179	6,486	7,811	1,429	428	1,338	3,545	23,140
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage .....	110	15	43	17	1,287	999	18	397	101	608	3,595
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	80	-	32	36	818	1,002	26	153	442	773	3,362
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	153	-	307	160	6,257	7,436	3,416	599	926	1,813	21,069
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	-	85	-	298	2,136	126	1,062	561	688	4,956
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	10	-	155	46	4,145	2,565	131	568	572	1,467	9,659
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	18	50	66	85	-	-	20	32	271
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	17	3	63	33	564	1,665	767	140	197	399	3,788
Total .....	1,768	18	1,231	521	19,841	23,699	5,913	3,347	4,157	9,325	69,840
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	-	250	1,312	1,243	6,542	19,472	1,344	692	6,176	2,838	39,869
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	500	-	4,815	4,721	-	566	287	646	11,535
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	300	37	-	-	20	10	367
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	-	396	-	8	1,559	720	320	218	547	57	3,825
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	-	-	15	4	1,753	477	8	28	157	4,154	6,596
Total .....	-	646	1,827	1,255	14,969	25,427	1,672	1,504	7,187	7,705	62,192



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
 MAY - 1985 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
CALGARY ALBERTA													
CALGARY C	126	44	64	1	235	2,771	89	2,860	1,909	1,921	3,046	9,736	
FOOTHILLS M D	2				2	35	1	36		12		48	
	128	44	64	1	237	2,806	90	2,896	1,909	1,933	3,046	9,784	
EDMONTON, ALBERTA													
EDMONTON C	237	15	156		408	5,936	107	6,043	110	2,644	1,981	10,778	
ST ALBERT T	4				4	59	7	66		10		76	
STONY PLAIN M D	3				3	4		4		7		11	
STRATHCONA COUNTY	8				8	81		81	807	92		980	
STURGEON COUNTY	2				2	16	2	18	1	7		26	
	254	15	156		425	6,096	116	6,212	918	2,760	1,981	11,871	
HALIFAX, NOVA SCOTIA													
DARTMOUTH C	27	2	16		45	557	29	586		404	336	1,326	
HALIFAX C	1	2			3	75	72	147		577	44	766	
	28	4	16		48	632	101	733		981	380	2,094	
HAMILTON, ONTARIO													
ANCASTER TWP	3				3	72	15	87	6			93	
BINBROOK TWP	8				8	121		121		7		128	
BURLINGTON T	50		114		164	1,643	31	1,674	180	60		1,914	
DUNDAS T	4				4	76	13	89	46			135	
FLAMBORO EAST TWP	6				6	75		75				75	
FLAMBORO WEST TWP	7				7	127	5	132	21			153	
GLANFORD TWP	9				9	120	5	125	2			127	
HAMILTON C	41		104		145	1,220	159	1,379	403	230	2,547	4,554	
SALT FLEET TWP	5				5	86	11	97	92	5		194	
STONE CREEK T	2		31		33	232	2	234		103		337	
WATERDOWN V	2												
	135		249		384	3,772	241	4,013	750	405	2,547	7,715	
HULL, QUEBEC													
AYLMER T	3				3	35	15	50		3		53	
DESCHENES V													
GATINEAU T	11		7		18	209	14	223		25		248	
HULL C	5	4	8	6	23	169	69	238	40	2,082		2,360	
LUZERNE M	6			1	7	179	3	182		3		185	
POINTE GATINEAU T	2				2	20	5	25				25	
TEMPLETON V													
TEMPLETON WEST W D	2				2	6	1	7				7	
	29	4	15	7	55	618	107	725	40	2,113		2,878	
KITCHENER, ONTARIO													
AYR V							2	2				2	
BRIDGEPORT V	4				4	56		56		1		57	
DUMFRIES NORTH TWP	7				7	100		100	1	8	25	134	
GALT C	5				5	64	5	69	189	4		262	
HESPELER T	4				4	44		44				44	
KITCHENER C	50	4	18	1	73	926	37	963	2,024	160	238	3,385	
PRESTON T	4				4	53	6	59	47	1	161	268	
WATERLOO C	20		17		37	459	23	482	515	271	293	1,561	
WATERLOO TWP	10				10	161		161	1	1		163	
	104	4	35	1	144	1,863	73	1,936	2,777	446	717	5,876	
LONDON, ONTARIO													
LONDON C	98	8	137	1	244	2,177	66	2,243	269	1,023	1,487	5,022	
LONDON TWP	1				1	15		15	28			43	
WESTMINSTER TWP	6				6	77	5	82	5	6	289	382	
	105	8	137	1	251	2,269	71	2,340	302	1,029	1,776	5,447	
MONTREAL, QUEBEC													
ANJOU T		22			22	213	4	217	1	9		227	
AUTEUIL T	4				4	35	2	37		4		41	
BAIE D'URFE T	2				2	68	1	69				69	
BEACONSFIELD T	33			1	34	612	31	643		20		663	
BOUCHERVILLE T	17				17	251		251				251	
BROSSARD T	4	2			6	70	12	82	120	80	46	328	
CANDIAC T	2			1	3	25		25				38	
CHATEAUGUAY T	7				7	79	11	90	13	28		118	
CHATEAUGUAY CENTRE T	4				5	58	5	63				63	
CHATEAUGUAY HEIGHTS T							3	3				3	
CHOMEDEY C	15	41	8		65	668	9	677	280	265		1,222	
COTE ST LUC C	5				13	152	7	159		350		509	
DELSON T	5				5	58	6	64		35		99	
DEUX MONTAGNES C	4				4	38	17	55				55	
DOLLARD DES ORMEAUX T	3				3	44	18	62				62	
DORION T	1				1	6	5	11	5	27		43	
DORVAL C	15	20			35	438	17	455	86	26		567	
DUVERNAY C	23				23	473	34	507				507	
FABREVILLE T	7				7	98	5	103		6		109	
GREENFIELD PARK T	3	2			5	69	12	81		55		136	
HAMPSTEAD T	6				6	190	2	192				192	
ILE DORVAL T													
ILES LAVAL T													
ILE PERROT T	2				2	13	10	23				23	
JACQUES CARTIER C	13	10	40		63	422	98	520	2	75		597	
KIRKLAND T													
LACHINE C	5	8	12		25	250	35	285		1,508		1,793	
LAFLECHE C	1	14			15	85	63	148		42		190	
LA PRAIRIE T	5				5	50	6	56				56	
LA SALLE C		44	18		62	532	65	597		1		598	
LAVAL DES RAPIDES C	9		4		13	158	14	172		40		212	

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

27

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MAY - 1968 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwell-ings Maisons simples	Double dwell-ings Maisons doubles	Apart-ments Maisons d'appartements	Conver-sions Trans-formations	Total	New residen-tial Domici-liaires neuves	Repair residen-tial Répara-tions domici-liaires	Residen-tial Total Domici-liaires	Indus-trial Indus-trielles	Commer-cial Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total	
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
LAVAL OUEST T	2													
LAVAL SUR LE LAC T	2													
LE MOYNE T				27	1	28	74	6	80				80	
LERY T		4				4	31	7	38				38	
LONGUEUIL C		1	1	3		5	58	39	97				97	
MONTREAL C		22	86	895	28	1,031	8,676	128	8,804	1,912	6,497	1,291	201	
MONTREAL EAST T								3	3	70			73	
MONTREAL NORD C		6	40	136		182	1,394	31	1,425	12	28		1,581	
MONTREAL WEST T								4	4		90		111	
MOUNT ROYAL T		2				2					77		187	
NOTRE DAME W D	2						90	20	110					
NOTRE DAME ILE PERROT														
OUTREMONT C		2				2	70	51	121		15	10	146	
PIERREFONDS C		15				15	226	13	239		120		359	
PINCOURT T														
POINTE AUX TREMBLES C		7	10			17	137	17	154			400	554	
POINTE CLAIRE C		5				5	129	53	182	20	384	185	771	
POINTE DU MOULIN T														
PONT VIAU C		1	6	18		25	232	7	239	55	10		304	
PREVILLE T		1				1	29	2	31				31	
REPENTIGNY T		5				5	93	14	107				107	
ROSEMERE T		3				3	96	10	106		25		131	
ROXBORO T		2				2	30	6	36				36	
STE ANNE DE BELLEVUE T							4	1	5				5	
ST BRUNO MONTARVILLE T														
STE CATHERINE D ALEX P		9				9	136	8	144				144	
ST CONSTANT P							1						1	
STE DOROTHEE T		8	2			10	108		108	10			108	
ST EUSTACHE T		2				2	22	3	25				25	
ST FRANCOIS T		7	2			9	88	13	101				101	
STE GENEVIEVE T							1	4	5		5		16	
ST HUBERT T		7	1	4		12	103	39	142		25		167	
ST LAMBERT C			10			10	101	20	121		700		822	
ST LAURENT C		3		713	3	719	4,378	34	4,412	2	583	90	5,087	
ST LEONARD C		6	156	52		214	2,035		2,035	30	46		2,111	
ST MICHEL C			25	4		29	203	13	216	188	97		501	
ST PIERRE T							3		3		25		28	
ST RAPHAEL D L ILLE B P		3			1	1	3	6	42				42	
STE ROSE C		2			1	3	38	6	44		10		54	
STE THERESE C		7		22		29	236	128	364	2	144		510	
ST VINCENT DE PAUL T							6	4	10	55	40		105	
SENNEVILLE T									6				6	
TERRASSE VAUDREUIL W D	2													
VERDUN C				1		1	25	3	28		23		51	
VIMONT T		4	10			14	147		147		5		152	
WESTMOUNT C		1		242		243	2,310	30	2,340		2,305		4,645	
		330	522	2,199	36	3,087	26,507	215	27,722	3,086	13,826	2,026	46,660	
OTTAWA, ONTARIO														
EASTVIEW C		1				1	12	10	22		4		26	
GLOUCESTER TWP		11				11	162	5	167	17	26		210	
NEPEAN TWP		116		120		236	2,300	14	2,314	249	97	615	3,275	
OTTAWA C		105	20	216	1	342	3,156	80	3,236	738	1,965	597	6,536	
ROCKCLIFFE PARK V							78	3	79				79	
		233	20	336	1	590	5,708	116	5,818	1,004	2,092	1,212	10,126	
QUEBEC, QUEBEC														
BEAUPORT C		5	1	7		13	145	4	169		186		355	
CHARLESBOURG C		19	10			29	474	31	505		131		636	
CHARLESBOURG OUEST W D		3				3	44		44				44	
CHARNY V		3		8		11	78	12	80	4	4		88	
COURVILLE T		1				1	15		15		21		36	
GIFFARD C		2	1	59		62	353	24	377		37	6	420	
DUBERGER T		4			1	5	57	3	60		5		65	
LAUZON C		2	2	3		8	72	19	91		32		123	
LES SAULES T		7	2			9	128	4	132		20		152	
LEVIS C		7	1		5	13	131	13	144		38	10	192	
LORETTEVILLE T		8				8	109	11	120		50		170	
MONTMORENCY T			4			4	21	8	33				33	
NEUFCHATEL T		42				42	440	7	447	10			457	
NOTRE DAME DE LORETTE V		4		5		9	55		55		40		135	
ORSAINVILLE V		7	4			11	112	14	126				126	
QUEBEC C														
QUEBEC OUEST T	2			15	1	16	76	11	87	133	6		226	
ST DAVID P		3				3	32		32		30		62	
ST EMILE V														
ST FELIX DU CAP ROUGE P							8	10	18				18	
STE FOY C		38		46		84	997	58	1,055	75	293	50	1,473	
ST ROMUALD D ETCHEMIN T	2													
STE THERESE LISIEUX WD	2													
SILLERY C		5				5	168	7	175				175	
VILLENEUVE T		4		6		10	109		109				109	
		164	25	149	8	346	3,668	246	3,914	222	893	66	5,095	
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK														
LANCASTER C		1	4	1		6	37	12	49		37		86	
ROTHESAY T														
SAINT JOHN C		4	2		2	8	85	53	138	20	270	110	538	
SIMONDS P	2													
		5	6	1	2	14	122	65	187	20	307	110	524	
ST JOHN, S NEWFOUNDLAND														
		34			4	38	624	55	679		45	8,510	9,234	

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO													
BLEZARD TWP	2	2				2	17	1	18				18
CHELMSFORD T													
CONISTON T	2	5				5	48	18	66				66
NEELON GARSON TWP							1	3	4				4
WAYSIDE TWP		20				20	298	73	371	25	318	2,958	3,672
SUDBURY C		2				2	19	4	23		2		25
WATERS TWP		29				29	383	99	482	25	320	2,958	3,785
TORONTO, ONTARIO													
AJAX T		39				39	436	6	442				642
ETOBICOKE TWP		126	8	12		146	2,479	40	2,519	1,992	1,473	1,249	7,233
FOREST HILL V		1		18		19	168	12	180		3		183
LEASIDE T							2	5	7				7
LONG BRANCH V							2	3	5		3		8
MARKHAM V		36	10			46	579	3	582	16	140	15	753
MARKHAM TWP		35				35	585	14	599		57	5	661
MILTON T		1				1	16	3	19		10		29
MIMICO T				2		2	14	4	18	13	28	715	774
NEW TORONTO T		1				1	16	4	20				20
OAKVILLE T		29	24			53	589	27	616	121	52	592	1,381
PICKERING V							1	6	7				7
PICKERING TWP		21				21	308	14	322	13		298	633
PORT CREDIT T							1		1	5	4		10
RICHMOND HILL T		6	8			14	149	8	157	50	2	274	483
SCARBOROUGH TWP		108		260	2	370	3,433	46	3,479	692	189	2,570	6,930
STOUFFVILLE V		1				1	10	7	17				17
STREETSVILLE V		1			1	2	21		21	18	22	30	91
SWANSEA V							1	5	6				6
TORONTO C		5	2	889		896	5,718	116	5,834	274	7,792	2,758	16,658
TORONTO TWP		183	166	167		516	5,723	42	5,765	297	236	250	6,548
VAUGHAN TWP		18				18	280	14	294		30	35	359
WESTON T				110		110	716	5	721	1	565		1,287
WILDBRIDGE V		1				1	19	1	20		2	137	159
YORK TWP		6		608	1	615	4,673	48	4,721	4,347	25		9,093
YORK EAST TWP		2		12		14	117	18	135	42	56		233
YORK NORTH TWP		228	108	1,006		1,342	13,272	77	13,349	1,651	4,546	3,513	23,059
		648	326	3,084	4	4,262	39,328	528	39,856	9,532	15,435	12,441	77,264
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA													
BURNABY D		45	4	62	2	113	1,169	34	1,203	97	223	350	1,873
CONNAUGHT HTS C P A	2												
COQUITLAM D		48				48	591	20	611	2	110		723
DELTA D		29				29	452	6	458	3	47	15	523
FRASER MILLS D													
NEW WESTMINSTER C		5		54		59	355	8	363	17	47		427
NORTH VANCOUVER C		10		128		138	1,112	10	1,122	523	126		1,771
NORTH VANCOUVER D		37		42		79	712	42	754	29		130	913
PORT COQUITLAM C		3	2			5	60	9	69	21			90
PORT MOODY C		6				6	76	2	78		75	114	267
RICHMOND TWP		3	2			31	413	34	447	58	16	613	1,134
SURREY D		3				37	435	76	511	22	61	381	975
VANCOUVER C		101	4	398	9	516	4,763	137	4,900	746	1,949	1,535	9,130
VANCOUVER WEST D		26				26	620	30	650		35	62	747
WHITE ROCK C		9				9	478	7	485		1	100	586
WOODHAVEN C P A		1				1	14		14		9		23
		390	14	742	11	1,157	11,250	415	11,665	1,518	2,699	3,300	19,182
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA													
CENTRAL SAANICH D		2	1			3	32	6	38				38
ESQUIMALT D		4				4	61	3	64	1			65
NORTH SAANICH C P A		6				6	89	5	94				94
OAK BAY D		3				3	95	19	114			201	315
SAANICH D		43				43	697	34	731		32	298	1,061
SIDNEY V		4				4	44	5	49		1		50
VICTORIA C				95		99	1,095	65	1,160	100	319	53	1,632
VIEW ROYAL C P A		3				3	47		47				47
		69	1	95		165	2,160	137	2,297	101	352	552	3,302
WINDSOR, ONTARIO													
RIVERSIDE T		16				16	227	27	254				254
ST CLAIR BEACH V		5				5	134	4	138				138
SANDWICH EAST TWP		17				17	250	24	274	136	1,525		1,935
SANDWICH SOUTH TWP		5				5	83	5	88		2		90
SANDWICH WEST TWP		80				80	1,443	39	1,482	51	206	80	1,819
TECUMSEH T		4	2			6	58	14	72		28		100
WINDSOR C		17		34	3	54	462	106	568	139	655	2	1,364
		144	2	34	3	183	2,657	219	2,876	326	2,416	82	5,700
WINNIPEG, MANITOBA													
GREATER WINNIPEG		123	18	116	3	260	2,993	238	3,231	214	4,097	1,698	9,240
		3,152	1,013	7,428	82	11,675	113,456	4,126	117,582	22,744	52,149	43,402	235,877

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

25

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MAY - 1968 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHNS C	34			4	38	624	55	679		45	8,510	9,234
• BADGERS QUAY D												
• BURIN T												
• CARBONEAR T	4				4	15		15		6	140	161
• CHANNEL PORT AUX BASQ T	9			1	10	51	10	61		4		65
• CLARENVILLE T	2				2	15	2	17				17
• CORNER BROOK C	22			1	23	233	36	269	36	1,896	1,500	3,701
• ENGLEE T												
• FOGO T										1		1
• FORTUNE T												
• FRESHWATER T	2											
• GLENWOOD T												
• GRAND BANK T	3				3	17	10	27				27
• HARBOUR GRACE T	3				3	12	10	22		2		24
• JERSEYSIDE T	2				2	9	1	10		65		75
• LAWN L G C												
• PASADENA MIDLAND L G C	2											
• RAMEA T	3				3	32	6	38				38
• STEPHENVILLE T												
• WABANA T	2											
• WESLEYVILLE T							5	5				5
• WINDSOR T	4				4	32		32				32
	86			6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD												
• ALBERTON T	1				1	8		8				8
• BORDEN T												
• CHARLOTTETOWN C	7	2			9	136	5	141		66		207
• GEORGETOWN T	2				2	26		26				26
• KENSINGTON T												
• MURRAY HARBOUR V												
• MURRAY RIVER V												
• SUMMERSIDE C	2		6		8	67	15	82				82
	12	2	6		20	237	20	257		66		323
NOVA SCOTIA												
NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	28	4	16		48	632	101	733		981	380	2,094
• AMHERST T	1				1	9	6	15		7		22
• ANNAPOLIS ROYAL T												
• ANTIGONISH T	5			1	6	66	11	77		212		289
• ARGYLE M	1				1	2		2				2
• BARRINGTON M	5				5	34	4	38	4			42
• BERWICK T	1				1	13		13				13
• BRIDGETOWN T	1				1	10		10		7		17
• BRIDGEWATER T	2				2	25	2	27		125	9	161
• CLARKS HARBOUR T												
• DOMINION T	2				2	5		5				5
• GLACE BAY T	5			1	6	46	9	55	11,252			11,307
• HALIFAX CO	62	16	59		137	1,191	215	1,406		12	763	2,181
• HANTS EAST M	19				19	122	4	126	20			146
• HANTSPOUT T												
• KENTVILLE T	4				4	63		63		30	303	396
• LIVERPOOL T	1				1	24	1	25				25
• LOUISBOURG T												
• LUNenburg T	1				1	12	2	14		35		49
• MAHONE BAY T	1				1	6		6		6	25	37
• MIDDLETON T							2	2				2
• MULGRAVE T												
• NEW GLASGOW T	5				5	62	23	85	12	200		297
• NEW WATERFORD T							3	3		1		4
• NORTH SYDNEY T												
• OXFORD T	2				2	6		6	5	1		12
• PARRSBORO T	1				1	6		6		8		14
• PORT HAWKESBURY T	2				2	14	2	16		4		20
• SHELburne T	1				1	6	1	7				7
• SPRINGHILL T												
• STELLARTON T	2											
• STEWIAKKE T	1				1	11	1	12		18		30
• SYDNEY C	17				17	219	18	237		111	300	648
• SYDNEY MINES T												
• TRENTON T												
• TRURO T	8			1	9	119	10	129		36		165
• VICTORIA M												
• WESTVILLE T	1				1	6	3	9				9
• WINDSOR T												
• WOLFVILLE T	5				5	70		70				70
• YARMOUTH T	5				5	43	5	48				48
• YARMOUTH D										2		2
	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1968 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institu- tionnelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	5	6	1	2	14	122	65	187	20	307	110	624
• ANDOVER M												
BATHURST C	5			1	6	94		94		30		124
CAMPBELLTON C	3		15		18	176	25	201		33		234
CHATHAM T	5				5	57	2	59	4			63
DALHOUSIE T	5				5	34	21	55		6		61
DIEPPE I							4	4			1	5
EDMUNDSTON C	7		1		8	121	47	168				319
FREDERICTON C	22		72	3	97	780	13	793		139		932
• GRAND FALLS T	7		1		8	67	10	77	18	12		107
• HARTLAND T												
• MARYSVILLE T												
• MILLTOWN T							1	1				1
MONCTON C	16	2		1	19	213	43	256	33	33	236	558
NEWCASTLE T	16		2		18	190	2	192		80		272
OROMOCTO T	3				3	44		44				44
• PORT ELGIN V												
• SACKVILLE T	1				1	9	4	13	7	6	2	28
• ST LEONARD T												
• ST STEPHEN T							6	6	12			18
• SHEDIAK T												
• SHIPPEGAN T												
• SUNBURY M												
• SUSSEX T	1				1	12	5	17		2		19
• WESTMORLAND COUNTY	4		1		5	61	1	62		10	2	74
• WOODSTOCK T	4				4	53	2	55	5			60
	104	8	93	7	212	2,033	251	2,284	99	809	351	3,543
GUEBEC GASPE RIVE SUD												
• AMQUI T	1			1	2	13		13				13
• CARANO V												
• CAUSAPSCAL V	1				1	8	14	22				22
MATANE C	5				5	55	6	61		44		105
MONT JOLI C	1				1	9		9				9
MONTMAGNY T	3				3	34	8	42	20	3		65
• N D SACRE COEUR P												
• PRICE V												
RIMOUSKI C	12		12		24	242	20	262		12	10	284
• RIMOUSKI EST V												
RIVIERE DU LOUP C	3		4		7	56	14	70		6		76
• ST FABIEN P	1				1	6		6				6
• ST JEROME DE MATANE P						1		1				1
• ST ROSE DU DEGELE P												
• TROIS PISTOLES T	3				3	8		8		2		10
	30		16	1	47	432	62	494	20	67	10	591
SAGUENAY LAC ST JEAN												
ALMA C	7		11	1	19	134	15	149	207	98		454
ARVIDA C	8				8	98	45	143				143
BAGOTVILLE T												
CHICOUTIMI C	6		6		12	182		182		15	120	317
CHICOUTIMI NORD C	5			1	6	64	26	90				90
• CHICOUTIMI P	1				1	14		14	10			24
DOLBEAU T	1	4		1	6	48	1	49		12		61
JONQUIERE C	10	2			12	140	21	161		60		221
KENOGAMI C						1	15	16				16
• MISTASSINI T												
• NORMANDIN V												
PORT ALFRED T	3				3	38	16	54		31		85
RIVIERE DU MOULIN V												
ROBERVAL C	5				5	53	3	56				56
• ST FELICIEN T	2				2	22	9	31		6		37
ST JEAN EUDES V							10	10				10
• ST JEAN VIANNEY V												
	48	6	17	3	74	794	161	955	217	222	120	1,514
QUEBEC												
• BEAUCEVILLE EST T	1	2			3	41	3	44		6		50
• BEAUPRE V				1	1	1	3	4				4
• CLERMONT V	2		1		3	35	5	40				40
• DONNACONA T	3				3	57	5	62		46		108
• N D DES LAURENTIDES P	7				7	38	18	56				56
• STE ANNE DE BEAUPRE V										5		5
• ST GEORGES T	3				3	31		31		18		49
• ST GEORGES OUEST T	10				10	80		80				80
• ST JOSEPH V	1				1	13		13		30		43
• STE MARIE T	3				3	33	12	45		300		345
• ST RAYMOND T												
METRO QUEBEC	164	25	149	8	346	3,668	246	3,914	222	893	66	5,095
	194	27	150	9	380	3,997	292	4,289	222	1,298	66	5,875

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
TROIS RIVIERES														
• BERTHIERVILLE T	2	9		2	11	126	23	149			4	26	179	
• CAP DE LA MADELEINE C		6			6	73	9	82			38		120	
• GRAND MERE C		2			2	19	17	36			5		41	
• LA TUQUE T		3		4	7	50	4	54			7		61	
• LOUISEVILLE T														
• NICOLET T	2	3			3	39		39					39	
• ST ANTOINE RIV LOUP P						1	2	3					3	
• ST FLORE P		7			7	24	3	27		12			39	
• ST LOUIS DE FRANCE P														
• STE MARTHE CAP DE MAD P	2													
• ST NARCISSE P		1	2		3	19		19					19	
• STE THECLE V														
• ST TITE T		1			1	7	3	10		21			31	
• SHAWINIGAN C		1	2		3	38	22	60		24			84	
• SHAWINIGAN SUD T		2			2	20	31	51					51	
• TROIS RIVIERES C		9	9		18	239	57	296		213			509	
• TROIS RIVIERES OUEST T		6			6	89	8	97					97	
		50	13	6	69	744	179	923		324	26		1,273	
CANTONS DE L EST														
• ARTHABASKA T		7			7	80		80					80	
• ASBESTOS T			2		2	14	10	24		11			35	
• ASCOT TWP	2													
• BLACK LAKE T						1	6	7					7	
• BRIDMPTONVILLE T							2	2		3			5	
• COATCOOK T		1			1	17	6	23		4			27	
• COOKSHIRE T														
• DISRAELI V							3	3					3	
• DRUMMONDVILLE C		6	8	27	45	228	32	260	250	107			617	
• DRUMMONDVILLE OUEST V		2			2	23	2	25					25	
• DRUMMONDVILLE SUD T		6			6	63	24	87		7			94	
• EAST ANGUS T		2			2	32	3	35					35	
• GRANBY C		36			36	397	49	446		352			798	
• GRANBY TWP		7			7	68	6	74		5			79	
• LAC MEGANTIC T		5			5	60	19	79					79	
• LENNOXVILLE T				3	3	21		21		24			45	
• MAGOG C		6			6	62	23	85		90			175	
• PRINCEVILLE T		7	2	4	13	132	7	139	10	2			151	
• ROCK FOREST W D		14		1	15	98	10	108		28			136	
• ROCK ISLAND T							3	3		22			25	
• ST GERMAIN D GRANTHAM V		1			1	14		14					14	
• SCOTSTOWN T						1		1					1	
• SHERBROOKE C		33	6	54	93	831	387	1,218		342			1,560	
• SHIPTON TWP														
• SUTTON T		1			1	10		10		10			20	
• SUTTON TWP		3			3	10		10		3			13	
• THETFORD MINES C														
• VICTORIAVILLE T		12	2		14	123	22	145	11	25			181	
• WARWICK T						2	2	2		5			7	
• WATERLOO T					8	26	1	27		1	129		157	
		149	20	97	270	2,311	617	2,928	271	1,041	129		4,359	
METRO MONTREAL		330	522	2,199	36	3,087	26,507	1,215	27,722	3,086	13,826	2,026	46,660	
MONTREAL ENVIRONS														
• ACTON VALE T		2			2	20	2	22		47			69	
• BEAUHARNOIS C		2	6		8	73	5	78	10	8			96	
• BEDFORD T	2													
• BELOEIL T		5	2		7	94	8	102		10			112	
• BOIS DES FILION V		1			1	8	20	28					28	
• CHAMBLY T		2			2	36	3	39		13			52	
• CONTRECOEUR P		5			5	43		43		50			93	
• COWANSVILLE T		3			17	161	5	166	45	3			214	
• DOUVILLE W D		6	14	4	10	104	2	106		15			121	
• FARNHAM C						2	5	7	25	2			34	
• FERME NEUVE V														
• FORT CHAMBLY T							5	5					5	
• GRENVILLE V														
• HUDSON HEIGHTS V	2													
• HUNTINGDON T		1			1	14	3	17					17	
• IBERVILLE T		1			1	10	4	14					14	
• JOLIETTE C		9	2		12	157	30	187	65	125	7		384	
• LABELLE V														
• LACHUTE T	2													
• LAFONTAINE V	2													
• LA PROVIDENCE V						3	15	18	2				20	
• LASSOMPTION T							2	2		1			3	
• LORRAINE T														
• MAPLE GROVE T	2													
• MARIEVILLE T		2		1	3	26	3	29		3			32	
• MCMASTERVILLE V		2	2		4	55	1	56					56	
• MELOCHEVILLE V	2													
• MONT LAURIER T		3			3	26	12	38		7	5		50	
• MORIN HEIGHTS W D		3			3	17		17		1			18	
• OTTERBURN PARK W D														
• ORMSTOWN V														
• PIERREVILLE V														
• RIGAUD T														

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1968 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• STE ADELE V	3				3	30	6	36				36
• STE AGATHE DES MONTS T											20	20
• STE ANNE DE VARENNES P												
• ST ANTOINE DES LAUREN V	4				4	44		44			11	55
• ST AUGUSTIN P	1			1	2	6		6				6
• ST CESAIRE V	1				1	12	1	13	9			22
• ST EUSTACHE P	5				5	54	14	68		4		72
• ST FELIX DE VALOIS V												
• ST HILAIRE SUR RICH T	3				3	65		65				65
• ST LUC T	6	2			8	53	3	56				72
• ST HYACINTHE C	3		16		19	177	22	199	40		83	412
• ST JEAN C	3	2			5	52	26	78	284	10		372
• ST JEROME C	5	10	3		18	162	18	180	102		61	349
• ST JEROME P	9				9	34		34			5	39
• ST JERUSALEM D ARGENT P	5				5	53		53			65	118
• ST JOSEPH DE ST HYAC V	2			4	6	46		46				46
• ST MARTINE P	1				1	15		15		15		30
• ST MATHIAS P	4			2	6	55		55	1			56
• ST ROCH DE L ACHIGAN P												
• STE ROSALIE V												
• ST SULPICE P												
• STE THERESE DE BLAIN P												
• STE THERESE OUEST W D	8				8	89	3	92				92
• ST THOMAS P	3				3	15	1	16				16
• ST THOMAS DE JOLIETTE P												
• SOREL C	5	2	12	1	20	147	33	180		41		221
• TERREBONNE T												
• TRACY T	6				6	89	11	100			19	119
• VALLEYFIELD C	5	2			7	73	5	78		15		93
• VARENNES V	2				2	25		25				25
• VERCHERES V												
GUTHRIE	131	44	40	5	220	2,145	268	2,413	583	650	108	3,754
• HULL WEST TWP	11	4			15	131	2	133	35	11		179
• MANIWAKI T	1				1	7	8	15		8	27	50
• MONTEBELLO V												
• ST CECIL DE MASHAM W D	3				3	14		14	10			24
• THURSO T												
• METRO HULL	29	4	15	7	55	618	107	725	40	2,113		2,878
ABITIBI TEMISCAMINGUE	44	8	15	7	74	770	121	891	85	2,172	27	3,175
• AMOS T	5		4	1	10	85	3	88			27	115
• BARRAUTE V	1			2	3	10		10				54
• BOURLAMAQUE T	5				5	111	5	116			44	116
• CADILLAC T												
• CHAPAIS T												
• CHIBOUGAMAU T												
• DUPARQUET V												
• LA SARRE T	10		3		13	94	25	119	2	2		123
• MALARTIC T							15	15				15
• MORANDA C							7	8				
• ROUYN C	5	1	3		9	103	28	131		4	2,372	2,384
• SENNETERRE T										4	450	585
• TEMISKAMING T	1				1	13	2	15				15
• VAL D OR T	16		17		33	270	4	274			129	403
• VILLE MARIE T	1				1	10	6	16				16
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC	44	1	27	3	75	697	95	792	2	166	2,866	3,826
• BAIE COMEAU T	10		3	1	14	193		193	45	200		438
• FORESTVILLE T												
• GAGNON T												
• HAUTERIVE T	34	2			36	529	3	532		36		568
• PORT CARTIER T												
• SCHEFFERVILLE T												
• SEPT ILES C	8				8	130	13	143		5		148
ONTARIO EASTERN	52	2	3	1	58	852	16	868	45	241		1,154
• ADMASTON TWP	5				5	21		21				21
• ALEXANDRIA T												
• ALICE AND FRASER TWP	3	4			7	72		72				72
• ALMONTE T	3				3	51	8	59	1,443			1,502
• ARNPRIOR T												
• ATHENS V												
• AUGUSTA TWP	2				2	22	2	24			3	27
• BAGOT AND BLYFIELD TWP	11				11	31		31				31
• BARRIE TWP												
• BASTARD BURGESS S TWP	5				5	12		12				12
• BRAESIDE V	1				1	3		3				5
• BROCKVILLE C	10		40		50	512	16	528		3	1	532
• CARDINAL V			1		1	6	1	7				7
• CARLETON PLACE T	1				1	22	3	25				25

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• CASSELMAN V		1				1	6		6					
• CHALK RIVER V		1				1	4	3	7				7	
• CHESTERVILLE V														
• CORNWALL C		18				18	155	8	163		6	95	264	
• CORNWALL TWP														
• DEEP RIVER T		2		23		25	214	2	216		15		231	
• EDWARDSBURGH TWP		6				6	42	3	45	2			47	
• EGANVILLE V		1				1	5		5				5	
• ELIZABETHTOWN TWP		3				3	18	5	23				23	
• ELMSLEY SOUTH TWP		4				4	32		32		4		36	
• ESCOTT FRONT TWP		1				1	2	2	4	2			6	
• FINCH TWP														
• FITZROY TWP		5				5	43	4	47				47	
• GANANOQUE T		3				3	40	3	43		1		44	
• GOULBURN TWP		2				2	21		21				21	
• GRATTAN TWP		2				2	7		7				7	
• HAGARTY AND RICHARD TWP														
• HAWKESBURY T		3	1			4	38	10	48		56		104	
• HAWKESBURY EAST TWP														
• HUNTLEY TWP														
• IROQUOIS V														
• KEMPTVILLE T														
• KINGSTON C		34	6	12		52	672	36	708	10	110		828	
• KINGSTON TWP		9				9	129	2	131		44	123	298	
• KITLEY TWP														
• LANARK TWP		1				1	1	1	2				2	
• LEEDS ETC FRONT TWP														
• LOCHIEL TWP		2				2	11		11			8	19	
• LOUGHBOROUGH TWP		6				6	17		17				17	
• MAXVILLE V														
• MCNABB TWP		9				9	73	1	74	2	10		86	
• MONTAGUE TWP		3				3	25		25				25	
• MORRISBURG V		3				3	46		46		18		64	
• OLDEN TWP											2		2	
• OSGOODE TWP		7				7	82	3	85	20			107	
• OSD TWP		1				1	2		2		2		2	
• PAKENHAM TWP														
• PEMBROKE T		1				1	8	6	14			154	168	
• PERTH T								3	3				3	
• PETAWAWA TWP														
• PETAWAWA V		1				1	11	2	13				13	
• PITTSBURGH TWP		2				2	34		34				34	
• PRESCOTT T		1				1	15	1	16	184		405	605	
• RADCLIFFE TWP		4				4	8	2	10			10	20	
• RAMSAY TWP		2				2	11		11				11	
• RENFREW T		7				7	139	11	150		4		154	
• RICHMOND V														
• ROCKLAND T														
• ROLPH BUC WYL MCKAY TWP														
• ROXBOROUGH TWP		1				1	4		4		15		19	
• SMITHS FALLS T		3				3	47	12	59	9			68	
• STAFFORD TWP		3				3	34	4	38		4		42	
• STORRINGTON TWP		7		1		8	39	2	41		14		55	
• VANKLEEK HILL T		1				1	10	2	12				12	
• WILLIAMSBURG TWP		1				1	16	1	17	20			37	
• WINCHESTER V		2				2	26	1	27				27	
• YONGE AND ESCOTT TWP														
METRO OTTAWA		233	20	336	1	590	5,708	110	5,818	1,004	2,092	1,212	10,126	
		437	31	413	1	882	8,547	270	8,817	2,696	2,405	2,008	15,926	
LAKE ONTARIO														
• ANSON HINDON ETC TWP		10				10	26	1	27		2		29	
• ASPHODEL TWP		1				1	3		3				3	
• BANCROFT V							1	2	3		26		29	
• BATH V		1				1	17		19				19	
• BELLEVILLE C		5				5	79	35	114	2	49	170	335	
• BELMONT AND METHUEN TWP		14				14	21		21				21	
• BICROFT I D							5		5				5	
• BOBCAYGEON T		1		1		2	14		14	8			22	
• BOWMANVILLE T		4				4	57	5	62				62	
• BRIGHTON V		3				3	35		35				35	
• BRIGHTON TWP		4				4	27	3	30		6		36	
• CAMDEN EAST TWP		2				2	12		12				12	
• CAMPBELLFORD T		1				1	14	3	17	12			29	
• CARTWRIGHT TWP		4				4	39	4	43				43	
• CAVAN TWP		4				4	30		30				30	
• COBBOURG T		3				3	39	2	41		3	209	253	
• COLBORNE V		3				3	30		30				30	
• CRAMAHE TWP														
• DARLINGTON TWP		8				8	145	8	153	8	7		168	
• DESERONTO T								1	1				1	
• DOURO TWP		1				1	17	1	18				18	
• DUMMER TWP		3				3	10	1	11				11	
• DUNGANNON TWP		1				1	4		4				4	
• DYSART ET AL TWP		18				18	78	8	86	1	4		91	
• ELZEVR TWP														
• ERNESTOWN TWP		7				7	56		56		185		241	
• FARADAY TWP														



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• FRANKFORD V		2			2	22		22				22
• FREDERICKSBURGH N TWP	4				4	9	1	10	11			21
• HALLOWEL TWP	2				2	21	3	24				24
• HAMILTON TWP	5				5	61	18	79		14	180	273
• HAVELOCK V												
• HOPE TWP	4				4	44		44				44
• LIMERICK TWP	1				1	1		1				1
• LINDSAY T	2				2	37	3	40	300	3	55	398
• LUTTERWORTH TWP	7				7	24	2	26	1		4	31
• MADOC V												
• MARIPOSA TWP	13				13	59		59				59
• MARMORA V												
• MONAGHAN NORTH TWP	4				4	66		66				66
• MURRAY TWP	10				10	144	3	147	2	1		150
• NAPANEE T							2	2				2
• NEWCASTLE V	4				4	57	1	58		4		62
• NORWOOD V	1				1	11	5	16				16
• OTONABEE TWP	3				3	15	1	16			2	18
• PERCY TWP	5				5	14	1	15			4	19
• PETERBOROUGH C	27				27	424	37	461	225	431	656	1,773
• PICTON T							2	13				13
• PORT HOPE T	5				5	67	2	69	15			84
• PORTLAND TWP	2	1			3	17		17	2		28	47
• RICHMOND TWP	3				3	36	3	39		1		40
• SHEFFIELD TWP							3	3				3
• SHERRBORNE ETC TWP	7				7	10		10				10
• SIDNEY TWP	3	2			5	56	2	58	17			75
• SMITH TWP	16				16	108	4	112		13		125
• SOMERVILLE TWP	5	1			6	14		14				14
• STANHOPE TWP	10				10	39	2	41				41
• STIRLING V	1				1	12	2	14				14
• STURGEON POINT V												
• THURLOW TWP	4				4	61	4	65				65
• TRENTON T	3				3	36	6	42		25		67
• TUDOR AND CASHEL TWP	5				5	8	3	11				11
• TWEED V												
• VERULAM TWP	3				3	19	1	20	1			21
• WELLINGTON V												
• WOLLASTON TWP												
• WOODVILLE V												
	257	6	1		264	2,253	196	2,449	605	780	1,302	5,136
METROPOLITAN												
• ACTON T	2				2	21	4	25		5		30
• ALBION TWP	8				8	130	3	133	5	5		143
• AURORA T	9				9	205	5	210			323	533
• BEAVERTON V												
• BOLTON V							2	2		4		6
• BRAMPTON T	5	6		5	16	164	15	179	20	134	238	571
• BROCK TWP	4				4	30		30	1			31
• CANNINGTON V												
• CHINGUACOUSY TWP	19				19	309	11	320	54			374
• ESQUESING TWP	9				9	125	7	132	8	30		170
• GEORGETOWN T	1				1	16	3	19		9	3	31
• GEORGINA TWP	14				14	87	9	96				96
• GWILLIMBURY EAST TWP	14				14	219	8	227				227
• GWILLIMBURY NORTH TWP	9				9	64	6	70				70
• KING TWP	26				26	427	7	434		3	743	1,185
• NASSAGAWEYA TWP	8				8	75		75	6	6		83
• NEWMARKET T	1				1	70	7	77		2		77
• OSHAWA C	84	24	12	104	212	2,166	46	2,212	73	135	273	2,693
• PORT PERRY V	6				6	78		78				78
• RAMA TWP	13				13	42		42				42
• REACH TWP	5	1			6	88		88				88
• SCOTT TWP	5				5	41		41		1		42
• SCUGOG TWP	3				3	11		11				11
• SUTTON V						7	2	9				9
• UXBRIDGE T	1	1		1	2	11		11		1		11
• UXBRIDGE TWP	6				6	97	14	111		28	5	144
• WHITBY T	15				15	285	2	287	26	31		344
• WHITBY TWP	16			13	16	221	4	225		11		236
• WHITBY EAST TWP	5				5	77		77				77
• WHITCHURCH TWP	12	1			13	202	14	216	20			236
• METRO TORONTO	848	326	3,084	4	4,262	39,328	528	39,856	9,532	15,435	12,441	77,264
	1,148	359	3,213	10	4,730	44,596	697	45,293	9,747	15,840	14,026	84,906
NIAGARA												
• BEAMSVILLE T	2				2	27		27		4	28	59
• BERTIE TWP	12	1			13	149	29	178		163		341
• BRANTFORD C	35	14	100		149	1,622	24	1,646	813	30	817	3,306
• BRANTFORD TWP	10				10	158	7	165	569	12		746
• BURFORD TWP	5		6		11	99		99	6			105
• CALEDONIA T	1				1	14		14				14
• CANBOROUGH TWP	1				1	15		15				15
• CHIPPAWA V	1				1	8		8				8
• CLINTON TWP	5				5	86	7	93	40			133
• CROWLAND TWP	3				3	44		44				44
• CRYSTAL BEACH T							2	2				2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• DUMFRIES SOUTH TWP	3				3	57	1	58		5	34	2	
• DUNN TWP	1				1	2		2					
• DUNNVILLE T	3				3	37		37	243			280	
• Fonthill V													
• FORT ERIE T	2	1			3	72	14	86		4		90	
• GAINSBOROUGH TWP	3				3	31	2	33				33	
• GRIMSBY T	6				6	79	10	89		6		95	
• GRIMSBY NORTH TWP	7				7	133	10	143	18			161	
• GRIMSBY SOUTH TWP	5				5	65	6	71	70			141	
• HAGERSVILLE V											14	14	
• HUMBERSTONE TWP	4				4	25	4	29				29	
• JARVIS V							2	2		10		12	
• LOUTH TWP	8			2	10	167	7	174				174	
• MOULTON TWP	1				1	11		11	4			15	
• NIAGARA T	2				2	35	1	36				36	
• NIAGARA FALLS C	25				25	377	29	406	97	648	1,685	2,836	
• NIAGARA TWP	9				9	140	4	144	33	237		414	
• OAKLAND TWP	1				1	12	2	14				14	
• ONEIDA TWP	1				1	12		12				12	
• PARIS T	9				9	55	8	63		2	68	133	
• PELHAM TWP	2				2	177	2	179	1			180	
• PORT COLBORNE T	2			1	3	34	8	42		4		46	
• ST CATHARINES C	65		25	5	95	1,232	41	1,273	22	1,211	585	3,091	
• SENECA TWP	2				2	26	4	30	4			34	
• SHERBROOKE TWP	2				2	9	1	10				10	
• THOROLD T	3				3	45	17	62				62	
• THOROLD TWP	17		1		18	228	7	235				235	
• WAINFLEET TWP	8				8	79	4	83		12		95	
• WELLAND C	24			1	25	367	30	397		121	25	543	
• WILLOUGHBY TWP	1				1	21	1	22	4	6		32	
• METRO HAMILTON	135		249		384	3,772	241	4,013	750	405	2,547	7,715	
LAKE ERIE	428	16	381	9	834	9,522	525	10,047	2,674	2,880	5,803	21,404	
• Aylmer T							1	1				9	
• BAYHAM TWP	2				2	9	1	10	4	4		10	
• BELMONT V							4	4				4	
• BLENHEIM TWP	2				2	20	6	26		4		30	
• CARADOC TWP	4				4	51	2	53				53	
• CHARLOTTEVILLE TWP	4				4	46	6	52	5			57	
• DELAWARE TWP	1				1	8	3	11	23		5	39	
• DELHI T							1	1			26	27	
• DEREHAM TWP							1	1				7	
• DORCHESTER NORTH TWP	2	1			3	35	2	37				37	
• EMBRO V	4				4	37		37		3		40	
• HOUGHTON TWP													
• INGERSOLL T	2	2			4	39	16	55	493	31	1	580	
• LUCAN V													
• MALAHIDE TWP													
• MIDDLETON TWP	2				2	34	5	39	77	4	65	185	
• NEWBURY V													
• NISSOURI WEST TWP									3		205	208	
• NORWICH V	1				1	8		8				8	
• OXFORD EAST TWP													
• OXFORD NORTH TWP	1				1	10		10				10	
• PARKHILL T													
• PORT BURWELL V													
• PORT DOVER T							3	3	2	10		15	
• PORT ROWAN V												5	
• RODNEY V	1	3		1	1	5		5				5	
• ST THOMAS C	9				4	22		22				22	
• SIMCOE T	5				9	98	15	113	15	29		157	
• SOUTHWOLD TWP	2				5	78	10	88		26		114	
• SPRINGFIELD V					2	28	15	43	13	150		206	
• STRATHROY T													
• TILLSONBURG T	1				1	15		15				15	
• TOWNSEND TWP	1				1	20	14	34		5		39	
• VIENNA V						11	4	15				15	
• WARDSVILLE V													
• WEST LORNE V	1				1	12		12				12	
• WATERFORD T						1		1	27			28	
• WINDHAM TWP	3				3	41	7	48	8			56	
• WOODSTOCK C	11		75	1	87	638	32	670	355	12	131	1,168	
• YARMOUTH TWP	4				4	56	2	58				58	
• ZORRA EAST TWP	3				3	60	5	65				65	
• ZORRA WEST TWP													
• METRO LONDON	105	8	137	1	251	2,269	71	2,340	302	1,029	1,776	5,447	
LAKE ST CLAIR	172	14	212	3	401	3,651	226	3,877	1,343	1,307	2,209	8,736	
• Amherstburg T	7				7	98	5	103				103	
• Belle River V	3				3	45	3	48				48	
• BLENHEIM T	1				1	14	2	16				16	
• BOSANQUET TWP	4			1	5	17	5	22		5		27	
• BOTHWELL T													
• CHATHAM C	26				26	349	16	365	1	42	49	457	
• CHATHAM TWP													
• COLCHESTER SOUTH TWP	5				5	47	4	51	3			54	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
COURTRIGHT V						1		1				1
• DRESDEN T												
• ENNISKILLEN TWP												
• ESSEX T	3				3	51	4	55				55
• GOSFIELD NORTH TWP	3				3	36	6	42	2			44
• GOSFIELD SOUTH TWP	2				2	52	1	53	248			301
• HARROW T	2		6		8	118	5	123				123
• HARWICH TWP	8				8	17		17				37
• KINGSVILLE T	1				1	72		78		20		101
• LEAMINGTON T	5				5	114	6	114	5			119
• MAIDSTONE TWP	7				7	135	2	137	10			147
• MOORE TWP	10				10	1		1				1
• PELEE TWP	4				4	56		56				56
• PETROLIA T	1				1	5	1	6				6
• PLYMPTON TWP	3				3	38		38				61
• POINT EDWARD V	3				3	69		69		23		69
• RALEIGH TWP	4				4	32		32	6			38
• RIDGETOWN T	2	1			3	376	17	393	25		87	610
• SARNIA C	27		11		38	195	10	205	5		105	210
• SARNIA TWP	14				14	37	6	43	5	26		74
• SOMBRAT TWP	3	1			4	30	1	31				31
• TILBURY T	3	1			4							
• TILBURY WEST TWP												
• WALLACEBURG T	8				8	114	10	124	32	2		158
• WATFORD V							4	4	3	2		9
• METRO WINDSOR	144	2	34	3	183	2,657	219	2,876	326	2,416	82	5,700
UPPER GRAND RIVER	298	5	51	4	358	4,776	327	5,103	694	2,623	236	8,656
• BRUSSELS V												
• CLINTON T	2				2	24	1	25		5	3	33
• DRAYTON V												
• EASTHOPE NORTH TWP			1		1	3		3		2		5
• EASTHOPE SOUTH TWP	2				2	27		27	320			347
• ELMA TWP												
• ELORA V	1				1	10		10				10
• ERAMOSA TWP	4				4	67	4	71	12			83
• ERIN V	2				2	16		16	5			21
• EXETER T	1				1	8	5	13	26	2		41
• FERGUS T	6				6	59		59				59
• GARAFRAXA WEST TWP	3				3	15	2	17				17
• GODERICH T							6	6	7	7		20
• GUELPH C	21		8	1	30	392	9	401	601	35	654	1,691
• HENSALL V												
• LISTOWELL T	2				2	29	1	30			165	195
• MITCHELL T												
• MOUNT FOREST T												
• NEW HAMBURG V	1				1	13	2	15				15
• NICHOL TWP	1				1	5		5				5
• PALMERSTON T												
• PUSLINCH TWP	9				9	154		154			2	156
• ST MARYS T	2				2	25	1	26			40	66
• SEAFORTH T												
• STRATFORD C	14	4			18	217	11	228	37	32	295	592
• THAMESVILLE V	1				1	8		8				8
• WELLESLEY TWP	3				3	45	7	52				52
• WILMOT TWP	8				8	124	12	136	300	16		452
• WINGHAM T	1				1	18	6	24				24
• WOOLWICH TWP	5				5	61		61		6		67
• METRO KITCHENER	104	4	35	1	144	1,863	73	1,936	2,777	446	717	5,876
GEORGIAN BAY	193	8	44	2	247	3,183	140	3,323	4,085	551	1,876	9,835
• ALBEMARLE TWP	5				5	11		11				11
• ALLISTON T						3	5	8	160	45		213
• AMABEL TWP	14				14	29		29		1		30
• ARTEMESIA TWP												
• BALA T												
• BARRIE C	17			1	18	297	15	312	224	53		589
• BEETON V												
• BRACEBRIDGE T	1				1	10	6	16		57		73
• BRADFORD T	1				1	8	1	9				9
• BRUCE TWP	2				2	3		3				3
• BRUNEL TWP	5				5	37		37				37
• CARDWELL TWP	2				2	8		8				8
• CHAPMAN TWP	1				1	2		2		1		3
• CHESLEY T												
• CHAFFEY TWP	12				12	58	5	63	7	63		133
• COLLINGWOOD T	3		18		21	165	4	169		8		177
• DERBY TWP	3				3	33	2	35			160	195
• DRAPER TWP	3				3	9		9				9
• DURHAM T							8	8	175	1		184
• ELMVALE V												
• ESSA TWP	6				6	39	10	49			6	55
• FLOS TWP	10				10	22		22			14	36
• FRANKLIN TWP	7				7	50	5	55		68		123
• FREEMAN TWP												
• GARAFRAXA EAST TWP	1				1	3		3				3

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
2	* GLENELG TWP	2	1			3	15		15				15
	* GRAND VALLEY V												
	* GRAVENHURST T	3				3	26	7	33		5		38
	* HANOVER T	8				8	93		93	5	13		111
	* HIMSWORTH NORTH TWP												
	* HUMPHREY TWP	3				3	15	1	16	1	3		20
	* HUNTSMVILLE T	2				2	17		17				17
	* INNISFIL TWP	33				33	198	8	206		5		211
	* JOLY TWP												
	* KEARNEY T												
	* KINCARDINE T	1				1	8	1	9				9
	* MACAULAY TWP	1				1	6		6		5		11
	* MARKDALE V												
	* MC DOUGALL TWP	5	1			6	23	1	24		8	12	44
	* MCKELLER TWP	5				5	11		11				11
	* MCLEAN TWP	7				7	32		32				32
	* MCMURRICH TWP	1				1	1		1				1
	* MEAFORD T						1	12	13		6		19
	* MEDONTE TWP	1				1	11		11				11
	* MEDORA WOOD TWP	25				25	93	8	101	5	5		111
	* MELANCTHON TWP												
	* MIDLAND T	4	2			6	66	4	70		28		98
	* MONCK TWP	2				2	26	5	31				31
	* MONO TWP												
	* MORRISON TWP	2				2	5	7	12		9		21
	* MUSKOKA TWP	21				21	121	4	125	4			129
	* NEUSTADT V										5		5
	* NIPISSING TWP	1				1	1	3	4		4		8
	* NOTTAWASAGA TWP	6			1	7	44	6	50	1	1		52
	* OAKLEY TWP	8				8	14	1	15	1			16
	* ORANGEVILLE T	8				8	115	6	121	6			127
	* ORILLIA T	4				4	61	20	81	162	66		309
	* ORILLIA TWP	12				12	93	17	110		18	162	290
	* OWEN SOUND C	3	1			4	49	8	57		41	82	180
	* PARRY SOUND T	1				1	24	3	27		1	37	65
	* PENETANGUISHENE T							6	6				6
	* PORT CARLING V	1				1	7		7				7
	* PORT ELGIN T	2				2	20		20				20
	* PORT MCNICOLL V							4	4				4
	* PORT SYDNEY V												
* POWASSAN T							7	7				7	
* RYDE TWP													
* SOUTH RIVER V	2												
* STAYNER T							2	2		11		13	
* STEPHENSON TWP	6				6	11	1	12		4		16	
* SULLIVAN TWP													
* SUNDRIDGE V	2				2	11		11				11	
* SUNNIDALE TWP	8				8	42	3	45		3		48	
* TAY TWP	13				13	70	5	75		4		79	
* TECUMSETH TWP						2	1	3	2			5	
* TEESWATER V													
* THORNBURY T	2				2	29	4	33	4	35		72	
* TINY TWP	35				35	150	18	168	1	3		172	
* TOTTENHAM V							1	1					
* VICTORIA HARBOUR V													
* WALKERTON T	3				3	36		36	2			38	
* WATT TWP	16				16	50	1	51	5			56	
* WIARTON T						1		1		1		2	
* WINDERMERE V													
NORTHEASTERN		350	5	18	2	375	2,385	236	2,621	765	595	459	4,440
2	* BALFOUR TWP	1				1	5	2	7	1	7		15
	* BLIND RIVER T	1	1			2	8	3	11				11
	* BRUCE MINES T	5				5	40	13	53		3		56
	* CALVERT TWP							1	1			262	263
	* CAPREOL T	1				1	7	1	8				8
	* CHAPLEAU TWP						1		1				1
	* CHARLTON T												
	* COBALT T	1				1	5	5	10			5	15
	* COCHRANE T	3				3	22	6	28		121		149
	* COLEMAN TWP	2				2	11		11		3		14
	* DOWLING TWP												
	* DRURY DENNISON GRA TWP	4				4	55	3	58			52	110
	* ELLIOT LAKE I D												
	* ENGLEHART T						1		1				1
	* ESPANOLA T	2				2	24	10	34		407		441
	* FALCONBRIDGE TWP							4	4		2	5	11
	* FERRIS EAST TWP												
	* FERRIS WEST TWP	1				1	9	6	15		2		17
	* GORDON AND ALLAN W TWP												
	* GORE BAY T										3		3
	* HAILEYBURY T	1				1	6	2	8				33
	* HANMER TWP	1				1	8	2	10		25		10
	* HARRIS TWP	2				2	17		17				17
	* HEARST T	5	2			7	97	3	100		53	1	154
	* HOWLAND TWP												



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• IRON BRIDGE V	2				2	12		12				12
• IROQUOIS FALLS T												
• KAPUSKASING T	9			1	10	153	6	159		46		205
• LARDER LAKE TWP												
• LITTLE CURRENT T												
• MASSEY T	1				1	10		10				10
• MATTAWA T												
• MCGARRY TWP												
• MICHIPICOTEN TWP		2			2	7		7				7
• MOUNTJOY TWP	7				7	54	21	75				75
• NEW LISKEARD T	2		1		3	32	14	46		53		99
• NORTH BAY C	8				8	99	13	112	9	153	108	382
• ONAPING I D												
• PRINCE TWP						2		2		35		2
• RATTER & DUNNET TWP												35
• SAULT STE MARIE C	30				30	493	91	584		118	170	872
• STURGEON FALLS T	3				3	27	13	40	3			43
• TECK TWP	1				1	12	26	38		6		44
• THESSALON T										40		40
• THOMPSON TWP												
• TIMMINS T	12	2			14	173	64	237		118	150	305
• TISDALE TWP	4	2			6	41	11	52				52
• WEBBWOOD T												
• WHITNEY TWP	4				4	50	14	64				64
• WICKSTEED TWP	1				1	8	4	12				12
• WOODFIELD TWP	11	1		2	14	162	2	164		77	15	256
• METRO SUDBURY	29				29	383	99	482	25	320	2,958	3,785
	154	10	1	3	168	2,034	439	2,473	38	1,592	3,726	7,829
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
• ATIKOKAN TWP							4	4				4
• BALMERTOWN I D							2	2				2
• DRYDEN T	10		12	1	23	242	7	249		1		250
• FORT FRANCES T	4	4			8	61	16	77		18	25	120
• FORT WILLIAM C	25		21		46	498	23	521	67	183	637	1,408
• GERALDTON T	1				1	11		11		1		12
• KEEWATIN T												
• KENORA T	2		35		37	252	5	257			111	368
• LONGLAC TWP							5	5				5
• MANITOUMADGE I D						4		4				4
• MARATHON I D												
• NEEBING TWP						9	4	13				13
• NIPIGON TWP	1				1	12		12		41	1	64
• PORT ARTHUR C	19				19	250	41	291	10	51	15	357
• SCHREIBER TWP							6	6				6
• SHUNIAH TWP	1				1	28	6	34	12	27		73
• SIOUX LOOKOUT T	2				2	22		22				22
• TERRACE BAY TWP						1		1				1
	65	4	68	1	138	1,390	119	1,509	89	322	789	2,709
	3,502	458	4,402	35	8,397	82,337	8,175	85,512	22,736	28,895	32,434	169,577
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	123	18	116	3	260	2,993	238	3,231	214	4,097	1,698	9,240
SOUTH EAST MANITOBA												
• BEAUSEJOUR T	5				5	51		51		1		52
• DUNNOTAR V	2				2	7	2	9				9
• LAC DU BONNET V										30		30
• STE ANNE V	2				2	20		20				20
• ST PIERRE V							1	1				1
• SELKIRK T	7				7	80	11	91	42	10		143
• VICTORIA BEACH R M	1				1	2		2				2
• WINNIPEG BEACH T							1	1				1
	17				17	160	15	175	42	41		258
MANITOBA INTERLAKE												
• RIVERTON V	1				1	2	2	4			62	4
• ROCKWOOD R M												62
• ST FRANCOIS XAVIER RM							9	9		18		27
• STONEWALL T	1				1	2	11	13		18	62	93
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
• ALTONA T	4				4	49	4	53		4		57
• CARMAN T	1				1	9	1	10		1		11
• EMERSON T	3				3	39	8	47		1		48
• MORDEN T	1				1	13		13				13
• MORRIS T	5				5	68	11	79	14	9	596	698
• PORTAGE LA PRAIRIE C	4				4	43	2	45	5			50
• WINKLER T												
	18				18	221	26	247	19	15	596	877
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
• BIRTLÉ T							1	1				1
• BOISSEVAIN T	3				3	38		38				38
• BRANDON C	6				6	81	9	90		3	62	155

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

35

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• CARBERRY T												
• CARTWRIGHT V												
• CLANWILLIAM R M												
• CRYSTAL CITY V												
• DALY R M												
• DELORAINE T												
• ERICKSON V	1				1	10	6	16			6	6
• FOXWARREN V											4	20
• GLADSTONE T												
• GLENBORD V												
• KILLARNEY T	4				4	47		47			20	67
• MACGREGOR V	2				2	24	1	25				25
• MELITA T												
• MINNEBOSA T						1	4	5		15		20
• NEEPAWA T	1			2	3	14	1	15		1		16
• PILOT MOUND V												
• RAPID CITY T							2	2				2
• RUSSELL T	4				4	46	2	48	4	20		72
• ST LAZARE V										16		16
• SHOAL LAKE V	1				1	10	3	13				13
• SOURIS T	1				1	14	1	15			92	107
• VIRDEN T	3				3	28	2	30			4	34
	26			2	28	313	32	345	4	69	174	592
WEST CENTRAL MAN WOODLANDS												
• BENITO V												
• BOWSMAN V	2				2	11		11				11
• DAUPHIN T	9		5		14	139	2	141	7	46		194
• ETHELBERT V												
• GILBERT PLAINS V	2				2	16		16				16
• GRANDVIEW T	2				2	20	2	22				22
• MINITONAS V	4				4	19	2	21				21
• OCHRE RIVER R M												
• ROBLIN T												
• STE ROSE DU LAC V												
• SWAN RIVER T	3				3	36	7	43				43
	22		5		27	241	13	254	7	46		307
NORTHERN MANITOBA												
• FLIN FLON T						3	8	11				11
• THE PAS T						12		12		29		41
						15	8	23		29		52
	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,315	2,530	11,419
SASKATCHEWAN												
• ARBORFIELD T												
• ASSINIBOIA T	4				4	80	2	82				82
• BATTLEFORD T	4				4	43		43	14			57
• BENGOUGH T												
• BIGGAR T	1				1	12		12		2	4	18
• BIRCH HILLS T	3				3	40		40				40
• BLAINE LAKE T												
• BROADVIEW T									1	12		13
• CABRI T												
• CALDER V												
• CANORA T	3				3	30		30		69		99
• CARLYLE T										10		10
• CARMICHAEL V												
• CARNDUFF T												
• CARROT RIVER T	1				1	11		11	5	4		20
• CEYLON V												
• CODETTE V												
• CORY R M												
• CRAIK T	3				3	22		22				22
• CREIGHTON T							4	4				4
• DAVIDSON T	1				1	14		14				14
• DELISLE T												
• DUCK LAKE T												
• EASTEND T												
• EATONIA T												
• ELROSE T	1				1	16		16			25	41
• ESTERHAZY T	9	4			13	150		150	20	135	262	567
• ESTEVAN C	9				9	129		129	7	61		197
• ESTON T	1				1	14		14				14
• FOAM LAKE T	4				4	48	1	49		21	350	420
• GRAVELBOURG T	2				2	29		29				29
• GRENFELL T	4				4	50		50		12		62
• GULL LAKE V	1	2			3	27		27				27
• HERBERT T	1				1	8	5	13		45		58
• HUDSON BAY T	1			7	8	37		37		112	30	179
• HUMBOLDT T	7	1			8	95		95		230		325
• INDIAN HEAD T	2				2	24		24	6	2		32
• KAMSACK T	4				4	41		41				41
• KERROBERT T												
• KINDERSLEY T												
• KINISTINO T	5				5	78		78		20		98
• LAFLECHE T						1		1				1

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• LEMBERG T			1		1	10		10	10		4	4
• LINTLAW V												
• LIPTON V												
• LOVE V												
• LUMSDEN T	1				1	14		14				14
• LUSELAND T	5				5	75		75				75
• MANITOU BEACH V												
• MAPLE CREEK T	2				2	19	4	23				23
• MEADOW LAKE T							6	6			1	7
• MEATH PARK V												
• MELFORT T	11				11	143		143			38	181
• MELVILLE C	7				7	92		92			58	150
• MEOTA V												
• MILESTONE T	1				1	14		14				14
• MISTATIM V												
• MONTMARTRE V	5				5	42		42				42
• MOOSE JAW C	10		100		110	715	26	741		80	166	987
• NAICAM T	3				3	21	1	22		40		62
• NIPAWIN T	1				1	11	11	22				22
• NORTH BATTLEFORD C	7	2			9	134	3	137	20	75		232
• NORTH QU APPELLE R M							2	2				2
• OGEMA T	1				1	16		16		2		18
• PRINCE ALBERT C	9				9	113	10	123	4			127
• PRUDHOMME V												
• QU APPELLE T												
• QUINTON V												
• RADVILLE T	2				2	26		26			435	461
• REGINA C	96	14	132	1	243	2,681	70	2,751	27	3,906	34	6,718
• ROSETOWN T	5				5	66	2	68		93		161
• ROSE VALLEY T	1				1	30		30				30
• ROSTHERN T	3			4	7	37		37				37
• ST WALBURG T												
• SALT COATS T												
• SASKATOON C	83	12	131		226	2,059	90	2,149	35	835	275	3,294
• SHAUNAVON T		1			1	14	1	15		53		68
• SHELLBROOK T										2		2
• SINTALUTA T												
• SPIRITWOOD V	1				1	11	7	18	9	30		27
• STAR CITY R M												30
• STRONGFIELD V												
• STURGIS T												
• SWIFT CURRENT C	15				15	220	5	225		68	93	386
• TISDALE T												
• TURTLEFORD V												
• URANIUM CITY DIST												
• VERMILION HILLS R M												
• WADENA T	2				2	26	2	28		6		34
• WAKAW T							1	1				1
• WALDHEIM V												
• WAPELLA T												
• WATROUS T				1	1	6		6				6
• WATSON T										158		158
• WEYBURN C	10		12		22	249	1	250	69	70		389
• WHITEWOOD T										22		22
• WILTON R M	1				1	13		13				13
• WISHART V												
• WYNYARD T	3				3	44	7	51		5		56
• YELLOW CREEK V												
• YORKTON C	30		8		38	463	2	465		10		475
	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
ALBERTA												
METRO EDMONTON	254	15	156		425	6,096	116	6,212	918	2,760	1,981	11,871
METRO CALGARY	128	44	64	1	237	2,806	90	2,896	1,909	1,933	3,046	9,784
• ACME V												
• AIRDRIE V												
• ALBERTA BEACH V	2				2	3		3				3
• ALIX S V	1			1	2	14	1	15				15
• ALLIANCE V												
• AMISK V												
• ANDREW V												
• ARROWWOOD V												
• ATHABASKA T	1				1	10		10		8		18
• BANFF T			45		45	333	1	334		72		406
• BARRHEAD T										12		12
• BASHAW T	2		3		5	57	1	58		15		73
• BASSANO T	1				1	11		11				11
• BEAVER LODGE T	1				1	14		14				14
• BELLEVUE V												
• BENTLEY V												
• BERRYN V												
• BLACK DIAMOND T												
• BLACKFALDS V												
• BLAIRMORE T												
• BONNYVILLE T							1	1		1		1
• BOWDEN V	2				2	27		27				27

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• BOW ISLAND T												
• BOYLE V												
• BRENTON V												
• BROOKS T	5	2		3	10	123	1	124		34	749	907
• BRUDERHEIM V												
• CALMAR T												
• CAMROSE C	1		12		13	91	7	98			1	99
• CARDSTON T	1				1	28		28				28
• CARDLINE V												
• CARSTAIRS V	1		4		5	42		42		16		58
• CASTOR T												
• CAYLEY V												
• CHAMPION V												
• CHAUVIN V												
• CHIPMAN V												
• CLARESHOLM T	3		6		9	81	3	84				84
• CLIVE V	1				1	10		10				10
• CLUNY V												
• COALDALE T						1	1	2		1	1	4
• COCHRANE V												
• COLD LAKE T											5	5
• COLEMAN T							3	3				3
• CONSORT V												
• CORONATION T												
• COWLEY V												
• CREMONA V												
• CROSSFIELD V												
• DAYSLAND T												
• DELBURNE V												
• DERWENT V												
• DEVON T						2		2				2
• DEWBERRY V												
• DIDSBURY V	1				1	16		16		3		19
• DONNELLY V												
• DRAYTON VALLEY T							4	4		25		29
• DRUMHELLER C	4				4	59	8	67		58		125
• DUCHESS V												
• ECKVILLE V									26			26
• EDGERTON V										5		5
• EDSON T	1				1	18	1	19		64	1	84
• ELK POINT T	2				2	16		16		4		20
• ELNORA V												
• ENTWISTLE V												
• EVANSBURG V	1				1	6		6				6
• FAIRVIEW T	2				2	22		29			6	35
• FALHER T							2	2				2
• FOREMOST V												
• FORESTBURG V	1	1			2	15	3	18				18
• FORT MACLEOD T	2				2	25		25				25
• FORT MCMURRAY T	2				2	18		18				44
• FORT SASKATCHEWAN T	1				1	12	2	14		26		14
• FRANK V												
• GIBBONS V												
• GIROUXVILLE V												
• GLEICHEN T												
• GLENDON V												
• GRAND CENTRE T	1				1	15	1	16		7		23
• GRANDE PRAIRIE C	1		12		13	94	1	95		1	5	101
• GRANUM T												
• GRIMSHAW T												
• GULL LAKE S V						1		1				1
• HAIRY HILL V												
• HANNA T						2	1	3		7		10
• HARDISTY T										2		2
• HAY LAKES V												
• HIGH PRAIRIE T												
• HIGH RIVER T	3				3	43	1	44		10		54
• HINES CREEK V												
• HINTON T	1				1	17	1	18		165		183
• HOLDEN V												
• HUGHENDEN V												
• HUSSAR V												
• HYTHER V							6	6				6
• I D 46												
• I D 108												
• I D 109												
• I D 110												
• I D 123												
• INNISFAIL T	2				2	35	2	37		10		47
• INNISFREE V												
• IRMA V	2				2	23		23				23
• IRRICANA V												
• KILLAM V												
• KINUSO T												
• KITSCOTY V												
• LAC LA BICHE T										33		33
• LACOMBE T	1				1	18		18		68		86
• LAMONT V						1		1				1



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA  MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• LEDUC T	1				1	11	4	15			160	175
• LEDUC COUNTY												
• LETHBRIDGE C	15				15	236	28	264	20	128	215	627
• LLOYDMINSTER C	4				4	56	9	65		3		68
• LODGEPOLE T												
• MAGRATH T												
• MA ME O BEACH S V												
• MANNING T	2				2	15	3	18		14		32
• MANNVILLE V	3				3	30	2	32				32
• MARWAYNE V	1				1	7		7			6	13
• MAYERTHORPE T	2				2	18		18				18
• MCLENNAN T												
• MEDICINE HAT C	3				3	53	16	69	2	95	165	331
• MILK RIVER T	5				5	68		68				68
• MILLET V												
• MINBURN V												
• MIRROR V												
• MORINVILLE T	2				2	26		26				26
• MORRIN V												
• MOUNTAIN VIEW M D									4,000		5	4,005
• MUNDARE T												
• MYRNAM V												
• NAIMPA V												
• NEW NORWAY V												
• NOBLEFORD V												
• OKOTOKS T											2	2
• OLDS T						3	2	5		18		23
• ONOWAY V	2				2	9	4	13				13
• OYEN V	2				2	35		35				35
• PEACE RIVER T	1				1	12	1	13		22	61	96
• PICTURE BUTTE T	1				1	9	1	10				10
• PINCHER CREEK T	2				2	24		24		2		26
• PONOKA T	3				3	39		39				39
• PONOKA CO	3				3	35		35				35
• PROVOST T												
• RADWAY V												
• RAYMOND T												
• REDCLIFF T						1	4	5				5
• RED DEER C	10	2			12	179	4	183	1	722	301	1,207
• REDWATER T												
• RIMBEY T												
• ROCKYFORD V												
• ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	2				2	25	2	27				27
• ROSEMARY V												
• RYCROFT V												
• RYLEY V												
• ST PAUL T	2				2	26	2	28		65	100	193
• SANGUDO V												
• SEBA BEACH S V												
• SEDGEWICK V												
• SEXSMITH V												
• SMOKY LAKE T												
• SPIRIT RIVER T	1				1	15	2	17		50		67
• SPRUCE GROVE V	2				2	10		10				10
• STANDARD V												
• STAVELY T												
• STETTLER T	1				1	19	11	30		22		52
• STIRLING V						1	1	1				1
• STONY PLAIN T	2				2	26	1	27		1		28
• STRATHMORE T												
• SUNDRE T												
• SYLVAN LAKE T	2											
• TABER T	3			1	4	31		31	6	2		39
• THORHILD T												
• THORSBY V	1				1	7		7				7
• THREE HILLS T	1				1	15		15				15
• TOFIELD T	1				1	17		17				17
• TROCHU T												
• TURNER VALLEY V												
• TWO HILLS CO												
• TWO HILLS T												
• VALLEYVIEW T	1				1	18		18				18
• VAUXHALL T	1				1	10	1	11		30	395	436
• VEGREVILLE T							2	2				2
• VERMILION T	5				5	54	6	60		15		75
• VERMILION RIVER COUNTY									15			15
• VIKING T											23	23
• VILNA V											4	4
• VULCAN T				1	1	9		9		2		11
• WAINWRIGHT T	2				2	20	2	22		2		24
• WARBURG V										1		1
• WASKATENAU V												
• WEMBLEY V												
• WESTLOCK T	4				4	45		45	45	6		96
• WETASKIWIN C	1				1	20	1	21	85	3	1,135	1,244
• WHITECOURT T	2				2	26	1	27		10		37
• WILDWOOD V										30		30
	526	64	302	7	899	11,464	375	11,839	7,027	6,612	8,338	33,816

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1965 - MAI

39

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE													
METRO VANCOUVER	390	14	742	11	1,157	11,250	415	11,665	1,518	2,699	3,300	19,182	
METRO VICTORIA	69	1	95		165	2,160	137	2,297	101	352	552	3,302	
* ABBOTSFORD V							1	1		4	2	23	
* ALBERNI C	3				3	40	3	43			31	74	
* ALBERNI C P A													
* ALERT BAY V													
* ARMSTRONG C	2				2	17		17				17	
* CAMPBELL RIVER D	18		12		30	359	5	364	8	2	24	398	
* CASTLEGAR V	6	2			8	99	4	103	1	55		159	
* CHAPMAN CAMP V			4		4	25		25				25	
* CHASE CPA													
* CHETWYND V	2												
* CHILLIWACK C	4				4	54	2	56		10	97	163	
* CHILLIWACK TWP	12				12	123	10	133	16	66		215	
* COLDSTREAM D	5				5	72		72		3		75	
* COMOX V	4				4	62	1	63				63	
* COURTENAY C	4				4	55	3	58		6		64	
* COURTNY CAMPL RIV C P A	17	2			19	202	10	212		1		213	
* CRANBROOK C	1				1	14	17	31		19		50	
* CRESTON V	5				5	61	7	68		16		84	
* CROOKED RIVER C P A													
* CUMBERLAND V	2												
* DAWSON CREEK C	5				5	68	4	72			75	147	
* DAWSON CREEK C P A	4				4	47	2	49	2			51	
* DUNCAN C	5				5	69	4	73		13		86	
* ENDERBY C	1				1	12		12		11		23	
* FERNIE C	1				1	16	4	20		8		28	
* FORT NELSON C P A										2		2	
* FORT ST JOHN T	5				5	97	10	107		12		119	
* GIBSONS LANDING V						1		1				1	
* GOLDEN VILLAGE V	4				4	61	8	69		18		87	
* GRAND FORKS C	2				2	19	3	22				22	
* GREENWOOD C										1		1	
* HARRISON HOT SPRINGS V							1	1		1		2	
* HOPE V							2	2		1		3	
* HUDSON HOPE C P A													
* KAMLOOPS C	6				6	111	3	114	1	19		134	
* KAMLOOPS C P A	29		4		33	414	13	427		3		430	
* KASLO V	2												
* KELOWNA C	19	2		1	22	308	16	324	7	93	7	431	
* KELOWNA C P A	27				27	342	17	359	6	26	175	566	
* KENT D	2		8		10	69		69	4			73	
* KIMBERLEY C	2				2	31	18	49				49	
* KINNAIRD V	7				7	89	1	90				90	
* KITIMAT D	3				3	62	1	63	461			524	
* LADYSMITH V							6	6				6	
* LAKE COWICHAN V	2				2	14		14		14		28	
* LANGFORD C P A	21				21	252	5	257	15	4	155	431	
* LANGLEY D	11				11	152	10	162	53	6		221	
* LILLOOET V	2												
* LYTTON V													
* MAPLE RIDGE D	8	4			12	136	36	172	4	7	110	293	
* MARYSVILLE V	2												
* MATSQUI D	12	2			14	158	12	170	38	5	110	323	
* MCBRIDE V	2				2	35		35		9		44	
* MERRITT V	1				1	13	4	17				17	
* MISSION CITY T				1	1	1		1		4		5	
* MISSION D	2				2	22	6	28	1			29	
* NANAIMO C	4		46		50	364	6	370		70		440	
* NANAIMO C P A	15				15	198	12	210		28	86	324	
* NELSON C	2				2	37	2	39		3		42	
* NORTH COWICHAN D	6				6	101	13	114		2	3,901	4,017	
* NORTH KAMLOOPS T	16	2		2	20	258	3	261		12	234	507	
* OLIVER V	2												
* OSOYOOS V			15		15	120		120		2		122	
* PARKSVILLE V	1				1	11	2	13		50		63	
* PEACHLAND D	2												
* PENTICTON C	9				9	142	10	152		99	512	763	
* PITT MEADOWS D						1	2	3	3		8	14	
* PORT ALBERNI C	7		1		8	113	1	114	402	58		574	
* POUCE COUPE V							2	2		2		4	
* POWELL RIVER D	8	1			9	134	6	140			6	146	
* PRINCE GEORGE C	25	12	131		168	1,725	5	1,730	1	1,355	378	3,464	
* PRINCE GEORGE C P A	38				38	375	4	379	295	823	277	1,774	
* PRINCE RUPERT C	12			2	14	226	16	242	5	43	2	292	
* QUALICUM BEACH V	1				1	12	2	14				14	
* QUESNEL T	10				10	164	3	167		2	188	357	
* QUESNEL C P A	4				4	37		37		16		53	
* REVELSTOKE C													
* REVELSTOKE CPA	2	1			1	23		23				23	
* ROSSLAND C	2												
* SALMO V	2												
* SALMON ARM V	2			1	3	27	1	28	2	27		57	
* SALMON ARM D	4				4	44	5	49	2	2		53	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
MAY - 1968 - MAI

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential - Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* SHAWNIGAN C P A	1				1	12	4	16				16
* SICAMOUS C P A	1				1	17		17				27
* SMITHERS V	6				6	75	2	77			191	268
* SQUAMISH V							2	2			80	82
* STEWART V												
* SUMAS D	6				6	76	4	80	23		6	109
* SUMMERLAND D	6				6	71	13	84			20	104
* TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	5				5	45	2	47	5		7	59
* TERRACE D	12	2		1	15	245	9	254	74		260	588
* THETIS C P A												
* TOFINO V												
* TRAIL C	6				6	97	20	117	53		410	605
* VANDERHOOF V												
* VERNON C	8		10		18	175	4	179			41	386
* VERNON C P A	8				8	122	3	125			10	135
* WARFIELD V											14	14
* WEST BENCH C P A											29	223
* WILLIAMS LAKE V	3				3	44		44			150	14
	948	44	1,068	19	2,079	22,283	959	23,242	3,117	7,136	10,597	44,092
	7,030	1,293	9,028	157	17,508	173,773	8,970	182,743	49,352	77,946	73,232	383,273
<u>APRIL 1965 LATE REPORTS</u>												
<u>AVRIL 1965 RAPPORTS TARDIFS</u>												
NOVA SCOTIA												
* CLARKS HARBOUR T											15	15
											15	15
QUÉBEC												
* ANJOU T	2	20	28		50	373		373	610	12		995
* ILES LAVAL T	1	2		2	5	14		14				14
* LONGUEUIL C			9		9	54	29	83		10	4	97
* ST FRANÇOIS T	3				3	32	6	38				38
* JOLIETTE C	9				9	142	9	151	148	97		396
* ST CESAIRE V	3				3	44		44	10			54
* ST EUSTACHE P	3				3	33		33				33
	21	22	37	2	62	692	44	736	768	119	4	1,627
ONTARIO												
* LONG BRANCH V						7		7		1	1,187	1,195
* NEW TORONTO T						3	5	8	14	2		24
* ERNESTOWN TWP	2				2	13	2	15	280			295
* KING TWP	13				13	301	42	343		4		347
* PETROLIA T	3				3	37	2	39		2		41
	18				18	354	58	412	294	9	1,187	1,902
ALBERTA												
* DRAYTON VALLEY T							2	2				2
* STRATHMORE T	1				1	8		8				8
* VERMILION T	1				1	11	4	15	22			37
	2				2	19	6	25	22			47
BRITISH COLUMBIA												
* WOODHAVEN C P A	1				1	6		6				6
* NORTH SAANICH C P A	2				2	38		38				38
* VIEW ROYAL C P A	4				4	59		59				63
* CHASE CPA	1				1	21	7	28	4		50	78
* COURTNY CAMPL RIV C P A	16	5			21	238	7	245		10		255
* DAWSON CREEK C P A							3	3				3
* FORT NELSON C P A											130	130
* KAMLOOPS C P A	31	2			33	427	13	440	2	14		456
* KELOWNA C P A	31				31	422	18	440		69	24	533
* LANGFORD C P A	11				11	142	4	146		2	85	233
* NANAIMO C	3				3	72	13	85		4		89
* NANAIMO C P A	11	2	49		62	493	7	500		31		531
* PRINCE GEORGE C P A	18				18	197	28	225	8,965	31		9,221
* QUESNEL C P A	1				1	5		5		14		19
* REVELSTOKE C	5	2			7	107	4	111		296		407
* REVELSTOKE CPA	1				1	13	4	17				17
* SHAWINIGAN C P A	1				1	14		14				14
* SICAMOUS C P A									4	12		16
* TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	1				1	8		8				8
* TRAIL C	7				7	130	17	147	6	2		155
* VANDERHOOF V	1				1	6		6				6
* VERNON C P A	3				3	32	12	44		4		48
* WEST BENCH C P A	1				1	10		10			27	37
	150	11	49		210	2,440	137	2,577	8,981	539	266	12,363
	191	33	86	2	312	3,505	245	3,750	10,065	682	1,457	15,954







CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics, Bureau of



CANADA

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JUNE - 1965 - JUIN

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

JUNE - 1965 - JUIN

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

September - 1965 - Septembre  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 9, No. 6



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - June 1964 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - May 1965 (Revised) .....	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - June 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - May 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - June 1965 .....	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - May 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - June 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - June 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juin 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Mai 1965 (révisé) .....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juin 1965 ..	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Mai 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juin 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Mai 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Juin 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Juin 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

(a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.

(b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

(a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.

(b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marques, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.



Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population -- Population totale 1961	Population of municipalities -- Population des municipalités		Per cent coverage(1) -- Pourcentage de couverture(1)	Per cent coverage(2) -- Pourcentage de couverture(2)	Per cent coverage(3) -- Pourcentage de couverture(3)
		Issuing permits -- Délivrant des permis	Reporting in the survey -- Ayant fait rapport			
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie- Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories -- Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

- (1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.
- (2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.
- (3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
June <sup>P</sup> -- Juin <sup>P</sup> .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
July -- Juillet .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - June -- Janvier - Juin .....	205	58	37	52	352	3,191	386	3,577	1,061	1,943	2,020	8,601
1965-January - June <sup>P</sup> -- Janvier - Juin <sup>P</sup> .....	283	63	10	31	387	4,515	377	4,892	1,261	5,862	10,507	22,522
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
June <sup>P</sup> -- Juin <sup>P</sup> .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
July -- Juillet .....	9	-	4	-	13	166	26	192	2	138	-	332
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - June -- Janvier - Juin .....	16	3	34	3	56	534	36	570	183	729	4,504	5,986
1965-January - June <sup>P</sup> -- Janvier - Juin <sup>P</sup> .....	32	4	10	9	55	620	53	673	87	391	646	1,797

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
March -- Mars .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
April -- Avril .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
May -- Mai .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448
JuneP -- JuneP .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
July -- Juillet .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964 - January - June -- Janvier - Juin .....	485	99	369	59	1,012	8,633	995	9,628	1,003	4,348	5,136	20,115
1965 - January - JuneP -- Janvier - JuinP .....	591	72	562	34	1,259	11,090	1,283	12,373	11,838	5,366	14,781	44,358
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
March -- Mars .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
April -- Avril .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
May -- Mai .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
JuneP -- JuneP .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826
July -- Juillet .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964 - January - June -- Janvier - Juin .....	353	34	461	58	906	7,591	915	8,506	2,217	4,740	4,343	19,806
1965 - January - JuneP -- Janvier - JuinP .....	402	39	453	62	956	8,714	983	9,697	707	5,067	7,929	21,400

P Preliminary figures -- Nombres provisoires



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

13

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>QUÉBEC:</b>												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
April -- Avril .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
May -- Mai .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918
JuneP -- JuinP .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
July -- Juillet .....	1,009	861	2,217	98	4,185	38,242	2,536	40,778	10,250	70,245	11,639	132,912
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964 - January - June -- Janvier - Juin .....	5,754	2,822	8,951	486	18,013	154,960	8,885	163,845	33,182	49,024	62,685	308,736
1965 - January - JuneP -- Janvier - JuinP .....	5,265	3,293	10,225	371	19,154	172,858	10,511	183,369	33,918	147,558	63,424	428,269
<b>ONTARIO:</b>												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,617
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	5,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April -- Avril .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
May -- Mai .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483
JuneP -- JuinP .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	169,605
July -- Juillet .....	3,705	388	5,644	38	9,775	98,470	3,271	101,741	14,499	24,933	31,195	172,368
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964 - January - June -- Janvier - Juin .....	13,176	1,669	16,622	276	31,743	294,239	12,898	307,137	67,378	107,871	104,130	586,516
1965 - January - JuneP -- Janvier - JuinP .....	13,155	1,522	23,179	175	38,031	362,486	12,115	374,601	90,273	123,426	162,985	751,285

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>MANITOBA:</b>												
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	1,407	1,154	5,998
March -- Mars .....	150	8	62	-	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
1965-January -- Janvier .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
February -- Février .....	39	8	129	4	180	731	137	868	470	1,995	1,768	5,061
March -- Mars .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	135	1,453	1,965	5,913
April -- Avril .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
May -- Mai .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,135	2,530	11,419
JuneP -- JuinP .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - June -- Janvier - Juin .....	1,126	62	967	29	2,184	20,998	1,384	22,382	11,639	8,553	9,402	51,976
1965-January - JuneP -- Janvier - JuinP .....	892	96	1,280	19	2,287	21,735	1,515	23,250	4,092	18,107	15,925	61,374
<b>SASKATCHEWAN:</b>												
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
1965-January -- Janvier .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
February -- Février .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
March -- Mars .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
April -- Avril .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
May -- Mai .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
JuneP -- JuinP .....	407	47	269	-	723	7,599	319	7,918	381	2,476	3,200	13,975
July -- Juillet .....												
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - June -- Janvier - Juin .....	1,305	123	1,237	7	2,672	25,067	1,501	26,568	2,202	8,089	13,991	50,850
1965-January - JuneP -- Janvier - JuinP .....	1,206	165	1,361	8	2,740	26,642	1,147	27,789	1,979	14,280	8,100	52,148

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

15

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
March -- Mars .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
April -- Avril .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
May -- Mai .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701
JuneP -- JuinP .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962
July -- Juillet .....	562	34	341	7	944	10,382	316	10,698	1,315	8,859	10,758	31,630
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - June -- Janvier - Juin .....	2,570	188	2,196	27	4,981	48,639	2,109	50,748	9,511	28,812	28,809	117,880
1965-January - JuneP -- Janvier - JuinP .....	2,292	213	1,808	22	4,335	48,350	1,764	50,114	13,049	33,883	42,054	139,100
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
March -- Mars .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
April -- Avril .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
May -- Mai .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259
JuneP -- JuinP .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146
July -- Juillet .....	866	34	1,669	17	2,586	26,520	1,019	27,539	3,162	8,239	8,862	47,802
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - June -- Janvier - Juin .....	3,923	299	5,142	145	9,509	85,224	5,285	90,509	12,712	31,256	38,607	173,084
1965-January - JuneP -- Janvier - JuinP .....	4,328	273	6,124	103	10,828	107,692	4,955	112,647	22,412	38,736	37,656	211,451

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités				thousands of dollars — en milliers de dollars							
CANADA:													
1964-January -- Janvier .....		3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....		2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....		3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....		6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....		7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....		6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....		5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....		5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....		6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....		9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....		8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....		4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....		67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....		2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February -- Février .....		2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184
March -- Mars .....		3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573
April -- Avril .....		5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425
May -- Mai .....		7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,737	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152
June <sup>P</sup> -- Juin <sup>P</sup> .....		7,239	1,422	10,621	183	19,465	194,499	8,626	203,125	32,271	121,595	80,774	437,765
July -- Juillet .....													
August -- Août .....													
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - June -- Janvier - Juin .....		28,913	5,357	16,016	1,142	71,426	649,076	34,394	683,470	141,088	245,465	273,627	1,343,550
1965-January - June <sup>P</sup> -- Janvier - Juin <sup>P</sup> .....		28,446	5,740	45,012	834	80,032	764,702	34,703	799,405	179,616	390,676	364,007	1,733,704

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

JUNE - 1965 - JUIN

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	9	-	4	-	13	166	26	192	2	138	-	332
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
QUÉBEC .....	1,009	861	2,217	98	4,185	38,242	2,536	40,778	10,250	70,245	11,639	132,912
ONTARIO .....	3,705	388	5,644	38	9,775	98,470	3,271	101,741	14,499	24,933	31,195	172,368
MANITOBA .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
SASKATCHEWAN .....	407	47	269	-	723	7,599	319	7,918	381	2,476	3,200	13,975
ALBERTA .....	562	34	341	7	944	10,382	316	10,698	1,315	8,859	10,758	31,630
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	866	34	1,669	17	2,586	26,520	1,019	27,539	3,162	8,239	8,862	47,802
CANADA .....	7,239	1,422	10,621	183	19,465	194,499	8,626	203,125	32,271	121,595	80,774	437,765

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

May (Revised) - 1965 - Mai (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826
QUÉBEC .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
ONTARIO .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	169,605
MANITOBA .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,315	2,530	11,419
SASKATCHEWAN .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
ALBERTA .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146
CANADA .....	7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,737	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

JUNE - 1965 - JUIN

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings = Maisons simples	Double dwellings = Maisons doubles	Apartments = Maisons d'appartements	Conversions = Transformations	Total	New residential = Domiciliaires neuves	Repair residential = Réparations domiciliaires	Residential = Total = Domiciliaires	Industrial = Industrielles	Commercial = Commerciales	Institutional and government = Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	49	14	-	3	66	1,001	100	1,101	-	1,799	340	3,240
Other localities -- Autres agglomérations .....	21	-	-	2	23	131	17	148	1	75	-	224
Total .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	7	-	4	-	11	147	26	173	-	43	-	216
Other localities -- Autres agglomérations .....	2	-	-	-	2	19	-	19	2	95	-	116
Total .....	9	-	4	-	13	166	26	192	2	138	-	332
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	140	28	188	2	358	3,180	360	3,540	50	906	9,477	13,973
Other localities -- Autres agglomérations .....	46	-	4	5	55	414	35	449	76	315	40	880
Total .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	117	12	152	7	288	2,878	222	3,100	270	522	696	4,588
Other localities -- Autres agglomérations .....	12	-	-	-	12	140	11	151	71	20	750	992
Total .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	851	850	2,178	96	3,975	36,463	2,325	38,788	10,038	69,554	11,611	129,991
Other localities -- Autres agglomérations .....	158	11	39	2	210	1,779	211	1,990	212	691	28	2,921
Total .....	1,009	861	2,217	98	4,185	38,242	2,536	40,778	10,250	70,245	11,639	132,912
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,688	374	5,603	31	8,696	88,771	2,474	91,245	13,359	23,966	27,891	156,461
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,017	14	41	7	1,079	9,699	797	10,496	1,140	967	3,304	15,907
Total .....	3,705	388	5,644	38	9,775	98,470	3,271	101,741	14,499	24,933	31,195	172,368
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	218	4	121	3	346	4,433	308	4,741	2,103	2,861	3,365	13,070
Other localities -- Autres agglomérations .....	78	-	12	1	91	943	86	1,029	91	207	452	1,779
Total .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	299	39	250	-	588	6,110	272	6,382	348	2,118	2,356	11,204
Other localities -- Autres agglomérations .....	108	8	19	-	135	1,489	47	1,536	33	358	844	2,771
Total .....	407	47	269	-	723	7,599	319	7,918	381	2,476	3,200	13,975
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	408	32	303	4	747	8,192	235	8,427	1,092	7,420	10,116	27,055
Other localities -- Autres agglomérations .....	154	2	38	3	197	2,190	81	2,271	223	1,439	642	4,575
Total .....	562	34	341	7	944	10,382	316	10,698	1,315	8,859	10,758	31,630
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	585	18	1,533	13	2,149	21,762	710	22,472	2,858	7,490	7,470	40,290
Other localities -- Autres agglomérations .....	281	16	136	4	437	4,758	309	5,067	304	749	1,392	7,512
Total .....	866	34	1,669	17	2,586	26,520	1,019	27,539	3,162	8,239	8,862	47,802
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,362	1,371	10,332	159	17,224	172,937	7,032	179,969	30,118	116,679	73,322	400,088
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,877	51	289	24	2,241	21,562	1,594	23,156	2,153	4,916	7,452	37,677
Total .....	7,239	1,422	10,621	183	19,465	194,499	8,626	203,125	32,271	121,595	80,774	437,765

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

May (Revised) - 1965 - Mai (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	60	-	-	5	65	889	91	980	36	1,941	10,010	12,967
Other localities -- Autres agglomérations .....	26	-	-	1	27	151	44	195	-	78	140	413
Total .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	9	2	6	-	17	203	20	223	-	66	-	289
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	-	-	3	34	-	34	-	-	-	34
Total .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	134	20	75	2	231	2,332	391	2,723	11,264	1,348	1,443	16,778
Other localities -- Autres agglomérations .....	53	-	-	1	54	490	32	522	29	448	337	1,336
Total .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	87	8	91	7	193	1,831	222	2,053	57	779	347	3,236
Other localities -- Autres agglomérations .....	42	-	5	-	47	449	65	514	42	30	4	590
Total .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	868	634	2,614	72	4,188	37,367	2,853	40,220	4,492	20,030	5,956	70,698
Other localities -- Autres agglomérations .....	218	20	33	10	281	2,475	267	2,742	79	867	173	3,861
Total .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,425	429	4,385	27	7,266	72,372	2,420	74,792	20,856	26,921	30,188	152,757
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,078	29	17	8	1,132	9,978	767	10,745	1,883	1,974	2,246	16,848
Total .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	169,605
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	150	18	121	3	292	3,364	279	3,643	277	4,165	2,356	10,441
Other localities -- Autres agglomérations .....	57	-	-	2	59	581	64	645	9	150	174	978
Total .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,315	2,530	11,419
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	276	28	383	1	688	6,855	207	7,062	162	5,163	568	12,955
Other localities -- Autres agglomérations .....	110	8	8	5	131	1,508	56	1,564	65	1,128	1,106	3,863
Total .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	417	61	244	1	723	9,631	272	9,903	2,935	5,645	6,849	25,332
Other localities -- Autres agglomérations .....	117	3	58	6	184	1,923	124	2,047	4,092	976	1,515	8,630
Total .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	585	31	1,025	16	1,657	17,133	679	17,812	2,088	5,283	5,348	30,531
Other localities -- Autres agglomérations .....	366	13	43	3	425	5,171	295	5,466	1,029	1,871	5,249	13,615
Total .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,011	1,231	8,944	134	15,320	151,977	7,434	159,411	42,167	71,341	63,065	335,984
Other localities -- Autres agglomérations .....	2,070	73	164	36	2,343	22,760	1,714	24,474	7,228	7,522	10,944	50,168
Total .....	7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,737	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS  
JUNE - 1965 - JUIN

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:	70	9	186	129	1,009	3,705	296	407	562	866	7,239
Units -- Unités	987	138	1,939	1,593	14,274	49,554	4,030	5,523	8,135	12,427	98,600
Value -- Valeur											
Conversions -- Transformations:	-	-	-	-	1	1	-	-	-	1	3
Units -- Unités	-	-	-	-	2	2	-	-	-	10	14
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations	117	26	389	217	2,385	3,234	394	319	316	1,001	8,398
Units - Total -- Unités	70	9	186	129	1,010	3,706	296	407	562	867	7,242
Value - Total -- Valeur	1,104	164	2,328	1,810	16,661	52,790	4,424	5,842	8,451	13,438	107,012
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:	14	-	28	12	861	388	4	47	34	34	1,422
Units -- Unités	134	-	269	104	8,120	4,014	34	365	320	282	13,642
Value -- Valeur											
Conversions -- Transformations:	5	-	1	2	26	18	3	-	1	5	61
Units -- Unités	11	-	4	14	99	43	7	-	8	17	223
Value -- Valeur	-	-	-	-	13	8	-	-	-	3	34
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Units - Total -- Unités	19	-	29	14	887	406	7	47	35	39	1,483
Value - Total -- Valeur	145	-	273	128	8,232	4,065	41	365	328	322	13,899
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:	-	4	192	152	2,217	5,644	133	269	341	1,669	10,621
Units -- Unités	-	28	1,359	1,269	15,527	44,818	1,304	1,711	1,912	13,746	81,694
Value -- Valeur											
Conversions -- Transformations:	-	-	6	5	71	19	1	-	6	11	119
Units -- Unités	-	-	23	18	220	39	1	-	7	16	326
Value -- Valeur	-	-	6	6	138	29	-	-	-	15	194
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Units - Total -- Unités	-	4	198	157	2,288	5,663	134	269	347	1,680	10,740
Value - Total -- Valeur	-	28	1,388	1,313	15,885	44,886	1,305	1,711	1,919	13,779	82,214
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	1	2	43	332	4,816	12,736	1,994	344	668	1,633	22,569
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	70	5	5,288	1,095	90	11	500	1,287	8,346
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	13	4	146	668	110	26	147	242	1,356
Total	1	2	126	341	10,250	14,499	2,194	381	1,315	3,162	32,271
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	1,712	11	382	19	5,934	6,300	426	301	1,354	1,507	17,946
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	2	89	1,189	2,378	562	347	416	1,624	6,607
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	27	45	88	22	1,198	1,442	105	513	448	453	4,341
Office buildings -- Edifices à bureaux	72	37	575	223	59,738	7,166	617	669	4,877	1,435	75,409
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs théâtres, stades	-	-	37	84	484	561	1,137	345	35	1,657	4,340
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	59	37	677	3,831	121	246	1,484	1,146	7,601
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	127	185	-	-	17	96	425
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	63	45	78	68	898	3,070	100	55	228	321	4,926
Total	1,874	138	1,221	542	70,245	24,933	3,068	2,476	8,859	8,239	121,595
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	240	-	-	873	4,379	24,804	860	2,426	7,675	7,269	48,526
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	9,356	450	1,875	2,213	2,261	314	220	804	17,493
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	100	-	3	-	243	550	178	-	550	271	1,895
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	78	100	4,728	2,272	425	201	799	469	9,072
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	80	23	414	1,356	93	259	1,514	49	3,788
Total	340	-	9,517	1,446	11,639	31,195	3,817	3,200	10,758	8,862	80,774

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

May (Revised) - 1965 - Mai (révisé)

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	86	12	187	129	1,086	3,503	207	386	534	951	7,081
Value -- Valeur .....	1,017	187	2,124	1,601	15,117	46,249	2,911	5,305	7,834	13,438	95,783
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	-	1	-	-	2	-	3
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	-	4	-	-	11	-	15
Repairs -- Réparations .....	135	20	415	287	2,972	3,176	343	263	396	948	8,955
Units - Total -- Unités .....	86	12	187	129	1,086	3,504	207	386	536	951	7,084
Value - Total -- Valeur .....	1,152	207	2,539	1,888	18,089	49,429	3,254	5,568	8,241	14,386	104,753
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	2	20	8	654	458	18	36	64	44	1,304
Value -- Valeur .....	-	20	167	55	6,101	4,854	159	327	533	450	12,666
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	2	-	-	1	31	17	-	2	2	10	65
Value -- Valeur .....	2	-	-	2	87	85	-	7	10	38	231
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	20	3	-	-	-	9	32
Units - Total -- Unités .....	2	2	20	9	685	475	18	38	66	54	1,369
Value - Total -- Valeur .....	2	20	167	57	6,208	4,942	159	334	543	497	12,929
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	6	75	96	2,647	4,402	121	391	302	1,068	9,108
Value -- Valeur .....	-	30	527	605	18,412	31,103	862	2,704	3,136	8,366	65,745
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	4	-	3	6	51	17	5	4	3	9	102
Value -- Valeur .....	21	-	4	17	125	55	13	20	30	12	297
Repairs -- Réparations .....	-	-	8	-	128	8	-	-	-	17	161
Units - Total -- Unités .....	4	6	78	102	2,698	4,419	126	395	305	1,077	9,210
Value - Total -- Valeur .....	21	30	539	622	18,665	31,166	875	2,724	3,166	8,395	66,203
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	-	-	37	84	3,800	21,502	194	112	5,866	4,040	34,637
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	36	-	11,252	-	649	595	85	73	35	846	13,571
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	4	15	122	642	7	42	124	231	1,187
Total .....	36	-	11,293	99	4,571	22,739	286	227	7,027	3,117	49,395
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	1,965	10	328	142	6,161	6,943	2,065	3,657	1,987	2,358	25,616
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage .....	5	-	51	6	364	2,061	64	345	233	525	3,654
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	-	6	305	12	3,848	1,536	110	433	593	600	7,443
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	31	50	346	461	8,196	9,518	1,261	549	881	2,685	23,978
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	-	200	69	423	1,068	87	483	124	140	2,594
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	-	-	435	10	917	2,110	578	643	2,590	547	7,830
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	6	20	10	103	24	-	9	17	189
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	18	-	125	89	978	5,556	126	181	204	282	7,559
Total .....	2,019	66	1,796	809	20,897	28,895	4,315	6,291	6,621	7,154	78,863
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	4,560	-	1,390	245	833	25,867	1,952	1,269	5,614	4,672	46,402
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	5,450	-	167	8	3,392	2,040	320	-	1,395	4,650	17,422
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	129	54	-	-	540	101	824
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	140	-	214	88	957	1,702	82	400	660	590	4,833
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	-	-	9	10	818	2,771	176	5	155	584	4,528
Total .....	10,150	-	1,780	351	6,129	32,434	2,530	1,674	8,364	10,597	74,009



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
JUNE - 1968 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential - Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY, ALBERTA												
CALGARY C	128	28			156	2,383	82	2,465	158	4,595	1,548	8,766
FOOTHILLS M D	5				5	85		85	29			114
	133	28			161	2,468	82	2,550	187	4,595	1,548	8,880
EDMONTON, ALBERTA												
EDMONTON C	206	2	272	4	484	4,578	95	4,673	364	2,147	8,225	15,409
ST ALBERT T	3		8		11	102	6	108		77		185
STONY PLAIN M D	1				1	9	1	10				10
STRATHCONA COUNTY	22				22	258	8	266	6			272
STURGEON COUNTY	3				3	30	3	33	3	5		41
	235	2	280	4	521	4,977	113	5,090	373	2,229	8,225	15,917
HALIFAX, NOVA SCOTIA												
DARTMOUTH C	23	2	101		126	902	32	934		113		1,047
HALIFAX C	2	2	72	1	77	729	80	809	18	631	9,432	10,890
	25	4	173	1	203	1,631	112	1,743	18	744	9,432	11,937
HAMILTON, ONTARIO												
ANCASTER TWP	6				6	113	8	121	10		6	137
BIRCHMEAD TWP	8				8	122		122				122
BURLINGTON T	126	12	211		349	3,719	5	3,724		89	499	4,312
DUNDAS T	8				8	107	19	126	12	2	1	141
FLAMBORO EAST TWP	5				5	72	10	82	2	14		98
FLAMBORO WEST TWP	12				12	206	1	207	46			253
GLANFORD TWP	7				7	93	12	105				105
HAMILTON C	47		85		132	1,335	183	1,518	1,792	3,203	479	6,992
SALT FLEET TWP	3				3	76	11	87	126		145	358
STONE CREEK T	2				2	20	5	25		1		26
WATERLOO V						1	1	2		1		2
	224	12	296		532	5,863	255	6,118	1,988	3,310	1,130	12,546
HULL, QUEBEC												
AYLMER T	1				1	16	5	21	2			23
DESCHENES V												
GATINEAU T	7				8	101	22	123		11	35	169
HULL C	10	10	11	5	36	300	66	366	1	432	402	1,201
LUCERNE M	4				4	106	15	121				121
POINTE GATINEAU T	5				5	57	8	65				65
TEMPLETON V												
TEMPLETON WEST W D	2				2	20		20				20
	29	10	11	6	56	600	116	716	3	443	437	1,599
KITCHENER, ONTARIO												
AYR V	1				1	14	4	18				18
BRIDGEPORT V	2				2	20	2	22			28	50
DUMFRIES NORTH TWP							1	1	3			4
GALT C	30				36	435	4	439		367		806
HESPELER T	6		14		20	162	1	163	98	8		269
KITCHENER C	87	6	56		149	1,682	32	1,714	305	1,074	480	3,573
PRESTON T	3		30		33	275	3	278	200	1	18	497
WATERLOO C	41				41	654	16	670	20	412	518	1,620
WATERLOO TWP	8				8	142	6	148	67	56	228	499
	178	6	106		290	3,384	69	3,453	693	1,918	1,272	7,336
LONDON, ONTARIO												
LONDON C	100	24	38	4	166	1,660	56	1,716	165	298	5,148	7,327
LONDON TWP	2				2	36	5	41	5	1,117		1,163
WESTMINSTER TWP	9				9	142		142			28	171
	111	24	38	4	177	1,838	61	1,899	170	1,416	5,176	8,661
MONTREAL, QUEBEC												
ANJOU T		36	28		64	470		470	147	240		857
AUTEUIL T	1				1	14	8	22				22
BAIE D'URFE T						16	5	21				21
BEAconsfield T	27				27	440	10	450		20		470
BOUCHERVILLE T	11				11	169		169				169
BROSSARD T	18				18	257	10	267				267
CANDIAC T	3				3	46	3	49			155	201
CHATEAUGUAY T	2				2	25	3	28				28
CHATEAUGUAY CENTRE T	8				8	96	15	111		78		189
CHATEAUGUAY HEIGHTS T												
CHOMEDÉY C	11	32			43	497	13	510	205	90	100	905
COTE ST LUC C	1	26	3		30	393	4	397				397
DELSON T	1		4		2	35		35	10			45
DEUX MONTAGNES C	2				2	19	12	31				31
ODDARD DES ORMEAUX T	49				49	550		550		90		640
DORION T						1	11	12	5	2		19
DORVAL C	3				3	78	10	88	210	937	327	1,562
OUVERNAY C	16				16	324	10	334		8		342
FAUREVILLE T	6				6	82	28	110		20		130
GREENFIELD PARK T	1	4	60		65	477	13	490		456		946
HAMPSTEAD T	13				13	448	5	453				453
ILE DORVAL T												
ILES LAVAL T												
ILE PERROT T	1				1	12	1	13				13
JACQUES CARTIER C	12	10	27		49	375	76	451		170	35	656
KIRKLAND T							4	4		2		6
LACHINE C	5		36		41	297	28	325		408		733
LAFLECHE C	5	4	10		19	154	50	204	2			206
LA PRAIRIE T	4				4	99	3	102	84	1		187
LA SALLE C	20	158	171		349	2,760	14	2,774	202	11		2,987
LAVAL DES RAPIDES C	10	20			30	355	14	369		24		393

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- dential — Domici- liaires neuves	Repair resi- dential — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
LAVAL OUEST T		3				3	28	21	49					49
LAVAL SUR LE LAC T	2													
LE MOYNE T								22	22					
LERY T														22
LONGUEUIL C	2													
MONTREAL C		27	90	1,298	31	1,446	11,155	251	11,406	3,868	58,754	2,571		76,599
MONTREAL EAST T							3	3	6	899	551			1,456
MONTREAL NORD C		2	100	81		183	1,567	43	1,610	43	97	150		1,900
MONTREAL WEST T							1	2	3		278			281
MOUNT ROYAL T		1				1	36	13	49		300			349
NOTRE DAME W D								3	3					3
NOTRE DAME ILE PERROT		4				4	26		26					26
OUTREMONT C							27	28	55					55
PIERREFONDS C		29	4			33	395	17	412		303			715
PINCOURT T							1	6	7					7
POINTE AUX TREMBLES C		6	14	20		40	251	1	252	415	26			693
POINTE CLAIRE C		7				7	125	21	146	740	296	135		1,317
POINTE DU MOULIN T														
PONT VIAU C		1				1	18	10	28		288			316
PREVILLE T														
REPENTIGNY T		4				4	53	33	86					86
ROSEMERE T		4				4	83	14	97		60			157
ROXBURG T	2													
STE ANNE DE BELLEVUE T					1	1	5	11	16		4			20
ST BRUNO MONTARVILLE T		10				10	161	5	166					166
STE CATHERINE D ALEX P	2													
ST CONSTANT P		5				5	70	14	84	34	6	25		149
STE DOROTHEE T		4				4	47	8	55		5			60
ST EUSTACHE T		3				3	61	2	63		1			64
ST FRANCOIS T		8	2			10	101	4	105					105
STE GENEVIEVE T			4			4	60		60		2			62
ST HUBERT T		10	2	3		15	155	43	198		1			199
ST LAMBERT C		3			4	7	115	6	121	358		26		505
ST LAURENT C			12		2	14	175	28	203	2	666	450		1,321
ST LEONARD C		8	197	27		232	2,405		2,405	195	1	290		2,891
ST MICHEL C		2	44	28		74	518	8	526	197	1			724
ST PIERRE T											1	149		150
ST RAPHAEL D L ILLE B P		2				2	32	3	35					35
STE ROSE C		2				2	18		18		16	14		48
STE THERESE C		4		38		42	337	13	350					350
ST VINCENT DE PAUL T		2				2	31	6	37	4				41
SENEVILLE T		2				2	54	4	58					58
TERRASSE VAUDREUIL W D	2													
VERDUN C		3		19		22	138	2	140		24			164
VIMONT T		8				8	82		82		70	308		460
WESTMOUNT C		1				1	83	79	162		19	484		665
		395	759	1,853	38	3,045	26,906	1,071	27,977	7,620	64,327	5,219		105,143
OTTAWA, ONTARIO														
EASTVIEW C			2			2	17	30	47		36			83
GLOUCESTER TWP		9		1		10	147	9	156		4	121		284
NEPEAN TWP		37		259		296	1,777		1,777	3	491	933		3,201
OTTAWA C		106	18	539	1	664	5,513	68	5,581	576	5,447	1,551		13,155
ROCKCLIFFE PARK V		2				2	210	1	211					211
		154	20	799	1	974	7,664	108	7,772	579	5,978	2,605		16,934
QUEBEC, QUEBEC														
BEAUPORT C		4				4	46	2	48		90			138
CHARLESBOURG C		22	4		4	30	475	29	504		6			510
CHARLESBOURG OUEST W D		1	4			5	48		48					48
CHARNY V		3				3	36		36					36
COURVILLE T														
GIFFARD C		2			1	3	45	13	58	43				101
DUMERGER T		6			1	7	78	8	86		138	1		225
LAUZON C		2	2			4	51	18	69					69
LES SAULES T		6	4		1	11	115	5	120		4			124
LEVIS C		6				6	99	26	125		115	2,000		2,240
LORETTEVILLE T		5				5	57	6	63		2			65
MONTMORENCY T								8	8					8
NEUFCHATEL T		11	4			15	151	9	160					160
NOIRE DAME DE LORETTE V		9				9	97	3	100					100
ORSAINVILLE V		12			1	13	163	2	165					165
QUEBEC C		1	3	45	12	61	359	42	401		656	1,703		2,760
QUEBEC OUEST T		1		6		7	65	14	79	375				454
ST DAVID P		5				5	54		54					54
ST EMILE V														
ST FELIX DU CAP ROUGE P														
STE FOY C		31		22		53	727	58	785		426	60		1,271
ST ROMUALD D ETCHEMIN T	2													
STE THERESE LISIEUX WD	2													
SILLERY C														
VILLENEUVE T														
		2				2	24		24		2			26
		129	21	73	20	243	2,690	243	2,933	418	1,439	3,764		8,554
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK														
LANCASTER C		10	6	22		38	359	10	369		2			371
ROTHESAY T														
SAINT JOHN C		3		70		73	799	36	835	230	207			1,272
SIMONDS P		34	2			36	281	41	322		67			389
		47	8	92		147	1,439	87	1,526	230	276			2,032
ST JOHN'S NEWFOUNDLAND		35	14		3	52	848	77	925		1,619	340		2,884

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO													
	2				2	20		20					20
	1				1	12		12					12
	2				2	16	3	19					19

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1968 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHN'S C	35	14		3	52	848	77	925		1,619	340	2,884
* BAGGERS QUAY D												
* BURIN I				1	1	1		1				1
* CARBONAR T	4				4	17	1	18		1		19
* CHANNEL PORT AUX BASQ T	4				4	18		18		25		43
* CLAKENVILLE T	7				7	66	2	68	1	2		71
* CORNER BROOK C	12				12	135	23	158		180		338
* ENGLEE I												
* FOGO T												
* FORTUNE T												
* FRESHWATER T												
* GLENWOOD T												
* GRAND BANK T							2	2				2
* HARBOUR GRACE T	3			1	4	13	5	18		1		19
* JERSEYSIDE T	2				2	12	2	14		44		58
* LAKE L G C												
* PASADENA MIDLAND L G C												
* RAPEA T												
* STILPHENVILLE T	1				1	4	3	7		2		9
* WAHANA T												
* WESLEYVILLE T							2	2				2
* WINDSOR T	2				2	18		18				18
	70	14		5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDUARD												
* ALBERTON T												
* BORDEN T												
* CHARLOTTETOWN C	6		4		10	132	3	135		43		178
* GEORGETOWN T	1				1	5		5		5		10
* KENSINGTON T	1				1	14		14		90		104
* MURRAY HARBOUR V												
* MURRAY RIVER V									2			2
* SUMMERSIDE C	1				1	15	23	38				38
	9		4		13	166	26	192	2	138		332
NOVA SCOTIA												
NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	25	4	173	1	203	1,631	112	1,743	18	744	9,432	11,937
AMHERST T	1				1	6		12		17		29
* ANNAPOLIS ROYAL T												
* ANTIGONISH T	4			1	5	47	6	53	60	2	25	140
* ARDYLE M	2				2	16		16				16
* BARRINGTON M	5				5	25	5	30		1	5	36
* BERWICK T	1				1	1	3	4				4
* BRIDGETOWN T	1				1	12		12				12
* BRIDGEWATER T	1			4	5	36	2	38		10		48
* CLARKS HARBOUR T	3				3	24		24		5		29
DOMINION T												
GLACE BAY T	5			1	6	54	15	69		5		74
HALIFAX CO	81	24	14		119	1,158	201	1,359		100	43	1,502
* HANTS EAST M	9				9	42	9	51	5		3	59
* HANTSPOIT I												
* KENTVILLE T	3				3	39	2	41			7	48
* LIVERPOOL T	4				4	63	1	64		150		214
* LOUISBOURG T												
* LUNENBURG T												
* MAHONE BAY T												
* MIDDLETON T							2	2				14
* MULGRAVE T	2				2	10		10		12		100
NEW GLASGOW T	6				6	74	14	88	25	12		125
NEW WATERFORD I							6	6				6
NORTH SYDNEY T												
* OXFORD T												
* PARRSBORO T	2				2	1		1	10			11
* PORT HAWKESBURY T	1				1	12		12		5		17
* SHELBOURNE I	4				4	26		26	1	40		67
* SPRINGHILL T							1	1		15		16
* STELLARTON T												
* STEWART T												
* SYDNEY C	16				16	176		176				176
* SYDNEY MINES T												
* TRENTON T												
* TRURO T	6		1		7	80	1	81	7	8		96
* VICTORIA M												
* WESTVILLE T							2	2				2
* WINDSOR T												
* WOLFVILLE T	3		4		7	59	3	62		5	2	62
* YARMOUTH T						1	4	5				12
* YARMOUTH D	1				1	1		1				1
	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
	METRO SAINT JOHN	47	8	92		147	1,439	87	1,526	230	276		2,032
	* ANDOVER M												
	BATHURST C			1		1	1	8	9		141		150
	CAMPBELLTON C	4				4	40	14	54			8	62
	CHATHAM T	3				3	29	1	30				30
	DALHOUSIE T	3				3	19	5	24				24
	DIEPPE T							3	3	4			7
	EDMUNDSTON C	5				5	62	22	84		27		111
	FREDERICTON C	28	2		3	33	444	30	474	23	40	112	649
	* GRAND FALLS T												
	* HARTLAND T												
	* MARYSVILLE T	2											
	* MILLTOWN T	2											
	MONCTON C	20	2	59	4	85	760	52	812	13	33	576	1,434
	NEWCASTLE T	5				5	60		60		5		65
	OROMOCTO T	2				2	24		24				24
	* PORT ELGIN V												
	* SACKVILLE T	3				3	34	4	38	25		750	813
	* ST LEONARD T												
	* ST STEPHEN T							4	4	40	10		54
	* SHEDIAK T	2											
	* SHIPPEGAN T												
	* SUNBURY M	2											
	* SUSSEX T	3				3	22	2	24	5			29
	* WESTMORLAND COUNTY	6				6	84		84				84
	* WOODSTOCK T							1	1	1	10		12
		129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
QUEBEC													
	CHASSE RIVE SUD												
	* AMQUI T	2	2			4	25	3	28		1		29
	* CABANO V												
	* CAUSAPSCAL V	1				1	4	11	15				15
	MATANE C	3				3	26	3	29				29
	MONT JOLI C	4				4	45		45		3		48
	MONTMAGNY T	1			1	2	22		22	6	15		43
	* N D SACRE COEUR P	2											
	* PRICE V												
	RIMOUSKI C	11		2		13	164	18	182	200	76	10	468
	* RIMOUSKI EST V												
	RIVIERE DU LOUP C	3				3	41	10	51		97	183	331
	* ST FABIEN P												
	* ST JEROME DE MATANE P	1			1	2	15	2	17				17
	* ST ROSE DU DEGELE P	5				5	16	1	17		25		42
	* TROIS PISTOLES T	1				1	3		3				3
		32	2	2	2	38	361	48	409	206	217	193	1,025
	SAGUENAY LAC ST JEAN												
	ALMA C	13		25	1	39	335	9	344		85		429
	ARVIDA C	6				6	82	6	88	30			118
	BAGOTVILLE T												
	CHICOUTIMI C	10		11	1	22	260	55	315		337	15	667
	CHICOUTIMI NORD C	1				1	18	8	26				26
	* CHICOUTIMI P							1	1				1
	DOLBEAU T	2				2	32	4	36		16		52
	JONQUIERE C	8		18		26	226	22	248		97		345
	KENOGAMI C	2				2	31	17	48				48
	* MISTASSINI T	2				2	29		29				29
	* NORMANDIN V												
	PORT ALFRED T	1				1	12	8	20				20
	RIVIERE DU MOULIN V												
	ROBERVAL C	10	3		2	15	147		147	65			212
	* ST FELICIEN T							13	13				13
	ST JEAN EUDES V						6	1	7				7
	* ST JEAN VIANNEY V	2				2	15		15				15
		57	3	54	4	118	1,193	144	1,337	95	535	15	1,982
QUEBEC													
	* BEAUCEVILLE EST T												
	* BEAUPRE V	1				1	10	11	21				21
	* CLERMONT V						6	7	13				13
	* DONNACONA T	2		7		9	72		72		2		74
	* N D DES LAURENTIDES P	4				4	38	9	47				47
	* STE ANNE DE BEAUPRE V												
	* ST GEORGES T	4				4	33		33		52		85
	* ST GEORGES OUEST T	4				4	37		37				37
	* ST JOSEPH V												
	* STE MARIE T	5				5	60	4	64				64
	* ST RAYMOND T	3				3	36		36				36
	MEIRO QUEBEC	129	21	73	20	243	2,690	243	2,933	418	1,439	3,764	8,554
		152	21	80	20	273	2,982	274	3,256	418	1,493	3,764	8,931
TROIS RIVIERES													
	* BERTHIERVILLE T	2											

27

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
CAP DE LA MADELEINE C	7				7	77	42	119	14	4		137	
GRAND MERE C	3	2			5	52	1	53		1		54	
LA TUQUE T						3	25	28	150			180	
LOUISEVILLE T	1				1	12		12		2		12	
NICOLET T													
ST ANTOINE RIV LOUP P	2				2	10		10		8		18	
ST FLORE P	2				2	1		1				1	
ST LOUIS DE FRANCE P	1				1	2	4	6				6	
STE MARTHE CAP DE MAD P													
ST NARCISSE P	1				1	10		10				10	
STE THECLE V													
ST TITE T	1	1			2	17	1	18				18	
SHAWINIGAN C	3				3	39	21	60		63		123	
SHAWINIGAN SUE T	3				3	88	10	98	14			112	
TROIS RIVIERES C	19			3	22	286	22	308	62	1,585	313	2,268	
TROIS RIVIERES OUEST T	4	4			8	125	5	130	100	4		234	
	47	7		3	57	722	131	853	340	1,667	313	3,173	
CANTONS DE L'EST													
ARTHABASKA T	6	2	1		6	64		64				64	
ASBESTOS T					3	28	14	42		13	880	935	
ASCOT TWP	1				1	12		12				12	
BLACK LAKE T	1				1	8	1	9				9	
BROMPTONVILLE I						5		5				5	
COATICOOK T						1	23	24	96			124	
COOKSHIRE T										41		41	
CISRAELI V										2		2	
DRUMMONDVILLE C	10		5		15	152	16	168		111		279	
DRUMMONDVILLE OUEST V	4				4	66	5	71				71	
DRUMMONDVILLE SUD T	3	8	9		20	145	12	157				157	
EAST ANGUS T	11	5	5		7	60		60				60	
GRANBY C					16	181	55	236		22	350	608	
GRANBY TWP													
LAC MEGANTIC T	2				2	21	9	30		81		111	
LENNOXVILLE T	2				2	24		24		2		26	
MAOGG C	1		4		5	34	15	49	18	4		71	
PRINCEVILLE T	1				1	9		9	10			19	
ROCK FOREST W D													
ROCK ISLAND T													
ST GERMAIN D GRANTHAM V													
SCOTSTOWN T													
SHERBROOKE C	24	10	86		120	890	182	1,072	31	10		1,113	
SHIPTON TWP													
SUTTON T	1				1	8	14	22				22	
SUTTON TWP	6				6	41		41				41	
THETFORD MINES C													
VICTORIAVILLE T	6			2	8	67	9	76		98	35	209	
WAKWICK T	2				2	22	3	25		29		54	
WATERLOO T	1		4		5	25	5	30				30	
	84	25	114	2	225	1,863	369	2,232	155	417	1,265	4,069	
METRO MONTREAL													
	395	759	1,853	38	3,045	26,906	1,071	27,977	7,620	64,327	5,219	105,143	
MONTREAL ENVIRONS													
ACTON VALE T	1	2			3	27	3	30		60		90	
BEAUHARNOIS C													
BEDFORD T													
BELOEIL T	2	4	12		18	147	5	152				152	
BOIS DES FILIGN V	2				2	14	4	18				18	
CHAMBLY T	4				4	44	9	53	134			187	
CONTRECOEUR P	2				2	32		32				32	
COWANSVILLE T	6	6	4		16	149	8	157	150	221		528	
DOUVILLE W D	2				2	20	3	23				23	
FARNHAM C	1				1	16		16				16	
FERME NEUVE V													
FORT CHAMBLY T							1	5				5	
GRENVILLE V													
HUDSON HEIGHTS V													
HUNTINGDON T													
IBERVILLE T	4	2			6	69	10	79		3		82	
JOLIETTE C	7				7	96	17	113	6	14		133	
LABELLE V													
LACHUTE T													
LAFONTAINE V	2				2	24		24	5	18		47	
LA PROVIDENCE V							11	11		16		27	
LASSOMPTION T	3				3	39		39				39	
LORRAINE T	1				1	18		18				18	
MAPLE GROVE T													
MARIEVILLE T	2				2	23	4	27		7		34	
MCMASTERVILLE V	2				2	29	4	33		175		208	
MELOCHEVILLE V													
MONT LAURIER T	6				6	79	4	83				83	
MORIN HEIGHTS W D	6				6	37		37				37	
OTTERBURN PARK W D													
ORMSTOWN V							2	6				6	
PIERREVILLE V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1968 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• RIGAUD T													
• STE ADELE V	5				5	67	6	73			20	93	
• STE AGATHE DES MONTS T													
• STE ANNE DE VARENNES P	3				3	40	1	41				41	
• ST ANTOINE DES LAUREN V	2				2	19		19			5	24	
• ST AUGUSTIN P	2				2	9		9				9	
• ST CESAIRE V	1				1	13	14	27	18			45	
• ST EUSTACHE P													
• ST FELIX DE VALOIS V													
• ST HILAIRE SUR RICH T	3				3	63		63	14		16	93	
• ST LUC T	5				5	31		31				31	
• ST HYACINTHE C	8	1	12		21	214	16	230	11	113	6	360	
• ST JEAN C	3		6		9	67	24	91	750	45		886	
• ST JEROME C	11	4		3	18	190	13	203	39	4	79	325	
• ST JEROME P	2				2	5	2	7	3			10	
• ST JERUSALEM D ARGENT P	3				3	30	4	34		4		38	
• ST JOSEPH DE ST HYAC V	3		5		8	55		55		1		56	
• ST MARTINE P	1				1	12		12				12	
• ST MATHIAS P	2												
• ST ROCH DE L ACHIGAN P	2												
• STE ROSALIE V	2				2	19		19		100		119	
• ST SULPICE P	2				2	15		15				15	
• STE THERESE DE BLAIN P	2												
• STE THERESE OUEST W D	2	2	4		6	57	7	64				64	
• ST THOMAS P	9				9	19		19		6		25	
• ST THOMAS DE JOLIETTE P	2				2	22		22				22	
• SOREL C	9	1		4	14	128	73	201	78	63		342	
• TERREBONNE T	2												
• TRACY T	12				12	172	2	174	170	6		350	
• VALLEYFIELD C	10	2		2	14	150	5	155		8	320	483	
• VARENNES V						1		1		4		5	
• VERCHERES V	2												
OUTAOUAIS	153	26	39	9	227	2,267	254	2,521	1,378	909	405	5,213	
• HULL WEST TWP													
• MANIWAKI T	4				4	71	6	77				77	
• MONTERELLO V	1				1	12		12	10		28	50	
• ST CECIL DE MASHAM W D	1				1	2		2				2	
• THURSO T	1		1		2	12	1	13		20		33	
• METRO HULL	29	10	11	6	56	600	116	716	3	443	437	1,599	
	36	10	12	6	64	697	123	820	13	463	465	1,761	
ABITIBI TEMISCAMINGUE													
• AMOS T	3	2	4	3	12	89	5	94		10		104	
• BARRAUTE V									5			5	
• BOURLAMAQUE T	2					2		2		2		4	
• CADILLAC T													
• CHAPAIS T							11	11		10		21	
• CHIBOUGAMAU T	6	2		1	9	67	4	71		15		86	
• DUPARQUET V													
• LA SARRÉ T	6		4		10	67	20	87		41		128	
• MALARTIC T						22		22				22	
• NORANDA C						12		12				12	
• ROUYN C	5	2			7	73	14	87		9		96	
• SENNETERRE T	2												
• TEMISKAMING T	2				2	20	1	21				21	
• VAL D OR T	6		6		12	92	8	100		3		103	
• VILLE MARIE T			1		1	7		7		8		15	
	28	6	15	4	53	417	97	514	5	98		617	
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC													
• BAIE COMEAU T	8		12		20	235	3	238		75		313	
• FORESTVILLE T	1				1	15	1	16	13	3		32	
• GAGNON T			12		12	80		80				80	
• HAUTERIVE T	11	2		6	19	230	1	231	7	20		258	
• PORT CARTIER T													
• SCHEFFERVILLE T													
• SEPT ILES C	5		24	4	33	274	20	294		21		315	
	25	2	48	10	85	834	25	859	20	119		998	
	1,009	861	2,217	98	4,185	38,242	2,536	40,778	10,250	70,245	11,639	132,912	
ONTARIO													
EASTERN													
• ADMASTON TWP	4				4	27		27				27	
• ALEXANDRIA T	2												
• ALICE AND FRASER TWP	1				1	12		12				12	
• ALMONTE T	2				2	29		29				29	
• ARNPRIOR T	1				1	19	2	21				21	
• ATHENS V													
• AUGUSTA TWP	4				4	45	2	47	183			230	
• BAGOT AND BLYFIELD TWP	10				10	14		14				14	
• BARRIE TWP													
• BASTARD BURGESS S TWP	2				2	4	2	6		3		9	
• BRAESIDE V	1				1	12	2	14	65	3		82	
• BROCKVILLE C	4				4	82	19	101		6	3	110	
• CARDINAL V			2		2	8	1	9				9	
• CARLETON PLACE T	1			2	3	17	5	22		1		23	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* CASSELMAN V	1				1	8		8			159	167
* CHALK RIVER V	1	1			2	12		12				12
* CHESTERVILLE V												
* CORNWALL C	29				29	287	33	320	120	65	55	560
* CORNWALL TWP												
* DEEP RIVER T	4				4	71	10	81		27		108
* EDWARDSBURGH TWP	3				3	15	3	18	7	3		28
* EGANVILLE V											12	12
* ELIZABETHTOWN TWP	1				1	13	5	18				18
* ELMESLEY SOUTH TWP												
* ESCOTT FRONT TWP	1				1	10		10				10
* FINCH TWP							1	1				1
* FITZROY TWP	1				1	1		1				1
* GANANOQUE T							2	2				2
* GOULBURN TWP	1				1	14		14				14
* GRATTAN TWP	2				2	7		7				7
* HAGARTY AND RICHARD TWP												
* HAWKESBURY T	2			1	3	31	3	34	2	2		38
* HAWKESBURY EAST TWP												
* HUNTLEY TWP	1				1	19		19			6	82
* IRUQUOIS V											1	1
* KEMPTVILLE T												
* KINGSTON C	40	9	251	3	303	3,058	40	3,098	2	378	198	3,676
* KINGSTON TWP	36				36	546		546		70		616
* KITLEY TWP												
* LANARK TWP												
* LEEDS ETC FRONT TWP												
* LOCHIEL TWP	2				2	13		13				13
* LOUGHROROUGH TWP	5				5	35		35				35
* MAXVILLE V												
* MCNABB TWP												
* MONTAGUE TWP	2				2	23	1	24				24
* MORRISBURG V	2				2	25		25				25
* OLDEN TWP	1				1	1		1				1
* OSGOODE TWP	4				4	52	4	56		2		58
* OSO TWP	3				3	15		15		36		51
* PAKENHAM TWP												
* PEMBRIDGE T	4				4	63	3	66		1		67
* PERTH T	2				2	22	3	25		80		105
* PETAWAWA TWP												
* PETAWAWA V	1				1	11	5	16				16
* PITTSBURGH TWP	3				3	26		26	8			34
* PRESCOTT T	1				1	15		15		65		80
* RADCLIFFE TWP	5				5	13		13			9	22
* RAMSAY TWP												
* RENFREW T	3				3	23	2	25	10			35
* RICHMOND V												
* ROCKLAND T												
* ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
* ROXBOROUGH TWP									5			5
* SMITHS FALLS T	1				1	14	7	21		9		30
* STAFFORD TWP	1				1	6	2	8		1		9
* STORRINGTON TWP	7				7	41	1	42				42
* VANKLEEK HILL T	1				1	11	2	13				13
* WILLIAMSBURG TWP	2				2	15		15				15
* WINCHESTER V	1				1	15	2	17				17
* YONGE AND ESCOTT TWP	1				1	4		4				4
* METRO OTTAWA	154	20	799	1	974	7,664	108	7,772	579	5,978	2,605	16,934
LAKE ONTARIO	359	30	1,052	7	1,448	12,468	270	12,738	981	6,749	3,086	23,554
* ANSON HINDON ETC TWP	9				9	29	2	31	5	5		41
* ASPHODEL TWP	3				3	5	1	6				6
* BANCROFT V	1				1	8	2	10				10
* BATH V												
* BELLEVILLE C	13				13	142	9	151	1	20	43	214
* BELMONT AND METHUEN TWP	10				10	17	2	19	1			20
* BICROFT I D						4	2	6				6
* BOBCAYGEON T						1	2	3				3
* HOWMANVILLE T	6				6	75	10	85		6	9	100
* BRIGHTON V	3				3	43		43				43
* BRIGHTON TWP	2				2	21		21				21
* CAMDEN EAST TWP	1				1	13		13	1			14
* CAMPBELLFORD T	2		6		8	63		63				63
* CARTWRIGHT TWP	6				6	31	1	32		2		34
* CAVAN TWP	2				2	20	1	21				21
* COBBOURG T						3	1	4				4
* COLBORNE V										60		60
* CRAMAHE TWP	2				2	9	3	12				12
* DARLINGTON TWP	7				7	119	11	130	26	2		158
* DESERONTO T	1				1	14	1	15				15
* DOURO TWP	2				2	26	4	30				30
* DUMMER TWP	4				4	13	6	19				19
* DUNGANNON TWP									1			1
* DYSART ET AL TWP	26				26	90	8	98	4	1		103
* ELZEVR TWP												
* ERNESTOWN TWP	3				3	27	2	29				29



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• FARADAY TWP	1				1	7	1	8				8
• FRANKFORD V	2				2	14		14			21	36
• FREDERICKSBURGH N TWP	1				1	6		6	11			17
• HALLOWEL TWP	5				5	19		19		4		23
• HAMILTON TWP	2				2	19	8	27			24	51
• HAVELOCK V												
• HOPE TWP	1				1	17		17				17
• LIMERICK TWP	1				1	2	1	3				3
• LINDSAY T	9				9	102	4	106	60	3		169
• LUTTERWORTH TWP	10	1			11	30	1	31		1	2	32
• MADOC V		1			1	2		2				2
• MARIPOSA TWP	5				5	22		22	5		8	35
• MARMORA V	1				1	12		14			1	15
• MONAGHAN NORTH TWP	2				2	32	5	37				37
• MURRAY TWP	18			2	20	314	3	317				317
• NAPANEE T	9		6		15	142	1	143				143
• NEWCASTLE V	1				1	12	1	13				13
• NORWOOD V												
• OTONAREE TWP	5			1	6	27	3	30				30
• PERCY TWP	3				3	12	4	16	1	4		21
• PETERBOROUGH C	14			2	16	239	39	278	76	32	682	1,068
• PICTON T							7	7		4		15
• PORT HOPE T	4				4	55	6	61				61
• PORTLAND TWP	6				6	47		47			4	51
• RICHMOND TWP	3				3	58		58				58
• SHEFFIELD TWP							6	6				6
• SHERBORNE ETC TWP	13				13	23		23				23
• SIDNEY TWP	4	2			6	60	6	66	7	1		74
• SMITH TWP	10				10	78	2	80		8	4,400	4,488
• SOMERVILLE TWP	5				5	15	4	19				19
• STANHOPE TWP	9				9	18	12	30				30
• STIRLING V	1				1	14	2	16		10		26
• STURGEON POINT V												
• THURLOW TWP	6				6	71		71				71
• TRENTON T	3				3	34	5	39	96	69		204
• TUDOR AND CASHEL TWP	8				8	14		14				14
• TWEED V												
• VERULAM TWP	2				2	4	7	11		5		16
• WELLINGTON V									2			2
• WOLLASTON TWP	3				3	4		4				4
• WOODVILLE V												
	270	4	12	5	291	2,298	206	2,504	298	249	5,187	8,238
METROPOLITAN												
• ACTON T							1	1		4		5
• ALBION TWP	3				3	51	5	56	15			71
• AURORA T	16		4	2	22	220	3	223		6		229
• BEAVERTON V												
• BOLTON V	1				1	10		10				10
• BRAMPTON T	1		177	2	180	1,354	25	1,379		209	118	1,706
• BROCK TWP	3				3	25		25		1		26
• CANNINGTON V							2	2				2
• CHINGUACOUSY TWP	42				42	644	1	645	50	10		705
• ESQUESING TWP	10				10	155	5	160	5	12		177
• GEORGETOWN T	3		18	2	23	211		211	44			255
• GEORGINA TWP	5				5	42	21	63				63
• GWILLIMBURY EAST TWP	8				8	104		104	9	26		139
• GWILLIMBURY NORTH TWP	10				10	78	14	92		2		94
• KING TWP	8				8	263	18	281	5	5		291
• NASSAGAWAYA TWP	7				7	57	3	60	12		33	105
• NEWMARKET T	6				6	90	3	93				93
• OSHAWA C	36	2	171		209	2,121	61	2,182	21	448		2,651
• PORT PERRY V	1				1	16	2	18				18
• RAMA TWP	5				5	17	1	18				18
• REACH TWP	5				5	55		55				55
• SCOTT TWP	1				1	2		2	1			3
• SCUGOG TWP	2				2	14		14				14
• SUTTON V	1			1	2	18	4	22				22
• UXBRIDGE T		1			1	5		5			9	14
• UXBRIDGE TWP	5				5	89		89		8		97
• WHITBY T	4				4	75	9	84	30	16	94	224
• WHITBY TWP	7		3		7	102		102				102
• WHITRY EAST TWP	7				7	125	4	129		2		134
• WHITCHURCH TWP	4				4	57	13	70		10	35	127
• METRO TORONTO	926	216	3,284	6	4,432	45,063	571	45,634	4,435	6,248	4,772	61,089
	1,127	219	3,657	13	5,016	51,063	766	51,829	4,642	7,016	5,052	68,539
NIAGARA												
• BEAMSVILLE T	1		3		4	13	11	24			118	142
• BERTIE TWP	4	1			5	47	23	70				70
• BRANTFORD C	35	4	3		42	547	18	565	645	55	542	1,807
• BRANTFORD TWP	14				14	197	12	209	10	7	8	234
• BURFORD TWP	3				3	33	4	37		6		43
• CALEDONIA T	3				3	35	1	36				36
• CANBOROUGH TWP						1		1	3			4

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CHIPPAWA V	2				2	25	2	27				27
* CLINTON TWP	5				5	67		67	69	14		150
* CROWLAND TWP	4				4	51	2	53				53
* CRYSTAL BEACH T	2				2	12		12				12
* DUMFRIES SOUTH TWP	3				3	49		49				49
* DUNN TWP	1				1	5		5				5
DUNNVILLE T	2		6		8	136		136				136
FONTHILL V							3	3			62	65
FORT ERIE T												
* GAINSBOROUGH TWP												
GRIMSBY T	4				4	59	8	67				67
* GRIMSBY NORTH TWP	14				14	221	1	222	18			240
* GRIMSBY SOUTH TWP	5				5	51		51	5			56
* HAGERSVILLE V	3				3	45	4	49	2			63
* HUMBERSTONE TWP	5	2			7	77	8	85			12	85
* JARVIS V												
* LOUTH TWP	3				3	48	11	59	16			75
* MOULTON TWP	2				2	11		11				11
* NIAGARA T	2				2	35	1	36				36
NIAGARA FALLS C	18		52		70	658	35	693	3	16	90	142
* NIAGARA TWP	5				5	96	12	108	9	250		946
* OAKLAND TWP							5	5		1	2	120
* ONEIDA TWP							2	2	17			22
PARIS T	12				12	142		142				142
* PELHAM TWP	7	2			9	134	5	139	6	2		147
PORT COLBORNE T	9	2			11	139	20	159				159
ST CATHARINES C	123	2	214	1	340	3,407	48	3,455	899	133	162	4,544
* SENECA TWP	3				3	42	1	43	15	206	637	5,197
* SHERBROUKE TWP	5				5	13		13				13
THOROLD T	1	1	4		6	51	2	53	250			303
THOROLD TWP	12				12	146	18	164	55	16		235
* WAINFLEET TWP	2				2	17		17				17
WELLAND C	27		109		136	1,100	24	1,124	150	17		1,291
* WILLOUGHBY TWP	3				3	36		36				36
METRO HAMILTON	224	12	296		532	5,863	255	6,118	1,988	3,310	1,130	12,546
	568	26	687	1	1,282	13,613	536	14,149	4,166	4,027	2,763	25,105
LAKE ERIE												
* AYLMER T	1				1	13	2	15		1		16
* BAYHAM TWP	3				3	30		30				30
* BELMONT V	1				1	11		11				11
* BLENHEIM TWP							5	5	15		50	70
* CARADOC TWP	1				1	12		12				12
* CHARLOTTEVILLE TWP						2	17	19	7			26
* DELAWARE TWP												
* DELHI T	1				1	12		12				12
* DEREHAM TWP	5				5	62		62	6			68
* DORCHESTER NORTH TWP	1				1	19		19	4			23
* EMBRO V												
* HOUGHTON TWP	2				2							
INGERSOLL T	5				5	61	10	71		4	93	168
* LUCAN V												
* MALAHIDE TWP	2				2							
* MIDDLETON TWP							3	3		8		11
* NEWBURY V												
* NISSOURI WEST TWP	2				2							
* NORWICH V	1				1	14		14				14
* OXFORD EAST TWP	1				1	10	5	15				15
* OXFORD NORTH TWP	2				2	24		24				24
* PARKHILL T							4	4				4
* PORT BURWELL V										20		20
* PORT DOVER T									15			15
* PORT ROWAN V	1				1	12		12				12
* RODNEY V												
ST THOMAS C	15				15	175	14	189	764	9	98	1,060
SIMCOE T	3				3	51	15	66		46		112
* SOUTHWOLD TWP	2				2	31	8	39	26			65
* SPRINGFIELD V												
STRATHROY T	3				3	31	2	33	15	3	30	81
TILLSONBURG T	4				4	40	9	49		7	14	63
* TOWNSEND TWP												
* VIENNA V												
* WARDSVILLE V												
* WEST LORNE V												
* WATERFORD T	2				2	20		20		2		22
* WINDHAM TWP							15	15	12		211	238
WOODSTOCK C	7	54	30		91	769	32	801	169	40		1,010
* YARMOUTH TWP	4				4	49	6	55				55
* ZORRA EAST TWP	1				1	15		15				15
* ZORRA WEST TWP												
METRO LONDON	111	24	38	4	177	1,838	61	1,899	170	1,416	5,176	8,661
	175	78	68	4	325	3,302	208	3,510	1,203	1,564	5,672	11,949
LAKE ST CLAIR												
* AMHERSTBURG T	1				1	16		16				16
* BELLE RIVER V												
* BLENHEIM T	3				3	38	4	42			92	134
* BOSANQUET TWP	10				10	51	3	54	4	8		66

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1969 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• BOTHWELL T	2				2	25	1	26	5			31
• CHATHAM C	14				14	211	22	233	59	76	88	456
• CHATHAM TWP	4				4	59	4	63		8		71
• COLCHESTER SOUTH TWP	2				2	27		27				27
• COURTRIGHT V	2				2	29	4	33	10		22	22
• DRESDEN T	2				2	26	1	27		16		43
• ENNISKILLEN TWP	1	1			2							43
• ESSEX T												
• GOSFIELD NORTH TWP	2				2	27	3	30	39			69
• GOSFIELD SOUTH TWP	3				3	32		32				32
• HARROW T	3				3	64	28	92				92
• HARWICH TWP	4				4	29		29			8	37
• KINGSTOWN T	2				2	45	5	50		22	391	463
• LEAMINGTON T	4				4	102	2	104				104
• MAIDSTONE TWP	9				9	77	4	81				81
• MOORE TWP	5				5							
• PELEE TWP						16	1	17				17
• PETROLIA T	2				2	88	4	92			20	112
• PLYMPTON TWP	6				6							
• POINT EDWARD V										35		35
• RALEIGH TWP	1				1	24	6	30		15		45
• RIDGETOWN T	3				3	44	2	46				46
• SARNIA C	26			1	27	305	7	312		129	82	523
• SARNIA TWP	3	1			4	54	5	59			25	86
• SOMBRAT TWP	3				3	42	6	48				48
• TILBURY T						2	5	7	25	5		37
• TILBURY WEST TWP												
• WALLACEBURG T	8				8	116	18	134	404		73	611
• WATFORD V							2	2				2
• METRO WINDSOR	101		1		102	1,707	236	1,943	298	1,006	814	4,061
	221	2	1	1	225	3,256	373	3,629	846	1,320	1,615	7,410
UPPER GRAND RIVER											2	2
• BRUSSELS V								15		11		26
• CLINTON T	1				1	15		15				
• DRAYTON V						18		18	10			28
• EASTHOPE NORTH TWP	1				1	36		36	2			38
• EASTHOPE SOUTH TWP	2				2							
• ELMA TWP												
• ELORA V	1				1	35		35				35
• ERAMOSA TWP	3				3	35	1	36	1			37
• ERIN V											2	26
• EXETER T	2				2	24		24				24
• FERGUS T	5				5	61		61		10		71
• GARAFRAXA WEST TWP	5				5	20		20				20
• GODERICH T	3				3	33	5	38			2	40
• GUELPH C	47	* 1	14		62	766	19	785	360	39	301	1,485
• HENSALL V								1	11			12
• LISTOWELL T	8				8	112	3	115	1	3		119
• MITCHELL T	3				3	39	2	41		2		43
• MOUNT FOREST T												
• NEW HAMBURG V	2				2	28	4	32				32
• NICHOL TWP	2				2	18		18				18
• PALMERSTON T			12		12	100		100		2		102
• PUSLINCH TWP	5				5	70	10	80	2			82
• ST MARYS T	2				2	22	1	23				23
• SEAFORTH T												
• STRATFORD C	23	8		2	33	486	17	503	117	122	1	743
• THAMESVILLE V												
• WELLESLEY TWP	2				2	27	1	28				28
• WILMOT TWP	7				7	107		107		11		118
• WINGHAM T							2	2			590	592
• WOOLWICH TWP	2				2	39		39	23	37		99
• METRO KITCHENER	178	6	106		290	3,384	69	3,453	693	1,918	1,272	7,336
	304	15	132	2	453	5,475	135	5,610	1,220	2,161	2,164	11,155
GEORGIAN BAY												
• ALREMARLE TWP	9				9	21		21				21
• ALLISTON T						36	4	40	5	12		57
• AMABEL TWP	10				10	14		14				14
• ARTEMESIA TWP	3				3	8	1	9	1	10		20
• BALA T	18				18	266	23	289		52	213	554
• BARRIE C				1								
• BEETON V												
• BRACEBRIDGE T							3	3				3
• BRADFORD T	5				5	56		56				56
• BRUCE TWP												
• BRUNEL TWP	2				2	28		28				28
• CARDWELL TWP												
• CHAPMAN TWP	3				3	3		3				3
• CHESLEY T	2				2	123	2	125				125
• CHAFFEY TWP	5			12	17	32	1	33	1	12		46
• COLLINGWOOD T	5				5	63		63	15	61		139
• DERBY TWP	1				1	14	2	16		52		68
• DRAPER TWP	5				5	9	1	10				10
• DURHAM T	2				2	20	1	21	1			22
• ELMVALE V	1				1	7	1	8			5	13
• ESSA TWP	5				5	34	5	39		7		46

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• FLOES TWP	10				10	41	4	45			1		
• FRANKLIN TWP	4				4	11	3	14			2		
• FREEMAN TWP	2	1			3	12		12			17		
• GARAFRAXA EAST TWP	1				1	7		7			215		
• GLENELG TWP	1				1	25		25			26		
• GRAND VALLEY V										1	208		
• GRAVENHURST T	1				1	23		23			44		
• HANDOVER T						1	1	2			9		
• HIMS WORTH NORTH TWP	2										11		
• HUMPHREY TWP	10	1			11	40	2	42	7	10	59		
• HUNTSVILLE T	1				1	19		19			19		
• INNISFIL TWP	18				18	100	12	112	3		115		
• JOLY TWP													
• KEARNEY T													
• KINCARDINE T	2				2	18	5	23		2	25		
• MACAULAY TWP	2				2	17		17			17		
• MARKDALE V													
• MC DOUGALL TWP	3				3	23		23	6		29		
• MCKELLER TWP	2				2	4		4			4		
• MCLEAN TWP	2												
• MCMURRICH TWP	1				1	2	1	3		1	4		
• MEAFORD T						28		29	45	4	78		
• MEDONTE TWP	1				1	10	3	13		30	43		
• MEDORA WOOD TWP	23				23	107	18	125			125		
• MELANCTHON TWP	1				1	8		8			8		
• MIDLAND T	7				7	94	13	107		52	159		
• MONCK TWP	2				2	14	1	15			15		
• MONO TWP	2												
• MORRISON TWP	7				7	23	5	28			28		
• MUSKOKA TWP	14				14	69	10	79	3	6	93		
• NEUSTADT V	2				2	20		20			20		
• NIPISSING TWP						2	2	2	1		3		
• NOTTAKASAGA TWP	4				4	13	2	15			15		
• OAKLEY TWP	9				9	19	1	20	1		21		
• ORANGEVILLE T	5				5	65	14	79	10	3	98		
• ORILLIA T	5				5	78	14	92	10	34	126		
• ORILLIA TWP	19				19	161	9	170	10	3	200		
• OWEN SOUND C						9	14	23	95	3	173		
• PARRY SOUND T	2			1	3	14		14			14		
• PENETANGUISHENE T	2				2	25	2	27			27		
• PORT CARLING V	1				1	6	2	8			8		
• PORT ELGIN T	1				1	5		5			5		
• PORT MCNICOLL V	3				3	21		21		7	12		
• PORT SYDNEY V											21		
• POLWASSAN T													
• RYDE TWP	2				2	3	2	5			5		
• SOUTH RIVER V						1		1			1		
• STAYNER T	1				1	6		6			6		
• STEPHENSON TWP	5				5	9	2	11			11		
• SULLIVAN TWP	4				4	9		9	15	9	33		
• SUNDRIDGE V						3		3		1	4		
• SUNNIDALE TWP	10				10	56	4	60		2	62		
• TAY TWP	10				10	78	1	79			79		
• TECUMSETH TWP	3				3	33	1	34	10	77	121		
• TEESWATER V													
• THORNHURK T													
• TINY TWP	14			1	15	69	1	86	15		16		
• TOTTENHAM V						17					90		
• VICTORIA HARBOUR V	2												
• WALKERTON T	2				2	28	1	29			29		
• WATT TWP	18				18	49	2	51		1	52		
• WIARTON T	1				1	11	2	13		1	14		
• WINDERMERE V									4		4		
NORTHEASTERN	318	2	12	3	335	2,218	219	2,437	248	497	519	3,701	
• RALFOUR TWP	2				2	10	4	14		64	78		
• BLIND RIVER T	1				1	10		10			10		
• BRUCE MINES T	4				4	19	15	34			34		
• CALVERT TWP	1				1	13		13		4	17		
• CAPREOL T	1				1	10	1	11			11		
• CAPREOL TWP	5				5	39	14	53			53		
• CHAPLEAU TWP													
• CHARLTON T													
• COHALT T							5	5			5		
• COCHRANE T	32				32	426	16	442			442		
• COLEMAN TWP	2				2	9	5	14			14		
• DOWLING TWP													
• DRURY DENNISON GRA TWP	4				4	47	1	48			48		
• ELLIOT LAKE I D						1		1			1		
• ENGLEHART T						1	1	2			2		
• ESPANOLA T						1	14	15			15		
• FALCONBRIDGE TWP	2				2	30	4	34		2	41		
• FERRIS EAST TWP	2												
• FERRIS WEST TWP	9				9	95	7	102		43	145		
• GORDON AND ALLAN W TWP													
• GORE BAY T													



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1968 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
* HAILEYBURY T						2		2			180	182	
* HANMER TWP	2				2	12	6	18				18	
* HARRIS TWP							1	1	1			2	
* HEARST T	3				3	35	6	41				41	
* HOWLAND TWP													
* IRON BRIDGE V	1				1	3		3			1	4	
* IRQUOIS FALLS T	6				6	81		81				81	
* KAPUSKASING T	11		11	1	23	302	7	309		12		321	
* LARDER LAKE TWP											922	927	
* LITTLE CURRENT T	1				1	5		5					
* MASSEY T													
* MATTAWA T	2				2	14	1	15		5		20	
* MCGARRY TWP													
* MICHIPICOTEN TWP	2												
* MOUNTJOY TWP	2												
* NEW LISKEARD T	5				5	55	6	61		15		76	
* NORTH BAY C	6				6	88	6	94		344	44	482	
* ONAPING I D	4				4	59		59				59	
* PRINCE TWP						2		2		1		3	
* RATTER & DUNNET TWP	1				1	5		5			4	9	
* SAULT STE MARIE C	49		11		60	806	137	943		206	892	2,041	
* STURGEON FALLS T	3		1		4	31	6	37		6	319	362	
* TECK TWP						1	12	13		4		17	
* THESSALON T	4				4	23		23				23	
* THOMPSON TWP						1		1				1	
* TIMMINS T	25	4			29	357	56	413		13	12	438	
* TISDALE TWP	2				2	15	9	24				24	
* WERBWOOD T													
* WHITNEY TWP	1				1	12	3	15			5	20	
* WICKSTEEDE TWP	1				1	5	1	6		50		56	
* WIDDIFIELD TWP	5				5	53	9	62	15			77	
* METRO SUDBURY	96				96	997	74	1,071	28	275	1,987	3,361	
	291	4	23	1	319	3,675	427	4,102	44	1,044	4,371	9,561	
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
* ATKOKAN TWP						1	4	5				5	
* BALMERTOWN I D													
* DRYDEN T	3	2			5	72	12	84	58	97	116	355	
* FORT FRANCES T	4	4			8	78	9	87		1		88	
* FORT WILLIAM C	43			1	44	648	19	667	11	18	169	865	
* GERALDTON T						3	10	13		3		16	
* KEEWATIN T													
* KENDRA T	5				5	60	7	67			73	140	
* LONGLAC TWP	3				3	41	2	43	200			243	
* MANITOUWADGE I D	1				1	5		5				5	
* MARATHON I D													
* NEEBING TWP	2				2	15	4	19	544			563	
* NIPIGON TWP						21	5	26		2		28	
* PORT ARTHUR C	9	2			11	130	34	164	38	179		381	
* SCHREIBER TWP							25	25				25	
* SHUNIAH TWP								27			408	435	
* SIOUX LOOKOUT T	2				2	27		27					
* TERRACE BAY TWP						1		1		6		7	
	72	8		1	81	1,102	131	1,233	851	306	766	3,156	
	3,705	388	5,644	38	9,775	98,470	3,271	101,741	14,499	24,933	31,195	172,368	
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN	191	4	116	3	314	4,059	279	4,338	2,087	2,761	3,057	12,243	
SOUTH EAST MANITOBA													
* BEAUSEJOUR T	2				2	16	7	23				23	
* DUNNOTTAR V	1				1	3		3				3	
* LAC DU BONNET V													
* STE ANNE V													
* ST PIERRE V	1				1	11		11		6		17	
* SELKIRK T	15			1	16	193	10	203	27		230	460	
* VICTORIA BEACH R M	2				2	7	2	9				9	
* WINNIPEG BEACH T	2				2	10	12	22				22	
	23			1	24	240	31	271	27	6	230	534	
MANITOBA INTERLAKE													
* RIVERTON V													
* ROCKWOOD R M	1				1	10	4	14				14	
* ST FRANCOIS XAVIER RM	1				1	12		12				12	
* STONEWALL T							2	2		21		23	
	2				2	22	6	28		21		49	
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE													
* ALTONA T	7				7	76	6	82	16	1	88	187	
* CARMAN T	1				1	2	4	6	2	3		11	
* EMERSON T	1				1	15		15				15	
* MORDEN T	6				6	59		59	15	10		84	
* MORRIS T													
* PORTAGE LA PRAIRIE C	7				7	91	9	100		8	308	416	
* WINKLER T	4				4	49	3	52		18		70	
	26				26	292	22	314	33	40	396	783	
SOUTH WEST MAN PRAIRIE													
* BIRTLE T							2	2				2	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• BOISSEVAIN T	1		8		9	49		49			30	79
• BRANDON C	13				13	186	6	192		57		249
• CARRHERRY T	3				3	34		34				34
• CARTWRIGHT V												
• CLANWILLIAM R M												
• CRYSTAL CITY V												
• DALY R M												
• DELORAINE T	1				1	13	1	14				14
• ERICKSON V												
• FOXWARREN V												
• GLADSTONE T												
• GLENBORD V						11		11				11
• KILLARNEY T	1				1	8	1	9	31	22		62
• MACGREGOR V												
• MELITA T	3				3	32		32			48	80
• MINNEGOSA T	2				2	27	1	28		92		120
• NEEPAWA T	3				3	33	5	38				38
• PILOT MOUND V												
• RAPID CITY T	1				1	14		14				14
• RUSSELL T	3				3	35	3	38			55	93
• ST LAZARE V							2	2				2
• SHOAL LAKE V	1				1	8		8				8
• SOURIS T							3	3				3
• VIRDEN T	4		3		7	63	4	67		17	1	85
WEST CENTRAL MAN WOODLANDS	36		11		47	513	28	541	31	188	134	894
• BENITO V												
• BOWSMAN V	1		1		2	15		15		5		20
• DAUPHIN T	7		5		12	95	1	96	16	13		125
• ETHELBERT V												
• GILBERT PLAINS V	1				1	10		10				10
• GRANDVIEW T												
• MINITONAS V												
• OCHRE RIVER R M												
• ROHLIN T	1				1	15	1	16		10		26
• STE ROSE DU LAC V	2				2	20		20				20
• SWAN RIVER T	4				4	54	6	60		2		62
NORTHERN MANITOBA	16		6		22	209	8	217	16	30		263
• FLIN FLON T												
• THE PAS T	2				2	39	13	46		22		37
	2				2	39	7	46				46
	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
SASKATCHEWAN												
• ARBORFIELD T												
• ASSINICUJIA T	5				5	69	2	71		20	76	167
• BATTLEFORD T	4	2			6	57		59	8			67
• BENGOUGH T	1				1	12	2	12			80	92
• HIGGAR T	1				1	20		22				22
• BIRCH HILLS T						1	2	1				1
• BLAINE LAKE T												
• BRIADVIEW T	2				2	23		23				23
• CABRI T												
• CALDER V												
• CANORA T	7				7	74		74			9	83
• CARLYLE T	3		6		9	68		68	5			73
• CARMICHAEL V												
• CARNOUFF T												
• CARROT RIVER T		1			1	8		8				8
• CEYLON V												
• CODETTE V												
• CORY R M	2				2	18		18		9		27
• CRAIK T	2				2	17		17				17
• CREIGHTON T	1				1	3	5	8				8
• DAVIDSON T												
• DELISLE T	7				7	67		67		20		87
• DUCK LAKE T												
• EASTEND T												
• EATONIA T												
• ELROSE T												
• ESTERHAZY T												
• ESTEVAN C	10		42		52	419	8	427		15		442
• ESTON T							4	4				4
• FOAM LAKE T	3				3	39		39			12	51
• GRAVELBOURG T	3				3	35		35		6		41
• GRENFELL T						2		2				2
• GULL LAKE V	3				3	37		37			30	67
• HERBERT T	1				1	11		11		3		14
• HUDSON BAY T	2				2	28		28		20		48
• HUMBOLDT T	3		3		6	45		45	6	75		126
• INDIAN HEAD T							2	2		1		3
• KAMSACK T	1				1	10	2	12				12
• KERROBERT T												
• KINDERSLEY T	17				17	302	1	303		7		310



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1965 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• BLACKFALDS V													
• BLAIRMORE T													
• BONNYVILLE T													
• BOWDEN V													
• BOW ISLAND T													
• BOYLE V													
• BRENTON V													
• BROOKS T													
• BRUDERHEIM V													
• CALMAR T													
• CAMROSE C													
• CARDSTON T													
• CAROLINE V													
• CAMSTAIRS V													
• CASTOR T													
• CAYLEY V													
• CHAMPION V													
• CHAUVIN V													
• CHIPMAN V													
• CLARESHOLM T													
• CLIVE V	2												
• CLUNY V													
• COALDALE T													
• COCHRANE V													
• COLD LAKE T													
• COLEMAN T	2												
• CONSORT V													
• CORUNATION T													
• COWLEY V													
• CREMONA V	2												
• CROSSFIELD V													
• DAYSLAND T													
• DELBURN V	2												
• DERWENT V													
• DEVON T													
• DEWBERRY V													
• DIDSBOURY V													
• DONNELLY V													
• DRAYTON VALLEY T													
• DRUMHELLER C	1												
• DUGGESS V													
• ECKVILLE V													
• EDGERTON V													
• EDSON T	3												
• ELK POINT T	1												
• ELNORA V													
• ENTWISTLE V													
• EVANSBURG V													
• FAIRVIEW T													
• FALHER T	1												
• FOXEMOST V													
• FORESTHURG V													
• FORT MACLEOD T													
• FORT McMURRAY T	1												
• FORT SASKATCHEWAN T													
• FRANK V													
• GIBBONS V													
• GIROUXVILLE V													
• GLITCHEN T													
• GLENDON V	1												
• GRAND CENTRE T													
• GRANDE PRATRIE C	11	2											
• GRANUM T													
• GRIMSHAW T	2												
• GULL LAKE S V													
• HAIRY HILL V													
• HANNA T													
• HARDISTY T	2												
• HAY LAKES V													
• HIGH PRAIRIE T													
• HIGH RIVER T	4												
• HINES CREEK V													
• HINTON T													
• HOLDEN V	2												
• HUSHENDEN V													
• HUSSAR V													
• HYTHE V													
• I D 46	1												
• I D 108	3												
• I D 109													
• I D 110													
• I D 123													
• INVISFAIL T													
• INVISFREE V													
• IRMA V													
• IRRICANA V													



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 JUNE - 1968 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* KILLAM V						2		2			7	9
* KINUSO T												
* KITSCOTY V	2											
* LAC LA BICHE T	2				2	16		16		26	18	60
* LACOMBE T						1		1				1
* LAMONT V	1		2		3	24		24				24
* LEDUC T	1				1	9	4	13	63			76
* LEDUC COUNTY	1				1	1		1		10	57	68
* LETHBRIDGE C	12				12	194	20	214	185	63	7	469
* LLOYDMINSTER C							2	2			4	4
* LODGEPOLE T									6			6
* MAGRATH T												
* MA ME O BEACH S V												
* MANNING T	1				1	12		12			40	52
* MANNVILLE V	4				4	35		35				35
* MARWAYNE V	2				2	16		16				16
* MAYERTHORPE T	1				1	11		11				11
* MCLENNAN T	2				2	23		23	40			63
* MEDICINE HAT C	5		13		18	168	6	174		36	86	296
* MILK RIVER T	1				1	12		12				12
* MILLET V												
* MINBURN V												
* MIRROR V												
* MORINVILLE T												
* MORRIN V												
* MOUNTAIN VIEW M D							1	1		5		6
* MUNDARE T												
* MYRNAM V	1				1	11		11				11
* NAMPA V												
* NEW NORWAY V												
* NOBLEFORD V												
* OKOTOKS T	1				1	9	1	10				10
* OLDS T	1				1	7	1	8	1	21		30
* ONDWAY V	1				1	5		5				5
* OYEN V	2				2	34		34		22		56
* PEACE RIVER T	19				19	257	3	260				260
* PICTURE BUTTE T											2	2
* PINCHER CREEK T							3	3			153	156
* PONOKA T			4		4	42	2	44		6	255	305
* PONOKA CO												
* PROVOST T	2				2	30		30	24	65		119
* RADWAY V												
* RAYMOND T						7		7	2			9
* REDCLIFF T						1		1				1
* RED DEER C	8		10		18	188	2	190	335	126		651
* REDWATER T												
* RIMBEY T	2				2	27		27		11		38
* ROCKYFORD V												
* ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	3				3	68	2	70		40		110
* ROSEMARY V												
* RYCROFT V										3		3
* RYLEY V												
* ST PAUL T	7				7	95	4	99		33		132
* SANGUDO V												
* SEBA BEACH S V										2		2
* SEDGEWICK V	1				1	10		10				10
* SEXSMITH V												
* SMOKY LAKE T	3				3	37	1	38		2		40
* SPIRIT RIVER T	4		1		5	56		56		47		103
* SPRUCE GROVE V	3				3	42		42				42
* STANDARD V												
* STAVELY T							1	4	5	32		37
* STETTTLER T												
* STIRLING V												
* STONY PLAIN T	2				2	23		23				23
* STRATHMORE T										10		10
* SUNDRE T												
* SYLVAN LAKE T												
* TABER T	1				1	13	3	16		1		17
* THORHILD T						1		1				1
* THORSBY V	1				1	6		6		16		22
* THREE HILLS T												
* TOFIELD T	3				3	33		33				33
* TROCHU T												
* TURNER VALLEY V												
* TWO HILLS CO												
* TWO HILLS T	1				1	14		14				14
* VALLEYVIEW T												
* VAUXHALL T												
* VEGREVILLE T	9				9	111		111	10			123
* VERMILION T	1				1	15		15		2		35
* VERMILION RIVER COUNTY									4		5	9
* VIKING T	2				2	22	1	23			4	27
* VILNA V												
* VULCAN T												
* WAINWRIGHT T	3				3	35	3	38		2		40

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1968 - JUIN

39

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
• WARBURG V • WASKATENAU V • WEMBLEY V • WESTLOCK T • WETASKIWIN C • WHITECOURT T • WILDWOOD V		3 2 3				3 2 3	39 25 42	1 2 1	40 25 44	3 29 3		54 1 65	3 3 123 91 77 1	
		562	34	341	7	944	10,382	316	10,698	1,315	8,859	10,758	31,630	
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE														
METRO VANCOUVER METRO VICTORIA • ABHOTSFORD V • ALBERNI C • ALBERNI C P A • ALERT BAY V • ARMSTRONG C • CAMPBELL RIVER D • CASTLEGAR V • CHAPMAN CAMP V • CHASE CPA • CHETWYND V • CHILLIWACK C • CHILLIWACK TWP • COLDSTREAM D • COMOX V • COURTENAY C • COURTNY CAMPL RIV C P A • CRANBROOK C • CRESTON V • CROOKED RIVER C P A • CUMMERLAND V • DAWSON CREEK C • DAWSON CREEK C P A • DUNCAN C • ENDERBY C • FERNIE C • FORT NELSON C P A • FORT ST JOHN T • GIBSONS LANDING V • GOLDEN VILLAGE V • GRAND FORKS C • GREENWOOD C • HARRISON HOT SPRINGS V • HOPE V • HUDSON HOPE C P A • KAMLOOPS C • KAMLOOPS C P A • KASLO V • KELOWNA C • KELOWNA C P A • KENT D • KIMMERLEY C • KINNAIRD V • KITIMAT D • LADYSMITH V • LAKE COWICHAN V • LANGFORD C P A • LANGLEY D • LILLOOET V • LYTTON V • MAPLE RIDGE D • MARYSVILLE V • MATSQUI D • MCBRIDE V • MERRITT V • MISSION CITY T • MISSION D • NANAIMO C • NANAIMO C P A • NELSON C • NORTH COWICHAN D • NORTH KAMLOOPS T • OLIVER V • OSOYOOS V • PARKSVILLE V • PEACHLAND D • PENTICTON C • PITT MEADOWS C • PORT ALBERNI C • POUCE COUPE V • POWELL RIVER C		2 												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JUNE - 1985 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PRINCE GEORGE C		34	6	130		170	2,206	4	2,210	249	244	974	3,677
• PRINCE GEORGE C P A	2												
PRINCE RUPERT C		11		4		15	240	45	285		216		501
• QUALICUM BEACH V		2		22		24	200	3	203				203
• QUESNEL T		6	2	16		24	244	8	252		76		328
• QUESNEL C P A		4				4	45		45			61	106
• REVELSTOKE C	2	2				2	25	5	30		3		33
• REVELSTOKE CPA		2				2	41	10	51				51
• ROSSLAND C	2												
• SALMO V						1	14		14				14
• SALMON ARM V		1				9	109	4	113			35	149
• SALMON ARM D		9				2	8	1	9	1			9
• SHAWNIGAN C P A		2						5	5			2	7
• SICAMOUS C P A		3	2			5	55	1	56	6		117	179
• SMITHERS V		8		38		46	318	7	325	15	2		342
• SQUAMISH V													
• STEWART V	2	4				4	47	5	52		3		55
• SUMAS D		4				4	60	5	65		1	7	73
• SUMMERLAND D		3				3	17	2	19				19
• TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA													
• TERRACE D	2												
• THETIS C P A	2	1				1	10		10				10
• TOFINO V		2				2	36	24	60		360	78	498
• TRAIL C													
• VANDERHOOF V	2	4				4	68	7	75		489		564
• VERNON C		6				6	53		53		9		62
• VERNON C P A							1	4	5				5
• WARFIELD V													
• WEST BENCH C P A		2				2	26	2	28		2		30
• WILLIAMS LAKE V													
		866	34	1,669	17	2,586	26,520	1,019	27,539	3,162	8,239	8,862	47,802
		7,239	1,422	10,621	183	19,465	194,499	8,626	203,125	32,271	121,595	80,774	437,765
MAY 1965 LATE REPORTS													
MAI 1965 RAPPORTS TRADIFS													
NEW BRUNSWICK													
NOLVALE BRUNSWICK		25		3		28	247	36	283				283
SIMONDS P		25		3		28	247	36	283				283
QUEBEC													
LAVAL CLEST T		1	1			2	12	11	23				23
LECTRE CAME W D		1	2			3	12	3	15				15
QUEBEC C		3	2	74	10	89	412	65	477	40	854	751	2,122
• MISTASSINI T		3				3	29		29				29
• LAFONTAINE V		3	2			5	44	1	45				45
• CHAPUIS T		1				1	6	9	15		6		21
• CHICLUGAMAL T		2	4	3	3	12	78	5	83		30		113
		14	11	77	13	115	593	94	687	40	890	751	2,368
ONTARIO													
WATERLOO V		1				1	13	3	16				16
• CHATHAM TWP							9	9	3				12
		1				1	13	12	25	3			28
ALBERTA													
• BLAIRMORE T								4	4			26	30
• HIGH PRAIRIE T								8	8				8
• PROCVST T		4				4	47	3	50				50
• RIMBEY T		1				1	9	4	13		5		18
• RYLEY V		2				2	25		25		4		29
• SYLVAN LAKE T								2	2				2
• THORPILC T		1				1	9		9				9
		8				8	90	21	111		9	26	146
BRITISH COLUMBIA													
COLUMBIE BRITANNIQUE													
• MARYSVILLE V		1				1	7	1	8		16		19
• CLIVER V								3	3				12
• PEACHLAND C		1				1	8	2	10		2		15
• ROSSLAND C		1				1	6	9	15				15
		3				3	21	15	36		18		54
		51	11	80	13	155	964	178	1,142	43	917	777	2,879







CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics. Bureau of



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JULY - 1965 - JUILLET

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

JULY - 1965 - JUILLET

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

October 1965  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 9, No. 7



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - July 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - June 1965 (Revised) .....	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - July 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - June 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - July 1965 .....	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - June 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - July 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - July 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juillet 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juin 1965 (révisé) .....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juillet 1965	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juin 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juillet 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juin 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Juillet 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Juillet 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.



## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-



the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population	Population of municipalities		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
	Population totale	Population des municipalités		Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
	1961	Issuing permits	Reporting in the survey			
		Délivrant des permis	Ayant fait rapport			
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island --						
Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau-						
Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie-						
Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories --						
Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

(1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.

(2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.

(3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
June -- Juin .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
August -- Août .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	253	60	37	57	407	3,765	541	4,306	1,971	2,314	2,268	10,859
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	331	75	10	42	458	5,349	528	5,877	1,441	6,381	11,151	24,850
<b>PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:</b>												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
June -- Juin .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	9	-	-	-	13	166	26	192	2	138	-	332
August -- Août .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	21	3	34	3	61	614	44	658	183	964	4,504	6,309
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	39	4	10	9	62	719	58	777	87	1,156	646	2,666

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	1	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
March -- Mars .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
April -- Avril .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
May -- Mai .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448
June -- Juin .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
August -- Août .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	636	136	800	63	1,635	10,649	1,239	11,888	1,493	5,785	6,088	25,254
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	733	92	748	36	1,609	14,326	1,520	15,846	12,153	6,001	25,858	59,858
<b>NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:</b>												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
March -- Mars .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
April -- Avril .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
May -- Mai .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
June -- Juin .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
August -- Août .....	87	18	72	8	185	1,926	203	2,129	25,278	943	1,352	29,702
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	437	56	486	68	1,047	8,817	1,151	9,968	2,893	5,683	6,716	25,260
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	489	57	525	70	1,141	10,640	1,186	11,826	25,985	4,010	9,281	51,102

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS *suite*

13

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités											
QUÉBEC:												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	103	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
April -- Avril .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
May -- Mai .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918
June -- Juin .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	1,016	863	2,223	99	4,201	38,390	2,561	40,951	10,403	70,611	11,641	133,606
August -- Août .....	810	499	1,304	40	2,653	24,577	2,047	26,624	5,914	34,125	14,457	81,120
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	6,635	3,368	11,271	561	21,835	187,604	11,077	198,681	36,007	63,730	71,148	369,566
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	6,082	3,794	11,535	412	21,823	197,583	12,583	210,166	39,985	182,049	77,883	510,083
ONTARIO:												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	3,528	35	6,307	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April -- Avril .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
May -- Mai .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483
June -- Juin .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	169,605
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	3,729	388	5,644	38	9,799	98,613	3,292	101,905	14,514	24,933	31,195	172,547
August -- Août .....	3,008	264	5,205	36	8,513	82,191	2,974	85,165	15,025	22,014	49,177	171,381
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	15,823	2,008	19,576	300	37,707	354,892	15,750	370,642	82,504	132,274	137,142	722,562
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	16,187	1,786	28,384	211	46,568	444,820	15,110	459,930	105,313	145,440	212,162	922,845

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>MANITOBA:</b>												
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
1965-January -- Janvier .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
February -- Février .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
March -- Mars .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
April -- Avril .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
May -- Mai .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,135	2,530	11,419
June -- Juin .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	1,371	78	1,049	37	2,535	25,037	1,669	26,706	12,107	10,810	16,389	66,012
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	1,091	100	1,495	25	2,711	25,964	1,826	27,790	4,803	20,117	16,246	68,956
<b>SASKATCHEWAN:</b>												
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
1965-January -- Janvier .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
February -- Février .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
March -- Mars .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
April -- Avril .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
May -- Mai .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
June -- Juin .....	431	47	284	-	762	8,071	326	8,397	287	2,517	3,240	14,541
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	327	23	85	-	435	5,187	194	5,381	1,784	5,847	4,768	17,780
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	1,596	144	1,409	8	3,157	29,921	1,796	31,717	2,301	10,328	16,351	60,697
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	1,557	188	1,461	8	3,214	32,301	1,348	33,649	3,769	20,168	12,908	70,494

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

15

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>ALBERTA:</b>												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
March -- Mars .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
April -- Avril .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
May -- Mai .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701
June -- Juin .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962
JulyP -- JuilletP .....	570	34	341	7	952	10,467	323	10,790	1,357	8,996	10,758	31,901
August -- Août .....	467	46	538	3	1,054	10,740	254	10,994	716	10,153	7,313	29,176
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	3,069	215	2,876	32	6,192	60,470	2,438	62,908	10,613	35,845	38,567	147,933
1965-January - JulyP -- Janvier - JuilletP .....	2,767	259	2,346	25	5,397	59,175	2,025	61,200	13,807	44,173	49,367	168,547
<b>BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
March -- Mars .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
April -- Avril .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
May -- Mai .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	1,180	9,325	7,705	48,259
June -- Juin .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146
JulyP -- JuilletP .....	930	40	1,669	18	2,657	27,332	1,082	28,414	3,191	8,405	8,862	48,872
August -- Août .....	713	39	1,088	17	1,857	17,804	900	18,704	3,027	7,557	6,104	35,392
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	4,649	358	6,398	162	11,567	102,038	6,290	108,328	25,734	35,461	43,351	212,874
1965-January - JulyP -- Janvier - JuilletP .....	5,105	318	7,212	121	12,756	126,308	5,918	132,226	25,468	46,459	43,760	247,913

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1964-January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....	5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February -- Février .....	2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184
March -- Mars .....	3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573
April -- Avril .....	5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425
May -- Mai .....	7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,737	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152
June -- Juin .....	7,366	1,430	10,642	185	19,623	196,159	8,749	204,908	32,516	122,305	80,816	440,545
July <sup>P</sup> -- Juillet <sup>P</sup> .....	5,808	925	8,693	123	15,549	150,823	7,276	158,099	52,950	84,568	95,213	390,830
August -- Août .....												
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - July -- Janvier - Juillet .....	34,490	6,426	43,936	1,291	86,143	783,807	41,995	825,802	175,806	303,194	342,524	1,647,326
1965-January - July <sup>P</sup> -- Janvier - Juillet <sup>P</sup> .....	34,381	6,673	53,726	959	95,739	917,185	42,102	959,287	232,811	475,954	459,262	2,127,314

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

July - 1965 - Juillet

17

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE-DU-PRINCE-EDOUARD .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	87	18	72	8	185	1,926	203	2,129	25,278	943	1,352	29,702
QUEBEC .....	810	499	1,304	40	2,653	24,577	2,047	26,624	5,914	34,125	14,457	81,120
ONTARIO .....	3,008	264	5,205	36	8,513	82,191	2,974	85,165	15,025	22,014	49,177	171,381
MANITOBA .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582
SASKATCHEWAN .....	327	23	85	-	435	5,187	194	5,381	1,784	5,847	4,768	17,780
ALBERTA .....	467	46	538	3	1,054	10,740	254	10,994	716	10,153	7,313	29,176
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	713	39	1,088	17	1,857	17,804	900	18,704	3,027	7,557	6,104	35,392
CANADA .....	5,808	925	8,693	123	15,549	150,823	7,276	158,099	52,950	84,568	95,213	390,830

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

June (Revised) - 1965 - Juin (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE-DU-PRINCE-EDOUARD .....	9	-	4	-	13	166	26	192	2	138	-	332
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
QUEBEC .....	1,016	863	2,223	99	4,201	38,390	2,561	40,951	10,403	70,611	11,641	133,606
ONTARIO .....	3,729	388	5,644	38	9,799	98,613	3,292	101,905	14,514	24,933	31,195	172,547
MANITOBA .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
SASKATCHEWAN .....	431	47	284	-	762	8,071	326	8,397	387	2,517	3,240	14,541
ALBERTA .....	570	34	341	7	952	10,467	323	10,790	1,357	8,996	10,758	31,901
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	930	40	1,669	18	2,657	27,332	1,082	28,414	3,191	8,405	8,862	48,872
CANADA .....	7,366	1,430	10,642	185	19,623	196,159	8,749	204,908	32,516	122,305	80,816	440,545



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

July - 1965 - Juillet

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institu-tion-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	35	12	-	3	50	720	136	856	180	497	627	2,160
Other localities -- Autres agglomérations .....	13	-	-	8	21	114	15	129	-	22	17	168
Total .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5	-	-	-	5	84	1	85	-	765	-	850
Other localities -- Autres agglomérations .....	2	-	-	-	2	15	4	19	-	-	-	19
Total .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	116	18	162	1	297	2,818	208	3,026	294	632	10,876	14,828
Other localities -- Autres agglomérations .....	26	2	24	1	53	418	29	447	21	3	201	672
Total .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	80	16	72	8	176	1,853	182	2,035	25,103	914	352	28,404
Other localities -- Autres agglomérations .....	7	2	-	-	9	73	21	94	175	29	1,000	1,298
Total .....	87	18	72	8	185	1,926	203	2,129	25,278	943	1,352	29,702
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	702	491	1,271	39	2,503	23,269	1,878	25,147	5,761	33,797	14,310	79,015
Other localities -- Autres agglomérations .....	108	8	33	1	150	1,308	169	1,477	153	328	147	2,105
Total .....	810	499	1,304	40	2,653	24,577	2,047	26,624	5,914	34,125	14,457	81,120
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,040	249	5,157	16	7,462	73,553	2,353	75,906	13,620	20,469	45,486	155,481
Other localities -- Autres agglomérations .....	968	15	48	20	1,051	8,638	621	9,259	1,405	1,545	3,691	15,900
Total .....	3,008	264	5,205	36	8,513	82,191	2,974	85,165	15,025	22,014	49,177	171,381
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	149	4	215	5	373	3,739	254	3,993	704	1,737	236	6,670
Other localities -- Autres agglomérations .....	50	-	-	1	51	490	57	547	7	273	85	912
Total .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	238	22	84	-	344	4,072	151	4,223	1,637	5,365	3,909	15,134
Other localities -- Autres agglomérations .....	89	1	1	-	91	1,115	43	1,158	147	482	859	2,646
Total .....	327	23	85	-	435	5,187	194	5,381	1,784	5,847	4,768	17,780
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	335	41	521	3	900	8,898	184	9,082	633	9,311	6,148	25,174
Other localities -- Autres agglomérations .....	132	5	17	-	154	1,842	70	1,912	83	842	1,165	4,002
Total .....	467	46	538	3	1,054	10,740	254	10,994	716	10,153	7,313	29,176
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	447	19	982	9	1,457	13,471	617	14,088	2,722	6,239	4,244	27,293
Other localities -- Autres agglomérations .....	266	20	106	8	400	4,333	283	4,616	305	1,318	1,860	8,099
Total .....	713	39	1,088	17	1,857	17,804	900	18,704	3,027	7,557	6,104	35,392
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo-mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	4,147	872	8,464	84	13,567	132,477	5,964	138,441	50,654	79,726	86,188	355,009
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,661	53	229	39	1,982	18,346	1,312	19,658	2,296	4,842	9,025	35,821
Total .....	5,808	925	8,693	123	15,549	150,823	7,276	158,099	52,950	84,568	95,213	390,830

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

June (Revised) - 1965 - Juin (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conversions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	49	14	-	3	66	1,001	100	1,101	-	1,799	340	3,240
Other localities -- Autres agglomérations .....	21	-	-	2	23	131	17	148	1	75	-	224
Total .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	7	-	4	-	11	147	26	173	-	43	-	216
Other localities -- Autres agglomérations .....	2	-	-	-	2	19	-	19	2	95	-	116
Total .....	9	-	4	-	13	166	26	192	2	138	-	332
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	140	28	188	2	358	3,180	360	3,540	50	906	9,477	13,973
Other localities -- Autres agglomérations .....	46	-	4	5	55	414	35	449	76	315	40	880
Total .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	117	12	152	7	288	2,878	222	3,100	270	522	696	4,588
Other localities -- Autres agglomérations .....	12	-	-	-	12	140	11	151	71	20	750	992
Total .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	855	852	2,184	96	3,987	36,581	2,346	38,927	10,190	69,920	11,613	130,650
Other localities -- Autres agglomérations .....	161	11	39	3	214	1,809	215	2,024	213	691	28	2,956
Total .....	1,016	863	2,223	99	4,201	38,390	2,561	40,951	10,403	70,611	11,641	133,606
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,689	374	5,603	31	8,697	88,781	2,484	91,265	13,359	23,966	27,891	156,481
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,040	14	41	7	1,102	9,832	808	10,640	1,155	967	3,304	16,066
Total .....	3,729	388	5,644	38	9,799	98,613	3,292	101,905	14,514	24,933	31,195	172,547
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	218	4	121	3	346	4,433	308	4,741	2,103	2,861	3,365	13,070
Other localities -- Autres agglomérations .....	78	-	12	1	91	943	86	1,029	91	207	452	1,779
Total .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	309	39	250	-	598	6,287	275	6,562	350	2,118	2,396	11,426
Other localities -- Autres agglomérations .....	122	8	34	-	164	1,784	51	1,835	37	399	844	3,115
Total .....	431	47	284	-	762	8,071	326	8,397	387	2,517	3,240	14,541
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	408	32	303	4	747	8,192	235	8,427	1,092	7,420	10,116	27,055
Other localities -- Autres agglomérations .....	162	2	38	3	205	2,275	88	2,363	265	1,576	642	4,846
Total .....	570	34	341	7	952	10,467	323	10,790	1,357	8,996	10,758	31,901
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	585	18	1,533	13	2,149	21,762	710	22,472	2,858	7,490	7,470	40,290
Other localities -- Autres agglomérations .....	345	22	136	5	508	5,570	372	5,942	333	915	1,392	8,582
Total .....	930	40	1,669	18	2,657	27,332	1,082	28,414	3,191	8,405	8,862	48,872
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,377	1,373	10,338	159	17,247	173,242	7,066	180,308	30,272	117,045	73,364	400,989
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,989	57	304	26	2,376	22,917	1,683	24,600	2,244	5,260	7,452	39,556
Total .....	7,366	1,430	10,642	185	19,623	196,159	8,749	204,908	32,516	122,305	80,816	440,545

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

July - 1965 - Juillet

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld T.-N.	P.E.I. I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	48	7	142	87	810	3,008	199	327	467	713	5,808
Value -- Valeur	722	99	1,697	1,094	11,539	39,566	2,760	4,402	6,804	10,223	78,906
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	1	2	-	-	-	1	4
Value -- Valeur	-	-	-	-	10	8	-	-	-	3	21
Repairs -- Réparations	151	5	219	203	1,899	2,962	311	194	254	890	7,088
Units - Total -- Unités	48	7	142	87	811	3,010	199	327	467	714	5,812
Value - Total -- Valeur	873	104	1,916	1,297	13,448	42,536	3,071	4,596	7,058	11,116	86,015
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	12	-	20	18	499	264	4	23	46	39	925
Value -- Valeur	94	-	202	146	4,699	2,777	37	216	450	394	9,015
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	2	2	20	16	3	-	2	9	57
Value -- Valeur	7	-	2	5	95	34	9	-	4	11	167
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	26	6	-	-	-	-	32
Units - Total -- Unités	15	-	22	20	519	280	7	23	48	48	982
Value - Total -- Valeur	101	-	204	151	4,820	2,817	46	216	454	405	9,214
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	186	72	1,304	5,205	215	85	538	1,088	8,693
Value -- Valeur	-	-	1,335	661	8,172	39,782	1,415	569	3,480	7,154	62,568
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	8	-	-	6	19	18	3	-	1	7	62
Value -- Valeur	11	-	-	20	62	24	8	-	2	19	146
Repairs -- Réparations	-	-	18	-	122	6	-	-	-	10	156
Units - Total -- Unités	8	-	186	78	1,323	5,223	218	85	539	1,095	8,755
Value - Total -- Valeur	11	-	1,353	681	8,356	39,812	1,423	569	3,482	7,183	62,870
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	180	-	61	25,125	5,487	12,179	443	1,611	420	2,637	48,143
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	253	152	385	2,197	238	147	172	194	3,738
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	1	1	42	649	30	26	124	196	1,069
Total	180	-	315	25,278	5,914	15,025	711	1,784	716	3,027	52,950
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	50	765	355	560	5,918	2,869	553	74	1,126	3,308	15,578
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôtsage	8	-	28	197	2,155	2,131	149	306	451	411	5,836
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	10	-	-	48	652	2,517	203	262	354	564	4,610
Office buildings -- Edifices à bureaux	420	-	105	99	24,072	8,407	401	4,837	3,440	1,579	43,360
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	-	49	1,383	265	202	221	688	2,808
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	15	-	79	-	800	2,277	66	94	4,238	629	8,198
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	1	96	148	-	30	102	4	381
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	16	-	68	38	383	2,282	373	42	221	374	3,797
Total	519	765	635	943	34,125	22,014	2,010	5,847	10,153	7,557	84,568
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	15	-	10,662	1,301	13,256	34,046	60	3,546	3,091	3,841	69,818
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	58	-	-	11,388	35	635	3,287	62	15,465
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	600	-	-	-	154	349	-	24	165	12	1,304
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	27	-	73	-	308	2,672	138	507	652	382	4,759
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	2	-	284	51	739	722	88	56	118	1,807	3,867
Total	644	-	11,077	1,352	14,457	49,177	321	4,768	7,313	6,104	95,213



TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

June (Revised) - 1965 - Juin (révisé)

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<b>Single dwellings -- Maisons simples:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	70	9	186	129	1,016	3,729	296	431	570	930	7,366
Value -- Valeur	987	138	1,939	1,593	14,369	49,697	4,030	5,875	8,220	13,176	100,024
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	1	1	-	-	-	1	3
Value -- Valeur	-	-	-	-	2	2	-	-	-	10	14
Repairs -- Réparations	117	26	389	217	2,410	3,255	394	326	323	1,064	8,521
Units - Total -- Unités	70	9	186	129	1,017	3,730	296	431	570	931	7,369
Value - Total -- Valeur	1,104	164	2,328	1,810	16,781	52,954	4,424	6,201	8,543	14,250	108,559
<b>Double dwellings -- Maisons doubles:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	14	-	28	12	863	388	4	47	34	40	1,430
Value -- Valeur	134	-	269	104	8,135	4,014	34	365	320	341	13,716
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	5	-	1	2	27	18	3	-	1	6	63
Value -- Valeur	11	-	4	14	102	43	7	-	8	41	230
Repairs -- Réparations	-	-	-	10	13	8	-	-	-	3	34
Units - Total -- Unités	19	-	29	14	890	406	7	47	35	46	1,493
Value - Total -- Valeur	145	-	273	128	8,250	4,065	41	365	328	385	13,980
<b>Apartments -- Maisons d'appartements:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	4	192	152	2,223	5,644	133	284	341	1,669	10,642
Value -- Valeur	-	28	1,359	1,289	15,562	44,818	1,304	1,831	1,912	13,746	81,849
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	6	5	71	19	1	-	6	11	119
Value -- Valeur	-	-	23	18	220	39	1	-	7	18	326
Repairs -- Réparations	-	-	6	6	138	29	-	-	-	15	194
Units - Total -- Unités	-	4	198	157	2,294	5,663	134	284	347	1,680	10,761
Value - Total -- Valeur	-	28	1,388	1,313	15,920	44,886	1,305	1,831	1,919	13,779	82,369
<b>Industrial -- Industrielles:</b>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	1	2	43	332	4,966	12,736	1,994	344	680	1,659	22,757
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	70	5	5,288	1,095	90	11	530	1,290	8,379
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	13	4	149	683	110	32	147	242	1,380
Total	1	2	126	341	10,403	14,514	2,194	387	1,357	3,191	32,516
<b>Commercial -- Commerciales:</b>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	1,712	11	382	19	6,284	6,300	426	311	1,368	1,597	18,410
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	-	-	2	89	1,189	2,378	562	347	422	1,624	6,613
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	27	45	88	22	1,198	1,442	105	523	483	485	4,418
Office buildings -- Edifices à bureaux	72	37	575	223	59,738	7,166	617	679	4,957	1,435	75,499
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	37	84	484	561	1,137	356	35	1,657	4,351
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	59	37	679	3,831	121	246	1,484	1,181	7,638
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	137	185	-	-	17	96	435
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	63	45	78	68	902	3,070	100	55	230	330	4,941
Total	1,874	138	1,221	542	70,611	24,933	3,068	2,517	8,996	8,405	122,305
<b>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</b>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	240	-	-	873	4,379	24,804	860	2,426	7,675	7,269	48,526
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	9,356	450	1,875	2,213	2,261	314	220	804	17,493
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	100	-	3	-	243	550	178	-	550	271	1,895
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	78	100	4,728	2,272	425	241	799	469	9,112
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	80	23	416	1,356	93	259	1,514	49	3,790
Total	340	-	9,517	1,446	11,641	31,195	3,817	3,240	10,758	8,862	80,816



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
JULY - 1965 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA													
CALGARY C		127	34	346	1	508	4,579	70	4,649	108	948	5,101	10,800
FOOTHILLS M D							2		2	38		4	
		127	34	346	1	508	4,581	70	4,651	146	948	5,101	10,846
EDMONTON, ALBERTA													
EDMONTON C		163	5	157	2	327	3,481	67	3,548	175	7,694	320	11,737
ST ALBERT T		3				3	50		50				50
STONY PLAIN M D		2				2	7	3	10	11			21
STRATHCONA COUNTY		9				9	122	2	124	6	30		160
STURGEON COUNTY													
2		177	5	157	2	341	3,660	72	3,732	192	7,724	320	11,968
HALIFAX, NOVA SCOTIA													
DARTMOUTH C		12	8	43		63	584	22	606		175	41	822
HALIFAX C		3			1	4	118	83	201	294	241	10,203	10,939
		15	8	43	1	67	702	105	807	294	416	10,244	11,761
HAMILTON, ONTARIO													
ANCASTER TWP		11				11	197	9	206	7	4		217
BINBROOK TWP		8				8	115	4	119				119
BURLINGTON T		83	4	54		141	1,738	23	1,761	457	380	1,471	4,069
DUNDAS T		4				4	60		60	1	3	2	66
FLAMBORO EAST TWP		7				7	83		83	8			91
FLAMBORO WEST TWP		9				9	158	5	163	2			165
GLANFORD TWP		8				8	95	6	101		129		230
HAMILTON C		49		441		490	2,493	243	2,736	439	518	1,613	5,306
SALT FLEET TWP		7				7	121	22	143	22		52	217
STONEY CREEK T							2		2		151	21	174
WATERDOWN V		1		15		16	140	1	141		3		144
		187	4	510		701	5,202	313	5,515	936	1,188	3,159	10,798
HULL, QUEBEC													
AYLMER T		5				5	55	8	63			155	218
DESCHENES V													
GATINEAU T		11	1	10		22	233	2	235		4	77	316
HULL C		4	4		5	13	113	28	141		52	88	281
LUCERNE M		3				4	94	5	99			12	111
POINTE GATINEAU T		2			1	2	20	18	38		10		48
TEMPLETON V													
TEMPLETON WEST M D		2				2	10		10				10
		27	5	10	6	48	525	61	586		66	332	984
KITCHENER, ONTARIO													
AYR V											1		1
BRIDGEPORT V		3				3	40		40				40
DUMFRIES NORTH TWP		2				2	27		27	1			28
GALT C		11		8		19	216	11	227	700	4		931
HESPELER T		2				2	25		25		15	35	75
KITCHENER C		41		136	4	181	1,463	41	1,504	60	89	3,855	5,508
PRESTON T		6		35		41	300	2	302	112	1	38	453
WATERLOO C		15				15	253	15	268	55	32	940	1,295
WATERLOO TWP		4				4	67	14	81	27	6		114
		84		179	4	267	2,391	83	2,474	955	148	4,868	8,445
LONDON, ONTARIO													
LONDON C		80	17	55		152	1,805	74	1,879	229	258	1,092	3,458
LONDON TWP		6				6	98	7	105	19			124
WESTMINSTER TWP		9				9	127	7	134		6		140
		95	17	55		167	2,030	88	2,118	248	264	1,092	3,722
MONTREAL, QUEBEC													
ANJOU T			16	3		19	188	9	197	295			492
AUTEUIL T		4				4	39	11	50				50
BAIE D'URFE T								4	4				4
BEACONSFIELD T		20				20	379	11	390				390
BOUCHERVILLE T		16	12		2	30	320	6	326	70	34	85	515
BROSSARD T		12	4			16	342	10	352		30		382
CANDIAC T		8				8	144		144				144
CHATEAUGUAY T		1	8			9	59		59			314	373
CHATEAUGUAY CENTRE T		1	2			3	25	8	33				33
CHATEAUGUAY HEIGHTS T													
CHOMEDEY C		22		12		34	368	3	371		4		375
COTE ST LUC C								10	10				10
DELSON T													
DEUX MONTAGNES C		3				3	41	7	48				48
DOLLARD DES ORMEAUX T		9				9	102		102		2,500		2,602
DORION T		2				2	18	2	20		96		116
DORVAL C		5	4			9	150	13	163	162	90		415
DUVERNAY C		15				15	265	22	287				287
FABREVILLE T		3				3	34	5	39				39
GREENFIELD PARK T		23		8		31	274	17	291	20			311
HAMPSTEAD T		7				7	296	10	306				306
ILE DORVAL T													
ILES LAVAL T													
ILE PERROT T		1				3	16	3	19				19
JACQUES CARTIER C		13	12	33	1	59	495	85	580	15	6		601
KIRKLAND T								2	2				2
LACHINE C		6	4	53		63	497	31	528		20		548
LAFLECHE C		2	2	3		7	63	79	142		35		177
LA PRAIRIE T		4				4	36	5	41		1		42
LA SALLE C			66	12		78	691	10	701		1		702
LAVAL DES RAPIDES C		5	22			27	299	7	306		33		339

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
JULY - 1965 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial - Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
LAVAL OUEST T	2				2	19	14	33					
LAVAL SUR LE LAC T	2												
LE MOYNE T			9		9	52	7	59					
LERY T													
LONGUEUIL C			18		18	80	16	96	50	46			
MONTREAL C	23	108	616	3	750	5,015	232	5,247	1,930	24,724	729	32,630	
MONTREAL EAST T						2	2	4	1,003	1			
MONTREAL NORD C	1	20	73		94	668	22	690	266	551			
MONTREAL WEST T	2				2	32	21	53					
MOUNT ROYAL T	2				2	115	30	145					
NOTRE DAME W D							9	9					
NOTRE DAME ILE PERROT	2				2	18	4	22					
OUTREMONT C							53	53	20	39			
PIERREFONDS C	22				22	288	10	298		3			
PINCOURT T	3				3	32	2	34		25			
POINTE AUX TREMBLES C	5	1	27		33	243	1	244					
POINTE CLAIRE C	7				7	107	19	126	48	46			
POINTE DU MOULIN T													
PONT VIAU C	3		4		7	72	3	75		143			
PREVILLE T													
REPENTIGNY T	3				3	57	9	66					
ROSEMERE T	4				4	76	16	92					
ROXBORO T	2												
STE ANNE DE BELLEVUE T							1	1					
ST BRUNO MONTARVILLE T	10	2			12	172		172		8			
STE CATHERINE D ALEX P						1		1					
ST CONSTANT P	2				2	20	2	22					
STE DOROTHEE T	7	6	12		25	221	1	222					
ST EUSTACHE T	5		30		35	283	1	284		5			
ST FRANCOIS T	2				2	19	17	36					
STE GENEVIEVE T							1	1		6			
ST HUBERT T	7	2			9	98	42	140	25	24			
ST LAMBERT C	1	2			3	35	7	42	36	7	234		
ST LAURENT C		12	3		15	180	17	197	1	1,933	1,025		
ST LEONARD C	5	86	75		166	1,643		1,643	46	404	50		
ST MICHEL C		10	16		26	165	5	170	525	27	3,000		
ST PIERRE T		4			4	24		24					
ST RAPHAEL D L ILLE B P	3				3	80	8	88					
STE ROSE C	10				10	125		125					
STE THERESE C	7	2	22		31	294	12	306	5	315			
ST VINCENT DE PAUL T	4				4	46	2	48					
SENNEVILLE T	1				1	50		50					
TERRASSE VAUDREUIL W D	2												
VERDUN C			9		9	51	11	62		23	2,427		
VIMONT T	9	8	4		21	220		220		100			
WESTMOUNT C	1				1	65	63	128					
	335	417	1,042	6	1,800	15,809	1,030	16,839	4,517	31,280	7,864	60,500	
OTTAWA, ONTARIO													
EASTVIEW C							14	14		13			
GLOUCESTER TWP	5		3		8	108	4	112	38	145			
NEPEAN TWP	41	6	90		137	1,123	13	1,136		213	276		
OTTAWA C	44	4	305	1	354	3,347	69	3,416	478	4,871	8,918		
ROCKCLIFFE PARK V	2				2	57	4	61		47			
	92	10	398	1	501	4,635	104	4,739	516	5,289	9,194	19,738	
QUEBEC, QUEBEC													
BEAUPORT C	1				1	13	12	25			93		
CHARLESBOURG C	10		12	1	23	258	30	288		21			
CHARLESBOURG OUEST W D		2			2	15	1	16					
CHARNY V	2				2	27	5	32					
COURVILLE T													
GIFFARD C	1			2	3	18	13	31	8	2			
DUBERGER T	5			1	6	72	4	76			245		
LAUZON C	1		9		10	45	14	59		62	21		
LES SAULES T	8		3		11	140	10	150					
LEVIS C	2			2	4	47	9	56	18	1			
LORETTEVILLE T	6				6	68	9	77		4			
MONTMORENCY T													
NEUFCHATEL T	7	2			9	103	2	105					
NOTRE DAME DE LORETTE V	1		3		4	34	2	36	1				
ORSAINVILLE V													
QUEBEC C	2												
QUEBEC OUEST T	2		17	2	19	130	25	155	54				
ST DAVID P					2	20		20					
ST EMILE V													
ST FELIX DU CAP ROUGE P	2												
STE FOY C	26		55		81	878	26	904		156	82	1,142	
ST ROMUALD D ETCHEMIN T	2												
STE THERESE LISIEUX WD	2												
SILLERY C													
VILLENEUVE T	1	1			2	18	2	20				20	
	73	5	99	8	185	1,886	164	2,050	81	246	441	2,818	
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK													
LANCASTER C	2	4	11		17	133	12	145		414		559	
ROTHESAY T													
SAINT JOHN C	2		14	3	19	210	44	254	100	115	50	519	
SIMONDS P	13	10			23	215	23	238		14	19	271	
	17	14	25	3	59	558	79	637	100	543	69	1,349	
ST JOHN, S NEWFOUNDLAND	23	10		3	36	570	96	666	180	445	600	1,891	

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
JULY - 1968 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO													
	2	2			2	20	7	27					27
	2					2	6	8					8
	2	10			10	201	72	273		120			393
		9			9	90	3	93		2			95
		21			21	313	88	401		122			523
TORONTO, ONTARIO													
		6			6	74	6	80		189			269
		74	4	429	507	5,350	64	5,414	1,825	1,128	1,299		9,666
						60	15	75					75
			6		6	53	4	57	321	3			324
		26			26	389	4	393		7	7		71
		24			24	419	15	434	983	67	82		1,566
						1		1					3
											28		32
							2	2			10		13
		51	6	233	290	2,329	35	2,364	190	67	20		2,641
		1			1	15	5	20					20
		11	1		12	186	10	196	27	12			235
						15		15		45	19		79
		2			2	37		37					37
		111			111	1,755	46	1,801	672	793	10,376		13,642
						1	9	10	6				16
						1	6	7					7
		5	10	306	323	3,471	148	3,619	714	5,239	392		9,964
		172	6	107	285	3,381	56	3,437	254	67	30		3,788
		11			11	188	3	191	73		160		424
							5	5		4			9
						1		1					1
		8			8	84	31	115		85	1,022		1,222
		3			3	65	16	81		5	30		116
		247	156	1,882	2,285	21,512	50	21,562	1,093	1,512	1,940		26,107
		752	189	2,957	3,900	39,387	530	39,917	6,165	9,034	15,604		70,720
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA													
	2	33	5	23	61	694	37	731	110	423	654		1,918
		23		52	75	612	22	634		16			650
		26			26	371	12	383	10	69	77		539
		2			2	24	4	28		571	100		699
		6		46	52	314	3	317	22	14			353
		30			30	442	21	463	5	27	87		582
		9			9	109	1	110		4	81		195
		6			6	68	2	70	12	1	24		107
		39	2		41	510	31	541	2,133	25	79		2,778
		60	3		63	776	72	848	107	64			1,019
		36		490	531	3,583	134	3,717	188	1,117	64		5,086
		19			19	566	20	586		23	11		620
		2		26	28	202	1	203			54		257
		291	10	637	943	8,271	360	8,631	2,587	2,354	1,231		14,803
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA													
		3			3	36	8	44		19	70		133
		1		18	19	165	6	171	1	32			204
		1			1	15	2	17	4	33			54
		3			5	78	17	95	9		28		132
		41			41	627	24	651	4	20			675
		2			2	19	9	28			56		84
		5		141	146	970	64	1,034	71	1,099	1,444		3,648
		2			2	29		29					29
		58		159	219	1,939	130	2,069	89	1,203	1,598		4,959
WINDSOR, ONTARIO													
		11		11	22	276	13	289	78	30			397
		5			5	124	5	129					129
		16			16	225	40	265	245	1			511
		16			16	278	7	285			4		289
		51			52	1,012	34	1,046		59	78		1,183
		6			6	85	1	86	52		38		176
		9			9	134	115	249	248	265	237		999
		114		11	126	2,134	215	2,349	623	355	357		3,684
WINNIPEG, MANITOBA													
		107	2	210	324	3,129	220	3,349	699	1,358	231		5,637
		2,595	730	6,838	50	10,213	97,722	3,808	101,530	18,328	62,983	62,305	245,146

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1968 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
	ST JOHNS C	23	10		3	36	570	96	666	180	445	600	1,891
	• BADGERS QUAY D	1				1	7	1	8				8
	• BURIN T	1				1	12	1	13				13
	• CARBONEAR T	1				1	6	1	7				8
	• CHANNEL PORT AUX BASQ T	3				3	15	1	16		1		21
	• CLARENVILLE T				8	8	11	2	13				13
	• CORNER BROOK C	7				7	63	40	103		52	27	182
	• ENGLEE T												
	• FOGO T												
	• FORTUNE T												
	• FRESHWATER T	2											
	• GLENWOOD T										10		10
	• GRAND BANK T					4	22	6	28		6		34
	• HARBOUR GRACE T					2	32	1	33			17	50
	• JERSEYSIDE T	2											
	• LAWN L G C												
	• PASADENA MIDLAND L G C					1	9		9				9
	• RAMEA T												
	• STEPHENVILLE T	2											
	• WABANA T												
	• WESLEYVILLE T							2	2				2
	• WINDSOR T	5	2			7	87		87				87
		48	12		11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD													
	• ALBERTON T	2				2	15	2	17				17
	• BORDEN T												
	• CHARLOTTETOWN C	3				3	46		46		765		811
	• GEORGETOWN T												
	• KENSINGTON T												
	• MURRAY HARBOUR V							2	2				2
	• MURRAY RIVER V												
	• SUMMERSIDE C	2				2	38	1	39				39
		7				7	99	5	104		765		869
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
	METRO HALIFAX	15	8	43	1	67	702	105	807	294	416	10,244	11,761
	AMHERST T	3				3	45	5	50		2	255	307
	• ANNAPOLIS ROYAL T												
	• ANTIGONISH T	3		24	1	28	191	5	196		1	125	322
	• ARGYLE M												
	• BARRINGTON M	7				7	28	3	31	1			32
	• BERWICK T												
	• BRIDGETOWN T	1				1	20		20				20
	• BRIDGEWATER T	2				2	14		14			44	58
	• CLARKS HARBOUR T												
	• DOMINION T												
	• GLACE BAY T	13				13	135	14	149		4		153
	• HALIFAX CO	66				181	1,564	41	1,605		40		1,645
	• HANTS EAST M	4	10	105		4	42	8	50				50
	• HANTSPOUT T												
	• KENTVILLE T	5				5	83		83	10			93
	• LIVERPOOL T												
	• LOUISBOURG T												
	• LUNENBURG T		2			2	13	1	14				14
	• MAHONE BAY T												
	• MIDDLETON T												
	• MULGRAVE T												
	• NEW GLASGOW T	3		6		9	79	10	89		120	349	558
	• NEW WATERFORD T							3	3			5	8
	• NORTH SYDNEY T												
	• OXFORD T												
	• PARRSBOUR T												
	• PORT HAWKESBURY T												
	• SHELBOURNE T							4	4	10			14
	• SPRINGHILL T												
	• STELLARTON T												
	• STEWIAKKE T	1				1	4		4			24	28
	• SYDNEY C	9				9	148		148		20	20	188
	• SYDNEY MINES T												
	• TRENTON T												
	• TRURO T	6				6	72	28	100		22	3	125
	• VICTORIA M												
	• WESTVILLE T							6	6			8	14
	• WINDSOR T												
	• WOLFVILLE T							2	2				4
	• YARMOUTH T	1		8		9	73	2	75		2		83
	• YARMOUTH D	3				3	23		23		8		23
		142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1968 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
	METRO SAINT JOHN	17	14	25	3	59	558	79	637	100	543	69	1,349
	* ANDOVER M							1	1	25			26
	BATHURST C			1		1	3	4	7				7
	CAMPBELLTON C	7				7	74	12	86		85		171
	CHATHAM T							3	3				3
	DALHOUSIE T						1	10	11				11
	DIEPPE T												
2	EDMUNDSTON C	3				3	40	13	53		1		54
	FREDERICTON C	31		18	5	54	552	26	578	2	30	283	893
	* GRAND FALLS T	2				2	19	8	27		24		51
	* HARTLAND T												
2	* MARYSVILLE T												
	* MILLTOWN T						1		1		1		2
	MONCTON C	10	2			12	169	31	200	1	253		454
	NEWCASTLE T	10				10	114	4	118		2		25,120
	OROMOCTO T	2		28		30	342		342	25,000			342
	* PORT ELGIN V												
	* SACKVILLE T	1				1	10	1	11		1	1,000	1,012
	* ST LEONARD T		2			2	10	5	15		2		17
	* ST STEPHEN T							4	4		1		5
2	* SHEDIAC T												
	* SHIPPEGAN T												
	* SUNBURY M	1				1	8	1	9				9
2	* SUSSEX T												
	* WESTMORLAND COUNTY	2				2	13		13	150			163
	* WOODSTOCK T	1				1	12	1	13				13
		87	18	72	8	185	1,926	203	2,129	25,278	943	1,352	29,702
QUEBEC													
	GASPE RIVE SLD												
	* AMQUI T						1	12	13		2		15
2	* CABANO V												
	* CAUSAPSCAL V	1				1	4		4		2		6
	MATANE C	2				2	16	13	29		41		70
	MONT JOLI C	2				2	18		18				18
	MONTMAGNY T	2				2	23	1	24		15		39
2	* N D SACRE COEUR P												
	* PRICE V												
	* RIMOUSKI C	4				4	45	30	75	41	144		260
	* RIMOUSKI EST V												
	RIVIERE DU LOUP C	5				5	65	9	74		44		118
	* ST FABIEN P	2				2	8	4	12				12
	* ST JEROME DE MATANE P												
	* ST ROSE DU DEGELE P	2				2	15		15				15
	* TROIS PISTCLES T							2	2		6		8
		20				20	195	71	266	41	254		561
	SAGUENAY LAC ST JEAN												
	ALMA C	6				6	89	10	99		29		128
	ARVIDA C	7				7	97	15	112				112
2	BAGOTVILLE T												
	CHICOUTIMI C	10		12		22	261	14	275		1		276
	CHICOUTIMI NORD C	3		3		6	46	4	50		102		152
	* CHICOUTIMI P	1				1	6	2	8	5			13
	DOLBEAU T	2			1	3	34		34		1		35
	JONQUIERE C	5				5	79	21	100	45	13		158
	KENDGAMI C				1	1	10	17	27				27
2	* MISTASSINI T												
	* NORMANDIN V												
	PORT ALFRED T						1	6	7		28		35
	RIVIERE DU MOULIN V			6	4	10	78		78				78
	ROBERVAL C	2	2			4	49		49				49
	* ST FELICIEN T										9		19
	* ST JEAN EUDES V							10	10				1
	* ST JEAN VIANNEY V							1	1				
		36	2	21	6	65	750	100	850	50	183		1,083
QUEBEC													
	* BEAUCEVILLE EST T												
	* BEAUPRE V						1	1	2				2
	* CLERMONT V	1				1	16		16	4			20
	* DONNACONA T		2			2	25		25				25
	* N D DES LAURENTIDES P	1				1	9	2	11		2		13
	* STE ANNE DE BEAUPRE V												
	* ST GEORGES T	8				8	72		72		91		163
	* ST GEORGES OUEST T	4				4	43		43				43
	* ST JOSEPH V												
	* STE MARIE T	5				5	54	3	57		5		62
	* ST RAYMOND T												
	METRO QUEBEC	73	5	99	8	185	1,886	164	2,050	81	246	441	2,818
		92	7	99	8	206	2,106	170	2,276	85	344	441	3,146
TROIS RIVIERES													
	* BERTHIERVILLE T	2			1	3	32	8	40		12		52

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1965 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
CAP DE LA MADELEINE C		5	6		2	13	114	25	139	70			201	
GRAND MERE C		2				3	38	2	40		97	4	141	
LA TUQUE T		1		1	1	2	18	13	31	400			431	
• LOUISEVILLE T														
• NICOLET T														
• ST ANTOINE RIV LOUP P		2	2			2	18		18				18	
• ST FLORE P								1	1				1	
• ST LOUIS DE FRANCE P								4	4				4	
• STE MARTHE CAP DE MAD P		2												
• ST NARCISSE P			1			1	14		14				14	
• STE THECLE V														
• ST TITE T			1	6		7	23		23		5		28	
SHAWINIGAN C								8	8		5		13	
SHAWINIGAN SUD T			1			1	11	14	25				25	
TROIS RIVIERES C			6	2	3	2	136	37	173	6	6	55	240	
TROIS RIVIERES OUEST T			9			9	160	5	165		10		175	
			30	8	10	6	54	564	117	681	476	135	59	1,351
CANTONS DE L EST														
• ARTHABASKA T			1			1	9		9				9	
ASBESTOS T		2	1	2	1	4	32	2	34				34	
• ASCOT TWP														
• BLACK LAKE T							1	9	10				10	
• BROMPTONVILLE T								7	7				7	
COATICOOK T			1	1		2	24	9	33				33	
• COOKSHIRE T											2	3	5	
• DISRAELI V				2		2	5	1	6				6	
DRUMMONDVILLE C			20	2	14	36	311	30	341	83	5		429	
DRUMMONDVILLE OUEST V			2			2	24		24	45			69	
DRUMMONDVILLE SUD T			7			8	87	4	91	1			92	
• EAST ANGUS T														
GRANBY C			8			8	112	33	145	82	95		322	
• GRANBY TWP			4		1	5	55		55		3		58	
LAC MEGANTIC T					1	1	7	7	14		17		31	
LENNOXVILLE T			2			2	29		29		6	1,200	1,235	
MAGOG C			7	2		9	105	5	110		8		118	
• PRINCEVILLE T			1			1	13	2	15			144	159	
• ROCK FOREST W D		2												
• ROCK ISLAND T							1		1				1	
• ST GERMAIN D GRANTHAM V														
• SCOTSTOWN T														
SHERBROOKE C			24	4	13	41	449		449		345	3,180	3,974	
• SHIPTON TWP							1	2	3				3	
SUTTON T			1			1	14		14		8		22	
• SUTTON TWP			4			4	20		20				20	
THETFORD MINES C														
VICTORIAVILLE T			11			11	113	29	142	2	18		162	
• WARWICK T			2			2	21		21	25			46	
• WATERLOO T			1			1	11	2	13	1	5		19	
			97	13	29	2	141	1,444	142	1,586	239	512	4,527	6,864
METRO MONTREAL			335	417	1,042	6	1,800	15,809	1,030	16,839	4,517	31,280	7,864	60,500
MONTREAL ENVIRONS														
• ACTON VALE T		2	1			1	16	1	17		17		34	
BEAUHARNOIS C														
• BEDFORD T														
BELOEIL T			4	2	6	12	121	4	125		15		140	
• BOIS DES FILION V			3			3	26	6	32				32	
• CHAMBLY T			3			3	74	3	77		14		91	
• CONTRECOEUR P			2			2	24		24				24	
COWANSVILLE T			2	10	2	14	120	5	125		8		133	
• DOUVILLE W D								9	9		9		18	
FARNHAM C							2	3	5				5	
• FERME NEUVE V														
• FORT CHAMBLY T					3	3	11		11				11	
• GRENVILLE V		2												
• HUDSON HEIGHTS V		2												
• HUNTINGDOON T		2												
IBERVILLE T			1			1	18	9	27		3		30	
JOLIETTE C			8			10	139	3	142		100		242	
• LABELLE V			2		1	3	13		13		5		18	
LACHUTE T		2												
• LAFONTAINE V		2												
• LA PROVIDENCE V			3			3	40	1	41				41	
• LASSOMPTION T								3	3		46		49	
• LORRAINE T														
• MAPLE GROVE T		2												
• MARIEVILLE T			3			3	29	8	37				37	
• MCMASTERVILLE V			1			1	14	2	16				16	
• MELOCHEVILLE V		2												
MONT LAURIER T			4		15	19	132	21	153				153	
• MORIN HEIGHTS W D			2			2	7		7				7	
• OTTERBURN PARK W D														
• ORMSTOWN V														
• PIERREVILLE V								6	6	100			106	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1968 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings = Maisons simples	Double dwellings = Maisons doubles	Apartments = Maisons d'appartements	Conversions = Transformations	Total	New residential = Domiciliaires neuves	Repair residential = Réparations domiciliaires	Residential = Total = Domiciliaires	Industrial = Industrielles	Commercial = Commerciales	Institutional and government = Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• RIGAUD T												
• STE ADELE V							1	1				1
• STE AGATHE DES MONTS T												
• STE ANNE DE VARENNES P	1				1	12	1	13				13
• ST ANTOINE DES LAUREN V										4		4
• ST AUGUSTIN P	4				4	21		21				21
• ST CESAIRE V							4	4	18		5	27
• ST EUSTACHE P	7				7	74	5	79				79
• ST FELIX DE VALOIS V												
• ST HILAIRE SUR RICH T	2				2	37	1	38				38
• ST LUC T	2				2	14	4	18				18
• ST HYACINTHE C	4		17	3	24	182	16	198		146		344
• ST JEAN C		14	5		19	136	14	150		94		244
• ST JEROME C	8				8	87	19	106		81	2	189
• ST JEROME P	5				5	26	3	29				29
• ST JERUSALEM D ARGENT P												
• ST JOSEPH DE ST HYAC V	1				1	10	1	11				11
• ST MARTINE P												
• ST MATHIAS P										1		1
• ST ROCH DE L ACHIGAN P												
• STE ROSALIE V	1				1	10		10		2		12
• ST SULPICE P												
• STE THERESE DE BLAIN P	2	8	4	6	18	168	2	170				170
• STE THERESE OUEST W D												
• ST THOMAS P												
• ST THOMAS DE JOLIETTE P												
• SOREL C	9			3	12	136	59	195		54		249
• TERREBONNE T	2	9			9	128	8	136		54		190
• TRACY T												
• VALLEYFIELD C	10	2			12	134	9	143		10		153
• VARENNES V						1		1				1
• VERCHERES V	2											
	110	34	55	6	205	1,962	231	2,193	118	668	2	2,981
OUTAOUAIS												
• HULL WEST TWP	5				5	37	4	41		20		61
• MANIWAKI T	9	1			10	81	7	88				88
• MONTEBELLO V												
• ST CECIL DE MASHAM W D	2				2	7		7				7
• THURSO T	2				2	18	4	22				22
• METRO HULL	27	5	10	6	48	525	61	586		66	332	984
	45	6	10	6	67	668	76	744		86	332	1,162
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
• AMOS T	3				3	36	4	40		15		55
• BARRAUTE V												
• BOURLAMAQUE T	1		8		9	61	3	64				64
• CADILLAC T												
• CHAPAIS T	2											
• CHIBOUGAMAL T	2											
• DUPARQUET V												
• LA SARRE T	2				2	22	26	48		1		49
• MALARTIC T	4				4	68	18	86				86
• NORANDA C							11	11				11
• ROUYN C	3				3	56	39	95		441		536
• SENNETERRE T	2											
• TENISKAMING T			8		8	53		53		39		92
• VAL D OR T	6	2			8	102	8	110		75		185
• VILLE MARIE T												
	19	2	16		37	398	109	507		571		1,078
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC												
• BAIE COMEAU T	4				4	73		73	150			223
• FORESTVILLE T												
• GAGNON T												
• HAUTERIVE T	10	10	14		34	371	1	372		15	1,232	1,619
• PORT CARTIER T												
• SCHEFFERVILLE T	1				1	7		7		30		37
• SEPT ILES C	11		8		19	230		230		47		515
	26	10	22		58	681	1	682	388	92	1,232	2,394
	810	499	1,304	40	2,653	24,577	2,047	26,624	5,914	34,125	14,457	81,120
ONTARIO												
EASTERN												
• ADMASTON TWP	1				1	2		2				2
• ALEXANDRIA T												
• ALICE AND FRASER TWP	1				1	13	2	15				15
• ALMONTE T						1	3	4				4
• ARNPRIOR T	3				3	45	5	50	5	39		94
• ATHENS V												
• AUGUSTA TWP	3				3	41		41				41
• BAGOT AND BLYFIELD TWP	5				5	13		13				13
• BARRIE TWP												
• BASTARD BURGESS S TWP	7				7	29		29	3		16	48
• BRAESIDE V												
• BROCKVILLE C	5				5	103	6	109	591	48	325	1,073
• CARDINAL V	2				2	10		10				10
• CARLETON PLACE T	1			1	2	13	4	17			12	29





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1968 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
* FARADAY TWP * FRANKFORD V * FREDERICKSBURGH N TWP * HALLOWEL TWP * HAMILTON TWP * HAVELOCK V * HOPE TWP * LIMERICK TWP * LINDSAY T * LUTTERWORTH TWP * MADOC V * MARIPOSA TWP * MARMORA V * MONAGHAN NCRTH TWP * MURRAY TWP * NAPANEE T * NEWCASTLE V * NORWOOD V * OTONABEE TWP * PERCY TWP * PETERBOROUGH C * PICTON T * PORT HOPE T * PORTLAND TWP * RICHMOND TWP * SHEFFIELD TWP * SHERBORNE ETC TWP * SIDNEY TWP * SMITH TWP * SOMERVILLE TWP * STANHOPE TWP * STIRLING V * STURGEON PCINT V * THURLOW TWP * TRENTON T * TUDOR AND CASHEL TWP * TWEED V * VERULAM TWP * WELLINGTON V * WOLLASTON TWP * WOODVILLE V		1				1	7		7			3		
							1		1			14		15
		2				2	4		4			20		24
		4				4	44		44			20	21	85
						2	31		31					31
						1	2	1	3					3
						2	27	23	50	50		1		101
						6	14	1	15					15
												3		3
			1			7	29	1	30					30
			2			2	24	2	26					26
			1			1	13		13	5				18
			7			7	78	2	80	1				81
								2	2					2
			13		8	21	208		208					208
								1	1					1
								2	2					2
			2			2	6		6				1	7
			10		40	50	562	59	621			23	161	805
			1			1	9	2	11					11
			3			3	51	2	53	90		5	25	173
			1			1	20		20					20
											1	1	309	311
			1			1	1	5	6					6
			18			18	33	3	36	1				37
			8			8	94	6	100					100
			6			6	46	8	54			3		57
	3			3	8	2	10	1				11		
	7			7	12	14	26					26		
	5			5	48	6	54	185				239		
	4			8	57	6	63			13		76		
	3			3	5		5					5		
	7			7	15	1	16					16		
						1	1					1		
	1			1	3	1	4					4		
METROPOLITAN		212	1	48	4	265	1,968	210	2,178	420	182	732	3,512	
	3			3	42		42		8		1		2	
	8			8	144	4	148			25	6		56	
													173	
	4			2	2	10		10				102	112	
	2				4	87	2	89	508		5	40	642	
					2	17		17				95	112	
	31			31	459		459				55		514	
	7			7	107	4	111						111	
	1			1	19	5	24				1		25	
	7			7	43	7	50		3		13		66	
	4			4	66	3	69		5				74	
	4			4	19	4	23		6				29	
	11			11	196	7	203				5	40	248	
	2			2	51	1	52						52	
					30		30						64	
	147		475	622	4,705	29	4,734	1,131	24		852		6,717	
					12	67		67					67	
	7			8	7	30		30		1	601		632	
	4			4	43		43					6	49	
	4			4	25	2	27						27	
	2			2	23	1	24						24	
					2	1					3		6	
	1		2	5	25		25				12		37	
	2			2	38	1	39						39	
	3			3	36	2	38				7		45	
	11			11	231	2	233						233	
	4			4	60	1	61		9				70	
	6	1		7	114	6	120		25		15	40	200	
METRO TORONTO		752	189	2,957	2	3,900	39,387	530	39,917	6,165	9,034	15,604	70,720	
		1,035	190	3,434	14	4,673	46,077	612	46,689	7,885	10,645	15,927	81,146	
NIAGARA														
	6			6	107	1	108	15					123	
	6			6	75	9	84				6		90	
	20	2	6	28	334	25	359	382		584	45	1,370		
	3			3	51	1	52	11			25		88	
	2			2	20		20	11					31	
						2	2	4					6	
	4			4	62	2	64						64	
	1			1	23	5	28		92		1	3	124	
	3			3	38	1	39						39	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1968 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
2		1 3 2 2 2 4 6 2 5 4 1 8 7 1 4 71 5 1 7 5 13 1 187 387				1 3 2 2 2 4 6 18 5 4 6 18 17 7 371 5 1 1 4 371 5 7 5 13 1 701 1,258					4 38 3 32 20 53 85 85 55 69 35 117 206 115 1 3 56 61 5 8 117 29 193 16 5,202 10,550	1 4 3 6 1 2 10 3 1 1 36 61 5 10 13 4 12 4 3 1 3 16 8 28 1 8 12 1 1 10 2 6 2 3 5 25 8 31 39 14 12 2,030 88	5 42 3 6 21 55 95 88 57 73 35 118 244 137 1 3 69 61 5 18 130 33 205 20 5,515 11,103																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			</

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1968 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA  MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• COLCHESTER SOUTH TWP						2	5	7				
• COURTRIGHT V											26	28
• DRESDEN T						1	3	4				7
• ENNISKILLEN TWP						20	3	23	3	15		38
• ESSEX T	1				1	2		2				2
• GOSFIELD NORTH TWP						53	2	55	21			76
• GOSFIELD SOUTH TWP	3				3							
• HARROW T												
• HARWICH TWP	6				6	65	6	71	211			282
• KINGSVILLE T	3				3	34	3	37			1	38
• LEAMINGTON T	1				1	16	3	19	4		1	24
• MAIDSTONE TWP	5				5	76	8	84			3	87
• MCORE TWP	7				7	91	2	93			90	183
• PELEE TWP	1				1	2		2	2			4
• PETROLIA T							1	1		3	126	130
• PLYMPTON TWP	1			1	2	9	1	10				10
• POINT EDWARD V							1	1				1
• RALEIGH TWP	5				5	63	4	67				67
• RIDGETOWN T	3				3	42	1	43		4	42	89
• SARNIA C	36				36	433	8	441	17	111		569
• SARNIA TWP	10				10	177	8	185	1			186
• SOMBRRA TWP	1				1	15	6	21			12	33
• TILBURY T	2				2	33	3	36			78	114
• TILBURY WEST TWP												
• WALLACEBURG T	2				2	32	16	48		3		51
• WATFORD V										2		2
• METRO WINDSOR	114		11	1	126	2,134	215	2,349	623	355	357	3,684
UPPER GRAND RIVER	231		11	2	244	3,666	350	4,016	1,041	783	551	6,391
• BRUSSELS V	1				1	8		8			2	10
• CLINTON T							4	4				4
• DRAYTON V	1				1	8		8		15	7	30
• EASTHOPE NORTH TWP	2				2	18	1	19				19
• EASTHOPE SOUTH TWP	1				1	1	2	3				3
• ELMA TWP												
• ELORA V	4				4	57	1	58			50	108
• ERAMOSA TWP	3				3	30	4	34	2			36
• ERIN V	1				1	17		17				17
• EXETER T	2				2	28		28	80		18	126
• FERGUS T	7				7	87	3	90		5		95
• GARAFRAXA WEST TWP	2				2	4		4				4
• GODERICH T						1		1				1
• GUELPH C	26		45		71	715	7	722	9	204	159	1,094
• HENSALL V												
• LISTOWELL T		12			12	126	4	130				130
• MITCHELL T	3				3	58	2	60		45		105
• MOUNT FOREST T	9				9	79		79				79
• NEW HAMBURG V	2				2	30		30		4		34
• NICHOL TWP	3				3	44		44				44
• PALMERSTON T	1				1	12		12				12
• PUSLINCH TWP	8				8	122	7	129		44		173
• ST MARYS T										3		3
• SEAFORTH T												
• STRATFORD C	12	4			16	249	15	264	18	27	133	442
• THAMESVILLE V										3		3
• WELLESLEY TWP	3				3	41		41				41
• WILMOT TWP	5				5	85		85				85
• WINGHAM T	3				3	40	1	41		22	195	258
• WOOLWICH TWP	3				3	63		63	5			68
• METRO KITCHENER	84		179	4	267	2,391	83	2,474	955	148	4,868	8,445
GEORGIAN BAY	186	16	224	4	430	4,314	134	4,448	1,069	522	5,430	11,469
• ALBEMARLE TWP	4				4	8	1	9				9
• ALLISTON T	6				6	81	4	85		1		86
• AMAREL TWP	16				16	41		41		2		43
• ARTEMESIA TWP	6				6	20		20				20
• BALA T	1				1	4	1	5				5
• BARRIE C	7				7	110	22	132	17	6	63	218
• BEETON V												
• BRACEBRIDGE T	2				2	28		28		1		29
• BRADFORD T	1				1	12	2	14	100			114
• BRUCE TWP												
• BRUNEL TWP	10				10	61		61		3		64
• CARDWELL TWP	2				2	2	1	3				3
• CHAPMAN TWP												
• CHESLEY T												
• CHAFFEY TWP	5				5	19	2	21	30	6		57
• COLLINGWOOD T	7				7	77	12	89	55			144
• DERBY TWP	1				1	8	1	9				9
• DRAPER TWP	1				1	2	1	3				3
• DURHAM T							10	10	20			30
• ELMVALE V							2	2			228	230
• ESSA TWP	3				3	28	2	30				30
• FLOS TWP	4				4	17	2	19		4		23
• FRANKLIN TWP	3				3	13	7	20				20
• FREEMAN TWP	15				15	45	3	48				48

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1965 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• GARAFRAXA EAST TWP	1				1	19		19				19
• GLENELG TWP												
• GRAND VALLEY V				1	1	2	2	4				4
• GRAVENHURST T	2				2	21	8	29				29
• HANDOVER T	1				1	22	1	23				23
• HIMSWORTH NORTH TWP									55			55
• HUMPHREY TWP	6				6	19	2	21	2			23
• HUNTSVILLE T	1				1	2		2			2	4
• INNISFIL TWP	20				20	60	15	75			12	87
• JOLY TWP												
• KEARNEY T												
• KINCARDINE T	1				1	14		14				14
• MACAULAY TWP	1				1	1		1				1
• MARKDALE V									19			19
• MC DOUGALL TWP	3				3	4		4				4
• MCKELLER TWP	6				6	12	1	13				13
• MCLEAN TWP												
• MCMURRICH TWP	2				2	5		5				5
• MEAFORD T	1				1	7	5	12			6	184
• MEADONTE TWP	3				3	22		22				22
• MEDORA WOOD TWP	23				23	105	10	115	13			128
• MELANCTHON TWP	1				1	10	2	12			5	17
• MIDLAND T		2			2	25	4	29			35	72
• MONCK TWP	1				1	3	1	4				4
• MONO TWP												
• MORRISON TWP												
• MUSKOKA TWP	7				7	26	10	36			2	38
• NEUSTADT V	30				30	166	1	167	5		1	173
• NIPISSING TWP	3				3	13		13				13
• NOTTAWASAGA TWP	6				6	40	3	43				43
• OAKLEY TWP	2				2	4		4				4
• ORANGEVILLE T	7				7	89	1	90			21	111
• ORILLIA T	3				3	41	6	47			32	100
• ORILLIA TWP	11				11	105	6	111			54	165
• OWEN SOUND C	2				2	27	11	38	64		68	170
• PARRY SOUND T	2				2	25	7	32			5	37
• PENETANGUISHENE T	1		1		3	26	4	30				30
• PORT CARLING V	1				1	14	5	19				19
• PORT ELGIN T	1				1	10	2	12			6	18
• PORT MCNICOLL V	3				3	8		8				8
• PORT SYDNEY V												
• POWASSAN T	2				2	27	1	28				28
• RYDE TWP	1				1	3		3	7			10
• SOUTH RIVER V												
• STAYNER T	3				3	30		30				30
• STEPHENSON TWP	2				2	3		3				3
• SULLIVAN TWP												
• SUNDRIE V	2				2	15		15	1			16
• SUNNIDALE TWP	5				5	21	6	27			6	33
• TAY TWP	11				11	66	3	69				71
• TECUMSETH TWP	1				1	13		13	7		5	25
• TEESWATER V	1				1	12		12	20			32
• THORNBURY T	2				2	15	2	17				17
• TINY TWP	18			3	21	76	10	86				86
• TOTTENHAM V												
• VICTORIA HARBOUR V												
• WALKERTON T												
• WATT TWP	5				5	20	2	22			20	42
• WIARTON T	2				2	3		3	1			4
• WINDERMERE V												
NORTHEASTERN -	301	2	1	4	308	1,827	205	2,032	419	283	1,722	4,456
• BALFOUR TWP	1	1			2	17	6	23				23
• BLIND RIVER T												
• BRUCE MINES T												
• CALVERT TWP	2				2	14	6	20		16		36
• CAPREOL T												
• CAPREOL TWP	1				1	6		6	6			12
• CHAPLEAU TWP	1				1	3	4	7				7
• CHARLTON T												
• COBALT T	1				1	10	1	11				11
• COCHRANE T	5				5	58	2	60			1	61
• COLEMAN TWP	3				3	5		5				5
• DOWLING TWP												
• DRURY DENNISON GRA TWP	1				1	11	1	12				12
• ELLIOT LAKE I D						1	4	5				5
• ENGLEHART T												
• ESPANOLA T	1				1	9	5	14			170	184
• FALCONBRIDGE TWP												
• FERRIS EAST TWP	9				9	15	2	17				17
• FERRIS WEST TWP	10				10	104	13	117				117
• GORDON AND ALLAN W TWP												
• GORE BAY T												
• HAILEYBURY T	1				1	18		18				18
• HANMER TWP	1				1	13	1	14			1	15
• HARRIS TWP						1		1			63	64



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1965 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Resi- den- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• HEARST T	2				2	26	3	29			2	213
• HOWLAND TWP												
• IRON BRIDGE V	1				1	8	2	10				10
• IROQUOIS FALLS T	3				3	45		45				45
• KAPUSKATING T	4			4	8	60	11	71			6	77
• LARDER LAKE TWP												
• LITTLE CURRENT T	2				2	15		15				15
• MASSEY T												
• MATTAWA T	1				1	5	1	6				6
• MCGARRY TWP						1	1	2				2
• MICHIPICOTEN TWP							4	4				4
• MOUNTJOY TWP		2			2	13	8	21				21
• NEW LISKEARD T	5				5	52	11	63			1	144
• NORTH BAY C	2		1		3	40	7	47			9	78
• ONAPING I C												56
• PRINCE TWP	1				1	12		12				12
• RATTER & DUNNET TWP												
• SAULT STE MARIE C	25				25	373	86	459	32	111	296	898
• STURGEON FALLS T						2	2	4				4
• TECK TWP	3				3	28	13	41	2	144		187
• THESSALON T												
• THOMPSON TWP												
• TIMMINS T	17				17	222	37	259		60		319
• TISDALE TWP	2	1			3	25	15	40				40
• WEBBWOOD T												
• WHITNEY TWP						1	6	7				7
• WICKSTEELE TWP	9				9	105	6	111		30		156
• WIDDIFIELD TWP	21				21	313	88	401		122	15	523
• METRO SUDBURY	135	4	1	4	144	1,631	346	1,977	40	503	863	3,383
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
• ATKOKAN TWP	1				1	6	4	10			40	50
• BALMERTOWN I D						1	2	3				3
• DRYDEN T	6	4			10	120	7	127				176
• FORT FRANCES T	16				16	224	12	236		136	4	376
• FORT WILLIAM C	10				10	156	20	176		244	420	840
• GERALDTON T	3				3	30		30				30
• KEEWATIN T												
• KENORA T	5				5	60	4	64		2		66
• LONGLAC TWP	2				2	22		22				22
• MANITOUWAGIE I D	46				46	474	5	479				479
• MARATHON I D												
• NEEBING TWP	1				1	5	3	8				8
• NIPIGON TWP	1				1	16	7	23		80		103
• PORT ARTHUR C	11	4			15	172	42	214		55		269
• SCHREIBER TWP	1				1	10	1	11				11
• SHUNIAH TWP							12	12	1			13
• SIOUX LOOKOUT T												
• TERRACE BAY TWP	1				1	4	5	9		8		9
	104	8			112	1,300	124	1,424	1	574	464	2,463
	3,008	264	5,205	36	8,513	82,191	2,974	85,165	15,025	22,014	49,177	171,381
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	107	2	210	5	324	3,129	220	3,349	699	1,358	231	5,637
SOUTH EAST MANITOBA												
• BEAUSEJOUR T	2				2	13		13				13
• DUNNOTTAR V	1				1	2	1	3				4
• LAC DU BONNET V	2				2	25	1	26		55		81
• STE ANNE V												
• ST PIERRE V												
• SELKIRK T	14		5		19	239	13	252		9		261
• VICTORIA BEACH R M	2				2	6	1	7				7
• WINNIPEG BEACH T	2				2	7	1	8				8
	23		5		28	292	17	309		65		374
MANITOBA INTERLAKE												
• RIVERTON V									1	2		3
• ROCKWOOD R M							2	2	1			3
• ST FRANCOIS XAVIER RM	1				1	16		16				16
• STONEWALL T	5				5	48	7	55		9		64
	6				6	64	9	73	2	11		86
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
• ALTONA T	1				1	8	6	14				14
• CARMAN T	4				4	46	2	48		20		68
• EMERSON T	1				1	14		14				14
• MORDEN T	1				1	11		11		10		21
• MORRIS T	1				1	11	1	12		3		15
• PORTAGE LA PRAIRIE C	2	2			4	41	8	49		21	5	75
• WINKLER T	1				1	4		4				4
	11	2			13	135	17	152		54	5	211
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
• BIRTLE T	2				2	22	2	24				24
• BOISSEvain T												
• BRANDON C	14				14	189	5	194		308		502
• CARBERRY T						1		1				1

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

35

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JULY - 1985 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings	Double dwell- ings	Apart- ments	Conver- sions	Total	New residen- tial	Repair residen- tial	Residen- tial	Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govern- ment	Total
	Maisons simples	Maisons doubles	Maisons d'appar- tements	Trans- forma- tions		Domici- liaires nouves	Répara- tions domici- liaires	Total — Domici- liaires	Indus- trielles	Commer- ciales	Institution- nelles et gouverne- mentales	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• CARTWRIGHT V											3	3
• CLANWILLIAM R M												
• CRYSTAL CITY V	2				2	24		24	2	17		43
• DALY R M												
• DELORAINE T											40	40
• ERICKSON V							1	1		15		16
• FOXWARREN V	1				1	10		10				10
• GLADSTONE T												
• GLENBORO V												
• KILLARNEY T							6	6	3	2		11
• MACGREGOR V	2				2	4		4				4
• MELITA T	1				1	16		16		26		42
• MINNEBOSA T	3				3	40	7	47				47
• NEEPAWA T	2				2	24	2	26		4		30
• PILOT MOUND V												
• RAPID CITY T												
• RUSSELL T	1				1	7	1	8		2		10
• ST LAZARE V												
• SHOAL LAKE V												
• SOURIS T						1	4	5				5
• VIRDEN T	2				2	23		23		3	20	46
	30				30	361	28	389	5	380	60	834
WEST CENTRAL MAN WOODLANDS												
• BENITO V												
• BOWSMAN V												
• DAUPHIN T	9				9	95	2	97	5	26		128
• ETHELBERG V												
• GILBERT PLAINS V	3				3	30		30				30
• GRANDVIEW T	1				1	10	1	11				11
• MINITONAS V												
• OCHRE RIVER R M												
• ROBLIN T	2				2	15	2	17			25	42
• STE ROSE DU LAC V	1			1	2	10		10				10
• SWAN RIVER T	1				1	16	2	18		89		107
	17			1	18	176	7	183	5	115	25	328
NORTHERN MANITOBA												
• FLIN FLON T	3				3	46	6	52		15		67
• THE PAS T	2				2	26	7	33		12		45
	5				5	72	13	85		27		112
	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582
SASKATCHEWAN												
• ARBORFIELD T												
• ASSINIBOIA T	7				7	105		105			635	740
• BATTLEFORD T												
• BENGOUGH T												
• BIGGAR T	1				1	15		15	29			44
• BIRCH HILLS T												
• BLAINE LAKE T												
• BROADVIEW T												
• CABRI T												
• CALDER V												
• CANDRA T	3				3	29		29		8		29
• CARLYLE T												8
• CARMICHAEL V												
• CARNDUFF T												
• CARROT RIVER T			1		1	7		7		27		34
• CEYLON V												
• CODETTE V												
• CORY R M	2				2	22		22	100	9		131
• CRAIK T									8			8
• CREIGHTON T						1		1				1
• DAVIDSON T												
• DELISLE T												
• DUCK LAKE T												
• EASTEND T										8		8
• EATONIA T												
• ELROSE T												
• ESTERHAZY T												
• ESTEVAN C	10	1	20		31	255	3	258		32		290
• ESTON T	1				1	11		11				11
• FOAM LAKE T												
• GRAVELBOURG T	1				1	12		12				12
• GRENELL T	1				1	13		13		35	48	96
• GULL LAKE V										5		5
• HERBERT T	2				2	20		20				20
• HUDSON BAY T	2				2	24	1	25				25
• HUMBOLDT T	4				4	64	2	66				66
• INDIAN HEAD T						1		1				1
• KAMSACK T	1				1	11	3	14		100		114
• KERROBERT T												
• KINDERSLEY T										30		30
• KINISTINO T	2				2	33		33				33
• LAFLECHE T							1	1				1
• LEMBERG T	2				2	21		21				21

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1965 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• LINTLAW V												
• LIPTON V												
• LOVE V												
• LUMSDEN T	1				1	11		11				11
• LUSSELAND T	1				1	9		9				9
• MANITOU BEACH V												
• MAPLE CREEK T												
• MEADOW LAKE T												
• MEATH PARK V												
• MELFORT T												
• MELVILLE C	5				5	60		60		20		80
• MEOTA V	2		8		10	88		88		12	5	105
• MILESTONE T												
• MISTATIM V												
• MONTMARTRE V												
• MOOSE JAW C												
• NAICAM T	16				16	210	14	224		58	159	441
• NIPAWIN T	7				7	10		10	10	125		145
• NORTH BATTLEFORD C	9		12		23	73	8	81				81
• NORTH QU APPELLE R M		2				204	4	208				208
• OGEMA T												
• PRINCE ALBERT C	9				9	128	12	140	8	17	1,040	1,205
• PRUDHOMME V												
• QU APPELLE T												
• QUINTON V												
• RADVILLE T	2				2	40		40				40
• REGINA C	93	6	24		123	1,599	53	1,652	66	2,851	2,265	6,434
• ROSETOWN T	8				8	109	11	120		14		134
• ROSE VALLEY T	3				3	24		24				24
• ROSTERN T	2				2	27		27			24	51
• ST WALBURG T	1				1	5		5				5
• SALT COATS T	3				3	44		44				44
• SASKATOON C	59	6	4		69	849	57	906	1,548	2,305	420	5,179
• SHAUNAVON T	4				4	54		54				54
• SHELLBROOK T	3				3	26	2	26		18	53	97
• SINTALUTA T												
• SPIRITWOOD V												
• STAR CITY R M												
• STRONGFIELD V												
• STURGIS T												
• SWIFT CURRENT C	13				13	181	7	188				188
• TISDALE T	3				3	26	6	32		76		108
• TURTLEFORD V												
• URANIUM CITY DIST						2		2				2
• VERMILION HILLS R M												
• WADENA T	4				4	53	4	57		3	56	60
• WAKAW T												
• WALDHEIM V												
• WAPELLA T												
• WATROUS T	7	1			8	96	2	98				98
• WATSON T						3		3			38	41
• WEYBURN C	6				6	84		84	15	12	20	131
• WHITEWOOD T	2				2	24		24				24
• WILTON R M												
• WISHART V												
• WYNYARD T	3				3	30	3	33		4	5	42
• YELLOW CREEK V												
• YORKTON C	21	7	16		44	474	1	475		78		553
	327	23	85		435	5,187	194	5,381	1,784	5,847	4,768	17,780
ALBERTA												
• METRO EDMONTON	177	5	157	2	341	3,660	72	3,732	192	7,724	320	11,968
• METRO CALGARY	127	34	346	1	508	4,581	70	4,651	146	7,948	5,101	10,846
• ACME V	1				1	18	2	20				20
• AIRDRIE V						2		2	3			5
• ALBERTA BEACH V												
• ALIX S V	1				1	12		12				12
• ALLIANCE V												
• AMISK V												
• ANDREW V												
• ARROWWOOD V												
• ATHABASKA T												
• BANFF T							1	1		3	296	3
• BARRHEAD T		4			4	52		52				52
• BASHAW T	4				4	42		42		30		72
• BASSANO T	1				1	12		12				12
• BEAVER LODGE T										10		10
• BELLEVUE V												
• BENTLEY V												
• BERWYN V												
• BLACK DIAMOND T												
• BLACKFALDS V												
• BLAIRMORE T												
• BONNYVILLE T							5	5				5

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1965 - JUILLET

[illegible]





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1988 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* WESTLOCK T	2				2	28	3	31		139	6	176
* WETASKIWIN C	5				5	76	2	78	13		79	170
* WHITECOURT T	10				10	113	1	114	28	160	582	884
* WILDWOOD V										2		2
	467	46	538	3	1,054	10,740	254	10,994	716	10,153	7,313	29,176
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	291	10	637	5	943	8,271	360	8,631	2,587	2,354	1,231	14,803
METRO VICTORIA	58		159	2	219	1,939	130	2,069	89	1,203	1,598	4,959
* ABBOTSFORD V							4	4		59		63
* ALBERNI C	1				1	14		14		60		74
* ALBERNI C P A												
* ALERT BAY V												
* ARMSTRONG C	1				1	14	1	15				15
* CAMPBELL RIVER D	8				8	141	8	149	40	135		324
* CASTLEGAR V	6	3			9	113	3	116		22		138
* CHAPMAN CAMP V												
* CHASE CPA												
* CHETWYND V										1		1
* CHILLIWACK C						2	2	4				
* CHILLIWACK TWP	8				8	115		128		4	2	16
* COLDSTREAM D	4				4	52	13	52		64		192
* COMOX V	1				1	14		14				52
* COURTENAY C	5				5	66	3	69		375		389
* COURTNV CAMPL RIV C P A	18	2			20	231	12	243		2	4	75
* CRANBROOK C	5				5	71	4	75		12		245
* CRESTON V	1				1	11	3	14				87
* CROOKED RIVER C P A												14
* CUMBERLAND V												
* DAWSON CREEK C												
* DAWSON CREEK C P A						1		1				1
* DUNCAN C	4				4	54	1	55		12		67
* ENDERBY C						1		1				1
* FERNIE C	1				1	14	5	19				19
* FORT NELSON C P A												
* FORT ST JOHN T	5				5	89	2	91	2	61		154
* GIBSONS LANDING V						1		1	6			7
* GOLDEN VILLAGE V	2				2	27	4	31				31
* GRAND FORKS C							2	2				2
* GREENWOOD C							2	2				2
* HARRISON HOT SPRINGS V												
* HOPE V												
* HUDSON HOPE C P A												
* KAMLOOPS C	1	2			3	39	10	49		25		25
* KAMLOOPS C P A	33	2	12		47	498	7	505		130		179
* KASLO V						1		1		10		515
* KELOWNA C	13		1		14	202	17	219		221	31	440
* KELOWNA C P A	15				15	161	14	175		26		232
* KENT D									4	2	133	139
* KIMBERLEY C			4		4	19	7	26		1	11	38
* KINNAIRD V	3				3	46	2	48		8		56
* KITIMAT D	2			7	9	91	4	95		44		139
* LADYSMITH V	1				1	20	1	21				21
* LAKE COWICHAN V	1				1	10		10				10
* LANGFORD C P A	11				11	115	6	121			211	332
* LANGLEY D	15				15	190	29	219	38	1	31	289
* LILLOOET V												
* LYTTON V												
* MAPLE RIDGE D	10			1	11	113	15	128		3		131
* MARYSVILLE V						1		1		3		4
* MATSQUI D	14	4			18	190	16	206	71	46	359	682
* MCBRIDE V							2	2				2
* MERRITT V	4				4	48	1	49		2		51
* MISSION CITY T	1				1	13	1	14				14
* MISSION D	1				1	3	8	11			53	64
* NANAIMO C	3				3	40	3	43		10		53
* NANAIMO C P A	28				28	347	12	359		26	70	455
* NELSON C	3		47		50	348	21	369		9	3	381
* NORTH COWICHAN D	4				4	44	12	56			115	171
* NORTH KAMLOOPS T	8				33	313	3	316		35	164	515
* OLIVER V		2	22	1	2	19		19				19
* OSOYOOS V						1		1				1
* PARKSVILLE V	3				3	37	1	38		1		39
* PEACHLAND D												
* PENTICTON C	7				7	111	20	131	25	40	161	357
* PITT MEADOWS D												
* PORT ALBERNI C	2				2	31	5	36		80	643	759
* POUCE COUPE V												
* POWELL RIVER D	6		9		15	240	9	249		30		279
* PRINCE GEORGE C	27	4	112		143	1,555	15	1,570	21	2,098	32	3,721
* PRINCE GEORGE C P A												
* PRINCE RUPERT C	22	1		1	24	428	8	436		17	2	455
* QUALICUM BEACH V												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
JULY - 1985 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
» QUESNEL T	3		26		29	174	2	176		120	1	297
» QUESNEL C P A	3	2			5	41	2	43				43
» REVELSTOKE C	2				2	30		30		32		62
» REVELSTOKE CPA	1				1	6	5	11				11
» ROSSLAND C	2				2	32	2	34				34
» SALMO V												
» SALMON ARM V	1				1	10	1	11			4	15
» SALMON ARM D	5				5	59	10	69	3			72
» SHAWNIGAN C P A	1				1	6		6				6
» SICAMOUS C P A												
» SMITHERS V	2				2	40		40		16	196	252
» SQUAMISH V	5				5	72	2	74		3	471	548
» STEWART V												
» SUMAS D	3				3	35	4	39	42			81
» SUMMERLAND D	4				4	59	11	70			1	71
» TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	3				3	36	10	46	2		2	50
» TERRACE D	8	4			12	164	20	184		24		208
» THETIS C P A												
» TOFINO V												
» TRAIL C	4				4	66	8	74			3	77
» VANDERHOOF V	1	1			2	10		10			2	12
» VERNON C	3				3	36	4	40		22	397	459
» VERNON C P A	4				4	51	8	59	62	3		124
» WARFIELD V												
» WEST BENCH C P A												
» WILLIAMS LAKE V												
	1		59		60	362	3	365	35	91	185	676
	713	39	1,088	17	1,857	17,804	900	18,704	3,027	7,557	6,104	35,392
	5,808	925	8,693	123	15,549	150,823	7,276	158,099	52,950	84,568	95,213	390,830

## JUNE 1985 LATE REPORTS

## JUIN 1985 RAPPORTS TRADIS

## QUEREC

» LONGUEUIL C			6		6	36	16	52	2	364	2	420
» ROXBORO T	4				4	65	5	70				72
» STE CATHERINE D ALEX P		2			2	17		17	150			167
» MAPLE GROVE T	2				2	18	1	19				19
» MELOCHEVILLE V							2	2				2
» ST MATHIAS P	1			1	2	12	1	13	1			14
	7	2	6	1	16	148	25	173	153	366	2	694

## ONTARIO

» STURGEON POINT V												
» MISSISSAUGA TWP	3				3	29	2	31				31
» MOUNT FOREST T	6				6	46		46	15			61
» BALFOUR TWP	1				1	6	1	7				7
» FERRIS EAST TWP	13				13	52	8	60				60
» MOUNTJOY TWP	1				1	10	10	20				20
	24				24	143	21	164	15			179

## SASKATCHEWAN

» MELVILLE C	10				10	177	3	180	2		40	222
» SHAUNAVON T	3		15		18	159	4	163				163
» TISDALE T	11				11	136		136	4	41		181
	24		15		39	472	7	479	6	41	40	566

## ALBERTA

» ANDREW V	1				1	14		14				14
» CLIVE V							2	2				2
» COLEMAN T						1	3	4				4
» DERWENT V										2		2
» HARDISTY T	1				1	13		13				13
» KINUSO T							1	1	30	37		68
» NOBLEFORD V										6		6
» SYLVAN LAKE T	2				2	19	1	20				20
» THREE HILLS T										80		80
» VALLEYVIEW T	3			1	3	23		23				23
» VULCAN T	1				1	15		15	12	12		39
	8				8	85	7	92	42	137		271

BRITISH COLUMBIA  
COLUMBIE BRITANNIQUE

» KASLO V							2	2				2
» PRINCE GEORGE C P A	42	4			46	481	27	508	3	20		531
» REVELSTOKE C	7	2			9	130	5	135		122		257
» SALMO V							2	2				2
» TERRACE D	15			1	16	201	27	228		24		252
» VANDERHOOF V									26			26
	64	6		1	71	812	63	875	29	166		1,070
	127	8	21	2	158	1,660	123	1,783	245	710	42	2,780







CATALOGUE No.

**64-001**

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics, Bureau of  
///



BUILDING PERMITS

(PERMIS DE BÂTIR

AUGUST - 1965 - AOÛT

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



BUILDING PERMITS

---

PERMIS DE BÂTIR

AUGUST - 1965 - AOÛT

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - August 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - July 1965 (Revised) .....	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - August 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - July 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - August 1965 .....	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - July 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - August 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - August 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Août 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juillet 1965 (révisé) ....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Août 1965 ..	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juillet 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Août 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juillet 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Août 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Août 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.



## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-



the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population	Population of municipalities		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
	- -	- - Population des municipalités		- -	- -	- -
	Population totale 1961	Issuing permits - - Délivrant des permis	Reporting in the survey - - Ayant fait rapport	Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island --						
Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau-						
Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie-						
Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories --						
Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

- (1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.
- (2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.
- (3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
June -- Juin .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
July -- Juillet .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
September -- Septembre .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulé:</b>												
1964-January - August -- Janvier - Août .....	287	77	37	65	466	4,353	669	5,022	2,096	2,430	2,452	12,000
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	378	77	14	43	512	6,117	644	6,761	1,511	8,011	11,686	27,969
<b>PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:</b>												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
June -- Juin .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
July -- Juillet .....	9	-	4	-	13	166	26	192	2	138	-	332
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
September -- Septembre .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulé:</b>												
1964-January - August -- Janvier - Août .....	23	5	34	3	65	654	60	714	183	1,064	4,574	6,535
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	46	6	15	10	77	875	61	936	87	1,189	1,597	3,809

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
1965-January -- Janvier .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
February -- Février .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
March -- Mars .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
April -- Avril .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448
May -- Mai .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
June -- Juin .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
July -- Juillet .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulé:												
1964-January - August -- Janvier - Août .....	772	154	856	68	1,850	12,534	1,476	14,010	21,559	6,888	7,828	50,285
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	862	104	907	49	1,922	17,921	1,803	19,724	12,876	6,666	26,890	66,156
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885
1965-January -- Janvier .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
February -- Février .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
March -- Mars .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
April -- Avril .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
May -- Mai .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826
June -- Juin .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
July -- Juillet .....	89	20	72	8	189	1,962	203	2,165	25,278	943	1,352	29,738
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	96	10	197	19	322	2,750	177	2,927	875	2,070	14	5,886
September -- Septembre .....												
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulé:												
1964-January - August -- Janvier - Août .....	541	66	672	79	1,358	11,585	1,323	12,908	3,012	6,755	7,581	30,256
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	587	69	722	89	1,467	13,426	1,363	14,789	26,860	6,080	9,295	57,024

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH —continued  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS —suite

13

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>QUÉBEC:</b>												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
April -- Avril .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
May -- Mai .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,198
June -- Juin .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
July -- Juillet .....	1,016	863	2,223	99	4,201	38,390	2,561	40,951	10,403	70,611	11,641	133,606
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	832	499	1,458	45	2,834	25,688	2,132	27,820	6,009	34,957	14,548	83,334
September -- Septembre .....	941	796	1,661	32	3,430	33,182	1,939	35,121	7,240	9,039	14,727	66,127
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - August -- Janvier - Août .....	7,528	3,671	13,199	606	25,004	214,542	13,119	227,661	42,390	78,221	79,629	427,901
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	7,045	4,590	13,350	449	25,434	231,876	14,607	246,483	47,320	191,920	92,701	578,424
<b>ONTARIO:</b>												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	5,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April -- Avril .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
May -- Mai .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483
June -- Juin .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	169,605
July -- Juillet .....	3,729	388	5,644	38	9,799	98,613	3,292	101,905	14,514	24,933	31,195	172,567
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	3,019	264	5,205	36	8,524	82,317	2,984	85,301	15,025	22,014	49,539	171,879
September -- Septembre .....	2,260	151	2,275	42	4,728	51,142	2,884	54,026	17,692	21,558	35,032	128,308
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - August -- Janvier - Août .....	18,330	2,245	24,904	335	45,814	428,097	18,337	446,434	98,149	148,233	159,458	852,274
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	18,458	1,937	30,659	253	51,307	496,088	18,004	514,092	123,005	166,998	247,556	1,051,651

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
MANITOBA:													
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970	
February -- Février .....	106	4	251	—	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998	
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305	
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791	
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112	
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800	
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036	
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037	
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011	
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805	
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086	
December -- Décembre .....	177	6	66	—	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437	
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388	
1965-January -- Janvier .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260	
February -- Février .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061	
March -- Mars .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913	
April -- Avril .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872	
May -- Mai .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,135	2,530	11,419	
June -- Juin .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849	
July -- Juillet .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582	
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819	
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - August -- Janvier - Août .....	1,567	89	1,514	43	3,213	30,511	1,938	32,449	13,547	12,238	18,815	77,049	
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	1,315	122	1,577	29	3,043	29,974	2,042	32,016	5,290	21,276	21,193	79,775	
SASKATCHEWAN:													
1964-January -- Janvier .....	77	10	—	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499	
February -- Février .....	73	4	150	—	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979	
March -- Mars .....	114	8	64	—	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689	
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522	
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681	
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480	
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847	
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194	
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973	
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212	
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941	
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327	
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344	
1965-January -- Janvier .....	48	9	24	—	81	809	107	916	77	152	310	1,455	
February -- Février .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707	
March -- Mars .....	76	15	264	—	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802	
April -- Avril .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391	
May -- Mai .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818	
June -- Juin .....	431	47	284	—	762	8,071	326	8,397	387	2,517	3,240	14,541	
July -- Juillet .....	351	31	120	—	502	5,756	200	5,956	1,786	5,885	4,782	18,409	
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	369	34	124	5	532	6,534	191	6,725	1,334	2,589	7,551	18,199	
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - August -- Janvier - Août .....	1,854	150	1,587	14	3,611	34,429	2,057	36,486	2,864	11,843	17,698	68,891	
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	1,950	230	1,720	13	3,813	39,404	1,545	40,949	5,105	22,795	20,473	89,322	

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH -continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	3	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	5	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
March -- Mars .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
April -- Avril .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
May -- Mai .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701
June -- Juin .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962
July -- Juillet .....	570	34	341	7	952	10,467	323	10,790	1,357	8,996	10,758	31,901
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	482	46	538	5	1,071	10,909	260	11,169	798	10,206	7,433	29,606
September -- Septembre .....	445	49	400	1	895	10,374	325	10,699	5,157	3,260	8,972	28,088
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - August -- Janvier - Août .....	3,578	230	3,054	35	6,897	68,570	2,766	71,336	13,679	41,187	43,153	169,355
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	3,227	308	2,746	28	6,309	69,718	2,356	72,074	19,046	47,486	58,459	197,065
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
March -- Mars .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
April -- Avril .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
May -- Mai .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259
June -- Juin .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146
July -- Juillet .....	930	40	1,669	18	2,657	27,332	1,082	28,414	3,191	8,405	8,862	48,872
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....	740	39	1,088	17	1,884	18,110	918	19,028	3,126	7,613	6,215	35,982
September -- Septembre .....	720	36	1,440	19	2,215	22,262	938	23,200	2,007	11,232	4,708	41,147
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - August -- Janvier - Août .....	5,331	395	7,471	182	13,379	121,017	7,118	128,135	27,637	42,970	47,241	245,983
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....	5,852	354	8,652	140	14,998	148,876	6,874	155,750	27,574	57,747	48,579	289,650

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH —concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:													
1964-January -- Janvier .....		3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....		2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....		3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....		6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....		7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....		6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....		5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....		5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....		6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....		9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....		8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....		4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....		67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....		2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February -- Février .....		2,353	745	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184
March -- Mars .....		3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573
April -- Avril .....		5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425
May -- Mai .....		7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,737	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152
June -- Juin .....		7,366	1,430	10,642	185	19,623	196,159	8,749	204,908	32,516	122,305	80,816	440,545
July -- Juillet .....		5,909	935	8,882	130	15,856	153,140	7,401	160,541	53,228	85,547	95,911	395,227
August <sup>P</sup> -- Août <sup>P</sup> .....		5,238	1,114	6,347	137	12,836	134,773	7,072	141,845	35,585	53,235	78,469	309,134
September -- Septembre .....													
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulé:													
1964-January - August -- Janvier - Août .....		39,811	7,088	53,328	1,430	101,657	926,292	48,863	975,155	225,116	351,829	388,429	1,940,529
1965-January - August <sup>P</sup> -- Janvier - Août <sup>P</sup> .....		39,720	7,797	60,262	1,103	108,882	1,054,275	49,299	1,103,574	268,674	530,168	538,429	2,440,845

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

August - 1965 - Août

17

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE-DU-PRINCE-EDOUARD .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	96	10	197	19	322	2,750	177	2,927	875	2,070	14	5,886
QUEBEC .....	941	796	1,661	32	3,430	33,182	1,939	35,121	7,240	9,039	14,727	66,127
ONTARIO .....	2,260	151	2,275	42	4,728	51,142	2,884	54,026	17,692	21,558	35,032	128,308
MANITOBA .....	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819
SASKATCHEWAN .....	369	34	124	5	532	6,534	191	6,725	1,334	2,589	7,551	18,199
ALBERTA .....	445	49	400	1	895	10,374	325	10,699	5,157	3,260	8,972	28,088
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	720	36	1,440	19	2,215	22,262	938	23,200	2,007	11,232	4,708	41,147
CANADA .....	5,238	1,114	6,347	137	12,836	134,773	7,072	141,845	35,585	53,235	78,469	309,134

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

July (Revised) - 1965 - Juillet (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE-DU-PRINCE-EDOUARD .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	89	20	72	8	189	1,962	203	2,165	25,278	943	1,352	29,738
QUEBEC .....	832	499	1,458	45	2,834	25,688	2,132	27,820	6,009	34,957	14,548	83,334
ONTARIO .....	3,019	264	5,205	36	8,524	82,317	2,984	85,301	15,025	22,014	49,539	171,879
MANITOBA .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582
SASKATCHEWAN .....	351	31	120	-	502	5,756	200	5,956	1,786	5,885	4,782	18,409
ALBERTA .....	482	46	538	5	1,071	10,909	260	11,169	798	10,206	7,433	29,606
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	740	39	1,088	17	1,884	18,110	918	19,028	3,126	7,613	6,215	35,982
CANADA .....	5,909	935	8,882	130	15,856	153,140	7,401	160,541	53,228	85,547	95,911	395,227



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

August - 1965 - Août

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	33	2	4	1	40	648	94	742	-	942	535	2,219
Other localities -- Autres agglomérations .....	14	-	-	-	14	120	22	142	70	688	-	900
Total .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	4	2	5	-	11	108	1	109	-	24	950	1,083
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	-	1	4	48	2	50	-	9	1	60
Total .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	103	12	159	12	286	3,395	245	3,640	694	563	922	5,819
Other localities -- Autres agglomérations .....	26	-	-	1	27	200	38	238	29	102	110	479
Total .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	79	10	196	18	303	2,583	161	2,744	125	2,047	13	4,929
Other localities -- Autres agglomérations .....	17	-	1	1	19	167	16	183	750	23	1	957
Total .....	96	10	197	19	322	2,750	177	2,927	875	2,070	14	5,886
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	819	781	1,650	26	3,276	31,732	1,778	33,511	7,041	8,157	13,916	62,625
Other localities -- Autres agglomérations .....	122	15	11	6	154	1,449	161	1,610	199	882	811	3,502
Total .....	941	796	1,661	32	3,430	33,182	1,939	35,121	7,240	9,039	14,727	66,127
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,555	145	2,234	25	3,959	44,466	2,200	46,666	14,511	20,535	33,113	114,825
Other localities -- Autres agglomérations .....	705	6	41	17	769	6,676	684	7,360	3,181	1,023	1,919	13,483
Total .....	2,260	151	2,275	42	4,728	51,142	2,884	54,026	17,692	21,558	35,032	128,308
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	176	22	77	2	277	3,382	183	3,565	347	936	2,728	7,576
Other localities -- Autres agglomérations .....	48	-	5	2	55	628	33	661	140	223	2,219	3,243
Total .....	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	251	24	92	-	367	4,904	105	5,009	1,285	2,172	7,078	15,544
Other localities -- Autres agglomérations .....	118	10	32	5	165	1,630	86	1,716	49	417	473	2,655
Total .....	369	34	124	5	532	6,534	191	6,725	1,334	2,589	7,551	18,199
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	333	49	360	-	742	8,554	201	8,755	3,431	2,387	7,478	22,051
Other localities -- Autres agglomérations .....	112	-	40	1	153	1,820	124	1,944	1,726	873	1,494	6,037
Total .....	445	49	400	1	895	10,374	325	10,699	5,157	3,260	8,972	28,088
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	519	25	1,363	13	1,920	18,635	633	19,268	1,257	9,277	1,631	31,433
Other localities -- Autres agglomérations .....	201	11	77	6	295	3,627	305	3,932	750	1,955	3,077	9,714
Total .....	720	36	1,440	19	2,215	22,262	938	23,200	2,007	11,232	4,708	41,147
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3,872	1,072	6,140	97	11,181	118,408	5,601	124,009	28,691	47,040	68,364	268,104
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,366	42	207	40	1,655	16,365	1,471	17,836	6,894	6,195	10,105	41,030
Total .....	5,238	1,114	6,347	137	12,836	134,773	7,072	141,845	35,585	53,235	78,469	309,134

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

July (Revised) - 1965 - Juillet (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings = Maisons simples	Double dwellings = Maisons doubles	Apartments = Maisons d'appartements	Conversions = Transformations	Total	New residential = Domiciliaires neuves	Repair residential = Réparations domiciliaires	Residential = Total = Domiciliaires	Industrial = Industrielles	Commercial = Commerciales	Institutional and government = Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	35	12	-	3	50	720	136	856	180	497	627	2,160
Other localities -- Autres agglomérations .....	13	-	-	8	21	114	15	129	-	22	17	168
Total .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5	-	-	-	5	84	1	85	-	765	-	850
Other localities -- Autres agglomérations .....	2	-	-	-	2	15	4	19	-	-	-	19
Total .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	116	18	162	1	297	2,818	208	3,026	294	632	10,876	14,828
Other localities -- Autres agglomérations .....	26	2	24	1	53	418	29	447	21	3	201	672
Total .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	80	16	72	8	176	1,853	182	2,035	25,103	914	352	28,404
Other localities -- Autres agglomérations .....	9	4	-	-	13	109	21	130	175	29	1,000	1,334
Total .....	89	20	72	8	189	1,962	203	2,165	25,275	943	1,352	29,738
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	723	491	1,425	44	2,683	24,367	1,963	26,330	5,856	34,624	14,401	81,211
Other localities -- Autres agglomérations .....	109	8	33	1	151	1,321	169	1,490	153	333	147	2,123
Total .....	832	499	1,458	45	2,834	25,688	2,132	27,820	6,009	34,957	14,548	83,334
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,042	249	5,157	16	7,464	73,581	2,361	75,942	13,620	20,469	45,491	155,522
Other localities -- Autres agglomérations .....	977	15	48	20	1,060	8,736	623	9,359	1,405	1,545	4,048	16,357
Total .....	3,019	264	5,205	36	8,524	82,317	2,984	85,301	15,025	22,014	49,539	171,879
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	149	4	215	5	373	3,739	254	3,993	704	1,737	236	6,670
Other localities -- Autres agglomérations .....	50	-	-	1	51	490	57	547	7	273	85	912
Total .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	238	22	84	-	344	4,072	151	4,223	1,637	5,365	3,909	15,134
Other localities -- Autres agglomérations .....	113	9	36	-	158	1,684	49	1,733	149	520	873	3,275
Total .....	351	31	120	-	502	5,756	200	5,956	1,786	5,885	4,782	18,409
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	343	41	521	3	908	8,973	184	9,157	715	9,312	6,148	25,332
Other localities -- Autres agglomérations .....	139	5	17	2	163	1,936	76	2,012	83	894	1,285	4,274
Total .....	482	46	538	5	1,071	10,909	260	11,169	798	10,206	7,433	29,606
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	449	19	982	9	1,459	13,506	619	14,125	2,735	6,287	4,345	27,492
Other localities -- Autres agglomérations .....	291	20	106	8	425	4,604	299	4,903	391	1,326	1,870	8,490
Total .....	740	39	1,088	17	1,884	18,110	918	19,028	3,126	7,613	6,215	35,982
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	4,180	872	8,618	89	15,682	133,713	6,059	139,772	50,844	80,602	86,385	357,603
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,729	63	264	41	2,097	19,427	1,342	20,769	2,384	4,945	9,128	37,624
Total .....	5,909	935	8,882	130	15,856	153,140	7,401	160,541	53,228	85,547	95,511	395,227

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

August - 1965 - Août

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	65	7	129	96	941	2,260	224	369	445	720	5,238
Value -- Valeur .....	710	97	1,381	1,194	13,330	30,656	3,121	4,763	6,518	10,813	72,583
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	-	3	-	-	1	3	7
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	-	8	-	-	7	12	27
Repairs -- Réparations .....	116	3	262	177	1,775	2,792	216	191	325	934	6,791
Units - Total -- Unités .....	47	7	129	96	941	2,263	224	369	446	723	5,245
Value - Total -- Valeur .....	826	100	1,643	1,371	15,105	33,456	3,337	4,954	6,850	11,759	79,401
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	2	2	12	10	796	151	22	34	49	36	1,114
Value -- Valeur .....	25	16	121	57	7,629	1,577	192	262	469	369	10,717
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	1	1	4	6	10	8	2	3	-	4	39
Value -- Valeur .....	3	3	14	21	27	19	5	5	-	14	111
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	44	9	-	-	-	4	57
Units - Total -- Unités .....	3	3	16	16	806	159	24	37	49	40	1,153
Value - Total -- Valeur .....	28	19	135	78	7,700	1,605	197	267	469	387	10,885
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	4	5	159	197	1,661	2,275	82	124	400	1,440	6,347
Value -- Valeur .....	30	40	2,058	1,458	12,153	18,794	682	1,499	3,380	11,036	51,130
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	9	13	22	31	2	2	-	12	91
Value -- Valeur .....	-	-	21	20	43	88	10	5	-	18	205
Repairs -- Réparations .....	-	-	21	-	120	83	-	-	-	-	224
Units - Total -- Unités .....	4	5	168	210	1,683	2,306	84	126	400	1,452	6,438
Value - Total -- Valeur .....	30	40	2,100	1,478	12,316	18,965	692	1,504	3,380	11,054	51,559
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	70	-	5	791	7,010	16,200	395	923	2,269	1,419	29,082
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	701	80	173	620	42	230	2,817	301	4,964
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	17	4	57	872	50	181	71	287	1,539
Total .....	70	-	723	875	7,240	17,692	487	1,334	5,157	2,007	35,585
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	33	8	246	908	1,882	3,816	340	359	563	1,390	9,545
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage .....	-	6	2	140	2,113	1,218	106	288	346	510	4,729
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	10	10	80	35	788	1,212	67	405	565	608	3,780
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	295	-	185	231	3,242	6,700	321	637	830	6,183	18,624
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	-	45	660	221	770	102	289	201	1,155	3,443
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	1,270	8	38	32	232	1,510	30	556	571	1,054	5,301
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	19	-	30	139	65	5	-	22	280
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	22	1	50	64	531	6,193	128	50	184	310	7,533
Total .....	1,630	33	665	2,070	9,039	21,558	1,159	2,589	3,260	11,232	53,235
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	80	951	878	-	3,307	30,536	4,714	5,603	2,881	2,026	50,976
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	-	12	8,580	254	12	822	2,952	2,451	15,083
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	15	-	235	719	95	1	850	-	1,915
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	85	-	110	1	2,239	2,598	33	1,119	1,379	70	7,634
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	370	-	29	1	366	925	93	6	910	161	2,861
Total .....	535	951	1,032	14	14,727	35,032	4,947	7,551	8,972	4,708	78,469



TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

July (Revised) - 1965 - Juillet (révisé)

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<b>Single dwellings -- Maisons simples:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	48	7	142	89	832	3,019	199	351	482	740	5,909
Value -- Valeur .....	722	99	1,697	1,114	11,835	39,692	2,760	4,679	6,957	10,529	80,084
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	1	2	-	-	-	1	4
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	10	8	-	-	-	3	21
Repairs -- Réparations .....	151	5	219	203	1,974	2,972	311	200	260	908	7,203
Units - Total -- Unités .....	48	7	142	89	833	3,021	199	351	482	741	5,913
Value - Total -- Valeur .....	873	104	1,916	1,317	13,819	42,672	3,071	4,879	7,217	11,440	87,308
<b>Double dwellings -- Maisons doubles:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	12	-	20	20	499	264	4	31	46	39	935
Value -- Valeur .....	94	-	202	162	4,699	2,777	37	288	450	394	9,103
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	3	-	2	2	21	16	3	-	4	9	60
Value -- Valeur .....	7	-	2	5	96	34	9	-	20	11	184
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	29	6	-	-	-	-	35
Units - Total -- Unités .....	15	-	22	22	520	280	7	31	50	48	995
Value - Total -- Valeur .....	101	-	204	167	4,824	2,817	46	288	470	405	9,322
<b>Apartments -- Maisons d'appartements:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	-	186	72	1,458	5,205	215	120	538	1,088	8,882
Value -- Valeur .....	-	-	1,335	661	8,968	39,782	1,415	789	3,480	7,154	63,584
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	8	-	-	6	23	18	3	-	1	7	66
Value -- Valeur .....	11	-	-	20	80	24	8	-	2	19	164
Repairs -- Réparations .....	-	-	18	-	129	6	-	-	-	10	163
Units - Total -- Unités .....	8	-	186	78	1,481	5,223	218	120	539	1,095	8,948
Value - Total -- Valeur .....	11	-	1,353	681	9,177	39,812	1,423	789	3,482	7,183	63,911
<b>Industrial -- Industrielles:</b>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	180	-	61	25,125	5,582	12,179	443	1,611	500	2,732	48,413
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	253	152	385	2,197	238	149	172	194	3,740
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	1	1	42	649	30	26	126	200	1,075
Total .....	180	-	315	25,278	6,009	15,025	711	1,786	798	3,126	53,228
<b>Commercial -- Commerciales:</b>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	50	765	355	560	6,023	2,869	553	112	1,136	3,308	15,731
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts .....	8	-	28	197	2,155	2,131	149	306	452	411	5,837
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	10	-	-	48	1,332	2,517	203	262	354	589	5,315
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	420	-	105	99	24,072	8,407	401	4,837	3,480	1,586	43,407
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	-	-	-	49	1,383	265	202	221	688	2,808
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	15	-	79	-	805	2,277	66	94	4,238	651	8,225
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	-	1	96	148	-	30	102	4	381
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	16	-	68	38	425	2,282	373	42	223	376	3,843
Total .....	519	765	635	943	34,957	22,014	2,010	5,885	10,206	7,613	85,547
<b>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</b>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	15	-	10,662	1,301	13,347	34,403	60	3,546	3,169	3,934	70,437
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	58	-	-	11,388	35	635	3,327	62	15,505
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	600	-	-	-	154	349	-	24	165	12	1,304
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	27	-	73	-	308	2,677	138	521	652	392	4,788
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	2	-	284	51	739	722	88	56	120	1,815	3,877
Total .....	644	-	11,077	1,352	14,548	49,539	321	4,782	7,433	6,215	95,911



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
AUGUST - 1965 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA												
CALGARY C	132	46	325		503	5,224	78	5,302	765	967	851	7,885
FOOTHILLS M D	1				1	7		7	2	4		13
	133	46	325		504	5,231	78	5,309	767	971	851	7,898
EDMONTON, ALBERTA												
EDMONTON C	139	3	35		177	2,502	87	2,589	2,614	698	5,506	11,407
ST ALBERT T	3				3	48		48				48
STONY PLAIN M D	2				2	10		10		2		12
STRATHCONA COUNTY	9				9	131	4	135				135
STURGEON COUNTY	2				2	24		24	10			34
	155	3	35		193	2,715	91	2,806	2,624	700	5,506	11,636
HALIFAX, NOVA SCOTIA												
DARTMOUTH C	13	10	10	2	35	410	7	417	5	40		462
HALIFAX C	1		126	3	130	1,859	102	1,961	689	397	621	3,668
	14	10	136	5	165	2,269	109	2,378	694	437	621	4,130
HAMILTON, ONTARIO												
ANCASTER TWP	7				7	123	12	135	8	12		155
BIRNBROCK TWP	2				2	36	2	38				38
BURLINGTON T	85	2			87	1,368	31	1,399	342	69	4	1,814
DUNDAS T	6		24		30	216	2	218				218
FLAMBORD EAST TWP	5				5	66	1	67				67
FLAMBORO WEST TWP	6				6	97	6	103				103
GLANFORD TWP	5				5	67		67				67
HAMILTON C	67		79		146	1,237	226	1,463	1,949	618	2,853	6,883
SALT FLEET TWP	2				2	43	20	63	32	55	13	163
STONE CREEK T	1				1	15		15				15
WATERDOWN V	1				1	3		3				3
	186	2	103		291	3,271	306	3,577	2,331	756	2,870	9,534
HULL, QUEBEC												
AYLMER T	1				1	10	3	13			12	25
DESCHENES V												
GATINEAU T	12				12	194	1	195		6		201
HULL C	5	7		2	14	131	21	152		24	271	447
LUCERNE M	7	42			49	606	7	613				613
POINTE GATINEAU T	14				14	153	7	160				160
TEMPLETON V												
TEMPLETON WEST W D	1				1	3		3				3
	40	49		2	91	1,097	39	1,136		30	283	1,449
KITCHENER, ONTARIO												
AYR V											1	1
BRIDGEPORT V						2	2	4	15			19
DUMFRIES NORTH TWP	2				2	33		33	2	1		36
GALT C	16				16	277	8	285	50	509	130	974
HESPELER T	6				6	67	1	68	22		57	147
KITCHENER C	20		21		41	492	24	516	143	183	629	1,471
PRESTON T	9			2	11	154		154		1		155
WATERLOO C	13				13	183	5	188	120	50	3,535	3,893
WATERLOO TWP	5				5	116	4	120	278	10	470	878
	71		21	2	94	1,324	44	1,368	630	754	4,822	7,574
LONDON, ONTARIO												
LONDON C	70	2	6	1	79	996	27	1,023	19	63	6	1,111
LONDON TWP	1				1	29	2	31	16			47
WESTMINSTER TWP	6				6	78	11	89	3	20		112
	77	2	6	1	86	1,103	40	1,143	38	83	6	1,270
MONTREAL, QUEBEC												
ANJOU T		68			68	586	3	589	251	45		885
AUTEUIL T	28				28	281		281				281
BAIE D'URFE T	1				1	32		32				32
BEACONSFIELD T	37				37	596	10	606				606
BOUCHERVILLE T	11		24		35	352	3	355				355
BROSSARD T												
CANDIAC T	3				3	33		33				33
CHATEAUGUAY T	1				1	10	3	13		10		23
CHATEAUGUAY CENTRE T	7				7	81		81				81
CHATEAUGUAY HEIGHTS T												
CHOMEDEY C	15	26	3		44	503	3	506	296	36		838
COTE ST LUC C	5	16			21	316	3	319	85	4		408
DELSON T							4	4				4
DEUX MONTAGNES C	1				1	10	7	17				17
DOLLARD DES ORMEAUX T	55				55	724		724				724
DORION T	1	2			3	29	9	38				38
DORVAL C	1				1	19	9	28	334	45		407
DUVERNAY C	20	2			22	379	24	403				403
FABREVILLE T	9				9	107	21	128		40		168
GREENFIELD PARK T	7		25		32	248	5	253		73		326
HAMPSTEAD T	8				8	301	6	307			58	365
ILE DORVAL T												
ILES LAVAL T												
ILE PERROT T		2			2	10	3	13		10		23
JACQUES CARTIER C	11	11	23		45	344	56	400	327	79		806
KIRKLAND T												
LACHINE C	2	4	43		49	336	6	342	5	210	39	596
LAFLECHE C	9		6		15	129	49	178		60		238
LA PRAIRIE T	1				1	13	1	14		2		16
LA SALLE C		222	127		349	3,033	6	3,039	336	376	215	3,966
LAVAL DES RAPIDES C	6	8	5		19	193	3	196		109		305

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
AUGUST - 1968 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
LAVAL OUEST T		9				9	80	32	112			5	117
LAVAL SUR LE LAC T													
LE MOYNE T													
LERY T								12	12				12
LONGUEUIL C				7		7	43	15	15				15
MONTREAL C		16	166	568	10	760	6,083	13	56		21		77
MONTREAL EAST T							2	2	6,277	1,646	8,346	19,594	90
MONTREAL NORD C		14	34	79		127	1,104	55	1,159	61	88	10	1,281
MONTREAL WEST T		1				1	16	6	22		51		22
MOUNT ROYAL T		2				2	87	12	99	185	670		954
NOTRE DAME W D								3	3				3
NOTRE DAME ILE PERROT								3	3				3
OUTREMONT C								27	27			200	227
PIERREFONDS C		25				25	305	15	320		36		356
PINCOURT T													
POINTE AUX TREMBLES C		5		10		15	129	2	131		2		133
POINTE CLAIRE C		10				10	119	15	134	106	5		245
POINTE DU MOULIN T													
PONT VIAU C		3	8	15		26	253	5	258		80	15	353
PREVILLE T													
REPENTIGNY T		5				5	71	15	86			65	151
ROSEMERE T		3				3	68	9	77		33		110
ROXBORO T		2				2	29		29		3		32
STE ANNE DE BELLEVUE T													
ST BRUNO MONTARVILLE T		14				14	272	1	1			16	17
STE CATHERINE D ALEX P		2		12		14	96	5	277		18	80	375
ST CONSTANT P		1				1	6	7	13				96
STE DOROTHEE T										600			613
ST EUSTACHE T		3				3	54	2	56				56
ST FRANCOIS T		3				3	29	3	32				32
STE GENEVIEVE T													
ST HUBERT T		13	4			17	199	45	244	23		30	297
ST LAMBERT C		8			1	9	164	7	171	37		25	233
ST LAURENT C		1	36	179		216	2,167	22	2,189		533		2,722
ST LEONARD C		8	20	57		85	660		660	50	163		873
ST MICHEL C			40	5		45	246	4	250	9	64		323
ST PIERRE T			2	8		10	54		54		6		60
ST RAPHAEL D L ILLE B P		2				2	19	2	21				21
STE ROSE C		4				4	51		51				51
STE THERESE C		8		50		58	420	18	438	83	255		776
ST VINCENT DE PAUL T		4	10			14	136	2	138				138
SENNEVILLE T							1		1				1
TERRASSE VAUDREUIL W D		2											
VERDON C					1	1	8	8	16	2	42		60
VIMONT T		10	2	10		22	187		187		335		522
WESTMOUNT C				77		77	1,200	8	1,208		970	35	2,213
		415	683	1,333	12	2,443	23,050	774	23,824	6,115	6,126	9,139	45,204
OTTAWA, ONTARIO													
EASTVIEW C		4				4	65	20	85		4		89
GLOUCESTER TWP		9				9	203	28	231	33			264
NEPEAN TWP		9				9	129	7	136	2	1,120		1,258
OTTAWA C		44	10	228		282	2,575	62	2,637	302	3,665	1,778	8,382
ROCKCLIFFE PARK V							10	10	20				20
		66	10	228		304	2,972	127	3,099	337	4,789	1,778	10,003
QUEBEC, QUEBEC													
BEAUPORT C		8				8	110	10	120		17	271	408
CHARLESBOURG C		23	2	7		32	470	24	494		42	304	840
CHARLESBOURG OUEST W D							4		4				4
CHARNY V		6				6	70		70				70
COURVILLE T													
GIFFARD C		3		26		29	244	5	249		29		278
DUBERGER T		3	6			9	89	1	90		4		94
LAUZON C		4	2	3		9	95	16	111		8	49	168
LES SAULES T		17		7		24	273	1	274				274
LEVIS C		3			1	4	51	10	61		1	30	92
LORETTEVILLE T		7				7	89	15	104		15	140	269
MONTMORENCY T							2	1	3				3
NEUFCHATEL T		4				4	51	9	60				64
NOTRE DAME DE LORETTE V		2				2	24	6	30	4			44
ORSAINVILLE V		13				13	182	3	185		14		185
QUEBEC C		3	1	64	1	69	397	44	441	15	102	1,610	2,168
QUEBEC OUEST T		1	2	10		13	125	12	137		588		725
ST DAVID P		3				3	30		30				30
ST EMILE V													
ST FELIX DU CAP ROUGE P		2											
STE FOY C		17		58		75	790	109	899		38		937
ST ROMUALD D ETCHEMIN T		2											
STE THERESE LISIEUX WD		2											
SILLERY C		5				5	144	55	199		124	150	473
VILLENEUVE T		2		6		8	81		81				81
		124	13	181	2	320	3,321	321	3,642	29	982	2,554	7,207
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK													
LANCASTER C		3	4	11	1	19	137	8	145		29		174
ROTHESAY T													
SAINT JOHN C		2	2		9	13	74	33	107	84	18	13	222
SIMONDS P		11				13	112	28	140		32		172
		16	8	11	10	45	323	69	392	84	79	13	568
ST JOHN, S NEWFOUNDLAND		26	2	4	1	33	570	72	642		937	450	2,029

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
AUGUST - 1968 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO												
BLEZARD TWP	2											
CHELMSFORD T												
CONISTON T						1	3	4				4
NEELON GARSON TWP							4	4				4
RAYSIDE TWP	2											
SUDBURY C	13		23		36	367	41	408		157	18	583
WATERS TWP	13		23		36	368	48	416		157	18	591
TORONTO, ONTARIO												
AJAX T	6				6	72	3	75				75
ETOBICOKE TWP	59	12	5		76	1,429	28	1,457	1,009	884	81	3,431
FOREST HILL V						7	6	13				13
LEASIDE T			332		332	2,156	1	2,157	8	92	200	2,457
LONG BRANCH V		2			2	10	2	12				23
MARKHAM V	18				18	232		232				242
MARKHAM TWP	22				22	491	10	501	142	118		761
MILTON T	1				1	18		18	8	2	337	365
MIMICO T						1	2	3				10
NEW TORONTO T						1	1	1			1,410	1,414
OAKVILLE T	11				11	182	23	205	70	92	25	392
PICKERING V						1		1	3			4
PICKERING TWP	17				17	272	33	305	15	2		322
PORT CREDIT T	1				1	26		26		155		181
RICHMOND HILL T	1				1	17		17	32		82	131
SCARBOROUGH TWP	93	20	290		403	4,108	19	4,127	670	376	480	5,653
STOUFFVILLE V						4		4		3	30	37
STREETSVILLE V		3			3	22		22	140	18	45	225
SWANSEA V						2	5	7				7
TORONTO C	13	4	437	6	460	5,229	258	5,487	64	6,355	2,219	14,125
TORONTO TWP	117	2	81		200	2,423	62	2,485	1,772	324	7,615	12,196
VAUGHAN TWP	10	1			11	231	6	237	9	36	6	288
WESTON T										493		493
WOODBIDGE V	2											
YORK TWP	7	4			11	122	30	152		442	7	601
YORK EAST TWP		8			8	73	20	93		18		372
YORK NORTH TWP	139	27	361		527	5,877	90	5,967	1,181	341	3,921	11,410
	515	83	1,506	6	2,110	23,005	599	23,604	5,384	9,775	16,465	55,228
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA												
BURNABY D	36	2			38	582	49	631	31	455	137	1,254
CONNAUGHT HTS C P A	2											
COQUITLAM D	18	2			20	263	25	288			170	458
DELTA D	34				34	488	5	493	198	66	202	959
FRASER MILLS C												
NEW WESTMINSTER C	6		88		94	622	19	641	2	2	105	750
NORTH VANCOUVER C	4				4	50	3	53	378	1		432
NORTH VANCOUVER D	33				33	459	19	478	32	108	124	742
PORT COQUITLAM C	8			1	9	102	8	110		6		116
PORT MOODY C	6				6	72	3	75		1		76
RICHMOND TWP	26	2			28	346	27	373	256		35	664
SURREY D	41	1			41	1,235	64	1,299	6	971	135	2,411
VANCOUVER C	81		914	5	1,000	7,850	100	7,950	35	6,406	23	14,414
VANCOUVER WEST D	12				12	299	24	323		4	18	345
WHITE ROCK C	3		45		48	497	9	506	82			588
WOODHAVEN C P A	1				1	3		3				3
	309	7	1,145	7	1,468	12,868	355	13,223	1,020	8,020	949	23,212
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA												
CENTRAL SAANICH D	7				7	113		113				113
ESQUIMALT D	4	4	12		20	195	13	208	17			225
NORTH SAANICH C P A	3				3	46	1	47		33		80
OAK BAY D	2				2	42	20	62			18	80
SAANICH D	27				27	421	31	452		587	77	1,116
SIDNEY V	2				2	29	4	33			1	34
VICTORIA C	4		30		34	254	67	321	9	93	128	551
VIEW ROYAL C P A							2	2				2
	49	4	42		95	1,100	138	1,238	26	713	224	2,201
WINDSOR, ONTARIO												
RIVERSIDE T	7				7	120	33	153	2			155
ST CLAIR BEACH V	4				4	91	2	93				93
SANDWICH EAST TWP	14				14	233	17	250	106	155	182	693
SANDWICH SOUTH TWP	5				5	99		99	293			392
SANDWICH WEST TWP	39	2			41	808	29	837	16	38		891
TECUMSEH T	4				4	67		67				67
WINDSOR C	13	12	17		42	430	111	541	350	536	278	1,705
	86	14	17		117	1,848	192	2,040	767	729	460	3,996
WINNIPEG, MANITOBA												
GREATER WINNIPEG	147	22	52	2	223	2,855	160	3,015	334	834	129	4,312
	2,442	958	5,168	50	8,618	89,290	3,562	92,852	21,180	36,872	47,138	198,042

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1968 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHNS C	26	2	4	1	33	570	72	642		937	450	2,029
• BADGERS QUAY D							1	1				1
• BURIN T							2	2	70			72
• CARBONEAR T	2				2	22	1	23		659		682
• CHANNEL PORT AUX BASQ T							6	6		1		7
• CLARENVILLE T	3				3	24	5	29		18		47
• CORNER BROOK C	5				5	52	22	74		5	85	164
• ENGLEE T												
• FOGO T	2				2	36		36				36
• FORTUNE T												
• FRESHWATER T	2											
• GLENWOOD T					1		4	5				5
• GRAND BANK T	3				3	13	3	16				16
• HARBOUR GRACE T	2				2	11	2	13		10		23
• JERSEYSIDE T												
• LAWN L G C												
• PASADENA MIDLAND L G C	1				1	10		10				10
• RAMEA T												
• STEPHENVILLE T	2						1	1				1
• WABANA T								26				26
• WESLEYVILLE T												
• WINDSOR T	2				2	26						26
	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD												
• ALBERTON T												
• BORDEN T												
• CHARLOTTETOWN C	3	2			5	58		58		16	750	824
• GEORGETOWN T	2				2	17	1	18			1	19
• KENSINGTON T	1			1	2	31		31		8		39
• MURRAY HARBOUR V												
• MURRAY RIVER V	2						1	1				1
• SUMMERSIDE C	1		5		6	50	1	51		8	200	259
	7	2	5	1	15	156	3	159		33	951	1,143
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	14	10	136	5	165	2,269	109	2,378	694	437	621	4,130
• AMHERST T	4				4	41	3	44				44
• ANNAPOLIS ROYAL T												
• ANTIGONISH T	2				2	25	3	28	3			31
• ARGYLE M	1				1	2		2				2
• BARRINGTON M	3				3	17	6	23				23
• BERWICK T										1		1
• BRIDGETOWN T												
• BRIDGEWATER, T						2		2		6		8
• CLARKS HARBOUR T												
• DOMINION T												
• GLACE BAY T	3				3	26	7	33		30		63
• HALIFAX CO	61		12		73	710	109	819		22	300	1,141
• HANTS EAST M	10				10	49	5	54	19			73
• HANTSPOUT T												
• KENTVILLE T	2			1	2	11	3	14		12		26
• LIVERPOOL T	2				2	30	3	33				33
• LOUISBOURG T												
• LUNENBURG T												
• MAHONE BAY T												
• MIDDLETON T	1				1	11	8	19	5	20		44
• MULGRAVE T												
• NEW GLASGOW T	6				6	68	4	72				72
• NEW WATERFORD T												
• NORTH SYDNEY T	2											
• OXFORD T	1				1	6	4	10				10
• PARRSBOUR T	1				1	3		3				3
• PORT HAWKESBURY T										14	110	124
• SHELBOURNE T	2				2	27		27	2	4		33
• SPRINGHILL T	2				2	16	1	17				17
• STELLARTON T												
• STEWIAKKE T												
• SYDNEY C	7				7	94	7	101		38		139
• SYDNEY MINES T												
• TRENTON T												
• TRURO T	6	2			8	93	1	94		21		115
• VICTORIA M												
• WESTVILLE T							3	3				3
• WINDSOR T												
• WOLFVILLE T	1				1	5		5		45		50
• YARMOUTH T			11	7	18	78	4	82		15	1	98
• YARMOUTH D	1				1	12	3	15				15
	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298



MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars								
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
METRO SAINT JOHN	16	8	11	10	45	323	69	392	84	79	13	568	
* ANDOVER M													
BATHURST C	1	2			3	45	6	51		32		83	
CAMPBELLTON C	1				1	11	13	24	15	6		45	
CHATHAM T	3			1	4	38		38				38	
DALHOUSIE T	2			1	3	12	3	15		35		50	
DIEPPE T													
EDMUNDSTON C	3				3	42	2	44		3		47	
FREDERICTON C	26		28	4	58	560	19	579	14	285		878	
* GRAND FALLS T	2		1		3	22		22		8		30	
* HARTLAND T													
* MARYSVILLE T													
* MILLTOWN T													
MONCTON C													
NEWCASTLE T	21		151	2	174	1,438	47	1,485		1,607		3,092	
OROMOCTO T	4		6		10	85	2	87	12			99	
* PORT ELGIN V	2				2	29		29				29	
* SACKVILLE T													
* ST LEONARD T	1				1	10		10				10	
* ST STEPHEN T													
* SHEDIAK T	2				2	27	2	29				29	
* SHIPPEGAN T													
* SUNBURY M	4				4	26	6	32		15		47	
* SUSSEX T	2			1	3	19		19	750			769	
* WESTMORLAND COUNTY	5				5	53	2	55				56	
* WOODSTOCK T	1				1	10	6	16			1	16	
	96	10	197	19	322	2,750	177	2,927	875	2,070	14	5,886	
QUEBEC													
GASPE RIVE SUD													
* AMQUI T				3	3	6	1	7				7	
* CABANO V	1				1	13	2	15				15	
* CAUSAPSCAL V							3	3				3	
MATANE C	2				2	23	5	28		1		29	
MONT JOLI C													
MONTMAGNY T							14	14			750	764	
* N D SACRE COEUR P													
* PRICE V													
RIMOUSKI C	4		35		39	254	20	274		18	1	293	
* RIMOUSKI EST V													
RIVIERE DU LOUP C	5			2	7	59	3	62	15	52		129	
* ST FABIEN P													
* ST JEROME DE MATANE P	3				3	32	1	33				33	
* ST ROSE DU DEGELE P	1				1	12		12				12	
* TROIS PISTOLES T													
	16		35	5	56	399	49	448	15	71	751	1,285	
SAGUENAY LAC ST JEAN													
ALMA C	3		12		15	115	15	130		14	575	719	
ARVIDA C	7				7	87	13	100				100	
BAGOTVILLE T													
CHICOUTIMI C	13				13	204	7	211		20		231	
CHICOUTIMI NORD C	2		6		8	65	6	71	12			83	
* CHICOUTIMI P	3				3	35		35				35	
DOLBEAU T	2	1			3	41	5	46	12			58	
JONQUIERE C	3				3	41	30	71	18	5		94	
KENOGAMI C	3				3	50	1	51				51	
* MISTASSINI T													
* NORMANDIN V													
PORT ALFRED T							4	4				4	
RIVIERE DU MOULIN V													
ROBERVAL C	2				2	29		29				29	
* ST FELICIEN T	1				1	13	6	19				19	
ST JEAN EUDES V													
* ST JEAN VIANNEY V	6				6	60		60				60	
	45	1	18		64	740	87	827	42	39	575	1,483	
QUEBEC													
* BEAUCEVILLE EST T													
* BEAUPRE V	1				1	11		11				11	
* CLERMONT V	2				2	31		31				31	
* DONNACONA T													
* N D DES LAURENTIDES P	2	2			4	31	5	36				36	
* STE ANNE DE BEAUPRE V													
* ST GEORGES T	6				6	59	9	68		30		98	
* ST GEORGES OUEST T	7				7	78		78				78	
* ST JOSEPH V													

27

AUGUST - 1965 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institutional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• STE MARIE T		4				4	81	5	86					86
• ST RAYMOND T		2				2	26		26					26
METRO QUEBEC		124	13	181	2	320	3,321	321	3,642	29	982	2,554	7,207	
		148	15	181	2	346	3,638	340	3,978	29	1,012	2,554	7,573	
TROIS RIVIERES														
• BERTHIERVILLE T									34		295		329	
• CAP DE LA MADELEINE C		8			4	12	110	23	133	2	3		138	
• GRAND MERE C		2				2	32	1	33		6		39	
• LA TUQUE T							4	6	10		1		11	
• LOUISEVILLE T							2	1	3				3	
• NICOLET T														
• ST ANTOINE RIV LOUP P		2												
• ST FLORE P														
• ST LOUIS DE FRANCE P		2				2	15	1	16	2	2		3	
• STE MARTHE CAP DE MAD P		2											20	
• ST NARCISSE P		1				1	10		10				10	
• STE THECLE V		2												
• ST TITE T														
• SHAWINIGAN C							1	2	3	70	2	25	100	
• SHAWINIGAN SUD T								3	3		5		8	
• TROIS RIVIERES C		11		6		17	169	18	187	226	31	43	487	
• TROIS RIVIERES OUEST T		11				11	151	5	156		25		181	
		35		6	4	45	494	97	591	300	370	68	1,329	
CANTONS DE L EST														
• ARTHABASKA T		2				2	12	6	18		8		26	
• ASBESTOS T			2			2	24		24	2			26	
• ASCOT TWP					1	1	1		1				1	
• BLACK LAKE T		2				2	1	3	4		1		5	
• BROMPTONVILLE T														
• COATICOOK T		3	1			4	30	6	36		41		77	
• COOKSHIRE T								1	1		9		10	
• DISRAELI V		1				1	12	2	14				14	
• DRUMMONDVILLE C		15		34	2	51	246	23	269	53	66		388	
• DRUMMONDVILLE OUEST V		1				1	10		10				10	
• DRUMMONDVILLE SUD T		4				4	42	4	46	10	1		57	
• EAST ANGUS T														
• GRANBY C				3		14	172	19	191	25	30		246	
• GRANBY TWP		11												
• LAC MEGANTIC T		2			1	1	2	5	7		4	25	36	
• LENNOXVILLE T											1	21	22	
• MAGOG C		1				1	13	6	19				19	
• PRINCEVILLE T								3	3				3	
• ROCK FOREST W D		2												
• ROCK ISLAND T								2	2				2	
• ST GERMAIN D GRANTHAM V														
• SCOTSTOWN T														
• SHERBROOKE C		21	4	6		31	374	204	578	9	274		861	
• SHIPTON TWP		1				1	10		10				10	
• SUTTON T														
• SUTTON TWP														
• THETFORD MINES C		5				5	64	6	70		200		270	
• VICTORIAVILLE T		5				5	56	9	65				65	
• WARWICK T		1				1	5		5				5	
• WATERLOO T			1			1					1	194	200	
		71	8	43	4	126	1,083	299	1,382	99	636	240	2,357	
METRO MONTREAL		415	683	1,333	12	2,443	23,050	774	23,824	6,115	6,126	9,139	45,204	
MONTREAL ENVIRONS														
• ACTON VALE T			2			2	15		15				15	
• BEAUHARNOIS C							1	3	4				4	
• BEDFORD T														
• BELOEIL T		7				7	82		82	15			97	
• BOIS DES FILICN V								11	11				11	
• CHAMBLY T		2				2	23	10	33		44	475	552	
• CONTRECOEUR P														
• COWANSVILLE T		6	15	6		27	225	20	245	247	2		494	
• DOUVILLE W D		2				2	27	2	29		10		39	
• FARNHAM C														
• FERME NEUVE V														
• FORT CHAMBLY T		1				1	11	1	12	167			179	
• GRENVILLE V		2												
• HUDSON HEIGHTS V		2												
• HUNTINGDON T		2												
• IBERVILLE T				4		4	18	7	25	8		60	93	
• JOLIETTE C														
• LABELLE V		10				10	132	20	152		5		157	
• LACHUTE T														
• LAFONTAINE V		2			1	2	11	2	13		4		17	
• LA PROVIDENCE V					1	2	13	8	21			12	33	
• LASSCPTION T		2		1		3	33	3	36		4		40	
• LORRAINE T		4				4	71		71				71	
• MAPLE GROVE T		1				1	9	2	11		10		21	
• MARTEVILLE T		3				3	36	15	51		1		52	
• MCMASTERVILLE V														

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 AUGUST - 1965 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• MELOCHEVILLE V												
• MONT LAURIER T	4		6		10	82	2	2				2
• MORIN HEIGHTS W D	4				4	28	10	92				92
• OTTERBURN PARK W D	2				2	34		28				28
• ORMSTOWN V								34				34
• PIERREVILLE V												
• RIGAUD T												
• STE ADELE V												
• STE AGATHE DES MONTS T	1				1	15		15				15
• STE ANNE DE VARENNES P	2				2	12		12				12
• ST ANTOINE DES LAUREN V	1				1	9	3	12				12
• ST AUGUSTIN P	4				4	14		14				14
• ST CESAIRE V												
• ST EUSTACHE P												
• ST FELIX DE VALOIS V												
• ST HILAIRE SUR RICH T	1				1	18		18				18
• ST LUC T	4				4	35		35				35
• ST HYACINTHE C	5				5	65	14	79	10	6	85	174
• ST JEAN C	5		6		11	110	8	118	57	10	63	248
• ST JEROME C	3				3	44	11	55	48	8		111
• ST JEROME P	3				3	12	5	17				17
• ST JERUSALEM C ARGENT P	1				1	8		8				8
• ST JCSEPH DE ST HYAC V	2				2	23	4	27				27
• ST MARTINE P	1				1	14		14				14
• ST MATHIAS P	1				1	13		13				13
• ST ROCH DE L ACHIGAN P	2				2	24		24				24
• STE ROSALIE V	2				2		2	2		27		29
• ST SULPICE P												
• STE THERESE DE BLAIN P												
• STE THERESE OUEST W D	7	6			13	118		118		47		165
• ST THOMAS P	6				6	13		13		1		14
• ST THOMAS DE JOLIETTE P												
• SOREL C	10	2	3		15	160	6	166	3	102		271
• TERREBONNE T												
• TRACY T	3				3	41	6	47		30		77
• VALLEYFIELD C	11	2			13	126	7	133	7	8		148
• VARENNES V						1	2	3				3
• VERCHERES V	2				2							
	123	27	26	2	178	1,726	184	1,910	562	319	695	3,486
COUTAQUAIS												
• HULL WEST TWP	1				1	23	1	24				26
• MANIWAKI T	2				2	31	8	39	2	25	10	74
• MONTEBELLO V	1				1	11		11				11
• ST CECIL DE MASHAM W D	3				3	8		8				8
• THURSO T												
• METRO HULL	40	49		2	91	1,097	39	1,136		30	130	1,300
	47	49		2	98	1,170	48	1,218	2	55	283	1,449
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
• AMOS T	2				2	40	1	41			8	49
• BARRAUTE V		2				7		7		4		11
• BOURLAMAQUE T	1				1	12		12	6			18
• CADILLAC T												
• CHAPAIS T	2				2							
• CHIBOUGAMAU T	2				2							
• CUPAROUET V												
• LA SARRÉ T	2				2	18	8	26		6		32
• MALARTIC T	1		2		3	23	7	30		12		42
• NORANDA C	1				1	12	5	17				17
• ROUVIN C	3	1	2		6	70	16	86		101		187
• SENNETERRE T												
• TEMISKAMING T												
• VAL D'OR T	3				3	84	4	88		40	212	340
• VILLE MARIE T	1				1	8		8		10		18
	14	3	13		30	274	41	315	6	181	212	714
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC												
• BAIE COMEAU T												
• FORESTVILLE T	4		6		10	122	6	128		50	70	248
• GAGNON T												
• HAUTERIVE T	18	8			26	376	2	378		64		442
• PORT CARTIER T												
• SCHEFFERVILLE T												
• SEPT ILES C	5	2		1	8	110	12	122	20	45		65
	27	10	6	1	44	608	20	628	70	71		243
	941	796	1,661	32	3,430	33,182	1,939	35,121	7,240	9,039	14,727	66,127
ONTARIO												
EASTERN												
• ADMASTON TWP	1				1	2		2				2
• ALEXANDRIA T												
• ALICE AND FRASER TWP	2				2	16		16				16
• ALMCNTE T	1				1	11	13	24			86	119
• ARNPRIOR T	1				1	25	8	33	9	6		39
• ATHENS V												
• AUGUSTA TWP	5				5	55	4	59		3		62
• BAGOT AND BLYFIELD TWP	5				5	36		36				36

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1968 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* BARRIE TWP	2												
* BASTARD BURGESS S TWP													
* BRAESIDE V													
* BROCKVILLE C		10			10	186	11	197		21		218	
* CARDINAL V													
* CARLETON PLACE T		1			1	16	3	19		7		26	
* CASSELMAN V		2			2	13		13			20	33	
* CHALK RIVER V													
* CHESTERVILLE V													
* CORNWALL C		10			10	122	36	158	52	10		220	
* CORNWALL TWP													
* DEEP RIVER T		1			1	17	5	22	14		111	147	
* EDWARDSBURGH TWP													
* EGANVILLE V		1			1	25		25				25	
* ELIZABETHTOWN TWP		1			1	16	14	30				30	
* ELMSLEY SOUTH TWP		18			18	79	8	87			3	90	
* ESCOTT FRONT TWP		1			1	4		4				4	
* FINCH TWP													
* FITZROY TWP													
* GANANOQUE T													
* GOULBURN TWP													
* GRATTAN TWP		1			1	6	4	10				10	
* HAGARTY AND RICHARD TWP		7			7	76	2	78		52		130	
* HAWKESBURY T		1			1	14		14				14	
* HAWKESBURY EAST TWP													
* HUNTLEY TWP													
* IROQUOIS V													
* KEMPTVILLE T													
* KINGSTON C		13	2	69	84	882	27	909	40	11	72	1,032	
* KINGSTON TWP		13			13	229	3	232	6	44	54	336	
* KITLEY TWP		2			2	3		3				3	
* LANARK TWP		2			2	3		3				3	
* LEEDS ETC FRONT TWP		2			2	3		3				3	
* LOCHIEL TWP			1		1	2		2				2	
* LOUGHBOROUGH TWP		9			9	34		34				34	
* MAXVILLE V													
* MCNAB TWP		10			10	82	3	85	2			87	
* MONTAGUE TWP													
* MORRISBURG V		1			1	10	1	11		3		14	
* OLDEN TWP													
* OSGOODE TWP		4			4	43	1	44			270	314	
* OSO TWP		1			1	3		3				3	
* PAKENHAM TWP		1			1	18	8	26				26	
* PEMBROKE T							2	2			6	8	
* PERTH T													
* PETAWAWA TWP													
* PETAWAWA V													
* PITTSBURGH TWP		3			3	38	4	42				42	
* PRESCOTT T			2		2	25	2	27				27	
* RADCLIFFE TWP		1			1	3		3				3	
* RAMSAY TWP		2			2	12		12				12	
* RENFREW T		5			5	60	2	62		10		72	
* RICHMOND V						1		1				1	
* ROCKLAND T													
* ROLPH BUC WYL MCKAY TWP													
* ROXBOROUGH TWP		2			2	30		30				30	
* SMITHS FALLS T		1			1	29	1	30		2		32	
* STAFFORD TWP		1			1	10		11				11	
* STORRINGTON TWP		1			1	5		5				5	
* VANKLEEK HILL T		1			1	8		8				8	
* WILLIAMSBURG TWP		2			2	19		19				19	
* WINCHESTER V						1		1				1	
* YONGE AND ESCOTT TWP													
* METRO OTTAWA		66	10	228	304	2,972	127	3,099	337	4,789	1,778	10,003	
LAKE ONTARIO		210	15	297	523	5,261	293	5,554	460	4,958	2,400	13,372	
* ANSON HINDON ETC TWP		2			2	9	4	13	2	3		18	
* ASPHODEL TWP						6		6				6	
* BANCROFT V						1	4	5		2	20	27	
* BATH V						1	1	1				1	
* BELLEVILLE C		41			41	483	19	502		3	10	515	
* BELMONT AND METHUEN TWP		4			4	8	2	10	1			11	
* BICROFT I D						1		1				1	
* BOBCAYGEON T		1			1	12	5	17				17	
* BOWMANVILLE T		10			10	138	4	142		10		152	
* BRIGHTON V		1			1	18	1	19				19	
* BRIGHTON TWP		1			1	2	1	3				3	
* CAMDEN EAST TWP		1			1	2		2				2	
* CAMPBELLFORD T		2			2	11		11		1	100	112	
* CARTWRIGHT TWP													
* CAVAN TWP		3			3	30	1	31				31	
* COBOURG T							5	5	45	12		62	
* COLBORNE V													
* CRANAHE TWP		3			3	23		23				23	
* DARLINGTON TWP		11			11	207	10	217	170	7		394	
* DESERONTO T		2			2	13	1	14				14	



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1968 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					Thousands of dollars - en milliers de dollars						
• DOURC TWP • DUMMER TWP • DUNGANNON TWP • DYSART ET AL TWP • ELZEVR TWP • ERNESTOWN TWP • FARADAY TWP • FRANKFORD V • FREDERICKSBURGH N TWP • HALLCOWEL TWP • HAMILTON TWP • HAVELOCK V • HOPE TWP • LIMERICK TWP • LINDSAY T • LUTTERWORTH TWP • MADOC V • MARIPOSA TWP • MARMORA V • MONAGHAN NORTH TWP • MURRAY TWP • NAPANEE T • NEWCASTLE V • NORWOOD V • OTONABEE TWP • PERCY TWP • PETERBOROUGH C • PICTON T • PORT HOPE T • PORTLAND TWP • RICHMOND TWP • SHEFFIELD TWP • SHERBORNE ETC TWP • SIDNEY TWP • SMITH TWP • SOMERVILLE TWP • STANHOPE TWP • STIRLING V • STURGEON POINT V • THURLOW TWP • TRENTON T • TUDOR AND CASHEL TWP • TWEED V • VERULAM TWP • WELLINGTON V • WOLLASTON TWP • WOODVILLE V	6 5  11  2 1  2 4 3  1  2 15 1 9  1 2 3 2 1 3 4 9  1  2 2 3 2 1 3 4 9  7 4 6 2 7 1  2 6 2  1	  <											

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1965 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
* BURFORD TWP	2		1		3	32		32	7		10	49	
* CALEDONIA T	1				1	19	3	22			10	32	
* CANBOROUGH TWP													
* CHIPPAWA V	7				7	87		87	6			6	
* CLINTON TWP	1				1	26	1	27	63		11	98	
* CROWLAND TWP							1	1				90	
* CRYSTAL BEACH T	2				2	21	4	25			6	7	
* DUMFRIES SOUTH TWP	1				1	15	6	21	5			25	
* DUNN TWP	1				1	17	1	18				26	
* DUNNVILLE T	2				2	27	3	30			20	18	
* Fonthill V	1				1	12		12	6			50	
* FORT ERIE T												18	
* GAINSBOROUGH TWP	5				5	47		47					
* GRIMSBY T	1				1	15	1	16				47	
* GRIMSBY NORTH TWP							1					16	
* GRIMSBY SOUTH TWP	12				12	139	3	142	12			156	
* HAGERSVILLE V						1	3	4	47		2	51	
* HUMBERSTONE TWP							1	1				1	
* JARVIS V	2				2	20	7	27	23		8	58	
* LOUTH TWP													
* MOULTON TWP	4				4	56	2	58	6			64	
* NIAGARA T	3				3	31	3	34	2			36	
* NIAGARA FALLS C	2				2	27	2	29	40			69	
* NIAGARA TWP	16		27	2	45	403	21	424	277	401	451	1,553	
* OAKLAND TWP	6				6	102	29	131	8	1		140	
* ONEIDA TWP						3	5	8	1			9	
* PARIS T	5				5	61		61	110			171	
* PELHAM TWP	8				8	112	9	121	5		50	176	
* PORT COLBORNE T	3		10		13	121	7	128			76	204	
* ST CATHARINES C	54		178		232	2,237	37	2,274	18	527	1,393	4,212	
* SENECA TWP						1		1	5			6	
* SHERBROOKE TWP	3				3	12		12				12	
* THOROLD T						3	6	9				9	
* THOROLD TWP	4				4	66	5	71	337		10	418	
* WAINFLEET TWP	1				1	21	2	23				23	
* WELLAND C	11				11	150	30	180		80	980	1,240	
* WILLCOUGHBY TWP													
* METRO HAMILTON	186	2	103		291	3,271	306	3,577	2,331	756	2,870	9,534	
	382	6	343	2	733	7,897	554	8,451	3,443	2,102	5,966	19,962	
LAKE ERIE													
* AYLMER T	3				3	47		47		3	11C	160	
* BAYHAM TWP	1				1	13		13				13	
* BELMONT V													
* BLENHEIM TWP													
* CARADOC TWP	1				1	10		10				10	
* CHARLOTTEVILLE TWP	3				3	33	2	35				35	
* DELAWARE TWP				1	1	6		6			6	12	
* DELHI T													
* DEREHAM TWP	4				4	51		51	13			13	
* DORCHESTER NORTH TWP	2				2	23	5	28	21			72	
* EMBRO V										1		29	
* HOUGHTON TWP													
* INGERSOLL T	3				3	29	15	44	17	8		69	
* LUCAN V	1				1	13	1	14				14	
* MALAHIDE TWP													
* MIDDLETON TWP	1				1	13		13				13	
* NEWBURY V	1				1	5		5		3		8	
* NISSOURI WEST TWP	2				2	30	2	32		8		40	
* NORWICH V	1				1	10		10				10	
* OXFORD EAST TWP													
* OXFORD NORTH TWP													
* PARKHILL T													
* PORT BURWELL V						3		3			46	49	
* PORT DOVER T												4	
* PORT ROWAN V												80	
* RODNEY V									4			4	
* ST THOMAS C	7				7	82	8	90	2	80		121	
* SIMCOE T						3	4	7		21	8	27	
* SOUTHOLD TWP	1				1	12		12		9		21	
* SPRINGFIELD V						1		1				1	
* STRATHROY T	2				2	22	6	28		1		29	
* TILLSONBURG T	1				1	12	6	18	20	4		42	
* TOWNSEND TWP						3	1	4				4	
* VIENNA V							1	1				1	
* WARDSVILLE V													
* WEST LORNE V													
* WATERFORD T	1				1	18		18				18	
* WINDHAM TWP						1	7	8	15		82	105	
* WOODSTOCK C	4	4			8	78	21	99	338	21	27	485	
* YARMOUTH TWP	2				2	33		33	8			41	
* ZORRA EAST TWP	1				1	16	2	18	9	5		32	
* ZORRA WEST TWP							5	5				5	
* METRO LONDON	77	2	6	1	86	1,103	40	1,143	38	83	6	1,270	
	119	6	6	2	133	1,670	126	1,796	485	247	305	2,833	
LAKE ST CLAIR													
* AMHERSTBURG T	1				1	24	3	27		5		32	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1965 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• BELLE RIVER V	5				5	73		73			2	75
• BLENHEIM T						1	1	2				2
• BOSANQUET TWP	5				5	33		33	4		19	56
• BOTHWELL T												
• CHATHAM C	14				14	193	18	211	491	16	219	937
• CHATHAM TWP	2		9		11	43	2	45	4			49
• COLCHESTER SOUTH TWP												
• COURTRIGHT V	1				1	16		16				16
• DRESDEN T	1				1	14	4	18				18
• ENNISKILLEN TWP	1				1	11		11				11
• ESSEX T	1				1	14	2	16				16
• GOSFIELD NORTH TWP												
• GOSFIELD SOUTH TWP	3				3	45		45				45
• HARROW T						1	1	2				2
• HARWICH TWP	8				8	83	1	84				115
• KINGSVILLE T			8		8	56	4	60		31		136
• LEAMINGTON T						2	1	3	8	10	57	21
• MAIDSTONE TWP	3				3	56	8	64				64
• MOORE TWP	7				7	86	1	87				87
• PELEE TWP												
• PETROLIA T	2				2	26	5	31	6			37
• PLYMPTON TWP	3				3	29	3	32			30	62
• POINT EDWARD V	1				1	13	2	15				35
• RALEIGH TWP	1				1	18	6	24		20		24
• RIDGETOWN T						1	2	3				3
• SARNIA C	13				13	155	19	174	92	136	40	442
• SARNIA TWP	4				4	75	2	77			512	589
• SOMBRA TWP	2				2	42		42	1,723	13		1,778
• TILBURY T	4				4	43	6	49	1	1		51
• TILBURY WEST TWP												
• WALLACEBURG T	7				7	103	2	105	240	9	153	507
• WATFORD V						1		1				1
• METRO WINDSOR	86	14	17		117	1,848	192	2,040	767	729	460	3,996
	175	14	34		223	3,105	285	3,390	3,336	1,010	1,471	9,207
UPPER GRAND RIVER												
• BRUSSELS V								2	2			2
• CLINTON T								2	2		20	22
• DRAYTON V								8	8		150	158
• EASTHOPE NORTH TWP						4		4				4
• EASTHOPE SOUTH TWP												
• ELMA TWP												
• ELORA V												
• ERAMCSA TWP												
• ERIN V				1	2	11	1	12	51			63
• EXETER T	1				1	13	3	16			27	43
• FERGUS T	3				3	48	1	49	4	25		78
• GARAFRAXA WEST TWP	2				2	12		12				12
• GODERICH T						1	1	2		5		7
• GUELPH C	16		6		22	286	11	297	248	120		665
• HENSALL V	1				1	12		12		22	122	156
• LISTCOWELL T							1	1		4		5
• MITCHELL T												
• MOUNT FOREST T						2		3				9
• NEW HAMBURG V	3				3	44	1	45	4	2		45
• NICHOL TWP	2				2	27		27		8		35
• PALMERSTON T												
• PUSLINCH TWP	3				3	59		59		8		67
• ST MARYS T						1		1		1	17	19
• SEAFORTH T												
• STRATFORD C	21				21	320	20	340	346	62	1,437	2,185
• THAMESVILLE V												
• WELLESLEY TWP	1				1	14		14				14
• WILMCT TWP	3				3	66	7	73				73
• WINGHAM T							3	3				3
• WOODWICH TWP	1				1	21	2	23	2	65	15	105
• METRO KITCHENER	71		21	2	94	1,324	44	1,368	630	754	4,822	7,574
	129		27	3	159	2,265	108	2,373	1,285	1,246	6,440	11,344
GEORGIAN BAY												
• ALBEMARLE TWP	5				5	14		14				14
• ALLISTON T	2				2	29	6	35		5		40
• AMABEL TWP	13				13	43		43				43
• ARTEMESIA TWP	5				5	11		11				11
• BALA T	1				1	13	2	15				15
• BARRIE C	7			1	8	122	17	139	43	22	70	274
• BEETON V												
• BRACEBRIDGE T	4				4	54	1	55	1			56
• BRADFORD T						1		1		37		38
• BRUCE TWP												
• BRUNEL TWP	8				8	46	2	48				48
• CARDWELL TWP												
• CHAPMAN TWP	6				6	9		9				9
• CHESLEY T												
• CHAFFEY TWP	5				5	25	13	38				38
• COLLINGWOOD T	2				2	34		34	255			289
• DERBY TWP												
• DRAPER TWP	1				1	5		5				5

33

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ C.J. RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• DURHAM T								4	4					
• ELMVALE V														
• ESSA TWP		3				3	29	3	32					3
• FLOS TWP		5				5	15		15					1
• FRANKLIN TWP		6				6	37	8	45					4
• FREEMAN TWP		25				25	88		88			2		1
• GARAFRAXA EAST TWP		1				1	21		21					8
• GLENELG TWP		1				1	1		1					2
• GRAND VALLEY V		1				1	10	1	11					1
• GRAVENHURST T		1				1	10	10	20					2
• HANOVER T		8				8	91	1	92			2		9
• HIMSWORTH NORTH TWP		2												
• HUMPHREY TWP		1				1	6	3	9	1	2			1
• HUNTSVILLE T		2				2	38		38					3
• INNISFIL TWP		14				14	93	21	114	15	4			13
• JOLY TWP														
• KEARNEY T														
• KINCARDINE T		3				3	50	1	51					5
• MACAULAY TWP		4				4	14		14					14
• MARKDALE V		2				2	14		14					14
• MC DOUGALL TWP		6				6	24		24					7
• MCKELLER TWP		1				1	1		1			51		7
• MCLEAN TWP		2												
• MCMURRICH TWP		2				2	4		4					4
• MEAFORD T								5	5	2	5			12
• MEDONTE TWP														
• MEDORA WOOD TWP		14				14	48	14	62	8	8			7
• MELANCTHON TWP		1				1	16	1	17					17
• MIDLAND T		3				3	58	10	68		3			7
• MONCK TWP		1				1	2	2	4					4
• MONO TWP		2												
• MORRISON TWP		1				1	9	4	13					13
• MUSKOKA TWP		17				17	140	7	147	6	6			15
• NEUSTADT V														
• NIPISSING TWP		2				2	4	1	5					5
• NOTTAWASAGA TWP		4				4	14	3	17		5			22
• OAKLEY TWP		2				2	8		8		20			28
• ORANGEVILLE T		8	2			10	124	2	126					124
• ORILLIA T		5				5	74	9	83		3			84
• OWEN SOUND C		7				7	69	10	79		1			80
• PARRY SOUND T		1				1	6	14	20		31			51
• PENETANGUISHENE T		1				1	7	1	8					8
• PORT CARLING V														
• PORT ELGIN T		1				1	20	2	22					22
• PORT MCNICOLL V		2				2	6	1	7					7
• PORT SYDNEY V		2												
• POWASSAN T														
• RYOE TWP		3				3	7	1	8					8
• SOUTH RIVER V		1				1	12		12					12
• STAYNER T										10				10
• STEPHENSON TWP		2				2	7	1	8	2				8
• SULLIVAN TWP														
• SUNDRIDGE V														
• SUNNIDALE TWP		7				7	41	5	46					46
• TAY TWP		8				8	59	2	61					61
• TECUMSETH TWP														
• TEESWATER V														
• THORNBURY T		1				1	3	1	4					4
• TINY TWP		10				10	48	22	70		1			71
• TOTTENHAM V							1		1					1
• VICTORIA HARBOUR V														
• WALKERTON T		1				1	13		13	13	35	270		331
• WATT TWP		8				8	19	1	20					20
• WIARTON T		1				1	5	1	6					6
• WINDERMERE V														
NORTHEASTERN		257	2		1	260	1,772	214	1,986	356	243	340		2,925
• BALFOUR TWP					1	1	3		3					3
• BLIND RIVER T								1	1					1
• BRUCE MINES T		1				1	12		12					12
• CALVERT TWP		2				2	12	7	19					19
• CAPREOL T		1				1	12	1	13					13
• CAPREOL TWP														
• CHAPLEAU TWP		1				1	10	1	11	35	3			49
• CHARLTON T														
• COBALT T														
• COCHRANE T							1	9	10		3			3
• COLEMAN TWP					1	1	2		2		1	4		15
• DOWLING TWP														2
• DRURY DENNISON GRA TWP		2												
• ELLIOT LAKE I D							1		1					1
• ENGLEHART T							1		1					1
• ESPANOLA T		2				2	21	8	29					29
• FALCONBRIDGE TWP														
• FERRIS EAST TWP		2												



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1968 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA  MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
* FERRIS WEST TWP	1	1			2	25	2	27	20		2	4	53
* GORDON AND ALLAN W TWP													
* GORE BAY T													
* HAILEYBURY T	1				1	11	7	18					18
* HANMER TWP	2				2	12	5	17					17
* HARRIS TWP	2				2	2		2					2
* HEARST T	1				1	12	3	15			8		23
* HOWLAND TWP													
* IRON BRIDGE V							2	2					2
* IROQUOIS FALLS T													
* KAPUSKASING T	2			4	6	57	2	59	79		29		167
* LARDER LAKE TWP						1		1			10		11
* LITTLE CURRENT T													
* MASSEY T													
* MATTAWA T			20		20	200		200					200
* MCGARRY TWP													
* MICHIPICOTEN TWP							7	7			29		36
* MOUNTJOY TWP													1
* NEW LISKEARD T		2			2	17	7	24	116		5		145
* NORTH BAY C	3				3	38	8	46			45		91
* ONAPING I D													
* PRINCE TWP													
* RATTER & DUNNET TWP	1				1	8	4	12					12
* SAULT STE MARIE C	21				21	353	67	420	44		143	466	1,073
* STURGEON FALLS T	4				4	35		35					35
* TECK TWP	1				1	23	16	39			66	15	120
* THESSALON T							1	1					1
* THOMPSON TWP													
* TIMMINS T	11		6		17	183	35	218	10		14	9	251
* TISDALE TWP	1				1	5	15	20					20
* WEBBWOOD T							1	1					1
* WHITNEY TWP	2				2	17	5	22			2		24
* WICKSTEED TWP													
* WIDDIFIELD TWP	13				13	187	2	189	193				332
* METRO SUDBURY	13		23		36	368	48	416			157	18	591
	86	3	49	6	144	1,628	265	1,893	498		517	516	3,424
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
* ATKOKAN TWP						2	2	4			90		94
* BALMERTOWN I C													
* DRYDEN T	2				2	29	6	35	6		46		87
* FORT FRANCES T	3				3	32	20	52			10	47	109
* FORT WILLIAM C	12				12	182	24	206			44		250
* GERALDTON T				10	10	10	5	15			1		16
* KEEWATIN T													
* KENORA T	1		1		2	10	9	19			55		74
* LONGLAC TWP	1		1		2	20		20	7			10	37
* MANITOOWADGE I C						1	2	3				83	86
* MARATHON I D	1				1	16		16					16
* NEEBING TWP	3				3	26	7	33	13		2		48
* NIPIGON TWP							1	1			8		9
* PORT ARTHUR C	8	2			10	147	49	196	1,065		15		1,276
* SCHREIBER TWP													
* SHUNIAH TWP	2				2	7	4	11					11
* SIOUX LOOKOUT T	1				1	7	1	8					8
* TERRACE BAY TWP							2	2					2
	34	2		12	48	489	132	621	1,091		181	230	2,123
	2,260	151	2,275	42	4,728	51,142	2,884	54,026	17,692		21,558	35,032	128,308
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN	147	22	52	2	223	2,855	160	3,015	334		834	129	4,312
SOUTH EAST MANITOBA													
* BEAUSEJOUR T	3				3	31		31	32				63
* DUNNETTAR V	1				1	2	1	3					3
* LAC DU BONNET V	2				2	23		23	2				25
* STE ANNE V	2				2	18		18	1				19
* ST PIERRE V													
* SELKIRK T	5				5	65	1	66	9		1	55	170
* VICTORIA BEACH R M											40		
* WINNIPEG BEACH T													
	13				13	139	2	141	44		41		281
MANITOBA INTERLAKE													
* RIVERTON V													
* ROCKWOOD R M	4				4	51		51					51
* ST FRANCOIS XAVIER RM													
* STONEWALL T	1				1	13	1	14					14
	5				5	64	1	65					65
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE													
* ALTONA T	1				1	12	9	21					21
* CARMAN T	1				1	13		13	25				38
* EMERSON T													
* MORDEN T	4				4	54		54					54
* MORRIS T	1				1	10		10			17		27
* PORTAGE LA PRAIRIE C	4				4	44	10	54			18		72
* WINKLER T	2				2	19	1	20	20			95	135
	13				13	152	20	172	45		35	95	347

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 AUGUST - 1965 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
• BIRTLE T											3	3
• BOISSEvain T												
• BRANDON C	12		5		17	191	8	199	4	30	2,504	2,737
• CARBERRY T	1				1	10		10				10
• CARTWRIGHT V												
• CLANWILLIAM R M												
• CRYSTAL CITY V												
• DALY R M												
• DELORAINE T												
• ERICKSON V												
• FOXWARREN V												
• GLADSTONE T												
• GLENBORO V												
• KILLARNEY T	1				1	10	3	13	10			23
• MACGREGOR V												
• MELITA T	2			2	4	34		34			12	46
• MINNECOSA T	4				4	40	1	41				41
• NEEPAWA T	3				3	33	4	37		50		87
• PILOT MOUND V	1				1	9		9				9
• RAPID CITY T												
• RUSSELL T	2				2	28	1	29		1		30
• ST LAZARE V									32	80		112
• SHOAL LAKE V	2				2	15		15		10		25
• SOURIS T	1				1	12	2	14	16	6		36
• VIRDEN T												
	29		5	2	36	382	19	401	62	180	2,516	3,159
WEST CENTRAL MAN WOODLANDS												
• BENITO V												
• BOWSMAN V												
• DAUPHIN T	7		20		27	217		217		14	40	271
• ETHELBERG V												
• GILBERT PLAINS V	1				1	12		12		12		12
• GRANDVIEW T						1		1				13
• MINITONAS V												
• OCHRE RIVER R M	4				4	60		60	2		8	70
• ROBLIN T												
• STE ROSE DU LAC V												
• SWAN RIVER T	4				4	56	3	59		43		102
	16		20		36	346	3	349	2	69	48	468
NORTHERN MANITOBA												
• FLIN FLON T	1				1	10	4	14				14
• THE PAS T			5		5	62	7	69			2,104	2,173
	1		5		6	72	11	83			2,104	2,187
	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819
SASKATCHEWAN												
• ARBORFIELD T												
• ASSINIBOIA T	1		4		5	39		39		26		65
• BATTLEFORD T												
• BENGOUGH T												
• BIGGAR T						1		1		3		4
• BIRCH HILLS T	1				1	15		15		5		20
• BLAINE LAKE T												
• BROADVIEW T									8	12		20
• CABRI T	5				5	50		50			34	84
• CALDER V												
• CANORA T	10				10	101		101				101
• CARLYLE T	2			1	3	37	2	39	2			41
• CARMICHAEL V												
• CARNDUFF T												
• CARROT RIVER T	1				1	10		10				10
• CEYLON V												
• CODETTE V												
• CORY R M	1				1	8		8				8
• CRAIK T											166	166
• CREIGHTON T							4	4				4
• DAVIDSON T	2				2	24	2	26		20		46
• DELISLE T												
• DUCK LAKE T	3				3	22	1	23		4	70	97
• EASTEND T												
• EATONIA T												
• ELROSE T												
• ESTERHAZY T	25		28		53	463		463		2		465
• ESTEVAN C	8				8	114	4	118		38	4	160
• ESTON T												
• FOAM LAKE T	4				4	48		48				48
• GRAVELBOURG T	1				1	10		10		6		16
• GRENfell T	2				2	22	2	24		40		64
• GULL LAKE V	1				1	14		14		15		29
• HERBERT T												
• HUDSON BAY T	5				5	72		72		1		73
• HUMBOLDT T	1	4			5	54		54				54
• INDIAN HEAD T						1		1		68		69
• KAMSACK T	3				3	22		22				22

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
		3				3	41		41			75	116
		3	2			5	72		72				72
		1				1	15		15				15
		2				2	23		23				45
		2				2	21	1	22			22	22
		2				2	13		13				13
		2	4			6	51		51				51
		4				4	52	2	54	14	104	60	232
		11				11	114		114	60	45		219
	2	2				2	19		19				19
		19				19	248	21	269	3	42	838	1,152
		8				8	71	3	74				74
		4	2			6	77	7	84		73		157
		2				2	6		6				6
		10	2	4		16	144	10	154		221	1	376
	2	1				1	8		8		2		10
		89	10	79		178	2,502	57	2,559	140	584	3,719	7,002
		3				3	28		28				28
		1				1	23		23	70			43
		65	6		4	75	956	58	1,014	924	908	2,517	5,363
	2	1				1	15		15				15
		1				1	7	2	9			15	24
	2	14	4	8		26	286	2	288	160	125		573
		1				1	10		10		87		97
							1	1	2				2
		2				2	27		27				27
		1				1	11	1	12				12
		1				1	10		10		2		12
		2				2	19		19		12		31
		14		1		15	220	2	222	3	45		270
	2	1				1	1		1				1
		4				4	11	3	14				14
							55		55		2	30	87
		17				17	250	2	252		97		349
		369	34	124	5	532	6,534	191	6,725	1,334	2,589	7,551	18,159
ALBERTA													
		155	3	35		193	2,715	91	2,806	2,624	700	5,506	11,636
		133	46	325		504	5,231	78	5,309	767	971	851	7,898
							1		1				1
							1		1				1
								2	2				2
								5	5				5
</													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

37

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1968 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• BERWYN V							2	2				2
• BLACK DIAMOND T						1		1				1
• BLACKFALDS V												
• BLAIRMORE T												
• BONNYVILLE T	1				1	16		16		4	200	220
• BOWDEN V												
• BOW ISLAND T												
• BOYLE V												
• BRETON V												
• BROOKS T	4				4	54	1	55		45		100
• BRUDERHEIM V							2	2				2
• CALMAR T						1		1			192	193
• CAMROSE C	4				4	40	1	41	12	165	53	271
• CARDSTON T	1				1	26	2	28	4		203	235
• CAROLINE V												
• CARSTAIRS V												
• CASTOR T												
• CAYLEY V	1				1	12		12				12
• CHAMPION V												
• CHAUVIN V												
• CHIPMAN V												
• CLARESHOLM T	1				1	19	1	21				1
• CLIVE V							2					21
• CLUNY V												
• COALDALE T	1				1	9	1	10				10
• COCHRANE V												
• COLD LAKE T												
• COLEMAN T	1				1	25	1	29				1
• CONSORT V							4					29
• CORONATION T									35		40	75
• COWLEY V												
• CREMORA V												
• CROSSFIELD V	1				1	15		15				15
• DAYSLAND T							4	4				4
• DELBURN V												
• DERWENT V	1				1	8		8				8
• DEVON T	1				1	18	4	22				22
• DEWBERRY V												
• DIDSBURY V						1		1				1
• DONNELLY V												
• DRAYTON VALLEY T												
• DRUMHELLER C						1	3	4				4
• DUCHESS V												
• ECKVILLE V							1	1				1
• EDGERTON V												
• EDSON T	13		10		23	228	4	232	4			236
• ELK POINT T												
• ELNORA V												
• ENTWISTLE V												
• EVANSBURG V	2				2	20		20				20
• FAIRVIEW T	1				1	8	5	13	3	2		18
• FALHER T							1	1				1
• FOREMOST V												
• FORESTBURG V	1				1	9		9				9
• FORT MACLEOD T												
• FORT McMURRAY T												
• FORT SASKATCHEWAN T	4				4	50		50		130		180
• FRANK V												
• GIBBCNS V												
• GIROUXVILLE V												
• GLEICHEN T												
• GLENDON V												
• GRAND CENTRE T							4	4				4
• GRANDE PRAIRIE C	9				9	112	5	117	18	285	101	521
• GRANUM T												
• GRIMSHAW T												
• GULL LAKE S V												
• HARRY HILL V												
• HANNA T	1				1	19		19		8		27
• HARDISTY T												
• HAY LAKES V												
• HIGH PRAIRIE T												
• HIGH RIVER T	2				2	31	2	33				33
• HINES CREEK V												
• HINTON T	6				6	99	3	102		46		148
• HOLDEN V												
• HUGHENDEN V												
• HUSSAR V												
• HYTE V												
• I D 46							4	4	144			148
• I D 108												
• I D 109									1,500			1,500
• I D 110												
• I D 123												
• INNISFAIL T	1				1	35		35				35
• INNISFREE V						1		1				1



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1965 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• IRMA V												
• IRRICANA V												
• KILLAM V												
• KINUSO T												
• KITSICCTY V												
• LAC LA BICHE T												
• LACOMBE T	2				2	33	2	33			70	73
• LAMONT V												33
• LEDUC T	1				1	15	3	18				18
• LEDUC COUNTY	2				2	5	1	6				6
• LETHBRIDGE C	12				12	147	12	159	9	66	535	769
• LLOYDMINSTER C	12				12	195	3	198		2		200
• LODGEPOLE T						1		1				1
• MAGRATH T												
• MA ME O BEACH S V												
• MANNING T	1				1	2		2				2
• MANNVILLE V							2	2				2
• MARWAYNE V												
• MAYERTHORPE T												
• MCLENNAN T			4		4	30		30			600	630
• MEDICINE HAT C	2				2	29	10	39		102	430	571
• MILK RIVER T	1				1	12	6	18				18
• MILLET V												
• MINBURN V												
• MIRROR V												
• MORINVILLE T	1				1	13		13			28	41
• MORRIN V												
• MOUNTAIN VIEW M D							2	2		3		5
• MUNDARE T	1				1	6	1	7				7
• MYRNAM V												
• NAMPA V												
• NEW NORWAY V												
• NOBLEFORD V												
• OKOTOKS T						1		1				1
• OLDS T	1				1	13		13	6			19
• ONDWAY V												
• OYEN V						1		1				1
• PEACE RIVER T	15		14		29	353		353		8	10	371
• PICTURE BUTTE T												
• PINCHER CREEK T	1				1	10		10				10
• PONOKA T	2				2	27	4	31				31
• PONOKA CO												
• PROVOST T	4				4	62		62		58		120
• RADWAY V												
• RAYMOND T												
• REDCLIFF T							2	2				2
• RED DEER C	5				5	74	1	75	1	65		141
• REDWATER T												
• RIMBEY T	1				1	7		7		13		20
• ROCKYFORD V												
• ROCKY MOUNTAIN HOUSE T											17	17
• ROSEMARY V												
• RYCROFT V												
• RYLEY V												
• ST PAUL T	2				2	28		28		2		30
• SANGUDO V												
• SEBA BEACH S V						1	3	4				4
• SEDGEWICK V	2				2	32	3	35				35
• SEXSMITH V												
• SMOKY LAKE T												
• SPIRIT RIVER T												
• SPRUCE GROVE V	1				1	18	2	20				20
• STANDARD V										3		3
• STAVELY T												
• STETTTLER T	4				4	61	3	64		15		79
• STIRLING V												
• STONY PLAIN T	1				1	8		8		24		32
• STRATHMORE T										6		6
• SUNDRE T												
• SYLVAN LAKE T				1	1	7		7		33		40
• TABER T	2				2	23	6	29		165		194
• THORHILD T												
• THORSBY V						1	2	3				3
• THREE HILLS T							2	2				2
• TOFIELD T												
• TROCHU T												
• TURNER VALLEY V												
• TWO HILLS CO												
• TWO HILLS T						1	2	3			83	86
• VALLEYVIEW T							2	2		250	16	268
• VAUXHALL T												
• VEGREVILLE T	4				4	56	4	60		35		95
• VERMILION T	2				2	31		31				31
• VERMILION RIVER COUNTY	1				1	6		6		2		8
• VIKING T	1				1	17	3	20				20
• VILNA V						1	1	2				2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1985 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• VULCAN T												
• WAINWRIGHT T	2				2	25		25		18		18
• WARBURG V												25
• WASKATENAU V												
• WEMBLEY V												
• WESTLOCK T	5		12		17	108	1	109	30	3		3
• WETASKIWIN C	1				1	11		11			35	174
• WHITECOURT T	4				4	53	2	55		31	2	44
• WILDWOOD V												55
	445	49	400	1	895	10,374	325	10,699	5,157	3,260	8,972	28,088
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	309	7	1,145	7	1,468	12,868	355	13,223	1,020	8,020	949	23,212
METRO VICTORIA	49	4	42		95	1,100	138	1,238	26	713	224	2,201
• ABBOTSFORD V												
• ALBERNI C	3				3	44	2	46		11	2	14
• ALBERNI C P A												46
• ALERT BAY V												
• ARMSTRONG C												
• CAMPBELL RIVER D	9				9	2		2				2
• CASTLEGAR V	2			3	5	138	12	150		13		163
• CHAPMAN CAMP V						32		32		12		44
• CHASE CPA												
• CHETWYND V	2						4	4		4		8
• CHILLIWACK C	1				1	21	3	24		12		36
• CHILLIWACK TWP	3				3	61	8	69	5	2	11	87
• COLDSTREAM D	5				5	84	6	90				90
• COMOX V						1		1				
• COURTENAY C											2,444	2,445
• COURTNY CAMPL RIV C P A	3				3	59	11	11		278		289
• CRANBROOK C	3				3	48	8	56		5	16	77
• CRESTON V	1				1	15	2	17		1		18
• CROOKED RIVER C P A												
• CUMBERLAND V	2											
• DAWSON CREEK C	1				1	10	14	24		50		74
• DAWSON CREEK C P A	1				1	12	1	13				13
• DUNCAN C	1				1	15		15		42		57
• ENDERBY C							4	4				4
• FERNIE C	3				3	62	14	76				76
• FORT NELSON C P A	2											
• FORT ST JOHN T												
• GIBSONS LANDING V	6		6	2	14	128		128	12	73		213
• GOLDEN VILLAGE V	2	1			2	20	2	22		1		23
• GRAND FORKS C	2				2	36	8	44	12	116	13	185
• GREENWOOD C	1				1	11	2	13		5		18
• HARRISON HOT SPRINGS V							1	1				1
• HOPE V	2				2	21	3	24				24
• HUDSON HOPE C P A	6				6	74	8	82		6		88
• KAMLOOPS C	5		1		5	776	1	777		8	62	847
• KAMLOOPS C P A	14		60		14	193	10	203	55	475		733
• KASLO V												
• KELOWNA C	15				15	210	25	235	71	87	23	416
• KELOWNA C P A	14				14	226	8	234			21	255
• KENT D						2	1	3	4			7
• KIMBERLEY C						1	6	7				7
• KINNAIRD V	2				2	33		33				
• KITIMAT D	1				1	21	4	25	89		17	50
• LADYSMITH V	1				1	9	3	12		1	340	454
• LAKE COWICHAN V	1				1	6	4	10				13
• LANGFORD C P A	8				8	106		106	25			131
• LANGLEY D	11				11	185	18	203	84	26	34	347
• LILLOOET V	2				2	42	2	44				44
• LYTTON V												
• MAPLE RIDGE D												
• MARYSVILLE V	2				2	120	10	130	8	5	88	231
• MATSQUI D	15				15	174	29	203	42	12		257
• MCBRIDE V	1				1	14		14	14	9		37
• MERRITT V						8		8	2			10
• MISSION CITY T	1				1	13	5	18		10		28
• MISSION D	3				3	44	13	57	3			60
• NANAIMO C	7				7	90	4	94		7	20	121
• NANAIMO C P A	13				13	167	19	186		2		188
• NELSON C							2	2		26		28
• NORTH COWICHAN D	7				7	96	2	98	2	83	41	224
• NORTH KAMLOOPS T	8			2	10	123	3	126	40	1	133	300
• OLIVER V										6		6
• OSOYOOS V										8		8
• PARKSVILLE V												
• PEACHLAND D	2	3			3	28		28				28
• PENTICTON C												
• PITT MEADOWS D	8		3		11	121	23	144	19	30	137	330
• PORT ALBERNI C	1				1	12		12	8	6		26
• POUCE COUPE V	1				1	25	6	31		43		74

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
AUGUST - 1965 - AOUT

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* POWELL RIVER C	10	2	70		82	684	5	689	350	202		1,241
* PRINCE GEORGE C	49	14	113	-3	179	2,102	17	2,119	61	116		2,296
* PRINCE GEORGE C P A												
* PRINCE RUPERT C	59			1	60	1,092	16	1,108	20	148		1,276
* QUALICUM BEACH V												
* QUESNEL T	5	8			13	139	3	142		113		255
* QUESNEL C P A						1		1				1
* REVELSTOKE C	1				1	21	5	26		80		106
* REVELSTOKE CPA	1				1	16	5	21				21
* ROSSLAND C							2	2				2
* SALMO V												
* SALMON ARM V	2				2	25	8	33		29	3	65
* SALMON ARM D	1				1	12	13	25		23		48
* SHAWNIGAN C P A	1				1	8		8		2		10
* SICAMOUS C P A							4	4				4
* SMITHERS V	3				3	60	1	61		19		80
* SQUAMISH V	4				4	52	4	56	16			72
* STEWART V												
* SUMAS D	5				5	64	1	65	10	17		92
* SUMMERLAND D	3				3	42	7	49		8	63	120
* TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	3				3	35	10	45	9	5		59
* TERRACE C												
* THETIS C P A												
* TOFINO V												
* TRAIL C												
* VANDERHOOF V							3	3				3
* VERNON C	4				4	48	12	60		11	67	138
* VERNON C P A	3				3	45	13	58		4		62
* WARFIELD V				1	1	2	4	6		17		23
* WEST BENCH C P A												
* WILLIAMS LAKE V												
	2				2	106		106		229		335
	720	36	1,440	19	2,215	22,262	938	23,200	2,007	11,232	4,708	41,147
	5,238	1,114	6,347	137	12,836	134,773	7,072	141,845	35,585	53,235	78,469	309,134

## 1965 JULY LATE REPORTS

## JUIL 1965 RAPPORTS TARDIFS

NEW BRUNSWICK  
NOUVEAU BRUNSWICK  
\* SUSSEX T

2	2			4	36		36					36
2	2			4	36		36					36

## QUEBEC

ROXBORO T  
MONTMORENCY T  
CRSAINVILLE V  
QUEBEC C  
\* LAFONTAINE V  
\* MELOCHEVILLE V

2				2	28	1	29			100		129
17				17	216	7	8					8
2				2	17	3	219					219
1		154	5	161	853	74	927	95	727	91		1,840
				1	8		8					8
					5		5			5		10
22		154	5	181	1,111	85	1,196	95	832	91		2,214

## ONTARIO

CONISTON T  
\* ERNESTOWN TWP  
\* WOODVILLE V  
\* LUCAN V  
\* MARATHON I C

2				2	28	8	36				5	41
7				7	70		70					427
1				1	10		10					10
1				1	17		17					17
					1	2	3					3
11				11	126	10	136				362	498

## SASKATCHEWAN

\* BIRCH HILLS T  
\* ESTERHAZY T  
\* MEADOW LAKE T  
\* NORTH QU APPELLE R M

2				2	28		28					28
19	8	35		62	530	5	535			38	14	587
1				1	8		8		2			10
2				2	3	1	4					4
24	8	35		67	569	6	575	2	38	14		629

## ALBERTA

STURGEON COUNTY  
\* COLEMAN T  
\* GULL LAKE S V  
\* MCLENNAN T  
\* PICTURE BUTTE T  
\* PONOKA T  
\* RIMBEY T  
\* SPIRIT RIVER T  
\* VALLEYVIEW T

8				8	75		75	82	1			158
										2		2
2				2	25	1	25					1
1				1	11		11				78	25
2				2	26	3	29					89
					1		1					29
					2		18					2
2				2	15		15			1		19
15				17	169	6	175	82	50	40		105
									53	120		430

BRITISH COLUMBIA  
COLOMBIE BRITANNIQUE\* CHAPMAN CAMP V  
\* CAWSON CREEK C  
\* PEACHLAND C  
\* PITT MEADOWS C  
\* PRINCE GEORGE C P A  
\* WARFIELD V

2				2	1		1					1
1				1	5	5	10	13	48	101		199
2				2	25	3	28					14
22				22	240	5	245	82	8	10		28
						3	3					345
27				27	306	18	324	99	56	111		590

101	10	189	7	307	2,317	125	2,442	278	979	698		4,307
-----	----	-----	---	-----	-------	-----	-------	-----	-----	-----	--	-------







CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics, Bureau of



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

SEPTEMBER - 1965 - SEPTEMBRE



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

SEPTEMBER - 1965 - SEPTEMBRE

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

December - 1965 - Décembre  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

297  
Vol. 18, No. 9



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - September 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - August 1965 (Revised) .....	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - September 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - August 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - September 1965 ..	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - August 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - September 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - September 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Septembre 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Août 1965 (révisé) .....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Septembre 1965 .....	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Août 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Septembre 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Août 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Septembre 1965 ....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Septembre 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

(a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.

(b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

(a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.

(b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au foretage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasies, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fonde sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.



Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



## Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965

## Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population	Population of municipalities -- Population des municipalités		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
	Population totale 1961	Issuing permits -- Délivrant des permis	Reporting in the survey -- Ayant fait rapport	Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie- Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories -- Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

(1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.

(2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.

(3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
<b>NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
June -- Juin .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
July -- Juillet .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
August -- Août .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
September -- Septembre .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
October -- Octobre .....	69	-	-	4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - September -- Janvier - Septembre	326	83	37	71	517	4,901	775	5,676	2,099	4,260	5,456	17,491
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup>	447	77	14	47	585	7,115	751	7,866	1,513	8,365	11,836	29,580
<b>PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:</b>												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....	12	2	6	-	20	85	1	86	-	18	646	750
June -- Juin .....	9	-	-	-	13	237	20	257	-	66	-	323
July -- Juillet .....	7	-	4	-	11	166	26	192	2	138	-	332
August -- Août .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
September -- Septembre .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
October -- Octobre .....	4	-	7	-	11	145	8	153	-	24	6	183
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - September -- Janvier - Septembre	31	8	64	3	106	978	70	1,048	184	1,065	4,608	6,905
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup>	50	6	22	10	88	1,020	69	1,089	87	1,213	4,603	3,992

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH  PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106	
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285	
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303	
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220	
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858	
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343	
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139	
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031	
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019	
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320	
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681	
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005	
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310	
1965-January -- Janvier .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663	
February -- Février .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547	
March -- Mars .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733	
April -- Avril .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448	
May -- Mai .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114	
June -- Juin .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853	
July -- Juillet .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500	
August -- Août .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298	
September <sup>P</sup> -- Septembre <sup>P</sup> .....	118	25	116	4	263	2,263	275	2,538	68	1,077	649	4,332	
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - September -- Janvier - Septembre	891	194	997	74	2,156	14,922	1,766	16,688	22,027	7,263	10,326	56,304	
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup>	980	129	1,023	53	2,185	20,184	2,078	22,262	12,944	7,743	27,539	70,488	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676	
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773	
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890	
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167	
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539	
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761	
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454	
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996	
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240	
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254	
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283	
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852	
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885	
1965-January -- Janvier .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146	
February -- Février .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894	
March -- Mars .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028	
April -- Avril .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926	
May -- Mai .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826	
June -- Juin .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580	
July -- Juillet .....	89	20	72	8	189	1,962	203	2,165	25,278	943	1,352	29,738	
August -- Août .....	97	10	197	19	323	2,760	180	2,940	875	2,078	14	5,907	
September <sup>P</sup> -- Septembre <sup>P</sup> .....	109	7	12	3	131	1,644	184	1,828	531	837	2,420	5,616	
October -- Octobre .....													
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - September -- Janvier - Septembre	615	72	927	83	1,697	14,527	1,571	16,098	3,432	9,117	9,849	38,496	
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup>	697	76	734	92	1,599	15,080	1,550	16,630	27,391	6,925	11,715	62,661	

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouver- nementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>QUÉBEC:</b>												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
April -- Avril .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
May -- Mai .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918
June -- Juin .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
July -- Juillet .....	1,016	863	2,223	99	4,201	38,390	2,561	40,951	10,403	70,611	11,641	133,606
August -- Août .....	832	499	1,458	45	2,834	25,688	2,132	27,820	6,009	34,957	14,548	83,334
September -- Septembre <sup>P</sup> .....	978	804	1,668	39	3,489	33,661	1,958	35,619	7,242	9,083	14,727	66,671
October -- Octobre .....	1,304	720	2,576	36	4,636	48,009	2,152	50,161	11,507	21,999	8,741	92,408
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - September -- Janvier - Septembre .....	8,594	4,331	15,352	671	28,948	253,509	14,836	268,345	49,923	117,199	96,963	532,430
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup> .....	8,386	5,318	15,933	492	30,129	280,364	16,778	297,142	58,829	213,963	101,442	671,376
<b>ONTARIO:</b>												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,832	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	5,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	25,959	22,316	129,172
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April -- Avril .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
May -- Mai .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	33,699	25,427	145,483	169,605
June -- Juin .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	172,547
July -- Juillet .....	3,729	388	5,644	38	9,799	98,613	3,292	101,905	14,534	24,933	31,195	171,879
August -- Août .....	3,019	264	5,205	36	8,524	82,317	2,984	85,301	15,025	22,014	49,539	171,879
September -- Septembre <sup>P</sup> .....	2,268	151	2,275	42	4,736	51,212	2,889	54,101	17,694	21,558	35,032	128,385
October -- Octobre .....	2,284	111	2,323	20	4,738	55,295	2,728	58,023	23,434	18,031	40,149	139,637
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - September -- Janvier - Septembre .....	21,191	2,573	29,188	363	53,315	494,655	21,036	515,691	121,241	170,300	214,653	1,021,885
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup> .....	20,750	2,048	32,982	273	56,053	551,453	20,737	572,190	146,441	185,029	287,705	1,191,365

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
1965-January -- Janvier .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
February -- Février .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
March -- Mars .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
April -- Avril .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
May -- Mai .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,135	2,530	11,419
June -- Juin .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
July -- Juillet .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582
August -- Août .....	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819
September <sup>P</sup> -- Septembre <sup>P</sup> .....	400	3	507	3	913	8,571	227	8,798	454	2,748	1,591	13,591
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - September -- Janvier - Septembre .....	1,804	151	1,571	46	3,572	34,513	2,231	36,744	16,591	14,737	20,988	89,060
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup> .....	1,715	125	2,084	32	3,956	38,545	2,269	40,814	5,744	24,024	22,784	93,366
SASKATCHEWAN:												
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
1965-January -- Janvier .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
February -- Février .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
March -- Mars .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
April -- Avril .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
May -- Mai .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
June -- Juin .....	431	47	284	-	762	8,071	326	8,397	387	2,517	3,240	14,541
July -- Juillet .....	351	31	120	-	502	5,756	200	5,956	1,786	5,885	4,782	18,409
August -- Août .....	370	34	124	5	533	6,547	194	6,741	1,342	2,611	7,622	18,316
September <sup>P</sup> -- Septembre <sup>P</sup> .....	481	25	95	4	605	7,066	162	7,228	1,192	1,899	4,426	14,745
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - September -- Janvier - Septembre .....	2,152	214	1,816	15	4,197	40,301	2,354	42,655	3,767	13,145	19,297	78,864
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup> .....	2,432	255	1,715	17	4,419	46,483	1,710	48,193	6,305	24,716	24,970	104,184

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

15

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	348	35	189	—	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
March -- Mars .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
April -- Avril .....	239	15	485	—	739	8,105	270	8,375	1,408	6,157	5,654	22,054
May -- Mai .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701
June -- Juin .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962
July -- Juillet .....	570	34	341	7	952	10,467	323	10,790	1,357	8,996	10,758	31,901
August -- Août .....	482	46	538	5	1,071	10,909	260	11,169	798	10,206	7,433	29,606
SeptemberP -- SeptembreP .....	459	49	400	1	909	10,540	343	10,883	5,159	3,383	10,213	29,638
October -- Octobre .....	1,097	61	184	1	1,343	15,651	269	15,920	1,264	11,732	14,370	43,286
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - September -- Janvier - Septembre .....	4,283	264	3,449	38	8,034	81,479	3,111	84,590	15,563	51,909	50,488	202,550
1965-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP .....	4,338	369	2,930	29	7,666	85,535	2,643	88,178	20,312	59,341	74,070	241,901
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
March -- Mars .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
April -- Avril .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
May -- Mai .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259
June -- Juin .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146
July -- Juillet .....	930	40	1,669	18	2,657	27,332	1,082	28,414	3,191	8,405	8,862	48,872
August -- Août .....	740	39	1,088	17	1,884	18,110	918	19,028	3,126	7,613	6,215	35,982
SeptemberP -- SeptembreP .....	742	36	1,440	19	2,237	22,563	965	23,528	2,031	11,270	4,866	41,695
October -- Octobre .....	651	46	559	26	1,282	12,719	729	13,448	3,066	4,949	2,264	23,727
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - September -- Janvier - Septembre .....	6,030	436	8,418	207	15,091	137,135	8,059	145,194	29,422	47,273	49,234	271,123
1965-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP .....	6,525	400	9,211	166	16,302	161,896	7,630	169,526	30,664	62,734	51,001	313,925

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1964-January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....	5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February -- Février .....	2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184
March -- Mars .....	3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573
April -- Avril .....	5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425
May -- Mai .....	7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,737	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152
June -- Juin .....	7,366	1,430	10,642	185	19,623	196,159	8,749	204,908	32,516	122,305	80,816	440,545
July -- Juillet .....	5,909	935	8,882	130	15,856	153,140	7,401	160,541	53,228	85,547	95,911	395,227
August -- Août .....	5,321	1,122	6,354	144	12,941	135,812	7,147	142,959	35,623	53,470	79,939	311,991
September <sup>P</sup> -- Septembre <sup>P</sup> .....	6,517	998	6,379	101	13,995	152,361	6,841	159,202	41,518	63,650	74,766	339,136
October -- Octobre .....												
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - September -- Janvier - Septembre	45,917	8,326	61,819	1,571	117,633	1,076,920	55,809	1,132,729	264,249	436,268	481,862	2,315,108
1965-January - September <sup>P</sup> -- Janvier - Septembre <sup>P</sup>	46,320	8,803	66,648	1,211	122,982	1,207,675	56,215	1,263,890	310,230	594,053	614,665	2,782,838

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

September - 1965 - Septembre

17

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	69	-	-	4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	4	-	7	-	11	145	8	153	-	24	6	183
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	118	25	116	4	263	2,263	275	2,538	68	1,077	649	4,332
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	109	7	12	3	131	1,644	184	1,828	531	837	2,420	5,616
QUÉBEC .....	1,304	720	2,576	36	4,636	48,009	2,152	50,161	11,507	21,999	8,741	92,408
ONTARIO .....	2,284	111	2,323	20	4,738	55,295	2,728	58,023	23,434	18,031	40,149	139,637
MANITOBA .....	400	3	507	3	913	8,571	227	8,798	454	2,748	1,591	13,591
SASKATCHEWAN .....	481	25	95	4	605	7,066	162	7,228	1,192	1,899	4,426	14,745
ALBERTA .....	1,097	61	184	1	1,343	15,651	269	15,920	1,264	11,732	14,370	43,286
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	651	46	559	26	1,282	12,719	729	13,448	3,066	4,949	2,264	23,727
CANADA .....	6,517	998	6,379	101	13,995	152,361	6,841	159,202	41,518	63,650	74,766	339,136

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

August (Revised) - 1965 - Août (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	97	10	197	19	323	2,760	180	2,940	875	2,078	14	5,907
QUÉBEC .....	978	804	1,668	39	3,489	33,661	1,958	35,619	7,242	9,083	14,727	66,671
ONTARIO .....	2,268	151	2,275	42	4,736	51,212	2,889	54,101	17,694	21,558	35,032	128,385
MANITOBA .....	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819
SASKATCHEWAN .....	370	34	124	5	533	6,547	194	6,741	1,342	2,611	7,622	18,316
ALBERTA .....	459	49	400	1	909	10,540	343	10,883	5,159	3,383	10,213	29,638
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	742	36	1,440	19	2,237	22,563	965	23,528	2,031	11,270	4,866	41,695
CANADA .....	5,321	1,122	6,354	144	12,941	135,812	7,147	142,959	35,623	53,470	79,939	311,991



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

September - 1965 - Septembre

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	57	-	-	4	61	929	96	1,025	-	192	150	1,367
Other localities -- Autres agglomérations .....	12	-	-	-	12	69	11	80	2	162	-	244
Total .....	69	-	-	4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	4	-	7	-	11	143	8	151	-	16	-	167
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	2	-	2	-	8	6	16
Total .....	4	-	7	-	11	145	8	153	-	24	6	183
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	84	24	116	2	226	1,955	246	2,201	8	958	143	3,310
Other localities -- Autres agglomérations .....	34	1	-	2	37	308	29	337	60	119	506	1,022
Total .....	118	25	116	4	263	2,263	275	2,538	68	1,077	649	4,332
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	93	5	12	2	112	1,445	170	1,615	510	781	2,420	5,326
Other localities -- Autres agglomérations .....	16	2	-	1	19	199	14	213	21	56	-	290
Total .....	109	7	12	3	131	1,644	184	1,828	531	837	2,420	5,616
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,139	714	2,554	31	4,438	45,846	1,997	47,843	11,265	21,655	8,562	89,325
Other localities -- Autres agglomérations .....	165	6	22	5	198	2,163	155	2,318	242	344	179	3,083
Total .....	1,304	720	2,576	36	4,636	48,009	2,152	50,161	11,507	21,999	8,741	92,408
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,709	86	2,319	19	4,133	49,145	2,116	51,261	17,356	17,158	37,370	123,145
Other localities -- Autres agglomérations .....	575	25	4	1	605	6,150	612	6,762	6,078	873	2,779	16,492
Total .....	2,284	111	2,323	20	4,738	55,295	2,728	58,023	23,434	18,031	40,149	139,637
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	362	3	490	2	857	7,977	179	8,156	433	2,567	1,131	12,287
Other localities -- Autres agglomérations .....	38	-	17	1	56	594	48	642	21	181	460	1,304
Total .....	400	3	507	3	913	8,571	227	8,798	454	2,748	1,591	13,591
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	375	20	95	1	491	5,683	122	5,805	448	1,510	3,903	11,666
Other localities -- Autres agglomérations .....	106	5	-	3	114	1,383	40	1,423	744	389	523	3,079
Total .....	481	25	95	4	605	7,066	162	7,228	1,192	1,899	4,426	14,745
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,007	55	172	1	1,235	14,351	195	14,546	873	10,824	11,772	38,015
Other localities -- Autres agglomérations .....	90	6	12	-	108	1,300	74	1,374	391	908	2,598	5,271
Total .....	1,097	61	184	1	1,343	15,651	269	15,920	1,264	11,732	14,370	43,286
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	503	39	528	19	1,089	10,423	555	10,978	2,572	3,852	1,432	18,834
Other localities -- Autres agglomérations .....	148	7	31	7	193	2,296	174	2,470	494	1,097	832	4,893
Total .....	651	46	559	26	1,282	12,719	729	13,448	3,066	4,949	2,264	23,727
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,333	946	6,293	81	12,653	137,897	5,684	143,581	33,465	59,513	66,883	303,442
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,184	52	86	20	1,342	14,464	1,157	15,621	8,053	4,137	7,883	35,694
Total .....	6,517	998	6,379	101	13,995	152,361	6,841	159,202	41,518	63,650	74,766	339,136

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

August (Revised) - 1965 - Août (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	33	2	4	1	40	648	94	742	-	942	535	2,219
Other localities -- Autres agglomérations .....	14	-	-	-	14	120	22	142	70	688	-	900
Total .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	4	2	5	-	11	108	1	109	-	24	950	1,083
Other localities -- Autres agglomérations .....	3	-	-	1	4	48	2	50	-	9	1	60
Total .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	103	12	159	12	286	3,395	245	3,640	694	563	922	5,819
Other localities -- Autres agglomérations .....	26	-	-	1	27	200	38	238	29	102	110	479
Total .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	80	10	196	18	304	2,593	164	2,757	125	2,055	13	4,950
Other localities -- Autres agglomérations .....	17	-	1	1	19	167	16	183	750	23	1	957
Total .....	97	10	197	19	323	2,760	180	2,940	875	2,078	14	5,907
QUÉBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	821	781	1,650	26	3,278	31,773	1,781	33,554	7,041	8,157	13,916	62,668
Other localities -- Autres agglomérations .....	157	23	18	13	211	1,888	177	2,065	201	926	811	4,003
Total .....	978	804	1,668	39	3,489	33,661	1,958	35,619	7,242	9,083	14,727	66,671
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,555	145	2,234	25	3,959	44,466	2,200	46,666	14,511	20,535	33,113	114,825
Other localities -- Autres agglomérations .....	713	6	41	17	777	6,746	689	7,435	3,183	1,023	1,919	13,560
Total .....	2,268	151	2,275	42	4,736	51,212	2,889	54,101	17,694	21,558	35,032	128,385
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	176	22	77	2	277	3,382	183	3,565	347	936	2,728	7,576
Other localities -- Autres agglomérations .....	48	-	5	2	55	628	33	661	140	223	2,219	3,243
Total .....	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	251	24	92	-	367	4,904	105	5,009	1,285	2,172	7,078	15,544
Other localities -- Autres agglomérations .....	119	10	32	5	166	1,643	89	1,732	57	439	544	2,772
Total .....	370	34	124	5	533	6,547	194	6,741	1,342	2,611	7,622	18,316
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	333	49	360	-	742	8,554	201	8,755	3,431	2,387	7,478	22,051
Other localities -- Autres agglomérations .....	126	-	40	1	167	1,986	142	2,128	1,728	996	2,735	7,587
Total .....	459	49	400	1	909	10,540	343	10,883	5,159	3,383	10,213	29,638
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	521	25	1,363	13	1,922	18,676	645	19,321	1,281	9,299	1,635	31,536
Other localities -- Autres agglomérations .....	221	11	77	6	315	3,887	320	4,207	750	1,971	3,231	10,159
Total .....	742	36	1,440	19	2,237	22,563	965	23,528	2,031	11,270	4,866	41,695
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3,877	1,072	6,140	97	11,186	118,499	5,619	124,118	28,715	47,070	68,368	268,271
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,444	50	214	47	1,755	17,313	1,528	18,841	6,908	6,400	11,571	43,720
Total .....	5,321	1,122	6,354	144	12,941	135,812	7,147	142,959	35,623	53,470	79,939	311,991

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

September - 1965 - Septembre

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	69	4	118	109	1,304	2,284	400	481	1,097	651	6,317
Value -- Valeur	988	85	1,357	1,447	17,662	32,209	5,515	6,348	13,918	9,657	89,156
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	3
Value -- Valeur	-	-	-	-	18	-	-	-	-	-	18
Repairs -- Réparations	107	8	275	184	2,016	2,688	227	162	269	698	6,634
Units - Total -- Unités	69	4	118	109	1,307	2,284	400	481	1,097	651	6,320
Value - Total -- Valeur	1,095	93	1,632	1,631	19,696	34,897	5,742	6,510	14,187	10,355	95,838
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	25	7	720	111	3	25	61	46	998
Value -- Valeur	-	-	204	59	7,010	1,166	33	205	624	384	9,685
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	4	-	1	2	18	11	1	2	1	15	55
Value -- Valeur	10	-	2	10	87	33	5	7	2	41	197
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	22	12	-	-	-	15	49
Units - Total -- Unités	4	-	26	9	738	122	4	27	62	61	1,053
Value - Total -- Valeur	10	-	206	69	7,119	1,211	38	212	626	440	9,931
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	7	116	12	2,576	2,323	507	95	184	559	6,374
Value -- Valeur	-	60	687	126	23,178	21,872	3,017	490	1,107	2,619	53,156
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	3	1	15	9	2	2	-	11	43
Value -- Valeur	-	-	13	2	54	15	1	16	-	18	119
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	114	28	-	-	-	15	158
Units - Total -- Unités	-	7	119	13	2,591	2,332	509	97	184	570	6,422
Value - Total -- Valeur	-	60	700	128	23,346	21,915	3,018	506	1,107	2,653	53,433
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	65	530	9,116	21,779	412	694	901	930	34,427
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	2,248	934	20	488	289	1,917	5,896
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	2	-	3	1	143	721	22	10	74	219	1,195
Total	2	-	68	531	11,507	23,434	454	1,192	1,264	3,066	41,518
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	2	8	195	220	7,087	2,652	174	775	1,010	1,074	14,197
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	400	20	2,829	1,169	557	362	791	530	6,658
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	75	-	114	462	594	1,376	301	199	792	285	4,198
Office buildings -- Edifices à bureaux	70	10	204	28	3,763	5,711	837	320	8,607	525	20,075
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	12	-	20	25	6,241	1,369	627	10	30	293	8,627
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	145	6	82	5	969	1,934	83	73	172	726	4,195
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	15	-	-	18	85	434	38	-	14	1	605
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	35	-	62	59	431	3,386	131	160	316	515	5,095
Total	354	24	1,077	837	21,999	18,031	2,748	1,899	11,732	4,949	63,650
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	6	640	2,369	4,055	27,005	714	3,927	10,135	1,310	50,161
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	517	7,161	285	60	3,277	17	11,317
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	476	1,568	348	260	379	6	3,037
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	150	-	-	44	2,707	2,186	45	20	469	184	5,805
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	9	7	986	2,229	199	159	110	747	4,446
Total	150	6	649	2,420	8,741	40,149	1,591	4,426	14,370	2,264	74,766

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

August (Revised) - 1965 - Août (révisé)

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	47	7	129	97	978	2,268	224	370	459	742	5,321
Value -- Valeur .....	710	97	1,381	1,204	13,673	30,726	3,121	4,776	6,684	11,114	73,486
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	-	3	-	-	1	3	7
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	-	8	-	-	7	12	27
Repairs -- Réparations .....	116	3	262	180	1,794	2,797	216	194	343	961	6,866
Units - Total -- Unités .....	47	7	129	97	978	2,271	224	370	460	745	5,328
Value - Total -- Valeur .....	826	100	1,643	1,384	15,467	33,531	3,337	4,970	7,034	12,087	80,379
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	2	2	12	10	804	151	22	34	49	36	1,122
Value -- Valeur .....	25	16	121	57	7,684	1,577	192	262	469	369	10,772
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	1	1	4	6	17	8	2	3	-	4	46
Value -- Valeur .....	3	3	14	21	72	19	5	5	-	14	156
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	44	9	-	-	-	4	57
Units - Total -- Unités .....	3	3	16	16	821	159	24	37	49	40	1,168
Value - Total -- Valeur .....	28	19	135	78	7,800	1,605	197	267	469	387	10,985
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	4	5	159	197	1,668	2,275	82	124	400	1,440	6,354
Value -- Valeur .....	30	40	2,058	1,458	12,189	18,794	682	1,499	3,380	11,036	51,166
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	9	13	22	31	2	2	-	12	91
Value -- Valeur .....	-	-	21	20	43	88	10	5	-	18	205
Repairs -- Réparations .....	-	-	21	-	120	83	-	-	-	-	224
Units - Total -- Unités .....	4	5	168	210	1,690	2,306	84	126	400	1,452	6,445
Value - Total -- Valeur .....	30	40	2,100	1,478	12,352	18,965	692	1,504	3,380	11,054	51,595
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	70	-	5	791	7,012	16,200	395	923	2,271	1,443	29,110
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	701	80	173	622	42	238	2,817	301	4,974
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	17	4	57	872	50	181	71	287	1,539
Total .....	70	-	723	875	7,242	17,694	487	1,342	5,159	2,031	35,623
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	33	8	246	908	1,901	3,816	340	359	563	1,410	9,584
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts .....	-	6	2	140	2,113	1,218	106	288	413	516	4,802
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	10	10	80	35	806	1,212	67	427	620	608	3,875
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	295	-	185	231	3,242	6,700	321	637	830	6,191	18,632
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	-	45	660	221	770	102	289	201	1,155	3,443
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	1,270	8	38	32	235	1,510	30	556	571	1,054	5,304
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	19	-	30	139	65	5	-	22	280
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	22	1	50	72	535	6,193	128	50	185	314	7,550
Total .....	1,630	33	665	2,078	9,083	21,558	1,159	2,611	3,383	11,270	53,470
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	80	951	878	-	3,307	30,536	4,714	5,674	3,441	2,026	51,607
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	-	12	8,580	254	12	822	3,633	2,451	15,764
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	15	-	235	719	95	1	850	-	1,915
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	85	-	110	1	2,239	2,598	33	1,119	1,379	224	7,788
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	370	-	29	1	366	925	93	6	910	165	2,865
Total .....	535	951	1,032	14	14,727	35,032	4,947	7,622	10,213	4,866	79,939



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institu- tionnelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA												
CALGARY C	399	12	65		476	5,453	73	5,526	374	8,217	3,725	17,842
FOOTHILLS M D	4				4	49		49	11			60
	403	12	65		480	5,502	73	5,575	385	8,217	3,725	17,902
EDMONTON, ALBERTA												
EDMONTON C	541	43	107		691	7,985	73	8,058	151	2,310	5,665	16,184
ST ALBERT T	1				1	20	2	22		2		24
STONY PLAIN M D	3				3	61		61			230	291
STRATHCONA COUNTY	22				22	231	2	233	92	12	991	1,328
STURGEON COUNTY	2				2	26		26	1	2		29
	569	43	107		719	8,323	77	8,400	244	2,326	6,886	17,856
HALIFAX, NOVA SCOTIA												
DARTMOUTH C	11	10	49		70	536	25	561		462		1,023
HALIFAX C	5		40	2	47	445	82	527		279	9	815
	16	10	89	2	117	981	107	1,088		741	9	1,838
HAMILTON, ONTARIO												
ANCASTER TWP	4		3		7	106	8	114		1	236	351
BINBROOK TWP	2				2	33		33				33
BURLINGTON T	76		60		136	1,410	25	1,435	41	20		1,496
DUNDAS T	2				2	22	10	32		12	16	60
FLAMBORO EAST TWP	6				6	79	5	84			50	134
FLAMBORO WEST TWP						6	1	7	60			67
GLANFORD TWP	2				2	35	4	39				39
HAMILTON C	63		101		164	1,685	242	1,927	893	625	808	4,253
SALT FLEET TWP	7				7	125	15	140	95	5		240
STONEY CREEK T			162		162	1,200	4	1,204				1,204
WATERDOWN V												
	162		326		488	4,701	314	5,015	1,089	663	1,110	7,877
HULL, QUEBEC												
AYLMER T	2				2	21	4	25	1			26
DESCHENES V												
GATINEAU T	15	2			18	212	4	216		12		228
HULL C	6			1	9	105	25	130		293		423
LUCERNE M	3				3	114	14	128				128
POINTE GATINEAU T												
TEMPLETON V												
TEMPLETON WEST W D	26	2		4	32	452	47	499	1	305		805
KITCHENER, ONTARIO												
AYR V	1				1	16		16				16
BRIDGEPORT V						3	4	7	12			19
DUMFRIES NORTH TWP						203	17	220	6			226
GALT C	10				10	12	2	14		1		15
HESPELER T	1				1	53	2	55		367	270	2,230
KITCHENER C	56		26	1	83	1,001	44	1,045	548	2		705
PRESTON T	4			1	5	500	13	513	15	140	519	1,187
WATERLOO C	28		3		31	139	16	155	12	1	16	184
WATERLOO TWP	6				6	1927	98	2,025	1,241	511	805	4,582
LONDON, ONTARIO												
LONDON C	73	16	86	2	177	1,557	56	1,613	661	175	3,253	5,702
LONDON TWP	6				6	82	5	87	19			106
WESTMINSTER TWP	4				4	57		57	44	5		106
	83	16	86	2	187	1,696	61	1,757	724	180	3,253	5,914
MONTREAL, QUEBEC												
ANJOU T		46	12		58	521	14	535	259	1,541		2,335
AUTEUIL T	40				40	382		382	10			392
BAIE D'URFE T	2				2	51	2	53				53
BEAconsfield T	25				25	367	22	389				389
BOUCHERVILLE T	12		15		27	262	8	270		17	50	337
BROSSARD T	47	2			49	749	26	775		660		1,435
CANDIAC T												
CHATEAUGUAY T	2				2	27	3	30				30
CHATEAUGUAY CENTRE T	3				3	36	8	44		100		144
CHATEAUGUAY HEIGHTS T						1		1				1
CHOMEDEY C	25	32	556		613	6,644	4	6,648	33	8		6,689
COTE ST LUC C	2	4			6	121	3	124		1		125
DELSON T												
DEUX MONTAGNES C						1	21	22				22
DOLLARD DES ORMEAUX T	98	1			99	1,179	1	1,180				1,180
DORION T	3				3	32	3	35		3		38
DORVAL C			57		57	365	7	372		12		384
OUVERNAY C	24	2			26	488	9	497		1	370	868
FABREVILLE T	23				23	236	8	244	60		400	704
GREENFIELD PARK T		2			2	20	15	35		2	272	309
HAMPSTEAD T	13				13	543		543				543
ILE DORVAL T												
ILES LAVAL T												
ILE PERROT T	2				2	20	7	27				27
JACQUES CARTIER C	67	2	19	1	89	891	378	1,269	638	41	8	1,956
KIRKLAND T												
LACHINE C	5	8	18		31	326	21	347	114	19		480
LAFLACHE C	2		15	3	20	134	54	188				188
LA PRAIRIE T	2				2	23	1	24	6	8		38
LA SALLE C		64	224		288	2,233	5	2,238	132	186		2,556
LAVAL DES RAPIDES C	28	8			36	479	6	485		1	250	736

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
LAVAL OUEST T	2				2	22	13	35				35
LAVAL SUR LE LAC T												
LE MOYNE T												
LERY T	1				1	8	1	1	14			15
LONGUEUIL C	2					8		8				8
MONTREAL C	5	132	1,167	6	1,310	12,764	132	12,896	4,429	13,727	2,253	33,305
MONTREAL EAST T						1		1				1
MONTREAL NORD C	44	112	36		192	2,011	57	2,068	195	234		2,497
MONTREAL WEST T						3	2	5				5
MOUNT ROYAL T	3				3	98	15	113		40		153
NOTRE DAME W D						20	20	20				20
NOTRE DAME ILE PERROT	1			1	2	23		23				23
OUTREMONT C						20	6	20				20
PIERREFONDS C	56				56	723		729				729
PINCOURT T	2										245	974
POINTE AUX TREMBLES C	4	4	24		32	248	7	255		14		269
POINTE CLAIRE C	9				9	179	34	213	660	334	350	1,557
POINTE DU MOULIN T												
PONT VIAU C	3		6		9	66	2	68		60		128
PREVILLE T	2											
REPENTIGNY T	2				2	42	4	46	25			71
ROSEMERE T						18	10	28			346	374
ROXBORO T	2											
STE ANNE DE BELLEVUE T				1	1	4		4				4
ST BRUNO MONTARVILLE T	5				5	77	7	84		60		144
STE CATHERINE D ALEX P	2	4	6		12	103	2	105		12		117
ST CONSTANT P	2				2	27		27		30		57
STE DOROTHEE T	24				24	282	8	290				290
ST EUSTACHE T	20		17		37	272	2	274				274
ST FRANCOIS T	6	2			8	82	1	83				83
STE GENEVIEVE T							1	1	216			217
ST HUBERT T	18	18	4		40	405	24	429	81	15		525
ST LAMBERT C		4			4	53	23	76		8		84
ST LAURENT C							10	10	105	478	58	651
ST LEONARD C	13	130	29		172	1,691		1,691	214	126		2,031
ST MICHEL C		24	20		44	260	3	263	8	8		279
ST PIERRE T												
ST RAPHAEL D L ILLE B P	2				2	14		14				14
STE ROSE C		8			8	64		64				64
STE THERESE C	9	1	19		29	227	14	241	2	3	40	286
ST VINCENT DE PAUL T	12				12	128		128			384	512
SENNEVILLE T	1				1	27		27				27
TERRASSE VAUDREUIL W D	2											
VERDUN C			37		37	139		139		12	1	152
VIMONT T	17	2			19	190		190				190
WESTMOUNT C	3		60		63	1,055	59	1,114		7		1,121
	689	612	2,341	12	3,654	37,436	1,104	38,540	7,201	17,768	5,027	68,536
OTTAWA, ONTARIO												
EASTVIEW C		4		1	5	40	4	44		7		51
GLOUCESTER TWP	2	4			6	87	3	90	141	3	59	293
NEPEAN TWP	55				55	790	31	821		120		941
OTTAWA C	64		76		140	1,665	95	1,760		1,976	1,338	5,074
ROCKCLIFFE PARK V						20	7	27				27
	121	8	76	1	206	2,602	140	2,742	141	2,106	1,397	6,386
QUEBEC, QUEBEC												
BEAUPORT C	1				1	15	5	20			109	129
CHARLESBOURG C	8	2			10	160	55	215	17	22	71	325
CHARLESBOURG OUEST W D							2	2				2
CHARNY V	6				6	74		74				74
COURVILLE T	3				3	38	1	39				39
GIFFARD C			8		8	53	6	59				62
DUBERGER T	8	11	6		25	251	3	254		190	140	584
LAUZON C	2	2			4	57		68		6		74
LES SAULES T	12	4	6		22	234	11	245	5			239
LEVIS C	5	2	7	2	16	117	13	130		17		147
LORETTEVILLE T	6				6	78	8	86		4		90
MONTMORENCY T												
NEUFCHATEL T	6	2			8	95	7	102		23	140	265
NOTRE DAME DE LORETTE V	9		3	2	14	145	6	151		30		181
ORSAINVILLE V	18				18	234	5	239				239
QUEBEC C												
QUEBEC OUEST T	1		12	3	16	99	31	130	25	16		171
ST DAVID P	7				7	77		77		14		91
ST EMILE V												
ST FELIX DU CAP ROUGE P	2											
STE FOY C	23	4	24		51	727	105	832	652	259	1,291	3,034
ST ROMUALD D ETCHEMIN T	2											
STE THERESE LISIEUX WD	2											
SILLERY C	3				3	145	3	148				148
VILLENEUVE T		2			2	12	1	13				13
	118	29	66	7	220	2,611	262	2,873	699	584	1,751	5,907
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK												
LANCASTER C	4	2	11		17	155	14	169		100	12	281
ROTHESAY T												
SAINT JOHN C	3	1		2	6	79	44	123		56	64	243
SIMONDS P	2											
	7	3	11	2	23	234	58	292		156	76	524
ST JOHN, S NEWFOUNDLAND	42			4	46	790	77	867		125	150	1,142

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
 SEPTEMBER - 1965 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
SUDBURY, ONTARIO														
BLEZARD TWP		2												
CHELMSFORD T														
CONISTON T														
NEELON GARSON TWP							1		1		2		3	
RAYSIDE TWP		2												
SUDBURY C			23	2		25	387	36	423	280	31		734	
WATERS TWP							1		1				1	
			23	2		25	389	36	425	280	33		738	
TORONTO, ONTARIO														
AJAX T			55		96	151	1,317	1	1,318	120	4	58	1,500	
ETOBICOKE TWP			60	24	536	620	7,784	48	7,832	763	594	1,856	11,045	
FOREST HILL V			1			1	63		63				63	
LEASIDE T							1	2	3	301	86	125	515	
LONG BRANCH V							2	7	9		5		14	
MARKHAM V			31			31	454	1	455	30	13		498	
MARKHAM TWP			19		1	20	324	27	351	70	19		440	
MILTON T			1			1	10	2	12		1		13	
MIMICO T							2	4	6	6	14		26	
NEW TORONTO T								6	6	475			481	
OAKVILLE T			16		2	18	225	21	246	394	63	50	753	
PICKERING V							1		1		17	2	20	
PICKERING TWP			58			58	731	20	751	35	309		1,095	
PORT CREDIT T							3	4	7				7	
RICHMOND HILL T						2	12	2	14	90	1		105	
SCARBOROUGH TWP			38	2		40	645	52	697	806	860	787	3,150	
STOUFFVILLE V			2			2	21	2	23				23	
STREETSVILLE V							4		4		19		23	
SWANSEA V								1	1				1	
TORONTO C			6	4	351	2	363	4,776	132	4,908	539	5,788	3,719	14,954
TORONTO TWP			163			163	2,458	46	2,504	555	407	1,256	4,722	
VAUGHAN TWP			4			4	50	12	62	102	190		354	
WESTON T			1			1	13	2	15	278	28	54	375	
WOODBIDGE V							1	2	3				3	
YORK TWP			5			5	104	19	123	40	30	391	584	
YORK EAST TWP					280	280	2,264	18	2,282	194	17		2,493	
YORK NORTH TWP			153	12	207	372	4,790	79	4,869	2,441	1,858	3,766	12,934	
			613	42	1,473	4	2,132	26,055	510	26,565	7,239	10,323	56,191	
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA														
BURNABY D			22	2		24	411	27	438	36	442	18	934	
CONNAUGHT HTS C P A		2												
COQUITLAM D			30			30	388	6	394		4		398	
DELTA D			37			37	535	11	546	13	7		566	
FRASER MILLS D														
NEW WESTMINSTER C			3		44	47	305		305	2	1		308	
NORTH VANCOUVER C			6		67	73	428	1	429	44	13		486	
NORTH VANCOUVER D			24		2	26	373	33	406	442	9		857	
PORT COQUITLAM C			7			7	86	14	100		1		101	
PORT MOODY C			6			6	93	1	94	676	4		774	
RICHMOND TWP			20	18		38	449	19	468	292	67		827	
SURREY D			47	2		49	561		561	129	229	35	954	
VANCOUVER C			91	2	293	15	401	2,381	164	2,545	175	1,441	178	4,339
VANCOUVER WEST D			18		31	49	606	28	634		26	17	677	
WHITE ROCK C			3			3	55	5	60		2		62	
WOODHAVEN C P A														
			314	24	437	15	790	6,671	309	6,980	1,809	2,246	248	11,283
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA														
METRO VICTORIA														
CENTRAL SAANICH D			7			7	100	12	112		1		113	
ESQUJIMALT D			1		4	5	47	6	53		15	2	70	
NORTH SAANICH C P A		2												
OAK BAY D			3			3	78	21	99		23		122	
SAANICH D			33			33	501	26	527	1	17	1	546	
SIDNEY V							2	2	4	5	1		8	
VICTORIA C			3		18	21	179	55	234	17	294	17	562	
VIEW ROYAL C P A		2												
			47		22	69	905	122	1,027	23	351	20	1,421	
WINDSOR, ONTARIO														
RIVERSIDE T			8			8	129	10	139				139	
ST CLAIR BEACH V			2			2	52	3	55		33		88	
SANDWICH EAST TWP			12			12	169	32	201	98	51		350	
SANDWICH SOUTH TWP			3			3	52	1	53		20		73	
SANDWICH WEST TWP														
TECUMSEH T			3			3	43	19	62				62	
WINDSOR C			5		141	1	147	1,601	65	1,666	1,125	521	2,122	5,434
			33		141	1	175	2,046	130	2,176	1,223	625	2,122	6,146
WINNIPEG, MANITOBA														
GREATER WINNIPEG			332	3	459	2	796	7,326	161	7,487	400	2,419	783	11,089
			3,704	806	5,728	58	10,296	110,647	3,686	114,333	22,699	49,679	39,426	226,137

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1965 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHN'S C	42			4	46	790	77	867		125	150	1,142
* BADGERS QUAY D												
* BURIN T												
* CARBONAR T	3				3	13		13		146		159
* CHANNEL PORT AUX BASQ T	2				2	16	4	20		2		22
* CLARENVILLE T	1				1	12	3	15		4		19
* CORNER BROOK C	12				12	119	19	138		42		180
* ENGLEE T												
* FOGO T												
* FORTUNE T												
* FRESHWATER T												
* GLENWOOD T							1	1				1
* GRAND BANK T	4				4	18		18	2	8		28
* HARBOUR GRACE T	2				2	10	2	12		2		14
* JERSEYSIDE T												
* LAWN L G C												
* PASADENA MIDLAND L G C												
* RAMEA T												
* STEPHENVILLE T												
* WABANA T												
* WESLEYVILLE T							1	1				1
* WINDSOR T	3				3	20		20		25		45
	69			4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDUARD												
* ALBERTON T										6	6	12
* BORDEN T												
* CHARLOTTETOWN C	2		7		9	113	6	119		2		119
* GEORGETOWN T												2
* KENSINGTON T												
* MURRAY HARBOUR V						2		2				2
* MURRAY RIVER V	2				2	30	2	32		16		48
* SUMMERSIDE C	4		7		11	145	8	153		24	6	183
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	16	10	89	2	117	981	107	1,088		741	9	1,838
AMHERST T	2				2	26	3	29		41		70
* ANNAPOLIS ROYAL T												
* ANTIGONISH T	2			1	3	34	3	37		4		41
* ARGYLE M	1				1	8		8				8
* BARRINGTON M	6				6	39	9	48				48
* BERWICK T	1				1	6		6				6
* BRIDGETOWN T	1				1	16		16		20		36
* BRIDGEWATER T	2				2	19		19				19
* CLARKS HARBOUR T												
DOMINION T	1				1	2		2				2
GLACE BAY T	3				3	20	11	31		12		43
HALIFAX CO	52	10	23		85	766	108	874		51	134	1,059
* HANTS EAST M	7				7	32	4	36		4		40
* HANTSPOUR T	1			1	2	9		9				9
* KENTVILLE T	2				2	32	1	33				33
* LIVERPOOL T	2				2	32	2	34	60	19		113
* LOUISBOURG T												
* LUNenburg T	1				1	17		17				17
* MAHONE BAY T	1				1	10		10				10
* MIDDLETON T	1				1	18		18		30		48
* MULGRAVE T												
NEW GLASGOW T	4				4	50	4	54		1		55
NEW WATERFORD T	1				1	2		2		2		4
NORTH SYDNEY T												
* OXFORD T												
* PARRSBORO T		1			1	1		1		5		6
* PORT HAWKESBURY T	1				1	4		4				4
* SHELBOURNE T	3				3	9		9		35		44
* SPRINGHILL T	2				2	12		12	3			15
* STELLARTON T												
* STEWIAKKE T												
* SYDNEY C												
* SYDNEY MINES T							2	2				2
* TRENTON T												
* TRURO T	1	2			3	46	11	57		110		167
* VICTORIA M												
* WESTVILLE T							1	1		2	506	509
* WINDSOR T												
* WOLFVILLE T	1				1	8	6	14				14
* YARMOUTH T	2	2	4		8	50	2	52	5			57
* YARMOUTH D	1				1	14	1	15				15
	118	25	116	4	263	2,263	275	2,538	68	1,077	649	4,332



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
	METRO SAINT JOHN	7	3	11	2	23	234	58	292		156	76	524
	* ANDOVER M												
	BATHURST C	3				3	46	10	56	90	9		155
	CAMPBELLTON C	1		1		2	24	17	41		12	101	154
	CHATHAM T	3				3	28	2	30				30
	DALHOUSIE T						1	6	7		10		17
	DICPPE T												
	EDMUNDSTON C	7				7	108	10	118		9		127
	FREDERICTON C	34	2			36	479	13	492	360	13	2,243	3,108
	* GRAND FALLS T												
	* HARTLAND T												
	* MARYSVILLE T												
	* MILLTOWN T												
	MONCTON C	28				28	371	44	415	60	550		1,025
	NEWCASTLE T	6				6	104	10	114		22		136
	OROMOCTO T	4				4	50		50				50
	* PORT ELGIN V												
	* SACKVILLE T	5			1	6	60	1	61		1		61
	* ST LEONARD T							2	2				2
	* ST STEPHEN T	1				1	12	4	16		10		26
	* SHEDIAK T												
	* SHIPPEGAN T												
	* SUNBURY M	1	2			3	23	1	24	1			25
	* SUSSEX T	4				4	32		32	15	45		92
	* WESTMORLAND COUNTY	4				4	64	4	68	5			73
	* WOODSTOCK T	1				1	8	1	9				9
		109	7	12	3	131	1,644	184	1,828	531	837	2,420	5,616
QUEBEC													
	LASPE RIVE SUD												
	* AMOUL T												
	* CARANO V												
	* CAUSAPSCAL V							2	2				2
	MATANE C	2				2	5	5	5				5
	MONT JOLI C	2				2	26	2	28	5	1		34
	MONTMAGNY T	1				1	22		22	45	8		75
	* N D SAKRE COEUR P						17	3	20				20
	* PRICE V												
	RIMOUSKI C	9		4		13	152	7	159		1,284		1,443
	* RIMOUSKI EST V												
	RIVIERE DU LOUP C	2		12		14	84	2	86		18		104
	* ST FABIEN P	1				1	1	4	5		9		14
	* ST JEROME DE MATANE P	1				1	8	2	10				10
	* ST ROSE DU DECELE P												
	* TROIS PISTOLES T	2				2	11		11				11
		20		16		36	321	27	348	50	1,320		1,718
	SAGUENAY LAC ST JEAN												
	ALMA C	4	2		1	7	73	10	83	2	45		130
	ARVIDA C	17				17	210	3	213	568	68		849
	BAGOTVILLE T												
	CHICOUTIMI C	6		6	1	13	148	33	181		106		287
	CHICOUTIMI NORD C	1		12		13	92	8	100				100
	* CHICOUTIMI P												
	DOLBEAU T	3	2	3		8	69	2	71			300	371
	JONQUIERE C			6		6	43	11	54	3	25		82
	KENOGAMI C							16	16				16
	* MISTASSINI T												
	* NORMANDIN V												
	PORT ALFRED T	2			2	4	49	2	51		32		83
	RIVIERE DU MOULIN V	2				5	50		50				50
	ROBERVAL C	9			3	9	119		119				119
	* ST FELICIEN T	1				1	14		14				14
	* ST JEAN EUDES V												
	* ST JEAN VIANNEY V	4				4	40	1	41				41
		49	4	30	4	87	907	86	993	573	276	300	2,142
QUEBEC													
	* BEAUCEVILLE EST T												
	* BEAUPRE V												
	* CLERMONT V						2	3	5	63			68
	* DONNAONA T						1	4	5				5
	* N D DES LAURENTIDES P	4				4	54		54			65	119
	* STE ANNE DE BEAUPRE V												
	* ST GEORGES T	1				1	15		15		18		33
	* ST GEORGES OUEST T	5				5	48		48	20	66		134
	* ST JOSEPH V	1				1	8		8				8
	* STE MARIE T												
	* ST RAYMOND T							1	1	20	15		36
	METRO QUEBEC	118	29	66	7	220	2,611	262	2,873	699	584	1,751	5,907
		129	29	66	7	231	2,739	270	3,009	802	683	1,816	6,310
TROIS RIVIERES													
	* BERTHIERVILLE T	1				1	8	3	11				11

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CAP DE LA MADELEINE C	55		3		58	639	14	653		7		660
GRAND MERE C						2	11	13	34	8		55
LA TUQUE T						3		3				3
* LOUISEVILLE T						2		2		29		31
* NICOLET T												
* ST ANTOINE RIV LOUP P	1				1	9		9				9
* ST FLORE P	1				1	2		2		2		4
* ST LOUIS DE FRANCE P	2				2	8		8		24		32
* STE MARTHE CAP DE MAD P												
* ST NARCISSE P	1				1	18		18				18
* STE THECLE V												
* ST TITE T												
SHAWINIGAN C	4				4	63	8	71		42		113
SHAWINIGAN SUD T							15	15				15
TROIS RIVIERES C	6			1	7	92	8	100	44	170	43	357
TROIS RIVIERES OUEST T	9				9	109		109				109
	80		3	1	84	955	59	1,014	78	282	43	1,417
CANTONS DE L EST												
* ARTHABASKA T	2				2	22		22				22
ASBESTOS T		2			2	17	5	22		4		26
* ASCOT TWP	2				2	32	4	36	4			40
* BLACK LAKE T							1	1				1
* BROMPTONVILLE T							4	5	35			40
COATICOOK T							8	8		7		15
* COOKSHIRE T						3		3				3
* DISRAELI V												
DRUMMONDVILLE C	14		13		27	249	69	318		37		355
DRUMMONDVILLE OUEST V			1		1	2	6	8				8
DRUMMONDVILLE SUD T	4	2			6	54	7	61		4		65
* EAST ANGUS T												
* GRANBY C	2											
* GRANBY TWP	2			1	3	36	41	77		26		103
LAC MEGANTIC T	1			1	2	19	6	25		2		27
LENNOXVILLE T	1	2			3	34		34				34
MAGOG C	5	2	4		11	84	5	89		8	20	117
* PRINCEVILLE T												
* ROCK FOREST W D												
* ROCK ISLAND T												
* ST GERMAIN D GRANTHAM V						1		1			97	98
* SCOTSTOWN T												
SHERBROOKE C	16	6	23		45	420	99	519		201	507	1,227
* SHIPTON TWP												
* SUTTON T	2			1	3	37		37				37
* SUTTON TWP	8				8	39		39		5		44
THETFORD MINES C												
VICTORIAVILLE T	10				10	99	15	114	148	118		380
* WARWICK T	1				1	9		9				9
* WATERLOO T	1				1	14	4	18		2		20
	69	14	41	3	127	1,172	274	1,446	187	414	624	2,671
METRO MONTREAL	689	612	2,341	12	3,654	37,436	1,104	38,540	7,201	17,768	5,027	68,536
MONTREAL ENVIRONS												
* ACTON VALE T	2	2			4	29	1	30	15	2		47
BEAUHARNOIS C	1				1	14	2	16	103			119
* BEDFORD T	2				2	17	16	33				33
BELOEIL T	10	2			12	147	13	160		29		189
* BOIS DES FILION V	4				4	40	18	58				58
* CHAMBLY T	16				16	162	8	170		10		180
* CONTRECOEUR P												
COWANSVILLE T	10	6	7		23	221	8	229		2		231
* DOUVILLE W D	1	2	4	1	8	55	6	61				61
FARNHAM C		18			18	141	9	150				150
* FERME NEUVE V												
* GRENVILLE V												
* HUDSON HEIGHTS V												
* HUNTINGDON T												
IBERVILLE T												
JOLIETTE C	11				11	134	16	150	15	77		2,007
* LABELLE V												
LACHUTE T												
* LAFONTAINE V	2				2	22	1	23				23
* LA PROVIDENCE V	1				1	14	5	19				19
* LASSOMPTION T							5	5				
* LORRAINE T	33				33	608		608		11	2	608
* MAPLE GROVE T												
* MARIEVILLE T			4		4	27	3	30		71		101
* MCMASTERVILLE V	10				10	139	3	142				142
* MELOCHEVILLE V												
MONT LAURIER T	1				1	12	5	17		13		30
* MORIN HEIGHTS W D												
* OTTERBURN PARK W D												
* ORMSTOWN V										4		4
* PIERREVILLE V							5	5		1		6
* RIGAUD T	1				1	12		12				12

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1985 - SEPTEMBRE -

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• STE ADELE V		2												
• STE AGATHE DES MONTS T			1		4	5	30	1	31		38		69	
• STE ANNE DE VARENNES P														
• ST ANTOINE DES LAUREN V		2												
• ST AUGUSTIN P			2			2	4		4				4	
• ST CESAIRE V		2												
• ST EUSTACHE P														
• ST FELIX DE VALOIS V														
• ST HILAIRE SUR RICH T														
• ST LUC T			6			6	51		51				51	
• ST HYACINTHE C			3	2	6	11	80	6	86	5	31		122	
• ST JEAN C			7	2		9	131	1	132	19	183		334	
• ST JEROME C			3	8	5	16	136	21	157	13	31		201	
• ST JEROME P		2												
• ST JERUSALEM D ARGENT P			5			5	46		46		10		56	
• ST JOSEPH DE ST HYAC V			5			5	52	1	53		5		58	
• ST MARTINE P			1			1	11		11				11	
• ST MATHIAS P		2												
• ST ROCH DE L ACHIGAN P		2												
• STE ROSALIE V			4			4	54		54				54	
• ST SULPICE P														
• STE THERESE DE BLAIN P			1	2	6	3	12	48	2	50		2	52	
• STE THERESE OUEST W D			7			7	97		97				97	
• ST THOMAS P														
• ST THOMAS DE JOLIETTE P			2			2	19		19				19	
• SOREL C			6		16	22	121	19	140		25	3	168	
• TERREBONNE T		2												
• TRACY T			8		4	12	139	8	147		1		148	
• VALLEYFIELD C			19	6		25	260	5	265	500	14		779	
• VARENNES V											1		1	
• VERCHERES V		2												
QUINOUAIS			185	50	56	4	295	3,074	189	3,263	2,510	578	5	6,356
• HULL WEST TWP			3				3	24		24				24
• MANIWAKI T			2				2	21	7	28				28
• MONTEBELLO V			1				1	13		13				13
• ST CECIL DE MASHAM W D			1				1	12		12				12
• THURSO T														
• METRO HULL			26	2		4	32	452	47	499	1		15	805
ABITIBI TEMISCAMINGUE			33	2		4	39	522	54	576	1	305	15	897
• AMOS T			1			1	2	14		14		5		19
• BARRAUTE V														
• BOURLAMAQUE T					5		5	32		32				32
• CADILLAC T		2												
• CHAPAIS T		2												
• CHIBOUGAMAU T		2												
• DUPARQUET V														
• LA SARRÉ T			4			4	28	3	31				31	
• MALARTIC T								1	1				1	
• NDRANDA C								4	4				4	
• ROUYN C			1			1	11	5	16	15	4		35	
• SENNETERRE T			7		3	10	110	40	150		55		205	
• TEMISKAMING T														
• VAL D OR T			18	1	3	22	155	9	164	5	2		171	
• VILLE MARIE T			2			2	30		30				30	
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC			33	1	11	1	46	380	62	442	20	66		528
• BAIE COMEAU T			5				5	123		123		156		279
• FORESTVILLE T		2												
• GAGNON T			7	6			13	187	7	194		22		216
• MAUTERIVE T											1		1	
• PORT CARTIER T														
• SCHEFFERVILLE T			5	2	12		19	193	20	213	85	127	911	1,251
• SEPT ILES C			17	8	12		37	503	27	530	85	307	911	1,833
ONTARIO			1,304	720	2,576	36	4,636	48,009	2,152	50,161	11,507	21,999	8,741	92,408
EASTERN														
• ADMASTON TWP			1				1	2		2				2
• ALEXANDRIA T		2												
• ALICE AND FRASER TWP								1		1				1
• ALMONTE T									2	2		1		3
• ARNPRIOR T			1				1	11	4	15		1		16
• ATHENS V														
• AUGUSTA TWP			1				1	11	3	14		1		15
• BAGOT AND BLYFIELD TWP		2	4			4	13		13					13
• BARRIE TWP														
• BASTARD BURGESS S TWP														
• BRAESIDE V														
• BROCKVILLE C			4			4	61	11	72	100	188			360
• CARDINAL V														
• CARLETON PLACE T							2	5	7			9		16
• CASSELMAN V			1			1	10		10					10

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublés	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trialles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* CHALK RIVER V												
* CHESTERTOWN V												
* CORNWALL C	22				22	263	22	285	24	61	119	489
* CORNWALL TWP	5				5	116	6	122		1	2	125
* DEEP RIVER T												
* EDWARDSBURGH TWP												
* EGANVILLE V										40		40
* ELIZABETHTOWN TWP	1				1	16	8	24	3			27
* ELMSLEY SOUTH TWP												
* ESCOTT FRONT TWP												
* FINCH TWP												
* FITZROY TWP	1				1	12		12				12
* GANANQUE T	1				1	15	3	18				18
* GOULBURN TWP	23				23	228		228				228
* GRATTIAN TWP												
* HAGARTY AND RICHARD TWP												
* HAWKESBURY T			2		2	11	3	14		22	200	236
* HAWKESBURY EAST TWP												
* HUNTLEY TWP												
* IROQUOIS V												
* KEMPTVILLE T												
* KINGSTON C	20	4			24	497	55	552		162	245	959
* KINGSTON TWP	5				5	85	12	97	8	116		221
* KITLEY TWP												
* LANARK TWP												
* LEEDS ETC FRONT TWP	3				3	31		31	4	3		38
* LOCHIEL TWP	1				1	10	5	15		1	8	24
* LOUGHBOROUGH TWP	8				8	26		26				26
* MAXVILLE V	1				1	15		15				15
* MCNAB TWP												
* MONTAGUE TWP						1		1				1
* MORRISBURG V	2				2	26		26				26
* OLDEN TWP												
* OSGOODE TWP	6				6	76		76				76
* OSO TWP												
* PAKENHAM TWP							1	1				1
* PEMBROKE T						4		4		21		25
* PERTH T							1	1		42		43
* PETAWAWA TWP												
* PETAWAWA V	1				1	14		14				14
* PITTSBURGH TWP	6				6	77		77				77
* PRESCOTT T	1				1	12		12				12
* RADCLIFFE TWP												
* RAMSAY TWP												
* RENFREW T	6				6	45	3	48		6		54
* RICHMOND V	1				1	17		17				17
* ROCKLAND T												
* ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
* ROXBOROUGH TWP						6	1	7	225		3	235
* SMITHS FALLS T							3	3				3
* STAFFORD TWP						8		8				8
* STORRINGTON TWP												
* VANKLEEK HILL T						1		1				1
* WILLIAMSBURG TWP						15		15				15
* WINCHESTER V	1				1							
* YONGE AND ESCOTT TWP												
* METRO OTTAWA	121	8	76	1	206	2,602	140	2,742	141	2,106	1,397	6,386
	248	12	78	1	339	4,340	288	4,628	505	2,772	1,983	9,888
LAKE ONTARIO												
* ANSON HINDON ETC TWP	2				2	15	4	19				19
* ASPHODEL TWP	1				1	20		20		2		22
* BANCROFT V	1		1		2	15	2	17	1		9	27
* BATH V	1				1	14		14				14
* BELLEVILLE C	4		2		6	68	13	81	18	19	7,150	7,268
* BELMONT AND METHUEN TWP	2				2	4		4				4
* BICROFT I D						2	2	4		3		7
* BOBCAYGEON T	2				2	22		22				22
* BOWMANVILLE T	11			1	12	143	6	149		18	100	267
* BRIGHTON V	1				1	11		11	2	4		17
* BRIGHTON TWP	1				1	4		4				4
* CAMDEN EAST TWP	3				3	10		10		1		11
* CAMPRELLFORD T	1				1	10		10				10
* CARTWRIGHT TWP	2				2	17	1	18				18
* CAVAN TWP												
* COBBURG T	3				3	42	4	46		7		53
* COLBORNE V										10		10
* CRAMAHE TWP												
* DARLINGTON TWP	2				2	31	16	47	5			52
* DESSERONTO T						1	1	2				2
* DOURO TWP												
* DUMMER TWP						1		1	14			15
* DUNGANNON TWP												
* DYSART ET AL TWP	20				20	68	7	75	2	7		84
* ELZEVR TWP												
* ERNESTOWN TWP												
* FARADAY TWP	2	1			3	13	3	16	4	4		24



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1965 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• FRANKFORD V						1		1					
• FREDERICKSBURGH N TWP	1				1	12		12				12	
• HALLOWEL TWP	1				1	15		15			3	18	
• HAMILTON TWP	3				3	29	4	33		1		34	
• HAVELOCK V													
• HOPE TWP	5				5	43		43		7	15	65	
• LIMERICK TWP													
• LINDSAY T	8				8	105	1	106			1	107	
• LUTTERWORTH TWP							1	1	1			2	
• MADOC V							1	1			39	40	
• MARIPOSA TWP	3				3	25		25	9			34	
• MARMORA V	1				1	8		8				8	
• MONAGHAN NORTH TWP	2				2	27	2	29				29	
• MURRAY TWP	3				3	70	4	74		40		114	
• NAPANEE T	4				4	49	1	50	14	13		77	
• NEWCASTLE V						1		1	65			66	
• NORWOOD V							3	3				3	
• OTDAREE TWP	3				3	19	4	23				23	
• PERCY TWP						1		1	1			2	
• PETERBOROUGH C	17			2	19	234	61	295	10	11		316	
• PICTON T						1	9	10		64		74	
• PORT HOPE T	2				2	26	2	28	30	2		60	
• PORTLAND TWP	1				1	21		21				21	
• RICHMOND TWP	2				2	28		28				28	
• SHEFFIELD TWP							1	1			30	31	
• SHERBORNE ETC TWP	2				2	4	1	5	5			10	
• SIDNEY TWP	5				5	76		76				76	
• SMITH TWP	3			1	4	27	6	33	8	6		47	
• SOMERVILLE TWP													
• STANHOPE TWP	3				3	5	2	7		1		8	
• STIRLING V							4	4				4	
• STURGEON POINT V													
• THURLOW TWP	2				2	22	6	28				28	
• TRENTON T	1				1	16	4	20		33		53	
• TUODOR AND CASHEL TWP	2				2	3	2	5				5	
• TWEE V													
• VERJLAM TWP													
• WELLINGTON V													
• WOLLASTON TWP													
• WOODVILLE V	1				1	3		3	1			4	
	134	1	3	4	142	1,382	178	1,560	190	256	7,344	9,350	
METROPOLITAN													
• ACTON T						1	6	7				7	
• ALBION TWP	2				2	34	8	42				42	
• AURORA T	2				2	40	2	42		1		43	
• BEAVERTON V													
• BOLTON V						2		2				2	
• BRAMPTON T	1	2			3	68	3	71	282	41	234	628	
• BROCK TWP	2				2	17	2	19				19	
• CANNINGTON V													
• CHINGUACOUSY TWP	7				7	139		139	661			800	
• ESQUESING TWP	8				8	118	2	120			38	158	
• GEORGETOWN T	3				3	46		46		15		61	
• GEORGINA TWP	5				5	40	22	62		12		74	
• GWILLIMBURY EAST TWP	3				3	51	4	55				55	
• GWILLIMBURY NORTH TWP	5				5	24	5	29	2			31	
• KING TWP	11				11	192	6	198	17	8	15	238	
• NASSAGAWEEYA TWP	3				3	21		21				21	
• NEWMARKET T	3			2	5	42	6	48	120	18	225	411	
• OSHAWA C	33		95		128	944	26	970	696	159	3,062	4,887	
• PORT PERRY V	2				2	34		34	2			36	
• RAMA TWP	3				3	30	4	34				34	
• REACH TWP	4				4	49		49				49	
• SCOTT TWP	2				2	16	8	24				24	
• SCUGOG TWP							9	9				9	
• SUTTON V													
• UXBRIDGE T						1		1		55		56	
• UXBRIDGE TWP	2				2	25	5	30				30	
• WHITBY T						2	5	7		1		8	
• WHITBY TWP	8				8	136	4	140				140	
• WHITBY EAST TWP	4				4	66	10	76	1			77	
• WHITCHURCH TWP	6				6	99	13	112	1	22		135	
• METRO TORONTO	613	42	1,473	4	2,132	26,055	510	26,565	7,239	10,323	12,064	56,191	
	732	44	1,568	6	2,350	28,292	660	28,952	9,021	10,655	15,638	64,266	
NIAGARA													
• BEAMSVILLE T	3				3	38		38		6		44	
• BERTIE TWP	5				5	100	20	120		33	9	162	
• BRANTFORD C	15		12		27	316	20	336	3	102	183	624	
• BRANTFORD TWP	1				1	28	8	36	382			418	
• BURFORD TWP	3				3	49		49		14		63	
• CALEDONIA T	1				1	18		18				18	
• CANBOROUGH TWP													
• CHIPPAWA V	1				1	15		15			134	149	
• CLINTON TWP	6				6	85	1	86	70	3		159	
• CROWLAND TWP	1				1	16	1	17		3	18	38	
• CRYSTAL BEACH T	2				2	15	5	20				20	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

31

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* DUMFRIES SOUTH TWP	3				3	39		39				39
* DUNN TWP									7			7
DUNNVILLE T							2	2				2
FONTHILL V												
FORT ERIE T												
* GAINSBOROUGH TWP	1				1	15		15				15
GRIMSBY T			7		7	50	4	54			46	100
* GRIMSBY NORTH TWP	2				2	30	8	38	3			41
* GRIMSBY SOUTH TWP	1				1	18		18	10			28
* HAGERSVILLE V	1				1	12		12				12
* HUMBERSTONE TWP	4				4	56	3	59				59
* JARVIS V	1				1	15		15				15
* LOUTH TWP	3				3	46	19	65	17			82
* MOULTON TWP						2	1	3	2			4
* NIAGARA T	3				3	41	8	49				49
NIAGARA FALLS C	20				20	310	21	331	42	55		428
* NIAGARA TWP	5				5	65	11	76	8	6		90
* OAKLAND TWP							1	1				1
* ONEIDA TWP												
PARIS T	6				6	85	3	88				88
* PELHAM TWP	2				2	30	8	38	2	2		42
PORT COLBORNE T	2			2	4	31	6	37		9		46
ST CATHARINES C	65	2	6	1	74	1,013	54	1,067		757		1,824
* SENECA TWP									3			3
* SHERBROOKE TWP												
THOROLD T						5		5			36	41
THOROLD TWP	7				7	110	16	126				126
* WAINFLEET TWP	1				1	26	3	29		10	78	125
WELLAND C	16				16	247	12	259	8			263
* WILLOUGHBY TWP												
METRO HAMILTON	162		326		488	4,701	314	5,015	1,089	663	1,110	7,877
	343	2	351	3	699	7,627	549	8,176	1,650	1,663	1,614	13,103
LAKE ERIE												
* AYLMER T	1				1	12	1	13				13
* BAYHAM TWP	2				2	15		15				15
* BELMONT V						1		1				1
* BLENHEIM TWP										5		5
* CARADOC TWP	3				3	24		24		2		26
* CHARLOTTEVILLE TWP	2				2	18	7	25				25
* DELAWARE TWP												
* DELHI T	1				1	13		13		17		30
* DEREHAM TWP	4				4	61		61	24			85
* DORCHESTER NORTH TWP	3				3	45	4	49	40		2	91
* EMBRO V												
* HOUGHTON TWP												
INGERSOLL T	3	2	4		9	93	9	102	86	22		210
* LUCAN V												
* MALAHIDE TWP												
* MIDDLETON TWP	2				2	16		16	3	2		21
* NEWBURY V							5	5				5
* NISSOURI WEST TWP						6	2	8			6	14
* NORWICH V						1		1				1
* OXFORD EAST TWP												
* OXFORD NORTH TWP												
* PARKHILL T	1				1	12	4	16			22	23
* PORT BURWELL V												16
* PORT DOVER T	1				1	16	3	19	1		109	109
* PORT ROWAN V												20
* RODNEY V	1				1	10		10		15		25
ST THOMAS C	5				5	70	7	77	61	10	38	186
SIMCOE T	2				2	32	9	41	81	4	70	196
* SOUTHWOLD TWP	2				2	29		29				29
* SPRINGFIELD V						1		1				1
STRATHROY T	2				2	22		22		2		24
TILLSONBURG T							10	10		5		15
* TOWNSEND TWP	2				2	21	1	22		2		24
* VIENNA V												
* WARDSVILLE V												
* WEST LORNE V												
* WATERFORD T	1				1	10		10				10
* WINDHAM TWP	2				2	29	2	31	23			54
WOODSTOCK C	20	2			22	273	32	305	107	19	1	432
* YARMOUTH TWP	3				3	56	3	59	2	21		82
* ZORRA EAST TWP	4				4	51	3	54				54
* ZORRA WEST TWP												
METRO LONDON	83	16	86	2	187	1,696	61	1,757	724	180	3,253	5,914
	150	20	90	2	262	2,634	163	2,797	1,152	306	3,501	7,756
LAKE ST CLAIR												
* AMHERSTBURG T	2				2	33	3	36	80	10		126
* BELLE RIVER V	2				2	28	2	30		7		37
* BLENHEIM T	1				1	8	1	9		7		16
* BOSANQUET TWP	3				3	13	2	15				15
* BOTHWELL T												
* CHATHAM C	13		28		41	314	7	321	2,011	29		2,361
* CHATHAM TWP	4				4	71	5	76	9	5		90
* COLCHESTER SOUTH TWP	3				3	20	2	22				22



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1965 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• GLENELG TWP	2				2	2		2				2
• GRAND VALLEY V	1				1	11		11				11
• GRAVENHURST T	2				2	26	1	27				27
• HANDOVER T	2				2	28		28		4		32
• HIMSWORTH NORTH TWP												
• HUMPHREY TWP	4		1		5	22	1	23	2	4		29
• HUNTSVILLE T	1				1	15	5	20				20
• INNISFIL TWP	12				12	54	22	76	13			89
• JOLY TWP												
• KEARNEY T												
• KINCARDINE T	2				2	12		12				12
• MACAULAY TWP	4	1			5	20		20				20
• MARKDALE V	1				1	16		16				16
• MC DOUGALL TWP	3				3	14		14	3			17
• MCKELLER TWP												
• MCLEAN TWP												
• MCMURRICH TWP												
• MEAFORD T	1				1	12	3	15		7		22
• MEDONTE TWP	1				1	10	3	13			82	95
• MEDORA WOOD TWP	14				14	56	5	61	11	5		77
• MELANCTHON TWP												
• MIDLAND T	3				3	45	15	60	8	46	11	125
• MONCK TWP						2		2				2
• MONO TWP												
• MORRISON TWP	6	1	1		8	48	5	53		12		65
• MUSKOKA TWP	5				5	56	4	60	4	2		66
• NEUSTADT V												
• NIPISSING TWP	1				1	1		1	2			3
• NOTTAWASAGA TWP	7				7	61	5	66				66
• OAKLEY TWP												
• ORANGEVILLE T	8	18			26	244	2	246				246
• ORILLIA T	5		1		6	112	13	125	1	60		186
• ORILLIA TWP	11				11	94	5	99	5	2		106
• OWEN SOUND C						1	8	9		11	16	36
• PARRY SOUND T	3				3	67		67		5		72
• PENETANGUISHENE T							5	5		15		20
• PORT CARLING V						2		2		1		3
• PORT ELGIN T	5				5	39		39				39
• PORT MCNICOLL V							2	2				2
• PORT SYDNEY V												
• POWASSAN T												
• RYDE TWP												
• SOUTH RIVER V												
• STAYNER T	1				1	7		7	7			14
• STEPHENSON TWP	1				1	3		3				3
• SULLIVAN TWP											2	2
• SUNDRIDGE V	2				2	35		35				35
• SUNVIDALE TWP	5				5	30	8	38		1		39
• TAY TWP	5				5	15	2	17				17
• TECUMSETH TWP												
• TEESWATER V												
• THORNBURY T							1	1	31			32
• TINY TWP	13				13	61	6	67				67
• TOTTENHAM V												
• VICTORIA HARBOUR V												
• WALKERTON T							3	3		1		4
• WATT TWP	5				5	19		19	1			20
• WIARTON T												
• WINDERMERE V												
	213	20	3	1	237	1,916	172	2,088	428	304	1,593	4,413
NORTHEASTERN												
• BALFOUR TWP	1				1	6	7	13	8			21
• BLIND RIVER T	1				1	6		6		2		8
• BRUCE MINES T												
• CALVERT TWP	2		1		3	25	5	30		10		40
• CAPREOL T						2		2				2
• CAPREOL TWP										2		2
• CHAPLEAU TWP	1				1	12	1	13		31	472	516
• CHARLTON T												
• COBALT T							2	2				2
• COCHRANE T	1				1	8	1	9		40	6	55
• COLEMAN TWP	1				1	1		1				1
• DOWLING TWP												
• DRURY DENNISON GRA TWP	1				1	16	5	21			42	63
• ELLIOT LAKE I D						1		1				1
• ENGLEHART T												
• ESPANOLA T	1				1	11	6	17				17
• FALCONBRIDGE TWP						3		3				3
• FERRIS EAST TWP						2	1	3	15			18
• FERRIS WEST TWP	1				1	10	3	13	1	2	12	28
• GORDON AND ALLAN W TWP												
• GORE BAY T	1				1	8		8				8
• HAILEYBURY T	3				3	30		30				30
• HAMMER TWP							1	1				1
• HARRIS TWP							1	1				1
• HEARST T	2	2			4	34	1	35	145			180





35

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• CLANWILLIAM R M												
• CRYSTAL CITY V												
• DALY R M											53	8
• DELORAINE T												
• ERICKSON V	2				2	23		23				
• FOXWARREN V												
• GLADSTONE T											226	23
• GLENBORD V												226
• KILLARNEY T												
• MACGREGOR V									10	5		35
• MELITA T												
• MINNEBOSA T												
• NEEPAWA T											165	12
• PILOT MOUND V												165
• RAPID CITY T												34
• RUSSELL T												
• ST LAZARE V												
• SHOAL LAKE V												
• SOURIS T												
• VIRDEN T												
WEST CENTRAL MAN WOODLANDS												
• BENITO V												
• BOWSMAN V												
• DAUPHIN T												
• ETHELBERT V												
• GILBERT PLAINS V												
• GRANDVIEW T												
• MINITONAS V												
• OCHRE RIVER R M												
• ROBLIN T												
• STE ROSE DU LAC V												
• SWAN RIVER T												
NORTHERN MANITOBA												
• FLIN FLON T												
• THE PAS T												
SASKATCHEWAN												
• ARBORFIELD T												
• ASSINIBOIA T												
• BATTLEFORD T												
• BENGOUGH T												
• BIGGAR T												
• BIRCH HILLS T												
• BLAINE LAKE T												
• BROADVIEW T												
• CABRI T												
• CALDER V												
• CANDRA T												
• CARLYLE T												
• CARMICHAEL V												
• CARNOUFF T												
• CARROT RIVER T												
• CEYLON V												
• CODETTE V												
• CORY R M												
• CRAIK T												
• CREIGHTON T												
• DAVISON T												
• DELISLE T												
• DUCK LAKE T												
• EASTEND T												
• EATONIA T												
• ELROSE T												
• ESTERHAZY T												
• ESTEVAN C												
• ESTON T												
• FOAM LAKE T												
• GRAVELBOURG T												
• GRENFELL T												
• GULL LAKE V												
• HERBERT T												
• HUDSON BAY T												
• HUMBOLDT T												
• INDIAN HEAD T												
• KAMSACK T												
• KERROBERT T												
• KINDERSLEY T												
• KINISTINO T												
• LAFLECHE T												
• LEMBERG T												
• LINTLAW V												



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• BOW ISLAND T													
• BOYLE V													
• BRETON V													
• BROOKS T		5			5	75	2	77		18	15	110	
• BRUDERHEIM V		1	1		1	2		2				2	
• CALMAR T	2												
• CAMROSE C		8			8	105	1	106		21		127	
• CARDSTON T		1			1	25	2	27		6		33	
• CAROLINE V	2												
• CARSTAIRS V													
• CASTOR T		1			1	11		11				11	
• CAYLEY V													
• CHAMPION V													
• CHAUVIN V													
• CHIPMAN V													
• CLARESHOLM T		1			1	14	3	17		1	114	132	
• CLIVE V													
• CLUNY V													
• COALDALE T						1		1				1	
• COCHRANE V													
• COLD LAKE T		1			1	10	1	11				11	
• COLEMAN T							4	4				4	
• CONSORT V		2			2	25		25		2		27	
• CORONATION T													
• COWLEY V													
• CREMONA V	2						2	2				2	
• CROSSFIELD V													
• DAYSLAND T													
• DELBURN V						2		2				2	
• DERWENT V													
• DEVON T	2												
• DEWBERRY V													
• DIDSBURY V													
• DONNELLY V													
• DRAYTON VALLEY T		1			1	16	1	17		5		22	
• DRUMHELLER C						1	2	3	12			15	
• DUCHESS V	2												
• ECKVILLE V		1			1	13		13	10			23	
• EDGERTON V												15	
• EDSON T		8			8	115	2	117		15		117	
• ELK POINT T		1			1	5		5				5	
• ELMORA V										64		64	
• ENTWISTLE V													
• EVANSBURG V													
• FAIRVIEW T		2			2	22	2	24			3	27	
• FALHER T													
• FOREMOST V													
• FORESTBURG V									30			30	
• FORT MACLEOD T		1			1	8	1	9			78	87	
• FORT MCMURRAY T													
• FORT SASKATCHEWAN T		1			1	21		21				21	
• FRANK V							1	1				1	
• GIBBONS V													
• GIROUXVILLE V													
• GLEICHEN T													
• GLENDON V													
• GRAND CENTRE T		1			1	6	1	7				7	
• GRANDE PRAIRIE C		9			9	134	4	138		77		215	
• GRANUM T													
• GRIMSHAW T	2												
• GULL LAKE S V	2												
• HAIRY HILL V													
• HANNA T		1			1	10		10	8			18	
• HARDISTY T													
• HAY LAKES V													
• HIGH PRAIRIE T		1			1	13		13		15		28	
• HIGH RIVER T		1			1	14	4	18				18	
• HINES CREEK V													
• HINTON T		3			3	37	1	38	30	140	2	210	
• HOLDEN V	2												
• HUGHENDEN V													
• HUSSAR V													
• HYTHE V													
• I D 46		1			1	2	4	6	144	25		175	
• I D 108													
• I D 109													
• I D 110													
• I D 123													
• INNISFAIL T			2		2	15	1	16				16	
• INNISFREE V		1			1	12		12				12	
• IRMA V													
• IRRICANA V													
• KILLAM V		1		12	13	84		84				84	
• KINUSO T	2												
• KITSCOTY V													
• LAC LA BICHE T										35		35	



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• LACOMBE T							1	2	3			7	1	
• LAMONT V		1				1	14	1	15				15	
• LEDUC T		1				1	26		26				26	
• LEDUC COUNTY							1	1	2		12		14	
• LETHBRIDGE C		6				6	91	20	111	59	119	64	353	
• LLOYDMINSTER C		4				4	63	7	70	2	26		98	
• LODGEPOLE T														
• MAGRATH T										3			3	
• MA ME O BEACH S V														
• MANNING T														
• MANNVILLE V							1		1				1	
• MARWAYNE V														
• MAYERTHORPE T														
• MCLENNAN T														
• MEDICINE HAT C														
• MILK RIVER T														
• MILLET V														
• MINBURN V														
• MIRROR V														
• MORINVILLE T														
• MORRIN V														
• MOUNTAIN VIEW M D														
• MUNDARE T														
• MYRNAM V														
• NAMPA V														
• NEW NORWAY V														
• NOBLEFORD V														
• OKOTOKS T														
• OLDS T														
• ONOWAY V														
• OYEN V							1		6				1	
• PEACE RIVER T							1		15				10	
• PICTURE BUTTE T							3		39		3		6	
• PINCHER CREEK T										8			18	
• PONDOKA T							1		15				47	
• PONDOKA CO							5		59				15	
• PROVOST T							5		59				59	
• RADWAY V							1		10	4	14	1	15	
• RAYMOND T														
• REDCLIFF T							2		19				2	
• RED DEER C							5		71	4	75	183	19	
• REDWATER T												8	527	
• RIMBEY T							1		10		10	11	743	
• ROCKYFORD V												5	26	
• ROCKY MOUNTAIN HOUSE T														
• ROSEMARY V														
• RYCROFT V														
• RYLEY V														
• ST PAUL T														
• SANGUDO V							1		15	2	17	6	23	
• SEBA BEACH S V														
• SEDGEWICK V							1		2		2		2	
• SEXSMITH V									16		16		16	
• SMOKY LAKE T														
• SPIRIT RIVER I														
• SPRUCE GROVE V														
• STANDARD V														
• STAVELY T														
• STEITLER T							2		28	3	31	3	34	
• STIRLING V														
• STONY PLAIN T							1		11		11		11	
• STRATHMORE T														
• SUNDRE T														
• SYLVAN LAKE T														
• TABER T														
• THORHILD T							2		30	3	33	85	130	
• THORSBY V														
• THREE HILLS T							3		44	1	1	15	16	
• TOFIELD T							3		44		44		44	
• TROCHU T							3		26		26		26	
• TURNER VALLEY V							2		33		33		33	
• TWO HILLS CO														
• TWO HILLS T														
• VALLEYVIEW T									2		2		2	
• VAUXHALL T							3		38		38		38	
• VEGREVILLE T							3		38		47	10	48	
• VERMILION T														
• VERMILION RIVER COUNTY														
• VIKING T							3		46	1	2	50	1,900	
• VILNA V													1,997	
• VULCAN T														
• WAINWRIGHT T														
• WARRBURG V							3		33	1	34		2	
• WASKATENAU V													34	
• WEMBLEY V														
• WESTLOCK T														
							1		1					

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1968 - SEPTEMBRE

39

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WETASKIWIN C • WHITECOURT T • WILLOWOOD V	1 2			1	2	19 35		19 35		1 6	570	590 41
	1,097	61	184	1	1,343	15,651	269	15,920	1,264	11,732	14,370	43,286
BRITISH COLUMBIA COLUMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	314	24	437	15	790	6,671	309	6,980	1,809	2,246	248	11,283
METRO VICTORIA	47		22		69	905	122	1,027	23	351	20	1,421
• ABBOTSFORD V										46		46
• ALBERNI C	2				2	24		24		2		26
• ALBERNI C P A												
• ALERT BAY V												
• ARMSTRONG C	1				1	11		11				11
• CAMPBELL RIVER D	6				6	89	12	101		36	9	146
• CASTLEGAR V	2			1	3	29		29			10	39
• CHAPMAN CAMP V												
• CHASE CPA	2											
• CHETWYND V	2											
• CHILLIWACK C		4			4	70	3	73		97		170
• CHILLIWACK TWP		7			7	95	23	118	19	25	600	762
• COLDSTREAM D		4			4	60	4	64			29	93
• COMOX V		1			1	16		16				16
• COURTENAY C		2			2	33	4	37		10		47
• COURTNY CAMPL RIV C P A	2											
• CRANBROOK C	27				27	344	3	347	1		22	370
• CRESTON V	1				1	15	8	23		6		29
• CROOKED RIVER C P A												
• CUMBERLAND V	2											
• DAWSON CREEK C		3			3	59	5	64	2	268	68	402
• DAWSON CREEK C P A	2											
• DUNCAN C		3			3	33		33		206		239
• ENDERBY C						2		2		5		7
• FERNIE C	1				1	8		8	75			83
• FORT NELSON C P A	2											
• FORT ST JOHN T		6			6	96	4	100	1	8		109
• GIBSONS LANDING V												
• GOLDEN VILLAGE V	2											
• GRAND FORKS C		3			3	26		26			140	166
• GREENWOOD C		1			1	8		8				8
• HARRISON HOT SPRINGS V							1	1				1
• HOPE V		1			1	13		13				13
• HUDSON HOPE C P A	2											
• KAMLOOPS C		2		8	10	121	4	125		32	175	332
• KAMLOOPS C P A	2											
• KASLO V	2											
• KELOWNA C		11	6	60	77	562	33	595		64	9	668
• KELOWNA C P A	2											
• KENT D		1			1	14	2	16	5	1		22
• KIMBERLEY C		3			3	51	4	55		13		68
• KINNAIRD V		2			2	23	2	25		4		29
• KITIMAT D		1		5	6	34	7	41	25	25		91
• LADYSMITH V		1			1	9	4	13		1		14
• LAKE COWICHAN V	2											
• LANGFORD C P A	2											
• LANGLEY D		12			12	156	8	164	32	14	41	251
• LILLOOET V												
• LYTTON V												
• MAPLE RIDGE D		8		13	21	156	6	162	30	15		207
• MARYSVILLE V												
• MATSQUI D		10	2		12	122	12	134	42	10		186
• MCBRIDE V												
• MERRITT V		2			2	35	2	37		2		39
• MISSION CITY T		3			4	40	2	42		3		45
• MISSION D						4		4				6
• NANAIMO C		1			1	12	9	21	2	27	1	49
• NANAIMO C P A	2											
• NELSON C		4			4	69	7	76		2		78
• NORTH COWICHAN D		6			6	91	6	97	1			98
• NORTH KAMLOOPS T		17		3	20	251	7	258		2		260
• OLIVER V			16		16	110	5	115				115
• OSOYOOS V						1		1				4
• PARKSVILLE V		4			4	46	2	48	2	1		48
• PEACHLAND D	2											
• PENTICTON C		5			5	85	18	103		88	185	376
• PITT MEADOWS D		1			1	12	2	14	14			28
• PORT ALBERNI C		7			7	128	6	134	2	104		240
• POUCE COUPE V												
• POWELL RIVER D		11			11	177	4	181	232	61		474
• PRINCE GEORGE C		44	9	1	54	834	8	842	735	532	704	2,813
• PRINCE GEORGE C P A	2											
• PRINCE RUPERT C		9			9	167	14	181		9		190
• QUALICUM BEACH V		1	1		2	18		18				18

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
SEPTEMBER - 1965 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• QUESNEL T		4	4			8	91	2	93			15		108
• QUESNEL C P A	2													
• REVELSTOKE C		1				1	14		14					14
• REVELSTOKE CPA	2													
• ROSSLAND C		1				1	18	10	28			2		30
• SALMO V	2													
• SALMON ARM V		2				2	20	1	21			3		24
• SALMON ARM D		10				10	128	8	136		5	3	3	147
• SHAWNIGAN C P A	2													
• SICAMOUS C P A	2													
• SMITHERS V		3		2		5	64	5	69			396		465
• SQUAMISH V		8				8	127	1	128		3	103		234
• STEWART V	2													
• SUMAS D		1				1	11	6	17		6	1		24
• SUMMERLAND D		2				2	35	4	39			3		42
• TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	2													
• TERRACE D		8				8	114	3	117			63		180
• THETIS C P A	2													
• TOFINO V														
• TRAIL C	2							2	2					2
• VANDERHOOF V	2													
• VERNON C		5			1	6	94	3	97			17		114
• VERNON C P A	2													
• WARFIELD V							1	6	7					7
• WEST BENCH C P A	2													
• WILLIAMS LAKE V		4				4	71	2	73			27		100
		651	46	559	26	1,282	12,719	729	13,448	3,066	4,949	2,264		23,727
		6,517	998	6,379	101	13,995	152,361	6,841	159,202	41,518	63,650	74,766		339,136

## 1965 AUGUST LATE REPORTS

## AOÛT 1965 RAPPORTS TARDIFS

NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK DIEPPE T	1 1				1 1	10 10	3 3	13 13			8 8	21 21
QUEBEC PREVILLE T	2				2	40	3	43				43
• BEAUCEVILLE EST T	1				1	9		9				9
• STE THECLE V							2	2			16	18
• ARTHABASKA T	1				1	10		10				10
• DOUVILLE W C			4		4	22	2	24			3	27
• STE THERESE DE BLAIN P	32	8		7	47	373	12	385	2		25	412
• TEMISKAMING T	1		3		4	25		25				25
	37	8	7	7	59	479	19	498	2		44	544
ONTARIO • YONGE AND ESCOTT TWP	1				1	1		1				1
• CARTWRIGHT TWP	4				4	51	1	52	2			54
• COLCHESTER SOUTH TWP	3				3	18	4	22				22
	8				8	70	5	75	2			77
SASKATCHEWAN • PILESTONE T							3	3			8	11
• SHAUNAVON T	1 1				1 1	13 13		13 16			22 22	106 117
ALBERTA • DRAYTON VALLEY T	4				4	59	13	72	2		1	75
• FORT McMURRAY T	10				10	102	2	104			62	1,407
• RYLEY V	14				14	5	3	8			60	68
						166	18	184	2		123	1,550
BRITISH COLUMBIA COLUMBIE BRITANNIQUE • CHAPMAN CAMP V	3				3	52		52				52
• FORT NELSON C P A							1	1				1
• MARYSVILLE V	1				1	8	2	10				10
• PRINCE GEORGE C P A	12				12	121	6	127			2	129
• TERRACE C	4				4	79	6	85			14	253
• TRAIL C	2				2	41	12	53	24		27	103
	22				22	301	27	328	24		38	548
	43	8	7	7	105	1,039	75	1,114	38		235	2,857







CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics Bureau of



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

OCTOBER - 1965 - OCTOBRE



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises

## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

January - 1966 - Janvier  
6604-514

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 9, No. 10

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, m.s.t.c.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - October 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - September 1965 (Revised) .....	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - October 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - September 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - October 1965, ...	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - September 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - October 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - October 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Octobre 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Septembre 1965 (révisé) ...	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Octobre 1965	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Septembre 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Octobre 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Septembre 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Octobre 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Octobre 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.



## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marques, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-



the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population	Population of municipalities		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
	Population totale 1961	Population des municipalités	Issuing permits Reporting in the survey	Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
		Délivrant des permis	Ayant fait rapport			
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie- Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories -- Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

- (1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.
- (2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.
- (3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
<b>NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
June -- Juin .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
July -- Juillet .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
August -- Août .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
September -- Septembre .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
October -- Octobre .....	69	-	-	4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
November -- Novembre .....	78	17	15	6	116	1,599	75	1,674	-	226	400	2,300
December -- Décembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....	401	122	45	72	640	6,455	863	7,318	2,171	4,526	5,607	19,622
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP .....	525	94	29	53	701	8,714	826	9,540	1,513	8,591	12,236	31,880
<b>PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:</b>												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	-	-	4	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	10	-	14	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
June -- Juin .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
July -- Juillet .....	9	-	4	-	13	166	26	192	2	138	-	332
August -- Août .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
September -- Septembre .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
October -- Octobre .....	4	-	7	-	11	145	8	153	-	24	6	183
OctoberP -- OctobreP .....	4	-	-	-	6	92	24	116	10	313	1,763	2,202
November -- Novembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
December -- Décembre .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....	40	8	96	3	147	1,461	83	1,544	185	1,089	5,308	8,126
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP .....	54	6	23	11	94	1,112	93	1,205	97	1,526	3,366	6,194

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
<b>Total .....</b>	<b>1,188</b>	<b>309</b>	<b>1,777</b>	<b>85</b>	<b>3,359</b>	<b>25,967</b>	<b>2,218</b>	<b>28,185</b>	<b>23,398</b>	<b>11,701</b>	<b>16,026</b>	<b>79,310</b>
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
March -- Mars .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
April -- Avril .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
May -- Mai .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448
June -- Juin .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
July -- Juillet .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
August -- Août .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
September -- Septembre .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298
October -- OctobreP .....	131	25	116	5	277	2,402	302	2,704	68	1,112	1,480	5,364
November -- Novembre .....	112	13	44	6	175	1,793	229	2,022	94	1,636	1,106	4,858
December -- Décembre .....												
<b>Total .....</b>												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....	1,008	242	1,121	82	2,453	17,683	1,991	19,674	23,131	9,295	13,524	65,624
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP .....	1,105	142	1,067	60	2,374	22,116	2,334	24,450	13,038	9,414	29,476	76,378
<b>NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:</b>												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
<b>Total .....</b>	<b>801</b>	<b>108</b>	<b>1,055</b>	<b>101</b>	<b>2,065</b>	<b>17,946</b>	<b>1,863</b>	<b>19,809</b>	<b>5,310</b>	<b>12,913</b>	<b>15,853</b>	<b>53,885</b>
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
March -- Mars .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
April -- Avril .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
May -- Mai .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
June -- Juin .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826
July -- Juillet .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,580
August -- Août .....	89	20	72	8	189	1,962	203	2,165	25,278	943	1,352	29,738
September -- Septembre .....	97	10	197	19	323	2,760	180	2,940	875	2,078	14	5,907
October -- Octobre .....	128	7	12	3	150	1,822	200	2,022	531	841	2,420	5,814
OctoberP -- OctobreP .....	45	30	61	13	149	1,450	129	1,579	846	702	1,874	5,001
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
<b>Total .....</b>												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....	703	74	975	89	1,841	15,927	1,709	17,636	4,523	11,221	15,370	48,750
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP .....	761	106	795	105	1,767	16,708	1,695	18,403	28,237	7,631	13,589	67,860

P Preliminary figures -- Nombres provisoires



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

13

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
April -- Avril .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
May -- Mai .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918
June -- Juin .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
July -- Juillet .....	1,016	863	2,223	99	4,201	38,390	2,561	40,951	10,403	70,611	11,641	133,606
August -- Août .....	832	499	1,458	45	2,834	25,688	2,132	27,820	6,009	34,957	14,568	83,334
September -- Septembre .....	978	804	1,668	39	3,489	33,661	1,958	35,619	7,242	9,083	14,727	66,671
OctoberP -- OctobreP .....	1,387	737	2,666	37	4,827	49,729	2,242	51,971	11,717	22,579	8,911	95,178
November -- Novembre .....	1,938	1,443	2,106	39	5,526	66,541	1,576	68,117	5,768	10,942	5,397	90,224
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - October -- Janvier - Octobre ....	10,859	5,280	17,531	731	34,401	301,993	16,361	318,354	56,690	125,375	113,288	613,707
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP ..	10,407	6,778	18,129	532	35,846	348,625	18,444	367,069	64,807	225,485	107,009	764,370
ONTARIO:												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	5,328	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April -- Avril .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
May -- Mai .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483
June -- Juin .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	169,605
July -- Juillet .....	3,729	388	5,644	38	9,799	98,613	3,292	101,905	14,514	24,933	31,195	172,547
August -- Août .....	3,019	264	5,205	36	8,524	82,317	2,984	85,301	15,025	22,014	49,539	171,879
September -- Septembre .....	2,268	151	2,275	42	4,736	51,212	2,889	54,101	17,694	21,558	35,032	128,385
OctoberP -- OctobreP .....	2,288	111	2,323	20	4,742	55,302	2,728	58,030	23,434	18,031	40,155	139,650
November -- Novembre .....	2,876	480	3,058	32	6,446	75,527	2,204	77,731	18,970	16,703	52,352	165,756
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - October -- Janvier - Octobre ....	24,497	3,213	33,757	391	61,858	577,807	23,466	601,273	144,941	195,617	233,983	1,175,814
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP ..	23,630	2,528	36,040	305	62,503	626,987	22,941	649,928	165,411	201,732	340,063	1,357,134

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260
March -- Mars .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061
April -- Avril .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913
May -- Mai .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872
June -- Juin .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,135	2,530	11,419
July -- Juillet .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849
August -- Août .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582
September -- Septembre .....	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819
OctoberP -- OctobreP .....	400	3	507	3	913	8,571	227	8,798	454	2,748	1,591	13,591
November -- Novembre .....	481	69	105	7	662	7,198	231	7,429	1,022	3,682	1,934	14,067
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....	2,439	167	1,695	52	4,353	44,036	2,450	46,486	18,057	17,067	24,255	105,865
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP .....	2,196	194	2,189	39	4,618	45,743	2,500	48,243	6,766	27,706	24,718	107,433
SASKATCHEWAN:												
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455
March -- Mars .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707
April -- Avril .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802
May -- Mai .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391
June -- Juin .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818
July -- Juillet .....	431	47	284	-	762	8,071	326	8,397	387	2,517	3,240	14,541
August -- Août .....	351	31	120	-	502	5,756	200	5,956	1,786	5,885	4,782	18,405
September -- Septembre .....	370	34	124	5	533	6,547	194	6,741	1,342	2,611	7,622	18,316
OctoberP -- OctobreP .....	486	25	95	4	610	7,137	164	7,301	1,192	1,909	4,556	14,958
November -- Novembre .....	609	62	153	4	828	9,421	164	9,585	1,378	2,450	7,205	20,618
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....	2,804	252	2,139	21	5,216	50,637	2,573	53,210	4,203	15,547	20,116	93,076
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP .....	3,046	317	1,868	21	5,252	55,975	1,876	57,851	7,683	27,176	32,305	125,015

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS —suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	365	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total , .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
February -- Février .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
March -- Mars .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
April -- Avril .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701
May -- Mai .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962
June -- Juin .....	570	34	341	7	952	10,467	323	10,790	1,357	8,996	10,758	31,901
July -- Juillet .....	482	46	538	5	1,071	10,909	260	11,169	798	10,206	7,433	29,606
August -- Août .....	459	49	400	1	909	10,540	343	10,883	5,159	3,383	10,213	29,638
September -- Septembre .....	1,109	61	184	1	1,355	15,796	277	16,073	1,268	11,783	14,465	43,589
OctoberP -- OctobreP .....	1,049	68	133	-	1,250	15,106	304	15,410	2,830	9,872	22,200	50,312
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....	5,508	331	3,664	41	9,544	98,525	3,442	101,967	22,353	55,956	52,662	232,938
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP .....	5,399	437	3,063	29	8,928	100,786	2,955	103,741	23,146	69,264	96,365	292,516
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
February -- Février .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
March -- Mars .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
April -- Avril .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259
May -- Mai .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146
June -- Juin .....	930	40	1,669	18	2,657	27,332	1,082	28,414	3,191	8,405	8,862	48,872
July -- Juillet .....	740	39	1,088	17	1,884	18,110	918	19,028	3,126	7,613	6,215	35,982
August -- Août .....	742	36	1,440	19	2,237	22,563	965	23,528	2,031	11,270	4,866	41,695
September -- Septembre .....	750	50	559	26	1,385	14,039	834	14,873	3,120	5,050	2,481	25,524
OctoberP -- OctobreP .....	901	81	436	17	1,435	17,416	756	18,172	3,273	5,536	3,460	30,441
November -- Novembre .....												
December -- Décembre .....												
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....	7,073	526	9,732	223	17,554	160,996	8,871	169,867	30,946	52,023	51,448	304,284
1965-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP .....	7,525	485	9,647	183	17,840	180,632	8,491	189,123	33,991	68,371	54,678	346,163

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH  PROVINCE, ANNÉE ET MOIS		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:													
1964-January -- Janvier .....		3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....		2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....		3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....		6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....		7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....		6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....		5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....		5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....		6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....		9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....		8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....		4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....		67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....		2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February -- Février .....		2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184
March -- Mars .....		3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573
April -- Avril .....		5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425
May -- Mai .....		7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,737	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152
June -- Juin .....		7,366	1,430	10,642	185	19,623	196,159	8,749	204,908	32,516	122,305	80,816	440,545
July -- Juillet .....		5,909	935	8,882	130	15,856	153,140	7,401	160,541	53,228	85,547	95,911	395,227
August -- Août .....		5,321	1,122	6,354	144	12,941	135,812	7,147	142,959	35,623	53,570	79,939	311,991
September -- Septembre .....		6,752	1,019	6,469	103	14,343	155,941	7,089	163,030	41,786	64,431	76,215	345,462
October -- Octobre .....		8,093	2,263	6,112	125	16,593	196,143	5,692	201,835	34,191	52,062	97,691	385,779
November -- Novembre .....													
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - October -- Janvier - Octobre .....		55,332	10,215	70,755	1,705	138,007	1,275,520	61,809	1,337,329	307,200	487,716	535,561	2,667,806
1965-January - October <sup>P</sup> -- Janvier - Octobre <sup>P</sup> ...		54,648	11,087	72,850	1,338	139,923	1,407,398	62,155	1,469,553	344,689	646,896	713,805	3,174,943

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

October - 1965 - Octobre

17

	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	78	17	15	6	116	1,599	75	1,674	-	226	400	2,300
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	4	-	1	1	6	92	24	116	10	313	1,763	2,202
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	112	13	44	6	175	1,793	229	2,022	94	1,636	1,106	4,858
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	45	30	61	13	149	1,450	129	1,579	846	702	1,874	5,001
QUEBEC .....	1,938	1,443	2,106	39	5,526	66,541	1,576	68,117	5,768	10,942	5,397	90,224
ONTARIO .....	2,876	480	3,058	32	6,446	75,527	2,204	77,731	18,970	16,703	52,352	165,756
MANITOBA .....	481	69	105	7	662	7,198	231	7,429	1,022	3,682	1,934	14,067
SASKATCHEWAN .....	609	62	153	4	828	9,421	164	9,585	1,378	2,450	7,205	20,618
ALBERTA .....	1,049	68	133	-	1,250	15,106	304	15,410	2,830	9,872	22,200	50,312
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	901	81	436	17	1,435	17,416	756	18,172	3,273	5,536	3,460	30,441
CANADA .....	8,093	2,263	6,112	125	16,593	196,143	5,692	201,835	34,191	52,062	97,691	385,779

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

September (Revised) - 1965 - Septembre (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	69	-	-	4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	4	-	7	-	11	145	8	153	-	24	6	183
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	131	25	116	5	277	2,402	302	2,704	68	1,112	1,480	5,364
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	128	7	12	3	150	1,822	200	2,022	531	841	2,420	5,814
QUEBEC .....	1,387	737	2,666	37	4,827	49,729	2,242	51,971	11,717	22,579	8,911	95,178
ONTARIO .....	2,288	111	2,323	20	4,742	55,302	2,728	58,030	23,434	18,031	40,155	139,650
MANITOBA .....	400	3	507	3	913	8,571	227	8,798	454	2,748	1,591	13,591
SASKATCHEWAN .....	486	25	95	4	610	7,137	164	7,301	1,192	1,909	4,556	14,958
ALBERTA .....	1,109	61	184	1	1,355	15,796	277	16,073	1,268	11,783	14,465	43,589
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	750	50	559	26	1,385	14,039	834	14,873	3,120	5,050	2,481	25,524
CANADA .....	6,752	1,019	6,469	103	14,343	155,941	7,089	163,030	41,786	64,431	76,215	345,462



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

October - 1965 - Octobre

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	71	17	14	6	108	1,559	62	1,621	-	147	400	2,168	
Other localities -- Autres agglomérations .....	7	-	1	-	8	40	13	53	-	79	-	132	
Total .....	78	17	15	6	116	1,599	75	1,674	-	226	400	2,300	
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3	-	-	1	4	84	23	107	-	74	1,763	1,944	
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	1	-	2	8	1	9	10	239	-	258	
Total .....	4	-	1	1	6	92	24	116	10	313	1,763	2,202	
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	99	13	44	5	161	1,677	210	1,887	82	1,623	1,106	4,698	
Other localities -- Autres agglomérations .....	13	-	-	1	14	116	19	135	12	13	-	160	
Total .....	112	13	44	6	175	1,793	229	2,022	94	1,636	1,106	4,858	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	41	30	61	13	145	1,395	123	1,518	820	621	1,824	4,783	
Other localities -- Autres agglomérations .....	4	-	-	-	4	55	6	61	26	81	50	218	
Total .....	45	30	61	13	149	1,450	129	1,579	846	702	1,874	5,001	
QUEBEC:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,663	1,391	2,082	36	5,172	63,067	1,416	64,483	5,523	10,675	5,029	85,710	
Other localities -- Autres agglomérations .....	275	52	24	3	354	3,474	160	3,634	245	267	368	4,514	
Total .....	1,938	1,443	2,106	39	5,526	66,541	1,576	68,117	5,768	10,942	5,397	90,224	
ONTARIO:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,400	465	3,044	17	5,926	69,847	1,741	71,588	18,304	15,119	51,473	156,484	
Other localities -- Autres agglomérations .....	476	15	14	15	520	5,680	463	6,143	666	1,584	879	9,272	
Total .....	2,876	480	3,058	32	6,446	75,527	2,204	77,731	18,970	16,703	52,352	165,756	
MANITOBA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	431	69	95	7	602	6,577	185	6,762	961	3,338	1,679	12,740	
Other localities -- Autres agglomérations .....	50	-	10	-	60	621	46	667	61	344	255	1,327	
Total .....	481	69	105	7	662	7,198	231	7,429	1,022	3,682	1,934	14,067	
SASKATCHEWAN:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	501	58	131	-	690	7,806	108	7,914	1,237	2,193	6,994	18,338	
Other localities -- Autres agglomérations .....	108	4	22	4	138	1,615	56	1,671	141	257	211	2,280	
Total .....	609	62	153	4	828	9,421	164	9,585	1,378	2,450	7,205	20,618	
ALBERTA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	956	66	127	-	1,149	13,720	223	13,943	2,620	8,911	21,484	46,958	
Other localities -- Autres agglomérations .....	93	2	6	-	101	1,386	81	1,467	210	961	716	3,354	
Total .....	1,049	68	133	-	1,250	15,106	304	15,410	2,830	9,872	22,200	50,312	
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	659	61	323	14	1,057	13,186	501	13,687	2,083	4,894	2,169	22,833	
Other localities -- Autres agglomérations .....	242	20	113	3	378	4,230	255	4,485	1,190	642	1,291	7,608	
Total .....	901	81	436	17	1,435	17,416	756	18,172	3,273	5,536	3,460	30,441	
CANADA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	6,824	2,170	5,921	99	15,014	178,918	4,592	183,510	31,630	47,595	93,921	356,656	
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,269	93	191	26	1,579	17,225	1,100	18,325	2,561	4,467	3,770	29,123	
Total .....	8,093	2,263	6,112	125	16,593	196,143	5,692	201,835	34,191	52,062	97,691	385,779	

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

September (Revised) - 1965 - Septembre (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	57	-	-	4	61	929	96	1,025	-	192	150	1,367
Other localities -- Autres agglomérations .....	12	-	-	-	12	69	11	80	2	162	-	244
Total .....	69	-	-	4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	4	-	7	-	11	143	8	151	-	16	-	167
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	2	-	2	-	8	6	16
Total .....	4	-	7	-	11	145	8	153	-	24	6	183
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	97	24	116	3	240	2,094	273	2,367	8	993	974	4,342
Other localities -- Autres agglomérations .....	34	1	-	2	37	308	29	337	60	119	506	1,022
Total .....	131	25	116	5	277	2,402	302	2,704	68	1,112	1,480	5,364
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	112	5	12	2	131	1,623	186	1,809	510	785	2,420	5,524
Other localities -- Autres agglomérations .....	16	2	-	1	19	199	14	213	21	56	-	290
Total .....	128	7	12	3	150	1,822	200	2,022	531	841	2,420	5,814
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,193	730	2,637	32	4,592	47,246	2,069	49,315	11,375	22,190	8,732	91,612
Other localities -- Autres agglomérations .....	194	7	29	5	235	2,483	173	2,656	342	389	179	3,566
Total .....	1,387	737	2,666	37	4,827	49,729	2,242	51,971	11,717	22,579	8,911	95,178
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,709	86	2,319	19	4,133	49,145	2,116	51,261	17,356	17,158	37,370	123,145
Other localities -- Autres agglomérations .....	579	25	4	1	609	6,157	612	6,769	6,078	873	2,785	16,505
Total .....	2,288	111	2,323	20	4,742	55,302	2,728	58,030	23,434	18,031	40,155	139,650
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	362	3	490	2	857	7,977	179	8,156	433	2,567	1,131	12,287
Other localities -- Autres agglomérations .....	38	-	17	1	56	594	48	642	21	181	460	1,304
Total .....	400	3	507	3	913	8,571	227	8,798	454	2,748	1,591	13,591
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	378	20	95	1	494	5,727	124	5,851	448	1,510	3,903	11,712
Other localities -- Autres agglomérations .....	108	5	-	3	116	1,410	40	1,450	744	399	653	3,246
Total .....	486	25	95	4	610	7,137	164	7,301	1,192	1,909	4,556	14,958
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,007	55	172	1	1,235	14,351	195	14,546	873	10,824	11,772	38,015
Other localities -- Autres agglomérations .....	102	6	12	-	120	1,445	82	1,527	395	959	2,693	5,574
Total .....	1,109	61	184	1	1,355	15,796	277	16,073	1,268	11,783	14,465	43,589
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	508	39	528	19	1,094	10,511	575	11,086	2,572	3,863	1,432	18,953
Other localities -- Autres agglomérations .....	242	11	31	7	291	3,528	259	3,787	548	1,187	1,049	6,571
Total .....	750	50	559	26	1,385	14,039	834	14,873	3,120	5,050	2,481	25,524
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,427	962	6,376	83	12,848	139,746	5,821	145,567	33,575	60,098	67,884	307,124
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,325	57	93	20	1,495	16,195	1,268	17,463	8,211	4,333	8,331	38,338
Total .....	6,752	1,019	6,469	103	14,343	155,941	7,089	163,030	41,786	64,431	76,215	345,462

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

October - 1965 - Octobre

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	78	4	112	45	1,938	2,876	481	609	1,049	901	8,093
Value -- Valeur .....	1,334	82	1,338	665	25,157	40,757	6,151	7,834	13,683	12,892	109,893
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	2	7	-	2	-	-	11
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	11	36	-	5	-	-	52
Repairs -- Réparations .....	75	6	229	129	1,487	2,172	231	164	304	746	5,543
Units - Total -- Unités .....	78	4	112	45	1,940	2,883	481	611	1,049	901	8,104
Value - Total -- Valeur .....	1,409	88	1,567	794	26,655	42,965	6,382	8,003	13,987	13,638	115,488
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	17	-	13	30	1,443	480	69	62	68	81	2,263
Value -- Valeur .....	173	-	136	300	13,718	5,204	589	614	583	863	22,180
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	6	-	3	3	20	15	1	2	-	9	59
Value -- Valeur .....	17	-	13	6	74	63	1	5	-	23	202
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	15	17	-	-	-	5	37
Units - Total -- Unités .....	23	-	16	33	1,463	495	70	64	68	90	2,322
Value - Total -- Valeur .....	190	-	149	306	13,807	5,284	590	619	583	891	22,419
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	15	1	44	61	2,106	3,058	105	153	133	436	6,112
Value -- Valeur .....	75	2	299	450	27,544	29,442	450	963	840	3,623	63,688
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	1	3	10	17	10	6	-	-	8	55
Value -- Valeur .....	-	8	7	29	37	25	7	-	-	15	128
Repairs -- Réparations .....	-	18	-	-	74	15	-	-	-	5	112
Units - Total -- Unités .....	15	2	47	71	2,123	3,068	111	153	133	444	6,167
Value - Total -- Valeur .....	75	28	306	479	27,655	29,482	457	963	840	3,643	63,928
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	-	-	26	252	4,867	16,168	670	1,203	758	1,633	25,577
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	55	594	887	2,233	300	124	1,993	1,334	7,520
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	10	13	-	14	569	52	51	79	306	1,094
Total .....	-	10	94	846	5,768	18,970	1,022	1,378	2,830	3,273	34,191
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	86	-	133	360	3,160	2,981	1,278	412	2,157	2,398	12,965
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepassement .....	25	-	112	6	607	1,725	377	425	447	437	4,161
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	20	-	89	8	1,143	1,638	162	97	645	579	4,381
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	82	3	1,227	173	3,889	3,270	154	587	5,428	1,108	15,921
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	236	2	-	576	2,629	295	123	350	141	4,352
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	5	70	43	55	881	1,128	1,267	694	443	308	4,894
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	-	-	187	116	-	15	95	22	435
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	8	-	30	100	499	3,216	149	97	307	543	4,953
Total .....	226	313	1,636	702	10,942	16,703	3,682	2,450	9,872	5,536	52,062
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	400	640	798	425	2,045	23,416	1,718	5,946	20,686	2,321	58,395
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	1,123	-	1,367	267	363	20	-	104	426	3,670
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	15	386	-	818	618	226	2,063
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	-	-	285	50	751	1,344	106	188	134	259	3,117
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	-	-	23	32	2,319	26,843	96	253	658	228	30,446
Total .....	400	1,763	1,106	1,874	5,397	52,352	1,934	7,205	22,200	3,460	97,691

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

September (Revised) - 1965 - Septembre (révisé)

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<b>Single dwellings -- Maisons simples:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	69	4	131	128	1,387	2,288	400	486	1,109	750	6,752
Value -- Valeur	988	85	1,493	1,625	18,721	32,216	5,515	6,419	14,063	10,944	92,069
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	3
Value -- Valeur	-	-	-	-	18	-	-	-	-	-	18
Repairs -- Réparations	107	8	282	200	2,106	2,688	227	164	277	803	6,862
Units - Total -- Unités	69	4	131	128	1,390	2,288	400	486	1,109	750	6,755
Value - Total -- Valeur	1,095	93	1,775	1,825	20,845	34,904	5,742	6,583	14,340	11,747	98,949
<b>Double dwellings -- Maisons doubles:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	25	7	737	111	3	25	61	50	1,019
Value -- Valeur	-	-	204	59	7,134	1,166	33	205	624	417	9,842
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	4	-	2	2	19	11	1	2	1	15	57
Value -- Valeur	10	-	5	10	88	33	5	7	2	41	201
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	22	12	-	-	-	15	49
Units - Total -- Unités	4	-	27	9	756	122	4	27	62	65	1,076
Value - Total -- Valeur	10	-	209	69	7,244	1,211	38	212	626	473	10,092
<b>Apartments -- Maisons d'appartements:</b>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	7	116	12	2,666	2,323	507	95	184	559	6,469
Value -- Valeur	-	60	687	126	23,714	21,872	3,017	490	1,107	2,619	53,692
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	3	1	15	9	2	2	-	11	43
Value -- Valeur	-	-	13	2	54	15	1	16	-	18	119
Repairs -- Réparations	-	-	20	-	114	28	-	-	-	16	178
Units - Total -- Unités	-	7	119	13	2,681	2,332	509	97	184	570	6,512
Value - Total -- Valeur	-	60	720	128	23,882	21,915	3,018	506	1,107	2,653	53,989
<b>Industrial -- Industrielles:</b>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	65	530	9,311	21,779	412	694	901	972	34,664
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	2,263	934	20	488	289	1,918	5,912
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	2	-	3	1	143	721	22	10	78	230	1,210
Total	2	-	68	531	11,717	23,434	454	1,192	1,268	3,120	41,786
<b>Commercial -- Commerciales:</b>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	2	8	200	220	7,180	2,652	174	775	1,022	2,074	14,307
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	-	-	430	20	2,845	1,169	557	362	791	551	6,725
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	75	-	114	462	677	1,376	301	199	792	291	4,287
Office buildings -- Edifices à bureaux	70	10	204	28	3,848	5,711	837	320	8,607	543	20,178
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	12	-	20	25	6,241	1,369	627	10	30	293	8,627
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	145	6	82	5	1,228	1,934	83	73	210	766	4,532
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc.	15	-	-	18	85	434	38	-	14	1	605
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	35	-	62	63	475	3,386	131	170	317	531	5,170
Total	354	24	1,112	841	22,579	18,031	2,748	1,909	11,783	5,050	64,431
<b>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</b>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	6	1,190	2,369	4,181	27,005	714	4,057	10,230	1,527	51,279
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	8	-	531	7,161	285	60	3,277	17	11,339
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	476	1,568	348	260	379	6	3,037
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	150	-	273	44	2,707	2,186	45	20	469	184	6,078
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	9	7	1,016	2,235	199	159	110	747	4,482
Total	150	6	1,480	2,420	8,911	40,155	1,591	4,556	14,465	2,481	76,215



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA CALGARY C FOOTHILLS M C	426 6	58	28		512 6	6,131 88	96	6,227 88	210 17	6,962 2	15,927 35	29,326 142
	432	58	28		518	6,219	96	6,315	227	6,964	15,962	29,468
EDMONTON, ALBERTA EDMONTON C ST ALBERT T STONY PLAIN M D STRATHCCNA COUNTY STURGEON COUNTY	349 28 8 26 1	6	95		450 28 8 28 1	5,334 339 68 278 10	85 2 1 3 1	5,419 341 69 281 11	323  1,908 42 3	1,289   2	5,246	12,277 341 1,977 325 14
	412	8	95		515	6,029	92	6,121	2,276	1,291	5,246	14,934
HALIFAX, NOVA SCOTIA DARTMOUTH C HALIFAX C	23 2	2			25 4	367 70	14 58	381 128	5 55	5 1,375		391 1,671
	25	2		2	29	437	72	509	60	1,380	113	2,062
HAMILTON, ONTARIO ANCASTER TWP BINBROOK TWP BURLINGTON T CUNDAS T FLAMBORO EAST TWP FLAMBORO WEST TWP GLANFORD TWP HAMILTON C SALT FLEET TWP STONEY CREEK T WATERDOWN V	3 1 127 8 10 7 5 73 12 1				3 2 151 8 10 7 5 215 14 1	49 16 2,010 78 130 123 73 1,196 241 11		49 16 2,033 83 130 131 77 1,426 245 16	10  139  9 3 49	130  27  18  168		189 16 2,199 83 130 158 80 5,818 294 16
	247	27	142		416	3,927	279	4,206	388	343	4,046	8,983
HULL, QUEBEC AYLMER T DESCHENES V GATINEAU T HULL C LUCERNE M POINTE GATINEAU T TEMPLETON V TEMPLETON WEST W D	2  3 6 9 8				2 3 38 9 8	34 37 331 186 87	4 6 19 2 2	38 43 350 188 89			5	38 43 420 188 89
	28	10	20	2	60	675	33	708	18	47	5	778
KITCHENER, ONTARIO AYR V BRIDGEPORT V DUMFRIES NORTH TWP GALT C HESPELER T KITCHENER C PRESTON T WATERLOO C WATERLOO TWP	   6 1 54 11 19 4	   20  5 2	     71	          	   26 1 130 13 19 4	   3 11 1,361 146 315 78	   4 3 17 5 6 31	   7 14 1,378 151 321 109	   5 54 128 128 27	   17 62 138 4 1 4	      450 3,669	   12 361 76 1,872 733 4,119 140
	95	27	71		193	2,196	74	2,270	698	226	4,119	7,313
LONDON, ONTARIO LONDON C LONDON TWP WESTMINSTER TWP	107 3 1	25	73	3	208 3 1	1,896 30 21	44 10 3	1,940 40 24	35 6 8	633  21	101	2,709 46 53
	111	25	73	3	212	1,947	57	2,004	49	654	101	2,808
MONTREAL, QUEBEC ANJOU T AUTEUIL T BAIE D'URFE T BEACONSFIELD T BOUCHERVILLE T BROSSARD T CANDIAC T CHATEAUGUAY T CHATEAUGUAY CENTRE T CHATEAUGUAY HEIGHTS T CHOMEDEY C COTE ST LUC C DELSON T DEUX MONTAGNES C DOLLARD DES ORMEAUX T DORION T DORVAL C DUVERNAY C FABREVILLE T GREENFIELD PARK T HAMPSTEAD T ILE DORVAL T ILES LAVAL T ILE PERROT T JACQUES CARTIER C KIRKLAND T LACHINE C LAFLECHE C LA PRAIRIE T LA SALLE C LAVAL DES RAPIDES C	   30 28  23 67 115  44 6  9 18 5 6 74 13 12 8  4 3 20 1 8	       32   <										

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
LAVAL QUEST T		5			1	6	50	14	64	12				
LAVAL SUR LE LAC T								1	1					
LE MOYNE T								11	11					
LERY T														
LONGUEUIL C				34	1	35	198	14	212	114	329	655		
MONTREAL C		2	142	1,038	5	1,187	22,074	81	22,155	730	1,545	966	25,396	
MONTREAL EAST T							1	5	6	17	100	123		
MONTREAL NORD C		36	206	20		262	2,658	30	2,688	209	100	2,997		
MONTREAL WEST T											270	270		
MOUNT ROYAL T				60		60	637	29	666	56		722		
NOTRE DAME W C								6	6			6		
NOTRE DAME ILE PERROT								2	2			2		
OUTREMONT C								10	10		9	21		
PIERREFONDS C		121	8			129	1,396	1	1,397		9	292	1,698	
PINCOURT T														
POINTE AUX TREMBLES C		2	19	15	15	49	393	6	399	2	14	415		
POINTE CLAIRE C			4		40	44	412	16	428	468	1,200	2,096		
POINTE DU MOULIN T														
PONT VIAU C					20	20	150	9	159		13	172		
REPENTIGNY T			3			3	43	20	63			63		
ROSEMERE T			1			1	36	13	49			49		
ROXBORO T		2												
STE ANNE DE BELLEVUE T			2			2	31	1	32			294	326	
ST BRUNO MONTARVILLE T			10			10	167	2	169			169		
STE CATHERINE D ALEX P								2	2			2		
ST CONSTANT P			2	2		4	41	3	44		20	30	94	
STE DOROTHEE T			24		2	26	329		329			329		
ST EUSTACHE T			2			2	43		43			43		
ST FRANCOIS T			3			3	36	8	44			44		
STE GENEVIEVE T				2	4	6	55	5	60		40	100		
ST HUBERT T			37	10	4	51	500	7	507	45	89	12	653	
ST LAMBERT C			4	16		20	231	11	242			354	596	
ST LAURENT C				26	7	33	375	25	400	99	200	25	724	
ST LEONARD C			41	168	124	333	3,098		3,098	817	200	150	4,265	
ST MICHEL C				61	43	104	603	14	617		32		649	
ST PIERRE T										179			179	
ST RAPHAEL D L ILLE B P			4			4	54	2	56				56	
STE ROSE C			2			2	24	13	37		25		62	
STE THERESE C			31	3	7	41	705	29	734	10	107		851	
ST VINCENT DE PAUL T			13			13	155		155	12			167	
SENNEVILLE T			1			1	14	2	16				16	
TERRASSE VAUDREUIL W D		2												
VERDUN C					51	51	203	30	233		206	820	1,259	
VIMONT T			31	8		39	390	1	391		110		501	
WESTMOUNT C							30	36	66		2		68	
			1,042	1,252	1,712	14	4,020	50,793	679	51,472	3,348	6,251	3,245	64,316
OTTAWA, ONTARIO														
EASTVIEW C			1		3	4	33	4	37		1	2	40	
GLOUCESTER TWP			6			6	78	4	82	40	3	100	225	
NEPEAN TWP			56		135	191	1,653	17	1,670	200	169		2,039	
OTTAWA C			115	10	298	4	427	3,876	78	3,954	101	707	5,007	
ROCKCLIFFE PARK V								13	13				13	
			178	10	436	4	628	5,640	116	5,756	341	880	347	7,324
QUEBEC, QUEBEC														
BEAUPORT C			8			8	89	3	92		70		162	
CHARLESBOURG C			49	26	12	87	1,239	16	1,255		32	105	1,392	
CHARLESBOURG CUEST W D			1			1	18		18				18	
CHARNY V			3	2		5	60	4	64		7		71	
COURVILLE T			1			1	12	4	16				16	
GIFFARD C			2	4	12	18	125	19	144	2	160		306	
DUBERGER T			9	8		17	187	4	191	4	128		323	
LAUZON C			4			4	62	4	66				66	
LES SAULES T			9	2	14	25	208	1	209		4		213	
LEVIS C			4	1	3	8	89	16	105		602		707	
LORETTEVILLE T			9			9	109	6	115		2		117	
MONTMORENCY T								1	1		13		14	
NEUFCHATEL T			4	2		6	65	3	68				68	
NOTRE DAME DE LORETTE V			11	4		15	173	5	178		15		193	
ORSAINVILLE V			40			40	530	7	537				537	
QUEBEC C			12		90	3	105	548	35	583	132	234	42	991
QUEBEC QUEST T				2		2	4	27	7	34		120	154	
ST DAVID P			3			3	30		30				30	
ST EMILE V														
ST FELIX DU CAP ROUGE P		2												
STE FOY C			26	5	26	57	798	87	885		1,585	1	2,471	
ST ROMUALD D ETCHERMIN T		2												
STE THERESE LISIEUX WD		2												
SILLERY C							1	25	26				26	
VILLENEUVE T			7		12	19	168	5	173				173	
			202	56	169	5	432	4,538	252	4,790	138	2,972	148	8,048
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK														
LANCASTER C			4	4	11	19	180	9	189		30		219	
ROTHESAY T			1	12	11	1	25	261	28	289	568	383	8	1,248
SAINT JOHN C														
SIMONDS P		2	5	16	22	1	44	441	37	478	568	413	8	1,467
ST JOHN, S NEWFOUNDLAND			67	17		5	89	1,443	53	1,496		117	400	2,013

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO													
BLEZARD TWP	2	1			1	10		10					10
CHELMSFORD T		1			1	11	1	12					12
CONISTON T							2	2					2
NEELON GARSON TWP													
RAYSIDE TWP	2												
SUDBURY C		21			1	22	275	14	289		94	458	841
WATERS TWP													
		23			1	24	296	17	313		94	458	865
TORONTO, ONTARIO													
AJAX T		12				12	165	3	168	11	2		181
ETORICOKE TWP		69		286		355	4,023	22	4,045	1,627	795	3,975	10,442
FOREST HILL V		2				2	123	2	125				125
LEASIDE T							501	3	504	515	11		1,030
LONG BRANCH V							1		1		1		2
MARKHAM V		61			1	62	781	5	786		47		833
MARKHAM TWP		18		5		23	472	10	482	27	212		721
MILTON T							2		2	1	4		7
MIMICO T		1				1	14	6	20		1		21
NEW TORONTO T							10	12	22		32		54
OAKVILLE T		33				33	490	13	503	15	75		593
PICKERING V				1	1	2	22	1	23				23
PICKERING TWP		19	63			82	1,040	14	1,054	406		56	1,516
PORT CREDIT T							4		4		32		36
RICHMOND HILL T		4				4	58		58		65		123
SCARBOROUGH TWP		85	2	682		769	8,364	67	8,431	3,884	1,411	1,249	14,975
STCUFFVILLE V											1		1
STREETSVILLE V							4		4		18		22
SWANSEA V													
TORONTO C		8	4	275	2	289	6,833	125	6,958	169	3,815	26,670	37,612
TORONTO TWP		139	2			141	2,050	44	2,094	220	177	1,370	3,861
VAUGHAN TWP		6				6	90	5	95	368	262	282	1,007
WESTON T							1	1	2		2		4
WOODBRIDGE V											8		8
YORK TWP		6				6	82	25	107		2	1,047	1,156
YORK EAST TWP		1				1	22	14	36	18	16	175	245
YORK NORTH TWP		121	220	663		1,004	10,014	50	10,064	988	1,326	162	12,540
		585	291	1,912	4	2,792	35,166	422	35,588	8,249	8,315	34,986	87,138
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA													
BURNABY C		36	12			48	690	26	716	4	334	37	1,091
CONNAUGHT HTS C P A	2												
COQUITLAM C		46				46	568	22	590	5	7		602
DELTA D		43	2			45	663	3	666	5	14	20	705
FRASER MILLS C													
NEW WESTMINSTER C		6		40		46	327		327		44	210	581
NORTH VANCOUVER C		2	3	56		61	531	1	532		2		534
NORTH VANCOUVER D		31	5			36	540	10	550	610	85		1,245
PORT COQUITLAM C		9				9	118		118		9	2	129
PORT MOODY C		13				13	163	4	167		3		170
RICHMOND TWP		37	2			39	487	20	507	336	1	74	918
SURREY D		74	1			75	924	49	973	59	109	2	1,143
VANCOUVER C		94		10	9	113	1,661	90	1,751	202	1,306	843	4,102
VANCOUVER WEST D		18				18	434	10	444		174		618
WHITE ROCK C		7				7	92	3	95			190	285
WOODHAVEN C P A													
		416	25	106	9	556	7,198	238	7,436	1,221	2,088	1,378	12,123
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA													
CENTRAL SAANICH D		3				3	44	4	48	6			54
ESQUIMALT D		1	2			3	45	4	49	10	1		60
NORTH SAANICH C P A		1				1	31	5	36				36
OAK BAY C		3				3	76	24	100				100
SAANICH D		37	2			39	563	32	595		31	4	630
SIDNEY V		7				7	101	4	105		26		131
VICTORIA C		4		2		6	71	58	129	10	243	345	727
VIEW ROYAL C P A							1		1	55	2		58
		56	4	2		62	932	131	1,063	81	303	349	1,796
WINDSOR, ONTARIO													
RIVERSIDE T		2		49		51	516	2	518		20		538
ST CLAIR BEACH V		1				1	37	12	49				49
SANDWICH EAST TWP		17				17	243	35	278	525	17		820
SANDWICH SOUTH TWP		6				6	117		117				117
SANDWICH WEST TWP		65		30		95	1,621	29	1,650		62	84	1,796
TECUMSEH T		1				1	14	6	20				20
WINDSOR C		6			2	8	127	71	198	567	692		1,457
		98		79	2	179	2,675	155	2,830	1,092	791	84	4,797
WINNIPEG, MANITOBA													
GREATER WINNIPEG		392	69	95	5	561	6,065	156	6,221	961	3,086	1,046	11,314
		4,414	1,897	4,962	57	11,330	136,617	2,959	139,576	19,715	36,215	72,041	267,547

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHNS C	67	17		5	89	1,443	53	1,496		117	400	2,013
• BADGERS QUAY C							1	1		1		2
• BURIN T												
• CARBONEAR T							1	1				1
• CHANNEL PORT AUX BASQ T	2				2	10	4	14		22	6	36
• CLARENVILLE T										6		6
CORNER BROOK C	4		14	1	19	116	9	125		30		155
• ENGLEE T												
• FOGO T												
• FORTUNE T												
• FRESHWATER T												
• GLENWOOD T	1				1	2		2				2
• GRAND BANK T	3				3	14	2	16		5		21
• HARBOUR GRACE T						1	4	5				5
• JERSEYSIDE T												
• LAWN L G C	1				1	8		8				8
• PASADENA MIDLAND L G C												
• RAMEA T												
STEPHENVILLE T												
• WABANA T												
• WESLEYVILLE T			1		1	5	1	6		45		51
WINDSOR T												
	78	17	15	6	116	1,599	75	1,674		226	400	2,300
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDUARD												
• ALBERTON T												
• BORDEN T												
CHARLOTTETOWN C	3			1	4	84	23	107		70		177
• GEORGETOWN T			1		1	2	1	3				3
• KENSINGTON T	1				1	6		6	10	236		252
• MURRAY HARBOUR V												
• MURRAY RIVER V										3		3
SUMMERSIDE C										4	1,763	1,767
	4		1	1	6	92	24	116	10	313	1,763	2,202
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	25	2		2	29	437	72	509	60	1,380	113	2,062
AMHERST T	1				1	27		27		30		57
• ANNAPOLIS ROYAL T												
• ANTIGONISH T				1	1	1	4	5	5	4		14
• ARGYLE M	1				1	10		10				10
• BARRINGTON M	4				4	22	5	27		1		28
• BERWICK T	2				2	14		14				14
• BRIDGETOWN T										3		3
• BRIDGEWATER T						1		1				1
• CLARKS HARBOUR T												
DOMINION T												
GLACE BAY T	2			3	5	43	6	49	3	12		64
HALIFAX CO	55	11	44		110	954	127	1,081	4	80	983	2,148
• HANTS EAST M	1				1	7	4	11	5	2		18
• HANTSPOUT T												
• KENTVILLE T	2				2	27	2	29				29
• LIVERPOOL T						1		1				1
• LOUISBOURG T												
• LUNENBURG T	1				1	13		13				13
• MAHONE BAY T	1				1	8		8				8
• MIDDLETON T												
• MULGRAVE T												
NEW GLASGOW T	5				5	51	2	53	14		10	77
NEW WATERFORD T												
NORTH SYDNEY T	1				1	12		12				12
• OXFORD T												
• PARRSBOUR T							3	3				3
• PORT HAWKESBURY T									2			2
• SHELburne T												
SPRINGHILL T	1				1	3		3		30		33
• STELLARTON T												
• STEWIAKKE T												
• SYDNEY C	8				8	137	3	140		2		142
• SYDNEY MINES T												
• TRENTON T												
TRURO T	1				1	13		13	1	89		103
• VICTORIA M												
• WESTVILLE T	1				1	9		9		3		12
• WINDSOR T												
• WOLFVILLE T						3	1	4				4
YARMOUTH T												
• YARMOUTH D												
	112	13	44	6	175	1,793	229	2,022	94	1,636	1,106	4,858





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA  MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CAP DE LA MADELEINE C		24				24	301	23	324	19			343
GRAND MERE C		5				5	85	2	87				87
LA TUQUE T		8				8	58	3	61				61
• LOUISEVILLE T													
• NICOLET T													
• ST ANTOINE RIV LOUP P		3				3	32		32				32
• ST FLORE P											1		1
• ST LOUIS DE FRANCE P		1				1	1		1				1
• STE MARTHE CAP DE MAD P													
• ST NARCISSE P													
• STE THECLE V													
• ST TITE T													
SHAWINIGAN C		2				2	48	3	51		12		63
SHAWINIGAN SUD T								8	8				8
TROIS RIVIERES C		29			3	32	379	11	390	128	199	35	752
TROIS RIVIERES OUEST T		10			4	14	145	8	153				153
		82			7	89	1,049	58	1,107	147	212	35	1,501
CANTONS DE L EST													
• ARTHABASKA T		4				4	36		36				36
ASBESTOS T					1	1	7	3	10		42	590	642
• ASCOT TWP													
• BLACK LAKE T							1		1				1
• BROMPTONVILLE T							1		1				1
COATICOOK T		3		3		6	45	5	50				50
• COOKSHIRE T													
• DISRAELI V							1		1				1
DRUMMONDVILLE C		35		8		43	455	19	474	60	67		601
DRUMMONDVILLE OUEST V		1		8		9	70	4	74		7		81
DRUMMONDVILLE SUD T		2		5		7	57	2	59	35			94
• EAST ANGUS T		1				1	13	5	18		3		21
GRANBY C		21	5	7		33	364	31	395		18		413
• GRANBY TWP		2				2	33		33		13		46
LAC MEGANTIC T		2			1	3	28	8	36	1	14		51
LENNOXVILLE T								4	4				4
MAGOG C		3				3	52	6	58	20	5		83
• PRINCEVILLE T		1				1	13		13				13
• ROCK FOREST W D													
• ROCK ISLAND T													
• ST GERMAIN D GRANTHAM V													
• SCOTSTOWN T													
SHERBROOKE C		21	6	14		41	477	92	569	80	201		850
• SHIPTON TWP			1			1	5		5				5
• SUTTON T													
• SUTTON TWP		2				2	11		11				11
THETFORD MINES C													
VICTORIAVILLE T		11		4		15	153	6	159	5	61		225
• WARWICK T		1				1	11		11				11
• WATERLOO T		3	2			5	47		47				47
		113	14	49	2	178	1,880	185	2,065	201	431	590	3,287
METRO MONTREAL		1,042	1,252	1,712	14	4,020	50,793	679	51,472	3,348	6,251	3,245	64,316
MONTREAL ENVIRONS													
• ACTON VALE T		8	4	3		15	146		146	65	53		264
• BEAUHARNOIS C							2	14	16				16
• BEDFORD T													
• BELOEIL T		32	4			36	392	1	393				393
• BOIS DES FILICN V		1				1	7	5	12				12
• CHAMBLY T		44				44	460		460				460
• CONTRECOEUR P		6				6	71		71				71
• COWANSVILLE T		3	22	6		31	255	4	259	1,045	31	3	1,338
• DOUVILLE W D													
• FARNHAM C		2		5		7	69	6	75				75
• FERME NEUVE V													
• GRENVILLE V													
• HUDSON HEIGHTS V													
• HUNTINGDON T													
• IBERVILLE T		1		19		20	108	1	109		4		113
• JOLIETTE C		17	2	4		23	305	7	312		52		364
• LABELLE V													
• LACHUTE T													
• LAFONTAINE V		9	2			11	112		112				112
• LA PROVIDENCE V		4		4		8	69	4	73				73
• LASSOMPTION T								2	2		9		11
• LORRAINE T													
• MAPLE GROVE T													
• MARIEVILLE T		5				5	48	10	58		5		63
• MCMASTERVILLE V		6	2			8	103		103				103
• MELOCHEVILLE V													
• MONT LAURIER T		2		6		8	67	10	77	10			87
• MORIN HEIGHTS W D		1				1	4		4				4
• OTTERBURN PARK W D		8				8	106	1	107				107
• ORMSTOWN V							1		1				1
• PIERREVILLE V		2				2	20		20				20
• RIGAUD T													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* STE ADELE V	14	3			17	187	85	272		74	13	359
* STE AGATHE DES MONTS T	4				4	68		68	104	9		181
* STE ANNE DE VARENNES P												
* ST ANTOINE DES LAUREN V	3				3	25		25				25
* ST AUGUSTIN P	1				1	6		6			5	11
* ST CESAIRE V												
* ST EUSTACHE P	22				22	206	8	214	24	8		246
* ST FELIX DE VALOIS V												
* ST HILAIRE SUR RICH T	4				4	61	2	63				63
* ST LUC T	3				3	23		23				23
* ST HYACINTHE C	7		27		34	245	10	255	4	46	663	968
* ST JEAN C	2	4	6		12	111	9	120	50	43		213
* ST JEROME C	16	2			18	16	10	202	30	1	257	490
* ST JEROME P	4				4	16		16				16
* ST JERUSALEM C ARGENT P	4				4	93		93				93
* ST JOSEPH DE ST HYAC V	13				13	142	4	146				146
* ST MARTINE P												
* ST MATHIAS P	2											
* ST ROCH DE L ACHIGAN P	2											
* STE ROSALIE V	12				12	128		128				128
* ST SULPICE P												
* STE THERESE DE BLAIN P	7	8			15	112	1	113				113
* STE THERESE QUEST W C	23	28			51	516	2	518	80	7		605
* ST THOMAS P	5				5	14		14				14
* ST THOMAS DE JOLIETTE P												
* SOREL C	2			2	4	22	13	35		7		42
* TERREBONNE T	2	8			8	60	3	63				63
* TRACY T	3		11		14	127	2	129	91	19		239
* VALLEYFIELD C	7	2	16		25	170	11	181		91		272
* VARENNES V						2		2				2
* VERCHERES V												
OUTAOUAIS	307	91	107	2	507	4,871	225	5,096	1,503	459	941	7,999
* HULL WEST TWP	2		6		8	74	4	78				78
* MANIWAKI T												
* MONTEBELLO V												
* ST CECIL DE MASHAM W D						1		1				1
* THURSO T	2				2	20		20		24		44
* METRO HULL	28	10	20	2	60	675	33	708	18	47	5	778
	32	10	26	2	70	770	37	807	18	71	5	901
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
* AMOS T	5			1	6	81		81				81
* BARRAUTE V	1				1	7		7				7
* BOURLAMAQUE T	1				1	12	2	14				14
* CADILLAC T	2											
* CHAPAIS T	5				5	51	1	52		1		53
* CHIBOUGAMAU T	2											
* DUPARQUET V												
* LA SARRE T	2				2	12		12		1		13
* MALARTIC T												
* NORANDA C												
* ROUYN C						1	1	1		90		91
* SENNETERRE T	2						1	2				2
* THEMISKAMING T												
* VAL D OR T	6				6	76		76		8		84
* VILLE MARIE T	1				1	15		15				15
	21			1	22	255	5	260		100		360
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC												
* BAIE COMEAU T	11		12		23	306		306				306
* FORESTVILLE T			11		11	36	4	40	10			50
* GAGNON T												
* HAUTERIVE T	42	4	7		53	768		768			77	845
* PORT CARTIER T				1	1	1	1	2				2
* SCHEFFERVILLE T	4	4			8	104	14	118	2	8		128
* SEPT ILES C	57	8	30	1	96	1,215	19	1,234	12	8	77	1,331
	1,938	1,443	2,106	39	5,526	66,541	1,576	68,117	5,768	10,942	5,397	90,224
ONTARIO												
EASTERN												
* ADMASTON TWP	2						2	2				2
* ALEXANDRIA T												
* ALICE AND FRASER TWP												
* ALMONTE T												
* ARNPRIOR T							5	5		50		55
* ATHENS V						1		1		2		3
* AUGUSTA TWP	1				1	18		18	16	5		39
* BAGOT AND BLYFIELD TWP	3				3	16		16		7		23
* BARRIE TWP												
* BASTARD BURGESS S TWP	1				1	24		24				24
* BRAESIDE V	1				1	10		10				10
* BROCKVILLE C	4		6		10	120	17	137	5	5	52	199
* CARDINAL V							2	2			40	42
* CARLETON PLACE T	2			1	3	26	3	29	3	1		33
* CASSELMAN V							2	2				2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• CHALK RIVER V												
• CHESTERVILLE V												
• CORNWALL C	34				34	391	10	401	4,108	33	2	4,544
• CORNWALL TWP												
• DEEP RIVER T						1	4	5		3	114	122
• EDWARDSBURGH TWP												
• EGANVILLE V										4	24	28
• ELIZABETHTOWN TWP	1				1	15	8	23				23
• ELMSLEY SOUTH TWP												
• ESCOTT FRONT TWP	2				2	21		21				21
• FINCH TWP												
• FITZROY TWP												
• GANANOQUE T												
• GOULBURN TWP												
• GRATTAN TWP	1				1	1		1				1
• HAGARTY AND RICHARD TWP												
• HAWKESBURY T	1				1	14	2	16		20		36
• HAWKESBURY EAST TWP												
• HUNTLEY TWP												
• IROQUOIS V									35			35
• KEMPTVILLE T												
• KINGSTON C	51	6	72		129	1,713	15	1,728		287		2,015
• KINGSTON TWP	13				13	207		207	5	80		292
• KITLEY TWP												
• LANARK TWP												
• LEEDS ETC FRONT TWP	2				2	19		19				19
• LOCHIEL TWP	1				1	9		9			3	12
• LOUGHBOROUGH TWP	5				5	24	4	28				28
• MAXVILLE V												
• MCNAB TWP												
• MONTAGUE TWP							1	1				1
• MORRISBURG V										44		44
• OLDEN TWP												
• OSGOODE TWP	5				5	50		50				50
• OSO TWP	3				3	28		28	5			33
• PAKENHAM TWP						1		1				1
• PEMBROKE T	2				2	27		27		67	419	513
• PERTH T	2				2	24	3	27				27
• PETAWAWA TWP												
• PETAWAWA V	5				5	68	3	71				71
• PITTSBURGH TWP	4				4	55		55				55
• PRESCOTT T						1		1				1
• RADCLIFFE TWP	1				1	2	2	4				4
• RAMSAY TWP						1	1	1		6		7
• RENFREW T	13				13	128	4	132			79	211
• RICHMOND V						5		5				5
• ROCKLAND T												
• ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
• ROXBOROUGH TWP												
• SMITHS FALLS T			12		12	87	5	92		14		106
• STAFFORD TWP						1		1				1
• STORRINGTON TWP	1				1	9	3	12				12
• VANKLEEK HILL T	1				1	6		6				6
• WILLIAMSBURG TWP	2				2	19		19		2		21
• WINCHESTER V												
• YONGE AND ESCOTT TWP	1				1	1		1				1
• METRO OTTAWA	178	10	436	4	628	5,640	116	5,756	341	880	347	7,324
	341	16	526	5	888	8,777	217	8,994	4,518	1,510	1,080	16,102
LAKE ONTARIO												
• ANSON HINDON ETC TWP	3				3	29	5	34	2	1		37
• ASPHODEL TWP												
• BANCROFT V									1			1
• BATH V												
• BELLEVILLE C	28				28	322	14	336	426	100		862
• BELMONT AND METHUEN TWP												
• BICROFT I C						2		2				2
• BOBCAYGEON T						2		2				2
• BOWMANVILLE T	3	1			4	53	1	54		1		55
• BRIGHTON V							4	4				4
• BRIGHTON TWP	2				2	13		13		1		14
• CAMDEN EAST TWP	1				1	2		2				2
• CAMPBELLFORD T												
• CARTWRIGHT TWP.												
• CAVAN TWP	3				3	35		35	2			37
• COBOURG T	1				1	14	4	18		15		33
• COLBORNE V	1				1	8		8				8
• CRAMAHE TWP												
• DARLINGTON TWP	4				4	84	5	89	9		1,376	1,474
• DESERONTO T	1				1	2		2				2
• DOURO TWP	1				1	10	1	11				11
• DUMMER TWP	6				6	17		17				17
• DUNGANNON TWP	1				1	2	1	3				3
• DYSART ET AL TWP	10				10	47	10	57		9	10	76
• ELZEVR TWP	2				2	2		2		1		3
• ERNESTOWN TWP												
• FARADAY TWP						1	3	4				4



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-te-ments	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tion-nelles et gouverne-mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• FRANKFORD V • FREDERICKSBURGH N TWP • HALLOWEL TWP • HAMILTON TWP • HAVELOCK V • HOPE TWP • LIMERICK TWP • LINDSAY T • LUTTERWORTH TWP • MADOC V • MARIPOSA TWP • MARMORA V • MONAGHAN NORTH TWP • MURRAY TWP • NAPANEE T • NEWCASTLE V • NORWOOD V • OTONABEE TWP • PERCY TWP • PETERBOROUGH C • PICTON T • PORT HOPE T • PORTLAND TWP • RICHMOND TWP • SHEFFIELD TWP • SHERBORNE ETC TWP • SIDNEY TWP • SMITH TWP • SOMERVILLE TWP • STANHOPE TWP • STIRLING V • STURGEON POINT V • THURLOW TWP • TRENTON T • TUODOR AND CASHEL TWP • TWEED V • VERULAM TWP • WELLINGTON V • WOLLASTON TWP • WOODVILLE V		2			2	12		12				12	
	2				2	13		13				13	
					2	21		21				21	
	2			1	6	40	3	43				43	
		1			1	16		16				16	
		2			2	3		3				3	
		9			9	124	9	133	21	62	12	228	
		4			4	10		10				14	
		1			1	5		5		4		7	
		6			6	18		18			10	28	
										4		4	
		1			1	8		8	12			20	
		5			5	118	3	121				121	
		2			2	21	4	25	28		1	54	
		8		1	9	122	1	123	5		7	135	
							1	1				1	
		1			1	2	22	1	23			23	
		30				30	455	26	481		63	307	851
							1	1	2				2
		2				2	29	7	36	6	20		62
		3				3	37		37				37
		6				6	79	1	80	5			85
							1	1			3	4	
	1				1	2	6	8	3			11	
	3				3	30	4	34		12		46	
	5				5	44	5	49	3	16		68	
	1				1	3	3	6	3	2		11	
	5				5	52		52				52	
	2		2		4	62		62		8	124	194	
	3				3	5		5				5	
	7				7	22	2	24	1	2		27	
						1	1	1			2	3	
	1				1	3		3				3	
METROPOLITAN	185	3	3	2	193	2,022	127	2,149	527	331	1,844	4,851	
• ACTON T	4		2		6	70		70		13		83	
• ALBION TWP						1		1				1	
• AURORA T	4				4	64	1	65	185			250	
• BEAVERTON V													
• BOLTON V	2				2	29		29				29	
• BRAMPTON T	116		72		188	2,294	5	2,299	10	20	57	2,386	
• BROCK TWP	2				2	21		21				21	
• CANNINGTON V													
• CHINGUACUSY TWP	7			1	8	176	5	181		306		487	
• ESQUESING TWP	2				2	45	4	49		10	42	101	
• GEORGETOWN T						1		1	150		15	166	
• GEORGINA TWP	5				5	53	9	62	3			65	
• GWILLIMBURY EAST TWP	3				3	47	3	50				50	
• GWILLIMBURY NORTH TWP	5				5	36	8	44	5			49	
• KING TWP	7	1			8	204	10	214	9	106	97	426	
• MASSAGAWEEA TWP	2				2	18		18		200		218	
• NEWMARKET T	3				3	50	4	54		1		55	
• OSHAWA C	144	16	126		286	2,567	29	2,596		11		2,607	
• PORT PERRY V	3				4	36		36				36	
• RAMA TWP	5			1	6	12		12				12	
• REACH TWP	1	1			2	27	4	27				27	
• SCOTT TWP	4				4	27		27				27	
• SCUGOG TWP													
• SUTTON V	1		5		6	34	1	35		17		52	
• UXBRIDGE T	2				2	25		25				25	
• UXBRIDGE TWP	1				1	15	5	20				20	
• WHITBY T	5				5	75	2	77	235	2	170	484	
• WHITBY TWP	3				3	56	21	77		14		91	
• WHITBY EAST TWP	6				6	112		112		45		157	
• WHITCHURCH TWP	4				4	68	17	85	14	6		105	
METRO TORONTO	585	291	1,912	4	2,792	35,166	422	35,588	8,249	8,315	34,986	87,138	
NIAGARA	926	309	2,117	6	3,358	41,328	551	41,879	8,860	9,066	35,367	95,172	
• BEAMSVILLE T	3				3	42		42				42	
• HERTIE TWP	5				5	66		66				66	
• BRANTFORD C	35	4			39	546	14	560	438	72	470	1,540	
• BRANTFORD TWP	6				6	100	6	106	27	6	8	147	
• BRIDFORD TWP	2				2	26		26	10			36	
• CALEDONIA T													
• CANBOROUGH TWP									6			6	
• CHIPPAWA V	10				10	136		136		1		137	
• CLINTON TWP	3				3	39	10	49	2		47	98	
• CROWLAND TWP							1	1	30			31	
• CRYSTAL BEACH T							5	5				5	

31

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• DUMFRIES SOUTH TWP		4				4	61		61				61
• DUNN TWP													
• DUNNVILLE T													
• Fonthill V							2	4	4	182			186
• FORT ERIE T		1	4			5	74	3	77	2			79
• GAINSBOROUGH TWP	2												
• GRIMSBY T		2				2	23		23				23
• GRIMSBY NORTH TWP		1				1	21	6	27		1		28
• GRIMSBY SOUTH TWP							3		3	42			45
• HAGERSVILLE V													
• HUMBERSTONE TWP		2				2	26	6	32				32
• JARVIS V										5			5
• LOUTH TWP		4				4	79	4	83	7			90
• MOULTON TWP		1				1	18		16				16
• NIAGARA T		6				6	88	1	89		8		97
• NIAGARA FALLS C		22		1		23	322	20	342	44		47	475
• NIAGARA TWP		8				8	156	7	163	6			175
• OAKLAND TWP		1				1	10		10		4		14
• ONEIDA TWP							1	6	7				7
• PARIS T		5				5	61		61		14		75
• PELHAM TWP		2				2	34	1	35	5		29	69
• PORT COLBORNE T		5				5	64	7	71	4	5	75	155
• ST CATHARINES C		65	2		1	68	1,089	38	1,127	5	760	34	1,926
• SENECA TWP													
• SHERBROOKE TWP								2	2				2
• THOROLD T				2		2	17		7	24			24
• THOROLD TWP		8				8	103	6	109	4			113
• WAINFLEET TWP		1				1	3		12	3		164	179
• WELLAND C		24				24	312	17	329	61			390
• WILLOUGHBY TWP	2												
• METRO HAMILTON		247	27	142		416	3,927	279	4,206	388	343	4,046	8,983
LAKE ERIE		473	37	145	1	656	7,447	463	7,910	1,271	1,291	4,891	15,363
• AYLMER T		1				1	14		14				14
• BAYHAM TWP		1				1	15		15				15
• BELMONT V							2		2	10			12
• BLENHEIM TWP		2				2	29		29				29
• CARADOC TWP		5				5	65	2	67				67
• CHARLOTTEVILLE TWP		2				2	21		21				21
• DELAWARE TWP												13	13
• DELHI T										18			18
• DEREHAM TWP		3				3	34	2	36	7	2		45
• DORCHESTER NORTH TWP		3		1		4	52	1	53	21	11		85
• EMARO V								1	1				1
• HOUGHTON TWP	2												
• INGERSOLL T		3				3	41	4	45	4	1	16	66
• LUCAN V													
• MALAHIDE TWP	2												
• MIDDLETON TWP								11	11	2			13
• NEWBURY V													
• MISSOURI WEST TWP		3				3	41	2	43	1			44
• NORWICH V													
• OXFORD EAST TWP	2												
• OXFORD NORTH TWP		2				2	23	1	24		2		26
• PARKHILL T													
• PORT BURWELL V													
• PORT DOVER T		1				1	5		5				5
• PORT ROWAN V													
• RODNEY V													
• ST THOMAS C		2	24			26	270	14	284		12		296
• SIMCOE T		3				3	41	12	53		3	2	58
• SOUTHWOLD TWP													
• SPRINGFIELD V													
• STRATHROY T		7				7	72	3	75	25	4		104
• TILLSNBURG T		1				1	20	9	29		2		31
• TOWNSEND TWP		1			1	2	16	5	21	4			25
• VIENNA V													
• WARDSVILLE V													
• WEST LORNE V													
• WATERFORD T		1				1	14		14				14
• WINDHAM TWP							3	6	9	16	4		29
• WOODSTOCK C		9	16			25	262	20	282		6	70	358
• YARMOUTH TWP		7				7	121	9	130		19		149
• ZORRA EAST TWP		2				2	25	1	26				26
• ZORRA WEST TWP													
• METRO LONDON		111	25	73	3	212	1,947	57	2,004	49	654	101	2,808
LAKE ST CLAIR		170	65	74	4	313	3,133	160	3,293	157	720	202	4,372
• AMHERSTBURG T													
• BELLE RIVER V		1				1	16		16				16
• BLENHEIM T													
• BOSANQUET TWP		4				4	14	2	16	3			19
• BOTHWELL T	2												
• CHATHAM C		25				25	304	18	322	31	80	298	731
• CHATHAM TWP	2												
• COLCHESTER SOUTH TWP.	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
COURTRIGHT V				5		5	35	3	38				38
• DRESDEN T							2	8	10		8		18
• ENNISKILLEN TWP							31	2	33		19		52
• ESSEX T		2				2	26	5	31				31
• GOSFIELD NORTH TWP		1				1	48	5	53	4			57
• GOSFIELD SOUTH TWP		2				2							
• HARROW T													
• HARWICH TWP		3				3	41	5	46	1	2		49
• KINGSVILLE T							2	2	2				2
• LEAMINGTON T		9				9	130	6	136			43	179
• MAIDSTONE TWP		3			2	5	60	4	64	4			68
• MOORE TWP		7				7	93	3	96			26	122
• PELEE TWP													
• PETROLIA T							1	8	9				9
• PLYMPTON TWP							1		1				1
• POINT EDWARD V		1				1	13		13			40	53
• RALEIGH TWP		3				3	39	4	43	4			47
• RIDGETOWN T		1				1	16	1	17		10		27
• SARNIA C		45		30	1	76	794	10	804	275	1,004	500	2,583
• SARNIA TWP		6				6	95	2	97	10	17		124
• SOMBRAT TWP		1				1	19		19	109		35	163
• TILBURY T		1				1	14	3	17		20		37
• TILBURY WEST TWP													
• WALLACEBURG T		6				6	98	9	107		10		117
• WATFORD V							1		1				1
• METRO WINDSOR		98				179	2,675	155	2,830	1,092	791	84	4,797
		219		114	5	338	4,566	255	4,821	1,533	1,961	1,026	9,341
UPPER GRAND RIVER													
• BRUSSELS V							1		1				1
• CLINTON T													
• DRAYTON V							1		1				1
• EASTHOPE NORTH TWP							25		25				25
• EASTHOPE SOUTH TWP		2				2							
• ELMA TWP													
• ELORA V		2				2	22		22				22
• FRAMOSA TWP		1				1	9	1	10				10
• ERIN V													
• EXETER T								7	7				7
• FERDUS T		3				3	47		47				47
• GARAFRAXA WEST TWP													
• CODERICH T		2				2	23	1	24	45			69
• GUELPH C		22				22	316	14	330	380	204	45	959
• HENSALL V												54	54
• LISTOWELL T							1		1		2		3
• MITCHELL T							10	1	11				11
• MOUNT FOREST T		1				1	16	1	17				17
• NEW HAMBURG V							15		15				15
• NICHOL TWP		1				1	233	4	237			20	257
• PALMERSTON T		1				1	14		14		15		29
• PUSLINCH TWP		13			1	14							
• ST MARYS T		1				1							
• SEAFORTH T		2				2							
• SEAFORTH T		10	2			12	148	15	163		3	6	172
• STRATFORD C													
• THAMESVILLE V													
• WELLESLEY TWP		5				5	89		89				89
• WILMOT TWP							3	4	7	6			13
• WINGHAM T													
• WOOLWICH TWP		2				2	71		71	38	5		114
• METRO KITCHENER		95	27	71		193	2,196	74	2,270	698	226	4,119	7,313
		161	29	71	1	262	3,240	122	3,362	1,167	455	4,244	9,228
GEORGIAN BAY													
• ALBEMARLE TWP		1				1	3		3				3
• ALLISTON T		2				2	27		27				27
• AMABEL TWP		1			1	2	12		12		4		16
• ARTEMESIA TWP		2				2	7		7				7
• BALA T													
• BARRIE C													
• BEETON V		17		8	1	26	296	9	305	173	18	39	535
• BRACEBRIDGE T													
• BRADFORD T		1				1	12		12		10		22
• BRUCE TWP		1				1	13		13				13
• BRUNEL TWP		4				4	20		20		16		36
• CARDWELL TWP													
• CHAPMAN TWP													
• CHESLEY T													
• CHAFFEY TWP		2				2	7	2	9	70	4		83
• COLLINGWOOD T		2				2	22	1	23	180			203
• DERBY TWP		3				3	28		28				28
• DRAPER TWP		1				1	2		2				2
• DURHAM T		1				1	12	3	15				15
• ELMVALE V													
• ESSA TWP		2				2	21	2	23				23
• FLOS TWP													
• FRANKLIN TWP		1				1	5		5				5
• FREEMAN TWP		3				3	15		15		1		16
• GARAFRAXA EAST TWP													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• GLENELG TWP	1				1	3		3				3
• GRAND VALLEY V	1				1	12	1	13				13
• GRAVENHURST T	1			2	3	27	4	31				31
• HANDOVER T	2	2			4	51		51			8	59
• HIMSWORTH NORTH TWP												
• HUMPHREY TWP	1				1	1		1	3	1		5
• HUNTSVILLE T							2	2				2
• INNISFIL TWP	6				6	24	16	40	1		133	174
• JOLY TWP												
• KEARNEY T												
• KINCARDINE T				3	3	11		11				11
• MACAULAY TWP	2				2	16		16	1			17
• MARKDALE V												
• MC DOUGALL TWP	2				2	30		30	7	40		77
• MCKELLER TWP	2											
• MCLEAN TWP												
• MCMURRICH TWP							1	1				1
• MEAFORD T							2	2		2	12	16
• MEDONTE TWP						2		2	1			3
• MEDORA WOOD TWP	7				7	33	2	35	3		5	43
• MELANCTHON TWP												
• MIDLAND T	5				5	77	4	81	300			381
• MONCK TWP	4	1			5	55	4	59	1		5	65
• MONO TWP												
• MORRISON TWP	1				1	5	4	9		1		10
• MUSKOKA TWP	3				3	28	4	32	2	1		35
• NEUSTADT V												
• NIPISSING TWP	2				2	6		6				6
• NOTTAWASAGA TWP	2				2	9	1	10				10
• OAKLEY TWP	1				1	3	2	5		5		10
• ORANGEVILLE T	5	6			11	115		115		2		117
• ORILLIA T	3				3	37	14	51	20	34		105
• ORILLIA TWP	13				13	126	8	134		16		150
• OWEN SOUND C	1				1	35	3	38	6	2	95	141
• PARRY SOUND T	1				1	3	3	6		2		8
• PENETANGUISHENE T	1				1	11	1	12		12	1,910	1,934
• PORT CARLING V												
• PORT ELGIN T	1				1	10	1	11		70		81
• PORT MCNICOLL V							1	1				1
• PORT SYDNEY V												
• POWASSAN T												
• RYDE TWP												
• SOUTH RIVER V												
• STAYNER T												
• STEPHENSON TWP	2				2	4		4	2			6
• SULLIVAN TWP							2	2				2
• SUNDRIDGE V												
• SUNNIDALE TWP												
• TAY TWP	6				6	47	3	50	2	5		57
• TECUMSETH TWP	3				3	33		33				33
• TEESWATER V	2				2	32		32	8			40
• THORNBURY T	1				1	11	5	16				16
• TINY TWP	3				3	13	4	17	2	15		34
• TOTTENHAM V											6	6
• VICTORIA HARBOUR V												
• WALKERTON T							2	2	5		55	62
• WATT TWP	3				3	12	2	14	1			15
• WIARTON T							1	1				1
• WINDERMERE V									9	4		13
NORTHEASTERN	130	9	8	7	154	1,384	114	1,498	797	273	2,260	4,828
• BALFOUR TWP	1				1	8		8		5		13
• BLIND RIVER T												
• BRUCE MINES T						1		1				1
• CALVERT TWP	1				1	15	12	13		20	2	35
• CAPREOL T								15		8		23
• CAPREOL TWP	2				2	22		22				22
• CHAPLEAU TWP	1				1	2		2				2
• CHARLTON T						1	2	3		1		4
• COBALT T	1				1	8	1	9				9
• COCHRANE T												
• COLEMAN TWP												
• DOWLING TWP												
• DRURY DENNISON GRA TWP						1	1	2				2
• ELLIOT LAKE I D						9		9		4		13
• ENGLEHART T	1				1	2	4	6	2	5		13
• ESPANOLA T												
• FALCONBRIDGE TWP												
• FERRIS EAST TWP	2				2	14		14				14
• FERRIS WEST TWP	9				9	96	6	102		144		246
• GORDON AND ALLAN W TWP												
• GORE BAY T						1		1				1
• HAILEYBURY T	1				1	7		7				7
• HAMMER TWP												
• HARRIS TWP												
• HEARST T	1				1	16		16		2		18



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• HOWLAND TWP	2											
• IRON BRIDGE V		1			1	15	1	16				16
• IROQUOIS FALLS T						1		1				1
• KAPUSKASING T		2			2	42	3	45				45
• LARDER LAKE TWP												
• LITTLE CURRENT T		1			1	6		6			15	21
• MASSEY T												
• MATTAWA T		1			1	7	2	9			4	13
• MCGARRY TWP												
• MICHIPICOTEN TWP											70	71
• MOUNTJOY TWP	2					1		1				
• NEW LISKEARD T		2			5	49	1	50			15	65
• NORTH BAY C		1			1	15	7	22	12		162	262
• ONAPING I D												
• PRINCE TWP												
• RATTER & DUNNET TWP												
• SAULT STE MARIE C												
• STURGEON FALLS T		41			41	578	50	628	80		158	868
• TECK TWP						5		5				5
• THESSALON T		1			1	2	10	11	20		15	48
• THOMPSON TWP								2				2
• TIMMINS T		1			1	14	8	22			6	54
• TISDALE TWP							2	2			12	14
• WERRWOOD T												
• WHITNEY TWP						7		7			9	16
• WICKSTEED TWP		1			1	5		5				5
• WIDDIFIELD TWP		9			9	142	9	151	12		44	209
• METRO SUDBURY		23		1	24	296	17	313			94	865
LAKEHEAD NORTHWESTERN		105	2		108	1,390	136	1,526	126		793	558
• ATIKOKAN TWP												
• BALMERTOWN I D												
• DRYDEN T		7			7	122	4	126			1	127
• FORT FRANCES T		13	10		23	279	7	286	8		6	300
• FORT WILLIAM C		98			98	1,204	9	1,213	6		17	1,236
• GERALDTON T						4	5	9			1	38
• KEEWATIN T												
• KENORA T		1			1	16	3	19			786	805
• LONGLAG TWP						1		1				1
• MANITOUMADGE I D												
• MARATHON I D		1			1	6		6			38	38
• NEEBING TWP							8	8				8
• NIPIGON TWP							2	2				2
• PORT ARTHUR C		44			44	602	21	623			229	852
• SCHREIBER TWP		1			1	3		3			65	68
• SHUNIAH TWP		1			1	2		2			6	8
• SIOUX LOOKOUT T											6	6
• TERRACE BAY TWP						1		1				1
		166	10		176	2,240	59	2,299	14		303	3,496
MANITOBA		2,876	480	3,058	32	6,446	75,527	2,204	77,731	18,970	16,703	165,756
WINNIPEG METROPOLITAN		392	69	95	5	561	6,065	156	6,221	961	3,086	11,314
SOUTH EAST MANITOBA												
• BEAUSEJOUR T						2		2			102	104
• DUNNOTTAR V												
• LAC DU BONNET V												
• STE ANNE V											71	71
• ST PIERRE V												
• SELKIRK T		6			6	76	6	82	3		1	83
• VICTORIA BEACH R M		2			2	6	1	7				7
• WINNIPEG BEACH T						1		1				1
		8			8	85	7	92	3		1	269
MANITOBA INTERLAKE												
• RIVERTON V												
• ROCKWOOD R M		3			3	36		36			19	55
• ST FRANCOIS XAVIER RM						1	8	9			4	13
• STONEWALL T		3			3	37	8	45			23	68
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
• ALTONA T		3		10	10	85	2	87	20		2	109
• CARMAN T					3	24	4	28			10	38
• EMERSON T												
• MORDEN T		12			12	121	2	123			31	154
• MORRIS T												
• PORTAGE LA PRAIRIE C		4			4	59	13	72			14	86
• WINKLER T		3			3	24	2	26	15			41
		22		10	32	313	23	336	35		47	428
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
• BIRTLE T		3			3	31		31				31
• BOISSEvain T		1			1	13		13				13
• BRANDON C		27			27	347	5	352			37	389
• CARBERRY T							1	1				1
• CARTWRIGHT V							1	1	3		70	74

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

[illegible]



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1968 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• BOW ISLAND T												
• ROYLE V												
• BRETON V												
• BROOKS T						2	3	5		72		77
• BRUDERHEIM V												
• CALMAR T												
• CAMROSE C	9				9	113	3	116				116
• CARDSTON T	1				1	16	2	18		15	40	73
• CAROLINE V												
• CARSTAIRS V	2											
• CASTOR T	1				1	15		15				15
• CAYLEY V												
• CHAMPION V												
• CHAUVIN V												
• CHIPMAN V										2		2
• CLARESHOLM T							3	3				3
• CLIVE V												
• CLUNY V												
• COALDALE T						2	4	6		15		21
• COCHRANE V												
• COLD LAKE T												
• COLEMAN T	1				1	18		18				18
• CONSORT V										33		33
• CORONATION T												
• COWLEY V												
• CREMONA V	2									4		4
• CROSSFIELD V												
• DAYSLAND T												
• DELBURN V												
• DERWENT V												
• DEVON T						1		1				1
• DEWBERRY V												
• DIDSBURG V	1				1	17	3	20				20
• DONNELLY V												
• DRAYTON VALLEY T	1				1	19	1	20	5	4	15	44
• DRUMHELLER C	1				1	17		17		45		62
• DUCHESS V												
• ECKVILLE V												
• EDGERTON V											8	8
• EDSON T	1				1	16		16		3		19
• ELK POINT T												
• ELNDRA V												
• ENTWISTLE V												
• EVANSBURG V												
• FAIRVIEW T	2	3			3	31	1	32			86	118
• FALHER T												
• FOREMOST V												
• FORESTBURG V	1				1	18		18				18
• FORT MACLEOD T												
• FORT McMURRAY T	2											
• FORT SASKATCHEWAN T												
• FRANK V												
• GIBBONS V												
• GIROUXVILLE V												
• GLEICHEN T												
• GLENDON V												
• GRAND CENTRE T	1				1	9	2	11	1	32		44
• GRANDE PRAIRIE C	25				25	326	6	332		196	273	801
• GRANUM T												
• GRIMSHAW T	2											
• GULL LAKE S V												
• HAIRY HILL V												
• HANNA T	1				1	12	4	16		34		16
• HARDISTY T											8	34
• HAY LAKES V												8
• HIGH PRAIRIE T	1				1	5		5				5
• HIGH RIVER T												
• HINES CREEK V												
• HINTON T	2				2	38	2	40		5		45
• HOLDEN V												
• HUGHENDEN V												
• HUSSAR V												
• HYTHE V												
• I D 46	1				1	10	3	13				13
• I D 108												
• I D 109												
• I D 110												
• I C 123												
• INNISFAIL T						1	2	3		12		15
• INNISFREE V												
• IRMA V												
• IRRICANA V												
• KILLAM V	1				1	15		15		6		21
• KINUSO T						3		3				3
• KITSCOTY V	2				2	17		17				17
• LAC LA BICHE T	1				1	24		24				24



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• LACOMBE T		2					5		5		41		46
• LAMONT V													
• LEDUC T			3			3	41		41		5		46
• LEDUC COUNTY							2		2		1		3
• LETHBRIDGE C			17			17	233	10	243	14	175	2	434
• LLOYDMINSTER C			3			3	40		40	54	34		128
• LODGEPOLE T													
• MAGRATH T								2	2		25		27
• MA ME O BEACH S V													
• MANNING T			1			1	15		15				15
• MANNVILLE V		2			2	22	2	24				24	
• MARWAYNE V													
• MAYERTHORPE T													
• MCLENNAN T						1		1				1	
• MEDICINE HAT C		23			23	295	9	304	4	8	1	317	
• MILK RIVER T						1		1				1	
• MILLET V													
• MINBURN V													
• MIRROR V													
• MORINVILLE T		2			2	28		28				28	
• MORRIN V													
• MOUNTAIN VIEW M D							3	3		16		19	
• MUNDARE T													
• MYRNAM V		1			1	1		1				1	
• NAMPA V													
• NEW NORWAY V													
• NOBLEFORD V		2											
• OKOTOKS T						2	1	3	5	27		35	
• OLDS T		1			1	14		14	10	5		29	
• ONOWAY V		1			1	8		8				8	
• OYEN V													
• PEACE RIVER T		19	2		21	294	2	296			167	463	
• PICTURE BUTTE T													
• PINCHER CREEK T							1	1				1	
• PONOKA T		3			3	40		40				40	
• PONOKA CO						6		6				6	
• PROVOST T						2	3	5				5	
• RADWAY V		2											
• RAYMOND T													
• REDCLIFF T									3			3	
• RED DEER C		29			29	372	7	379		242		621	
• REDWATER T													
• RIMBEY T													
• ROCKYFORD V													
• ROCKY MOUNTAIN HOUSE T		5			5	68	6	74		14		88	
• ROSEMARY V													
• RYCROFT V		2											
• RYLEY V		2											
• ST PAUL T			2		2	28	2	30		6	200	236	
• SANGUDO V													
• SEBA BEACH S V													
• SEDGEWICK V													
• SEXSMITH V													
• SMOKY LAKE T		1			1	13		13				13	
• SPIRIT RIVER T										69		69	
• SPRUCE GROVE V													
• STANDARD V													
• STAVELY T													
• STETTLER T										14	80	94	
• STIRLING V							1	1				1	
• STONY PLAIN T		2			2	20		20				20	
• STRATHMORE T		2											
• SUNDRE T													
• SYLVAN LAKE T													
• TABER T		2			2	25	9	34		14		48	
• THORHILD T													
• THORSBY V									65	2		67	
• THREE HILLS T		2			2	46		46			12	58	
• TOFIELD T						1		1				1	
• TROCHU T							2	2		25		27	
• TURNER VALLEY V													
• TWO HILLS CO													
• TWO HILLS T													
• VALLEYVIEW T							5	5				5	
• VAUXHALL T													
• VEGREVILLE T		2			2	25		25		14		39	
• VERMILION T		3			3	34		34	38	50		122	
• VERMILION RIVER COUNTY		2			2	27		27				27	
• VIKING T						5	2	7				7	
• VILNA V													
• VULCAN T											100	100	
• WAINWRIGHT T		2			2	29	1	30		28		58	
• WARBURG V		2			2	16		16				16	
• WASKATENAU V													
• WEMBLEY V													
• WESTLOCK T		1			1	16	1	17		40		57	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1968 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• WETASKIWIN C	6		4		10	106		106	45	1		152
• WHITECOURT T	3				3	37		37				37
• WILLOWOOD V									33			33
	1,049	68	133		1,250	15,106	304	15,410	2,830	9,872	22,200	50,312
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	416	25	106	9	556	7,198	238	7,436	1,221	2,088	1,378	12,123
METRO VICTORIA	56	4	2		62	932	131	1,063	81	303	349	1,796
• ABBOTSFORD V											15	17
• ALBERNI C						1	1	2				2
• ALBERNI C P A												
• ALERT BAY V											45	45
• ARMSTRONG C							5	7				7
• CAMPBELL RIVER D	10		4		14	197	6	203	18	10	210	441
• CASTLEGAR V	4				4	44	1	45				45
• CHAPMAN CAMP V												
• CHASE CPA	1				1	14		14			18	32
• CHETWYND V												
• CHILLIWACK C	1				1	18	1	19				19
• CHILLIWACK TWP	9				9	122	14	136	30	21	4	191
• COLOSTREAM D		2			2	20	6	26				26
• COMOX V	5				5	71	1	72				72
• COURTENAY C	2				2	35	1	36				67
• COURTNY CAMPL RIV C P A	10		8		18	180	6	186			31	275
• CRANBROOK C	20	4			24	364	3	367	18	23	75	408
• CRESTON V	2				2	31	6	37	40	1		78
• CROOKED RIVER C P A												
• CUMBERLAND V												
• DAWSON CREEK C	6				6	97	4	101		24	13	138
• DAWSON CREEK C P A						1		1				1
• DUNCAN C	2				2	29	7	36				36
• ENDERBY C												
• FERNIE C	3				3	52		52				52
• FORT NELSON C P A												
• FORT ST JOHN T	9		16		25	273	1	274				274
• GIBSONS LANDING V		2			2	10		10				10
• GOLDEN VILLAGE V	13				13	187	3	190	512	1	2	705
• GRAND FORKS C	2				2	42		42		7		49
• GREENWOOD C							1	1				1
• HARRISON HOT SPRINGS V						1	2	3			1	4
• HOPE V	2				2	26	2	28		36	41	105
• HUDSON HOPE C P A	1				1	12	3	15		2	15	32
• KAMLOOPS C	5		176		181	1,578	7	1,585		77	15	1,677
• KAMLOOPS C P A	15	4			19	252	7	259	54	89	42	444
• KASLO V												
• KELOWNA C	20	6			26	340	22	362		87	227	676
• KELOWNA C P A	13	2			15	196	28	224		68	8	300
• KENT D	1				1	13	3	16	6	3		25
• KIMBERLEY C	1				1	21	1	22		27		49
• KINNAIRD V	4				4	62	8	70				70
• KITIMAT D	1		2		3	19		19		1		20
• LADYSMITH V	1				1	16	3	19				19
• LAKE COWICHAN V										4		4
• LANGFORD C P A	8				8	108	4	112		2		114
• LANGLEY D	5				5	61	7	68	167	26	70	331
• LILLOOET V	2				2	31	2	33			300	333
• LYTTON V												
• MAPLE RIDGE D	10		26		36	194	13	207	1	6	59	273
• MARYSVILLE V	1			1	2	10		10		2		12
• MATSQUI D	18	6			24	254	16	270	44	65		379
• MCBRIDE V	1				1	14	3	17				17
• MERRITT V	3				3	43		43		47		90
• MISSION CITY T	2			1	3	31	2	33		16		49
• MISSION D	2				2	20	8	28	2			30
• NANAIMO C	9				9	119	4	123		8		131
• NANAIMO C P A	24		4		28	321	10	331	65	21	10	427
• NELSON C	4				4	56	4	60		7		67
• NORTH COWICHAN D	5				5	72	8	80	2		15	97
• NORTH KAMLOOPS T	32	2	6		40	539	3	542		25		567
• OLIVER V									127	10		137
• OSOYOOS V	1				1	10		10		11		21
• PARKSVILLE V	1				1	12	3	15				15
• PEACHLAND D	1				1	20	3	23				23
• PENTICTON C	11	2			13	185	28	213	34	13	53	313
• PITT MEADOWS D	1				1	8	2	10		70		80
• PORT ALBERNI C	2				2	36	8	44	206	8		258
• POUCHE COUPE V						1	4	5				5
• POWELL RIVER D	5				5	81	3	84		15		99
• PRINCE GEORGE C	60	16	17	2	95	1,291	8	1,299	500	1,980		3,779
• PRINCE GEORGE C P A												
• PRINCE RUPERT C	10			3	13	179	27	206	23	73	55	357
• QUALICUM BEACH V												
• QUESNEL T	1	2	15		18	172	2	174	42	11		227

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• QUESNEL C P A						1		1			5	15
• REVELSTOKE C					5	76		76	10		64	150
• REVELSTOKE CPA	5											
• ROSSLAND C	1				1	17	3	20			163	183
• SALMO V												
• SALMON ARM V	3				3	44	1	45		1	104	150
• SALMON ARM C	4				4	62	3	65	1			66
• SHAWNIGAN C P A							1	1				1
• SICAMOUS C P A							2	2				2
• SMITHERS V	3				3	60		60	8	20	25	113
• SQUAMISH V	1	2	38		41	282	4	286				286
• STEWART V												
• SUMAS D	3				3	33	1	34	1			35
• SUMMERLAND C	5				5	53	12	65				65
• TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	1				1	14	8	22				22
• TERRACE C	10			1	11	155	6	161		20		181
• THETIS C P A												
• TOFINO V												
• TRAIL C						4	10	14		62		76
• VANDERHOOF V												
• VERNON C	6	2	16		24	229	2	231		89	79	399
• VERNON C P A	5				5	62	6	68	60			128
• WARFIELD V							3	3				3
• WEST BENCH C P A												
• WILLIAMS LAKE V												
	901	81	436	17	1,435	17,416	756	18,172	3,273	5,536	3,460	30,441
	8,093	2,263	6,112	125	16,593	196,143	5,692	201,835	34,191	52,062	97,691	385,779

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
OCTOBER - 1965 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
OCTOBER 1965 LATE REPORTS													
OCTOBRE 1965 RAPPORTS TARDI													
NOVA SCOTIA NOUVELLE ÉCOSSE													
NORTH SYDNEY T	5			1	6	48	3	51		35	273	359	
SYDNEY C	8				8	91	24	115			558	673	
	13			1	14	139	27	166		35	831	1,032	
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
SIMONDS P	19				19	178	16	194		4		198	
	19				19	178	16	194		4		198	
QUEBEC													
LONGUEUIL C			6		6	32	20	52			29	81	
PREVILLE T	40				40	610		610				610	
QUEBEC C	2	2	70	1	75	477	40	517	110	459	141	1,227	
* MISTASSINI T	3				3	26	7	33				33	
* EAST ANGUS T	1				1	12	6	18	100			118	
* GRANBY TWP	17		4		21	200		200		45		245	
* MORIN HEIGHTS W D	2	1			3	16		16				16	
* ST ANTOINE DES LAUREN V	5		3		8	57	5	62				62	
* ST MATIAS P	1				1	9		9				9	
TERREBONNE T	12	14	7		33	281	12	293		76		369	
	83	17	90	1	191	1,720	90	1,810	210	580	170	2,770	
ONTARIO													
* LANARK TWP	4				4	7		7			6	13	
	4				4	7		7			6	13	
SASKATCHEWAN													
* EATONIA T	2				2	27		27		10	130	167	
MELVILLE C	3				3	44	2	46				46	
	5				5	71	2	73		10	130	213	
ALBERTA													
* CALMAR T						1		1				1	
* CAROLINE V									4			4	
* DEVON T							4	4				4	
* KINUSO T	1				1	16		16				16	
* MANNING T	2				2	15	2	17		1		18	
* RYCROFT V											95	95	
* SPIRIT RIVER T	3				3	36		36				36	
* SYLVAN LAKE T	2				2	19		19				19	
* VALLEYVIEW T	1				1	13	2	15		20		35	
* VERMILION T	2				2	25		25				25	
* VULCAN T	1				1	20		20		30		50	
	12				12	145	8	153	4	51	95	303	
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE													
NORTH SAANICH C P A							5	5				5	
VIEW ROYAL C P A	2				2	23		23				23	
* ALBERNI C P A	1				1	15		15		40		55	
* CHASE CPA							2	2				2	
* COURTNY CAMPL RIV C P A	14	2			16	186	5	191				191	
* DAWSON CREEK C P A	1				1	8	1	9				9	
* FORT NELSON C P A							1	1				1	
* GOLDEN VILLAGE V	1				1	10	2	12				12	
* HUDSON HOPE C P A							4	4			24	28	
* KAMLOOPS C P A	22	2			24	310	5	315	20	7	80	422	
* KELOWNA C P A	16				16	198	15	213		16		229	
* LAKE COWICHAN V	2				2	13		13		1		14	
* LANGFORD C P A	13				13	193	5	198	6		64	268	
* NANAIMO C P A	9				9	104	18	122		8		130	
* PEACHLAND D							2	2				2	
* QUESNEL C P A	1				1	11		11	20			31	
* REVELSTOKE CPA									2			2	
* SHAWNIGAN C P A	2				2	17	7	24			49	73	
* SICAMOUS C P A	1				1	14		14		18		32	
* TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	3				3	42	9	51				51	
TRAIL C	3				3	65	15	80		11		91	
* VERNON C P A	7				7	99	9	108	6			114	
* WEST BENCH C P A	1				1	12		12				12	
	99	4			103	1,320	105	1,425	54	101	217	1,797	
	235	21	90	2	348	3,580	248	3,828	268	781	1,449	6,326	















CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada. Statistics. Bureau of



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

February - 1966 - Février  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 9, No. 11

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - November 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - October 1965 (Revised) .....	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - November 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - October 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - November 1965 ...	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - October 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - November 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - November 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Novembre 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Octobre 1965 (révisé) ....	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Novembre 1965	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Octobre 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Novembre 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Octobre 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Novembre 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Novembre 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.



## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If

the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73,6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93,5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.



Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population	Population of municipalities		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
		Population des municipalités				
	Population totale 1961	Issuing permits	Reporting in the survey	Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
		Délivrant des permis	Ayant fait rapport			
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island --						
Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau-						
Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie-						
Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories --						
Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

(1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.

(2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.

(3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
June -- Juin .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
July -- Juillet .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
August -- Août .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
September -- Septembre .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
October -- Octobre .....	69	-	-	4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
November <sup>P</sup> -- Novembre <sup>P</sup> .....	78	17	15	6	116	1,599	75	1,674	-	226	400	2,300
December -- Décembre .....	39	24	-	4	67	757	44	801	66	994	525	2,386
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...	470	138	46	73	727	7,662	891	8,553	2,186	4,661	5,662	21,062
1965-January - November <sup>P</sup> -- Janvier - Novembre <sup>P</sup>	564	118	29	57	768	9,471	870	10,341	1,579	9,585	12,761	34,266
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
June -- Juin .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
July -- Juillet .....	9	-	4	-	13	166	26	192	2	138	-	332
August -- Août .....	7	-	-	-	7	99	5	104	-	765	-	869
September -- Septembre .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
October -- Octobre .....	4	-	7	-	11	145	8	153	-	24	6	183
November <sup>P</sup> -- Novembre <sup>P</sup> .....	4	-	1	1	6	92	24	116	10	313	1,763	2,202
December -- Décembre .....	3	4	20	-	27	238	3	241	145	9	7	399
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...	45	10	104	4	163	1,611	91	1,702	185	1,120	5,308	8,315
1965-January - November <sup>P</sup> -- Janvier - Novembre <sup>P</sup>	57	10	43	11	121	1,350	96	1,446	242	1,532	3,373	6,593

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,637	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	23,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
<b>Total .....</b>	<b>1,188</b>	<b>309</b>	<b>1,777</b>	<b>85</b>	<b>3,359</b>	<b>25,967</b>	<b>2,218</b>	<b>28,185</b>	<b>23,398</b>	<b>11,701</b>	<b>16,026</b>	<b>79,310</b>
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
March -- Mars .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
April -- Avril .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
May -- Mai .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448
June -- Juin .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
July -- Juillet .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
August -- Août .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
September -- Septembre .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298
October -- Octobre .....	131	25	116	5	277	2,402	302	2,704	94	1,112	1,480	5,364
NovemberP -- NovembreP .....	112	13	44	6	175	1,793	229	2,022	1,733	1,636	1,106	4,858
December -- Décembre .....	133	56	73	3	265	2,627	270	2,897	350	350	346	5,326
<b>Total .....</b>												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...	1,118	283	1,649	83	3,133	23,930	2,123	26,053	23,334	10,137	13,781	73,305
1965-January - NovemberP -- Janvier - NovembreP ..	1,238	198	1,140	63	2,639	24,743	2,604	27,347	14,771	9,764	29,822	81,704
<b>NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:</b>												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
<b>Total .....</b>	<b>801</b>	<b>108</b>	<b>1,055</b>	<b>101</b>	<b>2,065</b>	<b>17,946</b>	<b>1,863</b>	<b>19,809</b>	<b>5,310</b>	<b>12,913</b>	<b>15,853</b>	<b>53,885</b>
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
March -- Mars .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
April -- Avril .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
May -- Mai .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
June -- Juin .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826
July -- Juillet .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	341	542	1,446	5,880
August -- Août .....	89	20	72	8	189	1,962	203	2,165	25,278	943	1,352	29,738
September -- Septembre .....	97	10	197	19	323	2,760	180	2,940	875	2,078	14	5,907
October -- Octobre .....	128	7	12	3	150	1,822	200	2,022	531	841	2,420	5,814
NovemberP -- NovembreP .....	84	32	61	13	190	1,808	159	1,967	906	725	2,140	5,738
December -- Décembre .....	80	12	19	7	118	1,157	69	1,226	504	710	392	2,832
<b>Total .....</b>												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...	781	96	1,040	100	2,017	17,478	1,836	19,314	5,300	12,616	15,803	53,033
1965-January - NovemberP -- Janvier - NovembreP ..	880	120	814	112	1,926	18,223	1,794	20,017	28,801	8,364	14,247	71,429

P Preliminary figures -- Nombres provisoires



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

13

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>QUÉBEC:</b>												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
March -- Mars .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
April -- Avril .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
May -- Mai .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918
June -- Juin .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
July -- Juillet .....	1,016	863	2,223	99	4,201	38,390	2,561	40,951	10,403	70,611	11,641	133,606
August -- Août .....	832	499	1,458	45	2,834	25,688	2,132	27,820	6,009	34,957	14,548	83,334
September -- Septembre .....	978	804	1,668	39	3,489	33,661	1,958	35,619	7,242	9,083	14,727	66,671
October -- Octobre .....	1,387	737	2,666	37	4,827	49,729	2,242	51,971	11,717	22,579	8,911	95,178
November <sup>P</sup> -- Novembre <sup>P</sup> .....	1,964	1,443	2,106	39	5,552	66,986	1,579	68,565	5,775	11,032	5,402	90,774
December -- Décembre .....	1,737	901	1,672	36	4,346	43,691	1,026	44,717	5,041	10,132	10,484	70,374
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - November -- Janvier - Novembre ..	12,928	6,562	19,394	809	39,693	357,454	17,406	374,860	68,395	146,709	149,960	739,924
1965-January - November <sup>P</sup> -- Janvier - Novembre <sup>P</sup> ..	12,170	7,679	19,801	568	40,218	392,761	19,473	412,234	69,855	235,707	117,498	835,294
<b>ONTARIO:</b>												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	136,046
August -- Août .....	2,507	237	3,528	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,645	15,959	22,316	129,712
September -- Septembre .....	2,861	328	4,284	28	7,501	66,558	2,699	69,257	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,700	25,317	19,330	153,929
November -- Novembre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,011
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
March -- Mars .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
April -- Avril .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
May -- Mai .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483
June -- Juin .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	169,605
July -- Juillet .....	3,729	388	5,644	38	9,799	98,613	3,292	101,905	14,514	24,933	31,195	172,547
August -- Août .....	3,019	264	5,205	36	8,524	82,317	2,984	85,301	15,025	22,014	49,539	171,879
September -- Septembre .....	2,268	151	2,275	42	4,736	51,212	2,889	54,101	17,694	21,558	35,032	128,385
October -- Octobre .....	2,288	111	2,323	20	4,742	55,302	2,728	58,030	23,434	18,031	40,155	139,650
November <sup>P</sup> -- Novembre <sup>P</sup> .....	2,882	480	3,059	33	6,454	75,637	2,214	77,851	18,998	16,723	52,382	165,954
December -- Décembre .....	2,617	518	3,775	28	6,938	72,591	1,942	74,533	18,448	52,480	26,670	172,131
Total .....												
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - November -- Janvier - Novembre ..	27,565	3,819	36,889	429	68,702	648,708	25,131	673,839	173,615	219,701	274,672	1,341,827
1965-January - November <sup>P</sup> -- Janvier - Novembre <sup>P</sup> ..	26,253	3,046	39,816	334	69,449	699,688	24,893	724,581	183,887	254,232	366,763	1,529,463

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
MANITOBA:													
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970	
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998	
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305	
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791	
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112	
June -- Juin .....	245	17	181	4	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800	
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	468	2,257	6,987	14,036	
August -- Août .....	196	11	465	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037	
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011	
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805	
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086	
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437	
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388	
1965-January -- Janvier .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260	
February -- Février .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061	
March -- Mars .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913	
April -- Avril .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872	
May -- Mai .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,135	2,530	11,419	
June -- Juin .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849	
July -- Juillet .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582	
August -- Août .....	224	22	82	4	332	4,020	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819	
September -- Septembre .....	400	3	507	3	913	8,571	227	8,798	454	2,748	1,591	13,591	
October -- Octobre .....	481	69	105	7	662	7,198	231	7,429	1,022	3,682	1,934	14,067	
November <sup>P</sup> -- Novembre <sup>P</sup> .....	307	78	142	3	530	6,034	161	6,195	936	1,049	820	9,000	
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...	2,842	188	1,760	57	4,847	49,688	2,599	52,287	18,658	20,467	24,539	115,951	
1965-January - November <sup>P</sup> -- Janvier - Novembre <sup>P</sup>	2,503	272	2,331	42	5,148	51,777	2,661	54,438	7,702	28,755	25,538	116,433	
SASKATCHEWAN:													
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499	
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979	
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689	
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522	
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681	
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480	
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847	
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194	
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973	
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212	
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941	
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327	
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344	
1965-January -- Janvier .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455	
February -- Février .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707	
March -- Mars .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802	
April -- Avril .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391	
May -- Mai .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818	
June -- Juin .....	431	47	284	-	762	8,071	326	8,397	387	2,517	3,240	14,541	
July -- Juillet .....	351	31	120	-	502	5,756	200	5,956	1,786	5,885	4,782	18,409	
August -- Août .....	370	34	124	5	533	6,547	194	6,741	1,342	2,611	7,622	18,316	
September -- Septembre .....	486	25	95	4	610	7,137	164	7,301	1,192	1,909	4,556	14,958	
October -- Octobre .....	609	62	153	4	828	9,423	164	9,587	1,378	2,450	7,205	20,620	
November <sup>P</sup> -- Novembre <sup>P</sup> .....	344	64	124	2	534	6,040	131	6,171	390	5,565	1,257	13,383	
December -- Décembre .....													
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...	3,107	270	2,297	23	5,697	55,774	2,780	58,554	5,553	17,030	21,880	103,017	
1965-January - November <sup>P</sup> -- Janvier - Novembre <sup>P</sup>	3,390	381	1,992	23	5,786	62,017	2,007	64,024	8,073	32,741	33,562	138,400	

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

15

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
ALBERTA:													
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068	
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448	
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097	
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421	
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372	
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474	
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053	
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422	
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195	
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388	
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181	
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694	
Total .....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123	
March -- Mars .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630	
April -- Avril .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054	
May -- Mai .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701	
June -- Juin .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962	
July -- Juillet .....	570	34	341	7	952	10,467	323	10,790	1,357	8,996	10,758	31,901	
August -- Août .....	482	46	538	5	1,071	10,909	260	11,169	798	10,206	7,433	29,606	
September -- Septembre .....	459	49	400	1	909	10,540	343	10,883	5,159	3,383	10,213	29,638	
October -- Octobre .....	1,109	61	184	1	1,355	15,796	277	16,073	1,268	11,783	14,465	43,589	
NovemberP -- NovembreP .....	1,065	72	133	-	1,270	15,380	311	15,691	2,858	9,877	22,200	50,626	
December -- Décembre .....	515	26	62	6	609	7,121	201	7,322	456	3,095	4,512	15,385	
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...	6,494	361	3,827	42	10,724	111,584	3,676	115,260	28,990	61,132	56,737	262,119	
1965-January - NovemberP -- Janvier - NovembreP	5,930	467	3,125	35	9,557	108,181	3,163	111,344	23,630	72,364	100,877	308,215	
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:													
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920	
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755	
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554	
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245	
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730	
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880	
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790	
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109	
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140	
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161	
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590	
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327	
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004	
March -- Mars .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430	
April -- Avril .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810	
May -- Mai .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259	
June -- Juin .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146	
July -- Juillet .....	930	40	1,669	18	2,657	27,332	1,082	28,414	3,191	8,405	8,862	48,872	
August -- Août .....	740	39	1,088	17	1,884	18,110	918	19,028	3,126	7,613	6,215	35,982	
September -- Septembre .....	742	36	1,440	19	2,237	22,563	965	23,528	2,031	11,270	4,866	41,695	
October -- Octobre .....	750	50	559	26	1,385	14,039	834	14,873	3,120	5,050	2,481	25,524	
NovemberP -- NovembreP .....	928	81	436	17	1,462	17,685	794	18,479	3,378	5,590	3,460	30,907	
December -- Décembre .....	843	184	1,350	24	2,401	22,564	712	23,276	965	5,318	7,182	36,741	
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...	8,101	598	10,881	243	19,823	184,828	9,666	194,494	33,297	59,006	55,077	341,874	
1965-January - NovemberP -- Janvier - NovembreP	8,395	669	10,997	207	20,268	203,465	9,241	212,706	35,061	73,743	61,860	383,370	

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH *concluded*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*fin*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES								
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
CANADA:														
1964-January -- Janvier .....		3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620	
February -- Février .....		2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818	
March -- Mars .....		3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177	
April -- Avril .....		6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059	
May -- Mai .....		7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881	
June -- Juin .....		6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995	
July -- Juillet .....		5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776	
August -- Août .....		5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203	
September -- Septembre .....		6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579	
October -- Octobre .....		9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698	
November -- Novembre .....		8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621	
December -- Décembre .....		4,215	782	3,246	102	8,345	86,669	3,039	89,708	21,329	44,957	51,000	207,194	
Total .....		67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621	
1965-January -- Janvier .....		2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605	
February -- Février .....		2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184	
March -- Mars .....		3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573	
April -- Avril .....		5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425	
May -- Mai .....		7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,727	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152	
June -- Juin .....		7,366	1,430	10,642	185	19,623	196,159	8,749	204,908	32,516	122,305	80,816	440,545	
July -- Juillet .....		5,909	935	8,882	130	15,856	153,140	7,401	160,541	53,228	85,547	95,911	395,227	
August -- Août .....		5,321	1,122	6,354	144	12,941	135,812	7,147	142,959	35,623	53,570	79,939	311,991	
September -- Septembre .....		6,752	1,019	6,469	103	14,343	155,941	7,089	163,030	41,786	64,431	76,215	345,462	
October -- Octobre .....		8,207	2,269	6,113	126	16,715	197,601	5,780	203,381	34,419	52,254	97,992	388,046	
November <sup>P</sup> -- Novembre <sup>P</sup> .....		6,618	1,867	7,237	113	15,835	162,820	4,559	167,379	28,684	79,699	52,195	327,957	
December -- Décembre .....														
Total .....														
Cumulative -- Chiffre cumulatif:														
1964-January - November -- Janvier - Novembre ...		63,451	12,325	77,887	1,863	155,526	1,458,717	66,199	1,524,916	359,513	552,579	623,419	3,060,427	
1965-January - November <sup>P</sup> -- Janvier - Novembre <sup>P</sup>		61,266	12,954	80,087	1,451	155,758	1,570,218	66,714	1,636,932	373,373	726,595	766,000	3,502,900	

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

17

November - 1965 - Novembre

	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	39	24	—	4	67	757	44	801	66	994	525	2,386
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	3	4	20	—	27	238	3	241	145	6	7	399
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	133	56	73	3	265	2,627	270	2,897	1,733	350	346	5,326
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	80	12	19	7	118	1,157	69	1,226	504	710	392	2,832
QUÉBEC .....	1,737	901	1,672	36	4,346	43,691	1,026	44,717	5,041	10,132	10,484	70,374
ONTARIO .....	2,617	518	3,775	28	6,938	72,591	1,942	74,533	18,448	52,480	26,670	172,131
MANITOBA .....	307	78	142	3	530	6,034	161	6,195	936	1,049	820	9,000
SASKATCHEWAN .....	344	64	124	2	534	6,040	131	6,171	390	5,565	1,257	13,383
ALBERTA .....	515	26	62	6	609	7,121	201	7,322	456	3,095	4,512	15,385
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	843	184	1,350	24	2,401	22,564	712	23,276	965	5,318	7,182	36,741
CANADA .....	6,618	1,867	7,237	113	15,835	162,820	4,559	167,379	28,684	79,699	52,195	327,957

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA  
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

October (Revised) - 1965 - Octobre (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	78	17	15	6	116	1,599	75	1,674	—	226	400	2,300
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD .....	4	—	1	1	6	92	24	116	10	313	1,763	2,202
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE .....	112	13	44	6	175	1,793	229	2,022	94	1,636	1,106	4,858
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	84	32	61	13	190	1,808	159	1,967	906	725	2,140	5,738
QUÉBEC .....	1,964	1,443	2,106	39	5,552	66,986	1,579	68,565	5,775	11,032	5,402	90,774
ONTARIO .....	2,882	480	3,059	33	6,454	75,637	2,214	77,851	18,998	16,723	52,382	165,954
MANITOBA .....	481	69	105	7	662	7,198	231	7,429	1,022	3,682	1,934	14,067
SASKATCHEWAN .....	609	62	153	4	828	9,423	164	9,587	1,378	2,450	7,205	20,620
ALBERTA .....	1,065	72	133	—	1,270	15,380	311	15,691	2,858	9,877	22,200	50,626
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	928	81	436	17	1,462	17,685	794	18,479	3,378	5,590	3,460	30,907
CANADA .....	8,207	2,269	6,113	126	16,715	197,601	5,780	203,381	34,419	52,254	97,992	388,046



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

November - 1965 - Novembre

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings = Maisons simples	Double dwellings = Maisons doubles	Apartments = Maisons d'appar- tements	Conversions = Trans- formations	Total	New residen- tial = Domici- liaires neuves	Repair residen- tial = Répara- tions domici- liaires	Residen- tial = Total = Domici- liaires	Indus- trial = Indus- trielles	Commer- cial = Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment = Institu- tionnelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	25	24	-	3	52	685	36	721	38	962	525	2,246
Other localities -- Autres agglomérations .....	14	-	-	1	15	72	8	80	28	32	-	140
Total .....	39	24	-	4	67	757	44	801	66	994	525	2,386
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3	4	20	-	27	238	3	241	145	6	-	392
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7
Total .....	3	4	20	-	27	238	3	241	145	6	7	399
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	104	52	70	-	226	2,242	258	2,500	1,715	286	310	4,811
Other localities -- Autres agglomérations .....	29	4	3	3	39	385	12	397	18	64	36	515
Total .....	133	56	73	3	265	2,627	270	2,897	1,733	350	346	5,326
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	74	12	19	5	110	1,082	63	1,145	4	657	242	2,048
Other localities -- Autres agglomérations .....	6	-	-	2	8	75	6	81	500	53	150	784
Total .....	80	12	19	7	118	1,157	69	1,226	504	710	392	2,832
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,570	895	1,647	32	4,144	41,702	952	42,654	4,716	9,804	10,424	67,598
Other localities -- Autres agglomérations .....	167	6	25	4	202	1,989	74	2,063	325	328	60	2,776
Total .....	1,737	901	1,672	36	4,346	43,691	1,026	44,717	5,041	10,132	10,484	70,374
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,214	357	3,769	20	6,360	65,596	1,574	67,170	17,487	51,436	25,242	161,335
Other localities -- Autres agglomérations .....	403	161	6	8	578	6,995	368	7,363	961	1,044	1,428	10,796
Total .....	2,617	518	3,775	28	6,938	72,591	1,942	74,533	18,448	52,480	26,670	172,131
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	275	77	139	2	493	5,663	132	5,795	532	800	664	7,791
Other localities -- Autres agglomérations .....	32	1	3	1	37	371	29	400	404	249	156	1,209
Total .....	307	78	142	3	530	6,034	161	6,195	936	1,049	820	9,000
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	271	62	124	1	458	5,046	97	5,143	309	5,219	777	11,448
Other localities -- Autres agglomérations .....	73	2	-	1	76	994	34	1,028	81	346	480	1,935
Total .....	344	64	124	2	534	6,040	131	6,171	390	5,565	1,257	13,383
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	435	26	44	1	506	5,961	127	6,088	338	2,582	2,865	11,873
Other localities -- Autres agglomérations .....	80	-	18	5	103	1,166	74	1,234	118	513	1,647	3,512
Total .....	515	26	62	6	609	7,121	201	7,322	456	3,095	4,512	15,385
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	587	118	1,159	17	1,881	17,076	527	17,603	428	4,754	5,282	28,067
Other localities -- Autres agglomérations .....	256	66	191	7	520	5,488	185	5,673	537	564	1,900	8,674
Total .....	843	184	1,350	24	2,401	22,564	712	23,276	965	5,318	7,182	36,741
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,558	1,627	6,991	81	14,257	145,291	3,769	149,060	25,712	76,506	46,331	297,609
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,060	240	246	32	1,578	17,529	790	18,319	2,972	3,193	5,864	30,348
Total .....	6,618	1,867	7,237	113	15,835	162,820	4,559	167,379	28,684	79,699	52,195	327,957

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

Octobre (Revised) - 1965 - Octobre (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings = Maisons simples	Double dwellings = Maisons doubles	Apartments = Maisons d'appartements	Conversions = Transformations	Total	New residential = Domiciliaires neuves	Repair residential = Réparations domiciliaires	Residential = Total = Domiciliaires	Industrial = Industrielles	Commercial = Commerciales	Institutional and government = Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	71	17	14	6	108	1,559	62	1,621	-	147	400	2,168
Other localities -- Autres agglomérations .....	7	-	1	-	8	40	13	53	-	79	-	132
Total .....	78	17	15	6	116	1,599	75	1,674	-	226	400	2,300
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3	-	-	1	4	84	23	107	-	74	1,763	1,944
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	1	-	2	8	1	9	10	239	-	258
Total .....	4	-	1	1	6	92	24	116	10	313	1,763	2,202
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	99	13	44	5	161	1,677	210	1,887	82	1,623	1,106	4,698
Other localities -- Autres agglomérations .....	13	-	-	1	14	116	19	135	12	13	-	160
Total .....	112	13	44	6	175	1,793	229	2,022	94	1,636	1,106	4,858
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	70	30	61	13	174	1,661	151	1,812	820	629	2,090	5,351
Other localities -- Autres agglomérations .....	14	2	-	-	16	147	8	155	86	96	50	387
Total .....	84	32	61	13	190	1,808	159	1,967	906	725	2,140	5,738
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,673	1,391	2,082	36	5,182	63,192	1,417	64,609	5,530	10,765	5,034	85,938
Other localities -- Autres agglomérations .....	291	52	24	3	370	3,794	162	3,956	245	267	368	4,836
Total .....	1,964	1,443	2,106	39	5,552	66,986	1,579	68,565	5,775	11,032	5,402	90,774
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,401	465	3,045	17	5,928	69,875	1,747	71,622	18,329	15,137	51,503	156,591
Other localities -- Autres agglomérations .....	481	15	14	16	526	5,762	467	6,229	669	1,586	879	9,363
Total .....	2,882	480	3,059	33	6,454	75,637	2,214	77,851	18,998	16,723	52,382	165,954
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	431	69	95	7	602	6,577	185	6,762	961	3,338	1,679	12,740
Other localities -- Autres agglomérations .....	50	-	10	-	60	621	46	667	61	344	255	1,327
Total .....	481	69	105	7	662	7,198	231	7,429	1,022	3,682	1,934	14,067
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	501	58	131	-	690	7,806	108	7,914	1,237	2,193	6,994	18,338
Other localities -- Autres agglomérations .....	108	4	22	4	138	1,617	56	1,673	141	257	211	2,282
Total .....	609	62	153	4	828	9,423	164	9,587	1,378	2,450	7,205	20,620
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	956	66	127	-	1,149	13,720	223	13,943	2,620	8,911	21,484	46,958
Other localities -- Autres agglomérations .....	109	6	6	-	121	1,660	88	1,748	238	966	716	3,668
Total .....	1,065	72	133	-	1,270	15,380	311	15,691	2,858	9,877	22,200	50,626
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	659	61	323	14	1,057	13,186	501	13,687	2,083	4,894	2,169	22,833
Other localities -- Autres agglomérations .....	269	20	113	3	405	4,499	293	4,792	1,295	696	1,291	8,074
Total .....	928	81	436	17	1,462	17,685	794	18,479	3,378	5,590	3,460	30,907
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	6,864	2,170	5,922	99	15,055	179,337	4,627	183,964	31,662	47,711	94,222	357,559
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,343	99	191	27	1,660	18,264	1,153	19,417	2,757	4,543	3,770	30,487
Total .....	8,207	2,269	6,113	126	16,715	197,601	5,780	203,381	34,419	52,254	97,992	388,046

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

November - 1965 - Novembre

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:	39	3	133	80	1,737	2,617	307	344	515	843	6,618
Units -- Unités .....	545	49	1,668	902	22,425	37,356	4,075	4,585	6,450	11,803	89,858
Value -- Valeur .....											
Conversion -- Transformations:	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	2
Units -- Unités .....	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	4
Value -- Valeur .....	42	3	270	69	982	1,911	149	123	201	710	4,460
Repairs -- Réparations .....											
Units - Total -- Unités .....	40	3	133	80	1,737	2,618	307	344	515	843	6,620
Value - Total -- Valeur .....	589	52	1,938	971	23,407	39,269	4,224	4,708	6,651	12,513	94,322
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:	24	4	56	12	901	518	78	64	26	184	1,867
Units -- Unités .....	201	50	532	94	8,641	5,499	731	590	247	1,738	18,323
Value -- Valeur .....											
Conversions -- Transformations:	3	-	-	-	15	11	2	1	1	8	41
Units -- Unités .....	9	-	-	-	67	25	10	1	5	25	142
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	-	29	2	-	-	-	31
Repairs -- Réparations .....											
Units - Total -- Unités .....	27	4	56	12	916	529	80	65	27	192	1,908
Value - Total -- Valeur .....	210	50	532	94	8,708	5,553	743	591	252	1,763	18,496
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:	-	20	73	19	1,672	3,775	142	124	62	1,350	7,237
Units -- Unités .....	-	139	420	143	12,505	29,665	1,216	860	409	8,970	54,327
Value -- Valeur .....											
Conversions -- Transformations:	-	-	3	7	21	16	1	1	5	16	70
Units -- Unités .....	-	-	7	18	53	44	2	4	10	28	166
Value -- Valeur .....	2	-	-	-	44	2	10	8	-	2	68
Repairs -- Réparations .....											
Units - Total -- Unités .....	-	20	76	26	1,693	3,791	143	125	67	1,366	7,307
Value - Total -- Valeur .....	2	139	427	161	12,602	29,711	1,228	872	419	9,000	54,561
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	46	10	358	500	4,281	16,237	911	212	315	436	23,306
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	20	135	1,373	-	737	1,711	16	109	8	144	4,253
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	2	4	23	500	9	69	133	385	1,125
Total .....	66	145	1,733	504	5,041	18,448	936	390	456	965	28,684
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	46	-	49	170	3,408	9,114	290	264	910	1,297	15,548
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepasage .....	-	-	13	144	1,904	1,401	135	441	209	411	4,658
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	96	-	122	83	690	731	87	188	944	450	3,391
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	369	6	80	218	2,470	32,955	80	238	331	1,716	38,463
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	300	-	23	10	600	1,042	10	70	407	587	3,049
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	-	-	6	53	556	2,898	352	4,233	186	407	8,691
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	2	-	83	120	-	-	-	5	210
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	183	-	55	32	421	4,219	95	131	108	445	5,689
Total .....	994	6	350	710	10,132	52,480	1,049	5,565	3,095	5,318	79,699
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	525	-	288	95	4,314	17,961	534	320	1,130	6,889	32,056
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	16	-	440	4,772	-	72	4	176	5,480
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	-	400	202	789	530	-	1,921
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	-	7	8	-	2,024	1,639	61	-	268	45	4,052
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	-	-	34	297	3,706	1,898	23	76	2,580	72	8,686
Total .....	525	7	346	392	10,484	26,670	820	1,257	4,512	7,182	52,195



TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

October (Revised) - 1965 - Octobre (révisé)

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	78	4	112	84	1,964	2,882	481	609	1,065	928	8,207
Value -- Valeur .....	1,334	82	1,338	1,009	25,602	40,856	6,151	7,836	13,937	13,161	111,306
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	2	7	-	2	-	-	11
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	11	36	-	5	-	-	52
Repairs -- Réparations .....	75	6	229	159	1,490	2,182	231	164	311	784	5,631
Units - Total -- Unités .....	78	4	112	84	1,966	2,889	481	611	1,065	928	8,218
Value - Total -- Valeur .....	1,409	88	1,567	1,168	27,103	43,074	6,382	8,005	14,248	13,945	116,989
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	17	-	13	32	1,443	480	69	62	72	81	2,269
Value -- Valeur .....	173	-	136	314	13,718	5,204	589	614	603	863	22,214
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	6	-	3	3	20	16	1	2	-	9	60
Value -- Valeur .....	17	-	13	6	74	67	1	5	-	23	206
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	15	17	-	-	-	5	37
Units - Total -- Unités .....	23	-	16	35	1,463	496	70	64	72	90	2,329
Value - Total -- Valeur .....	190	-	149	320	13,807	5,288	590	619	603	891	22,457
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	15	1	44	61	2,106	3,059	105	153	133	436	6,113
Value -- Valeur .....	75	2	299	450	27,544	29,449	450	963	840	3,623	63,695
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	1	3	10	17	10	6	-	-	8	55
Value -- Valeur .....	-	8	7	29	37	25	7	-	-	15	128
Repairs -- Réparations .....	-	18	-	-	74	15	-	-	-	5	112
Units - Total -- Unités .....	15	2	47	71	2,123	3,069	111	153	133	444	6,168
Value - Total -- Valeur .....	75	28	306	479	27,655	29,489	457	963	840	3,643	63,935
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	-	-	26	312	4,874	16,193	670	1,203	786	1,738	25,802
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	55	594	887	2,233	300	124	1,993	1,334	7,520
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	10	13	-	14	572	52	51	79	306	1,097
Total .....	-	10	94	906	5,775	18,998	1,022	1,378	2,858	3,378	34,419
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	86	-	133	372	3,160	2,999	1,278	412	2,157	2,407	13,004
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts .....	25	-	112	6	607	1,727	377	425	451	463	4,193
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	20	-	89	16	1,143	1,638	162	97	645	579	4,389
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	82	3	1,227	173	3,889	3,270	154	587	5,428	1,111	15,924
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	236	2	-	576	2,629	295	123	350	141	4,352
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	5	70	43	55	881	1,128	1,267	694	443	321	4,907
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	-	-	187	116	-	15	96	22	436
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	8	4	30	103	589	3,216	149	97	307	546	5,049
Total .....	226	313	1,636	725	11,032	16,723	3,682	2,450	9,877	5,590	52,254
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	400	640	798	691	2,045	23,426	1,718	5,946	20,686	2,321	58,671
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	1,123	-	1,367	272	363	20	-	104	426	3,675
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	15	386	-	818	618	226	2,063
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	-	-	285	50	751	1,344	106	188	134	259	3,117
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	-	-	23	32	2,319	26,863	90	253	658	228	30,466
Total .....	400	1,763	1,106	2,140	5,402	52,382	1,934	7,205	22,200	3,460	97,992



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
 NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA													
CALGARY C		318	24	44		386	4,466	78	4,544	128	1,378	2,860	8,910
FOOTHILLS M C	2	318	24	44		386	4,466	78	4,544	128	1,378	2,860	8,910
EDMONTON, ALBERTA													
EDMONTON C													
ST ALBERT T	2	11				11	132		132	20			152
STONY PLAIN M C		8				8	94		94	40	328		462
STRATHCONA COUNTY													
STURGEON COUNTY		19				19	226		226	60	328		614
HALIFAX, NOVA SCOTIA													
DARTMOUTH C		11	38	50		99	838	22	860	490	117		1,467
HALIFAX C		3	2	4		9	125	41	166	1,200	139	178	1,683
		14	40	54		108	963	63	1,026	1,690	256	178	3,150
HAMILTON, ONTARIO													
ANCASTER TWP		2				2	30	15	45	2		8	55
BIRCHBRIDGE TWP													
BURLINGTON T		135		214		349	3,816	32	3,848	16	223	174	4,261
DUNDAS T		15				15	171	4	175	7		40	222
FLAMBORO EAST TWP		6				6	81		81	6			87
FLAMBORO WEST TWP		5				5	82	1	83		11	20	114
GLANFORD TWP		5				5	67		67				67
HAMILTON C		56		185		245	1,559	227	1,786	2,787	802	1,033	6,408
SALT FLEET TWP		33				33	506	8	514	71	47	213	845
STONE CREEK T				18		18	227	12	239		6	349	594
WATERDOWN V		1				1	11		11				11
		258		421		679	6,550	299	6,849	2,889	1,089	1,837	12,664
HULL, QUEBEC													
AYLMER T		2				2	22		22				22
DESCHENES V	2	5		9		14	110		110		9		119
GATINEAU T		4		2	2	8	71	17	88		40		128
HULL C		12				12	183	7	190				190
LUCERNE M		4				4	41	5	46				46
POINTE GATINEAU T													
TEMPLETON V	2												
TEMPLETON WEST W D		27		11	2	40	427	29	456		49		505
KITCHENER, ONTARIO													
AYR V		1				1	14	5	19				19
BRIDGEPORT V		4	2			6	66		66	10			76
DUMFRIES NORTH TWP		2		3		5	56	3	59	2			61
GALT C		12	10			22	269	6	275		37	166	478
HESPELER T		8				8	92	3	95			1	96
KITCHENER C		55	2	13		70	852	14	866	120	563	296	1,845
PRESTON T		3		20	1	24	160	17	177	4	47		228
WATERLOO C		38		7		45	611	3	614	12	58	217	901
WATERLOO TWP		6				6	90	12	102				102
		129	14	43	1	187	2,210	63	2,273	148	705	680	3,806
LONDON, ONTARIO													
LONDON C		110	24	56		190	1,987		1,987	806	340	2,664	5,797
LONDON TWP		1				1	13		13	1	1		15
WESTMINSTER TWP		4				4	50	2	52	44	2	365	463
		115	24	56		195	2,050	2	2,052	851	343	3,029	6,275
MONTREAL, QUEBEC													
ANJOU T			24	83		107	754	4	758	270	38	650	1,716
AUTEUIL T		16				16	168	5	173				173
BAIE D'URFE T		1				1	29		29				29
BEAUCONSFIELD T		31				31	599	12	611				611
BOUCHERVILLE T		76		9		85	1,213		1,213		60		1,273
BROSSARD T													
CANDIAC T													
CHATEAUGUAY T		33				33	324	4	328			125	453
CHATEAUGUAY CENTRE T		22				22	264		264				264
CHATEAUGUAY HEIGHTS T													
CHOMECEY C		39	58			97	1,045		1,045	17	15		1,077
COTE ST LUC C		1	34			35	493	2	495				495
DELSON T													
DEUX MONTAGNES C		5				5	49	11	60		15	20	95
DOLLARD DES ORMEAUX T		159				159	1,802	6	1,808		41		1,849
DORION T		1				1	14	16	30				30
CORVAL C		1				1	22	4	26	45			71
DUVERNAY C		33				33	559	2	561		40		601
FABREVILLE T		24				24	245	3	248				248
GREENFIELD PARK T		3	22	74		99	726	4	730		18		748
HAMPSTEAD T		7				7	292		292				292
ILE DORVAL T													
ILES LAVAL T													
ILE PERROT T													
JACQUES CARTIER C		41	42	35		122	1,030	30	1,060	265	15		1,340
KIRKLAND T													
LACHINE C		8	16		3	27	254	13	267	45	50		362
LAFLECHE C		6	6	29		41	217	18	235		32		267
LA PRAIRIE T		4				4	70	4	74		1		75
LA SALLE C			161	17		178	1,578	1	1,579	285	76		1,940
LAVAL DES RAPIDES C		12	56	4		72	758	2	760	6	10	110	886

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
NOVEMBRE - 1968 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
LAVAL OUEST T	3				3	55	2	57				57
LAVAL SUR LE LAC T												
LE MOYNE T	1				1	12	5	17				17
LERY T	3				3	30	2	32				32
LONGUEUIL C												
MONTREAL C	13	116	766	9	904	8,254	106	8,360	415	3,552	5,941	18,268
MONTREAL EAST T						8		8		45		53
MONTREAL NORD C	17	28	21		66	658	18	676	327	111		1,114
MONTREAL WEST T	2				2	33		33				33
MOUNT ROYAL T	2				2	23	12	35	141			176
NOTRE DAME W C												
NOTRE DAME ILE PERROT				1	1	8	3	11				11
OUTREMONT C	3				3	143	12	155				155
PIERREFONDS C	77	24			101	1,041	5	1,046		9		1,055
PINCOURT T												
POINTE AUX TREMBLES C	39	4	19		62	510	3	513	40	150	325	1,028
POINTE CLAIRE C	5				5	86	15	101		28		129
POINTE DU MCOLIN T												
PONT VIAU C			16		16	81	14	95		30		125
PREVILLE T												
REPENTIGNY T	16	2			18	198	2	200				200
ROSEMERE T	2				2	24	8	32				32
ROXBORO T						5	1	6			9	15
STE ANNE DE BELLEVUE T	1				1	17	4	21				21
ST BRUNO MONTARVILLE T	36	2			38	580	2	582		9	94	685
STE CATHERINE D ALEX P		2	12		14	105	1	106	10			116
ST CONSTANT P						3		3				3
STE DOROTHEE T	34			2	36	385	7	392				392
ST EUSTACHE T						2	2	4		48		52
ST FRANCOIS T	1				1	8		8				8
STE GENEVIEVE T						1	1	2		10		12
ST HUBERT T	30	10			40	426	3	429	8			437
ST LAMBERT C	3	12			15	185	3	188	4			192
ST LAURENT C		68	88		156	1,420	11	1,431	256	202		1,889
ST LEONARD C	10	40	9		59	595		595	62	3		660
ST MICHEL C		51	2		53	373	9	382	4	41		427
ST PIERRE T												
ST RAPHAEL ILE BIZARD R						2		2				2
STE ROSE C	2	4			6	53	9	62				62
STE THERESE C	9	2	4		15	232	10	242		534		776
ST VINCENT DE PAUL T	3				3	40		40		40		80
SENNEVILLE T												
TERRASSE VAUCREUIL W D			44		44	260	2	262		70		332
VERDUN C	55	10			65	650		650				650
VIMONT T	2	2			4	192	8	200				200
WESTMOUNT C												
	892	796	1,236	15	2,939	29,203	421	29,624	2,200	5,302	7,265	44,391
OTTAWA, ONTARIO												
EASTVIEW C	2				2	45	1	46	131	6	23	28
GLOUCESTER TWP	60				60	868	7	875	40	1	265	448
NEPEAN TWP	123	8	152		283	3,542	67	3,609	109	1,035	3,982	8,735
OTTAWA C	1				1	31	2	33				33
ROCKCLIFFE PARK V		8	152		346	4,488	80	4,568	280	1,042	4,488	10,378
QUEBEC, QUEBEC												
BEAUPORT C	5		16		21	188	1	189		70		259
CHARLESBOURG C	51	2	97		150	1,518	32	1,550		1	240	1,791
CHARLESBOURG CUEST W D						2		2				2
CHARNY V	4				4	48	2	50				50
COURVILLE T	2		2		4	32		32				32
GIFFARD C	2				2	27	6	33				33
GUBERGER T	5	13	3		21	229	10	239		104		287
LAUZON C	9	4		4	17	181	5	186		48		287
LES SAULES T	22	2	14		38	396	3	399		5		404
LEVIS C	3		1		4	45	19	64				64
LORETTEVILLE T	13				13	159	8	167				167
MONTMAGENCY T		1			1	9	5	14				14
NEUFCHATEL T	5				5	72	1	73				73
NOTRE DAME DE LORETTE V	6				6	78		78			6	84
ORSAINVILLE V	26				26	346	4	350		500		850
QUEBEC C	11		20	2	33	186	15	201	601	141	1	944
QUEBEC CUEST T			10		10	79	2	81			500	581
ST DAVID P	5				5	51		51				51
ST EMILE V	1				1	11		11				11
ST FELIX DU CAP ROUGE P												
STE FOY C	58		83		141	1,278	5	1,283	50	396	1,048	2,777
ST ROMUALD D ETCHERMIN T												
STE THERESE LISIEUX WD												
SILLERY C	3				3	78	12	90				90
VILLENEUVE T	5	4	6		15	137	3	140				140
	236	26	252	6	520	5,150	133	5,283	651	1,265	1,795	8,994
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK												
LANCASTER C	5	2	11		18	165	3	168		94		262
ROTHESAY T												
SAINT JOHN C	3	4	4	4	15	140	20	160	4	25		189
SIMONDS P	37				37	313	7	320				320
	45	6	15	4	70	618	30	648	4	119		771
ST JOHN, NEWFOUNDLAND	22	22		3	47	634	30	664		674	525	1,863

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maison simples	Double dwellings Maison doubles	Apartments Maison d'appartements	Conversions Trans- formations	Total	New residential Domiciliaires nouvelles	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Indus- trielles	Commercial Commer- ciales	Institutional and government Institution- nelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO												
BLEZARD TWP												
CHELMSFORD T												
CONISTON T												
NEELON GARDEN TWP												
RAYSIDE TWP	3	2			5	33	2	35	2			37
SUDBURY C	33	2			35	379	9	388		317		705
WATERS TWP						3	3	6				6
	36	4			40	415	14	429	2	320		751
TORONTO, ONTARIO												
AJAX T	4				4	54	1	55	4	1		60
ETOBICOKE TWP	44	6	1		51	901	28	929	797	3,371	3,048	8,145
FOREST HILL V			1		1	28	4	32				36
LEASIDE T							7	7	32	18		57
LONG BRANCH V												
MARKHAM V	36	8		2	46	598		598	30	1		629
MARKHAM TWP	10				10	288	7	295	140	10		445
MILTON T												5
MIMICO T						3	2	5	1	3	2	11
NEW TORONTO T			46		46	338	2	340				344
OKVILLE T	29	18			47	527	42	569	217	59		845
PICKERING V										35		35
PICKERING TWP	7	40			47	528	14	542	21	14	10	587
PORT CREDIT T							5	5				5
RICHMOND HILL T	2				2	30	1	31	35	1		67
SCARBOROUGH TWP	89		675		768	8,101	38	8,139	4,641	3,964	618	17,362
STOUFFVILLE V	1				1	22	3	25				25
STREETSVILLE V						14		14	70	2		86
SWANSEA V							3	3				3
TORONTO C	11	4	2,018	3	2,036	14,472	147	14,619	400	31,085	259	46,363
TORONTO TWP	208	38	128		374	4,858	65	4,923	603	121		5,647
VAUGHAN TWP	1				1	29	4	33	419	18	4	474
WESTON T						1	5	6	10	7		23
WOODBRIDGE V						1		1				1
YORK TWP	4	2			6	75	18	93	90	35		218
YORK EAST TWP	1		21		22	198	4	202	5	9	15	231
YORK NORTH TWP	187	110	52		349	4,408	65	4,473	1,370	1,015	2,157	9,015
	634	226	2,946	5	3,811	35,474	465	35,939	8,885	39,782	6,113	90,719
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA												
BURNABY C	28	10			38	518	27	545	72	57	79	753
CONNAUGHT HTS C P A												
COQUITLAM D	66				66	773	6	779		43	1,800	2,622
DELTA C	25				25	343	1	344	2	23	251	620
FRASER MILLS C												
NEW WESTMINSTER C	2		71		73	491		491	4	95	5	595
NORTH VANCOUVER C	14	2			16	193	8	201	43	144	132	520
NORTH VANCOUVER D	33				33	462	21	483	6	251		780
PORT COQUITLAM C	8				8	106	21	127		40		167
PORT MOODY C	7		205		212	1,368		1,368				1,368
RICHMOND TWP	39	52			91	917	11	928	13	179	2	1,122
SURREY D	54				54	676	55	731	37	114	1,711	2,593
VANCOUVER C	80	6	738	11	835	5,842	130	5,972	123	2,460	400	8,955
VANCOUVER WEST D	22				22	478	35	513		12		525
WHITE ROCK C	6				6	91	6	97		4		101
WOODHAVEN C P A						1		1				1
	384	70	1,014	11	1,479	12,259	321	12,580	300	3,462	4,380	20,722
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA												
CENTRAL SAANICH D	8				8	120	9	129	2	4		135
ESQUIMALT C	4				4	64	2	66		1		67
NORTH SAANICH C P A	3				3	42	2	44		90		134
OAK BAY C	1				1	18	23	41		48		89
SAANICH C	46	8			54	747	28	775		12		787
SIDNEY V	5				5	78	2	80		4		84
VICTORIA C	3		145	2	150	1,246	67	1,313	11	196	4	1,524
VIEW ROYAL C P A	3				3	36		36				36
	73	8	145	2	228	2,351	133	2,484	13	355	4	2,856
WINDSOR, ONTARIO												
RIVERSIDE T	4				4	92	9	101				101
ST CLAIR BEACH V	7				7	156	6	162				162
SANDWICH EAST TWP	5				5	98	23	121	325	42		488
SANDWICH SOUTH TWP	2				2	27	1	28		91	6	125
SANDWICH WEST TWP	93		1		94	1,791	43	1,834	207	284	1,756	4,081
TECUMSEH T	1				1	17	2	19				19
WINDSOR C	17		24	2	43	551	66	617	216	1,077	90	2,000
	129		25	2	156	2,732	150	2,882	839	1,463	1,852	6,976
WINNIPEG, MANITIBA												
GREATER WINNIPEG	248	71	121	2	442	5,105	117	5,222	387	577	603	6,789
	3,765	1,339	6,535	53	11,692	115,321	2,428	117,749	19,327	58,449	35,609	231,134

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
NOVEMBER - 1968 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST JOHNS C	22	22		3	47	634	30	664		674	525	1,863
• BADGERS QUAY C												
• BURIN T	2			1	2	10	2	12		13		25
• CARBONAR T					1	3	2	5		5		10
• CHANNEL PORT AUX BASQ T							1	1		2		3
• CLARENVILLE T	3	2			5	51	6	57	38	288		383
• CORNER BROOK C	9				9	33		33				33
• ENGLEE T												
• FOGO T												
• FORTUNE T												
• FRESHWATER T												
• GLENWOOD T												
• GRAND BANK T	1				1	2	1	3		2		5
• HARBOUR GRACE T	2				2	24	1	25	8	4		37
• JERSEYSIDE T												
• LAWN L G C										6		6
• PASADENA MIDLAND L G C												
• RAMEA T												
• STEPHENVILLE T												
• WABANA T												
• WESLEYVILLE T							1	1	20			21
• WINDSOR T												
	39	24		4	67	757	44	801	66	994	525	2,386
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD												
• ALBERTON T												
• BORDEN T												
• CHARLOTTETOWN C	3	4			7	99		99	135			234
• GEORGETOWN T												
• KENSINGTON T												
• MURRAY HARBOUR V											7	7
• MURRAY RIVER V												
• SUMMERSIDE C			20		20	139	3	142	10	6		158
	3	4	20		27	238	3	241	145	6	7	399
NOUVELLE ECOSSE NOVA SCOTIA												
METRO HALIFAX	14	40	54		108	963	63	1,026	1,690	256	178	3,150
AMHERST T	2				2	22	4	26				26
• ANNAPOLIS ROYAL T												
• ANTIGONISH T	3			1	4	51	1	52			20	72
• ARGYLE M	1				1	11		11				11
• BARRINGTON M	8				8	55	5	60		2		62
• BERWICK T	1				1	8		8		6	16	30
• BRIDGETOWN T												
• BRIDGEWATER T	1			2	3	17	1	18				18
• CLARKS HARBOUR T												
• DOMINION T											132	132
• GLACE BAY T	1				1	12	2	14				14
• HALIFAX CO	57	12	16		85	836	180	1,016	2			1,018
• HANTS EAST M	2				2	7	2	9				9
• HANTSPOUT T												
• KENTVILLE T	3				3	43		43		16		59
• LIVERPOOL T	4				4	54		54				54
• LOUISBOURG T												
• LUNenburg T									18			18
• MAHONE BAY T	2	2			4	45		45		6		51
• MIDDLETON T	1	2			3	40	2	42		3		45
• MULGRAVE T												
• NEW GLASGOW T	17				17	243	3	246	23			269
• NEW WATERFORD T												
• NORTH SYDNEY T	2				2	21		21				21
• OXFORD T											2	2
• PARSBURG T											25	50
• PORT HAWKESBURY T			3		3	25		25			2	13
• SHELBURNE T	1				1	11		11				
• SPRINGHILL T												
• STELLARTON T												
• STEWIAKKE T	1				1	6		6				6
• SYDNEY C	4				4	59	1	60		10		70
• SYDNEY MINES T												
• TRENTON T												
• TRURO T	6				6	82	2	84		20		104
• VICTORIA M												
• WESTVILLE T							1	1				1
• WINDSOR T												
• WOLFVILLE T	1				1	12		12				12
• YARMOUTH T	1				1	4	3	7				7
• YARMOUTH D											2	2
	133	56	73	3	265	2,627	270	2,897	1,733	350	346	5,326



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
NOVEMBER - 1968 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
	METRO SAINT JOHN	45	6	15	4	70	618	30	648	4	119		771
	• ANDOVER M												
	BATHURST C												
	CAMPBELLTON C		2			2	13	3	16		30	2	48
	CHATHAM T	1				1	10		10		150		160
	DALHOUSIE T	3				3	30		30			95	125
	DEPPE T												
	EDMUNDSTON C	5				5	57	4	61				61
	FREDERICTON C	5			1	6	68	4	72		259		331
	• GRAND FALLS T												
	• HARTLAND T												
	• MARYSVILLE T												
	• MILLTOWN T												
	MONCTON C	12	4	4		20	253	22	275		84	145	504
	NEWCASTLE T	3				3	33		33		5		38
	OROMOCTO T										10		10
	• PORT ELGIN V												
	• SACKVILLE T												
	• ST LEONARD T										20	18	38
	• ST STEPHEN T							2	2		8		10
	• SHEDIAK T												
	• SHIPPEGAN T	1				1	15		15	500	10	132	657
	• SUNBURY M	2				2	14	4	18				18
	• SUSSEX T	2			2	4	32		32				32
	• WESTMORLAND CCOUNTY						2		2		13		15
	• WOODSTOCK T	1				1	12		12		2		14
		80	12	19	7	118	1,157	69	1,226	504	710	392	2,832
QUEBEC													
	GASPE RIVE SUD												
	• AMQUI T	5	2		1	8	82	7	89		18	60	107
	• CABANO V									30			90
	• CAUSAPSCAL V												
	MATANE C	3				3	62		62	40	3		105
	MONT JOLI C												
	MONTMAGNY T			2		2	13	8	21	1	17	25	64
	• N D SACRE COEUR P												
	• PRICE V												
	RIMOUSKI C	13				13	164	3	167		12		179
	• RIMOUSKI EST V												
	RIVIERE DU LOUP C	6				6	89	3	92		2		94
	• ST FABIEN P												
	• ST JEROME DE MATANE P												
	• ST ROSE DU DEGELE P												
	• TROIS PISTOLES T												
		27	2	2	1	32	410	21	431	71	52	85	639
	SAGUENAY LAC ST JEAN												
	ALMA C	7				7	91	9	100		95		195
	ARVIDA C	8		13		21	182	4	186		464		650
	BAGOTVILLE T												
	CHICOUTIMI C	9				9	123	13	136		30		166
	CHICOUTIMI NORD C	5				5	58	4	62				62
	• CHICOUTIMI P												
	DOLBEAU T	2				2	22		22	14			14
	JONQUIERE C	3				3	31	7	38		26		48
	KENOGAMI C	1				1	16		16		16		54
	• MISTASSINI T										30		46
	• NORMANDIN V												
	PORT ALFRED T	2				2	23		23	137			160
	RIVIERE DU MOULIN V												
	ROBERVAL C	3				3	39	1	40				40
	• ST FELICIEN T												
	ST JEAN EUDES V							1	1				1
	• ST JEAN VIANNEY V	10				10	100		100		2		102
		50		13		63	685	39	724	151	663		1,538
QUEBEC													
	• BEAUCEVILLE EST T	1				1	11		11				11
	• BEAUPRE V							3	3		8		11
	• CLERMONT V	1				1	12		12		4		16
	• DONNACONA T	3				3	52		52		35		87
	• N D DES LAURENTIDES P	1				1	2		2				2
	• STE ANNE DE BEAUPRE V												
	• ST GEORGES T												
	• ST GEORGES QUEST T	6				6	51		51				51
	• ST JOSEPH V												
	• STE MARIE T	1				1	13		13				13
	• ST RAYMOND T												
	METRO QUEBEC	236	26	252	6	520	5,150	133	5,283	651	1,265	1,795	8,994
		249	26	252	6	533	5,291	136	5,427	651	1,312	1,795	9,185
IROIS RIVIERES													
	• BERTHIERVILLE T	1				1	20	14	34		34		68

27

NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CAP DE LA MACÉLEINE C		7	6	5		18	163	8	171		14	180	365
GRAND MÈRE C		5				5	66		66	516	6		588
LA TUQUE T		1				1	9	18	27				27
• LOUISEVILLE T		3				3	20		20	25			45
• NICOLET T													
• ST ANTOINE RIV LOUP P													
• ST FLORE P													
• ST LOUIS DE FRANCE P		1				1	1		1				1
• STE MARTHE CAP DE MAD P													
• ST NARCISSE P													
• STE THECLE V													
• ST TITE T													
SHAWINIGAN C		3				3	32	5	37	8	1	157	203
SHAWINIGAN SUD T		1				1	8	20	28				28
TROIS RIVIERES C		69			1	70	811	2	813	215	97	522	1,647
TROIS RIVIERES OUEST T		9				9	114	1	115				115
		100	6	5	1	112	1,244	68	1,312	764	152	859	3,087
CANTONS DE L'EST													
• ARTHABASKA T		2				2	24		24		19		43
ASBESTOS T		3	2			5	46	3	49				49
• ASCOT TWP		2				2	17		17				17
• BLACK LAKE T								2	2				2
• BROMPTONVILLE T		1				1	14		14				14
COATICOOK T							1	3	4				4
• COOKSHIRE T										120			120
• DISRAELI V											15		15
• DRUMMONDVILLE C		7		12		19	173	4	177	9	20		206
DRUMMONDVILLE OUEST V		3				3	75		75				75
DRUMMONDVILLE SUD T		3		15		18	129	8	137		25		162
• EAST ANGUS T		1		3		4	31		31		2		33
GRANBY C		22	2	8	1	33	319	18	337	99	22		458
• GRANBY TWP		4				4	35		35				35
LAC MEGANTIC T		2			1	3	33		33				33
LENNOXVILLE T													
MAGOG C		4				4	43	2	45		2		47
• PRINCEVILLE T		1				1	10		10	30	15		55
• ROCK FOREST W D													
• ROCK ISLAND T													
• ST GERMAIN C GRANTHAM V													
• SCOTSTOWN T													
SHERBROOKE C		14	8	42		64	535	161	696	21	745		1,462
• SHIPTON TWP		1				1	5		5				5
• SUTTON T		1				1	15		15				15
• SUTTON TWP		2				2	25		25				25
THETFORD MINES C													
VICTORIAVILLE T		10		10	2	22	162	11	173	98	67		338
• WARWICK T										1			1
• WATERLOO T													
		83	12	90	4	189	1,692	212	1,904	378	932		3,214
METRO MONTREAL		892	796	1,236	15	2,939	29,203	421	29,624	2,200	5,302	7,265	44,391
MONTREAL ENVIRONS													
• ACTON VALE T		2				2	16		16				16
• REAUXHARNOIS C		1				1	25	3	28				28
• BEDFORD T		30				30	335	11	346				346
• BOIS DES FILICEN V		1				1	10		10				10
• CHAMBLY T		49				49	500		500				500
• CONTRECCOEUR P													
• COWANSVILLE T		29	7	12		48	490	1	491				491
• DOUVILLE W D		3	4			7	71		71		4		75
• FARNHAM C													
• FERME NEUVE V											2		5
• GRENVILLE V							3		3				
• HUDSON HEIGHTS V													
• HUNTINGDON T													
• IBERVILLE T		2	2			4	47		47				47
• JOLIETTE C		18	2			20	289	1	290		18		308
• LABELLE V													
• LACHUTE T													
• LAFONTAINE V													
• LA PROVIDENCE V				4		4	20	2	22		4		26
• LASSOMPTION T		2				2	49	4	49	5			9
• LORRAINE T													49
• MAPLE GROVE T		1				1	10		10		15		25
• MARTVILLE T		1		6	1	8	40	7	47		4		51
• MCMASTERVILLE V													
• MELOCHEVILLE V													
• MONT LAURIER T		4				4	45		45			60	105
• MORIN HEIGHTS W D		2				2	9		9				9
• OTTERBURN PARK W D													
• ORMSTOWN V													
• PIERREVILLE V											5		5
• RIGAUD T													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
NOVEMBER - 1985 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• STE ADELE V		2			2	23	8	31				31
• STE AGATHE DES MONTS T												
• STE ANNE DE VARENNES P	6				6	80	6	86	8	10		104
• ST ANICINE DES LAUREN V	6				6	46		46				46
• ST AUGUSTIN P	2				2	8		8				8
• ST CESAIRE V	2				2	30	5	35	2	27		64
• ST EUSTACHE P												
• ST FELIX DE VALOIS V												
• ST HILAIRE SUR RICH T												
• ST LUC T	3	2			5	45	1	45				45
• ST HYACINTHE C	6	4	4	1	15	163	5	168		18	340	526
• ST JEAN C	11		12		23	200	3	203	183	23		409
• ST JEROME C	3	2			5	60	10	70		7	15	92
• ST JEROME P												
• ST JERUSALEM C ARGENT P												
• ST JOSEPH DE ST HYAC V	2				2	30		30				30
• ST MARTINE P	2				2	29		29				29
• ST MATHIAS P												
• ST ROCH DE L ACHIGAN P												
• STE ROSALIE V	3				3	35		35				35
• ST SULPICE P												
• STE THERESE DE BLAIN P	10			2	12	95	1	96				96
• STE THERESE QUEST W D	9		12		21	174	8	182	77	69		328
• ST THOMAS P												
• ST THOMAS DE JOLIETTE P												
• SOREL C	25		2	2	29	349	3	352		5		357
• TERREBONNE T	3				3	36		36				36
• TRACY T	17		3	1	21	251	8	259	8	86		353
• VALLEYFIELD C	25	10			35	371	3	374	500	150	30	1,054
• VARENNES V												
• VERCHERES V												
OUTAOUAIS	280	35	55	7	377	3,984	90	4,074	783	447	445	5,749
• HULL WEST TWP	3				3	65		65		15		80
• MANIWAKI T	1	6			7	70	1	71	26	11		108
• MONTEBELLO V												
• ST CECIL DE MASHAM W D						1		1				1
• THURSO T	27		11	2	40	427	29	456		49		505
• METRO HULL	31	6	11	2	50	563	30	593	26	75		694
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
• AMOS T												
• BARRAUTE V							4	4				4
• ROURLAMAQUE T												
• CADILLAC T												
• CHAPAIS T	10				10	95		95				95
• CHIBOUGAMAU T												
• DUPARQUET V												
• LA SARRE T	1				1	15	2	17				17
• MALARTIC T												
• NORANDA C	1				1	18		18				18
• ROUYN C						3	1	4		6		10
• SENNETERRE T												
• THEMISKAMING T						1		1		25		26
• VAL D GR T	2				2	1	1	1		8		9
• VILLE MARIE T												
COTE NORD NOUVEAU QUERE	14				14	20		20				20
• HAIE COMEAU T						152	8	160		39		199
• FORESTVILLE T	5	2			7	127		127	13	1,024	35	1,186
• GAGNON T												
• HAUTERIVE T	4	12	8		24	264		264		100		364
• PORT CARTIER T												
• SCHEFFERVILLE T												
• SEPT ILES C	2	4			6	76	1	77	4	34		115
ONTARIO	11	18	8		37	467	1	468	17	1,158	35	1,678
EASTERN	1,737	901	1,672	36	4,346	43,691	1,026	44,717	5,041	10,132	10,484	70,374
• ADMASTON TWP												
• ALEXANDRIA T												
• ALICE AND FRASER TWP												
• ALMONTE T												
• ARNPRIOR T									2		34	34
• ATHENS V											36	38
• AUGUSTA TWP												
• BAGOT AND BLYFIELD TWP	1				1	3	1	3				1
• BARRIE TWP												
• BASTARD BURGESS S TWP	1				1	9	3	12	5			17
• BRAESIDE V												
• BROCKVILLE C	5		22		27	295	4	299		79	24	378
• CARDINAL V	1				1	13		13				13
• CARLETON PLACE T												
• CASSELMAN V							2	2				2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

NOVEMBER - 1968 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• CHALK RIVER V											2	2
• CHESTERVILLE V												
• CORNWALL C	19				19	220	17	237		34		271
• CORNWALL TWP												
• DEEP RIVER T	2	2			2	25	3	28				28
• EDWARDSBURGH TWP												
• EGANVILLE V												
• ELIZABETHTOWN TWP		2			2	30		30				30
• ELMSLEY SOUTH TWP	2								1			1
• ESCOTT FRONT TWP												
• FINCH TWP												
• FITZROY TWP							3	3		4	47	54
• GANANOQUE T												
• GOULBURN TWP												
• GRATTAN TWP												
• HAGARTY AND RICHARD TWP												
• HAWKESBURY T	3				3	36	3	39				39
• HAWKESBURY EAST TWP												
• HUNTLEY TWP												
• IROQUOIS V												
• KEMPTVILLE T	2											
• KINGSTON C	20	4		2	26	411	8	419	30	252	1,971	2,672
• KINGSTON TWP	7				7	108	5	113		7		120
• KITLEY TWP	2											
• LANARK TWP												
• LEEDS ETC FRONT TWP	6				6	26		26				26
• LOCHIEL TWP												
• LOUGHBOROUGH TWP	2				2	10		10				10
• MAXVILLE V												
• MCNAB TWP												
• MONTAGUE TWP												
• MORRISBURG V	1				1	15		15	3			18
• OLDEN TWP												
• OSGOODE TWP	2			1	3	25		25		1		26
• OSO TWP									1			1
• PAKENHAM TWP							5	5				5
• PEMBRIDGE T												
• PERTH T	2				2	26		26				26
• PETAWAWA TWP												
• PETAWAWA V	1				1	29		29				29
• PITTSBURGH TWP												
• PRESCOTT T		6			6	72		72				72
• RADCLIFFE TWP												
• RAMSAY TWP	1		4		5	46		46			194	240
• RENFREW T												
• RICHMOND V		1			1	7		7				7
• ROCKLAND T												
• ROLPH BUC WYL MCKAY TWP	2											
• ROXBOROUGH TWP							2	2				2
• SMITHS FALLS T	1				1	22	4	26		8		34
• STAFFORD TWP		2			2	12		12				12
• STORRINGTON TWP	3				3	29		29				29
• VANKLEEK HILL T											24	24
• WILLIAMSBURG TWP												
• WINCHESTER V	2				2	24		24				24
• YONGE AND ESCOTT TWP	1				1	8		8		1		9
• METRO OTTAWA	186	8	152		346	4,488	80	4,568	280	1,042	4,488	10,378
	269	21	178	3	471	5,989	140	6,129	322	1,430	6,818	14,699
LAKE ONTARIO												
• ANSON WINDON ETC TWP							5	5		4		9
• ASPHODEL TWP	1				1	9		9				9
• BANCROFT V	1				1	13		13				13
• BATH V												
• BELLEVILLE C	10				10	114		114	239	84		437
• BELMONT AND METHUEN TWP	4				4	9		9				9
• BICROFT I C						1	1	2				2
• BOBCAYGEON T	1				1	10		10				10
• BOWMANVILLE T	10				10	141	2	143		12		155
• BRIGHTON V	2				2	21		21	3			24
• BRIGHTON TWP												
• CAMDEN EAST TWP							1	1				1
• CAMPBELLFORD T	1				1	27		27				27
• CARTWRIGHT TWP	2											
• CAVAN TWP	2				2	16		16	20			36
• COROURG T	6				6	85	12	97		11		108
• COLBORNE V	2				2	21		21				21
• CRAMAHE TWP												
• DARLINGTON TWP	1				1	7	4	11	7	5		23
• DESERONTO T	1				1	20		20				20
• DOURO TWP	1				1	21		21				21
• DUMMER TWP												
• DUNGANNON TWP												
• DYSART ET AL TWP	3				3	6	10	16	3			19
• ELZEVR TWP												
• ERNESTOWN TWP						2		2				2
• FARADAY TWP							4	4	6			10



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
NOVEMBER - 1968 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• FRANKFORD V	1				1	10		10				10
• FREDERICKSBURGH N TWP	1				1	10		10	2			12
• HALLOWEL TWP	1				1	14		14				14
• HAMILTON TWP	2				2	26		26				26
• HAVELOCK V												
• HOPE TWP											2	2
• LIMERICK TWP												
• LINDSAY T	6		3		9	94	11	105			5	110
• LUTTERWORTH TWP	1			1	2	3		3				3
• MADOC V												
• MARIPOSA TWP	1				1	4	2	6	47			53
• MARMDRA V												
• MONAGHAN NORTH TWP											7	7
• MURRAY TWP	1				1	18		18				18
• NAPANEE T	4				4	46		46				46
• NEWCASTLE V							3	3				3
• NORWOOD V							2	2				2
• OTONABEE TWP									2		5	7
• PERCY TWP												
• PETERBOROUGH C	51		1	1	53	707	20	727			22	749
• PICTON T						2	7	9			1	10
• PORT HOPE T	3				3	41	3	44	10			54
• PORTLAND TWP	3				3	52		52				52
• RICHMOND TWP	1				1	14		14				14
• SHEFFIELD TWP							1	1				1
• SHERBORNE ETC TWP	1				1	2		2	1			3
• SIDNEY TWP						2		2				2
• SMITH TWP	5				5	70		70			2	72
• SOMERVILLE TWP												
• STANHOPE TWP							4	4				4
• STIRLING V	1				1	14		14	13			27
• STURGEON POINT V												
• THURLOW TWP						7		7			4	16
• TRENTON T	8				8	90	1	91			2	93
• TUCOR AND CASTEL TWP												
• TWEED V												
• VERULAM TWP	1				1	6		6				6
• WELLINGTON V							1	1				1
• WOLLASTON TWP												
• WOODVILLE V												
METROPOLITAN	138		4	2	144	1,755	94	1,849	353	166	5	2,373
• ACION T							2	2				2
• ALBION TWP						2		2				4
• AURORA T	2				2	29		29			12	41
• BEAVERTON V												
• BOLTON V												
• BRAMPTON T	2	4		1	7	2	2	4		3		7
• BROCK TWP	1				1	91	4	95	41	155	177	468
• CANNINGTON V						8		8				8
• CHINGUACUS V TWP	31	150			181	2,296		2,296	14	55		2,365
• ESCUENING TWP	6				6	92	7	99				99
• GEORGETOWN T	2			4	6	33		33	36			69
• GEORGINA TWP	1				1	9	2	11				11
• GWILLIMBURY EAST TWP	4				4	73	5	78			30	108
• GWILLIMBURY NORTH TWP	5	1			6	69	10	79				79
• KING TWP	1				1	23	2	25	4	17		46
• NASSAGAWEEA TWP							4	4				4
• NEWMARKET T	2				2	27		27			7	34
• OSHAWA C	86	28	20		134	1,438	19	1,457	431	363		2,251
• PORT PERRY V	3				3	41	2	43			2	45
• RAMA TWP	1				1	2		2				2
• REACH TWP	2				2	32		32				32
• SCOTT TWP	1				1	12		12	2			14
• SCUGOG TWP	2				2	13	6	19		12		31
• SUTTON V	3				3	66		66				66
• UXBRIDGE T	1				1	16		16			14	30
• UXBRIDGE TWP		1			1	6	2	8				8
• WHITBY T	3				3	188		188		19	84	291
• WHITBY TWP	4		36		40	72		72		24	218	314
• WHITBY EAST TWP	1				1	20	2	22				22
• WHITCHURCH TWP	1				1	49	8	57	22	1		80
• METRO TORONTO	634	226	2,946	5	3,811	35,474	465	35,939	8,885	39,782	6,113	90,719
NIAGARA	799	410	3,003	10	4,222	40,183	544	40,727	9,435	40,498	6,592	97,252
• BEAMSVILLE T	3				3	53		53	3			66
• BERTIE TWP	5				5	48		48		10		58
• BRANTFORD C	32	6	15		53	613	32	645	468	16	6	1,135
• BRANTFORD TWP	4				4	60	6	66	7		1	74
• BURFORD TWP	2				2	34		34	34			68
• CALEDONIA T	3				3	45		45	20			65
• CARBOROUGH TWP						1		1		4		5
• CHIPPAWA V	1				1	14	4	18		14		32
• CLINTON TWP	2				2	43	4	47	51		32	130
• CROWLAND TWP	1				1	18	4	22				22
• CRYSTAL BEACH T							3	3				3

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• DUMFRIES SOUTH TWP	4				4	59		59				59	
• DUNN TWP													
• DUNNVILLE T						1	2	3		32		35	
• FONTHILL V							1	1	8			9	
• FORT ERIE T	4			1	5	69	21	90	575	24		689	
• GAINSBROUGH TWP													
• GRIMSBY T	15				15	151	9	160		9		169	
• GRIMSBY NORTH TWP	8				8	131	1	132	16			148	
• GRIMSBY SOUTH TWP							2	2	4			6	
• HAGERSVILLE V										18		18	
• HUMBERSTONE TWP	1				1	8		8	7			15	
• JARVIS V													
• LOUTH TWP	6				6	77	3	80	14	5	30	129	
• MOULTON TWP	2				2	21	2	23				23	
• NIAGARA T	7				7	103	11	114				114	
• NIAGARA FALLS C	15		2		17	208	1	209	220	380		809	
• NIAGARA TWP	5				5	89	13	102	24	8		134	
• OAKLAND TWP				1	1	2		2				2	
• ONEIDA TWP						2	5	7				7	
• PARIS T	3				3	34		34		2		36	
• PELHAM TWP	2				2	33		33	8			41	
• PORT COLBORNE T	4	2			6	70	7	77		10		87	
• ST CATHARINES C	88	6	1	1	96	1,359	39	1,398	20	2,236	377	4,031	
• SENECA TWP	3				3	41	1	42	4			46	
• SHERBROOKE TWP													
• THOROLD T	1				1	16	1	17	54			71	
• THOROLD TWP	9				9	129	8	137	9	2		148	
• WAINFLEET TWP	2				2	24	3	27		3		30	
• WELLAND C	10				10	136	9	145	185	14	57	401	
• WILLOUGHBY TWP													
• METRO HAMILTON	258		421		679	6,550	299	6,849	2,889	1,089	1,837	12,664	
	500	14	439	3	956	10,242	496	10,738	4,620	3,876	2,340	21,574	
LAKE ERIE													
• AYLMER T	1			1	2	22		22				22	
• BAYHAM TWP													
• BELMONT V													
• BLENHEIM TWP	1				1	18		18				18	
• CARADOC TWP	1				1	10		10				10	
• CHARLOTTETVILLE TWP	2				2	20	2	22				22	
• DELAWARE TWP	1				1	22		22	3	5	26	56	
• DELHI T										1		1	
• DEREHAM TWP	3				3	32		32	12			44	
• DORCHESTER NORTH TWP	6				6	73	5	78	7			85	
• EMBRO V	1				1	20		20				20	
• HOUGHTON TWP													
• INGERSOLL T	3				3	42	14	56	56	4		116	
• LUCAN V											35	35	
• MALAHIDE TWP													
• MIDDLETON TWP													
• NEWBURY V													
• NISSOURI WEST TWP													
• NORWICH V													
• OXFORD EAST TWP	2				2	22		22				22	
• OXFORD NORTH TWP	1				1	12		12	2			14	
• PARKHILL T													
• PORT BURWELL V							1	18				18	
• PORT COVER T	1				1	17	2	3	5	3		8	
• PORT ROWAN V													
• RODNEY V	1				1	15		15				15	
• ST THOMAS C	11	2	2		15	154	6	160		44	50	254	
• SIMCOE T	1				1	14	13	27		377	25	429	
• SOUTHWOLD TWP	1				1	16		16				16	
• SPRINGFIELD V									15			15	
• STRATHROY T	8				8	97		97		12		121	
• TILLSONBURG T	2				2	26	1	27		330	10	367	
• TOWNSEND TWP	1				1	9	2	11			340	351	
• VIENNA V													
• WARDSVILLE V													
• WEST LORNE V													
• WATERFORD T							4	4		1		5	
• WINDHAM TWP	3				3	45		45				45	
• WOODSTOCK C	13	6		1	20	221	13	234	82	5	13	334	
• YARMOUTH TWP	6				6	78	15	93				93	
• ZORRA EAST TWP	1	1			2	26		26				26	
• ZORRA WEST TWP							3	3				3	
• METRO LONDON	115	24	56		195	2,050	2	2,052	851	343	3,029	6,275	
	186	33	58	2	279	3,063	84	3,147	1,040	1,125	3,528	8,840	
LAKE ST CLAIR													
• AMHERSTBURG T	1				1	15		15				15	
• BELLE RIVER V	2				2	33		33		2		35	
• BLENHEIM T	7		4		11	95	1	96	17	30	180	323	
• BOSANQUET TWP	5				5	31	3	34	2			36	
• BOTHWELL T	1				1	18	2	20				20	
• CHATHAM C	12				12	185	9	194	1	327	1,094	1,616	
• CHATHAM TWP													
• COLCHESTER SOUTH TWP.													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domi- ciliaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institutional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
COURTRIGHT V												
• CRESDEN T							3	3				3
• ENNISKILLEN TWP	1				1	9		9				9
• ESSEX T	2				2	28		28				28
• GOSFIELD NORTH TWP	1				1	12	1	13	17			30
• GOSFIELD SOUTH TWP	2				2	20	5	25	57			82
• HARROW T												
• HARMICH TWP	6				6	69	11	80	3			83
• KINGSVILLE T	1				1	13	5	18				18
• LEAMINGTON T	2				2	31	8	39			2,175	2,214
• MAIDSTONE TWP	6				6	79	7	86				86
• MOORE TWP	5				5	59	2	61		178		239
• PEELE TWP												
• PETROLIA T	7				7	92	4	96				96
• PLYMPTON TWP	3				3	40	2	42				42
• POINT EDWARD V	1				1	15		15		4		19
• RALEIGH TWP	1				1	16	2	18				18
• RIDGETOWN T									28			28
• SARNIA C	17				17	221	4	225		40	80	345
• SARNIA TWP	7				7	111	5	116		2		118
• SOMBRAS TWP	1				1	13	1	14	60	9	56	139
• TILBURY T	1				1	15	2	17		9	4	30
• TILBURY WEST TWP												
• WALLACEBURG T	5				5	92	6	98		25	7	130
• WATFORD V						1		1	2	4		7
• METRO WINDSOR	129		25	2	156	2,732	150	2,882	839	1,403	1,852	6,976
	226		29	2	257	4,045	233	4,278	1,026	2,033	5,448	12,785
UPPER GRAND RIVER												
• BRUSSELS V												
• CLINTON T											1	1
• DRAYTON V												
• EASTHOPE NORTH TWP											3	3
• EASTHOPE SOUTH TWP												
• ELMA TWP	2											
• ELORA V												
• ERAMOSA TWP	1				1	17	2	19	9			28
• ERIN V										3	8	11
• EXETER T	1				1	15		15	13	12	65	105
• FERGUS T	1				1	8		8		2		10
• GARAFRAXA WEST TWP							1	1				1
• GODERICH T	3				3	40	5	45				45
• GUELPH C	24	1	14		39	412	5	417	451	23	219	1,110
• HENSALL V												
• LISTOWELL T												
• MITCHELL T												
• MOUNT FOREST T	2											
• NEW HAMBURG V												
• NICHOL TWP	3				3	58		58	1			1
• PALMERSTON T												58
• PUSLINCH TWP	7				7	153	3	156		40		196
• ST MARYS T						2	4	6				6
• SEAFORTH T	2											
• STRATFORD C	9	4		2	15	175	17	192	1	86	1	280
• THAMESVILLE V	1				1	16		16		12		28
• WELLESLEY TWP	1				1	16	4	20	18			38
• WILMOT TWP	5				5	73		73		16		89
• WINGHAM T						2		2	70	26		98
• WOODBURY TWP	1				1	18		18		4		22
• METRO KITCHENER	129	14	43	1	187	2,210	63	2,273	148	705	680	3,806
	186	19	57	3	265	3,215	104	3,319	711	930	976	5,936
GEORGIAN BAY												
• ALBEMARLE TWP												
• ALLISTON T	4				4	48	1	49				49
• AMABEL TWP	3				3	8		8				8
• ARTEMESIA TWP						1		1				1
• BALA T	1				1	12	3	15				15
• BARRIE C	9				9	147	8	155	372	5		532
• REETON V												
• BRACEBRIDGE T	3				3	31		31				31
• BRADFORD T	1				1	20		20				20
• BRUCE TWP												
• BRUNEL TWP	2				2	10		10				10
• CARDWELL TWP												
• CHAPMAN TWP												
• CHESLEY T												
• CHAFFEY TWP												
• COLLINGWOOD T	2				2	16	6	22	25			47
• DERRY TWP												
• FRASER TWP										10		10
• DURHAM T	1				1	9	1	10	6			16
• ELMVALE V												
• ESSA TWP	1	3			4	31	6	37		22		59
• FLOS TWP												
• FRANKLIN TWP	1				1	4	5	9				9
• FREEMAN TWP	1				1	2		2				2
• GARAFRAXA EAST TWP	2				2	13		13				13

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

33

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
NOVEMBER - 1968 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* GLENELG TWP	1				1	1		1				
* GRAND VALLEY V										4		4
* GRAVENHURST T	4			2	6	50	1	51		3	250	304
* HANOVER T	2				2	25	2	27				27
* HIMSWORTH NCRTH TWP												
* HUMPHREY TWP	2				2	8		8				8
* HUNTSVILLE T	5				5	93		93				93
* INNISFIL TWP	3				3	34	6	40	10			50
* JOLY TWP												
* KEARNEY T												
* KINCARCINE T							2	2	25			27
* MACAULAY TWP												
* MARKDALE V												
* MC DOUGALL TWP	1				1	11	1	12		11		23
* MCKELLER TWP												
* MCLEAN TWP												
* MCMURRICH TWP												
* MEAFORD T							1	1		1	10	12
* MEDONTE TWP						3		3				3
* MEDORA WOOD TWP	6				6	43	6	49	8	5		62
* MELANCTHON TWP							1	1	7			8
* MIDLAND T	6	2			8	97	3	100		105		205
* MONCK TWP	2				2	16	8	24				24
* MONO TWP												
* MORRISON TWP	1				1	4	2	6		4		10
* MUSKOKA TWP	3				3	32	1	33				33
* NEUSTACT V												
* NIPISSING TWP	1				1	6		6				6
* NOTTAWASAGA TWP	1				1	3		3				3
* OAKLEY TWP												
* ORANGEVILLE T	6				6	80	6	86		18	3	107
* ORILLIA T	4				4	59	5	64	10	175	94	343
* ORILLIA TWP	10				10	102	3	105		11		116
* OWEN SOUND C						1	4	5		357	12	374
* PARRY SOUND T										49		49
* PENETANGUISSENE T	1				1	13	4	17				17
* PORT CARLING V									7			7
* PORT ELGIN T	7				7	104		104				104
* PORT MCNICOLL V												
* PORT SYDNEY V												
* POWASSAN T												
* RYDE TWP												
* SOUTH RIVER V												
* STAYNER T						1		1				1
* STEPHENSON TWP	1				1	4		4				4
* SULLIVAN TWP	1				1	15		15				15
* SUNDRIDGE V						2		2				2
* SUNNIDALE TWP	1				1	6	4	10				10
* TAY TWP	3		1		4	33		33	2	8		43
* TECUMSETH TWP												
* TEESWATER V							5	5	1			6
* THORNBURY T												
* TINY TWP	2				2	8	1	9	1	1		11
* TOTTENHAM V												
* VICTORIA HARBCUR V												
* WALKERTON T	1	2			3	28		28		43		71
* WATT TWP	4				4	7	1	8	1			9
* WIARTON T							6	6			1	7
* WINDERMERE V												
	110	7	1	2	120	1,241	103	1,344	475	832	370	3,021
NORTHEASTERN												
* BALFOUR TWP							2	2				2
* BLIND RIVER T						1	4	5				5
* BRUCE MINES T												
* CALVERT TWP	5				5	44	1	45				45
* CAPREOL T	2				2	23		23				23
* CAPREOL TWP												
* CHAPLEAU TWP												
* CHARLTON T												
* COBALT T							1	1	32			33
* COCHRANE T							1	1			155	196
* COLEMAN TWP												
* DOWLING TWP												
* DRURY DENNISON GRA TWP												
* ELLIOT LAKE I D						1	1	2				2
* ENGLEHART T						1		1		1		2
* ESPANOLA T	1				1	22		22				22
* FALCONBRIDGE TWP												
* FERRIS EAST TWP												
* FERRIS WEST TWP	9				9	93	1	94	157	360		611
* GORDON AND ALLAN W TWP												
* GORE BAY T												
* HAILEYBURY T	1				1	9		9		76		85
* HANMER TWP						1		1				1
* HARRIS TWP												
* HEARST T							1	1				1





NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• CLANWILLIAM R M • CRYSTAL CITY V • DALY R M • DELORAINE T • ERICKSON V • FOXWARREN V • GLADSTONE T • GLENBORG V • KILLARNEY T • MACGREGOR V • MELITA T • MINNEBOSA T • NEEPAWA T • PILOT MOUND V • RAPID CITY T • RUSSELL T • ST LAZARE V • SHAL LAKE V • SOURIS T • VIRDEN T													
2													
	5				5	39		39			80	119	
	3				3	40	4	44		6		50	
	1				1	12	5	17				17	
	2				2	25		25				25	
	1				1	13	1	14				14	
	29	2	18		49	517	19	536	130	56	80	802	
WEST CENTRAL MAN WOODLANDS													
• BENITO V • BOWSMAN V • DAUPHIN T • ETHELBERT V • GILBERT PLAINS V • GRANDVIEW T • MINITONAS V • OCHRE RIVER R M • ROBLIN T • STE ROSE DU LAC V • SWAN RIVER T													
2													
	3	2			5	54		54	15	26	61	156	
		1			1	8		8				8	
											6	6	
	3				3	28		28				28	
	4				4	53		53				53	
	10	3			13	143		143	15	26	67	251	
NORTHERN MANITOBA													
• FLIN FLON T • THE PAS T						1		1				1	
							2	2		33		35	
						1	2	3		33		36	
	307	78	142	3	530	6,034	161	6,195	936	1,049	820	9,000	
SASKATCHEWAN													
• ARBORFIELD T • ASSINIBOIA T • BATTLEFORD T • BENGOUGH T • BIGGAR T • BIRCH HILLS T • BLAINE LAKE T • BROADVIEW T • CABRI T • CALDER V • CANORA T • CARLYLE T • CARMICHAEL V • CARNDUFF T • CARROT RIVER T • CEYLON V • CODETTE V • CORY R M • CRAIK T • CREIGHTON T • DAVIDSON T • DELISLE T • DUCK LAKE T • EASTEND T • EATONIA T • ELROSE T • ESTERHAZY T • ESTEVAN C • ESTON T • FOAM LAKE T • GRAVELBOURG T • GRENFELL T • GULL LAKE V • HERBERT T • HUDSON BAY T • HUMBOLDT T • INDIAN HEAD T • KAMSACK T • KERROBERT T • KINDERSLEY T • KINISTINO T • LAFLECHE T • LEMBERG T • LINTLAW V													
2													
	1				1	18		18				18	
	1				1	10		10				10	
	1				1	14	2	16		1	257	274	
									2			2	
		</											

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 NOVEMBER - 1968 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• LIPTON V												
• LOVE V												
• LUMSDEN T	1				1	15		15				16
• LUSELAND T	2				2	24		24	1			24
• MANITOU BEACH V												
• MAPLE CREEK T	2				2	24	4	28				28
• MEADOW LAKE T	1				1	13		13			1	14
• MEATH PARK V												
• MELFORT T	8				8	113		113				156
• MELVILLE C	2		28		30	167		167			43	217
• MECTA V											49	
• MILESTONE T											1	
• MISTATIM V												
• MONTMARTRE V												
• MOOSE JAW C												
• NAICAM T	16		1	1	18	230	1	231	2	16		249
• NIPAWIN T	6				6	78		78				78
• NORTH BATTLEFORD C		4			4	42	1	43	10		310	363
• NORTH QU'APPELLE R M												
• OGEMA T	1				1	13	1	14				14
• PRINCE ALBERT C	15				15	172	5	177		25		202
• PRUD'HOME V												
• QU'APPELLE T												
• QUINCY V												
• RADVILLE T	1				1	11	2	13				13
• REGINA C	103	24	72		199	2,157	65	2,222	151	4,255	6	6,634
• ROSETOWN T	2				2	42		42				42
• ROSE VALLEY T												
• ROSTERN T	1				1	19	4	23			12	23
• ST WALBURG T												
• SALT COATS T												
• SASKATOON C	77	32			109	1,294	18	1,312	136	586	89	2,123
• SHAUNAVON T										15		15
• SHELLBROOK T												
• SINTALUTA T												
• SPIRITWOOD V												
• STAR CITY R M	1				1	7	4	11				12
• STRONGFIELD V												
• STURGIS T												
• SWIFT CURRENT C	12	2	15		33	301		301				301
• TISDALE T												
• TURTLE CREEK V							4	4			201	205
• URANIUM CITY DIST												
• VERMILION HILLS R M												
• WACANA T	1				1	12		12			47	59
• WAKAW T										30		30
• WALDHEIM V												
• WAPELLA T												
• WATROUS T	2				2	20		20	20	35		75
• WATSON T						2		2				2
• WEYBURN C	9				9	145		145				145
• WHITELOCK T	4				4	60	2	62				62
• WILTON R M												
• WISHART V	1				1	13	2	15				15
• WYNYARD T						1		1			72	73
• YELLOW CREEK V												
• YORKTON C	18		4		22	281		281	10	26		317
	344	64	124	2	534	6,040	131	6,171	390	5,565	1,257	13,383
ALBERTA												
• METRO EDMONTON	19				19	226		226	60	328		614
• METRO CALGARY	318	24	44		386	4,466	78	4,544	128	1,378	2,860	8,910
• ACME V												2
• AIRDRIE V												
• ALBERTA BEACH V												
• ALIX S V												
• ALLIANCE V												
• AMISK V												
• ANDREW V												
• ARROWWOOD V												
• ATHABASKA T												
• BANFF T						1	4	5		20		25
• BARRHEAD T							2	2		100		102
• BASHAW T	2		6		8	50		50				50
• BASSANO T												
• BEAVERLIDGE T												
• BELLEVUE V												
• BENTLEY V												
• BERWYN V												
• BLACK DIAMOND T												
• BLACKFALCS V												
• BLAIRMORE T												
• BONNYVILLE T												
• BOWDEN V									24		236	260

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

37

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• BOW ISLAND T												
• BOYLE V												
• BRETON V												
• BROOKS T		5			5	64	1	65				65
• BRUDERHEIM V												
• CALMAR T												
• CAMROSE C		8		1	9	98		98		350		448
• CARDSTON T												
• CAROLINE V												
• CARSTAIRS V	2											
• CASTOR T												
• CAYLEY V												
• CHAMPION V											18	18
• CHAUVIN V												
• CHIPMAN V												
• CLARESHOLM T		1			1	12	3	15				15
• CLIVE V						1		1				1
• CLUNY V												
• COALDALE T		2			2	16	2	18				18
• COCHRANE V		1			1	15		15				15
• COLD LAKE T		1			1	13		13				13
• COLEMAN T		1			1	12	3	15				15
• CONSORT V												
• CORONATION T												
• COWLEY V												
• CREMONA V	2											
• CROSSFIELD V												
• DAYSLAND T												
• DELBURN V												
• DERWENT V												
• DEVON T										73		73
• DEWBERRY V							1	1				1
• DIDSBURY V												
• DONNELLY V							2	2				2
• DRAYTON VALLEY T												
• DRUMHELLER C		1			1	12		12	5			17
• DUCHESS V						17		17				17
• ECKVILLE V						1		1				1
• EDGERTON V		1			1	10		10				10
• EDSON T		3			3	38	3	41				41
• ELK POINT T												
• ELNORA V												
• ENTWISTLE V												
• EVANSBURG V												
• FAIRVIEW T		1			1	8		8				8
• FALHER T												
• FOREMOST V												
• FORESTBURG V												
• FORT MACLEOD T		2			2	24	2	26				26
• FORT MCMURRAY T		1			1	20	2	22		15		37
• FORT SASKATCHEWAN T		8			8	108	5	113	44			157
• FRANK V												
• GIBBONS V												
• GIROUXVILLE V												
• GLEICHEN T												
• GLENDON V												
• GRAND CENTRE T												
• GRANDE PRAIRIE C		16			16	215	3	218		62		280
• GRANUM T												
• GRIMSHAW T	2											
• GULL LAKE S V												
• HAIRY HILL V												
• HANNA T		1			1	16		16	15		666	697
• HARDISTY T												
• HAY LAKES V												
• HIGH PRAIRIE T										12		12
• HIGH RIVER T		1			1	25		25				25
• HINES CREEK V							3	3				3
• HINTON T		2			2	35	5	40		52		42
• HOLDEN V	2											
• HUGHENDEN V												
• HUSSAR V												
• HYTHE V												
• I D 46												
• I D 108												
• I D 109												
• I D 110												
• I D 123												
• INNISFAIL T									4	7		11
• INNISFREE V										2		2
• IRMA V												
• IRRICANA V												
• KILLAM V									4			4
• KINUSO T	2											
• KITSCOTY V							9	9				9
• LAC LA BICHE T		2			2	31		31				31



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• LACOMBE T							2	2				2
• LAMONT V												
• LEDUC T	1				1	11		11		30		41
• LEDUC COUNTY												
• LEITHRIDGE C	25	2			27	323	26	349	25	114	5	493
• LLOYDMINSTER C	28				28	373	3	376	10	37		423
• LODGEPOLE T												
• MAGRATH T												
• MA ME C PEACH S V												
• MANNING T												
• MANNVILLE V												
• MARWAYNE V												
• MAYERTHORPE T	1				1	14		14			45	59
• MCLENNAN T												
• MEDICINE HAT C	14				14	167	6	173	11	8		192
• MILK RIVER T												
• MILLET V												
• MINBURN V												
• MIRROR V												
• MORRISVILLE T												
• MORRIS V												
• MOUNTAIN VIEW M D							5	5		2		7
• MUNDARE T	1				1	15		15			4	19
• MYRNAM V												
• NAIMA V												
• NEW NORWAY V												
• NOBLEFORD V	1				1	14		14				14
• OKTOKS T	1				1	12		12			19	31
• OLDS T	7				7	88		88		16		104
• OCNWAY V						2		2				2
• OYEN V							4	4				4
• PEACE RIVER T	2				2	27		27				27
• PICTURE BUTTE T												
• PINCHER CREEK T							1	1				1
• PONDOKA T	3				3	39	1	40		6		46
• PONDOKA CO												
• PROVOST T	1				1	11	1	12		2		14
• RADWAY V												
• RAYMOND T												
• RECLIFF T						1		1				1
• RED DEER C	6				6	78	11	89	100	305		494
• REDWATER T												
• RIMBEY T												
• ROCKYFORD V												
• ROCKY MOUNTAIN HOUSE T			4		4	25		25		38	54	117
• ROSEMARY V												
• RYECROFT V												
• RYLEY V												
• ST. PAUL T	1				1	12		12				12
• SANGUDO V												
• SEBA BEACH S V												
• SEDGWICK V												
• SEXSMITH V												
• SMOKY LAKE T						1		1		4		5
• SPIRIT RIVER T												
• SPRUCE GROVE V												
• STANDARD V												
• STAVELY T												
• STETTLER T							5	5				5
• STIRLING V												
• STONY PLAIN T	1				1	10		10				10
• STRATHMORE T												
• SUNDRE T												
• SYLVAN LAKE T												
• TABER T	4			5	9	53		53			350	403
• THORHILD T												
• THORSBY V	1				1	11		11		37		37
• THREE HILLS T												
• TOFIELD T												
• TROCHU T												
• TURNER VALLEY V												
• TWO HILLS CC												
• TWO HILLS T												
• VALLEYVIEW T	1				1	11	2	13		65	1	66
• VAUXHALL T	1				1	33		33				33
• VEGREVILLE T	6		4		6	73		73	13		4	50
• VERMILION T	1				1	15		15				15
• VERMILION RIVER COUNTY	1				1	12		12	6			12
• VIKING T	4				4	46		46			250	296
• VILNA V												
• VULCAN T							1	1				1
• WAINWRIGHT T							4	4	3			8
• WARBURG V												
• WASKATENAU V												
• WEMBLEY V												
• WESTLOCK T	2				2	24	2	26				26

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

NOVEMBER - 1985 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• WETASKIWIN C	1				1	15		15	4			19
• WHITECOURT T	3		4		7	70		70		30		100
• WILWOOD V												
	515	26	62	6	609	7,121	201	7,322	456	3,095	4,512	15,385
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
• METRO VANCOUVER	384	70	1,014	11	1,479	12,259	321	12,580	300	3,462	4,380	20,722
• METRO VICTORIA	73	8	145	2	228	2,351	133	2,484	13	355	4	2,856
• ABBOTSFORD V										1		1
• ALBERNI C												
• ALBERNI C P A						1		1				1
• ALERT BAY V												
• ARMSTRONG C												
• CAMPBELL RIVER D												
• CASTLEGAR V	2				2	18		18	5			23
• CHAPMAN CAMP V	12		3		15	223	6	229		135		364
• CHASE CPA												
• CHETWYND V												
• CHILLIWACK C												
• CHILLIWACK TWP	1				1	22	3	25				25
• COLDSTREAM C	11	4			15	171	6	177	56	11		244
• COMOX V	2				2	46		46	42			88
• COURTENAY C	6				6	90		90				90
• COURTNY CAMPL RIV C P A	2				2	35		35			1	36
• CRANBROOK C	3	2	6		11	113	8	121				121
• CRESTON V	4				4	64	2	66		8	240	314
• CROOKED RIVER C P A	4			1	5	61		61			54	115
• CUMBERLAND V												
• DAWSON CREEK C												
• DAWSON CREEK C P A												
• DUNCAN C							8	8		47		55
• ENDERBY C												
• FERNIE C												
• FORT NELSON C P A	1				1	18		18				18
• FORT ST JOHN T												
• GIBSONS LANDING V	1			5	6	30	1	31		10		41
• GOLDEN VILLAGE V	2				2	17	4	21				21
• GRAND FORKS C	2		4		6	64	1	65		18		83
• GREENWOOD C	1				1	13		13				13
• HARRISON HOT SPRINGS V												
• HOPE V							1	1				1
• HUDSON HOPE C P A	1				1	13		13				13
• KAMLOOPS C												
• KAMLOOPS C P A	2	2			4	66	1	67		22		89
• KASLO V	22	42	17		81	772	2	774			38	812
• KELOWNA C							1	1				1
• KELOWNA C P A	17	6			23	307	9	316	1	62	150	529
• KENT D	23				23	290	15	305	8	24	25	362
• KIMBERLEY C	3				3	34	1	35	1			36
• KINNAIRC V							2	2				2
• KITIMAT C	3				3	48		48				48
• LADYSMITH V	1				1	17		17		1		18
• LAKE COWICHAN V							6	6				6
• LANGFORD C P A									1			
• LANGLEY D	7	2			9	115	6	121		4		125
• LILLOOET V	10				10	113	9	122	271	3	38	434
• LYTTON V												
• MAPLE RIDGE D												
• MARYSVILLE V	6		3		9	81	29	110	13	11		134
• MATSQUI D												
• MCBRIDE V	19				19	214	18	232	75	18		325
• MERRITT V												
• MISSION CITY T	1				1	13		13				13
• MISSION C							3	3		1		4
• NANAIMO C	4				4	42	9	51	1			52
• NANAIMO C P A	5				5	76	11	87	6		2	95
• NELSON C	22	2			24	316	3	319		91		410
• NORTH COWICHAN D							1	1		10		11
• NORTH KAMLOOPS T	5				5	63	10	73	5	4		82
• OLIVER V	21	10			31	397	11	408		5		413
• OSOYOOS V												
• PARKSVILLE V												
• PEACHLAND C												
• PENTICTON C	2				2	28	1	29				29
• PITT MEADOWS C												
• PORT ALBERNI C	16				16	218	9	227	17	26	501	771
• POUCE COUPE V	1				1	11	1	12				12
• POWELL RIVER C						2	4	6		45		51
• PRINCE GEORGE C												
• PRINCE GEORGE C P A	10				10	153	2	155		2	316	473
• PRINCE RUPERT C	51	18			69	1,051	4	1,055	91	351		1,497
• QUALICUM BEACH V	20	2			22	246	16	262	2	15		279
• QUESNEL T	6	4		4	14	168	13	181		396		577
	2				2	44		44				44
	3	6	6		15	141		141		38	45	224

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
NOVEMBER - 1965 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• QUESNEL C P A		3				3	26		26		12		38
• REVELSTOCK C			2			4	46		46		1		47
• REVELSTOCK CPA		2				2	29		29		5		34
• ROSSLAND C													
• SALMO V													
• SALMON ARM V		1		2		3	26		26	21	11		58
• SALMON ARM D		2				2	28	4	32	13		138	183
• SHAWNIGAN C P A		2				2	18		18				18
• SIKAMOUS C P A													
• SMITHERS V		2				2	24		24		12		36
• SQUAMISH V		5		126		131	1,085		1,085		51		1,136
• STEWART V													
• SUMAS C		4				4	47	5	52	14			66
• SUMMERLAND C		8				8	113	5	118			234	352
• TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA		1				1	15	3	18	7			25
• TERRACE C		4	4		1	9	133		133	2	28	836	999
• THETIS C P A													
• TOFINO V							14		14		2		16
• TRAIL C													
• VANDERHCCF V													
• VERNON C		7				7	95	3	98		12	5	115
• VERNON C P A		2				2	27		27		7	43	77
• WARFIELD V								1	1				1
• WEST BEACH C P A		2				2	29		29				29
• WILLIAMS LAKE V		2		24		26	174		174			133	307
		843	184	1,350	24	2,401	22,564	712	23,276	965	5,318	7,182	36,741
		6,618	1,867	7,237	113	15,835	162,820	4,559	167,379	28,684	79,699	52,155	327,955

OCTOBER 1965 LATE REPORTS  
OCTOBRE 1965 RAPPORTS TARDI

## NEW BRUNSWICK

SIMONDS P	29				29	266	28	294		8	266	568
• SUNBURY M	4	2			6	28	2	30		12		42
• SUSSEX T	6				6	64		64	60	3		127
	39	2			41	358	30	388	60	23	266	737
QUEBEC												
ROXBORO T	2				2	22		22				22
ARVIDA C	8				8	103	1	104	7	90	5	206
• LORRAINE T	16				16	320	2	322				322
	26				26	445	3	448	7	90	5	550
ONTARIO												
RAYSIDE TWP			1		1	10	5	15		18		33
GANANOCUE T	1				1	18		18	25		30	73
• ERNESTOWN TWP	2		1		3	23		23				23
• CHATHAM TWP	3				3	59	4	63	3	2		68
MOUNTJOY TWP						1		1				1
	6		1	1	8	110	10	120	28	20	30	198
SASKATCHEWAN												
• SHAUNAVON T						2		2				2
						2		2				2
ALBERTA												
• ANDREW V							1	1				1
• FALHER T							1	1				1
• FORT McMURRAY T	12				12	205		205				205
• LAMONT V	1				1	10		10				10
• NOBLEFCRD V	2				2	23		23				23
• RACWAY V						1		1				1
• RYCROFT V							2	2	28			30
• RYLEY V							1	1		5		6
• STRATHMORE T	1	4			5	35	2	37				37
	16	4			20	274	7	281	28	5		314
BRITISH COLUMBIA												
COLOMBIE BRITANNIQUE												
• KASLO V										6		6
• PRINCE GEORGE C P A	25				25	246	31	277	105	48		430
• VANDERHCCF V	2				2	23	7	30				30
	27				27	264	38	307	105	54		466
	114	6	1	1	122	1,458	88	1,546	228	192	301	2,267





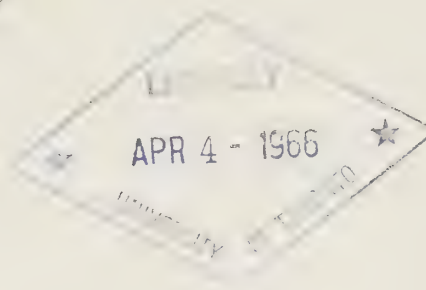


CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Canada Statistics Bureau of



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

## BUILDING PERMITS

---

## PERMIS DE BÂTIR

DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

March - 1966 - Mars  
6604-506

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 9, No. 12

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, m.s.t.c.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa



## EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is not an urban centre of 5,000 population or over situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

## NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de l'astérisque avant le nom d'une municipalité indique qu'il ne s'agit pas d'une agglomération urbaine de 5,000 habitants ou plus située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

### Symbols Used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
P.	- Parish
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

### Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
P.	- Paroisse
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	4
Definitions .....	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification .....	6
Basis for Classification .....	7
Coverage of the Survey .....	8

STATISTICAL TABLES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1964 and 1965 .....	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - December 1965 .....	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - November 1965 (Revised) ..	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - December 1965 .....	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 5,000 population or over, and in Other Localities by Province - November 1965 (Revised) .....	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - December 1965 ...	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - November 1965 (Revised) .....	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - December 1965 .....	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - December 1965 .....	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	4
Définitions .....	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification .....	6
Fondement de la classification .....	7
Couverture de l'enquête .....	8

TABLEAUX STATISTIQUES

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1964 et 1965 .....	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Décembre 1965 .....	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Novembre 1965 (révisé) ...	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Décembre 1965	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Novembre 1965 (révisé) .....	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Novembre 1965 .....	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Octobre 1965 (révisé) .....	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Novembre 1965 .....	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Novembre 1965 .....	25

## INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

### 1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

### 2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

## INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

### 1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

### 2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.



## DEFINITIONS

### Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

## DÉFINITIONS

### Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.



of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

#### NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

#### NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

## BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

## FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-



the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

#### COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total 1961 population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total 1961 population of the municipalities reporting in the survey in 1965.

Thus, in 1965, 78.7% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 73.6% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 93.5%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

#### COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population de 1961 des municipalités ayant fait rapport en 1965.

Ainsi, en 1965, 78.7 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 73.6 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 93.5 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.



Approximate Coverage of the Building Permit Survey in 1965  
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1965

Province	Total population	Population of municipalities -- Population des municipalités		Per cent coverage(1)	Per cent coverage(2)	Per cent coverage(3)
	Population totale 1961	Issuing permits -- Délivrant des permis	Reporting in the survey -- Ayant fait rapport	Pourcentage de couverture(1)	Pourcentage de couverture(2)	Pourcentage de couverture(3)
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	137,191	34.9	30.0	85.7
Rural -- Rurale .....	225,833	11,229	4,609	5.0	2.0	41.0
Urban -- Urbaine .....	232,020	148,789	132,582	64.1	57.1	89.1
Prince Edward Island --						
Île-du-Prince-Édouard .....	104,629	41,106	31,019	39.3	29.6	75.5
Rural -- Rurale .....	70,720	8,777	4,090	12.4	5.8	46.6
Urban -- Urbaine .....	33,909	32,329	26,929	95.3	79.4	83.3
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	459,778	78.0	62.4	80.0
Rural -- Rurale .....	336,495	198,766	95,387	59.1	28.3	48.0
Urban -- Urbaine .....	400,512	375,773	364,391	93.8	91.0	97.0
New Brunswick -- Nouveau-						
Brunswick .....	597,936	313,574	295,205	52.4	49.4	94.1
Rural -- Rurale .....	319,923	72,260	55,422	22.6	17.3	76.7
Urban -- Urbaine .....	278,013	241,314	239,783	86.8	86.2	99.4
Québec .....	5,259,211	3,958,608	3,699,600	75.3	70.3	93.4
Rural -- Rurale .....	1,352,807	238,611	83,974	17.6	6.2	35.2
Urban -- Urbaine .....	3,906,404	3,719,997	3,615,626	95.2	92.6	97.2
Ontario .....	6,236,092	5,788,474	5,499,588	92.8	88.2	95.0
Rural -- Rurale .....	1,412,563	1,028,464	824,199	72.8	58.3	80.1
Urban -- Urbaine .....	4,823,529	4,760,010	4,675,389	98.7	96.9	98.2
Manitoba .....	921,686	655,040	611,198	71.1	66.3	93.3
Rural -- Rurale .....	332,879	74,624	37,936	22.4	11.4	50.8
Urban -- Urbaine .....	588,807	580,416	573,262	98.6	97.4	98.8
Saskatchewan .....	925,181	497,843	422,471	53.8	45.7	84.9
Rural -- Rurale .....	527,090	106,799	37,802	20.3	7.2	35.4
Urban -- Urbaine .....	398,091	391,044	384,669	98.2	96.6	98.4
Alberta .....	1,331,944	1,047,816	972,253	78.7	73.0	92.8
Rural -- Rurale .....	488,733	210,941	135,378	43.2	27.7	64.2
Urban -- Urbaine .....	843,211	836,875	836,875	99.2	99.2	100.0
British Columbia -- Colombie-						
Britannique .....	1,629,082	1,314,099	1,301,728	80.7	79.9	99.0
Rural -- Rurale .....	447,157	174,339	166,204	39.0	37.2	95.3
Urban -- Urbaine .....	1,181,925	1,139,760	1,135,524	96.4	96.1	99.6
Yukon .....	14,628	5,912	-	40.4	-	-
Rural -- Rurale .....	9,597	881	-	9.2	-	-
Urban -- Urbaine .....	5,031	5,031	-	100.0	-	-
Northwest Territories --						
Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-
Rural -- Rurale .....	14,060	3,245	-	23.1	-	-
Urban -- Urbaine .....	8,938	-	-	-	-	-
Canada .....	18,238,247	14,360,274	13,430,031	78.7	73.6	93.5
Rural -- Rurale .....	5,537,857	2,128,936	1,445,001	38.4	26.1	67.9
Urban -- Urbaine .....	12,700,390	12,231,338	11,985,030	96.3	94.4	98.0

(1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.

(2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population totale.

(3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1965 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1965 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH  
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:</b>												
1964-January -- Janvier .....	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
February -- Février .....	11	2	-	6	19	219	21	240	800	51	30	1,121
March -- Mars .....	3	-	-	5	8	38	9	47	14	39	16	116
April -- Avril .....	38	10	35	5	88	668	27	695	2	547	203	1,447
May -- Mai .....	71	22	1	21	115	1,007	170	1,177	130	563	316	2,186
June -- Juin .....	81	4	1	7	93	983	152	1,135	62	591	232	2,020
July -- Juillet .....	48	2	-	5	55	574	155	729	910	371	248	2,258
August -- Août .....	34	17	-	8	59	588	128	716	125	116	184	1,141
September -- Septembre .....	39	6	-	6	51	548	106	654	3	1,830	3,004	5,491
October -- Octobre .....	75	39	8	1	123	1,554	88	1,642	72	266	151	2,131
November -- Novembre .....	69	16	1	1	87	1,207	28	1,235	15	135	55	1,440
December -- Décembre .....	17	14	-	3	34	440	9	449	-	258	1	708
Total .....	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	29	6	-	5	40	529	10	539	-	153	6	698
March -- Mars .....	11	6	-	2	19	231	20	251	300	27	-	578
April -- Avril .....	27	28	10	6	71	739	34	773	920	21	11	1,725
May -- Mai .....	60	9	-	7	76	844	61	905	4	1,768	-	2,677
June -- Juin .....	86	-	-	6	92	1,040	135	1,175	36	2,019	10,150	13,380
July -- Juillet .....	70	14	-	5	89	1,132	117	1,249	1	1,874	340	3,464
August -- Août .....	48	12	-	11	71	834	151	985	180	519	644	2,328
September -- Septembre .....	47	2	4	1	54	768	116	884	70	1,630	535	3,119
October -- Octobre .....	69	-	-	4	73	998	107	1,105	2	354	150	1,611
November -- Novembre .....	78	17	15	6	116	1,599	75	1,674	-	226	400	2,300
December <sup>P</sup> -- Décembre <sup>P</sup> .....	39	24	-	4	67	757	44	801	66	994	525	2,386
Total .....	15	11	210	3	239	3,781	14	3,795	-	2,021	15	5,831
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	487	152	46	76	761	8,102	900	9,002	2,186	4,919	5,663	21,770
1965-January - December <sup>P</sup> -- Janvier - Décembre <sup>P</sup> ...	579	129	239	60	1,007	13,252	884	14,136	1,579	11,606	12,776	40,097
<b>PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:</b>												
1964-January -- Janvier .....	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
February -- Février .....	-	-	4	-	4	30	-	30	-	67	-	97
March -- Mars .....	2	-	-	2	4	35	-	35	-	-	-	35
April -- Avril .....	2	-	16	1	19	121	3	124	1	201	-	326
May -- Mai .....	3	1	10	-	14	150	17	167	77	356	4,500	5,100
June -- Juin .....	9	2	-	-	11	165	12	177	105	105	4	391
July -- Juillet .....	5	-	-	-	5	80	8	88	-	235	-	323
August -- Août .....	2	2	-	-	4	40	16	56	-	100	70	226
September -- Septembre .....	8	3	30	-	41	324	10	334	1	1	34	370
October -- Octobre .....	9	-	32	-	41	483	13	496	1	24	700	1,221
November -- Novembre .....	5	2	8	1	16	150	8	158	-	31	-	189
December -- Décembre .....	-	-	2	-	2	20	11	31	-	-	58	89
Total .....	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
<b>1965-January -- Janvier .....</b>												
February -- Février .....	1	-	-	-	1	14	4	18	-	1	-	19
March -- Mars .....	-	-	-	-	7	29	-	29	-	-	-	29
April -- Avril .....	6	-	-	2	8	89	2	91	85	168	-	344
May -- Mai .....	4	2	-	-	6	85	1	86	-	18	646	750
June -- Juin .....	12	2	6	-	20	237	20	257	-	66	-	323
July -- Juillet .....	9	-	-	-	13	166	26	192	2	138	-	332
August -- Août .....	7	-	-	-	9	99	5	104	-	765	-	869
September -- Septembre .....	7	2	5	1	15	156	3	159	-	33	951	1,143
October -- Octobre .....	4	-	7	-	11	145	8	153	-	24	6	183
November -- Novembre .....	4	-	1	1	6	92	24	116	10	312	1,763	2,202
December <sup>P</sup> -- Décembre <sup>P</sup> .....	3	4	20	-	27	238	3	241	145	9	7	399
Total .....	-	-	6	-	6	50	5	55	55	15	1,100	1,225
<b>Cumulative -- Chiffre cumulatif:</b>												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	45	10	106	4	165	1,631	102	1,733	185	1,120	5,366	8,404
1965-January - December <sup>P</sup> -- Janvier - Décembre <sup>P</sup> ...	57	10	49	11	127	1,400	101	1,501	297	1,547	4,473	7,818

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
1964-January -- Janvier .....	42	6	35	4	87	783	70	853	173	1,059	21	2,106
February -- Février .....	30	4	69	11	114	728	67	795	114	367	9	1,285
March -- Mars .....	36	8	32	17	93	760	79	839	3	445	16	1,303
April -- Avril .....	75	31	117	7	230	1,877	226	2,103	255	1,030	832	4,220
May -- Mai .....	149	32	54	7	242	2,327	287	2,614	248	844	3,152	6,858
June -- Juin .....	153	18	62	13	246	2,158	266	2,424	210	603	1,106	4,343
July -- Juillet .....	151	37	431	4	623	2,016	244	2,260	490	1,437	952	5,139
August -- Août .....	136	18	56	5	215	1,885	237	2,122	20,066	1,103	1,740	25,031
September -- Septembre .....	119	40	141	6	306	2,388	290	2,678	468	375	2,498	6,019
October -- Octobre .....	117	48	124	8	297	2,761	225	2,986	1,104	2,032	3,198	9,320
November -- Novembre .....	110	41	528	1	680	6,247	132	6,379	203	842	257	7,681
December -- Décembre .....	70	26	128	2	226	2,037	95	2,132	64	1,564	2,245	6,005
Total .....	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	34	6	12	4	56	562	57	619	7	146	891	1,663
March -- Mars .....	25	2	60	4	91	687	53	740	79	243	485	1,547
April -- Avril .....	70	10	63	9	152	1,290	136	1,426	297	729	281	2,733
May -- Mai .....	89	6	160	7	262	2,135	219	2,354	36	1,231	1,827	5,448
June -- Juin .....	187	20	75	3	285	2,822	423	3,245	11,293	1,796	1,780	18,114
July -- Juillet .....	186	28	192	7	413	3,594	395	3,989	126	1,221	9,517	14,853
August -- Août .....	142	20	186	2	350	3,236	237	3,473	315	635	11,077	15,500
September -- Septembre .....	129	12	159	13	313	3,595	283	3,878	723	665	1,032	6,298
October -- Octobre .....	131	25	116	5	277	2,402	302	2,704	68	1,112	1,480	5,364
November -- Novembre .....	112	13	44	6	175	1,793	229	2,022	94	1,636	1,106	4,858
December <sup>P</sup> -- Décembre <sup>P</sup> .....	133	56	73	3	265	2,627	270	2,897	1,733	350	346	5,326
December <sup>P</sup> -- Décembre <sup>P</sup> .....	84	46	125	8	263	2,631	130	2,761	175	273	854	4,063
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	1,188	309	1,777	85	3,359	25,967	2,218	28,185	23,398	11,701	16,026	79,310
1965-January - December <sup>P</sup> -- Janvier - Décembre <sup>P</sup>	1,322	244	1,265	71	2,902	27,374	2,734	30,108	14,946	10,037	30,676	85,767
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1964-January -- Janvier .....	9	4	17	4	34	238	56	294	75	302	5	676
February -- Février .....	6	-	7	9	22	97	57	154	20	413	1,186	1,773
March -- Mars .....	17	-	1	13	31	217	118	335	1	1,234	320	1,890
April -- Avril .....	89	10	29	19	147	1,227	182	1,409	-	692	66	2,167
May -- Mai .....	94	16	105	9	224	1,902	225	2,127	1,889	829	694	5,539
June -- Juin .....	138	4	302	4	448	3,910	277	4,187	232	1,270	2,072	7,761
July -- Juillet .....	84	22	25	10	141	1,226	236	1,462	676	943	2,373	5,454
August -- Août .....	104	10	186	11	311	2,768	172	2,940	119	1,072	865	4,996
September -- Septembre .....	74	6	255	4	339	2,942	248	3,190	420	2,362	2,268	8,240
October -- Octobre .....	88	2	48	6	144	1,400	138	1,538	1,091	2,104	5,521	10,254
November -- Novembre .....	78	22	65	11	176	1,551	127	1,678	777	1,395	433	4,283
December -- Décembre .....	20	12	15	1	48	468	27	495	10	297	50	852
Total .....	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	18	6	-	27	51	308	56	364	38	211	533	1,146
March -- Mars .....	6	1	15	4	26	213	61	274	125	540	955	1,894
April -- Avril .....	30	8	73	6	117	983	135	1,118	77	444	3,389	5,028
May -- Mai .....	90	4	117	11	222	1,912	211	2,123	27	521	1,255	3,926
June -- Juin .....	129	8	96	7	240	2,280	287	2,567	99	809	351	3,826
July -- Juillet .....	129	12	152	7	300	3,018	233	3,251	361	542	1,446	5,580
August -- Août .....	89	20	72	8	189	1,962	203	2,165	25,278	943	1,352	29,738
September -- Septembre .....	97	10	197	19	323	2,760	180	2,940	875	2,078	14	5,907
October -- Octobre .....	128	7	12	3	150	1,822	200	2,022	531	861	2,420	5,814
November -- Novembre .....	84	32	61	13	190	1,808	159	1,967	906	725	2,140	5,738
December <sup>P</sup> -- Décembre <sup>P</sup> .....	80	12	19	7	118	1,157	69	1,226	504	710	392	2,832
December <sup>P</sup> -- Décembre <sup>P</sup> .....	32	9	11	6	55	551	34	585	83	248	201	1,117
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	801	108	1,055	101	2,065	17,946	1,863	19,809	5,310	12,913	15,853	53,885
1965-January - December <sup>P</sup> -- Janvier - Décembre <sup>P</sup>	912	126	825	118	1,981	18,774	1,828	20,602	28,884	8,612	14,448	72,546

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institu- tionnelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<b>QUÉBEC:</b>												
1964-January -- Janvier .....	989	312	664	30	1,995	18,415	553	18,968	2,298	4,472	5,795	31,533
February -- Février .....	731	328	1,265	71	2,395	19,275	690	19,965	5,680	8,619	4,138	38,402
March -- Mars .....	773	422	1,030	105	2,330	19,429	1,163	20,592	3,331	4,176	17,303	45,402
April -- Avril .....	939	658	2,588	95	4,280	36,731	1,985	38,716	9,734	15,366	8,287	72,103
May -- Mai .....	1,418	570	1,663	106	3,757	33,538	2,372	35,910	7,171	7,943	12,127	63,151
June -- Juin .....	904	532	1,741	79	3,256	27,572	2,122	29,694	4,968	8,448	15,035	58,145
July -- Juillet .....	881	546	2,320	75	3,822	32,644	2,192	34,836	2,825	14,706	8,463	60,830
August -- Août .....	893	303	1,928	45	3,169	26,938	2,042	28,980	6,383	14,491	8,481	58,335
September -- Septembre .....	1,066	660	2,153	65	3,944	38,967	1,717	40,684	7,533	38,978	17,334	104,529
October -- Octobre .....	2,265	949	2,179	60	5,453	48,484	1,525	50,009	6,767	8,176	16,325	81,277
November -- Novembre .....	2,069	1,282	1,863	78	5,292	55,461	1,045	56,506	11,705	21,334	36,672	126,217
December -- Décembre .....	989	334	1,116	48	2,487	24,081	587	24,668	7,939	9,831	6,061	48,499
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
1965-January -- Janvier .....	703	383	710	18	1,814	20,085	465	20,550	1,687	7,651	10,670	40,558
February -- Février .....	730	486	1,312	23	2,551	21,735	685	22,420	3,673	18,147	5,552	49,792
March -- Mars .....	761	459	1,422	68	2,710	21,954	1,484	23,438	7,870	10,757	14,465	56,530
April -- Avril .....	976	450	1,917	82	3,425	31,000	2,221	33,221	5,867	19,861	14,969	73,918
May -- Mai .....	1,086	654	2,647	82	4,469	39,842	3,120	42,962	4,571	20,897	6,129	74,559
June -- Juin .....	1,016	863	2,223	99	4,201	38,390	2,561	40,951	10,403	70,611	11,661	133,606
July -- Juillet .....	832	499	1,458	45	2,834	25,688	2,132	27,820	6,009	34,957	14,548	83,334
August -- Août .....	978	804	1,668	39	3,489	33,661	1,958	35,619	7,242	9,083	14,727	66,671
September -- Septembre .....	1,387	737	2,666	37	4,827	49,729	2,242	51,971	11,717	22,579	8,911	95,178
October -- Octobre .....	1,964	1,443	2,106	39	5,552	66,986	1,579	68,565	5,775	11,032	5,402	90,774
November -- Novembre .....	1,767	903	1,747	38	4,455	44,483	1,051	45,534	5,089	14,158	10,484	75,265
DecemberP -- DécembreP .....	1,008	329	1,300	52	2,689	29,974	634	30,608	7,284	10,697	10,162	58,751
Total .....	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	13,917	6,896	20,510	857	42,180	381,535	17,993	399,528	76,334	156,540	156,021	788,423
1965-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP ...	13,178	8,008	21,101	620	42,907	422,735	20,107	442,842	77,139	246,404	127,660	894,045
<b>ONTARIO:</b>												
1964-January -- Janvier .....	818	153	1,646	36	2,653	23,269	1,093	24,362	7,203	8,725	9,810	50,100
February -- Février .....	773	138	1,716	39	2,666	23,153	1,083	24,236	4,284	11,249	11,191	50,960
March -- Mars .....	1,710	296	3,100	32	5,138	49,370	1,830	51,200	7,996	27,665	16,925	103,786
April -- Avril .....	3,213	398	3,612	53	7,276	70,687	2,501	73,188	12,849	21,096	17,684	124,817
May -- Mai .....	3,366	313	2,132	67	5,878	57,739	3,136	60,875	18,055	15,577	20,645	115,152
June -- Juin .....	3,296	371	4,416	49	8,132	70,021	3,255	73,276	16,991	23,559	27,875	141,701
July -- Juillet .....	2,647	339	2,954	24	5,964	60,653	2,852	63,505	15,126	24,403	33,012	126,046
August -- Août .....	2,861	328	4,284	35	8,107	73,205	2,587	75,792	15,665	15,959	22,016	129,712
September -- Septembre .....	3,306	640	4,569	28	8,543	83,152	2,430	85,582	23,092	22,067	55,195	169,611
October -- Octobre .....	3,068	606	3,132	38	6,844	70,901	1,665	72,566	28,674	24,084	40,689	166,013
November -- Novembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
December -- Décembre .....	1,569	271	1,170	23	3,033	31,712	1,443	33,155	8,901	20,619	29,581	92,256
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
1965-January -- Janvier .....	782	151	1,598	33	2,564	22,568	905	23,473	7,153	13,240	21,813	65,679
February -- Février .....	817	170	1,329	17	2,333	24,297	887	25,184	5,993	11,439	19,900	62,516
March -- Mars .....	1,526	116	4,573	27	6,242	57,346	1,343	58,689	23,509	21,220	32,216	135,634
April -- Avril .....	2,822	239	5,633	25	8,719	77,455	2,522	79,977	16,380	23,699	25,427	145,483
May -- Mai .....	3,503	458	4,402	35	8,398	82,350	3,187	85,537	22,739	28,895	32,434	169,605
June -- Juin .....	3,729	388	5,644	38	9,799	98,613	3,292	101,905	14,514	24,933	31,195	172,547
July -- Juillet .....	3,019	264	5,205	36	8,524	82,317	2,984	85,301	15,025	22,014	49,539	171,879
August -- Août .....	2,268	151	2,275	42	4,736	51,212	2,889	54,101	17,694	21,558	35,032	128,385
September -- Septembre .....	2,288	111	2,323	20	4,742	55,302	2,728	58,030	23,434	18,031	40,155	139,650
October -- Octobre .....	2,882	480	3,059	33	6,454	75,637	2,214	77,851	18,998	16,723	52,382	165,954
November -- Novembre .....	2,634	518	3,775	28	6,955	72,639	1,956	74,595	18,450	52,481	26,670	172,196
DecemberP -- DécembreP .....	1,515	158	2,974	32	4,679	45,186	1,689	46,875	28,402	21,493	33,827	130,597
Total .....	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	29,134	4,090	38,059	452	71,735	680,420	26,574	706,994	182,516	240,320	304,253	1,434,083
1965-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP ...	27,768	3,204	42,790	366	74,128	744,874	26,582	771,456	212,289	275,725	400,590	1,660,060

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
units — unités	thousands of dollars — en milliers de dollars												
MANITOBA:													
1964-January -- Janvier .....	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970	
February -- Février .....	106	4	251	-	361	3,411	113	3,524	913	407	1,154	5,998	
March -- Mars .....	150	8	62	2	222	2,330	166	2,496	1,193	1,551	1,065	6,305	
April -- Avril .....	210	10	112	10	342	3,462	251	3,713	1,692	1,159	3,227	9,791	
May -- Mai .....	320	18	315	12	665	6,051	389	6,440	517	1,286	869	9,112	
June -- Juin .....	245	17	181	8	447	4,279	355	4,634	1,176	2,606	384	8,800	
July -- Juillet .....	245	16	82	8	351	4,039	285	4,324	668	2,257	6,987	14,036	
August -- Août .....	196	11	462	6	678	5,474	269	5,743	1,440	1,428	2,426	11,037	
September -- Septembre .....	237	62	57	3	359	4,002	293	4,295	3,044	2,499	2,173	12,011	
October -- Octobre .....	635	16	124	6	781	9,523	219	9,742	1,466	2,330	3,267	16,805	
November -- Novembre .....	403	21	65	5	494	5,652	149	5,801	601	3,400	284	10,086	
December -- Décembre .....	177	6	66	-	249	2,679	98	2,777	560	1,197	903	5,437	
Total .....	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	80	14	265	2	361	2,667	94	2,761	594	1,363	4,542	9,260	
March -- Mars .....	39	8	129	4	180	731	137	868	430	1,995	1,768	5,061	
April -- Avril .....	77	40	154	1	272	2,508	181	2,689	175	1,453	1,596	5,913	
May -- Mai .....	193	12	478	3	686	6,508	366	6,874	413	5,913	1,672	14,872	
June -- Juin .....	207	18	121	5	351	3,945	343	4,288	286	4,135	2,530	11,419	
July -- Juillet .....	296	4	133	4	437	5,376	394	5,770	2,194	3,068	3,817	14,849	
August -- Août .....	199	4	215	6	424	4,229	311	4,540	711	2,010	321	7,582	
September -- Septembre .....	224	22	82	4	332	4,010	216	4,226	487	1,159	4,947	10,819	
October -- Octobre .....	400	3	507	3	913	8,571	227	8,798	454	2,748	1,591	13,591	
November -- Novembre .....	481	69	105	7	662	7,198	231	7,429	1,022	3,682	1,934	14,067	
December -- Décembre .....	307	78	142	3	530	6,034	161	6,195	936	1,049	820	9,000	
December <sup>P</sup> -- Décembre <sup>P</sup> .....	152	10	95	-	257	2,866	92	2,958	381	2,318	113	5,770	
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	3,019	194	1,826	57	5,096	52,367	2,697	55,064	19,218	21,664	25,442	121,388	
1965-January - December <sup>P</sup> -- Janvier - Décembre <sup>P</sup> ...	2,655	282	2,426	42	5,405	54,643	2,753	57,396	8,083	31,073	25,651	122,203	
SASKATCHEWAN:													
1964-January -- Janvier .....	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499	
February -- Février .....	73	4	150	-	227	1,727	127	1,854	21	654	1,450	3,979	
March -- Mars .....	114	8	64	-	186	1,841	155	1,996	254	792	647	3,689	
April -- Avril .....	344	25	429	2	800	7,397	301	7,698	92	1,995	1,737	11,522	
May -- Mai .....	320	33	358	3	714	6,395	367	6,762	1,358	2,361	1,200	11,681	
June -- Juin .....	377	43	236	1	657	6,650	393	7,043	417	1,941	8,079	17,480	
July -- Juillet .....	291	21	172	1	485	4,854	295	5,149	99	2,239	2,360	9,847	
August -- Août .....	258	12	178	6	454	4,508	261	4,769	563	1,515	1,347	8,194	
September -- Septembre .....	298	58	229	1	586	5,872	297	6,169	903	1,302	1,599	9,973	
October -- Octobre .....	652	38	323	6	1,019	10,336	219	10,555	436	2,402	819	14,212	
November -- Novembre .....	303	18	158	2	481	5,137	207	5,344	1,350	1,483	1,764	9,941	
December -- Décembre .....	140	52	81	2	275	2,801	96	2,897	1,900	3,318	1,212	9,327	
Total .....	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344	
1965-January -- Janvier .....													
February -- Février .....	48	9	24	-	81	809	107	916	77	152	310	1,455	
March -- Mars .....	48	12	74	1	135	1,143	134	1,277	554	1,232	644	3,707	
April -- Avril .....	76	15	264	-	355	2,750	151	2,901	351	782	768	4,802	
May -- Mai .....	241	46	339	1	627	5,978	173	6,151	389	3,347	1,504	11,391	
June -- Juin .....	386	36	391	6	819	8,363	263	8,626	227	6,291	1,674	16,818	
July -- Juillet .....	431	47	284	-	762	8,071	326	8,397	387	2,517	3,240	14,541	
August -- Août .....	351	31	120	-	502	5,756	200	5,956	1,786	5,885	4,782	18,409	
September -- Septembre .....	370	34	124	5	533	6,547	194	6,741	1,342	2,611	7,622	18,316	
October -- Octobre .....	486	25	95	4	610	7,137	164	7,301	1,192	1,909	4,556	14,958	
November -- Novembre .....	609	62	153	4	828	9,423	164	9,587	1,378	2,450	7,205	20,620	
December -- Décembre .....	344	64	124	2	534	6,040	131	6,171	390	5,565	1,257	13,383	
December <sup>P</sup> -- Décembre <sup>P</sup> .....	203	22	37	2	264	3,198	82	3,280	274	1,858	5,589	11,001	
Total .....													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	3,247	322	2,378	25	5,972	58,575	2,876	61,451	7,453	20,348	23,092	112,344	
1965-January - December <sup>P</sup> -- Janvier - Décembre <sup>P</sup> ...	3,593	403	2,029	25	6,050	65,215	2,089	67,304	8,347	34,599	39,151	149,401	

<sup>P</sup> Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1964-January -- Janvier .....	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
February -- Février .....	278	20	240	3	541	5,619	312	5,931	2,715	2,435	2,367	13,448
March -- Mars .....	354	41	338	3	736	7,416	307	7,723	824	6,135	8,415	23,097
April -- Avril .....	491	26	278	3	798	9,220	464	9,684	958	8,275	4,504	23,421
May -- Mai .....	513	30	536	5	1,084	11,470	418	11,888	1,537	5,022	3,925	22,372
June -- Juin .....	490	26	515	8	1,039	8,150	356	8,506	666	4,769	3,533	17,474
July -- Juillet .....	499	27	680	5	1,211	11,831	329	12,160	1,102	7,033	9,758	30,053
August -- Août .....	509	15	178	3	705	8,100	328	8,428	3,066	5,342	4,586	21,422
September -- Septembre .....	705	34	395	3	1,137	12,909	345	13,254	1,884	10,722	7,335	33,195
October -- Octobre .....	1,225	67	215	3	1,510	17,046	331	17,377	6,790	4,047	2,174	30,388
November -- Novembre .....	986	30	163	1	1,180	13,059	234	13,293	6,637	5,176	4,075	29,181
December -- Décembre .....	697	31	141	7	876	11,994	252	12,246	621	5,205	8,622	26,694
Total ,.....	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	348	35	189	-	572	6,087	190	6,277	671	5,485	2,690	15,123
March -- Mars .....	189	29	221	4	443	4,164	262	4,426	659	2,144	7,401	14,630
April -- Avril .....	239	15	485	-	739	8,105	270	8,375	1,408	6,617	5,654	22,054
May -- Mai .....	420	36	270	4	730	8,058	330	8,388	1,969	4,157	7,187	21,701
June -- Juin .....	534	64	302	7	907	11,554	396	11,950	7,027	6,621	8,364	33,962
July -- Juillet .....	570	34	341	7	952	10,467	323	10,790	1,357	8,996	10,758	31,901
August -- Août .....	482	46	538	5	1,071	10,909	260	11,169	798	10,206	7,433	29,606
September -- Septembre .....	459	49	400	1	909	10,540	343	10,883	5,159	3,383	10,213	29,638
October -- Octobre .....	1,109	61	184	1	1,355	15,796	277	16,073	1,268	11,783	14,465	43,589
November -- Novembre .....	1,065	72	133	-	1,270	15,380	311	15,691	2,858	9,877	22,200	50,626
DecemberP -- DécembreP .....	752	46	115	9	922	10,620	279	10,899	568	6,286	7,816	25,569
Total .....	473	29	166	2	670	7,552	179	7,731	976	6,329	11,510	26,546
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	7,191	392	3,968	49	11,600	123,578	3,928	127,506	29,611	66,337	65,359	288,813
1965-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	6,403	496	3,291	37	10,227	115,733	3,342	119,075	24,606	78,693	112,387	334,761
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1964-January -- Janvier .....	574	30	566	20	1,190	11,056	630	11,686	751	3,880	2,603	18,920
February -- Février .....	478	35	690	14	1,217	10,464	622	11,086	1,263	9,928	7,478	29,755
March -- Mars .....	583	21	725	39	1,368	12,093	782	12,875	1,285	3,757	2,637	20,554
April -- Avril .....	756	87	999	24	1,866	17,382	1,201	18,583	6,748	6,667	6,247	38,245
May -- Mai .....	795	57	919	27	1,798	16,182	1,016	17,198	1,226	3,005	13,301	34,730
June -- Juin .....	737	69	1,243	21	2,070	18,047	1,034	19,081	1,439	4,019	6,341	30,880
July -- Juillet .....	726	59	1,256	17	2,058	16,814	1,005	17,819	13,022	4,205	4,744	39,790
August -- Août .....	682	37	1,073	20	1,812	18,979	828	19,807	1,903	7,509	3,890	33,109
September -- Septembre .....	699	41	947	25	1,712	16,118	941	17,059	1,785	4,303	1,993	25,140
October -- Octobre .....	1,043	90	1,314	16	2,463	23,861	812	24,673	1,524	4,750	2,214	33,161
November -- Novembre .....	1,028	72	1,149	20	2,269	23,832	795	24,627	2,351	6,983	3,629	37,590
December -- Décembre .....	536	36	527	16	1,115	10,637	421	11,058	1,334	2,668	2,267	17,327
Total .....	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January -- Janvier .....												
February -- Février .....	404	22	329	19	774	8,591	414	9,005	1,500	2,966	2,533	16,004
March -- Mars .....	488	29	641	16	1,174	11,814	614	12,428	1,732	4,840	3,430	22,430
April -- Avril .....	815	48	968	17	1,848	19,450	898	20,348	1,721	6,212	4,529	32,810
May -- Mai .....	804	96	1,449	15	2,364	19,013	1,036	20,049	11,180	9,325	7,705	48,259
June -- Juin .....	951	44	1,068	19	2,082	22,304	974	23,278	3,117	7,154	10,597	44,146
July -- Juillet .....	930	40	1,068	18	2,057	27,332	1,082	28,414	3,191	8,405	8,862	48,872
August -- Août .....	740	39	1,088	17	1,884	18,110	918	19,028	3,126	7,613	6,215	35,982
September -- Septembre .....	742	36	1,440	19	2,237	22,563	965	23,528	2,031	11,270	4,866	41,695
October -- Octobre .....	750	50	559	26	1,385	14,039	834	14,873	3,120	5,050	2,524	25,524
November -- Novembre .....	928	81	436	17	1,462	17,685	794	18,479	3,378	5,590	3,460	30,907
DecemberP -- DécembreP .....	849	184	1,350	25	2,408	22,667	721	23,388	965	5,342	7,244	36,939
Total .....	704	48	311	18	1,081	12,202	487	12,689	18,708	2,932	5,251	39,580
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	8,637	634	11,408	259	20,938	195,465	10,087	205,552	34,631	61,674	57,344	359,201
1965-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	9,099	717	11,308	225	21,349	215,667	9,728	225,395	53,769	76,675	67,111	422,950

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités											
CANADA:												
1964-January -- Janvier .....	3,049	585	3,267	109	7,010	63,356	2,933	66,289	19,572	22,656	29,103	137,620
February -- Février .....	2,486	535	4,392	153	7,566	64,723	3,092	67,815	15,810	34,190	29,003	146,818
March -- Mars .....	3,742	804	5,352	218	10,116	93,529	4,609	98,138	14,901	45,794	47,344	206,177
April -- Avril .....	6,157	1,255	8,215	219	15,846	148,772	7,141	155,913	32,331	57,028	42,787	288,059
May -- Mai .....	7,049	1,092	6,093	257	14,491	136,761	8,397	145,158	32,208	37,786	60,729	275,881
June -- Juin .....	6,430	1,086	8,697	186	16,399	141,935	8,222	150,157	26,266	47,911	64,661	288,995
July -- Juillet .....	5,577	1,069	7,920	149	14,715	134,731	7,601	142,332	34,718	57,829	68,897	303,776
August -- Août .....	5,321	662	9,392	139	15,514	142,485	6,868	149,353	49,310	48,635	45,905	293,203
September -- Septembre .....	6,106	1,238	8,491	141	15,976	150,628	6,946	157,574	39,133	84,439	93,433	374,579
October -- Octobre .....	9,415	1,889	8,936	134	20,374	198,600	6,000	204,600	42,951	51,448	53,699	352,698
November -- Novembre .....	8,119	2,110	7,132	158	17,519	183,197	4,390	187,587	52,313	64,863	87,858	392,621
December -- Décembre .....	4,215	782	3,246	102	8,345	86,869	3,039	89,908	21,329	44,957	51,000	207,194
Total .....	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January -- Janvier .....	2,447	632	3,127	108	6,314	62,220	2,302	64,522	11,727	31,368	43,988	151,605
February -- Février .....	2,353	743	3,781	82	6,959	65,044	2,853	67,897	13,545	40,607	40,135	162,184
March -- Mars .....	3,627	739	8,012	136	12,514	115,214	4,634	119,848	36,413	48,403	62,909	267,573
April -- Avril .....	5,699	900	10,363	155	17,117	152,988	7,140	160,128	36,265	69,840	62,192	328,425
May -- Mai .....	7,081	1,304	9,108	170	17,663	174,737	9,148	183,885	49,395	78,863	74,009	386,152
June -- Juin .....	7,366	1,430	10,642	185	19,623	196,159	8,749	204,908	32,516	122,305	80,816	440,545
July -- Juillet .....	5,909	935	8,882	130	15,856	153,140	7,401	160,541	53,228	85,547	95,911	395,227
August -- Août .....	5,321	1,122	6,354	144	12,941	135,812	7,147	142,959	35,623	53,570	79,939	311,991
September -- Septembre .....	6,752	1,019	8,409	103	14,343	155,941	7,089	163,030	41,786	64,431	76,215	345,462
October -- Octobre .....	8,207	2,269	6,113	126	16,715	197,601	5,780	203,381	34,419	52,254	97,992	388,046
November -- Novembre .....	6,908	1,889	7,365	119	16,281	167,262	4,685	171,947	28,846	86,941	55,561	343,295
DecemberP -- DécembreP .....	4,186	659	5,235	123	10,203	107,991	3,346	111,337	56,338	48,184	68,622	284,481
Total .....												
Cumulative -- Chiffre cumulé:												
1964-January - December -- Janvier - Décembre ...	67,666	13,107	81,133	1,965	163,871	1,545,586	69,238	1,614,824	380,842	597,536	674,419	3,267,621
1965-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	65,452	13,613	85,322	1,574	165,961	1,678,209	70,060	1,748,269	429,711	774,779	834,622	3,787,381

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.



TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

17

TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

December - 1965 - Décembre

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	15	11	210	3	239	3,781	14	3,795	-	2,021	15	5,831
PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE-DU-PRINCE-EDOUARD .....	-	-	6	-	6	50	5	55	55	15	1,100	1,225
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE .....	84	46	125	8	263	2,631	130	2,761	175	273	854	4,063
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	32	6	11	6	55	551	34	585	83	248	201	1,117
QUEBEC .....	1,008	329	1,300	52	2,689	29,974	634	30,608	7,284	10,697	10,162	58,751
ONTARIO .....	1,515	158	2,974	32	4,679	45,186	1,689	46,875	28,402	21,493	33,827	130,597
MANITOBA .....	152	10	95	-	257	2,866	92	2,958	381	2,318	113	5,770
SASKATCHEWAN .....	203	22	37	2	264	3,198	82	3,280	274	1,858	5,589	11,001
ALBERTA .....	473	29	166	2	670	7,552	179	7,731	976	6,329	11,510	26,546
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	704	48	311	18	1,081	12,202	487	12,689	18,708	2,932	5,251	39,580
CANADA .....	4,186	659	5,235	123	10,203	107,991	3,346	111,337	56,338	48,184	68,622	284,481

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

November (Revised) - 1965 - Novembre (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE .....	39	24	-	4	67	757	44	801	66	994	525	2,386
PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE-DU-PRINCE-EDOUARD .....	3	4	20	-	27	238	3	241	145	6	7	399
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE .....	133	56	73	3	265	2,627	270	2,897	1,733	350	346	5,326
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK .....	80	12	19	7	118	1,157	69	1,226	504	710	392	2,832
QUEBEC .....	1,767	903	1,747	38	4,455	44,483	1,051	45,534	5,089	14,158	10,484	75,265
ONTARIO .....	2,634	518	3,775	28	6,955	72,639	1,956	74,595	18,450	52,481	26,670	172,196
MANITOBA .....	307	78	142	3	530	6,034	161	6,195	936	1,049	820	9,000
SASKATCHEWAN .....	344	64	124	2	534	6,040	131	6,171	390	5,565	1,257	13,383
ALBERTA .....	752	46	115	9	922	10,620	279	10,899	568	6,286	7,816	25,569
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE .....	849	184	1,350	25	2,408	22,667	721	23,388	965	5,342	7,244	36,939
CANADA .....	6,908	1,889	7,365	119	16,281	167,262	4,685	171,947	28,846	86,941	55,561	343,295



TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

December - 1965 - Décembre

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	14	11	210	3	238	3,779	13	3,792	-	2,019	15	5,826	
Other localities -- Autres agglomérations .....	1	-	-	-	1	2	1	3	-	2	-	5	
Total .....	15	11	210	3	239	3,781	14	3,795	-	2,021	15	5,831	
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	-	-	-	-	-	-	-	-	55	-	1,100	1,155	
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	6	-	6	50	5	55	-	15	-	70	
Total .....	-	-	6	-	6	50	5	55	55	15	1,100	1,225	
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	73	46	125	6	250	2,508	124	2,632	166	222	797	3,817	
Other localities -- Autres agglomérations .....	11	-	-	2	13	123	6	129	9	51	57	246	
Total .....	84	46	125	8	263	2,631	130	2,761	175	273	854	4,063	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	24	5	11	6	46	458	28	486	5	246	201	938	
Other localities -- Autres agglomérations .....	8	1	-	-	9	93	6	99	78	2	-	179	
Total .....	32	6	11	6	55	551	34	585	83	248	201	1,117	
QUEBEC:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	935	327	1,287	52	2,601	29,075	610	29,685	6,315	10,571	10,162	56,733	
Other localities -- Autres agglomérations .....	73	2	13	-	88	899	24	923	969	126	-	2,018	
Total .....	1,008	329	1,300	52	2,689	29,974	634	30,608	7,284	10,697	10,162	58,751	
ONTARIO:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,298	149	2,952	18	4,417	41,899	1,511	43,410	27,668	20,827	30,698	122,603	
Other localities -- Autres agglomérations .....	217	9	22	14	262	3,287	178	3,465	734	666	3,129	7,994	
Total .....	1,515	158	2,974	32	4,679	45,186	1,689	46,875	28,402	21,493	33,827	130,597	
MANITOBA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	139	10	92	-	241	2,671	85	2,756	300	2,241	88	5,385	
Other localities -- Autres agglomérations .....	13	-	3	-	16	195	7	202	81	77	25	385	
Total .....	152	10	95	-	257	2,866	92	2,958	381	2,318	113	5,770	
SASKATCHEWAN:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	182	22	37	1	242	2,913	49	2,962	268	1,504	5,308	10,042	
Other localities -- Autres agglomérations .....	21	-	-	1	22	285	33	318	6	354	281	959	
Total .....	203	22	37	2	264	3,198	82	3,280	274	1,858	5,589	11,001	
ALBERTA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	421	29	150	2	602	6,769	158	6,927	942	6,229	11,073	25,171	
Other localities -- Autres agglomérations .....	52	-	16	-	68	783	21	804	34	100	437	1,375	
Total .....	473	29	166	2	670	7,552	179	7,731	976	6,329	11,510	26,546	
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	524	30	282	10	846	9,466	379	9,845	18,462	2,438	4,682	35,427	
Other localities -- Autres agglomérations .....	180	18	29	8	235	2,736	108	2,844	246	494	569	4,153	
Total .....	704	48	311	18	1,081	12,202	487	12,689	18,708	2,932	5,251	39,580	
CANADA:													
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglo- mérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3,610	629	5,146	98	9,483	99,538	2,957	102,495	54,181	46,297	64,124	267,097	
Other localities -- Autres agglomérations .....	576	30	89	25	720	8,453	389	8,842	2,157	1,887	4,498	17,384	
Total .....	4,186	659	5,235	123	10,203	107,991	3,346	111,337	56,338	48,184	68,622	284,481	

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 5000 POPULATION OR OVER  
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE<sup>(1)</sup>

19

TABEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 5000  
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE<sup>(1)</sup>

November (Revised) - 1965 - Novembre (révisé)

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	25	24	-	3	52	685	36	721	38	962	525	2,246
Other localities -- Autres agglomérations .....	14	-	-	1	15	72	8	80	28	32	-	140
Total .....	39	24	-	4	67	757	44	801	66	994	525	2,386
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	3	4	20	-	27	238	3	241	145	6	-	392
Other localities -- Autres agglomérations .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7
Total .....	3	4	20	-	27	238	3	241	145	6	7	399
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	104	52	70	-	226	2,242	258	2,500	1,715	286	310	4,811
Other localities -- Autres agglomérations .....	29	4	3	3	39	385	21	397	18	64	36	515
Total .....	133	56	73	3	265	2,627	270	2,897	1,733	350	346	5,326
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	74	12	19	5	110	1,082	63	1,145	4	657	242	2,048
Other localities -- Autres agglomérations .....	6	-	-	2	8	75	6	81	500	53	150	784
Total .....	80	12	19	7	118	1,157	69	1,226	504	710	392	2,832
QUEBEC:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	1,572	895	1,712	32	4,211	42,085	966	43,051	4,746	13,804	10,424	72,025
Other localities -- Autres agglomérations .....	195	8	35	6	244	2,398	85	2,483	343	354	60	3,240
Total .....	1,767	903	1,747	38	4,455	44,483	1,051	45,534	5,089	14,158	10,484	75,265
ONTARIO:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	2,214	357	3,769	20	6,360	65,599	1,586	67,185	17,487	51,437	25,242	161,351
Other localities -- Autres agglomérations .....	420	161	6	8	595	7,040	370	7,410	963	1,044	1,428	10,845
Total .....	2,634	518	3,775	28	6,955	72,639	1,956	74,595	18,450	52,481	26,670	172,196
MANITOBA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	275	77	139	2	493	5,663	132	5,795	532	800	664	7,791
Other localities -- Autres agglomérations .....	32	1	3	1	37	371	29	400	404	249	156	1,209
Total .....	307	78	142	3	530	6,034	161	6,196	936	1,049	820	9,000
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	271	62	124	1	458	5,046	97	5,143	309	5,219	777	11,448
Other localities -- Autres agglomérations .....	73	2	-	1	76	994	34	1,028	81	346	480	1,935
Total .....	344	64	124	2	534	6,040	131	6,171	390	5,565	1,257	13,383
ALBERTA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	668	46	97	4	815	9,402	199	9,601	446	5,756	6,079	21,882
Other localities -- Autres agglomérations .....	84	-	18	5	107	1,218	80	1,298	122	530	1,737	3,687
Total .....	752	46	115	9	922	10,620	279	10,899	568	6,286	7,816	25,569
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	592	118	1,159	17	1,886	17,157	530	17,687	428	4,778	5,282	28,175
Other localities -- Autres agglomérations .....	257	66	191	8	522	5,510	191	5,701	537	564	1,962	8,764
Total .....	849	184	1,350	25	2,408	22,667	721	23,388	965	5,342	7,244	36,939
CANADA:												
Urban centres of 5,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 5,000 habitants ou plus ...	5,798	1,647	7,109	84	14,638	149,199	3,870	153,069	25,850	83,705	49,545	312,169
Other localities -- Autres agglomérations .....	1,110	242	256	35	1,643	18,063	815	18,878	2,996	3,236	6,016	31,126
Total .....	6,908	1,889	7,365	119	16,281	167,262	4,685	171,947	28,846	86,941	55,561	343,295

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE  
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

December - 1965 - Décembre

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	15	-	84	32	1,008	1,515	152	203	473	704	4,186
Value -- Valeur .....	225	-	1,141	420	13,304	22,422	1,980	2,656	6,016	9,830	57,994
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur .....	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2
Repairs -- Réparations .....	14	5	130	34	601	1,314	92	82	179	453	2,904
Units - Total -- Unités .....	15	-	84	32	1,008	1,516	152	203	473	704	4,187
Value - Total -- Valeur .....	239	5	1,271	454	13,905	23,738	2,072	2,738	6,195	10,283	60,900
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	11	-	46	6	329	158	10	22	29	48	659
Value -- Valeur .....	149	-	458	42	3,205	1,746	87	196	294	491	6,668
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	1	-	1	-	8	13	-	-	1	1	25
Value -- Valeur .....	2	-	6	-	27	28	-	-	2	2	67
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	12	5	-	-	-	1	18
Units - Total -- Unités .....	12	-	47	6	337	171	10	22	30	49	684
Value - Total -- Valeur .....	151	-	464	42	3,244	1,779	87	196	296	494	6,753
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	210	6	125	11	1,300	2,974	95	37	166	311	5,235
Value -- Valeur .....	3,400	50	1,008	68	13,335	20,938	799	341	1,239	1,848	43,026
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	2	-	7	6	44	18	-	2	1	17	97
Value -- Valeur .....	5	-	18	21	103	50	-	5	1	31	234
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	21	370	-	-	-	33	424
Units - Total -- Unités .....	212	6	132	17	1,344	2,992	95	39	167	328	5,332
Value - Total -- Valeur .....	3,405	50	1,026	89	13,459	21,358	799	346	1,240	1,912	43,684
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	-	55	150	71	6,643	18,929	268	133	592	1,349	28,190
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	-	-	8	-	597	9,127	80	137	332	17,064	27,345
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	17	12	44	346	33	4	52	295	803
Total .....	-	55	175	83	7,284	28,402	381	274	976	18,708	56,338
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	2	15	142	54	4,613	4,527	1,380	52	868	555	12,208
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage .....	15	-	6	10	1,934	1,591	20	232	174	387	4,369
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	-	-	52	2	265	675	332	9	61	224	1,620
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	-	-	10	7	2,495	9,487	35	320	4,688	767	17,809
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	-	-	-	138	427	1,235	173	946	49	593	3,561
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	2,000	-	-	-	641	658	28	103	313	171	3,914
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	4	6	-	43	6	-	12	30	101
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	4	-	59	31	322	3,277	344	196	164	205	4,602
Total .....	2,021	15	273	248	10,697	21,493	2,318	1,858	6,329	2,932	48,184
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	-	1,100	275	51	6,163	21,989	98	4,212	9,091	4,455	47,434
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	-	-	1,355	8,645	-	596	297	-	10,893
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	1,217	619	10	770	-	-	2,616
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	15	-	45	136	890	1,577	-	-	-	260	2,923
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	-	-	534	14	537	997	5	11	2,122	536	4,756
Total .....	15	1,100	854	201	10,162	33,827	113	5,589	11,510	5,251	68,622



TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

November (Revised) - 1965 - Novembre (révisé)

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	39	3	133	80	1,767	2,634	307	344	752	849	6,908
Value -- Valeur .....	545	49	1,668	902	22,785	37,404	4,075	4,585	9,419	11,903	93,335
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	1	-	-	-	-	1	-	-	-	1	3
Value -- Valeur .....	2	-	-	-	-	2	-	-	-	3	7
Repairs -- Réparations .....	42	3	270	69	997	1,925	149	123	279	719	4,576
Units - Total -- Unités .....	40	3	133	80	1,767	2,635	307	344	752	850	6,911
Value - Total -- Valeur .....	589	52	1,938	971	23,782	39,331	4,224	4,708	9,698	12,625	97,918
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	24	4	56	12	903	518	78	64	46	184	1,889
Value -- Valeur .....	201	50	532	94	8,649	5,499	731	590	444	1,738	18,528
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	3	-	-	-	15	11	2	1	3	8	43
Value -- Valeur .....	9	-	-	-	67	25	10	1	16	25	153
Repairs -- Réparations .....	-	-	-	-	-	29	2	-	-	-	31
Units - Total -- Unités .....	27	4	56	12	918	529	80	65	49	192	1,932
Value - Total -- Valeur .....	210	50	532	94	8,716	5,553	743	591	460	1,763	18,712
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités .....	-	20	73	19	1,747	3,775	142	124	115	1,350	7,365
Value -- Valeur .....	-	139	420	143	12,921	29,665	1,216	860	729	8,970	55,063
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités .....	-	-	3	7	23	16	1	1	6	16	73
Value -- Valeur .....	-	-	7	18	61	44	2	4	12	28	176
Repairs -- Réparations .....	2	-	-	-	54	2	10	8	-	2	78
Units - Total -- Unités .....	-	20	76	26	1,770	3,791	143	125	121	1,366	7,438
Value - Total -- Valeur .....	2	139	427	161	13,036	29,711	1,228	872	741	9,000	55,317
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers .....	46	10	358	500	4,326	16,237	911	212	421	436	23,457
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication .....	20	135	1,373	-	737	1,713	16	109	8	144	4,255
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles .....	-	-	2	4	26	500	9	69	139	385	1,134
Total .....	66	145	1,733	504	5,089	18,450	936	390	568	965	28,846
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail .....	46	-	49	170	7,420	9,114	290	264	1,783	1,317	20,453
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts .....	-	-	13	144	1,916	1,401	135	441	402	411	4,863
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages .....	96	-	122	83	690	731	87	188	964	450	3,411
Office buildings -- Edifices à bureaux .....	369	6	80	218	2,470	32,955	80	238	598	1,716	38,730
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades .....	300	-	23	10	600	1,042	10	70	675	587	3,317
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants .....	-	-	6	53	556	2,898	352	4,233	186	407	8,691
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	2	-	83	120	-	-	12	5	222
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers .....	183	-	55	32	423	4,220	95	131	1,666	449	7,254
Total .....	994	6	350	710	14,158	52,481	1,049	5,565	6,286	5,342	86,941
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités .....	525	-	288	95	4,314	17,961	534	320	1,438	6,889	32,364
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques .....	-	-	16	-	440	4,772	-	72	1,008	176	6,484
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	-	400	202	789	530	-	1,921
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues .....	-	7	8	-	2,024	1,639	61	-	441	45	4,225
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux .....	-	-	34	297	3,706	1,898	23	76	4,399	134	10,567
Total .....	525	7	346	392	10,484	26,670	820	1,257	7,816	7,244	55,561



TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
DECEMBER - 1965 - DECEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
CALGARY ALBERTA													
CALGARY C	214	24	10	1	249	3,003	68	3,071	359	718	3,782	7,930	
FOOTHILLS M D	214	24	10	1	249	3,003	68	3,071	359	718	3,782	7,930	
EDMONTON, ALBERTA													
EDMONTON C	143	5	140	1	289	2,960	62	3,022	265	5,312	4,866	13,465	
ST ALBERT T	11				11	133	3	136				136	
STONY PLAIN M D	2				2	42		42				42	
STRATHCONA COUNTY	8				8	105		105	1			106	
STURGEON COUNTY													
HALIFAX, NOVA SCOTIA													
DARTMOUTH C	31	18	29		78	932	8	940	166	6	376	1,488	
HALIFAX C	1	4	45	1	51	449	43	492		74	5	571	
	32	22	74	1	129	1,381	51	1,432	166	80	381	2,059	
HAMILTON, ONTARIO													
ANCASTER TWP	2				2	30	7	37	1	5	215	258	
BIRCHROCK TWP	2				2	28		28				28	
BURLINGTON T	99	12			111	1,491	4	1,495	130	67	24	1,716	
DUNDAS T	8				8	107	6	113				113	
FLAMBORO EAST TWP						1		1	16			17	
FLAMBORO WEST TWP	3				3	84	3	87				87	
GLANFORD TWP	3				3	36		36				36	
HAMILTON C	38	2	41		81	710	162	872	5,546	220	173	6,811	
SALT FLEET TWP	10				10	169	5	174	3	20		197	
STONE CREEK T						1	2	3		1		4	
WATERDOWN V													
	165	14	41		220	2,657	189	2,846	5,696	313	412	9,267	
HULL, QUEBEC													
AYLMER T	1	2			3	48	8	56		21	35	112	
DESCHENES V													
GATINEAU T	23	4	4		31	361	3	364		14		378	
HULL C	1	6	16	1	24	172	7	179		32		211	
LUCERNE M						3		3				3	
POINTE GATINEAU T	11		4		15	149	2	151				151	
TEMPLETON V													
TEMPLETON WEST M D													
	36	12	24	1	73	733	20	753		67	35	855	
KITCHENER, ONTARIO													
AYR V													
BRIDGEPORT V	2	1	6		9	84		84				84	
DUMFRIES NORTH TWP	1				1	14		14				14	
GALT C	22	2			24	345	8	353	68	5	981	1,407	
HESPELER T	6		4		10	97		97				97	
KITCHENER C	44		18	1	63	785	7	792	51	197		1,040	
PRESTON T	11	2			13	152	3	155		1		156	
WATERLOO C	24				24	350	10	360		7	1,381	1,748	
WATERLOO TWP	5				5	91	8	99		22		121	
	115	5	28	1	149	1,918	36	1,954	119	232	2,362	4,667	
LONDON, ONTARIO													
LONDON C	68	8	47	1	124	1,176	22	1,198	398	217	2,860	4,673	
LONDON TWP	1				1	12	3	15	4			19	
WESTMINSTER TWP	3				3	58		58				58	
	72	8	47	1	128	1,246	25	1,271	402	217	2,860	4,750	
MONTREAL, QUEBEC													
ANJOU T		16			16	104	10	114	610	107		831	
AUTEUIL T					18	165		165				165	
BAIE D'URFE T													
BEAUFIELD T	7				7	111	10	121		20		141	
BOUCHERVILLE T	26				26	363	3	366	200	256		822	
BROSSARD T													
CANDIAC T													
CHATEAUGUAY T	2				2	24		24	2			26	
CHATEAUGUAY CENTRE T	50				50	600		600		102	28	730	
CHATEAUGUAY HEIGHTS T													
CHOMEDEY C	26				26	334	6	340	15	78		433	
COTE ST LUC C	10	4			14	210	4	214				214	
DELSON T	2				2	26		26				26	
DEUX MONTAGNES C													
DOLLARD DES ORMEAUX T	104		142		246	2,531		2,531			517	3,048	
DORION T	1				1	10	2	12	12			24	
DORVAL C	14				14	243	3	246	13	100		359	
DUVERNAY C	53				53	904	3	907		90	750	1,747	
FARREVILLE T	2				2	23	1	24		19		43	
GREENFIELD PARK T	23	18			41	510	3	513		40		553	
HAMPSTEAD T	4	4			8	167	2	169				169	
ILE DORVAL T													
ILES LAVAL T	1				1	14		14				14	
ILE PERROT T													
JACQUES CARTIER C	13	2	13		28	248	20	268	12	173		453	
KIRKLAND T													
LACHINE C	2	4			6	90	9	99		8	10	117	
LAFLECHE C	11				11	126	4	130	8			138	
LA PRAIRIE T	2				2	25	3	28		300		328	
LA SALLE C	12	54	26	1	93	822	1	823	2	39		864	
LAVAL DES RAPIDES C	7	4			11	127		127	2			129	

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

DECEMBER - 1965 - DECEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
LAVAL OUEST T	4				4	36	1	37				37
LAVAL SUR LE LAC T												
LE MOYNE T			39		39	125		125				125
LERY T												
LONGUEUIL C		2	12		14	111	4	115	713	70		898
MONTREAL C	2	34	675	25	736	9,588	125	9,713	2,791	2,591	3,173	18,268
MONTREAL EAST T	1				1	5		5	142	4		151
MONTREAL NORD C	6	26	87		119	976	1	977	20	21		1,018
MONTREAL WEST T						2		2				2
MOUNT ROYAL T	1				1	13	10	23				23
NOTRE DAME W D												
NOTRE DAME ILE PERROT												
OUTREMONT C	1				1	35	8	43				43
PIERREFONDS C	38	10	17		65	712	5	717		11	400	1,128
PINCOURT T												
POINTE AUX TREMBLES C	14			1	15	147		147		74		221
POINTE CLAIRE C	6				6	86	7	93		376		469
POINTE DU MOULIN T												
PONT VIAU C	4	1			5	55		55				55
PREVILLE T												
REPENTIGNY T	22				22	235	1	236			262	498
ROSEMERE T						1	2	3				3
ROXRORO T												
STE ANNE DE BELLEVUE T						2	6	8				8
ST BRUND MONTARVILLE T	6				6	105	1	106		5		111
STE CATHERINE D ALEX P												
ST CONSTANT P												
STE DOROTHEE T	10				10	105		105				105
ST EUSTACHE T	1		9		10	61	10	71				71
ST FRANCOIS T	1				1	10	4	14				14
STE GENEVIEVE T												
ST HUBERT T	16		4		20	199	11	210	1	35		246
ST LAMBERT C	1	4	12	10	27	163	8	171	40	1		212
ST LAURENT C	1	4			5	58	8	66	881	1,552	1,977	4,476
ST LEONARD C	8	36	3		47	481		481	35	72	900	1,488
ST MICHEL C		16	13		29	182	1	183	1	18	161	363
ST PIERRE T				1	1	6		6		8		14
ST RAPHAEL ILE BIZARD P												
STE ROSE C	3		3		6	59		59				59
STE THERESE C	7		17		24	220		220		1,200		1,420
ST VINCENT DE PAUL T	44	6			50	627		627				627
SENNEVILLE T											10	10
TERRASSE VAUDREUIL W D												
VERDUN C										72		72
VIMONT T	17		4		21	210		210				210
WESTMOUNT C										11		11
	604	245	1,076	38	1,963	22,392	318	22,710	5,500	7,453	8,188	43,851
OTTAWA, ONTARIO												
EASTVIEW C							4	4		3		7
GLOUCESTER TWP									433			433
NEPEAN TWP	36				36	555	5	560		8	60	628
OTTAWA C	80		53	1	134	1,635	24	1,659	2,053	1,028	791	5,531
ROCKCLIFFE PARK V							3	3				3
	116		53	1	170	2,190	36	2,226	2,486	1,039	851	6,602
QUEBEC, QUEBEC												
BEAUPORT C	6				6	62	4	66		53		119
CHARLESBOURG C	21	4			25	371	12	383				383
CHARLESBOURG OUEST W D			3		3	18		18				18
CHARNY V	1				1	10	3	13				13
COURVILLE T	3		7		10	78		78				78
GIFFARD C				2	2	8	6	14				14
DUBERGER T		24			31	383	4	387		46		433
LAUZON C	1				1	14	7	21		10		31
LES SAULES T	12				12	154		154				154
LEVIS C	5				5	72		72				72
LORETTEVILLE T	5				5	61	2	63	30			93
MONTMORENCY T												
NEUFCHATEL T												
NOTRE DAME DE LORETTE V	6				6	79	1	80				80
ORSAINVILLE V	26				26	343	1	344				344
QUEBEC C			8	2	10	39	22	61	40	91	118	310
QUEBEC OUEST T												
ST DAVID P	2		3		5	40		40				40
ST EMILE V												
ST FELIX DU CAP ROUGE P	2											
STE FOY C	23		30		53	644	46	690		367	1,345	2,402
ST ROMUALD D ETCHEMIN T	2											
STE THERESE LISIEUX WD	2											
SILLERY C												
VILLENEUVE T	5				5	70		70				70
	123	28	51	4	206	2,446	108	2,554	70	567	1,463	4,654
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK												
LANCASTER C	9	1	11		21	226		226		25		251
ROTHESAY T				5	5	19	5	24	1	162	94	281
SAINT JOHN C	1	4			5	47	2	49			90	139
SIMONDS P	10	5	11	5	31	292	7	299	1	187	184	671
ST JOHN, S NEWFOUNDLAND	12	11	210	2	235	3,758	13	3,771		2,019		5,790

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS  
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES  
 DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SUDBURY, ONTARIO												
BLEZARD TWP												
CHELMSFORD T												
CONISTON T												
NEELON GARSON TWP							5	5				5
RAYSIDE TWP												
SUDBURY C	10				10	115	3	118		62		180
WATERS TWP	10				10	115	8	123		62		185
TORONTO, ONTARIO												
AJAX T												
ETOBICOKE TWP	72	2	18	1	93	1,425	33	1,458	138	25		163
FOREST HILL V						17	16	33	239	275	602	2,574
LEASIDE T			300		300	500		500	23	7		530
LONG BRANCH V	3				3	33		33		1		34
MARKHAM V	1				1	12		12				12
MARKHAM TWP	6				6	146	4	150	584	24	60	818
MILTON T	1				1	13		13		3		16
MIMICO T							5	5	1	8		14
NEW TORONTO T										1		1
OAKVILLE T	13		40		53	517	11	528		45		573
PICKERING V	2				2	32	3	35	6			41
PICKERING TWP	21	18			39	465		465	11		349	825
PORT CREDIT T						7		7	8	1		16
RICHMOND HILL T	3				3	42		42	200		170	412
SCARBOROUGH TWP	22				22	365	9	374	459	388	736	1,957
STOUFFVILLE V										18		18
STREETSVILLE V						8		8				8
SWANSEA V									40	2		42
TORONTO C	15		1,860	3	1,878	14,256	588	14,844	396	9,839	5,316	30,395
TORONTO TWP	42	26			68	1,029	19	1,048	366		97	1,569
VAUGHAN TWP	1				1	28	2	30	4,009	11	600	4,650
WESTON T							2	2		1		3
WOODBIDGE V										8		8
YORK TWP	2	4			6	66	8	74	52	300	6	432
YORK EAST TWP						3	2	5		9		14
YORK NORTH TWP	58	26	373		457	4,492	108	4,600	2,385	222	4,444	11,651
	262	76	2,591	4	2,933	23,456	810	24,266	8,917	11,246	12,380	56,809
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA												
BURNABY D	34	2			36	499	21	520	69	42	2,220	2,851
CONNAUGHT HTS C P A												
COQUITLAM C	57		60		117	1,036	1	1,037		4	72	1,113
DELTA D	27				27	428	5	433	8	27	50	518
FRASER VILLS D												
NEW WESTMINSTER C	3		56		59	365		365	160	18		543
NORTH VANCOUVER C	6				6	72	2	74	12		244	330
NORTH VANCCOVER D	34				34	465	14	479	350		174	1,003
PORT COQUITLAM C	11				11	147		147	12	1	16	176
PORT MOODY C	1				1	15		15				15
RICHMOND TWP	38				38	483	15	498	17,000	31	88	17,617
SURREY D	42				42	490	23	513	163	96	309	1,081
VANCOUVER C	69	2	136	10	217	1,675	101	1,776	622	1,132	517	4,047
VANCOUVER WEST D	19				19	458	31	489		420		909
WHITE ROCK C	6				6	83	4	87				87
WOODHAVEN C P A	1				1	16		16				16
	348	4	252	10	614	6,232	217	6,449	18,396	1,771	3,690	30,306
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA												
CENTRAL SAANICH D	4				4	64		64	6		24	94
ESQUIMALT C	3				3	44	3	47			3	50
NORTH SAANICH C P A	3				3	32	7	39				39
OAK BAY D	2				2	33	14	47		2		49
SAANICH D	30	4			34	481	28	509	1	13	200	723
SIDNEY V	2				2	31	1	32		5		37
VICTORIA C	6		4		10	93	40	133	1	41	153	328
VIEW ROYAL C P A	1				1	12		12				12
	51	4	4		59	790	93	883	8	61	380	1,332
WINDSOR, ONTARIO												
RIVERSIDE T	4		5		9	97	4	101		40	368	509
ST CLAIR BEACH V						2		2				2
SANDWICH EAST TWP	13				13	197	20	217	275		45	537
SANDWICH SOUTH TWP	2				2	39		39				39
SANDWICH WEST TWP	20	2			22	400	8	408	110	375		893
TECUMSEH T	1				1	14	1	15				15
WINDSOR C	9		23	2	34	342	36	378	621	3,297	2	4,298
	49	2	28	2	81	1,091	69	1,160	1,006	3,712	415	4,293
WINNIPEG, MANITOBA												
GREATER WINNIPEG	126	10	76		212	2,385	83	2,468	237	2,230	84	5,019
	2,509	475	4,716	72	7,772	79,325	2,216	81,541	43,629	37,286	42,333	204,789

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
DECEMBER - 1968 - DECEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
ST. JOHN'S C	12	11	210	2	235	3,758	13	3,771		2,019		5,790
• BADGERS QUAY D								2				2
• BURIN T	1				1	2						
• CARBONEAR T								2				
• CHANNEL PORT AUX BASQ T												
• CLARENVILLE T												
• CORNER BROCK C	2			1	3	21		21			15	36
• ENGLEE T												
• FOGO T												
• FORTUNE T	2											
• FRESHWATER T	2											
• GLENWOOD T												
• GRAND BANK T							1	1		2		3
• HARBOUR GRACE T												
• JERSEYSIDE T	2											
• LAWN L G C												
• PASADENA MIDLAND L G C												
• RAMEA T	2											
• STEPHENVILLE T	2											
• WABANA T												
• WESLEYVILLE T												
• WINDSOR T												
	15	11	210	3	239	3,781	14	3,795		2,021	15	5,831
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD												
• ALBERTON T												
• BORDEN T												
• CHARLOTTETOWN C											1,100	1,100
• GEORGETOWN T			6		6	50	5	55		15		70
• KENSINGTON T												
• MURRAY HARBOUR V												
• MURRAY RIVER V												
• SUMMERSIDE C									55			55
			6		6	50	5	55	55	15	1,100	1,225
NOUVELLE ECOSSE NOVA SCOTIA												
METRO HALIFAX	32	22	74	1	129	1,381	51	1,432	166	80	381	2,059
AMHERST T							3	3				3
• ANNAPOLIS ROYAL T												
• ANTIGONISH T	1				1	14	4	18		1		19
• ARGYLE M											27	27
• BARRINGTON M	3				3	20	1	21			18	39
• BERWICK T												
• BRIDGETOWN T												
• BRIDGEWATER T				2	2	2		2				2
• CLARKS HARBOUR T												
• DOMINION T												
• GLACE BAY T	4			3	7	52	3	55			279	334
• HALIFAX CO	34	24	45		103	1,001	56	1,057		130	137	1,324
• HANTS EAST M										6		6
• HANTSPOUT T												
• KENTVILLE T	3				3	48		48	9	35	12	104
• LIVERPOOL T						1		1				1
• LUNenburg T	1				1	14		14		4		18
• MAHONE BAY T												
• MIDDLETON T												
• MULGRAVE T												
• NEW GLASGOW T							2	2				2
• NEW WATERFORD T												
• NORTH SYDNEY T							2	2				2
• OXFORD T												
• PARRSBOUR T												
• PORT HAWKESBURY T												
• SHELburne T										5		5
• SPRINGHILL T												
• STELLARTON T												
• STEWIAKKE T												
• SYDNEY C	2		6		8	51	5	56		2		58
• SYDNEY MINES T												
• TRENTON T												
• TRURO T	1			2	3	23	2	25		10		35
• VICTORIA M												
• WESTVILLE T		3			3	24		24				24
• WINDSOR T												
• WOLFVILLE T							1	1				1
• YARMOUTH T												
• YARMOUTH D												
	84	46	125	8	263	2,631	130	2,761	175	273	854	4,063





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités				thousands of dollars — en milliers de dollars							
CAP DE LA MADELEINE C		13			1	14	142	4	146				
GRAND MERE C		1				1	14		14		1		146
LA TUQUE T								6	6				15
• LOUISEVILLE T								3	3				6
• NICOLET T													3
• ST ANTOINE RIV LOUP P		2											
• ST FLORE P													
• ST LOUIS DE FRANCE P								4	4				4
• STE MARTHE CAP DE MAD P		2											
• ST NARCISSE P													
• STE THECLE V													
• ST TITE T													
SHAWINIGAN C		3				3	37	3	40				40
SHAWINIGAN SUD T								1	1				1
TROIS RIVIERES C		10				10	118	12	130	165	104		399
TROIS RIVIERES OUEST T		5				5	76		76				76
		32			1	33	387	33	420	165	105		690
CANTONS DE L EST													
• ARTHABASKA T													
• ASBESTOS T													
• ASCOT TWP								2	2	254			2
• BLACK LAKE T													254
• BROMPTONVILLE T													12
• COATICOOK T		1				1	12		12				
• COOKSHIRE T													
• DISRAELI V													
• DRUMMONDVILLE C		10	2		1	13	141		141	514	3		658
• DRUMMONDVILLE OUEST V		2				2	28		28				28
• DRUMMONDVILLE SUD T		3				3	37		37				37
• EAST ANGUS T													
• GRANBY C		4		8		12	98	6	104		2,000		2,104
• GRANBY TWP											1		1
• LAC MEGANTIC T											1		1
• LENNOXVILLE T													
• MAGOG C		3	1	4		8	57		57				57
• PRINCEVILLE T													
• ROCK FOREST W D		2											
• ROCK ISLAND T													
• ST GERMAIN D GRANTHAM V													
• SCOTSTOWN T													
• SHERBROOKE C		16	4	50		70	471	71	542		209		751
• SHIPTON TWP		1				1	16		16				16
• SUTTON T													
• SUTTON TWP													
• THETFORD MINES C													
• VICTORIAVILLE T		1		16		17	124	3	127	10	4		141
• WARWICK T		2				2	23		23				23
• WATERLOO T													
		43	7	78	1	129	1,007	82	1,089	778	2,218		4,085
METRO MONTREAL		604	245	1,076	38	1,963	22,392	318	22,710	5,500	7,453	8,188	43,851
MONTREAL ENVIRONS													
• ACTON VALE T		1				1	10	1	11				11
• BEAUHARNOIS C		1				1	14	3	17				17
• BEDFORD T													
• BELOEIL T		9	2			11	122		122				122
• BOIS DES FILION V									1				1
• CHAMBLY T		34				34	356	1	356				356
• CONTRECOEUR P													
• COWANSVILLE T		13	9	18		40	365	2	367	9	34		410
• COUVILLE W D		1	2			3	49		49		5		54
• FARNHAM C													
• FERME NEUVE V													
• GRENVILLE V		2											
• HUDSON HEIGHTS V		2											
• HUNTINGDOON T													
• IBERVILLE T		4				4	46		46	15	10		71
• JOLIETTE C		8	2			10	124	1	125			90	215
• LABELLE V													
• LACHUTE T													
• LAFONTAINE V		3				3	16		16				16
• LA PROVIDENCE V		3				3	43	1	44				44
• LASSOMPTION T		1				1	12		12	8	7		27
• LORRAINE T													
• MAPLE GROVE T													
• MARIEVILLE T						4	42		42				42
• MCPASTERVILLE V		2											
• MELOCHEVILLE V								3	3		25		28
• MONT LAURIER T													
• MORIN HEIGHTS W D													
• OTTERBURN PARK W D													
• ORNSTOWN V													
• PIERREVILLE V													
• RIGAUD T													

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• STE ADELE V • STE AGATHE DES MONTS T • STE ANNE DE VARENNES P • ST ANTOINE DES LAUREN V 2 • ST AUGUSTIN P • ST CESAIRE V • ST EUSTACHE P • ST FELIX DE VALOIS V • ST HILAIRE SUR RICH T • ST LUC T • ST HYACINTHE C • ST JEAN C • ST JEROME C • ST JEROME P 2 • ST JERUSALEM D ARGENT P • ST JOSEPH DE ST HYAC V • ST MARTINE P • ST MATHIAS P • ST ROCH DE L ACHIGAN P • STE ROSALIE V • ST SULPICE P • STE THERESE DE HLAIN P • STE THERESE OUEST W D • ST THOMAS P • ST THOMAS DE JOLIETTE P • SOREL C • TERREBONNE T • TRACY T • VALLEYFIELD C • VARENNES V • VERCHERES V 2								1	1				
		1		6	2	9	53	2	55		1	200	256
		5	4	6		15	157		157				157
		2	2			4	39	4	42	3	26		71
• ST JEROME P 2													
• ST JERUSALEM D ARGENT P													
• ST JOSEPH DE ST HYAC V				4		4	20		20				20
• ST MARTINE P													
• ST MATHIAS P													
• ST ROCH DE L ACHIGAN P													
• STE ROSALIE V		1				1	12		12				12
• ST SULPICE P													
• STE THERESE DE HLAIN P		2		1		3	24		24	7			31
• STE THERESE OUEST W D		4				4	44		44		35		79
• ST THOMAS P													
• ST THOMAS DE JOLIETTE P													
• SOREL C		4		6	1	11	99	8	107				107
• TERREBONNE T			2			2	20		20				20
• TRACY T		1				1	11	2	13		8		21
• VALLEYFIELD C		12		4		16	160		160		25		185
• VARENNES V													
• VERCHERES V 2													
		114	23	45	3	185	1,845	30	1,875	42	176	290	2,383
OUTAOUAIS													
• HULL WEST TWP								1	1		2		3
• MANIWAKI T													
• MONTEBELLO V													
• ST CECIL DE MASHAM W D													
• THURSO T													
• METRO HULL		36	12	24	1	73	733	20	753		67	35	855
		36	12	24	1	73	733	21	754		69	35	858
ABITIBI TEMISCAMINGUE													
• AMOS T													
• HARRAUTE V													
• BOURLAMAQUE T													
• CADILLAC T													
• CHAPAIS T													
• CHIHOUGAMAU T				7		7	45		45				45
• DUPARQUET V													
• LA SAKKE T								1	1				1
• MALARTIC T													
• NORANDA C													
• ROUYN C													
• SENVETERRE T													
• THEMISKAMING T				1		1	4		4		4		8
• VAL D OR T		1				1	11	3	14				14
• VILLE MARIE T													
		1		8		9	60	4	64		4		68
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC													
• BAIE COMEAU T		9				9	163	4	167				167
• FORESTVILLE T													
• GAGNON T													
• HAUTERIVE T		3	2			5	70		70				70
• PORT CARTIER T													
• SCHEFFERVILLE T		3	10	6	3	22	231	2	233		30		30
• SEPT ILES C		15	12	6	3	36	464	6	470	4	40		247
		1,008	329	1,300	52	2,689	29,974	634	30,608	7,284	10,697	10,162	58,751
ONTARIO													
EASTERN													
• ADMASTON TWP													
• ALEXANDRIA T													
• ALICE AND FRASER TWP													
• ALMONTE T		1				1	18		18				18
• ARNPRIOR T								2	2		45		47
• ATHENS V													
• AUGUSTA TWP													
• BAGOT AND BLYFIELD TWP													
• BARRIE TWP		1				1	3		3				3
• BASTARD BURGESS S TWP													
• BRAESIDE V													
• BROCKVILLE C		7				7	122	2	124		2		126
• CARDINAL V													
• CARLETON PLACE T		2				2	39	1	40			476	516
• CASSELMAN V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

[illegible]





TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
DECEMBER - 1968 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
• DUMFRIES SOUTH TWP		2				2	45	3	48					
• DUNN TWP														
• DUNNVILLE T														
• FONTHILL V														
• FORT ERIE T		1				1	19	4	19		3		1,823	7
• GAINSBOROUGH TWP														1,842
• GRIMSBY T		6				6	64	2	66			10		76
• GRIMSBY NORTH TWP		3				3	51		51					164
• GRIMSBY SOUTH TWP								1	1		8		105	21
• HAGERSVILLE V											10			90
• HUMBERSTONE TWP													90	1
• JARVIS V								1	1					
• LOUTH TWP		1	2			3	36		36		117			153
• MOULTON TWP											6			6
• NIAGARA T		1				1	18	1	19		17			36
• NIAGARA FALLS C		19				19	215	3	218		300		43	561
• NIAGARA TWP		2				2	33		33		23		2	59
• OAKLAND TWP											4			4
• ONEIDA TWP														
• PARIS T		1				1	14		14				28	42
• PELHAM TWP		1				1	17		17		1		2	20
• PORT COLBORNE T		8			1	9	92	2	94				5	99
• ST CATHARINES C		74	2		1	76	1,096	25	1,121	6,421	199		675	8,416
• SENECA TWP														
• SHERBROOKE TWP														
• THOROLD T					1	1	2		2				15	17
• THOROLD TWP		4				4	54		54		51		2	107
• WAINFLEET TWP														15
• WELLAND C		6				6	87	5	91		112		29	232
• WILLOUGHBY TWP														
• METRO HAMILTON		165	14	41		220	2,657	189	2,846	5,696	313		412	9,267
		323	18	47	3	391	4,922	254	5,176	13,036	712		4,587	23,511
LAKE ERIE														
• AYLMER T		1				1	11		11		28			28
• BAYHAM TWP		1				1	17		17					11
• BELMONT V		1				1	18		18					17
• BLENHEIM TWP					1	2						1		19
• CARADOC TWP														
• CHARLOTTEVILLE TWP														
• DELAWARE TWP								8	8		14			22
• DELHI T											5			5
• DEREHAM TWP		1				1	13	2	15		23			38
• DORCHESTER NORTH TWP		2				2	27	2	29		3		2	34
• EMBRO V													2	2
• HOUGHTON TWP														
• INGERSOLL T							1	1	2			4		6
• LUCAN V														
• MALAHIDE TWP														
• MIDDLETON TWP														
• NEWBURY V												1		1
• NISSOURI WEST TWP								2	2					2
• NORWICH V														
• OXFORD EAST TWP														
• OXFORD NORTH TWP											11		17	28
• PARKHILL T														
• PORT BURWELL V														
• PORT DOVER T							1	2	3		1			4
• PORT ROWAN V														
• RODNEY V														
• ST THOMAS C		9	2			11	128	4	132		22		5	159
• SIMCOE T													4	5
• SOUTHWOLD TWP		1				1	13	1	13					13
• SPRINGFIELD V														
• STRATHROY T		1				1	26	3	29			2		31
• TILLSONBURG T								5	5		164			169
• TOWNSEND TWP														
• VIENNA V														
• WARDSVILLE V														
• WEST LORNE V														
• WATERFORD T														
• WINDHAM TWP														
• WOODSTOCK C		3	6		1	10	96	14	110		171		52	333
• YARMOUTH TWP		8				8	111		111				6	117
• ZORRA EAST TWP								7	7					7
• ZORRA WEST TWP														
• METRO LONDON		72	8	47	1	128	1,246	25	1,271	402	217		2,860	4,750
		100	16	47	3	166	1,708	76	1,784	825	332		2,860	5,801
LAKE ST CLAIR														
• AMHERSTBURG T								6	6				30	36
• BELLE RIVER V														
• BLENHEIM T														
• BOSANQUET TWP		2				2	24		24		1			25
• BOTHWELL T							1		1					1
• CHATHAM C		4				4	75	4	79		11		23	113
• CHATHAM TWP		2		3		5	67	2	69		2		22	100
• COLCHESTER SOUTH TWP.														

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
 DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires noues	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
COURTRIGHT V												
• DRESDEN T												
• ENNISKILLEN TWP	1				1	8	2	10				10
• ESSEX T	2				2	27		27	7		3	37
• GOSFIELD NORTH TWP												
• GOSFIELD SOUTH TWP												
• HARROW T	1				1	45		45				45
• HARWICH TWP	3				3	53	7	60		2		62
• KINGSVILLE T												
• LEAMINGTON T	2				2	34	6	40				40
• MAIDSTONE TWP	1				1	14	2	16	2			18
• MCORE TWP	10				10	130	7	137				137
• PELÉE TWP	2				2	4	2	6	5			11
• PETROLIA T											1	29
• PLYMPTON TWP						28		28				
• POINT EDWARD V												
• RALEIGH TWP							2	2	4			8
• RIDGETOWN T										4		5
• SARNIA C	29				29	373	5	378	100	51	84	513
• SARNIA TWP	6	1			7	111		111				111
• SOMBRÉ TWP	1				1	11		11		9	3	23
• TILBURY T	2				2	31		31	13			44
• TILBURY WEST TWP												
• WALLACEBURG T	6				6	92	9	101				101
• WATFORD V												
• METRO WINDSOR	49	2	28	2	81	1,091	69	1,160	1,006	3,712	415	6,293
	123	3	31	2	159	2,219	123	2,342	1,151	3,831	540	7,964
UPPER GRAND RIVER												
• BRUSSELS V												
• CLINTON T										4		4
• CRAYTON V												
• EASTHOPE NORTH TWP												
• EASTHOPE SOUTH TWP												
• ELMA TWP												
• ELCRA V												
• ERAMOSA TWP									2			2
• ERIN V												
• EXETER T												
• FERGUS T	1		18	1	20	110		110				110
• GARAFRAXA WEST TWP												
• GODERICH T	1				1	12		12			800	812
• GUELPH C	18				18	296	15	311	45	12		368
• HENSALL V												
• LISTOWELL T							1	1		10		11
• MITCHELL T												
• MOUNT FOREST T												
• NEW HAMBURG V									1			1
• NICHOL TWP												
• PALMERSTON T	1				1	7		7	41			48
• PUSLINCH TWP	8				8	120		120		156		276
• ST MARKS T												
• SEAFORTH T												
• STRATFORD C	4	2			6	75	12	87	242	13		342
• THAMESVILLE V												
• WELLESLEY TWP	1				1	13	4	17				17
• WILMOT TWP												
• WINGHAM T												
• WOODWICH TWP	1				1	11		11				11
• METRO KITCHENER	115	5	28	1	149	1,918	36	1,954	119	232	2,362	4,567
	150	7	46	2	205	2,562	68	2,630	450	427	3,162	6,669
GEORGIAN BAY												
• ALREPARLE TWP												
• ALLISTON T	4				4	56		56				56
• AMABEL TWP	1				1	8		8				8
• ARTEMESIA TWP	1				1	8	2	10				10
• BALA T												
• BARRIE C	3	2			5	82	3	85	37	21		143
• REETON V												
• BRACEBRIDGE T												
• BRADFORD T	1				1	1		1			10	1
• BRUCE TWP						12		12				30
• BRUNEL TWP												
• CARDWELL TWP												
• CHAPMAN TWP												
• CHESLEY T												
• CHAFFEY TWP	2				2	15		15				15
• COLLINGWOOD T	1				1	11	1	12				12
• DERBY TWP												
• CRAPER TWP	1				1	4		4				4
• CURHAM T	1				1	14		14				14
• ELMVALE V												
• ESSA TWP												
• FLOES TWP	1				1	9		9				9
• FRANKLIN TWP												
• FREEMAN TWP												
• GARAFRAXA EAST TWP							1	1				1

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
DECEMBER - 1968 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
• GLENELG TWP													
• GRAND VALLEY V													
• GRAVENHURST T							1	1				1	
• HANOVER T										25		25	
• HINSDORTH NORTH TWP													
• HUMPHREY TWP													
• HUNTSVILLE T													
• INNISFIL TWP	6				6	55	6	61	1	3		65	
• JOLY TWP													
• KEARNEY T													
• KINCARDINE T	1				1	16		16		3		19	
• MACAULAY TWP													
• MARKDALE V													
• MC DOUGALL TWP													
• MCKELLER TWP													
• MCLEAN TWP													
• MCMURRICH TWP													
• MEAFORD T							2	2	2	3		7	
• MEDONTE TWP							4	4				4	
• MEDORA WOOD TWP	3				3	22	4	26				26	
• MELANCTHON TWP													
• MIDLAND T	3				3	39	1	40	120	3		163	
• MCNCK TWP													
• MONO TWP													
• MORRISON TWP	1				1	7		7		2		9	
• MUSKOKA TWP	1				1	18		18		5		23	
• NEUSTACT V													
• NIPISSING TWP													
• NOTTAWASAGA TWP													
• OAKLEY TWP													
• ORANGEVILLE T	12				12	155	5	160			85	245	
• ORILLIA T	3				3	45	3	48		36		84	
• ORILLIA TWP	3				3	34		34	6			40	
• OWEN SOUND C						70	7	77	680	1		758	
• PARRY SOUND T	2				2	21	1	22		3	570	595	
• PENETANGUISHENE T													
• PORT CARLING V			1		1	12	12	24		13		37	
• PORT ELGIN T													
• PORT MCNICOLL V													
• PORT SYDNEY V													
• POWASSAN T													
• RYDE TWP													
• SOUTH RIVER V									5			5	
• STAYNER T													
• STEPHENSON TWP										6		6	
• SULLIVAN TWP													
• SUNDRIDGE V									5			5	
• SUNNIDALE TWP	1				1	4		4				4	
• TAY TWP	3				3	16		16			46	62	
• TECUMSETH TWP						1		1			88	89	
• TEESWATER V													
• THORNBURY T							1	1				1	
• TINY TWP							1	1	7		52	60	
• TOTTENHAM V	1				1	17		17				17	
• VICTORIA HARBOUR V													
• WALKERTON T						1	4	5		15	2	22	
• WATT TWP													
• WIARTON T													
• WINDERMERE V													
	56	2	1		59	753	59	812	863	147	853	2,675	
NORTHEASTERN													
• BALFOUR TWP													
• BLIND RIVER T													
• BRUCE MINES T													
• CALVERT TWP							1	1	1			1	
• CAPREOL T									1			1	
• CAPREOL TWP													
• CHAPLEAU TWP													
• CHARLTON T													
• COBALT T	1				1	8		8				8	
• COCHRANE T										2		2	
• COLEMAN TWP						10		10				10	
• DOWLING TWP													
• DRURY DENNISON GRA TWP							2	2				2	
• ELLIOT LAKE I D											276	276	
• ENGLEHART T													
• ESPANOLA T													
• FALCONBRIDGE TWP													
• FERRIS EAST TWP													
• FERRIS WEST TWP													
• GORDON AND ALLAN W TWP													
• GORE BAY T													
• HAILEYBURY T													
• HAMMER TWP													
• HARRIS TWP													
• HEARST T													
	3				3	45		45	60			105	



MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• HOWLAND TWP • IRON BRIDGE V • IRCOUUIS FALLS T • KAPUSKASING T • LARDER LAKE TWP • LITTLE CURRENT T • MASSEY T • MATTAWA T • MCGARRY TWP • MICHIPICOTEN TWP • MCUNTDY TWP • NEW LISKEARD T • NORTH BAY C • ONAPING T C • PRINCE TWP • RATTER & DUNNET TWP • SAULT STE MARIE C • STURGEON FALLS T • TECK TWP • THESSALON T • THOMPSON TWP • TIMMINS T • TISDALE TWP • WEBBWOOD T • WHITNEY TWP • WICKSTEED TWP • WIDFIELD TWP • METRO SUBURBY	2					2 1  1 19 1 9  1 229  1 115 30	1   3 3  4 8  3 8  5 23 30	3 1  1 19 12  237 3 3 5 6 685 1 2 10 43 5 62 123		73          10 80  5 62 1,695	6             370       1,018	3 74 6          928 1 13    395 80   48 185 3,311
LAKEHEAD NORTHWESTERN • ATKICKAN TWP • BALMERTOWN I D • CRYDEN T • FORT FRANCES T • FORT WILLIAM C • GERALDTON T • KEEWATIN T • KENORA T • LONGLAC TWP • MANITOUWADGE I D • MARATHON I D • NEEBING TWP • NIPIGON TWP • PORT ARTHUR C • SCHREIBER TWP • SHUNIAH TWP • SIOUX LOOKOUT T • TERRACE BAY TWP		2		1	62 32	812 45,186	9 1,689	821 46,875	38 28,402	491 21,493	2,924 33,827	4,274 130,597
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	126	10	76		212	2,385	83	2,468	297	2,230	84	5,019
SOUTH EAST MANITOBA • BEAUSEJOUR T • DUNNOTTAR V • LAC DU RONNET V • STE ANNE V • ST PIERRE V • SELKIRK T • VICTORIA BEACH R M • WINNIPEG BEACH T					1	13		13	63		4	80
MANITOBA INTERLAKE • RIVERTON V • ROCKWOOD R M • ST FRANCOIS XAVIER RM • STONEWALL T					1	16		16				16
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE • ALTONA T • CARMAN T • EMERSON T • MORDEN T • MORRIS T • PORTAGE LA PRAIRIE C • WINKLER T			3		3	20		20				20
SOUTH WEST MAN PRAIRIE • BIRTLÉ T • BOISSEVAIN T • BRANDON C • CARBERRY T • CARTWRIGHT V					1	14		14		10		14
	1	3			4	34		34				34
	8		16		24	221		221				231



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

Municipality or Area — Municipalité ou Région		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• LIPTON V								6	6	1	1		
• LOVE V											82		82
• LUMSDEN T													
• LUSELAND T													
• MANITOU BEACH V													
• MAPLE CREEK T													
• MEADOW LAKE T													
• MEATH PARK V													
• MELFORT T												12	12
• MELVILLE C						1	1	2				2	2
• MECTA V													
• MILESTONE T										7		7	7
• MISTATIM V													
• MONTMARTRE V													
• MOOSE JAW C		4				4	47	2	49		9	678	736
• NAICAM T													
• NIPAWIN T		1				1	12	6	18				18
• NORTH BATTLEFORD C								1	1		1		2
• NORTH QU APPELLE R M.													
• OGEMA T													
• PRINCE ALBERT C		4		4		8	64	4	68	121	133	455	777
• PRUDHOMME V													
• QU APPELLE T													
• QUINTON V													
• RACVILLE T													
• REGINA C		57	10		1	68	805	38	843	131	1,018	121	2,113
• ROSETOWN T		2				2	29		29				29
• ROSE VALLEY T													
• ROSTHERN T													
• ST WALBURG T													
• SALT COATS T		1				1	12		12				12
• SASKATOON C		86	8	25		119	1,432		1,432	16	266	348	2,062
• SHAUNAVON T		3				3	44		44				44
• SHELLBROOK T													
• SINTALUTA T													
• SPIRITWOOD V								4	4		1		5
• STAR CITY R M									1				1
• STRONGFIELD V													
• STURGIS T													
• SWIFT CURRENT C		10	2			12	186	1	187		17		204
• TISDALE T								16	16		1		17
• TURTLEFORD V													
• URANIUM CITY DIST													
• VERMILION HILLS R M													
• WACANA T													
• WAKAW T		1				1	13		13				13
• WALDHUIF V													
• WAPELLA T													
• WATROUS T													
• WATSON T													
• WEYBURN C		7	2			9	115		115		10		125
• WHITEWOOD T													
• WILTON R M													
• WISHART V													
• WYNYARD T													
• YELLOW CREEK V													
• YORKTON C		11		8		19	222		222		3,706		3,928
		203	22	37	2	264	3,198	82	3,280	274	1,858	5,589	11,301
ALBERTA													
• METRO EDMONTON		164	5	140	1	310	3,240	65	3,305	266	5,312	4,866	13,749
• METRO CALGARY		214	24	10	1	249	3,003	68	3,071	359	718	3,782	7,930
• ACME V													
• AIRDRIE V													
• ALBERTA BEACH V													
• ALIX S V													
• ALLIANCE V													
• AMISK V													
• ANDREW V													
• ARROWWOOD V													
• ATHABASKA T													
• BANFF T											3		3
• BARRHEAD T													
• BASHAW T		1				1	14		14				14
• BASSANO T													
• BEAVER LODGE T		1				1	12		12				12
• BELLEVUE V													
• BENTLEY V													
• BERWYN V													
• BLACK DIAMOND T													
• BLACKFALDS V													
• BLAIRMORE T													
• BONNYVILLE T		1				1	8		8				8
• BOWDEN V													

DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• BOW ISLAND T	2												
• BOYLE V	2												
• BRETON V	2												
• BROOKS T		1				1	15	2	17		12		29
• BRUDERHEIM V													
• CALMAR T													
• CAMROSE C		4				4	48	2	50		45		50
• CARDSTON T							2		2				47
• CAROLINE V													
• CARSTAIRS V													
• CASTOR T											3		3
• CAYLEY V													
• CHAMPION V		1				1	14		14				14
• CHAUVIN V													
• CHIPMAN V													
• CLARESHOLM T		8				8	101		101	3			104
• CLIVE V													
• CLUNY V	2												
• COALDALE T												26	26
• COCHRANE V													
• GOLD LAKE T								1	1				1
• COLEMAN T													
• CONSORT V													
• CORONATION T	2												
• COWLEY V	2												
• CREMONA V	2												
• CROSSFIELD V		1				1	12		12		1		12
• DAYSLAND T													1
• DELBURNE V													
• DERWENT V													
• DEVON T													
• DEWBERRY V	2												
• DIDSBURY V		1				1	7		7		6		13
• DONNELLY V	2												
• DRAYTON VALLEY T		4				4	48		48				48
• DRUMHELLER C		1				1	19		19				19
• DUCHESS V													
• ECKVILLE V													
• EDGERTON V													
• EDSON T				16		16	120		120				120
• ELK POINT T													
• ELNORA V													
• ENTWISTLE V	2												
• EVANSBURG V													
• FAIRVIEW T													
• FALHER T													
• FOREMOST V	2											70	70
• FORESTBURG V													
• FORT MACLEOD T													
• FORT MCMURRAY T													
• FORT SASKATCHEWAN T		3				3	40		40				40
• FRANK V													
• GIBBONS V	2												
• GIROUXVILLE V													
• GLEICHEN T								1	1				1
• GLENDON V	2												
• GRAND CENTRE T								1	1				1
• GRANDE PRAIRIE C		9				9	107	2	109		25	15	149
• GRANUM T	2												
• GRIMSHAW T	2												
• GULL LAKE S V													
• HAIRY HILL V													
• HANNA T													
• HARDISTY T		1				1	11		11				11
• HAY LAKES V													
• HIGH PRAIRIE T													
• HIGH RIVER T													
• HINES CREEK V													
• HINTON T													
• HOLDEN V													
• HUGHENDEN V	2												
• HUSSAR V	2												
• HYTHE V													
• I D 46		1				1	2		2				2
• I D 108													
• I D 109													
• I D 110													
• I D 123													
• INNISFAIL T													
• INNISFREE V													
• IRMA V		1				1	10		10				10
• IRRICANA V	2									24			24
• KILLAM V													
• KINUSO T													
• KITSCOTY V								4	4				4
• LAC LA BICHE T													



TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
DECEMBER - 1968 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
• LACOMBE T		1				1	12	1	13	3			16
• LAMONT V													
• LEDUC T		1				1	12		12				12
• LFCUC COUNTY													
• LETHBRIDGE C		11				11	135	8	143	14		2,248	2,409
• LLLCYDMINSTER C		2				2	31	4	35				36
• LODGEPOLE T													
• MAGRATH T													
• MA ME C BEACH S V	2												
• MANNING T													
• MANNVILLE V													
• MARWAYNE V													
• MAYERTHORPE T													
• MCLENNAN T													
• MEDICINE HAT C													
• MILK RIVER T	2	14				14	169	5	174	294	53	162	683
• MILLET V													
• MINBURN V													
• MIRRCR V													
• MORINVILLE T												1	1
• MORRIN V	2												
• MOUNTAIN VIEW M D													
• MUNDARE T		1				1	15		15				15
• MYRNAM V													
• NAMPA V	2												
• NEW NORWAY V	2												
• NOBLEFORD V													
• OKOTOKS T		1				1	12	1	13				13
• OLDS T		5				5	61		61			110	171
• CNCWAY V											2		2
• OYEN V													
• PEACE RIVER T		2				2	27		27				27
• PICTURE BUTTE T													
• PINCHER CREEK T													
• PONOKA T		1				1	23	4	27	2			29
• PONOKA CO													
• PROVOST T								1	1				1
• RADWAY V													
• RAYMOND T		1				1	14		14				14
• REDCLIFF T													
• RED DEER C		3				3	36	2	38	9			47
• REDWATER T													
• RIMBEY T		1				1	13		13				13
• ROCKYFORD V	2												
• ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	2	1				1	13		13		1		14
• ROSEMARY V													
• RYCROFT V													
• RYLEY V													
• ST PAUL T		1				1	16		16				16
• SANGUDO V	2												
• SEBA BEACH S V													
• SEDGWICK V													
• SEXSMITH V	2												
• SMOKY LAKE T											4		4
• SPIRIT RIVER T	2												
• SPRUCE GROVE V													
• STANDARD V													
• STAVELY T													
• STETTLER T	2												
• STIRLING V													
• STONY PLAIN T											3		3
• STRATHMORE T													
• SUNDRE T	2												
• SYLVAN LAKE T													
• TABER T		1				1	10		10				10
• THORHILD T													
• THORSBY V													
• THREE HILLS T													
• TCFIELD T	2												
• TROCHU T													
• TURNER VALLEY V	2												
• TWC HILLS CO													
• TWC HILLS T													
• VALLEYVIEW T		1				1	12		12		1		13
• VAUXHALL T		6				6	79	1	80				80
• VEGREVILLE T													
• VERMILION T											5		5
• VERMILLION RIVER COUNTY											2		2
• VIKING T												226	226
• VILNA V													
• VULCAN T													
• WAINWRIGHT T							3	4	7	2	12	4	25
• WARBURG V													
• WASKATENAU V													
• WEMBLEY V													
• WESTLOCK T	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WETASKIWIN C								2				
• WHITECOURT T	2				2	26	2	26			116	118
• WILLOWOOD V												26
	473	29	166	2	670	7,552	179	7,731	976	6,329	11,510	26,546
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	348	4	252	10	614	6,232	217	6,449	18,396	1,771	3,690	30,306
METRO VICTORIA	51	4	4		59	790	93	883	8	61	380	1,332
• ABBOTSFORD V												
• ALBERNI C	1				1	15	2	17		1		18
• ALBERNI C P A												
• ALERT BAY V												
• ARMSTRONG C	1				1	9		9				9
• CAMPBELL RIVER D	4	2			6	66	5	71	4			75
• CASTLEGAR V												
• CHAPMAN CAMP V												
• CHASE CPA												
• CHETWYND V												
• CHILLIWACK C						13		13				13
• CHILLIWACK TWP	6				6	86	3	89	5			94
• COLDSTREAM D	3				3	49		49				49
• COMOX V	5				5	67	3	70				70
• COURTENAY C	1				1	12		12				15
• COURTNY CAMPL RIV C P A	8	2			10	108		108	1	2		108
• CRANBROOK C	5				5	78	2	80				80
• CRESTON V	1				1	15	1	16				16
• CROOKED RIVER C P A												
• CUMBERLAND V												
• DAWSON CREEK C	3	2			5	65	6	71			27	104
• DAWSON CREEK C P A	2				2	26		26		135		161
• DUNCAN C	4				4	55		55			60	115
• ENDERBY C												
• FERNIE C												
• FORT NELSON C P A												
• FORT ST JOHN T	1	2	4		7	39		39				39
• GIBSONS LANDING V	2			6	8	34	1	35				35
• GOLDEN VILLAGE V												
• GRAND FORKS C	1				1	16	1	17				17
• GREENWOOD C												
• HARRISON HOT SPRINGS V	1				1	6		6		3		9
• HOPE V	1				1	13		13				13
• HUDSON HOPE C P A							1	1				1
• KAMLOOPS C	4				4	72	2	74		29		103
• KAMLOOPS C P A	15		7		22	263		263		50		313
• KASLO V												
• KELDNNA C	16	4			20	259	12	271	5	86	280	642
• KELDNNA C P A	12	2	3		17	195	12	207	14	19		240
• KENT D									3			3
• KIMBERLEY C												
• KINNAIRD V	2				2	33		33		247	47	247
• KITIMAT D									110			80
• LADYSMITH V	2				2	34		34	2			110
• LAKE COWICHAN V												36
• LANGFORD C P A	13	1			14	175	5	180	1			181
• LANGLEY D	7				7	71	15	86	11	7		104
• LILLOOET V							1	1		2		3
• LYTTON V												
• MAPLE RIDGE D	5			2	7	69	9	78	2		82	162
• MARYSVILLE V	1				1	8		8				8
• MATSQUI D	12	2			14	145	14	159	44	2		205
• MCBRIDE V							1	1				1
• MERRITT V												
• MISSION CITY T	1				1	12		12				12
• MISSION D	2				2	11	1	12				12
• NANAIMO C	4				4	43	9	52		1		53
• NANAIMO C P A	12	1			13	165		165		22		187
• NELSON C	3				3	44	2	46				46
• NORTH COWICHAN D	4				4	56	7	63	18			81
• NORTH KAMLOOPS T	18				18	266	3	269			249	518
• OLIVER V											210	210
• OSOYOOS V	2				2	20		20		13		33
• PARKSVILLE V										33		33
• PEACHLAND D												
• PENTICTON C	12				12	182		182	15	48	56	301
• PITT MEADOWS D	1				1	14		14		2		16
• PORT ALBERNI C	2				2	37	12	49		2		51
• POUCE COUPE V												
• POWELL RIVER D	6				6	98		98		9		107
• PRINCE GEORGE C	45	14	26		85	1,147	3	1,150	4	95		1,249
• PRINCE GEORGE C P A	15		1		16	175	2	177		60		237
• PRINCE RUPERT C	3				3	57	6	63	24	38		125
• QUALICUM BEACH V												
• QUESNEL T	6	4			10	134	1	135				135

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY  
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ  
DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
• QUESNEL C P A						6	2	8	6			14
• REVELSTOKE C		2			2	24		24		20		44
• REVELSTOKE CPA												
• ROSSLAND C												
• SALMO V												
• SALMON ARM V			14		17	134		134	5	55		194
• SALMON ARM D					1	15		15				15
• SHAWNIGAN C P A							6	6				6
• SIGAMOUS C P A					2	30		30		2		32
• SMITHERS V					2	40	4	44				44
• SUAMISH V					4	70		70		1		71
• STEWART V												
• SUMAS C		2			2	24		24	10			34
• SUMMERLAND D							2	2				2
• TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA							5	5			19	24
• TERRACE D					4	70	1	71	2	31		104
• THEFTIS C P A												
• TOFINO V							1	1				1
• TRAIL C					2	37	2	39		17		56
• VANDERHOOF V					1	16	2	18			170	188
• VERNON C		2			10	144	10	154	10	37		201
• VERNON C P A					1	13		13	8	6		27
• WARFIELD V												
• WEST BENCH C P A												
• WILLIAMS LAKE V												
	704	48	311	18	1,081	12,202	487	12,689	18,708	2,932	5,251	39,580
	4,186	659	5,235	123	10,203	107,991	3,346	111,337	56,338	48,184	68,622	284,481

## NOVEMBER 1965 LATE REPORTS

## NOVEMBRE 1965 RAPPORTS TARD

## QUEBEC

• LONGUEUIL C	2		65		67	383	14	397	30	4,000		4,427
• DOUVILLE W D	17		10		27	272		272		12		284
• ST MATHIAS P	1				1	11	7	13				13
• CHIROUGAMAU T	10	2		2	14	126	9	135	18	14		167
	30	2	75	2	109	792	25	817	48	4,026		4,891

## ONTARIO

• LONG BRANCH V						1	3	4				4
• ARNPRIOR T						2	9	11		1		12
• BARRIE TWP	17				17	45	2	47	2			49
• ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
	17				17	48	14	62	2	1		65

## ALBERTA

• FOOTHILLS M D	1				1	10		10	2	52		64
• EDMONTON C	232	20	53	3	308	3,431	72	3,503	106	3,122	3,214	9,945
• CARSTAIRS V						4	4	8		10		14
• KINJUSO T						2	2	4				2
• MANNING T										1		1
• MILK RIVER T	2				2	25		25				25
• RIMBEY T	1				1	12		12			75	87
• RYCROFT V									4			4
• SPRUCE GROVE V	1				1	21		21		4	15	40
• THREE HILLS T										2		2
	237	20	53	3	313	3,499	78	3,577	112	3,191	3,304	10,184

## BRITISH COLUMBIA

• COLOMBIE BRITANNIQUE												
• CASTLEGAR V	1			1	2	22	4	26			62	26
• OLIVER V							2	2				64
• PEACHLAND D	5				5	81	3	84		24		108
• TRAIL C	6			1	7	103	9	112		24	62	198
	290	27	128	6	446	4,442	126	4,568	162	7,242	3,366	15,338

















BINDING SECT. SEP 20 1979



